經史避名彙考

JING SHI
BI MING HUI KAO

上

（清）周廣業 著

北京圖書館出版社

經史避名彙考（上）

（清）周廣業 著

北京圖書館出版社

經史避名彙考（下）

（清）周廣業　著

北京圖書館出版社

圖書在版編目(CIP)數據

經史避名彙考/(清)周廣業著．—北京：北京圖書館出版社，1999．5

ISBN 7-5013-1596-5

Ⅰ．經…　Ⅱ．周…　Ⅲ．古籍-文字，諱文-彙編　Ⅳ．G256．1

中國版本圖書館 CIP 數據核字（1999）第 09816 號

書名　經史避名彙考

著者　周廣業

出版發行　北京圖書館出版社(原書目文獻出版社)
(100034　北京西城區文津街 7 號)

經銷　新華書店

印刷　河北潮河印刷廠

開本　850×1168(毫米)　1/32

印張　80．5

版次　1999 年 8 月第 1 版　1999 年 8 月第 1 次印刷

印數　1—500(套)

書號　ISBN 7-5013-1596-5/G・434

定價　260．00 圓(全二册)

出版説明

避諱是中國歷史獨具的奇特現象，是封建社會的產物，始于周，發展于秦漢、魏晋，盛于唐宋，延及明清，垂垂有兩千年之久。

周制「卒哭乃諱」，漢以來「生亦避名」，魏晋以降「遷改尤多」……，從避列聖廟諱、皇上御名、至聖先師，至避尊長者、敬重者，從避音同、音近字，至避偏旁點畫，無奇不有，滲透當時社會生活的方方面面，制約着人們的言行，稍不注意，即被視爲大逆不道。其時，「文必以諱爲首」，各類典籍中，因避諱而作某、標諱、省闕、代字、改稱、缺筆、變體、更讀、曲説、填諱的痕迹，處處可見。

由于「年代懸隔，聲迹消沉，獨字畫炳然方策，注释者不敢從略，讎校者無敢擅更」。避諱導致人名、地名、官職、書名變易，史實改纂，滋惑誤是，給史學研究者帶來很大困惑與不便。而歷代研究避諱的專書甚少，東漢應仲遠曾作《諱議》，晋陳承祚曾作《释諱》，惜久已亡佚。《經史避名彙考》是一部彙錄歷代史實，考證研究避諱的專著，成稿于清嘉慶年間，爲清代學者周廣業編撰。

周廣業，字勤補，號耕厓，海寧人，清乾隆時舉人，有《蓬廬詩文集》、《孟子四考》等著作傳世。周廣業一生酷愛讀書，遇疑義必加研究，「每見昔人名字及群經文字諸書稱引者往往歧出不同……初謂今昔本异，及詳核之，皆由當日避諱之故」遂留意避諱史實，「有當者即疏記之，久之叢稿裒然」，遂條貫件系，汰其雷同，正其疏謬，采掇群言，參互采列，易稿七八次，方成全書。

《經史避名彙考》全書釐爲四十六卷。原名二卷，序例一卷，帝王由周迄明二十卷，宫掖以下至雜避忌二十三卷，别爲帝王廟系圖一卷。體例大致是以經史爲綱領，以諸子百家爲條目，名諱見于經史者纖細必錄，在他説者亦加以搜輯，旁徵曲引，内容豐富，考證精當，對于史學研究、古籍整理等學科領域均有重要意義。今據清抄本影印，具有珍貴的版本及史料價值。

北京圖書館出版社編輯部

一九九九年六月

自叙

廣業結髮從師授魯論遇夫子自稱必圈發其字令
讀若某以為常既授戴記先子為講諱字始知禮有
避名時已九歲矣明年秋先子見背藐諸負笈心目
交瞿嘗過烏墩舅氏一同姓老儒為言乙卯榜發衆
訛譁余得繼知實尊甫厭世幾何年矣廣業方悟其
與先諱同逡巡引退不樂竟日長試有司恪遵禁例
於
列聖廟諱
皇上御名

至聖先師諱敬謹避寫偏旁點畫無不致慎此則臣子之道應爾非真鰓鰓為不考慮也顧性酷嗜書遇疑義必加研究每見昔人名字及羣經文字諸書稱引者往往歧出不同如微子開嚴周協和萬國萬滿數也之類初謂今昔本異及詳核之皆由當日避諱之故魏晉以降遷改尤多此皆年代懸隔聲跡銷沉獨字畫炳然方策注釋者不敢從畧讐校者無敢擅更按其年世稽其名諱自周迄明初無或爽因念幼所聞於父師及平昔兢兢於涉筆矢口者固尊親大義所在而竊讀書論世之要端也况乎脩長晧白觸

類紛紜習學相沿易滋惑誤是烏可以無考乎而賤貧客授方博脩脯以養老母兼之閱市借人旋得旋失管蠡所得無足窺測天海遂爾因循積歲壬午館洋溪王氏主人喜蓄書胝昧之餘獲縱披覽意有當者即疏記之久之散稿裒然甲辰春槖以入都與校四庫全書多所增益丁未冬南旋為條貫件繫而手錄之複者汰誤者辨闕者聽或值疑似漏畧採掇羣言參互剖晰有易稿至七八者輒作不常去冬始繕齊為卷四十有六原名二卷序例一卷帝王由周迄明二十卷宮掖以下至雜避忌二十三卷別為帝王

廟繫圖一卷發凡起例庶號完書竊謂聽聲依事人盡有名避就形聲誼關禮典意昔賢必有專精斯事黹為不刋者然如王休元日對千容不犯一人之諱僅通譜學梁徐脩仁該綜百代皆為避諱亦衹工文翰之用惟東漢應仲遠諱議晉陳承祚釋諱勒為一家言而書久佚亡衹存目錄類家則書鈔始集諱事而甚畧通典及册府元龜事文類聚所載宋洪容齋王勉夫諸公所記非無論列終嫌掛漏是考以經史為綱領以諸子百氏為條目旁徵曲引甯詳毋畧某朝某帝所諱若而字彰彰可數覽之可想見當日臣

子忠愛之心流露於載籍間如此而凡事涉疑昧者或遂因之氷釋似亦論世之一助也在昔文公定制卒哭乃諱漢以來生亦避名茲故以名該之鄭氏注禮訓諱為辟釋文音避張子讓釋詁諱避也因題曰經史避名彙考先是私有譔著俱賴同志裁益此書創始其難戛戛將伯無應者乃不復敢示人惟崔表弟星洲實同癖嗜先後惠貺甚多表姪朱尚行維亨髫齡穎悟手錄稗海所有見貽惜早殞未竟其力茲並採列功不可忘親識中前輩盧抱經先生最重家諱官中書日啟求父母雙壽詩文末云家諱翰幸避

此一字翰下倩人寫填蓋其祖書蒼府君諱也其慎如此聞廣業是書謬許成日作序豈意卯冬遽返道山就正無從蓋溯創藁之初已閱三十餘年追思庭訓花甲將週無令名之貽可知已玆以卷帙頗繁不無魚豕勘對之下改注塗乙滋多倩能書者重錄以便省覽因覆校一過備述所緣起焉時

嘉慶二年歲次丁巳閏六月立秋後二日海甯周廣業耕厓書於古綏安之復初書院

例言

禮順人情義協則起殷雖貴質高宗已用以題篇周未諱神王季尚嫌於連字是以文公創作營洛觀心曲備節文必以諱為首也顧諱無過舉制謚更極顯揚名貴難知告字寔先引避則知名為諱地諱為名終身後固無敢言生前亦豈可斥卿蒼所說小戴所傳不惜文繁義複誠重之也秦漢而降舊禮容有不遵獨名諱奉為彝憲轉益精詳而宋吳廷珍糾唐書以失載揚隆禮改名為尊敬君親不嚴深責史氏非以忠孝之情不因代隔而致殊哉爰條錄禮文史例

為質據兼列先儒同異諸說證明之
覆載之中所共尊者一人白虎通謂天子為爵帝王為號接上稱天子明以德事天也接下稱帝王明號令天下也今取其義以標目或泥周有貶號之說夫察道通德隨世立名三畫連中亦象天地故易言包犧氏王天下史於夏殷本紀稱帝而晉卜偃亦曰周禮未改今之王古之帝也茲以避名令範垂自蒼姬故特據實而書為百王冠秦采尊君抑臣之法兼三五而稱皇帝漢起朝儀用之造因雖異推戴從同依二十四史敘周迄前明諸帝王文不厭詳專所重也

五德遞嬗必以革命爲始布衣天授者固然即六州歸化如文王冕旒警蹕如晉文帝猶未許闇干也迨夫改正易服爰考文章溯王迹之肇基追崇率祖雖天子必有父致敬所生諱以次頒權歸統一其有旁宗入繼冢孫承祧者悉準此例牝主僭君亦各隨其閏位以爲先後按年考核庶免混淆

紫宸作儷詩美嗣徽銑樹分輝易占主器自昔明王之政所由敬身以及妻子也雖隆節儉告師氏以歸寍道重元良與國人相齒讓每存謙抑以明無二尊之義而母儀區寓長秋長信之宮監撫國軍重潤重

暉之樂凡夫表章牋奏資敬無殊官號門名隨宜請易炳在典誥各有舊章

脤膰侯國寶以屏周軒冕王官非徒褒紀此於帝室為懿親密戚特分著之勳賢故舊禮有不名臣屬吏民義無犯上至於父生師教由逮事以溯鼻祖由執贄以及肩隨皆所以敦人倫也內臣亦分品秩序綴官僚二氏咸集門徒類從師友公私之諱備於此矣梱言不出各有家風神鬼遐荒豈忘禮敬而白氏經史事類有避忌一門故亦撮舉雜忌殿焉

帝王訓名單複本無定準惟正名之外有初有舊或

改或復史例以最後一名領之字以表德古人所重然周以某甫畛鬼神而簡冊無傳後此惟兩晉及江左最詳漢止七帝唐止二帝宋止四帝可考耳又有小名小字及自相況謂皆不容畧謚以飾終初止一字後遞加至十六或二十字要為尊祖敬宗之意今與廟號陵寢悉依本紀書之其訛異者隨加考證至主上徽稱出自臣下難與南郊請命並登但本書以尊諱為主故雖偏霸有帝制自為者亦不削之而變書名某以存史意且別於僭偽叛逆焉

名以制義故名義最先申繻發其凡矣前主所是著

為律後主所是疏為令一代典章具有成式自執簡以及立訓上榜祧遷詔勑奏議皆是也遷避之法義類紛糅標四門以排比之人肖形天地而靈於萬物故首人事而以天文地理物類繼之四者人事最影曰名字曰氏族命自親者不奪本乎祖者難諱因厭於所尊舉並時異世者悉改之如蒯徹為通薛邦為國籍為席奭為盛也曰謚號如漢之嚴公唐之代祖及明慶宋之真宗及正觀凡此皆名之屬也考証全憑書籍經典以啟為開借資同訓著述以志為意用代本文知人論世於是乎在矣其有先列字體或踵

按音讀者蓋變體改音皆自秦改正為征始但古字原有通借於義無乖帥諱及淮猶用此法至唐既令為字不成復聽隨便換易卅廿云曳遂至形模百出雖詩音昌為唱德明但以意逆至正月及捈與甄非因諧轉忽判宮商二者均非細故權其輕重如邕盈、啟恒之類初非經用祇連及之太甚者始為別著故用以首尾書籍焉他如官制綿蕝司徒禮樂濫觴商頌皆人事也天文躔以儀象時令地理綜以郡縣山川營建物類則以動植器用區之間有避及字諡年陵者亦為附載而以觸犯終焉然此特言其通例也

其間有無繁簡各隨時制如所見無多即不復標門或標門而不列目帝王之外更從省約矣

周室廟諱無徵以二山五皓推之不應偏詳列辟盖柱下所藏盡歸秦焰矣義訓榜懸齊李撟證以寔於王宮王慈亦謂事殷中世合諸次君所記子幹所通疑本周瀍也諱訓換以一字制為最善準是推尋十得八九所惜古書數經鈔刻難免訛錯耳唐則廢訓不立而迴避加嚴臨文任意遷變益致紛歧中如獸武代理之類猶易識別神龍而後殊費究詳宋淳熙文書所列繁若秋荼形似音嫌動多曲避元明寬法

迥異前軌而點畫挪移論者病之上下二千餘年禮俗畧可考見

訓野雖改制書后而帝者也首止之會武德之令儲貳之帝者也既皆兩見矣自餘椒房鶴禁非諱字炳著及確有掌故不概登載正如月有盈闕星有隱見未得與太陽比曜也而皇枝貴族從可知矣名字之辨詳於三傳漢晉以來在朝有詔書贊拜之賜在野有辭曹南郡之稱禮賢慕德之義存焉至於家諱繁矣春秋之孔父史記之趙同范書之郭太鄭太皆史例也咸康勅云諸身名與官職同者與觸父祖同例

知改選非始典午唐宋因以冒棠著律寄理繫銜蓋移孝可作忠將使無負於君先令不忘其祖也至若主簿避長吏部曲避監司舉子避宰相主文則入門問諱之義且天子之命吏故也

祧毀之廟厲蹋則言事無嫌豈易姓尚宜沿襲薛邦漆雕啟著錄孔門而久蒙漢諱唐明議禮家無能救正斯為疎也至聖人垂教萬世俎豆不祧

皇朝著令謹避典禮既隆備矣乃若高弟受封太常奏改童蒙臨字蘭子議更亦皆命儒者所當知也謹為詳列先賢先儒皆人師也依次序之文誼之重觀

於門人拜送知無面斥之理後世疾師怨友者有矣知此亦可維人心而厲末俗推之方外何獨不然名諱見經史者纖悉必錄然不能多軼在他說者亦少搜輯三紀脫脫頭童所閱書除集類外於諱有偶及者有絕無者有展卷即是者有閱數寸始獲一二者有頗言諱而實無當者有不言諱而可借證者汰其雷同正其疎謬參互採列其初見必具撰人姓名以便覆審或大書於首或夾注於末隨文勢之便累朝各自有史如引漢書其下但云本紀某傳某志惟雜出他史別書則更詳之別標肇始彙錄辨論間有

管窺隨條附見其散雜錯互無可件繫者彙歸于總

案

累朝帝諱世遠字繁賴有注釋明之如公羊春秋謂

嚴公也

釋文謂避後漢諱城開陽纂例謂避景帝諱荀氏易

以正國也釋文亦云漢諱至史漢諸家注於秦漢之

諱往往義訓稠疊非好煩也古書不可擅改而文字

歧異處滋讀者之惑故不惜深考詳言之耳李涇城

注文選胡身之注通鑑並然唐以後書多自為注如

通典太傅少傅注傅即師也景帝諱改釋法明佛國

記注本名法顯國諱改爲之類最便省覽是考皆爲備錄誌所本也唐末及宋人著述注例又別遇國諱則虛其字不書注云某祖某宗廟諱今上御名此却未安其字既干明禁不得已而泛用乃反填君上名諱實之倘繫前人名字尤覺不恭茲亦載一二俟有識者裁焉又如程迥三器圖義有荀勉勉下注本字諱呼玉切此避神宗嫌諱於體頗得陶氏說郛乃改爲荀勗而仍其注驟讀幾不可解此則校改專輒之過不可不戒也

移改前人名字自知即當自解漢書蒯通傳本與武

帝同諱最為得之宋魏以下諸史變為名犯廟諱先朝臣子何緣預避後王概科以犯於義未安唐宋人撰述遇國諱輒填注廟諱御名亦未盡合然此寔由諱訓除棄絕少据依擅易則惑人直書則不可故耳

洪惟我

盛朝斟酌情文權衡禮律

列聖廟諱

皇上御名

申命禮臣謹擬應避字樣

睿裁頒定率土奉行而於聖籍傳信之書敬闕點畫

文既顯而可辨事復簡而易從意美法良洵足超前垂後是考專主諱避故如易之元黄書之允征俱遵令甲敬謹改寫覽者自能瞭然惟值古帝王賢達姓名字號即於謹避字下標明本字避改不復斥其上同亦不沒其本始乃就史例變通之庶涉筆者知所懍焉

或謂帝譜以考鏡得失家牒以甄別是非是書初無適用何事殫精竭力為應曰檀弓二卷皆言事始今常談呼正月為征起於秦戊己為務起於梁又如論語漆雕開漢諱也孟子小人之事唐諱也注中衆頗

揖遜常產常心宋諱也千文鳴鳳在竹桓公輔合蒙求欽宗從裴欽德奪稍亦宋諱也姓編首頁尤本姓沈閩王諱也嚴本姓莊漢帝諱也此類童而習之口滑耳熟誰復究所從來者取以旁通未必非格致之助况其義更有深焉者乎

經史避名彙考卷一

海甯周廣業

原名

名以吐情惟鳴與命徹盼咳笑教始是矣顧錫從初度每依事以聽聲而道有養恩貴難知而易避從周郁郁炳載禮經字行號謚以敬以尊錄弁篇端則察車自輪之義也

禮記內則國君世子生告于君接以太牢凡接子冢子太牢庶人特豚士特豕大夫少牢國君世子太牢其非冢子則皆降一等鄭康成注云冢子天子世子猶言長子特豕以下皆謂長子也非冢子謂其弟及妾子三日卜士負之射人以桑弧

蓬矢六射天地四方男射女否卜士之妻大夫之妾使食子孔穎達正義此國君世子生負子及食之法三月之末擇日翦髮為鬌男角女羈否則男左女右是日也妻以子見於父貴人則為衣服鄭注貴人大夫以上○此後無正義及案者皆本注由命士以下皆漱澣男女夙興沐浴衣服具視朔食天子太宰諸侯少宰大夫特豕士特豚夫入門側室門升自阼階立于阼西鄉妻抱子出自房當楣立東面姆先相曰母某妻姓若言姜氏敢用時日祗見孺子夫對曰欽有帥教之敬使有循父執子之右手咳而名之案說文咳小兒笑聲父執手引使笑動知覺也其妻對曰記有成識夫言使有成遂左還授師子師

辯告諸婦諸母名妻逆適寢夫之燕寢夫告宰屬吏名宰辯告諸男名書曰某年某月某日某生而藏之宰告閭史閭史書為二其一藏諸閭府其一獻諸州史州史獻諸州伯州伯命藏諸州府

案正義此謂卿大夫以下名子之法故以名編告同宗諸男若諸侯既絕宗則不告諸男也據注於朔食下兼舉天子諸侯則上達可知孟子初生無貴賤天子之元子士也故庶人之禮亦無異國君大戴禮保傅曰王者太子生舉之以禮使士負之有司齊夙興端冕見之南郊白虎

通姓名篇天子太子使士負子於南郊以桑弧蓬矢六射者何也此男子之事也故先表其事然後食其祿然則負子男射並同命名想亦爾也

世子生則君沐浴朝服夫人亦如之見於路寢皆立于阼階西鄉世婦抱子升自西階君名之乃降適子世子弟案此適夫人所生庶子案此世婦所生不必妾子見於外寢君燕寢撫其首咳而名之禮帥初無辭無欽有帥記有成辭

公庶子生三月之末其母沐浴朝服見於君見於內寢適長寢也擯者以其子見君所有賜於君有恩惠如鄭公子蘭是也君名之衆子則使有司名之魯桓公名子問於申繻也案此使有司擬名君擇而用之故注

以中縕證之後魏高宗亦令羣臣議名陳祥道禮書直云名於有司與上文以其子見不合子無嫡庶皆父名之也

庶人子見父之禮無以異也

凡父在孫見於祖祖亦名之家統於尊禮如子見父無辭正義此卿大夫以下孫見祖之禮

曲禮名子者不以國不以日月不以隱疾內則同不以山川

鄭康成注此在常語之中為後難諱也隱疾衣中之疾謂若黑臀黑肱矣疾在外者雖不得言尚可指擿此則無時可辟俗語云隱疾難為醫正義不

以國者不以本國為名他國得為名春秋桓十二年衛侯晉卒襄十五年晉侯周卒是也禮之此亦失棄末不以日月者不以甲乙丙丁為名殷家得為名者殷質不諱故也然魯僖公名申蔡莊公名甲午者周末亂世不能如禮或以為不以日月二字為名也不以隱疾者不以體上幽隱之處疾病為名春秋傳宣二年趙穿迎公子黑臀於周立之周語單子云晉成公之生夢神規其臀以黑使有晉國此天所命故得而名昭元年楚公子黑肱昭三十一年邾黑肱得名或亦有由或亂世不能如禮

曾子問君薨而世子生太祝告曰某夫人之氏之子生敢

告案此告於殯宮前三日奉子殯前北面祝曰某之子某案某子名從執事敢見太宰命祝史以名徧告於五祀山川三日負子日也因負子名之喪於禮畧也如已葬而世子生則告於禰三

月乃名於禰以名徧告及社稷宗廟山川

正義王肅曰未葬當稱子某故三日名之此既葬

稱子不稱名故三月乃名

儀禮士喪禮子生三月則父名之死則哭之未名則

不哭也　春秋左傳桓六年九月丁卯子同生公問名

於申繻對曰名有五有信有義有象有假有類以名

生為信杜預注若唐叔虞魯公子友以德命為義若文王昌武王發以類命為象若孔子首象尼邱取於物為假若伯魚生人有饋之魚因名曰鯉取於父為類若子同生有與父同者不以國國君之子不自以本國為名孔穎達正義國名受之天子不可擅易須廢名不諱若以他國為名則不須自廢名春秋晉侯周衛侯鄭陳侯吳衛侯晉皆以他國為名故知此謂本國也不以山川亦謂國內山川若他國山川則非其主不須廢曲禮名子諸言不以是臣民亦不得以此言不國故云國君子耳廢名廢禮亦唯謂國君之子若臣民之名國家不為廢也臣民之名亦不以山川而孔子魯人尼邱魯山得為名者以其有象特以類命非常例也不以官不以山川不以隱疾隱痛疾惡辟不祥也不以畜牲不以器幣周人以諱事神名陸德明釋文云絕句衆家多以名字屬下句終將諱之故以國則廢名國不可易故廢名以官則廢職以山

川則廢主改其山川之名正義謂廢其所主山川之名不廢其所主之祭如漢文帝諱恒改北嶽曰常山諱名不廢祭也以畜牲則廢祀名猪則廢猪名羊則廢羊以器幣則廢禮晉以僖侯廢司徒廢為中軍宋以武公廢司空廢為司城先君獻武廢二山具敖也魯獻公名具武公名敖更以其鄉名山是以大物不可以命公曰是其生也與吾同物命之曰同物類也謂同日正義魯世家桓公六年夫人生子與桓同日故名曰同

案五名之外又有待事而名者左傳襄三十年師曠曰叔孫莊叔敗狄于鹹獲長狄僑如及虺也豹也而皆以名其子僑如豹皆取長狄名事在文十一年彼注云得曰待事而名其三子定八年魯苫越生子將待事而名之

陽州之後獲焉故名之曰陽州事而有待則其時亦定三月也視戴記多官及牲幣者彼通于士庶此專為國君言也名之以國其名將終廢不諱故首戒之但春秋時晉衛諸君皆用之不疑故杜知此專就本國而言終周之世未有以本國為君者獨史記田完世家有威王因齊既辨之孟子四考中兵官與山川等則犯者甚多

大戴禮保傅青史氏之記曰太子生而泣太師吹銅曰聲中某律太宰曰滋味上某然后卜名案列女傳引青史之記曰素太子懸弧之禮義卜王太子名賈誼新書引作太卜曰命云某上無取於天盧辯

注謂昊昊之事下無取於墜謂神州及社稷中無取於名山通谷無拂案列女傳作悖於鄉俗言不苟易於鄉俗也是故君子名難知而易諱也此所以養恩案新書作息之道謂避後之諱

班固白虎通姓名篇人必有名何所以吐情自紀尊事人者也論語曰名不正則言不順三月名之何天道一時物有其變人生三月目煦盧本當作眴左右視也又大戴禮三月而徹眴精轉貌案說苑辨物篇三月達眴而後能見達當作通避武帝諱亦能咳笑與人相更答故因其始有知而名之禮服傳曰子生三月則父名之於祖廟祖廟者子之親廟也明當為宗廟祖主也一說名之于燕寢名者

初少卑賤之稱也寡畧故於燕寢禮內則曰子生君沐浴朝服夫人亦如之立于阼階西面世婦抱子升自西階君命之適子執其右手庶子撫其首君曰欽有帥夫人曰記有成告于四境者所以遏絕萌芽禁備未然故曾子問曰世子生三月以名告於祖禰內則記曰以名告於山川社稷四境殷以生日名子何殷家質故直以生日名子也尚書道殷家大甲帝乙武丁不以子丑為名者甲乙幹也子丑枝也幹者本木質故以為名名或兼或單何示非一也或聽其聲以律定其名或依其事旁其形故名或兼或單也依其事者若后稷

是也棄之因名為棄也旁其形者孔子首類魯國尼
丘山故名為丘或旁其名為之字者聞名即知其字
聞字即知其名若名賜字子貢名鯉字伯魚春秋譏
二名何謂其無常也若乍為名祿甫元言武庚名不
以日月山川者少賤卑己之稱也臣子當諱為物示
通故避之也曲禮二名不偏諱逮事父母則諱王父
母不逮父母則不諱王父母也君前不諱詩書不諱
臨文不諱郊廟中不諱又曰君前臣名父前子名謂
大夫名卿弟名兄也明不敢諱於尊者前也太古之
時不諱者何尚質也故臣子不言其君父之名故禮

記曰朝日上質不諱正天名也案此句貴解大戴禮虞戴德篇上古不諱正天名也疑潮日是禮記篇名誤倒其文耳

董子繁露深察名號篇古之聖人謞而效天地謂之號鳴而命施謂之名名之為言鳴與命也號之為言謞而效也劉熙釋名釋言語篇名明也名實使分明也號呼也以其善惡呼名之也

陸德明在左傳釋文名如字或亡政反見文十一年

顏氏家訓勸學篇夫學者貴能博聞也郡國山川官位姓族衣服飲食器皿制度皆欲根尋得其原本至於文字忽不經懷己身姓名多或乖舛縱得

不誤亦未知所由近有人為子制名兄弟皆山傍立字而有名峙者兄弟皆木傍立字而有名機者兄弟皆水傍立字而有名凝者名儒碩學此例甚多梁世有蔡朗諱純既不涉學遂呼蓴為露葵面牆之徒遞相倣傚承聖中遣一士大夫聘齊齊立客郎李恕問曰江南有露葵否答曰露葵是蓴水鄉所出卿所食者綠葵菜耳李亦學問但不測彼之深淺乍聞無以覆究思魯等姨夫彭城劉靈嘗與吾坐諸子侍焉吾問儒行敏行曰凡字與諮議名同音者其數多少能盡識乎答曰未也吾曰凡

如此例不預研檢忽見不識誤以問人反為無賴所欺不容易也因為說之得五十許字諸劉嘆曰不意乃爾若遂不知亦為異事

音辭篇北世有人名暹自稱為纖名琨自稱為衮名洸自稱為汪名㪿音藥自稱為獡音熄非唯音韻舛錯亦使其兒孫避諱紛紜矣又南人以錢為涎石為射賤為羨是為舐北人以庶為戍如為儒紫為姊洽為狎閩人訛高為歙秦人訛青為菁蜀人訛登字為合口吳人訛魚字為開口此類甚多惟洛陽得天下之中語音最正字然為謂紘為元謂元為紘謂犬為遣謂遣為犬亦不少

宋景文公祁筆記李陽冰深於篆隸而名作冰音

凝故參政王公堯臣但讀陽凝予曰陽凝無義惟陽冰有不治之語周大臣王朴朴平豆反而自謂樸案說文朴無樸音俗以朴為樸耳李衎跋云公定集韻去聲朴蒲侯切入聲朴匹角切與樸同今謂朴無樸音何也

右命名

曲禮大夫士之子不敢與世子同名

注辟僭偪也其先之生則亦不改內則注尊世子也其先世子生亦勿為改正義諸侯之臣為子作名不得與君適子同名同則嫌自比擬于君故云辟僭偪世子不得同則與庶子同不嫌若其子生在世子前已為名而

君來同之則不須易穀梁傳云君子不奪人親之所名重其所由來也是臣先名君後名同之臣不改也又雜記與君之諱同則稱字若先生與世子同名亦當然也諸侯之子不可同天子之子故宜不也衛湜集說馬氏曰君雖不奪其名臣不可不稱字又曰名不可更以字行可也今律有所避忌則行字者聽是也

案賈誼新書立後義篇載帝將立世子朝服自阼階上西鄉妃抱世子自房出東鄉太史奉書當階北面曰世子名曰某者三帝執禮稱辭命

世子曰授太祖太宗與社稷於子者三其禮畧與命名同因言凡諸貴以下至於百姓男女無敢與世子同者此天子立世子之禮也諸侯世子名無敢上同況天子之世子乎

穀梁春秋傳昭七年八月衛侯惡卒鄉曰衛惡說詳後今曰衛侯惡此何為君臣同名也君子不奪人名不奪人親之所名重其所以來也王父名子也

周密癸辛雜識有君臣同名者襄王名鄭衛成公與同時亦名鄭宋武帝名裕褚叔度王敬宏本字避改皆名裕之謝景仁張茂度皆名裕宋明帝名彧王

景文亦名彧唐元宗名隆基劉子元名知幾又有父子祖孫同名者周康王名釗生子瑕是爲昭王宋明帝名彧其子後廢帝亦名昱魏獻文名宏本字避改其子孝文名宏聲雖相近而字猶异也若周厲王名胡而僖王名胡齊蔡文侯昭侯相去五世皆名申何耶

史繩祖學齋佔畢古今同姓名者多矣而祖孫父子同名爲可咎晉有兩劉毅兩周撫同時兩孫秀兩解系兩周訪兩王愷王渾王澄又唐文宗時韓翃知制誥又有一韓翃爲太守帝書翃寒食詩一

絶云與此韓翃縱同時而同姓名無足怪也容齋隨筆載魏安同父名屈同之長子亦名屈此祖孫同名也隋處士羅君墓誌云君諱靖父靖學優不仕此父子同名也余謂元魏之俗不足以禮義責之羅君既為處士乃至父子同名視司馬遷以趙談為同豈不萬萬相遠哉

孔氏仲平雜說王羲之子徽之徽之子禎之王允之子睎之睎之子肇之王宴之子崑之崑之子陋之皆三世同用之字胡母輔之子謙之吳隱之子瞻之顏悅之子愷之皆兩世同用之字陳詩禪寄筆談云古人命

名不嫌同字而無忌
諱如此不可曉也

程哲蓉槎蠡說父子同名漢書廣陵孝王子名德其嗣子復名德父子同字晉張老字孟子趯亦字孟晉郤克字駒伯郤錡亦字駒伯有兩世名同之字者胡母輔之云云三世名同之字者王晏之云云徐達之子湛之湛之子書之四世名名同之者王羲之子獻之獻之子靖之靖之子悅之五世名同之者王胡之子茂之茂之子裕之裕之子瓚之瓚之子秀之六世名同之字王彪之子臨之臨之子納之納之子淮之淮之子與之與之子進之廣

業案之是語助二字作名所重原在上一字然父子祖孫名皆連之有如昆李亦所不可也

右同名

春秋公羊傳定六年冬季孫斯仲孫忌帥師圍運此仲孫何忌也曷為謂之仲孫忌譏二名二名非禮也據是年夏言仲孫何忌

何休注為其難諱也一字名令難言而易諱所以長臣子之敬不逼下也春秋定哀之間文致太平欲見王者治定無所復為譏唯有二名故譏之此春秋之制也正義指定哀為太平者以昭公時未譏二名也云唯有二名故譏之者文王臣散宜生孔子門人宓不齊之屬皆親事聖人而

以二字為名是依古禮孔子作春秋欲改古禮為後王之法是以譏之故言此春秋之制

哀十三年晉魏多帥師侵衛此晉魏曼多也曷為謂之晉魏多譏二名二名非禮也據上七年言曼多

案譏二名乃公羊一家之言其以何忌為忌乃偶脫字耳據本年前後文異而其前昭三十二年定八十十二等年哀元二三六等年皆作仲孫何忌知此為脫字必矣注所謂難諱盖如漢昭帝改弗陵為弗之類亦似有理然不若杜注左傳以為闕文之得也若因其二名而強割截之著於竹帛其流弊遂有王莽制作否則如東

漢費鳳碑之司馬慕蘭相耳此謂兩字作名者也有祖若父各命一名或父名之後親長更為作名二名不可偏廢遂並用之如孔子弟子南宮說一名縚字叔又容又字括左傳昭七年正義又檀弓注南宮閱字子容論語中棖鄭氏注蓋孔子弟子申續之類後漢嚴光一名遵桓曄一名嚴劉陶一名偉荀爽一名諝仇智一名香崔寔字子真一名台字元始服虔字子慎初名重又名祇皆並行於世是一人而二名也唐柳宗元呂判官墓誌恭字敬叔他名曰宗禮或以為字是又可稱他名

李石續博物志東漢無複名或云王莽之禁沿襲所致

顏師古匡繆正俗人或有複名單稱者乃是流俗之事苟逐便易不思立名本旨且依禮文二名不偏諱今若偏舉安得不諱乎若嫌二名頗多則舉俗皆須為單名矣至若伯陵稱陵李蔚稱蔚雖少一字義或可稱通又如長壽稱壽延年稱年求其本義已有所失乃有無恤稱恤不速稱速去病稱病白黑相反更相戲弄隨大業出勑斷單稱複名深得物理而委巷之徒不曉其意便謂朝廷禁止

單名其幼少以來不為複名者輒更加增以為順

旨曾莫之悟

右二名

曲

禮君子已孤深衣注三十以下無父稱孤不更名

注亦重本正義名是父所作父死更名似遺棄其父

故曰重本

五經異義公羊譏二名謂二字作名若魏曼多也

左氏說二名楚公子棄疾弒其君即位之後改為

熊居是為二名謹許慎謹案云文武賢臣有散宜

生蘇忿生則公羊非也從左傳義也見檀弓正義魏了

翁師友雅言曰古人無改名惟有弒君者三人楚公子圍改熊虔吳公子光改闔廬楚公子棄疾改熊居皆弒君後改

案左傳哀二年晉趙簡子誓師自稱志父服虔云趙鞅入于晉陽以叛諸侯之策書之因更名志父蓋雖非弒君亦叛臣也魯桓公史世家名允世本名軌杜元凱作世族譜從之如魏氏之說其亦弒君後改名者歟其後如秦莊襄王改子異人為子楚漢武帝改彘為徹宣帝改病已為詢司馬犬子改名相如劉更生改名向劉歆

改名秀衛青子騧字叔馬改名登字叔昇之類不可勝舉又有賜名者左傳宣四年楚滅若敖氏子文之孫箴尹克黄使齊還自拘于司敗王使復其所改命曰生此其緣起歟任昉拾遺記載宋景公時有野人被草負笈扣門請見公悦之賜姓子氏名之曰韋此類亦多

右改名

左傳桓二年晉穆侯夫人姜氏以條之役生太子命之曰仇其弟以千畝之戰生命之曰成師師服曰異哉君之名子也夫名以制禮義義以出禮禮以體政

政以正民是以政成而民聽易則生亂嘉耦曰妃怨耦曰仇古之命也今君命太子曰仇弟曰成師始兆亂矣兄其替乎

正義師服之諫欲使强幹弱枝耳非謂人之立名必將有驗而何休謂左氏後有興亡由立名善惡引后稷名棄為膏肓以難非左氏非也

尹文子大道篇人有字長子曰盜少子曰毆盜出門其父在後追而呼之曰盜盜劉晝新論鄙名篇作盜持衣出耕其母呼曰盜之吏聞因而縛之其父呼毆喻吏遽而聲不轉但言毆毆吏因而毆之幾至於死新論又云昔有貧人命其

狗曰富命其子曰樂方祭而狗入於室叱之曰富出祝曰不祥家果有禍其子後死哭之曰樂而不自悲也案歐陽詢藝文類聚引尸子作齊田果事

案立名美惡況謂而兼毀譽載籍甚多既隨文載入本門撮舉其例於此劉晝曰畢萬以盈大會福晉仇以怨耦逢禍然盈大者不必盡吉怨耦者不必皆凶而人懷愛憎之意者以其名有美惡也劉向有言制宅名子足以觀士說苑善說篇名顧可不審哉

家訓風操篇周公名子曰禽孔子名兒曰鯉止在其身自可無禁至若魏侯魏公子楚太子皆名蟣蝨

長卿名犬子王脩名狗子上有連及理未為通古之所行今之所笑也北土多有名兒為驢駒豚子者使其自稱及兄弟所名亦何忍哉前漢有尹翁歸後漢有｜鄭翁歸梁家亦有孔翁歸又有顧翁寵晉代有許思妣孟少孤如此名字幸當避之今人避諱更急於古名子者當為孫地吾親識中有諱襄諱友諱同諱清諱和諱禹交疏造次一座百犯聞者辛苦無憀賴焉昔司馬長卿慕藺相如故名相如顧元歎慕蔡邕改名雍而後漢有朱張字孫卿許暹字顏回梁世有庾晏嬰祖孫登連古人

姓為名字亦鄙事也

案左傳衛成公時有公子歂犬與遂瑗同時者有史狗魯連子衛宣公臣有司馬狗見後書人表及注則有先於犬子狗子者矣孔門有司馬牛不礙為高弟邾文公名蘧蒢不失為賢君所嫌鄙近難避耳他若晉石鑒子名陋字處賤孟嘉弟亦名陋宋劉胡本名坳胡後以難道單呼胡渠馬仙琕幼名仙婢後以不雅以王代女陳韓子高本名蠻子文帝改之魏書楊愔典選有選人魯漫漢愔調之曰名以定體漫漢果自不虛此類不可殫

述其製名竊取古人南史孝武帝名江夏王義恭子為伯禽以比魯公伯禽名顏竣子為辟疆以比漢侍中辟疆劉湛慕汲黯崔琰為人名長子曰黯字長孺第二子曰琰字季恭拾遺記曹曾魯人本名平慕曾參之行改名曾唐元和進士劉希仁慕孟子為人因名軻作翼孟三卷至南唐宋齊丘字超回則更無忌憚矣矯其弊者又取隱僻之字造怪誕之名如呂氏春秋載陳使敦洽讐麋使楚王怪其名與師代陳孫休名子字皆臆造梁武帝天監中有蜀闖䨲杰戮䵥

仉脊四公宋明宗室命名大率如此皆非正也

約舉其例于此

右名有美惡

曲禮男女異長男子二十冠而字女子許嫁笄而字

案曲禮人生十年曰幼學二十曰弱冠正義謂自始生至十九時稱幼冠禮棄爾幼志是也二十成人初加冠禮猶未壯故曰弱此謂庶人及士之子卿大夫十五以上則冠故喪服云大夫為昆弟之長殤是也其冠儀與士同故郊特牲云無大夫冠禮是也諸侯大夫之子亦皆二十

而冠天子之子則十二而冠天子諸侯之身則皆十二而冠冠之年不同字亦隨之有早晚也大戴禮公冠自為主天子儗焉所載成王冠及孝昭冠辭皆無賓字之禮

檀弓幼名冠字五十以伯仲死謚周道也

正義名以名質故始生三月加名人年二十有為人父之道朋友等類不可復呼其名故冠而加字年至五十耆艾轉尊又捨其字直以伯仲別之至死而加謚此皆周道自殷以前為字不在冠時伯仲不當五十以殷尚質不諱名故也又殷以上有

生號仍為死後之稱更無別謚周則死後別立謚

案周公制禮在營洛邑之後蓋攝之六年也洛誥周公曰王肇稱殷禮知是時猶用殷禮也成王曰未定于宗禮亦未克敉公功知周禮猶未行也必待千七百諸侯莫不磬折仰慕文武之風而後周禮始洽於天下焉戴記復與書銘之類先儒以為殷禮而此乃明言周道使知命名字謚皆前此所未有而諱之始不待言矣

儀禮士冠禮冠者立于西階東南面賓字之冠者對（應也其辭未聞）字辭曰禮儀既備令月吉日昭告爾字爰字

孔嘉髦士攸宜宜之于假永受保之曰伯某甫仲叔季惟其所當

鄭康成注伯仲叔季長幼之稱甫是丈夫之美稱孔子為尼甫周大夫有嘉甫宋大夫有孔甫是其類甫字或作父賈公彥正義夏殷質則稱仲周文則稱叔若管叔霍叔之類是也殷質二十為字時兼伯仲叔季呼之周文二十為字時未呼伯仲至五十乃加而呼之若孔子先呼尼甫至五十去甫以尼配仲而呼仲尼也周家二十已後死雖未滿五十亦得呼伯仲魯慶父是莊公之弟未有五十

而死號曰共仲故曰惟其所當也

記曰冠而字之敬其名也

注名者質所受於父母冠成人益文故敬之正義內則子生三月父名之不言母今云受於父母者夫婦一體受父即是受於母也名是受於父母為質字者受於賓為文故君父之前稱名至於他人稱字是敬名也

禮記郊特牲冠而字之敬其名也正義難以成人之時呼其名故以字代之

冠義已冠而字之成人之道也字所以相尊也

王逸李昉等離騷注人非名不榮非字不彰故子生父思善道而名字之以表其德觀其志也

太平御覽人事部春秋說曰字者飾也

白虎通姓名篇人所以有字何冠德明功敬成人也故禮士冠經曰賓北面字之曰伯某甫又曰冠而字之敬其名也所以五十稱伯仲者五十知天命思慮定也稱號所以有四何法四時用事先後長幼兄弟之象也故以時長幼號曰伯仲叔季也伯者長也子最長廹近父也仲者中也叔者少也季者幼也適長稱伯伯禽是也庶長稱孟魯大夫

孟氏是也質家所以積於仲何質者親親故積於仲文家尊尊故積於叔論語曰周有八士伯達伯适仲突仲忽叔夜叔夏季隨季騧獨不積於叔何蓋以兩兩相生故也不積於伯季明其無二也文王十子詩傳曰伯邑考武王發周公旦管叔鮮蔡叔度曹叔振鐸成叔處霍叔武康叔封南季載所以或上其叔季何也管蔡曹霍成康南皆采地也故置叔季上伯邑考何以獨無乎蓋以為大夫者不是采地也

王充論衡詰術篇五音之家用口調姓名及字用

姓定其名用名正其字口有張歙聲有外內以定五音宮商之實夫人之立字也展名取同義名賜字子貢名予字子我不用口張歙外內調宮商之義

葛洪西京雜記梁孝王子賈從朝年幼竇太后欲帝冠婚之帝謂王曰兒堪冠矣王頓首謝曰臣聞禮二十而冠冠而字字以表德自非顯才高行安可強冠之哉

洪适隸釋載阮神碑陰跋三百四十二人皆無秩者其間四十人皆字其名而繫以阿字如劉興阿興

潘京阿京之類必編戶民未嘗表其德書石者欲其整齊而強加之猶今閭巷之婦以阿挈其姓也靈臺碑陰有仲東阿東及仲阿同仲阿先數人與此正相類

案古人用阿字發語如阿父阿母之類王楙野客叢書曰世說謝太傅語真長阿齡於此事故欲太厲王胡之字脩齡故呼阿齡（注謂小字者誤）猶桓公呼殷淵源為阿源王處仲呼王平子為阿平之類也阿之一字顧所施用有綴以姓者如阿阮有綴以名者如阿戎有綴以字者如阿平有

綴以第行者如阿大是也據此則碑云阿興等漢
世自有此稱非必書石者所加也又製字之法古
皆用一字如顏淵言游之類後或配以子及伯仲
後世閒亦有之梁庾於陵字介北齊顏之推字
介李曇字雲劉乾字天羅請字禮顏師古字
籀是也有本二字稱者從省止舉一字如漢
王吉字伯陽而曰王陽即以名為字者單名
則字文審字審張巡字巡郭曖字曖叟名則晉
孔安國字安國殷仲文字仲文及宋蔡興宗齊
顏見遠梁王僧孺劉孝威劉孝標庾仲容江德

藻任孝恭師覺授張孝緫北齊慕容紹宗魏蘭根後漢周王思政辛慶之崔孝穆唐張嘉貞劉允濟孟浩然白元光侯仲莊郭子儀魏少游之類又有名與字連者晉謝安字安石謝萬字萬石殷師字師子梁江總字總持又如葛旟字虛旟韓伯字康伯范寔字子寔此則欲避其名不得不兼避其字者故附列之

歸太僕有光集書與王子敬東古人命字所以尊其名也聖門如回淵賜貢由路予我之類殊無深意後世名字之義侈矣

右字以敬名

漢書匡衡字稚圭好學精力過人諸儒為之語曰無說詩匡鼎來匡說詩解人頤（西京雜記云鼎衡小名也）

馬永卿懶真子同年小錄載小名小字或曰始于司馬犬子僕曰不然離騷經皇覽揆予于初度兮肇錫予以嘉名名予曰正則兮字予曰靈均屈原字平正則靈均其小字小名也皇者三閭稱其父也後人以皇覽為進御之書誤矣

蓋靈均正則乃釋平原二字王逸注甚明非小名小字也史記司馬相如字長卿少時好讀書

學擊劍故其親名之曰犬子相如既學慕藺相如之為人更名相如顏師古漢書注云父母愛之不欲稱斥故為此名則謂為小名亦宜但史無明文故依雜記以匡鼎為始張晏漢書注云衡少時字鼎長乃更字稚圭世所傳衡與貢禹書上言衡敬報下言匡鼎白知是字也張以書不應上下異名故以為字師古從服應之說以鼎為當也方也而謂張說穿鑿且字以表德豈人所自稱不知古人質首用正名末用小名何不可之有袁山松後漢書明帝幼名陽宋書

符瑞志云漢帝少時名曰董侯晉書皇甫謐幼名静張天錫少名獨活幼少皆有小義意其由昉歟魏武帝一名吉利小字阿瞞見裴松之魏志注時有曹瞞傳又有許攸以戲呼太祖小字獲罪事此明驗矣吉利疑是小名然小名小字寔無甚區別與定體表德不同具見陸龜蒙小名錄中江左諸帝小名小字並在所諱故宋齊等書帝紀通曰小諱餘稱小字晉書或作一字如郗超傳字景興一字嘉賓王坦之傳則云嘉賓超小字也酈道元水經陰溝水注漢尚書虞

詡碑云字定安案范書詡字升卿則定安其幼字也宋馬良驥序車氏垓內外服制通釋曰公諱垓字經臣少諱若綰是又可稱幼字乳名為少諱

俞成螢雪雜說今人名子妄自尊大多取文武富貴字不以希顏為名則以望回為名不以次韓為名則以齊愈為名甚可笑也古者命名多自貶損曰愚曰魯曰拙曰賤皆取謙抑之義如司馬氏幼字犬子至有慕名野狗何嘗擇稱呼之美哉嘗觀進士同年錄江南人小名多好字足見自高之心

江北人小名多非佳字足見自貶之意若雁塔之題當先正名垂於不朽

案陸魯望曰末世有官名小字之別蓋謂仕籍須用正名居家通行小字也自古禮廢失三日負子變而為三日洗兒三月名子變而為滿月剃頭（唐書高宗龍朔三年子旭輪生滿月大赦宋劉嗣明有皇子剃胎髮文）又以能食食之時為周歲試晬（見家訓）燕會贈賀爭相誇耀而名反在所後然襁褓之間保姆之手子姓既多稱呼易混又不可無以區別之由是小名小字興焉隨所以意指不嫌鄙近如王少奴

陶胡奴江盧奴石齊奴桓豹奴謝胡兒魯女生魯爽見宋書王佛大王僧彌孫僧奴吳道助袁羊袁虎曹蜍吳附子之類其美者不過如李萬億李通見魏志注李長生晉李高劉長生宋劉凝子謝益壽王恭王睹王齊桓式止矣唐張曙小字阿灰宋王安石小名貛郎周邦彥小名十狗猶用此法亦有絕可異者後唐鄭玨行第十九因小名十九古今事類其後應舉十九年登第十九名為宰相十九年薛史此亦巧合之數也其名自內外族姻以及乳媼乾嬭之屬皆得稱之故又謂之乳名宋史選舉志

必至就傅筮仕正名方顯而自幼習聞驟難盡易往往官名小名雜出並舉因之登科小錄亦備著焉要為不忘微賤之意明以來齒錄但有別字別號而小名小字悉諱匿之不免於自尊大矣

陸游老學菴筆記周宇文護與母閻書曰受形稟氣皆知母子誰知薩保如此不孝此對母自稱小名南齊鬱林即位明帝謀廢立右僕射王晏助之從弟思遠勸晏引決及晏拜驃騎謂思遠兄思徵曰隆昌之末阿戎勸吾自裁若用其語豈有今日

思遠曰如阿戎所見猶未晚也此乃對兄自稱小名畢景儒幕府燕閒錄載蘇易簡初及第時與母書自稱岷岷亦小名也從伯父右司小名馬哥在京師省祖母楚國夫人出上馬矣楚國偶有所問自出屏後呼馬哥親事官白伯父曰夫人請吏部蓋此輩亦習聞之也今吳人子弟稍長便不欲人呼其小名雖尊者亦以行第呼之風俗日薄如此奈何

案宋書武帝謂趙太后曰寄奴與道憐豈有所惜走對母稱小名不始薩保也晉始書文帝寵

愛齊王攸撫牀呼其小名曰此桃符座也王太
后語武帝曰桃符性急而汝為兄不慈恐不能
相容隋書獨孤皇后曰我所以益憐阿麼此父
母呼子小名也魏志注明帝呼秦朗小字曰阿
蘇朗太祖養子也此兄呼弟小名也世說新語
所載小字至多周嵩語母曰阿奴碌碌（謂其弟謨）當
在阿母目下耳又謨作晉陽太守兄顗撫其背
曰奴好自愛是對母呼弟及兄呼弟皆以小名
也尊行呼後輩如王右軍少時丞相云逸少何
緣復減萬安邪殷中軍道王右軍曰逸少清貴

人逸少義之小字也注引王氏譜褚爽少時謝太傅見而嘆曰若期生不佳我不復論士注引續晉陽秋劉尹謂王徽曰人想王荆產佳謝萬謂荀崧曰阿鄙故祖有才具謝仁祖謂庾統曰庾赤玉胸中無宿物是也朋輩相稱如王大謂桓敬道曰靈寶故自超王恭謂其父蘊曰與阿大語蟬聯不得休是也至若賞譽篇云世稱荀子秀出王脩阿興清和王蘊則竟以之為品目知當時以小字行故不嫌也不僅此也桓石虔小字鎮惡年十七八未被舉而童隸已呼為鎮惡郎則并奴僕亦

呼之矣魏書眭夸謂崔浩曰桃簡卿已爲司徒何足以此勞國士也桃簡浩小字尊爲國士官至司徒猶以桃簡卿連稱王讜曰唐高定小字董董時人多以小字稱則此風自晉迄唐猶有存者新唐書崔湜弟液尤工五言詩湜因呼小名曰海子我家龜龍也是兄呼其弟因話錄張尚書正甫言于柳元公曰壽郎相逢其謙大過壽郎仲郢小字正甫蓋其父執猶晉人遺法此皆世所久廢故因放翁之言畧推論之

葉夢得石林詩話五代李濤有春社從李昉求酒

上

詩云社公今日没心情爲乞治聾酒一瓶社公濤小字也唐人在慶侍下雖官高年老皆稱小字周煇清波雜志古名賢嚴于輩行尤篤通家之好子弟見父執必拜或立受或答半禮呼以排年或小字今則替矣

吳處厚青箱雜記嶺南風俗相呼不以行第唯以各人所生男女小名呼其父母元豐中余任大理丞斷賓州奏案有名氏韋超男名首即呼韋超云父首韋遨男名滿即呼韋遨作父滿韋全女名插娘即呼韋全作父插韋庶女名睡娘即呼庶作父

睡妻作嬙睡

右小名小字

檀弓縣子曰汰哉叔氏

注叔氏子游字正義子游別字也

案子游之外又出叔氏一字是別字也前于此者檀弓叔譽注云叔向左傳子美注云子產（襄二十五）皆別字也又南宮説字叔又字容又字适琴牢字子開一字張（俱左傳正義）知其事濫觴於春秋矣兩漢無聞蜀志關雲長一字長生晉書傳寶本字幼起慕南容三復白圭易字南容謂之本

字是既易之後單行後字矣吳孫皓字元宗一名彭祖字皓宗其初字既祈為名字則亦單行後字也若南史宋王瞻字明遠一叔鸞齊王晏字休默一字士彥垣崇祖字敬遠一字僧寶劉苞字孝嘗一字孟嘗顧歡字景怡一字元平吳苞字天蓋一字懷德梁王筠字元禮一字德柔此則兩字兼行即別字也唐以來難更僕——矣

有學菴筆記近世名士李泰發光一字泰定晁以道說之一字伯以潘義榮良貴一字子賤張全真守一

字子固周子充必大一字洪道芮國器燁一字仲蒙林黄中栗一字寬夫朱元晦熹一字仲晦人稱之多以舊字其作文題名之類必從後字後世殆以為疑矣

史記范蠡浮海入齊變姓名自謂鴟夷子皮齊以為相閒行止於陶自謂陶朱公天下稱陶朱公又樗里子名疾秦惠王弟也滑稽多智秦人號曰智囊家在渭南陰鄉樗里故俗謂之樗里子

晉書嵇含字君道家在鞏縣亳邱自號亳邱子葛洪字稚川自號抱樸子因以名所著書陶潛字元亮嘗著五柳先生傳

以自況曰先生不知何許人不知姓字宅邊有五柳傳樹因以為號焉南史梁陶宏景字通明丹陽秣陵人齊永明閒歸止于句曲山自號華陽陶隱居人閒書札即以隱居代名

案史記秦紀飛廉得石棺銘曰帝令處父不與殷亂索隱曰處父蜚廉別號然則別號與于殷末矣以其人其事不足傳故首范與樗里焉二人本有姓名而自謂與人謂之如此即題號也他如鬼谷鶡冠園公綺里季夏黃公甪里先生及後漢書郭玉傳中老父自號涪翁者皆隱姓名而專以號著者也鬼谷四皓姓名皆後人臆造亳邱抱樸

諸人遠師陶朱鬼谷而後世元真天隨仲蒙等復師之其意亦欲自隱其名故別出一號代之而世復共相傳如史所稱陶隱居者非所謂逃名而名我隨避名而名我追者乎唐宋以還人各有號而罕見於史元次山自號猗玕子又自稱浪士或呼為漫郎家樊口漁者戲謂之聱叟或曰漫叟詳本集顏魯公別號應方亦止見因亮所作狀而已蓋其名德昭著初不以號為輕重也至帝王自號如趙武靈王自號主父目下上尊號如漢哀帝陳聖之類皆所不取故不復

論

葉夢得石林燕語司馬溫公自稱迂叟韓魏公晚號安陽戇叟文潞公號伊叟歐陽文忠號六一居士以琴棋書酒集古碑為五而自當其一寄著傳蘇子瞻謫黃州以所居地號東坡居士晚又號老泉山人以眉山先生塋有老翁泉故云子由自嶺外歸許下號潁濱遺老亦自為傳案東坡和字子平見文與可詩一字和仲見陳振孫書錄解題

歸太僕集震川別號記余性不喜稱道人號尤不喜人以號加己往往相字以為尊敬一日諸公會

聚里中以爲獨無號稱不可因謂之曰震川

案別號繁興一人數字亦侈備之一端也古賢著書嫌於求譽自隱姓名如越絕書袁康吳平所作後序云以去爲姓得衣乃成厥名有米覆之以庚又云以口爲姓承之以天楚相屈原與之同名魏伯陽參同契自敘啓後章云委時去害與鬼爲鄰百世一下遨遊人閒湯遭水旱阨際隔并並用此法古文苑又載孔融離合作郡姓名字詩是直用爲遊戲有同隱謎後人效之乃好奇之過也

右別字別號

經史避名彙考卷二

海甯周廣業耕厓

原名二

曲禮子於父母則自名也

注名父母所為也言子者通男女

父前子名君前臣名

注對至尊無大小皆相名正義成十六年欒書欲載晉侯鍼曰書退鍼是書之子對晉侯稱書是於君前臣名其父也衛湜集説廬陵胡氏曰宣十五年申犀謂楚王曰毋畏知死而不敢廢王命襄二

十一年欒盈謂王行人曰陪臣書皆名其父於君前也於他國亦然成三年荀罃謂楚王曰賜君之外臣首

君天下曰天子朝諸侯分職授政任功曰予一人此損者辭踐阼臨祭祀內事宗廟曰孝王某外事天地社稷曰嗣王某臨諸侯畛於鬼神曰有天王某甫祝辭崩曰天王崩復曰天子復矣告喪曰天王登假措之廟立之主曰帝

注復者始死呼魂不呼名臣不名君也諸侯稱字

正義此論天子稱謂及祝史之事某是天子之字

甫是男子美稱尼父之類也復不呼名者一則臣子不可名君二則普天率土王者一人而已故呼天子復王者必知呼已而返也以例言之王后死亦呼王后復也

案天子稱名及字者惟祭祀而已廟主曰帝梁崔靈恩謂作記時有入廟稱帝之義故錄以為法考大戴禮誥志孔子稱周太史之言亦云卒葬曰帝則周制信矣惜他書無據耳

諸侯見天子曰臣某侯某嗇夫承命告天子辭也其為州牧則曰天子之老臣其某侯某　奉珪請覲其與民言自稱曰寡人謙也於臣亦然其在凶服

曰適子孫臨祭祀内事曰孝子某侯某外事曰曾孫某侯某稱國者遠辟天子

正義此明諸侯稱謂之法某侯某者若齊侯衛侯下某是名適子孫者擯者告賓之辭雜記相者告曰孤某須矣但彼不言適子此云適子孤不云名皆文不具也皆父死未葬之稱也

五官之長曰伯謂二伯是職方其擯於天子也曰天子之吏正義擯謂天子接賓之人擯者傳辭於天子稱此二伯為天子之吏亦當言名也天子同姓謂之伯父異姓謂之伯舅自稱於諸侯曰天子之老於外曰公於其國曰君九州之長入天子之

國曰牧（一州之牧）天子同姓謂之叔父異姓謂之叔舅於外曰侯於其國曰君其在東夷北狄西戎南蠻雖大曰子於內自稱曰不穀於外自稱曰王老庶方小侯入天子之國曰某人（正義若牟人介人也）於外曰子自稱曰孤

案此當與玉藻參看彼正義所說甚明凡二伯自稱及介傳命曰天子之力臣若擯者傳命於天子則曰天子之吏州長及介傳命曰某土之守臣某若擯者傳命於天子則曰天子之老臣某侯某其餘諸侯介傳命曰某土之守臣某擯者傳命則曰某侯某九州之外大國之子介傳

命某屏之守臣某擯者則曰某子某庶方小侯介傳命曰某土之孤某擯者亦應云某孤某其二伯以下對天子皆稱名也

玉藻凡自稱天子曰予余同一人伯曰天子之力臣諸侯之於天子曰某土之守臣某其在邊邑曰某屏之臣某其於敵以下曰寡人小國之君曰孤擯者亦曰孤上大夫曰下臣擯者曰寡君之老下大夫自名自名于他國曰外臣某擯者曰寡大夫世子自名案此亦自名於他國也正義謂於對己國之君稱名擯者曰寡君之適公子曰臣孽士曰傳遽之臣於大夫曰外私大夫私事使私人擯則稱名正義

稱大夫之名

公士擯則曰寡大夫寡君之老

曲禮列國之大夫入天子之國曰某士如晉韓起聘周擯者曰晉士起自稱曰陪臣某於外曰子於其國曰寡君之老使者自稱曰某

注使謂使人於諸侯也某名也正義卿出使在他國與彼君語稱名若與彼臣民言則自稱寡君之老以玉藻上大夫下大夫於他國擯者皆無稱名之事惟私事使若晉韓穿來言汶陽之田彼以私事使非聘也故稱名

君

大夫之子不敢自稱曰余小子君大夫天子有土地者辟天子之子

未除喪之名

大夫士之子不敢自稱曰嗣子某亦辟其君子未除喪之名正義此諸侯之大夫士之子也不敢與世子同名

大夫七十行役自稱曰老夫於其國則稱名

白虎通姓名篇人拜所以自名者何所以立號自紀禮拜自後不自名何備陰陽也

家訓風操篇昔者王侯自稱孤寡不穀自茲以降雖孔子聖師與門人言皆稱名也後雖有臣僕之稱行者蓋寡江南輕重各有謂號其諸書儀北人多稱名者乃古之遺風吾善其稱名

匡謬正俗或問今人或稱字而不稱名其故何也

答曰名以正體字以表德曰子生三月父始咳而名之男子二十冠而字故知先名而後字也又云父前子名君前臣名子于父母則自名益知常所稱者是名非舉字也孔子大聖言必稱名與弟子等言未有稱仲尼者其七十弟子春秋卿大夫國並稱名不可勝載至如漢高祖之潛豐沛人皆謂之劉季項羽之都彭城舉俗呼為項羽若其自稱則云今邦之業所就孰與仲多皆將相諸君與籍力也爰種說其季父盎云絲能日飲霍顯令湻于衍殺許后云我亦欲報少君此皆舉字以相崇尚

名則其自稱也歷觀古人通人高士言辭著于篇籍筆跡存乎紙素在身自述必皆稱名他人褒美則相呼字傳曰周人以諱事神名終將諱之不言諱字也王父字或以為族不得用名也考諸典故稱名為是

張元岵待軒遺集古人立名原相稱呼今人諱之非也新安姚江等地風俗不獨宗戚長輩雁行相稱必係以名即僕稱主亦係名云某官人子孫稱伯叔亦係名云某伯叔昔從伯茶山公與族伯紹然公系甚遠年相若茶山見紹然必稱其名敦信紹然拱手應曰

某阿哥自然心安理順今日所絶無可嘆也

朱彝尊曝書亭集與胡解元書昔者孔子於其徒皆直呼其名至孟子則不然樂正子高子公都子萬章公孫丑陳代彭更第稱曰子孔孟相去僅百年而習俗之移人已若是雖聖賢不得而返古也

因樹屋書影孟子於樂正子高子稱於他人之前亦曰子

右自名

曲禮君不名卿老世婦大夫不名世臣姪娣士不名家相長妾

注雖貴於其國家猶有所尊也卿老上卿也世臣

父時老臣正義此總明稱謂之事上卿貴故曰卿老王制大夫不世爵此有世臣者謂子賢襲父爵者家相助知家事者

春秋莊十年公羊傳州不若國國不若氏氏不若人人不若名名不若字字不若子穀梁傳州不如國國不如名名不如字

白虎通王者不臣篇王者所不臣者三謂二王之後妻之父母夷狄也杜佑通典謂之三恪王者有暫不臣者五謂祭尸授受之師將帥用兵三老五更言不臣則不名可知王者臣有不名者五先王老臣不名親與先王

戮力共治國同功於天下故尊而不名也尚書曰咨爾伯不言名也春秋單伯不言名傳曰吾大夫之命于天子者也盛德之士不名尊賢也春秋曰公弟叔肸諸父諸兄不名諸父諸兄者親與己父兄有敵體之義也詩曰王曰叔父春秋傳曰王札子何長庶之稱也不名盛德之士者不可屈以爵祿也故韓詩内傳曰師臣者帝友臣者王臣臣者霸魯臣者亡

公羊桓四年注禮君於臣不名者有五諸父兄不名經曰王札子是也詩曰王曰叔父是也上大夫

不名祭伯是也盛德之士不名叔肸是也老臣不名宰渠伯糾是也

案桓四年周宰渠伯糾來聘在左傳父在故名杜注宰官渠氏伯糾名王官之宰當以才授而伯糾攝父之職出聘列國故書名以譏之公羊傳其稱宰渠伯糾何下大夫名也何休以為官氏名且字而稱伯為敬老有不名之義遂用為老臣不名之例范甯注穀梁又以伯糾為字故云天子下大夫老故稱字與左氏父在之說背馳未知孰是也

劉向說苑臣述篇伊尹對湯曰君所不名臣者四諸父臣而不名諸兄臣而不名先王之臣臣而不名盛德之士臣而不名

案臣對君無不名君於臣則有是尊異之禮後世如漢蕭何晉司馬孚皆用之至漢高帝於張子房直呼其字魏晉以來此類尤多具見南史本考宋元嘉三年裴松之注三國志成奏之上曰裴世期可不朽矣或呼其官如梁武喚蔡樽爲尚書是也其子孫於上前亦得稱祖父字及官范雲表乃祖元平謂汪也文選北魏江式表云祖文

國謂强也魏書王僧達答宋孝武詔曰亡父亡祖司徒司空南史謂宏及錫也通鑑梁紀大同二年邢子才名劭以字行時人多以字行者舊史皆因之北齊王昕對汝南王自稱元景祖珽對長廣王自稱孝徵唐初封德彝房元齡尉遲敬德秦叔寶武平一等皆以字顯盍因龍興之初人主常以字呼後遂用以為名耳顧亭林常論此事以為堂陛之間未甚濶絕君臣而有朋友之義也

太平御覽秦記曰此下原有後帝泓時東宮生劭言於父曰十三字與上下文不

接今從祝穆事文類聚節去君之於臣先生之於門人名之可也至於同官之於僚黨同姓之於昆弟同門之於朋友可以稱其字而不可斥其名故公羊傳曰名不如字者非謂其人之名不如其字尊乃謂為人所字則近乎見尊為人所名則近乎見卑也古之君子之名子也必以信義而擇淑令所以祥其名也不以官職所以殊其名也不以畜幣所以重其名也不以隱疾所以顯其名也遍告內外所以昭其名也書而藏之所以寶其名也賤者避焉所以貴其名也冠而有字所以尊其名也名成乎禮字

依弁名名字之本字名之末也爲其本故尊爲末故卑尊故其禮諱卑故其事略也且婦人無名故賤於丈夫野人無名故賤於學士名者己之所以事尊尊者之所以命己字則己之所以接卑卑者所以稱己未有用之於尊而爲卑用之於卑而爲尊者也

家訓古者名以正體字以表德名終則諱之字乃可以爲孫氏孔子弟子記事者皆稱仲尼呂后微時嘗字高祖爲季至漢爰種字其叔父曰絲王丹與侯霸子語字霸爲君房江南至今不諱字也河

北士人全不辨之名亦呼爲字字固呼爲字尚書王元之兄弟皆號名人其父名雲字羅漢一皆諱之其餘不足怪也

禮記正義古者諱名不諱字禮以王父字爲氏明不得諱也屈原云朕皇考曰伯庸是其驗也

鄭樵通志氏族畧序以王父字爲氏者如鄭公子騑字子駟其孫曰駟帶駟乞宋公子目夷字子魚其孫曰魚莒魚石無字則以名魯公子展其孫曰展無駭展禽鄭公子豐之孫曰豐卷豐施此諸侯之子也天子之子亦然如王子狐之後爲狐氏王

子朝之後為朝氏是也無字者以名然亦有不以字而以名者如樊皮字仲文其後以皮為氏伍員字子胥其後以員為氏皆由以名行故也亦有以父字為氏者如公孫歸父字子家其後為子家氏公孫枝字子桑其後為子桑氏是也亦有以父名為氏者如公孫茲字戴伯後為茲氏季公鉏字子彌後為公鉏氏是也

老學菴筆記字所以表其人之德故儒者謂夫子曰仲尼非嫚也先左丞謂農師每言及荆公只曰介有蘇季明書張橫渠事亦只曰子厚

張世南游宦記聞昔人誡後生不可稱前輩表德此忠厚之至也然一時出於中心至誠未嘗深考字所以表德也古人以爲美稱儀禮子祭父云敢昭告於考伯某甫稱字也子思作中庸稱其祖曰仲尼爰盎之姪問盎曰絲能日飲幾何近世子由與坡公多言子瞻陳了齋師事龜山簡中稱中立先生非若今世俗既諱其名又諱其字也

魏了翁鶴山集答張忠恕太監書古人稱字者最不輕儀禮子孫於祖禰皆稱字孔門弟子多謂夫子爲仲尼子思孫也孟子又子思弟子也亦稱仲

尼至漢魏後只稱仲尼雖今人亦稱之而不為怪游夏之門人皆字其師漢初惟子房一人得稱字中世有字其諸父字其諸祖者近世猶有後學呼退之兒童誦君實之類今曰胡子仁仲張子敬夫朱子元晦是尊敬之至而前後稱謂不同則若卬明體也又師友雅言云予嘗書楊敬仲所作韓貫道墓誌或曰先賢可字乎曰若用孔門弟子與子思孟子稱仲尼例則字先賢已過矣不平缺可乎曰魏晉以來文書不足法謂之出跳吾以六經二漢為據原注出跳出左氏會于夷儀之歲注襄二十五年出跳出跳疏中廣業案疏作跳出謂別

起行頭也今 台意謂何集中又有題楊慈湖所書
謂之跳行
韓貫道墓後云婦之祖楊敬仲所書予不及與貫
道接而敬仲稱謂若此其所受知者劉共父韓無
咎劉子澄林和叔徐子宜王安石此所謂字先賢
也

羅大經鶴林玉露觀鶴山此說古人蓋以稱字為至
重今世唯平交乃稱字稍尊貴者便不敢以字稱
之與古異矣魯哀公誄孔子曰尼父則君亦可字
臣周益公謂先臣曰壽皇每稱東坡唯曰子瞻而
不名其欽重如此

葉氏愛日齋藂鈔玉藻士于君所言大夫没矣則稱謚若字名士與大夫言名士字大夫言於君前士名而大夫字字為貴及與大夫言而字字為尊矣馬永卿赴亳州永城簿初見劉器之諫議問曰王築安否曰王學士安樂後劉公為孫宰言新主簿可見後生不稱前輩表德此為得體童蒙訓曰故家惟晁氏羣居相處呼外姓尊長必曰某姓第幾叔若兄諸姑尊姑之夫必曰某姓姑夫某姓尊姑夫未嘗敢呼字也又云滎陽公外弟楊公諱環寶與宅人語稱楊公但曰内兄或曰侍講未嘗敢

稱字也舍人雜志云張正素先生子厚名壆東萊公從表兄也長東萊公十餘歲與書未嘗呼字楊器之大夫名瑴實滎陽公表弟于東萊尊行也與東萊公書亦未嘗呼字往時俗人有視楊應之學士為尊行者在朝中呼應之應之回首不應當知卑不敢字尊尊固可得字卑也故呂進伯遂門客謂呼小子字豈可為人師疇昨世變亦云字者朋友之職也嘗見前輩不呼後進者要稱字以代名故為成人之禮尊者疑其斥之卑者且不敢當獨朋友無相尊卑可字也李文公答王載言書云古

人相接有等輕重有儀如師之於門人則名之於朋友則字而不名稱之于師則雖朋友亦名之詳後續家訓云魏常林年七歲父黨問林伯先在否林以臨子字父不拜庾翼子問孫盛子放曰安國何在放答曰在庾稚恭家蓋放子以爰容字父亦字其父或謂子諱父字非也稱其父字于人之子于有所尊而不敢當亦宜也石林葉氏曰孔子雖大司寇而但稱仲尼哀公誄之曰尼父仲山甫尹吉甫皆周之卿士而山甫吉甫父猶通稱或者亦以字為重歟鶴山魏氏記常熟縣學曰孔門之訓字為

至貴蓋字與子皆得兼稱如門人之于孔子進而稱子退而稱仲尼其次亦有既子且字如閔子騫等不一二人或字者亦數人然淵弓亘游夏最號為高弟子而不得子也有子曾子子而不得字也就二者而論則字為尊詳本考 答張行甫書古人稱字者最不輕云云見前 答羅愚書古人以字為重雖孔子弟子與子思皆呼孔子為仲尼今人呼前輩字遂謂不然題韓氏墓志云云見前凡此俱推稱字為甚貴周益公疑無已作王平父集序字歐公至子固則曰南豐先生無已何尊焉至于傳道之師則不可

以不别是知其字為天下通稱若不逮所尊而尊之者特别其師資之私敬無以過于字也蓋參古今而論則臨文紀事尊者稱之以字非不敬也應對之頃書疏之閒則字其朋友從呂氏説可也世俗去古遠徒知不可以字而更以號稱猶未可也況不惟尊其不可字者如此故雜記之冀來者識字之所以貴也節錄乾道閒陸放翁取家藏前輩筆札刻石嘉州荔枝樓下名宋法帖予得其本有陳文惠書首云堯佐白後云希元再拜希元文惠字也自稱於書問不可解黄氏法帖刊誤云柳少師

與弟帖末云誠懸呈人多疑之以籀注漢書丞相衡傳云字以表德豈人所自稱抑不當稱字然常觀逸少敬謝帖自云王逸少白盧山遠公集盧循與遠書自云范陽盧子先叩頭則古人稱字蓋或有之長睿精於考古從其辯證如文惠稱字無疑矣

虞兆隆天香樓偶得古人於人父每稱其字謝安石問王子敬卿書何如右軍猶以官稱也陳慥之父希亮字少卿蘇子由言作全方事中叙子瞻問慥曰少卿昔竟長為此法否則直呼其字矣

周亮工因樹屋書影古人生不諱名同輩皆面呼其名書周公若曰君奭檀弓曾子曰商論語微生畝謂孔子是也

案孔子呼弟子皆以名獨閔子騫稱字其名亦不見於魯論疑當時已有以字行者然漢晉于史無聞至南北朝始多宋書孫處字季高會稽永興人籍注季高故字行於世（南史云籍注字故以字行）此其例也唐初人多以字行而他或又以名見說者紛紜則未明籍注之義故耳至赤牘書字則北史崔頤隋開皇初答豫章王書自稱字曰祖

濬唐白居易與元微之書末署樂天再拜又代書書云樂天白司空圖與李山書末署司空表聖再拜又不待徵諸荔枝帖矣

徐渭路史古尊者不敢以字稱之而曰幾文如范六丈之類是也

案唐人於友多以行第稱如李百藥稱劉子翼為劉四張說稱劉知幾為劉五之類詩集中尤多又王定保摭言載李舟與齊映書稱三十三官足下亦排行也

右不名稱字或并字不稱

諸侯不生名君子不親惡諸侯失地名滅同姓名

注諸侯有大惡君子所遠名以絕之春秋傳衛侯朔入于衛是也正義諸侯南面之尊相見祇可稱爵不可稱名有大惡則稱名以絕之莊六年衛侯朔入於衛朔被逐奔齊王立公子黔牟朔自齊入衛逐黔牟公羊云朔何以名絕曷為絕之犯命也謂犯王命注謂大惡用公羊義也又莊十年荆敗蔡師于莘以蔡侯獻舞歸公羊云何以名絕曷為絕之獲也此失地名也僖二十五年衛侯燬滅邢公羊云何以名絕曷為絕之滅同姓也此滅同姓

名也皆公羊義也

案公羊桓七年穀伯綏來朝鄧侯吾離來朝亦以失地名又十五年鄭伯突出奔蔡以奪正名莊五年倪黎來來朝以微國名餘皆書爵惟隱元年公及邾儀父盟於蔑不書爵而書字左傳以為貴之也生名所以為絕者春秋之例諸侯以名行者惟盟赴而已左傳隱七年滕侯卒不書名未同盟也凡諸侯同盟於是稱名故薨則赴以名告終稱嗣也以繼好息民謂之經禮經盟書雖稱名以告神列國猶不書於策故定四年祝佗述踐土之盟載書云晉重魯申衛武蔡甲午鄭捷

齊潘宋王臣莒期而傳二十八年經公會晉侯齊侯宋公蔡侯鄭伯衛子莒子但書爵必侯其卒始從赴書名蓋彼既告終此後月葬便須諱而稱謚也今生而名之是未死而以死視之故公羊以為絕也

左傳文十四年齊公子元不順懿公之為政也終不曰公曰夫己氏

注猶言某甲正義夫己斥懿公之名也劉云甲己俱是名故云猶言某甲

案臣斥君名僅見於此商人弑君還為人弑誠

君不君矣竊謂夫己氏對公而言當如詩彼其之子檀弓夫夫也之類未定是名也太誓曰予克受特一夫之誅耳王莽之篡乃云咨爾嬰可乎

昭三十一年邾黑肱以濫來奔賤而書名重地故也君子曰名之不可不慎也如是夫有所有名而不如其已以地叛雖賤必書地以名其人終為不義弗可滅已春秋書齊豹盜三叛人名以懲不義數惡無禮其善志也

集解序為例之情有五五曰懲惡而勸善求名而

亡欲蓋而章書齊豹盜〔本大夫書爲夾注〕三叛人名〔襄二十一年邾庶其昭五年莒牟夷〕之類是也　正義邾莒小國之臣並非命卿例不合名春秋書之使惡名不滅

案春秋作而亂賊懼以一字之誅嚴於斧鉞也夫天下之惡一也今讀史至莽卓之倫猶令人切齒痛恨況在當日漢谷永本名並以尉氏樊並反更名永隋侯要謙恥與逆人王謙同名因稱字曰彥恭吳孫皓以何定惡似張布伏誅後追改定爲布蓋欲使聞名者無不唾罵之也宋徐師川以昌奴喚婢胡處士以六檜題堂顧亭

林亦云崔呈秀魏廣微天下無字之者言及則名之名之者惡之也此懲惡之說也然亦有以名為貴者東漢黨人之名書於王府自三君以及俊顧及廚皆天下名士也而當時目為誹訕疑亂詆謗母謂謗曰汝得與李膺杜密同名死亦無恨時諸人惟趙典失其行事史家惜之故曰惟趙典名見而已此則名之所繫又重于彝鼎乃勸善之說也宋元祐黨人石刻姓名三百九人其中雖愚智淆而有司馬溫公諸正人天下後世莫不推重之

莊子列禦寇篇三命而名諸父

劉義慶世說新語排調篇庾園客詣孫監值行見齊莊在外尚幼而有神意庾試之曰孫安國何在即答曰庾稺恭家庾大笑曰諸孫大盛有兒如此又答曰未若諸庾之翼翼還語人曰我故勝得重喚奴父名

案魏晉以來以父名為戲者甚多禮教淪喪即此可見諱諛者則又為觸觸生之類其詳各考姑舉一以見例

唐李翺答梁王一作載言書師於門人則名之於朋友則字而不名稱之于師則雖朋友亦名之子曰

吾與回言又曰參乎吾道一以貫之又曰若由也不得其死然是師之名門人驗也夫子于鄭兄事子產于齊兄事晏嬰平仲傳曰子謂子產有君子之道四焉又曰晏平仲善與人交子夏曰言游過矣子張曰子夏云何曾子曰堂堂乎張也是朋友字而不名驗也子貢曰賜何敢望回又曰師與商也孰賢子游曰有澹臺滅明者是稱于師雖朋友亦名驗也孟子曰天下之達尊三曰德爵年惡得有其一以慢其二哉足下之書曰韋君詞楊君潛足下之德與二君未知先後也足下齒幼而位卑

而皆名之傳曰吾見具與先生並行非求益者欲速成者竊懼足下不思乃陷于此

吳枋宜齋野乘唐人多有稱人名者詩中為甚今學唐詩者多傚之不知其不可李習之梁載言書云云觀此則當時亦以稱前輩名為非枋謂古者君稱臣名父兄稱子弟名師稱弟子名禮疏云名者微賤之稱仲尼於弟子外不敢稱人名曾子稱子夏之名蓋怒而責之

杭州府志臨安俗尚氣岸輕勢利縉紳在林下里人呼其名恬不為怪

案右所列皆生斥其名者若著書傳信不在此限無論並世與否皆可不諱宋濂浦陽人物記凡例云古人於傳記多書名非特尚質亦行文之體當然雖子孫於祖考弟子於師亦名之況其他乎蓋著文欲記事行遠不屑屑為諱也後世不能行尊慕之寔徒於名號謬為恭敬湻祐以降不惟諱其名又諱其字或以號或舉以齋稱在當時固有知者歷一二世則不識為何人矣今依史例皆以名書惟於素所師事者倣孟子之稱仲尼程伯湻之於周茂叔以字書之蓋

變例也案此可爲著述者法恐人泥于諱避錄之

右斥名

尚書金縢史乃冊祝曰惟爾元孫某

孔安國傳臣諱君故曰某

顧炎武日知錄經書稱某有三義金縢元孫某史文諱其君不敢名也史記高祖紀高祖奉玉巵爲太上皇上壽曰今某之業孰與仲多與此同例與春秋宣六年公羊傳使勇士某者往殺之史失其名也禮記孝王某某嗣王某某儀禮士冠禮某有子某論語某在斯某在斯通言之也左襄三十年書

曰某人某人會于澶淵
此又不能悉數之詞
案以某代名自周迄漢並然至三國志始于帝
紀書諱
儀禮士冠禮戒賓曰某古文某爲謀有子某將加布於其
首
士相見禮贄冬用雉夏用腒左頭奉之曰某也願見
無由達某子謂今所因緣之姓名也以命命某見主人對曰某
子命某見吾子有辱請吾子之就家也某將走見
禮記少儀聞始見君子者辭曰某固願聞名於將命
者不得階主適者曰某固願見罕見曰聞名亟見曰

朝夕贊曰聞名

雜記弔者即位于門西東面其介在其東南北面西上西於門主孤西面相者受命曰孤某使某請事客曰寡君使某如何不淑相者入告出曰孤某須矣含襚等同

注稱其君名者君薨稱子某使知適嗣也

說苑建本篇康叔封與伯禽見商子曰某某也曰吾二子者朝乎成王見周公三見而三笞其義何也

案此以某代生者名

士喪禮始死復者升自前東榮中屋北面招以衣曰皋某復三

注皋長聲也某死者之名喪大記曰凡復男子稱名婦人稱字正義稱名據大夫以下若天子諸侯則後稱否婦人稱字則尊卑同

禮運及其死也升屋而號告曰皋某復招之於天

喪記服小記復與書銘正義謂書亡人名氏於旌也天子書銘于大常諸侯以下各書於旌自天子達於士其辭一也男子稱名婦人書姓與伯仲如不知姓則書氏

注此殷禮也殷質不重名復則臣得名君周禮天子復曰皋天子復諸侯復曰皋某甫復其餘及書

銘則同

周禮小祝大喪置銘

鄭康成注銘今書或作名鄭司農云書死者名于旌士喪禮曰爲銘各以其物亡則以緇長半幅赬末長終幅廣三寸書名于末曰某氏某之柩賈公彥正義某氏是姓下某是名此謂士禮也儀禮正義云除天子諸侯男子皆稱姓名也

雜記凡訃于其君曰君之臣某死訃或作赴至也臣死其子使人至君所告之父母妻長子曰君之臣某之某死正義上某是生者臣名下某是臣之親屬死者云君之臣姓某甲之人死也君訃于他國之君曰寡君

不祿敢告于執事夫人曰寡小君不祿不稱薨告他國君謙也
大子之喪曰寡君之適子某死
正義案鄭駁異義云曲禮壽考曰卒短折曰不祿
今君薨而曰不祿者臣子於君父雖壽考猶若短
折若訃稱卒是壽終矣無哀惜之心非臣子之辭
鄰國來赴書卒者無老無幼皆以成人之稱所以
相尊敬也參穀梁注左傳隱三年聲子卒不赴故不曰
薨杜云鄰國之赴魯史書卒者臣子惡其薨名改
赴書也如鄭此云不祿是赴者口辭春秋言薨謂
赴書之策所以不同左傳正義亦云記之所稱謂

荅主人問飾其文辭耳若以記文無薨則疑不以薨告記稱大夫赴辭皆云不祿豈大夫無卒名也以此知相赴策書必以薨為文但擯者口傳赴辭義在謙退從士之不祿耳

案鄭解稱不祿之意極得盡此記文不惟不祿是擯辭凡赴皆擯辭也左傳之例諸侯薨無論同盟未同盟以名赴者書名以卒否則但書卒唐趙匡乃據此記文以辨左氏謂臣子當創巨痛深之時何忍稱君之名諸侯卒不同盟者凡五十二人惟九人不名此未達赴辭赴書之義

也夫赴與復同時事也復以本國尚稱其字赴之鄰封可隱其名乎古弔赴皆有書檀弓滕成公之喪子叔敬叔進書此弔書也又父兄命赴者注謂大夫以上正義雖使人代命之猶言孝子名此即赴書也國君赴書必具嗣子名考妣名若氏及薨年月日左傳所謂告終稱嗣也間有不具名者雖素知其名史亦不書以辟不敏畢竟名者十九故五十二人惟九人不名也隱八年蔡侯考父卒公羊傳卒何以名而葬不名卒從正而葬從主人注云卒當赴告天子君前

臣名故從君名之正義也蔡何常曰不赴告天子故從蔡臣子辭稱公言赴天子以名則赴諸侯可知從正即赴書之正也胡安定傳亦牽引雜記之文謂春秋遵用此禮赴不以名經於五伯桓文皆名者仲尼筆之也以其改周制故孟子謂之作春秋附會甚矣

大夫訃於同國適讀為敵者曰某不祿訃於士亦曰某不稱正義大夫尊於士亦稱某者或死者之名或死者官號而赴者得稱之訃於他國之君曰君之外臣寡大夫某死訃於適者曰吾子之外私寡大夫某不祿使某實當為至周秦之人聲之誤也訃於士

亦曰吾子之外私寡大夫某不祿使某實士訃於同國大夫曰某死訃於士亦曰某死訃於他國之君曰君之外臣某死訃於大夫曰吾子之外私某死訃於士亦曰吾子之外私某死

案此以某代死者名

張揖廣雅某今鳴名也

顧野王玉篇不知名者曰某　廖文英正字通今書傳凡自稱不書名亦曰某　吳元滿六書正義諱忌也又隱也今不敢斥天子皇后之名曰諱又云某未定之詞知其名不敢犯諱皆曰某

老學菴筆記今人書厶以為俗穀梁桓二年蔡侯鄭伯會于鄧范甯注鄧厶地陸德明釋文曰不知其國故云厶地按虞世南公主碑諱厶字厶皆作厶說文厶音私廣業按通志六書畧說厶字假借孑字以韓子營私為厶為非義不免穿鑿然厶要與某字義別豈范氏亦假借用之乎汲古本穀梁注及釋文皆改作某失其本真矣

曲禮天子臨諸侯畛於鬼神謂百辟卿士曰有天王某甫注某甫且字也不名者不親往也周禮大會同過山川則太祝用事焉正義且字者舊說云未斥其

人且以義稱配成其事云且假借此字也
案字曰某甫者別於名也古人字皆繫以甫言甫即知爲字天子祭郊社宗廟唐宋制祝文皆手自署名周制想亦然也別國山川鬼神本有臣道今以神道事之故對之稱字祝奉命告祀例不敢名君也

諸侯死曰薨史書策辭復曰某甫復矣

案周制天子十二年一巡守幽厲以前未嘗或廢祝既以字徧告鬼神則列辟無不知天子字矣諸侯稱字以復虞人小臣司其事自小寢大

寝至於庫門四郊則通國無不知其君之字矣乃歷考周三十七王春秋十二君之字無一傳者豈諱字更嚴於諱名乎蓋天子諸侯之字惟未即位之前父母得呼之若冲齡繼統雖字莫敢稱之矣然其書之史冊當亦如命名之例故臣子亦與知之否則時巡既屬曠舉遺喪更起倉猝豈待臨時始訪求哉特偶一用之不復存記耳漢以來字可考者由匹夫有天下如劉季中興如文叔元德舊勞於外如宣帝字次卿之類皆由微時著稱若明帝字子儷者甚罕其匹

觀馬超自言呼人主字幾于見殺則字之當諱亦明矣

儀禮士喪禮命筮者曰哀子某為其父某甫筮宅（謂卜葬）士虞禮曰哀子某某適爾皇祖某甫卒哭辭曰哀子某祔爾于爾皇祖某甫女子則曰皇祖妣某氏婦曰孫婦于皇祖妣某氏（若妾氏子氏）祔辭曰孝子某適爾皇祖某甫以躋祔爾孫某甫（欲其祔合而告之）特牲饋食禮命筮曰孝孫某筮來日某諏以某事適其皇祖某子少牢饋食禮筮尸曰孝孫某用薦歲事于皇祖伯某以某妃配某氏以某之某為尸又聘禮記賜饔惟羹

飪筵一尸若昭若穆僕為祝曰孝子某孝孫某薦嘉禮于皇祖某甫皇考某子

注某甫皇祖字也若言尼甫某子亦祖字也伯子仲子也伯某且字也大夫或因字為謚春秋傳無駭卒請謚與族公命以字為展氏是也仲叔季亦中仲某叔某季某某妃某妻也合食曰配某之某者字尸父而名尸也字尸父者尊鬼神也正義曲禮父在不為尸凡為尸者父已死矣死者當諱其名故知是字尸生者可稱名也

案某甫某子鄭氏皆以為字葬虞諸祭分言之

聘禮又互言之其實一也蔡邕獨斷以皇祖伯某為鬼號恐未然左傳哀二年鐵之戰衛太子禱曰曾孫蒯聵敢昭告皇祖文王烈祖康叔文祖襄公於三祖皆稱謚然則稱字者士之禮諸侯大夫皆稱謚也至雜記祝稱卜葬虞子孫曰哀夫曰乃兄弟曰某卜葬其兄弟曰伯子某注云兄弟相為卜稱名而已正義云弟為兄則祝云某卜葬兄伯子某兄為弟則云某卜葬其弟某此伯子下仍稱名與稱祖為伯者不同

雜記父母之喪尚功衰既練之後衰升數與大功同也而附兄弟

之殤謂大功親以下之殤稱陽童某甫不名神也謂庶殤若宗子則曰陰童注童未成人之稱某甫且字也尊神不名為之造字正義兄弟小功之殤未得有字當附祭時祝不呼名者尊神之也故死後為之造字以尊其名案字以代諡

南齊書祥瑞志會稽剡縣刻石山石上有文曰黃天星姓蕭字某甲謂詔伯也南史作道成案道成是名不當言字

魏志注許攸呼太祖小字曰某甲謂阿瞞也太唐新語開元十三年封禪文嗣天子某乙則明皇也諸言甲乙皆天子也獨斷云表不需頭左方下附

曰某官臣某甲駁議曰某官某甲議以爲如意合
上意者文報曰某官某甲議可宋白等文苑英華
唐于部爲崔僕射與朱泚書某官某乙謹奏記相
公門下此甲乙皆臣下也
案某爲名某甫爲字某甲某乙或名或字皆史
傳所以相代也有單言甲乙者如史記萬石君
傳次子甲次子乙韓安國傳獄吏田甲張湯傳湯
之客曰甲漢書高五王傳齊官者徐甲任安傳
其子甲之類皆失記其名而假稱之與代以某
者相似而較輕

右某以代名

禮記表記先王謚以尊名節以壹惠恥名之浮於行也

郊特牲死而謚今也古者生無爵死無謚

注殷以前大夫以上乃謂之爵死有謚也周制爵及命士雖及之猶不謚耳今記時死則謚之非禮也正義檀弓士之有誄自此始也明以前無誄卽無謚也

曾子問賤不誄貴幼不誄長禮也惟天子稱天以誄之諸侯相誄非禮也

注諱累也累列生時行迹諱之以作謚謚當因尊者成稱天者以為無尊焉春秋公羊説以為讀誄制謚於南郊若云受之於天然諸侯禮當言誄於天子天子乃使太史賜之謚正義使卑幼賤者為之則名欲先揚在上之美有乖實事

周禮大師大喪帥瞽而廞作匶謚廞興也興言王之行謂諷誦其治功之詩又瞽矇諷誦詩注云謂廞作匶謚時諷誦王治功之詩以為謚

大史大喪遣之日讀誄謂祖廟之庭大奠將行時也人之道終于此累其行誄之又帥瞽廞之而作謚

小喪賜謚小喪卿大夫也正義言小喪賜之謚則三公諸侯亦在焉

小史卿大夫喪賜謚讀誄

穀梁桓十八年傳桓公葬而後舉諡諡所以成德也於卒事乎加之矣

注禮天子崩稱天命以諡之諸侯薨天子諡之卿大夫卒受諡於君

曲禮己孤正義不辨老少無父則是暴貴不爲父作諡

正義子本士庶今起爲諸侯非一等之位故云暴貴諡者列平生德行爲作美號若父昔賤本無諡子今雖貴忽爲造之似鄙薄父賤不宜爲貴人之父也

既葬見天子曰類見言諡曰類

注類猶象也代父受國執皮帛象諸侯之禮見也言謚者序其行及謚所宜使大夫行象聘禮問之禮也其禮並亡

檀弓公叔文子卒其子戍請謚於君曰日月有時將葬矣請所以易其名者

正義生存之日君呼其名今既死將葬故請所以誄行為作謚易代其名　通典盧植曰無謚則當書名故易其名也

譙周古史考謚禮待葬而謚所以尊名也

案待葬而謚以體魄將藏當為諱名地也然謚

亦謂之名孟子名之曰幽厲是也此名一定百世不能改矣左傳昭二十年衛靈公賜北宮喜謚曰貞子賜析朱鉏謚曰成子生而賜謚二子又非大夫禮之末失至楚成王之謚靈不瞑賊子所為又不可以常道論矣

逸周書謚法解維周公旦太公望開嗣王業建功于牧之野終將葬乃制謚遂叙謚法謚者行之迹也號者功之表也車服者位之章也孔晁注古者有大功則賜之善號以為稱是以大行受大名細行受細名行出於己名生於人注名謂號謚

案謚有美惡故曰聞其謚知其行後世始有賜
謚請謚之法專用褒嘉故臣子以得謚為榮也
晉書秦秀議何曾謚曰周公弔二季之陵遲
哀大教之不行于是作謚以紀其終則知立
謚之本意矣唐六典太常博士掌王公以下擬
謚皆跡其功德為之褒貶猶古法也至如展禽
之謚惠黔婁之謚康則私謚也禮經言賜謚請
謚不作謚則古無私謚可知後世私謚甚多茲
不復列

白虎通謚篇謚者何也謚之為言引也引列行之

跡也所以進勸成德使上務節也死乃謚之何詩云靡不有初鮮克有終言人行終始不能若一故據其終始從可知也所以臨葬而謚之何因衆會欲顯揚之也謚或一言或兩言何文者以一言爲謚質者以兩言爲謚故湯死後稱成湯以兩言爲謚也號無質文謚有質文號者始也爲本故不可變也周已後用意尤文以爲本生時號令善故有善謚故合言文王武王也天子崩大臣至南郊謚之者何以爲人臣之義莫不願褒稱其君掩惡揚善者也故之南郊明不得欺天也諸侯薨世子赴

告於天子天子遣大夫會其葬而謚之少不誄長賤不誄貴諸侯相誄非禮也臣當受謚于君也卿大夫老歸死有謚何謚者別尊卑彰有德也卿大夫歸無過猶有祿位故有謚也夫人無謚者何無爵故無謚或曰夫人一國之母脩閨門之內則群下亦化之故設謚以彰其善惡春秋傳葬宋共姬傳曰其稱謚何賢也卿大夫妻命婦也無謚者何以賤也公妾及太子夫人俱無謚

釋名釋典藝篇謚曳也物在後何為曳言名之於人亦然也應劭風俗通自堯以上王者子孫據國

而起功德浸盛故造美論御覽引尚書傳作造謚舜禹本以白衣砥行顯名升為天子雖復更制傳作制謚不如名著故因名焉經曰有鰥在下曰虞舜僉曰伯禹禹平水土是也

司馬貞史記索隱堯舜禹湯皆名也蓋古質帝王之號皆以名後代因其行追而為謚故張晏云少昊已前天下之號象其德顓頊以來天下之號因其名

汪克寬胡傳纂疏堯舜禹皆不諱名至湯始不稱名大戊武丁稱中宗高宗則不特周始諱名但至

周文始備耳

通志序謚法爲國家大典史氏無其書奉常失其旨周人以諱事神謚法所由起也古之帝王存亡皆用名自堯舜禹湯至於桀紂皆名也周公制禮不忍名其先祖武王受命之後乃追謚太王王季文王此謚法所由立也　謚畧序以諱事神周道也周人卒哭而諱將葬而謚有諱則有謚無諱則謚不立蓋名不可名已則後王之語前王後代之及前代所以爲昭穆之次者將何以別哉生有名死有謚名乃生者之辨謚乃死者之辨初不爲善

惡也　氏族畧有以名為氏者謚起于周堯舜禹湯之前雖天子亦以名呼故其後人亦以名氏有堯氏禹氏啓氏湯氏甲氏之類又云子孫以祖父名為氏周以前並然周亦有之

日知錄堯舜禹皆名也古未有號故帝王皆以名紀臨文不諱也尚書帝曰格汝舜格汝禹名其臣也堯崩之後舜與其臣言則曰帝禹崩之後允征則曰先王無言堯舜禹者不敢名君也自啓之發皆名也夏季始有十干為號者桀之癸商之報丁報乙報丙主壬主癸皆號以代名自天乙至辛皆

號也商之王著號不著名而名之見于經者二天乙之名履辛之名受是也武庚亦是號祿父乃名也曰湯曰紂亦號也號則臣之所得而稱故伊尹曰惟尹躬暨湯頌曰武湯成湯湯孫也微子之命言乃祖成湯多士言爾先祖成湯曰文祖曰藝祖曰神宗曰皇祖曰烈祖曰高祖曰高后曰中宗而廟號起矣曰元王曰武王而諡立矣曰大舜曰神禹曰大禹曰成湯曰寍王而稱號繁矣夏以前純質故帝王有名無號商以下寖文故有名有號而德之盛者有諡以美之于是周公因而制諡自天子達於卿大夫美惡皆有諡而十干

之號不立史齊世家丁公乙公癸公猶用商人之稱然王季以上不追謚猶用商禮焉此文質之中而臣子之義也

右謚以尊名

經史避名彙考卷三

海甯周廣業耕厓

序例

事神以諱周道也秦燔而後古制幾湮賴有卿蒼述之次君記之公私嫌二以至宮內禮律森然後儒集議援為質據或稱情斟酌或執見偏持皆臣子所當知也諱莫如深固宜詳叙

左傳周人以諱事神名終將諱之注君父之名固非臣子所斥然禮既卒哭始舍親盡之祖而諱新死者自父至高祖皆不敢斥言正

義自殷以來往未有諱法諱始於周以此諱法敬事明神為子立名終久必將諱之須豫有所避也君父生存之日臣子不得指斥其名雖不斥名猶未是諱曲禮卒哭乃諱天子諸侯立親廟四皆為諱之親盡乃舍

曲禮卒哭乃諱

注敬鬼神之名也諱辟也生者不相辟名衛侯名惡大夫有石惡君臣同名春秋不非正義古人生不諱卒哭前猶以生事之則未諱至卒哭後服已受變神靈遷廟乃神事之名質故生言之不諱死

則質藏言之則感動孝子故諱之衛君日同名案襄二十八年衛石惡出奔晉二十九年衛侯衎卒衛侯惡乃即位石惡與石惡不相干熊氏曰石字誤當云大夫有名惡者昭七年衛侯惡卒穀梁傳云昭元年有衛齊惡今衛侯惡何謂君日同名也君子不奪人親所名也是衛齊惡不得為石也廣業案石惡據公羊昭元年傳非鄭誤也

通典王肅曰始死哀遽故卒哭乃全諱案葬畢反哭是日以虞易奠立尸有几筵士三虞虞而卒哭大夫五虞諸侯七虞天子九虞卒哭日成事則吉祭矣明日祔廟士三月卒哭大夫五月諸侯七月天子九月

禮不諱嫌名

注為其難辟也嫌名謂音聲相近若禹與雨邱與區也

正義禹與雨音同而義異邱與區音異而義

同二者一有同音嫌疑一有同義嫌疑如此者不諱若音異義異全是無嫌不涉諱限必音同義同始諱也　通典王肅曰音相似者也

釋文禹與雨並于矩反一讀雨音于許反邱與區並去求反一讀區音羌蚪反又邱于反案漢和帝名肇不改京兆郡魏武名操陳思王詩脩阪造雲日是不諱嫌名

匡謬正俗或問禹與宇邱與區其義何也答曰此蓋舉異字同音不須諱者耳禹宇二字其音不別邱之與區今讀則異然尋按古語其聲亦同陸士

衡從皇太子祖會東堂詩普厥邱宇時周不綏又晉宮閣名所載某舍若干區者別爲邱宇則知區邱音不別矣且今江淮田野之人猶謂區爲邱亦古之遺音也今儒者不曉其意競爲解釋或云禹宇是同聲邱區是聲相近二者並不須諱或云禹宇區邱邱並是別音相近乃讀禹爲于舉反故不須諱並爲詭妄不諳其理

家訓風操篇凡文與正諱相犯當自可避其有同音異字不可悉然呂尚之兒如不爲上趙壹之子儻不作一便是下筆即妨是書皆觸也

二名不偏諱

注為其難避也偏謂二名正義謂兩字作名不一一諱也毛居正六經正誤曲禮二名不徧諱徧作偏誤注云二名不一一諱也作一名不二諱誤徧與遍同謂二字為名同用則諱之若兩字各隨處用之不於彼於此一一皆諱之案舊杭本柳文載宗元新除監察御史以祖名察躬入狀奏奉勅新除監察御史柳宗元祖名察躬準禮二名不遍諱不合辭避據此作遍字是曲禮作徧字明矣岳珂九經三傳沿革例亦引柳文證之又云若謂二字不獨諱一

字亦通但與鄭注文意不合可見傳寫之訛廣業案詩北門篇室人交徧讁我釋文徧古遍字凡徧字從彳徧字從亻此可證禮及唐初也

案諱法有不可徑行者嫌名二名爲甚字既繁多跡涉疑似動綳以禮恐回護周章轉失哀敬本意故曲禮於卒哭乃諱下即敍此二條鄭注云爲其難避明非不當避而避之爲難耳但古人精於諧聲嫌否易辨且謂之嫌即非本字又與二名之同爲本字者稍異君父既二字作名即隨舉一字亦爲觸忤而禮猶許其分用者名

以定體二字名者必連稱方實指其人也然雖不連稱或二字同時相繼並舉亦所不可此義人未易曉故檀弓于諱新下獨列此條又援孔子為準言在不稱徵言徵不稱在所重在兩不稱謂偶語及上下一字可也不得更稱及上下一字稱即為犯乃教人所以諱之法也鄭引雜記舉妻之諱以證深識此意後儒但以孔子所言在字徵字為不諱之據疏矣見後

邱濬史論嫌名固不諱矣若姓同於國者名字偶有犯于嫌音疑似之間可但已乎二名固不諱矣

然以祖宗廟諱為己名及命其子孫可乎故雖君上不為之禁而凡為臣子者心有所不安則耳有所不忍聞口有所不忍道也

逮事父母則諱王父母不逮事父母則不諱王父母

注逮及也幼孤不及識父母恩不至於祖名孝子聞名心瞿諱之由心此謂庶人也適士以上廟事祖雖不逮事父母猶諱祖正義庾蔚之云連言母者婦事舅姑同事父母且配夫為體諱敬不殊故幼無父而識母者可諱王父母也適士二廟祖禰各一廟中士下士亦廟事祖但祖禰共廟

案此當與雜記合看注以下有大功小功不諱明文王父母是期親何得云不諱故意以為庶人但禮不下庶人白虎通曰禮諸有知制彼稷饋無尸春秋薦寢者諱否不足深論禮家方以國諱為重何遽出此一例為蚩蚩者地邪正義直云不及識父母便得言祖名是教人無祖矣尤謬上文卒哭乃諱王父母已在其中故自純繢純青以及幼孤俱無諱不諱之別特以子所諱言之其諱王父母以下之親乃因諱王父母旁及之而其實因父母之恩上推之故逮事者

親見父母為王父母諱并為王父母以下之親諱子推父母之恩同諱之或父沒母存即推母恩及之是諱王父母也若父母俱不逮事則父母所諱已不與聞無所自推故惟王父母在所必諱餘不復諱是不諱王父母也然如父母前死王父母俱存其沒也當為服重即王父母之兄弟姊妹於己為小功者可得云無父可同概不諱乎是雖不逮事父母猶諱王父母也經文有詳畧不同而可彼此互證及以意推者此類是也後儒不察遂援為不諱之通例豈正期可

降爲大功小功乎夫大功小功本不諱也以王父母故諱之益知此非諱大功小功而諱王父母矣

君所無私諱

注曰言於君前不辟家諱尊無二也通典盧植曰但爲公家諱不得爲私家諱也（案家諱專言己之祖父若他大夫没則稱諡及字魯季文子稱先大夫臧文仲是也）

案不諱王父母専就幼無怙恃者言之君所無私諱厭子所尊非公所私諱自在也不得謂之不諱彭大翼山堂肆考自嫌名以下概以爲不

諱之例非也

大夫之所有公諱

注辟君諱也正義人於大夫之所止辟公家之諱不得避大夫諱尊君故也若兼為大夫諱則君諱不尊不言士所諱者士卑人不為諱也或云大夫所有公諱者君及大夫諱耳亦無己之私諱王藻於大夫所有公諱無私諱此承上君所無私諱故畧不云無私諱耳案諱之有無因所遷移於君所則大夫為私諱於天子所則君父為私諱矣

詩書不諱臨文不諱

注為其失事正正義何子李云詩書為教學時也臨文謂禮執文行事時也案論語云詩書執禮是教學惟詩書有誦禮則不誦惟臨文行事若有所諱則並失事正故不諱

案通典卷一百四卒哭後諱條引曲禮曰詩書不諱教學臨文不諱注盧植曰教詩書典籍教訓也臨文謂禮文也詩書執禮皆雅言故不諱禮執文行事故言文也今考教學臨文不諱文在玉藻其上無詩書不諱四字曲禮則無教學二字殆杜氏併合之歟論語子所雅言詩書執禮皆

雅言也何晏注用鄭說云讀先王典法必正言其音然後義全故不可有所諱禮不誦故言執與此正義引何氏說正同但玉藻正義又不然見後左傳正義以詩書為臣子所作亦與鄭不合

廟中不諱

注為有事於高祖則不諱曾祖以下尊無二也於下則諱上正義祝嘏辭說不為曾祖已下諱若有事於禰則諱祖以上通典盧植曰不諱新君壓於祖禰也王肅曰祝則名臣不諱君也

大功小功不諱

正義古者期親則為諱陳鏗問曰亦為父乎自己親乎田瓊答曰雜記曰卒哭而諱王父母兄弟世父叔父姑姊妹子與父同諱父諱齊衰親也然則大功小功不諱矣熊氏曰大功亦諱小功不諱若小功與父同諱則亦諱之雜記云云是父之世叔父及姑姊妹以下皆為之小功父為諱故從父為之諱

入門正義主人之門而問諱

注為敬主人也正義主人祖先君名宜先知之欲為避也以門為節者主人出至大門外迎客入門

方應交接也通典盧植曰隣國之君猶我君也

大戴禮曾子立事篇君子入人之國不稱其諱

靈樞經師傳篇入家問諱

檀弓卒哭而諱生事畢而鬼事始已

注謂不復饋食於下室（正義謂內寢）而鬼神祭之已辭也正義合釋上文虞尸几筵及諱也　通典盧植曰喪朝夕奠尚生事之虞而立尸卒哭舍新是為以生道事之畢矣復以鬼道始事之也已者辭也一說生事畢從生至死也鬼事始已者從死至卒哭也

曾子問天子崩諸侯薨則祝取群廟之主藏諸祖廟卒哭成事而后主各反其廟正義明

日新主
祔祭

既卒哭宰夫執木鐸以命于宮曰舍故而諱新自寢門至於庫門

注故為高祖之父當遷者也易說帝乙曰易之帝乙為成湯書之帝乙六世王天之錫命疏可同名庫門宮外門百官所在明堂位庫門天子皋門新謂新死者之諱正義高祖之父謂孝子高祖之父於死者高祖也卒哭猶未遷故曰當遷至小祥乃遷毀也寢門路門庫門是魯之外門也百官及宗廟所在次至庫門咸使知之也魯三門故至庫門若

上

天子五門則至臯門也故鄭引明堂位云庫門天子臯門若諸侯則臯應路也　通典盧植曰宰夫於周禮爲下大夫小宰之副也大喪小喪掌百官之戒令帥執事而治之大喪君也小喪屬官也戒令即所謂舍故而諱新之屬寢門之内新君所處庫門之内廟所在也王肅曰木鐸鈴也以木爲舌也故謂五廟毀者庫門宮外門百官所在也

案舍故者言已祧不諱也祭法王立七廟考廟王考廟皇考廟顯考廟爲四親廟遠廟爲祧有二謂文武也與始祖廟共七廟高祖之父爲壇

高祖之祖爲墠此云舍故而諱新謂新主祔廟
廟則當遷毀五世親盡之廟廟既遷毀則不諱
若文武不祧不在此限諸侯五廟考廟王考廟
皇考廟皆月祭之顯考祖考享嘗乃止去祖爲
壇去壇爲墠大夫三廟一壇適士二廟一壇官
師一廟庶士庶人無廟死曰鬼其舍故之法準
此至帝乙之說本出緯書皇甫謐帝王世紀云
祖乙以乙日生故謂之帝乙鄭氏所謂五世之
外天之錫命疏可同名是以帝乙不爲諱蓋殷
禮也然則天命專指甲乙生日言矣周既不以

日月名子又以諱事神不得襲殷禮而世疏得同況湯本名履不名乙乎鄭此據似未得也

三國吳志注張昭舊君諱論曰客有見大國之議士君子之論云起元建武已來舊君名諱五十六人以爲後生不得協也取乎經論譬諸行事義高辭麗甚可嘉羨愚意褊淺竊有疑焉蓋乾坤剖分萬物定形肇有父子君臣之經故聖人順天之性制禮尚敬在三之義君實食之在喪之哀君親臨之厚莫重焉恩莫大焉誠臣子所尊仰萬夫所天恃焉得而同之哉然親親有衰尊尊有殺故禮服

上不盡高祖下不盡元孫又傳記四世而緦麻服之窮也五世袒免降殺同姓也六世而親屬竭矣又曲禮有不逮事之義則不諱不諱者蓋名之謂屬絕之義不拘於協況乃古君五十六哉夫類事建議經有明據傳有徵案然後進攻退守萬無奔北垂示萬世永無咎失今應劭雖上尊舊君之名而下無所斷齊猶歸之疑云曲禮之篇疑事無質觀省上下闕義自證文辭可為倡而不法後嗣何觀言聲一放猶拾瀋也過辭在前悔其何追

案王肅曰漢氏不名諱常曰臣妄不得以為名

字其言事不諱諱考本應氏原議已佚就昭所言正王肅所謂不名諱也蓋漢本有此律後漸弛廢故劭建議申之而昭乃謂不拘於協可乎禮言舍故不復諱而已非使臣子得名之也命名之字多矣何必上協君父哉至舊名不諱元康詔已明言之唐及五季始間有諱者至宋言諸令文與新名同諱此則隨時起義難以概論者也

晋書禮志王濟曰諱名之義但及七廟祖宗而已二名不偏諱夫子之母名徵在言在不稱徵言徵不

稱在

注稱猶舉也雜記曰妻之諱不舉諸其側正義論語足則吾能徵之矣是言徵也某在斯是言在也

案檀弓魯人說者謂其善於禮故以名篇中有仲梁子故或以為六國時人今觀稱夫子之母當是子游曾子門人所記篇中稱夫子者非是一也

玉藻士於君所言大夫沒矣則稱謚若字名士與大夫言名士字大夫

注君所大夫存亦名正義君前目名大夫生則士

呼其名大夫已沒而士于君前言則稱謚無謚稱字敬貴故也士賤雖已死猶呼名名士字大夫生者則然已死則字士謚大夫

檮大夫所有公諱無私諱

注公諱若言語所辟先君之名正義士及大夫言但諱君家不自私諱父母也崔氏以為伯叔之諱若至親則不得言庾云士與大夫言有名字同已祖禰名字皆不得諱辟敬大夫故不得重敬

凡祭不諱廟中不諱

注謂祝嘏之辭中有先君之名者也凡祭祭羣神

正義謂社稷廟中上不諱下
山川百神

教學臨文不諱

注為惑不知者正義教學謂師長也教人若諱疑誤後生也臨文謂簡牒及讀法律之事諱則失於事正也廣業案鄭注曲禮先生老人教學者故正義以為師長也臨文與前說不同兩存之

雜記免喪之外行於道路見似目瞿聞名心瞿

注名與親同正義聞他人所稱名與父名同則心中瞿然

案此諱禮所由起也但命名得與父同當為卿

大夫以下言之若天子率土同諱諸侯亦通國所避宜無聞於路者

卒哭而諱王父母兄弟世父叔父姑姊妹子與父同諱

注父為其親諱則子不敢不從諱也王父母以下之親諱是謂士也天子諸侯諱羣祖正義父之王父母於己為曾祖父母父之世父叔父於己為從祖皆正服小功不合諱以父為之諱故子亦從而諱父之姑於己為從祖姑在家正服小功出嫁緦麻亦不父合諱從父而諱父之兄弟於己為伯叔父正服期亦為之期子與父同是有諱也父之姊妹於己為姑在家正服期出嫁大功九月是與父同諱也身是士故諱王君父若庶人子不逮事父母則不諱王父母矣云王父母以下之親諱者父之世叔父與姑等

皆王父所生今為之諱也天子七廟諸侯五廟故知諱羣祖　通典王肅曰王父母之兄弟伯父叔父姑姊妹皆父之所諱也母之諱宮中諱妻之諱不舉諸其側與從祖昆弟同名則諱

注子與父同諱則子可盡曾祖之親也從祖昆弟在其中於父輕不為諱與母妻之親同名重則諱之正義從祖昆弟共同曾祖之親是父之同堂兄弟子也父服小功不為之諱已亦不為從父而諱若母妻諱與從祖昆弟名相重累則諱之不但為母妻諱若從祖昆弟死亦為諱故云於父輕不為

之諱與母妻之親同名重則諱之觀檢注意是為從祖昆弟諱而生文也　通典王肅曰同名同從祖昆弟所諱之名也從祖昆弟之父小功之親也於禮不諱母妻名重則諱

案此同諱注謂王父母以下之親熊氏謂父之世叔父及姑姊妹是也蓋卒哭而諱者父也子當父卒哭時已能與父同諱則非幼小可知父之於王父猶子之於父一本之愛重慶之恩既異於人矣是故王父母之兄弟父之世父叔父也於己為從祖小功親也王父母之子父之兄

弟也於己為世叔父期親也其內則王父母之女兄弟父之姑也於己為從祖姑在室亦小功親也王父母之女父之姊妹也於己為姑在室亦期親也小功本不諱父為諱子亦同之旁期諸侯絕大夫降如子為大夫亦大功不諱父為諱子亦同之所以然者以皆王父母以下之親故因父上推之俱為諱所謂逮事父母則諱王父母也正義以父之王父母為曾祖父母而以兄弟為父之兄弟失之矣至從祖昆弟注蒙上與父同諱而言可盡曾祖之親則此同名者乃

爾雅所謂父母之從祖祖父爲族曾王父母也王肅亦以爲從祖昆弟之父依正義則爾雅所謂父之從祖昆弟爲族父二者於父皆爲小功不諱說並可通但以重爲重累則又非注本爲從祖昆弟之不諱由久言之宜從輕也今與母妻之親同名由母妻言之則重矣不可不諱何重累之云乎禮家論諱及此意最深遠欲使爲子者無時不心父母之心上文父有服宮中子不與於樂母有服聲聞焉不擧樂妻有服不擧樂於其側亦恐傷其心也

過而舉君之諱則起與君之諱同則稱字

注舉猶言也起立者失言而變自新與君諱同謂諸臣之名正義過過誤也

案此犯諱之說也晋范獻子聘魯以名其二諱遍戒所知猶是過舉則起之意自愧失言而已不為罪也自秦多忌諱之禁漢仍之觸諱始有罪矣晋孔晁上書犯諱有司奏以慢論北齊高祖怒辛子炎讀署為樹杖之唐宋以來科條愈密矣

王制太史典禮執簡記奉諱惡天子齊戒受諫 句依正義

當業此因用陳氏集說本

注簡記策書也諱先王名惡忌日若子卯正義奉進也下文云天子齊戒受諫傳云名終將諱之故以諱為先王名其實餘諱亦太史奉之禮運天子適諸侯必舍其祖廟而不以禮籍入是謂天子壞法亂紀鄭云注以禮籍入謂太史典禮執簡記奉諱惡是亦諱諸侯之禮籍也

案天子無客禮不復問人廟諱而其為祖則同故鄭以為猶有敬焉自拱救也

大戴禮保傅篇不知日月之時節不知先主之諱與

大國之忌凡此皆屬太史之任也

周禮春官小史若有事則詔王之忌諱

注王有事祈祭于其廟先王死日曰忌名為諱 案祭義君子有終身之喪忌日之謂也忌日不樂亦見檀弓

孟子諱名不諱姓姓所同也名所獨也

趙岐注諱君父之名不諱其姓姓與族同之名所獨也故諱

案禮經所記諱法概見於此或疑既命之諱何以復有不諱夫不諱非謂可斥言也謂且子之於君父無時或忘祇此數端有未能自盡耳蓋

諱以伸尊親之義不諱以節愛敬之情先王制禮行道皆為弗忍況壇墠猶是遠祖功親尤為戚屬雜記孔子曰姑姊妹之大功踊絕於地由文矣哉由文矣哉語及其名豈有不怵然于中者但禮有限斷過者俯就遷毀之廟服窮屬竭祔新之後情移所重固宜舍而不諱矣大功小功除天子諸侯旁絕外大功如從父昆弟姑姊妹女子子適人者之屬小功如從祖昆弟從父姊妹外祖父母之屬或同堂密近或母黨尊長似在所諱而亦不諱者殺其所可殺乃能隆其所當隆別嫌明微于是乎在是二者之不諱正所以專

其諱也至嫌名諸條由臣子之心言之見似且目瞿嫌與二名不甚於見似乎遺書不忍讀杯棬不能飲以感手口之澤也先諱炳露書册不甚於手澤口澤乎廟雖厭于尊祭雖專所奉獨不曰稱諱如見親乎是固非不應諱也特有所爲而不得用吾情耳鄭注嫌名二名云爲其難辟注詩書臨文云爲其失事正注教學臨文云爲惑不知者注廟中云爲有事于高祖上不諱下最得先王制禮之微意盖君子不强人以所難苟易辟矣何忍斥言之諱名爲曲禮之一節因此廢事不可也果無害于事諱避固所不禁

塾庠序學之地豈能人告以諱使如孔孟之門即無不知之患矣何所瞻顧而不諱至祭之下諱上康成已明言之祭禰諱祖以上則祭羣小祀亦必不犯先王先公之諱可知豈竟不諱乎夫知其嫌與二而不能曲避格于詩書廟祭而無敢擅更其不諱乃有深于諱者禮經此文緣情起義使學禮者諱之不失其敬慎之道不諱亦無名教之罪所以垂之萬世而無弊也否則難知易諱名子者已預為諱避者計且元公新制禮教人厚終遽多為之開地是但欲取便于

臣子而忍于薄君父也可乎後世論諱者顏氏家訓最為折衷俗尚彌文變本加厲形似音同悉屏不用宋高宗遂多至五十四號洵為過當或者據經駁辨又不復深求指趣概以諱為謟諛甚至非毀左傳強解王制噫世教之衰久矣得其說而誤用之為人臣者將盡名籍為人子者必呼溫酒非矯枉之咎乎故依通典之例諱不諱諸條隨文次錄而推論其本旨如此其諸儒所說仍以類從

史記秦莊襄王名楚徐廣曰諱為荆始皇名政司馬

貞曰諱爲端漢書高祖紀注荀悅曰諱邦之字曰國師古曰邦之字曰國者臣下所避以相代也並詳本考于慎行穀山筆塵漢世廟諱皆以近似之字易之如諱邦之字則曰國諱恒之字則曰常村學究不知以爲名邦字國名恒字常是以諱爲表德矣文義不通多誤小學如此

案諱訓昉于周著于秦尤盛于漢家訓記五皓之稱左傳錄娶商之語皆春秋之法也嬴秦祚促所見無多漢自高祖以下並有明文矣晉世班諱束晳以爲風師雨師皆有訓詁則亦有訓

也其時應諱者榜示朝堂謂之諱榜江左並遵用之其職當掌之太常而不見于史唐宋詔令繁多具載考中為揭其畧于此

家訓風操篇凡避諱者皆須得其同訓以代換之桓公名白博有五皓之稱厲王名長琴有脩短之目不聞謂布帛為布皓呼腎腸為腎脩也

日知錄魏志后妃傳甄后曰諱等自隨夫人此諱字明帝名當時史臣之文也宋齊梁隋魏周北史舊唐書此類甚多並當時臣子之辭而史承用之

案諱本訓避魏以後乃直以諱代名意盖謂此

字應諱避耳自後多沿其例

虞世南北堂書鈔禮儀部諱類孔融集晉有獻武之議尊卑有序以諱為首又云在家永有攸諱大平御覽同

王欽若等冊府元龜帝王部名諱小序周禮小史掌王之名諱名諱之起由周道也上古帝王敦尚質樸名號雖建制度未備故堯舜則有放勳重華之名而禹湯人去唐虞之文從高陽之質以名為號先儒之說或以為名或以為字或以為謚而尚書所紀即皆褒德之稱若傳述之异也自漢以來

所記詳矣至若貴易諱而難知辟五行之勝伏亦皆有旨焉又　閏位部名諱小序名以制義所以著象類之說諱不偪下所以伸臣子之情是知名諱之來古今通道而餘分之在位亦偏方之所奉雖本以嘉稱期於象德或求之義訓契彼未然蓋成敗之有端若符應之素定然則稽之人事察彼天道諒盛衰之在德豈名稱之足云乎

左傳桓六正義既言以諱事神則是神名必諱文王名昌武王名發詩雖禘太祖祭文王之廟也其詞曰克昌厥後周公制禮臨人有昌本之菹七月之

詩周公所作曰一之日觱發烝民詩曰四方爰發皆不為諱而得言之者古人諱者臨時言語所有辟尹至於制作經典則直言不諱曲禮詩書不諱臨文不諱是為詩為書不辟諱也由作詩不諱故祭得歌之

案孔氏以經證經言則辨矣惜未深究其理也後韓昌黎作諱辨遂直云周公作詩不諱夫方制禮諱神而身先自敗之天下後世誰復信從之者此不待辯說而可明其不然者也今詩三百篇所舉僅爾則知避者正多矣雖詩紀實不

在諱限見帝王考烝民尹吉甫美宣王二祧世遠亦難概論七月遭變而陳王業無論東征之日禮制未定不至下筆即妨且文字之作豈專為命名而設古人所重在諱神名並非廢其字也如欲言風寒則必曰觱發欲言疾伐則必曰駿發使以他字代之則詁訓全非文何由考且觱發之發釋文雖云如字而小雅四月飄風發發與烈害叶則字同音異正未可知可得云風寒疾伐即為呼斥先王名乎周禮漢儒林傳並無師授故先儒疑非周公作其列昌本於醢人以文

王嗜菖蒲言之殊非不食羊棗之意乃自孔說既出沿襲者衆喙雷同恐禮意之轉晦也故畧論之

洪邁容齋三筆帝王諱名周世始有此制然只避之於廟中耳克昌厥後駿發爾私成王時所作詩不爲文武諱也宣王名誦而吉甫作誦之句正在其時厲王名胡而胡爲虺蜴胡然厲矣之句在其時小國曰胡亦自若也襄王名鄭而鄭不改封至於出舍其國使者告於秦晉曰鄙在鄭地受晉文公朝而鄭伯傳王唯秦始皇以父莊襄王名楚稱

楚為荆其名曰政自避其嫌以正月為一月蓋已
非周禮矣漢代所謂邦之字曰國盈之字曰滿雖
但諱本字而吏民犯者有刑本朝彌文之習禮官
討論每欲其多廟諱遂有五十字者舉場試卷小
涉疑似士人輒不敢用或犯之往往暗為黜落方
州科舉尤甚此風殆不可革
癸辛雜識詩書則不諱文王諱昌而箕子陳洪範
曰使羞其行而邦其昌厲王諱胡而宣王時詩曰
胡不相畏胡為虺蜴胡然厲矣周禮有昌本之菹
詩有臧發之詠大誥弗棄基不諱后稷棄字孔子

父叔梁紇春秋書臧孫紇成王諱誦而吉甫作誦之句正其時廟中不諱周頌祀文武之樂雝曰克昌厥後噫嘻曰駿發爾私是也臨文則不諱魯莊公名同而春秋書同盟襄公名午而書陳侯午卒僖公名申書戊申定公名宋書宋人宋仲幾漢書元封詔書有啟母石刑法志建三典以刑邦國與萬邦作孚韋孟詩總齊羣邦皆不避高祖諱三國吳時有言功以權成蓋斥孫權之名南史有甯達五虎及虎視之語則虎字亦不盡避韓文潮州上表曰朝廷治平日久曰政治少懈曰巍巍治功曰

君臣相戒以致至治舉張行素曰文學治行衆所推不避高宗之諱本說考詳又袁州上表曰顯榮頻煩舉韋顗曰顯暎班序柳文樂曲曰羲和顯耀乘清芬皆不盡避中宗諱韓賀即位表曰以和萬民亦不諱民字此類甚多

案此本仲達景盧之說而推衍之中多誤引諱起于周公制謚之後武王時未有也箕子殷人用殷禮陳疇不避昌字宜也噫嘻為祈穀上帝之詩其曰駿發爾私乃凡祭不諱之例吉甫作誦崧高篇中文也美宣王之詩去成王遠矣洪

誤記為宣王故云正其時周既知為成王可仍用之乎正月之胡為虺蜴胡然厲矣刺幽王非宣王時也雨無正之胡不相畏序亦以為刺幽王鄭譜以為刺厲王王肅因之但變雅用胡字甚多亦有胡何錯出者正月胡俾我瘉又曰于何從祿小旻何日斯沮又曰伊于胡底鄭箋通作何字解廣雅釋詁害曷胡盍何也然則胡何特傳寫異耳孔子作春秋不敢以私諱易先大夫之名並不敢因國君而易先王封國之名然左氏作傳固嘗以商代陳宋釁夏之言宜共聞

之矣至漢唐以下諱字乃改削不盡者又何可與周制並論乎

韓昌黎集諱辯愈與李賀書勸賀舉進士賀舉進士有名與賀爭名者毀之曰賀父名晉肅賀不舉進士為是勸之舉者為非聽者不察和而倡之同然一辭皇甫湜曰若不明白子與賀且得罪愈曰然律曰二名不偏諱釋之者曰謂若言徵不言在言在不言徵是也律曰不諱嫌名釋之者曰謂若禹與雨邱與蓲之類是也今賀父名晉肅賀舉進士為犯二名律乎為犯嫌名律乎父名晉肅子不

得舉進士若父名仁子不得為人乎夫諱始于何時作法制以教天下者非周公孔子歟周公不詩不諱孔子不偏諱二名春秋不譏不諱嫌名康王釗之孫實為昭王曾參之父名晳曾子不諱昔周之時有騏期漢之時有杜度此其子宜如何諱將諱其嫌遂諱其姓乎將不諱其嫌乎漢諱武帝名徹為通不聞又諱車轍之轍為某字也諱呂后名雉為野雞不聞又諱治天下之治為某字也今上章及詔不聞諱滸勢秉機也惟宦官宮妾乃不敢言諭及機以為觸犯士君子立言行事宜何所守

法也今考之於經質之於律稽之以國家之典賀舉進士為可邪為不可邪凡事父母得如曾參可以無譏矣作人得如周公孔子亦可以止矣今世之士不務行周公孔子之行而諱親之名則務勝於曾參周公孔子亦見其惑也夫周公孔子曾參卒不可勝勝周公孔子曾參乃比於宦官宮妾則是宦官宮妾之行孝於其親賢於周公孔子曾參者邪

胡文定公安國文集奉勅纂春秋傳論名諱劄子曰

聞古者不以名為諱堯典稱有鰥在下曰虞舜

則堯舜者固二帝之名也而堯典乃虞氏史官所作直載其君之名而不避也周人以謚易名於是有諱禮然臨文不諱嫌名不諱二名不偏諱載在禮律其義明白孔子作春秋凡書周魯事雖婉其文至于名字並依本字若襄王名鄭而書衛侯鄭正王名班而書曹伯班簡王名夷而書晉侯夷恭王名匄而書晉士匄莊公名同而書同盟于幽僖公名申而書戊申朔襄公名午而書陳侯午定公名宋而書宋仲幾是也按春秋書成當恭王之朝哀公之世匄乃恭王之名也夷即三世之穆也

宋即哀公之考也午即皇考祖曽之廟諱也而筆削之際並無回避春秋為尊君父而作仲尼豈不恭者書法如此此義亦可知自漢以來此義不行臣子習為謟諛而不知恭順之實則有易人之名以徽為通者易人之姓以莊為嚴者易甲乙之紀以丙為景者易郡縣之號以還淳為青溪者又其甚則有父名晉肅而子不敢應進士者忌諱既繁名實愈亂本朝沿襲漢唐故事未暇盡革恭惟陛下天縱聰明既尊春秋之書以新聖德宜用春秋之法以斷政事臣所纂脩繕寫進本援引經史欲乞應

犯聖朝廟諱不可遷避者依太常博士王晳所進春秋解例並依監本空缺點畫於淵聖御名亦不改易本字覆以黃紙庶幾名實不亂上遵春秋之法亦以消臣子謟諛之端白孟軻氏欽王之義明恭順之實

葉時禮經會元名諱篇小史曰有事則詔王忌諱王制亦曰太史執簡記奉諱惡小史太史之屬故奉諱昭諱之職同夫周人以諱事神名終將諱之此左氏之語然達孝莫如周公周公作周禮名苟可諱則周公知所避矣今考之周禮文王名昌而

醢人曰昌本麋臡武王名發而小行人曰時聘以發四方之禁周公名旦雞人曰掌呼旦以嘂百官是猶曰君前不自諱也成王名誦大司樂曰興道諷誦言語𢹂人曰誦王志瞽矇曰諷誦詩甚至官名謂之誦訓胡爲而亦不爲君諱乎由是觀之則周人以諱事神之說左氏之語誣也不思文王名昌武王名發而詩曰克昌厥後駿發爾私周人不諱於詩矣魯莊公名同襄公名午而春秋曰盟同于幽陳侯午卒孔子不諱於春秋矣漢儒記禮乃曰詩書不諱臨文不諱廟中不諱嫌名不諱二名

不偏諱亦知其諱之非而廣為是說爾孟子諱名不諱姓之語毋亦為人子者不忍自斥其父祖之名而他則未嘗諱也然則太史之奉諱惡小史之詔忌諱果為何事邪曰此則如地官誦訓所謂掌道方慝以詔辟忌之類是也人君行事當知就善而避惡即吉而忌凶所謂忌者鄭謂忌日也君子有終身之憂故忌日不樂此則孝子慈孫之心尚何待于小史之詔彼鄭康成徒見忌諱之文屬于繫世昭穆之下故以死日為忌名為諱豈知王制之所謂諱惡者以惡事之當諱避爾小史之所謂

忌諱者其亦諱惡忌避之義歟自此文不明後世乃有以諱而易人之名者以諱而易人之姓者漢史之書蒯徹為通莊周為嚴是也嫌名而諱荀卿為孫是也二名而諱世民為人是也甚至諱惡益繁避忌愈衆有廣行之諱有梁山壞之諱愚者違禮以為孝諂者獻諛以為忠吾恐周公孔子之愛君父不如是之屑也故因小史之詔忌諱而為是論以祛漢儒之惑而明周禮之疑以附韓文公胡文定公之辨

案以上數條皆持論稍過似諱禮直因日子獻

訣而起則非也昌黎在當時已有大紕繆之譏不復論安定傳經臨文本不應諱為字不成始見唐詔非春秋之法也況正王恭王亦豈能違時制乎胡傳纂疏曰文定以匡王為正王敬王為恭王避宋太祖及翼祖諱至葉竹埜直斥左氏為誣而謂漢儒亦知其非廣為之說又謂孟子特不忍自斥父祖名他未嘗諱則是聞名心瞿特記禮者虛造假飾凡為人子孫者初未嘗有是心也先王因人情以為節文豈有强設乎又謂人君當就善避惡即吉忌凶所謂諱惡乃惡事之當諱避者試問惡事為何

事所關，果軍國大計，則彌遑補闕，公孤師保之職也。若向背趨避，則巫祝星卜優為之，何待太史、小史乎？況受諫必齊，有事方詔，正以國忌重于子卯，稱諱已如見親也。使如葉之說，其流弊則皐字似皇，邈字類幽，甚之即王莽之亶事厭勝，孫皓之急致祥瑞，又甚之則宋明之禍敗凶忌，避有千品，周宣之天上高大不聽人稱，其以大行為廣行，梁山崩為梁山壞，又其小者矣。文定集中並無諱辨，禮經會元議俱可觀，獨此為最不經理，故各考中既條駁之，復全錄其文于

此而爲之糾正如此又盧效祖宇宙文芒引至

至論云古人之諱狗公而合禮後世之諱狗私

而背禮因以邦其昌等爲狗公通侯等爲狗私

大抵襲前人之説不具錄

右諱名

漢書宣帝元康二年詔曰其更諱詢此生稱諱之始

也蜀志先主傳聖諱豫覩魏志注獻帝傳許芝曰魏王之姓諱著見圖讖

歐陽脩集古錄後漢樊毅脩華嶽碑云宏農太守

河南樊君諱毅字仲德此碑乃即時所立而太守

生稱諱者何哉按禮卒哭乃諱生者不相避名漢

宣帝元康二年詔云云蓋生死皆稱諱西漢已如此矣然則生曰名死曰諱又出于近世也有以見後世忌諱愈密如此然生而稱諱見于石刻者甚衆不獨此碑也

黄一正偶得紺珠生而稱其名曰諱漢碑多然何焯文選評王簡栖頭陀寺碑時諡尚在而曰諱諡

游宦記聞今有台諱尊諱之語尤非生曰名死曰諱載之禮經可覆禮部韻載先帝廟諱曰諱今上皇帝御名只曰名稱生人曰名乃曰諱不祥之甚也黄氏震日鈔子孫奉祀廟中不敢斥祖父名而

以謚易之所謂卒哭乃諱也今人少壯無恙而多方回避其名以為諱是敬之所以瀆之而預死人於生之日也異哉

郎瑛七脩類稿生稱名死稱諱自古而然故古今名公作壽堂等記則曰公名某作誌銘神道碑則曰公諱某今人不察遇人則請問尊諱答人曰諱某又稱人之母曰壽堂以為崇敬殊不知邱墓祭祀之處乃壽堂也緑雪亭雜言今士大夫文字稱生者名曰諱某非禮也

山堂肆考曲禮入門而問諱所謂諱者諱死不諱生也

王文樸詩禮堂襍纂古人生則稱名死則諱之故曰諱今人書簡稱某人諱某大不祥也（天香樓偶得云以諱問人是死其生也以諱稱祖父是死其祖父之生也）

右生稱諱

史記自序昌生無澤無澤生喜喜生談談為太史公談字止兩見以下但稱太史公漢書敘傳儒生回回生況況生三子伯斿穉穉生彪彪字叔度以下稱字曰叔度宋書自序七世祖延延子賀賀子警警子穆夫穆夫子林子林子子璞璞即約之父也

案諸史於祖父皆直書其名以國史不得避私

諱也然史於趙世家等遇談字輒作同同字不可代談蓋家諱不可易以他字又不忍斥故當日特小注其旁曰同見此字與家諱同也後人傳寫遂連作大文耳日知錄謂通典釋法明遊天竺記明下有國諱改為四字當是小注今本連作大文廣業謂史記亦然詳觀寫考叔皮之字張晏亦謂孟堅不欲舉父諱至范蔚宗撰後漢書稱其祖甯曰大父豫章君稱其父曰先大夫宣侯而凡泰字皆改為太則已居然避其家諱矣

蘇文公洵集族譜引自吾之父以至吾之高祖皆曰諱某而他則遂名之何也尊吾之所自出也

都穆聽雨紀譚嘗於城南草間見宋時墓石一方乃子志父其諱處字皆畧草與志文之字不倫後書某人書諱字亦如之乃知諱爲其人親書此可見古人作事之不苟

畢沅中州金石記麻衣子神字銘元至正六年冬立孛述魯翀撰男孛述魯遠正書碑有云南陽貟士李珩填諱者子書父文於没之後也

顧炎武金石文字記顏氏家廟碑顏真卿撰并書碑題唐故通議大夫行薛王友柱國贈秘書少監國子祭酒太子少保顏君廟碑銘乃真卿之父也

文曰君諱惟貞字叔堅其叙先世自父以上皆直書名而加諱字如廣陵太守葛繹貞子諱欽字公若之類其他伯叔群從悉名之予讀張燕公集有唐贈并州刺史先府君碑首曰諱隲字成隲又有周通道館學士張府君墓誌乃說之曾祖也首曰君諱弋字嵩之又有唐處士張府君墓誌乃說之祖也曰曾祖徵君諱子犯祖河東郡事諱俊父通道館學士諱弋並直書其名而加諱字唐文粹載陳子昂我府君有唐居士文林郎陳公墓誌文曰公諱元敬字某五世祖太樂生高祖方慶方慶生曾祖湯湯生祖通通

生皇考辨又有梓州射洪縣武東山陳居士墓銘序曰君諱嗣字宏嗣太樂即君之高祖父也生曾祖方慶生祖湯生皇考迥君即迥之第二子也並直書其名惟父加一諱字劉禹錫集有子劉子自傳曰曾祖凱祖鍠父諱緒亦惟父加一諱字白居易集有故鞏縣令白府君事狀曰高祖諱建曾祖諱士通祖諱志善父諱溫公諱鍠即居易之祖又曰長子諱季庚字某鞏縣府君之長子即居易之父李翱集皇祖實錄首曰公諱楚金蓋古人臨文不諱而子昂禹錫自祖以上不加諱字又所謂不

逮事王父母則不諱者也今人自述先人行狀而使他人填諱非古也

案填諱一事最為後起據紀譚則宋已有之以親書為不苟可見明世所謂填諱但假託他人之名實非出其手也李述魯翀元史有傳述作朮詳官係考此所填謂翀字也顧氏謂唐碑惟於父加一諱字為不逮事之證然柳河東集有先侍御史府君神道碑自六代祖慶以下皆曰諱某又曰先君諱震字某則書諱不止于父李翺皇祖實錄殆後世子孫自作行述始于皇祖書楚

金後又云有子三人曰某親承父業此某謂其父也名祖而某父似于父前子名之義不合至填諱之説施諸墓碑及單本行述則可至載入文集即不宜概用明歸太僕集中先人行狀未嘗避名其子祐附太僕行述但云先君諱某字熙父一字開父而曾祖紳祖正皆名之又子甯作序畧云鳳生某某生某某生某是為先君萬歷間方應祥青來閣集先考鳳梧府君壙記祖及父名皆空格而書父字曰仲光無填諱之説明文範載諸公自為家狀皆直書名嘉靖間許

應元爲其父系畧亦但曰先君名某字時時久
惟吳興淩稚隆刊漢書評林列諸儒姓名後識
云諸賢稱名以文書永傳不宜諱也若先大父
時東諱先君子季默諱倩友人塡之時東名震季默名約
言近朱彝尊作日下舊聞書目云孝宗大紀介
石齋集先曾祖太傅文恪公著諱國祚長洲陸
肯堂塡棘闈記考晦在府君著諱茂暉甥譚瑄
塡兩京求舊錄本生考安慶先生著諱茂曙外
孫壻沈廷文塡明詩綜亦然蓋著書行遠不可
不名而又不敢名故用之耳施閏章施氏家風

述畧自高王父諱景和以下皆名自序以為不以名則無徵故具見焉是或一道也若李模碧幢集後附家乘其祖見海公志學父如穀公滋行述亦皆倩人填諱一為姚希孟一為姚宗典未免多事今則不論士庶無不填諱之行述又多假顯者之名相習成風不為怪也

右書諱

梁書徐勉脩仁天監初吏部尚書嫺尺牘兼善辭令又該綜百代皆為避諱

家訓後娶篇吾每讀聖人之書未嘗不肅敬對之

其故紙有五經辭義及賢達姓名不敢穢用也

劉知幾史通稱謂篇帝王受命歷數相承雖舊君已没而致敬無改豈可等之凡庶便書之以名者乎近世文章實同兒戲有天子而稱諱者若姬滿劉莊之類是也有匹夫而不名者若步兵彭澤之類是也史論立言理當雅正如班固述之敘聖卿（董賢）也而曰董公惟亮范（蔚宗）贊之言李孟（隗囂）也至曰隗王得士習（鑿齒）談漢王則謂昭烈為元德（此專指論中語）裴（松之）引魏室則目文帝為曹丕夫以淫亂之臣忽隱其諱正朔之后反呼其名意好奇而輒為文遂

韻而便作用捨之道其例無恒但近代為文通多此失小才且若是而況中庸者乎又雜說篇自注何之元梁典稱議納侯景高祖曰文叔得伊遵之降而隗囂滅安世用羊祜之言而孫皓平夫漢晉之君事殊僭盜梁主必不捨其謚號呼以字名此由須對語儷辭故也

羅苹路史疏仡紀注禹廟謚議或曰禹桀皆易名周人革民視聽故以行為謚追夏始祖與未王而加之夏商之世諱忌未行臣子呼君父名無嫌猶朕尊卑得共稱之大禹之名飛在金烏前懸于玉兔

上大荒吾而必作億載聞而亦新而開元禮祭夏

王云敢昭告于夏王禹濆矣

案廟諱止於七漢制亦僅不名而已避及古帝

王諱似亦過事尚書金縢二某字魯世家作惟

爾元孫王發以旦代王發之身是漢臣不避周

諱也宋書武帝永初元年告天策曰以命於諱

南史作以命於裕南齊書武帝建元元年告天

策曰寶賴諱匡拯之功南史作寶賴道成匡拯

之功是唐臣不避宋齊諱也然史以傳信自宜

直書若穆天子傳之自稱穆滿漢武內傳之動

呼劉徹實為誕妄豈以盤于轍迹溺于神仙自悔而人悔之歟每觀前賢注書遇諱避字必云本作某因避其帝諱改即家諱亦然從無擅為更易之例蓋人各有君父忠孝之心今昔所同故也後人校寫古書於已諱則避之而舊諱輒改還本字是自處於忠孝而教人無君父矣可乎通志序禮言臨文不諱謂私諱不可施之于公也若廟諱則無所不避自漢至唐史官皆避諱惟新唐書無所避臣今所準舊史例閒有不得而避者如謚法之類改易本字則其義不行故亦準唐書

景帝名啟改開安帝改賀唐太祖改武高祖改泉
若章懷注後漢書則濯龍淵不得而諱杜佑作通
典則虎賁
不得而諱
洪邁容齋筆隨蜀本石九經孟昶所刻其書淵世
民三字皆缺筆蓋為唐高祖太宗諱也昶父知祥
嘗為莊宗明宗臣然於存勗嗣源不諱前蜀王氏
已稱帝而其所立龍興寺碑言及唐諸帝亦皆平
闕乃知唐之澤深矣日知錄謂宋咸平年碑猶有唐諱缺筆者詳各考
日知錄楊阜魏明帝時人也其疏引書協和萬國
猶避漢高祖諱韋昭吳後主時人也其解國語凡
莊字皆作嚴猶避漢明帝諱唐長孫無忌等撰隋

書忠節傳作誠節稱苻堅為苻永固亦避隋文帝
及其考諱自古相傳忠厚之道如此今人不知之矣
右前朝諱
後漢書馬援戒兄子書聞人過失如聞父母之名耳
可得聞口不可得言也
南史王僧孺傳始晉賈彌撰姓氏簿狀太保王宏本字避改好其書日對千客不犯一人之諱
淮南子齊俗訓入其國者從其俗入其家者避其
諱不犯禁而入不忤逆而進
家訓風操篇禮云見似目瞿聞名心瞿有所感觸

惻愴心眼若在從容平常之地幸須申其情耳必不可避亦當忍之猶如伯叔兄弟酷類先人可得終身腸斷與之絕邪又臨文不諱廟中不諱君所無私諱蓋知聞名須有消息不必期于顛沛而走也梁世謝舉聞諱必哭爲世見書有稱嚴寒對之流涕不敢省記此並過事也

案此犯私諱也蓋父母之名貴賤所同國諱不可觸私諱容可斥乎謝臧洵爲過事然與之書者亦失之不檢矣大抵古人質直未甚留意及此六朝以來下筆審慎家訓文章篇云今世諱

避精詳賢於往昔多矣正指此也

朱子語類見人名諱同不可遽改只半真半草寫之楊曰只是寫時莫與太真説時莫太分明

祝穆事文類聚本朝呂公希哲嘗言凡與交遊書問其父祖知名于世者須避其名諱凡作書須先思及書之於凡然後作書文潞公與故舊欵接一生未嘗犯其祖父諱

葉子奇草木子諱法周以前無之周公立制人生既冠以字易名有爵者死而加謚則固以彌文矣後世遵之其法愈嚴宋有禮筵名曰大排凡所指

親賓則先請其三代名諱筵中倡優雜戲歌曲皆逐一刊定回避然後呈進及入人家皆先問祖父諱然後接談冀無誤犯

董穀碧里雜存論本朝超越前代七事有云古者名不偏諱臨文不諱惟致謹於君上之前耳後避忌太甚名晉肅而不舉進士名石而改呼右鼂片言隻字無心獲罪者不可勝舉我朝惟進御合避外一切皆畧之士風稍古五也

案董所言明初風氣如此中葉以後又復不然

陳繼儒見聞錄凡祖諱及名臣與鄉邦先達名字

皆當牓帖壁間恐子孫奴隸有因而相仍者不可不慎

李樸碧幢集雜說書柬必思其人之諱最親密友之先人及其祖父德位著稱者必毋觸其諱蓋裁偶不之察而當之者必有刺乎其心也對客廣坐並宜照管凡尊長又不待言

右家諱

周禮地官媒氏男女自成名以上皆書其年月日名焉

注鄭司農云成名謂子生三月父名之正義男女

自父名之後皆書年月日及名以送與媒氏

左傳僖十七年晉惠公之在梁也梁嬴孕過期卜招父與其子卜之曰將生一男一女男為人臣女為人妾故名男曰圉女曰妾後妾為宦女襄二十七年宋芮司徒生女子赤而毛棄之隄下共姬之妾取以入名之曰棄長而美後平公納之為夫人

案命名之禮男女所同而女名罕傳右二事亦其例也婦人不以名行而宋夫人之饋左師曰君之妾棄使某獻對臣稱名經史僅見蓋是時名號未定權示謙抑故左師改命曰君夫人而

後拜受也

儀禮士昏禮賓執鴈請問名主人許賓如初禮納采

記曰問名主人受鴈還西面對賓受命乃降又問名曰某既受命將加諸卜敢請女爲誰氏對曰吾子有命且以備數而擇之某不敢辭納吉曰吾子有貺命加諸卜占曰吉使某也敢告

注問名者將卜其吉凶對賓者對賓以女名誰氏者謙也不必其主人之女貺賜也賜命謂許以女名也

案經文及注皆明言女名特使者不欲斥言故

稱誰氏示謙下鄭謂不必主人之女特因誰氏生文耳方納采之始主人既對以某之子蠢愚又弗能教矣何忽轉而求他氏之女乎近萬充宗解誰爲伯叔氏爲姓如問魯女則曰敢請女爲伯姬乎爲叔姬乎似矣但姓氏有别姓有專屬氏可通稱或連姓而曰姬氏或連分而曰母氏姊氏或連行而曰伯氏仲氏則此當以行問曰爲伯氏乎爲叔氏乎以室女之名不輕聞於人故不敢質言無事斥姓也至正義名有二種一是名字一是名號問名而云誰氏者婦人不

以名行明本不問女三月之名而問名上氏姓此說非也古者男女皆三月命名男之名固徧告矣女之名父母之外唯壻家知之故男女非行媒不相知名使謂不以名行并壻家祕不以聞亦安用此名為乎且聘婦必先擇婦既納采矣猶未知其氏而待請主人對賓亦以氏無是理也蓋問名將以今適非稱之也穀梁莊二十二年傳禮有問名注問女名而卜之知吉凶也故女許嫁之後父既以容禮字之夫與舅姑亦無斥其名者昏禮舅姑既沒婦入三月奠菜于廟祝稱婦之姓曰某氏來歸

上

敢奠嘉菜于皇舅某子禮家嫌當用名故特言稱姓曰某氏也使如公彥之說以某氏若摯仲氏任之類則是問氏而非問名失經意矣禮記昏義問名正義又謂問其女所生母姓名引此誰氏證之尤誤

曲禮

男女非有行媒不相知名

注有媒往來傳昏姻之言乃相知姓名

案問名之後男固知女之名矣儀禮納采之辭曰吾子有惠貺室某也注某壻名是男之名先通于女故曰相知名也夫婦之義實從此始故

六禮以問名為重釋文謂名衍字非也後世婚姻禮廢祭公逆后春秋譏之乃有親迎而不至無家而速訟者甚至追還離異夫婦之道苦矣追計名之知不知哉漢龐儉三歲失亡其父後買得老奴自言堂上母我婦也父氏女字阿横復為夫婦此知名之效也藝文類聚引風俗通梁鴻取孟氏女字之曰德曜名孟光嫁後夫為作名字知其始未嘗問名也

女子許嫁笄而字

注以許嫁為成人正義冠禮加字伯仲叔惟其所

當女子亦各自為叔季春秋隱二年伯姬歸于紀七年叔姬歸于紀是也　衛湜集說王氏子墨曰女子之笄猶男子之冠閨門之內亦當敬其名不言許嫁之年不可以預定也

案內則十有五年而笄其未許嫁二十則笄注謂應年許嫁者笄而字之又雜記女雖未許嫁年二十而笄禮之婦人執其禮燕則鬈首注雖未許嫁年二十亦為成人矣禮之酌以成之婦人執其禮明非許嫁之笄既笄之後去之猶若女有鬌紒也正義賀瑒云許嫁而笄主婦及女

賓爲筓禮主婦爲之筓女賓以醴禮之未許嫁則無主婦女賓不備儀也然則許嫁之筓亦必女賓爲作字伯仲叔季之類是也二十既筓亦當字左傳僖二十三年狄人獲廧咎如二女叔隗季隗納諸晉公子叔季必是字禮文不具耳

士昏禮記曰女子許嫁筓而醴之稱字

春秋僖九年七月伯姬卒穀梁傳內女也未適人不卒此何以卒也許嫁筓而字之死則以成人之喪治之

白虎通姓名篇男女異長各自爲伯仲法陰陽各自

即有終始也春秋傳曰伯姬者何内女稱也婦人十五稱伯仲何婦人質少變陰道促蚤成十五通乎織紝之事思慮定故許嫁笄而字禮經曰女爲十五許嫁笄禮之稱字婦人姓以配字何明不娶同姓也春秋曰伯姬歸于宋姬者姓也又嫁娶篇二十壯而嫁七歲之陽也八歲之陰也七八十五陰陽之數備有相偶之志故禮記曰女子十五許嫁笄而禮之稱字陰繫於陽所以專一之節也

曲禮夫人自稱於天子曰老婦（畿内諸侯之夫人助祭若時事見）自稱於其君曰小童自世婦以下自稱曰婢子子於父

母則自名也

案后自稱於天子禮無明文周語姜后使傅母告於宣王自稱妾漢制亦然其對父母則自在室及已嫁而反皆當自名外此雖上自天子內自舅姑無稱名者蓋厚別之道以氏為重春秋文四年逆婦姜於齊穀梁傳以婦為有姑之辭以不言氏為貶也

國君不名卿老世婦大夫不名世臣姪娣士不名家相長妾

正義世婦謂兩媵也次于夫人而貴于諸妾諸侯

雖貴不得呼其名也姪謂妻之兄女娣是妻之妹從妻來爲妾也長妾妾之有子者熊氏曰士有一妻二妾長妾當爲娣也故鄭注昏禮云娣尊姪卑義或然也又杜預左傳注云古者諸侯取適夫人及左右媵各有姪娣皆同姓之國國三人何休公羊注禮適夫人無子立右媵右媵無子立左媵左媵無子立嫡姪娣嫡姪娣無子立右媵姪娣右媵姪娣無子立左媵姪娣質家親親先立娣文家尊尊先立姪陳祥道禮書曰古者天子有后有夫人有嬪有世婦有妻有妾諸侯有夫人有世婦有妻

有妾天子自御妻而上其數百二十有一諸侯夫人而下其數不可考也諸侯娶一國二國媵之國三人則夫人與二媵各有姪娣凡九女而天子國媵之數不可考也孔子譏管仲三歸之不儉而不以爲不知禮則大夫一娶三女矣士昏禮女從者鄭氏曰從者謂姪娣然則士亦有姪娣也

喪大記凡復男子稱名婦人稱字

注婦人不以名行正義周制大夫士稱名婦人並稱字

案婦人稱字以復疑亦殷禮觀孔叢子載衛將

軍文子妻事知之考見本

喪服小記婦人書姓與伯仲如不知姓則書氏

正義謂書銘也姓如魯姬齊姜伯仲隨其次也此殷禮也周之文未必有伯仲當云某氏也氏如孟孫三家之屬殷無世繫六世而婚故婦人有不知姓者周有宗伯奠世繫百世婚姻不通故必知姓也若妾有不知姓者當稱氏矣

婦諱不出門

注婦親遠於宮中言辟之正義門謂婦宮門婦家之諱但于婦宮中不言耳宮外則不諱也故臣對

君前不諱也陳鏗問曰雜記母之諱宮中諱妻之諱不舉諸其側此則與母諱同何也田瓊答曰雜記方分尊卑故詳言之曲禮據不出門大畧言之耳母諱遠妻諱近則亦宜言也但所辟者狹耳

夫人之諱雖質君之前臣不諱也

注臣於夫人之家恩遠也質猶對也正義夫人本家所諱臣雖對君前言語不爲諱也案徐邈難謝康樂曰臣不避夫人之所諱唯事關于夫人者不一言也

二名不偏諱夫子之母名徵在言在不稱徵言徵不

稱在前言

卒哭而諱王父母兄弟世父叔父姑姊妹子與父同諱前詳

母之諱宮中諱妻之諱不舉諸其側與從祖昆弟同

名則諱

注母之所為其親諱子孫於宮中不言妻之所為

其親諱夫於其側亦不言也孝子聞名心瞿凡不

言人諱者亦為其相感動也正義但不得在側言

之則遠處得言之母與妻二者之諱與己從祖昆

弟同名則為之諱不但宮中旁側在他處皆諱之

開元禮所載同

右内諱

附書目

漢汝南君諱儀二卷見隋書經籍志儀注類不著撰人

案此當即汝南主簿應劭議舊君名諱及張昭等異同之說也裴松之注吳志謂事在風俗通今風俗通非足本其存者無此事意當時此議固單行也左傳正義引之作漢末汝南應劭舊君諱議馬總意林載風俗通彭城孝廉張子嬌議云云嬌者謂昭議與劭異趣也是書唐志不載知其早佚通志誤作謚謚與諱行錄俱列謚

法類非也劭字仲遠亦作仲瑗汝南南頓人後
書有傳

晉陳壽承祚著釋諱見常璩華陽國志壽仕晉為侍
御史上此書亦早佚

唐諱行畧一卷見新唐書藝文志譜牒類宋志作諱
行錄通志藝文畧云唐由進士中第者姓名起貞元
訖中和陳景雲文道十志云起興元二年盡大中七年王應麟困學紀聞
云楊文莊公好言唐朝士族閱諱行錄悉能記之案
館閣書目諱行錄一卷以四聲編登科進士族系名
字行第官秩及父祖諱主司名氏宋敏求續為後錄

五卷

案陳振孫書錄載李椿所撰中興登科小錄三卷姓類一卷起建炎戊申至嘉熙戊戌逐榜名字鄉貫三代名諱刋之後以韵編其姓凡一萬五千八百人有奇沈祖常刻之以備前記之闕此與諱行相類蓋諱行畧即登科記也宋制匿諱冐榮者有衆小錄詳載三代與仕籍同故附見焉至馮翊桂苑叢談所引有史諱錄恐非名諱之諱也

國朝莆田周榘幔亭撰廿二史諱畧一卷自序云就

宋餘懷帝諱考畧增輯之得萬餘言有附考諸則載及偏安追尊意在博考難免乎蕪至篇中云無考者鄙人一時之見以為無也若說部雖有所見語近荒渺亦不敢引惟俟正考鑒據便當續入

案宋餘懷不知何人據所增輯如此則原書疏漏可知但既自著廿二史而于漢順冲靈獻諸帝東晉諸帝宋武帝至明帝齊梁陳三朝及十六僣國皆云無考元魏惟載獻文一帝諱云改郡為恒農是也又云凡典籍中此字皆以大代之則不知所據其餘及北齊後周諸帝唐敬文

宣懿僖昭六宗昭宣帝五代十國遼金元明概

云無考其所考者又皆臆造但此事本甚不易

留意及之亦獲于心矣何可沒也

國朝桐鄉陸費墀頤齋輯帝王廟謚年諱譜一冊自

漢迄明畫為六格一廟謚二名三歷年四紀元五葬

六所諱字大率藍本諱畧取便檢省自跋云避諱與

而經籍淆漢唐以來指不勝屈宋人尤甚淳熙文書

式所載一帝之諱多至五十餘字或離其文曰从某

从某或闕其文而注曰某諱某一字體例不一又叙

述帝王或稱廟號或陵或謚或其紀年而紀年之字

大安太安所殊一點與元元興不過互文傳寫易訛輒滋疑問余因取而譜之汰其借閏以從簡約若新莽武周之屬羣書援据每及者則從附錄校理之餘用便檢省焉乾隆乙未初冬

嘉慶三年五月中澣十日男勳櫆謹校訖憶先君子搜羅纂輯幾三十寒暑而告成最後蓋數十年中先後著述不下二十餘種如關帝徵信編文昌通紀孟子四考已付剞劂意林補注讀經隨筆季漢官爵考寗志餘聞循陔纂聞三餘摭錄過夏雜錄冬集紀程客皖錄客皖紀行

桐川石墨蓬廬詩鈔蓬廬文集俱謄有清本餘若讀易纂畧動植小志時還讀我書錄目治偶鈔四部寓眼錄兩浙地志考鄉會副榜考知不足齋叢書目錄考尚未得重寫叢稾裒然是冊條　先君子去冬旋里時留交桐川學署王君錫範抄寫夏初攜歸盥誦一過手澤僅存音容已邈創鉅痛深不堪卒讀　懋等不肖既不獲仰測高深於萬一即筆墨校對之役未嘗稍分其勞卯夏從侍復初曾命校亞聖考質疑問難膝下依依言念曩時不勝感慨條之謹識數語以

示余弟　光緒丁酉元孫男紹基重抄

經史避名彙考卷四

海寧周廣業耕厓

帝王

兩儀既分域中王大名德必期於相配尊親宜極於無加是故神文以美祖宗己基廟號勳華以目堯舜實兆徽稱至周禮小史詔諱於王事神之道炳矣春秋天王特書於簡敬君之義至焉秦漢踵興唐宋尤盛爰稽載籍詳敘歷代受圖應運繼體守文諸帝諱蓋惟有臨天下之言然後知為皇帝之貴也至若閏位偏方亦多避

易隨其世次附見篇終

帝王一　周

周

周帝嚳元妃姜原有邰氏女生子曰后稷姬姓董仲舒春秋繁露姜嫄履天之跡而生后稷帝使禹為堯農師皋論姓知周之德陰德也故以姬為姓封於邰子不窋失官不窋孫公劉復脩后稷之業六傳至高圉亞圉世本高圉下有侯牟亞圉下有雲都皇甫謐曰雲都亞圉字傳祖類亦曰組紺又曰諸盩太王始由豳遷岐號周傳王季文王遷豐文王子武王伐紂滅殷都鎬國號周

武王諱發葬畢

〔令式〕禮記王制太史典禮執簡記奉諱惡周禮小史若有事則詔王之忌諱（餘詳前）尚書金縢史乃冊祝曰惟爾元孫某孔傳史為冊書祝辭也元孫武王也某名臣諱君故曰某孔穎達正義史為策書讀以告神也某者武王之名本告神云元孫發（史記魯世家作元孫王發）臣諱君故曰某也秦誓牧誓皆不諱而此獨諱之孔惟言臣諱君不斛諱之意鄭元（本字避改後同）云諱之者由成王諱之也當時成王開匱得書王自讀之至此字口改為某史官錄為此篇因遂成王所讀故諱之秦誓牧誓王自稱者令入史制

為此典故不得諱之廣業案魯世家史策祝裴駰集解引鄭元曰策周公所作謂簡書也祝者讀此簡書以告三王告神當稱名此言某故鄭以為由成王諱之穎達因意揣為成王口讀其作左傳正義亦用此說今合全篇觀之似未然史乃冊當絕句言史自為冊也下文納匱之冊即此蓋是篇雖錄於成王啟書之後而自既克商至念予一人皆當日與事諸史所記祝辭公所自為所繫尤重公既命勿言文必不欲存故史自言告神之後乃冊書之因并敘自以為功及得吉卜始末納之匱中

此固史之職也今謂公命史書冊自以納匱謬矣孔謂史所書正祝辭則成王何由得周公自以為功之說乎故知此必史私錄之冊也戴埴鼠璞以公歸二字斷為史所藏祝冊及所占書是也但未知此冊亦史所自書耳周禮占人凡卜筮既事繫帛以比其命鄭注謂既卜筮史必書其命龜之事及兆於策繫其禮神之幣而合藏焉書曰王與大夫盡弁開金縢之書乃得周公所自以為功代武王之說是命龜書此可証史自書冊也蓋身代之說出自臣子迫切至情原常非制公既命諸史及百執事勿言豈復自留其祀神原冊使史得藏之乎史記周公藏策之言不足據史既私錄應避君名傳所謂臣諱君者意蓋如此成王得是說後既執書以泣未必讀冊而口

改也顧炎武日知錄周人以諱事神牧誓之言有道曾孫發生則不諱也今滕之言惟爾元孫某追錄于武王既崩之後則諱之矣故禮卒哭乃諱廣業案有道云出武成非牧誓也牧誓今予發頴達已言王自稱矣至王廉謂金滕非古書作辯數百言妄也

案此以某代名之始周王之諱見經典者祇金滕兩某字而已餘蓋準是為式汪克寬春秋胡傳纂疏云周人諱名昉見於此許衡詩集傳名物攷引解頤新語云周之前無諱書稱元孫其諱之始也漢世尚然至三國時乃以諱代之詳後

始祖后稷諱棄羅泌路史高辛紀棄母姜嫄收之名棄字度辰禮記祭法作弃石經避唐諱也

〔名義〕史記周本紀初欲棄之因名曰棄廣業案生民詩誕寘之隘巷誕寘之平林以棄為寘諱也案周制天子七廟鄭康成謂太祖后稷及文武二祧與親廟四也晉孫毓云武王時諸盩釋文直留反太王父名為顯考廟周人以諱事神固不以追王所不及而闕正廟之諱諸盩即組紺也此與太王王季文王為四親廟至諸盩以上則皆在祫祭之列詩天保于公先王箋公先公謂諸盩以至不窋天作篇箋及周禮司服注同尊祖言之則傳所謂文武不先不窋余無忌焉圜丘圜皆所致敬以親盡言之則皆不諱公劉

去武王十二世故詩篤公劉正義以公為號劉為名王基云周人以諱事神王者袷百世召公出自姬姓稱揚先祖盛德之君而舉其名不亦遠於禮乎其意以為公劉是字也然虞夏之時世代尚質名字之別難得而知世本史記不必皆没其名而盡書其字以之為名未必非也然則周禮道之興雖始自公劉而諱避初不之及即孫毓所云諸盩亦禮在則然耳無可考證故概從畧後放此

太王

武王追尊 字亶父 莊子呂氏春秋韓詩外傳白虎通俱作亶甫釋文亶都但反父音甫

本亦作甫太王淮南子作泰王○以
下諸王諱皆依史記周本紀書之
〔名義〕白虎通姓名篇趙岐孟子注俱云亶父名郭
璞穆天子傳注云是字緜詩毛傳亶父字或殷以
名言 句 質也正義云士冠禮為冠者制字曰伯某
甫亶亦稱甫故知字也以周制言之甫必是字但
時當殷代文質不同故又為異說或殷以亶甫為
名名終當諱而得言之者以其時質故也中候稷
起注云亶甫以字為號則鄭意定以為字不從或
說也朱子集傳則云亶父名或曰字與毛鄭異廣
業案孫不可名祖且末章稱文王此自不當斥古

公名疑殷道質即名即字耳然不可考矣

王季武王追尊諱歷葬渦山之尾見戰國策又史記集解皇甫謐曰在鄠縣南山

〔名義〕趙長君吳越春秋云古公知昌聖欲傳國以及昌曰興王業者其在昌乎因更名曰季歷似季歷為二名史記吳世家太伯避歷漢書外戚傳太伯避歷知遼師古注歷謂王季白虎通王季名歷王充論衡超奇篇太王以王季可立故易名為歷者遼也太伯覺悟之吳越採藥以避之使太王不易太子名而復字之曰季太伯豈覺悟而避之哉褚先生補史記曰太王命季歷明天瑞也據此

則初名季後更名歷遂字為季也古人先字後名故曰季歷時未有謚以字繫爵稱公季後遂稱王季云

〔人事〕書籍禮記祭法文王之祭也忌日必哀稱諱如見親正義文在廟中上不諱下於祖廟稱親之諱如以見親也

文王（武王追尊）諱昌葬畢（皇覽曰在京兆長安鎬聚東社中武王冢亦在焉）

〔名義〕左傳正義曰周本紀稱太王見季歷生昌有聖瑞乃曰我世當有興者其在昌乎是太王見其有瑞度其當興故名之曰昌欲其昌盛周也服虔

曰太王度德命文王曰昌命武王曰發

人事書籍諱辨曰周公作詩不諱蓋指雝與噫嘻也彭大翼山堂肆考周以諱事神而二詩不為文武諱但不敢指曰文王昌武王發若泛用二字則不諱

案雝篇克昌厥后正義云祭文王於禮當諱而經云克昌厥後者以此詩自是四海之大歌頌之聲本非廟中之事故其辭不為廟諱及採得之後即為經典詩書不諱故無嫌耳蒸民云四方爰發亦此類也集傳引蘇氏曰周人所謂諱不以其名號之耳朱公遷疏義以名號之謂夏商之君不諱名如啟與太甲之類也非遂廢其文也廣業案不以名號固然但新制以諱事神

而歌詩以祭故斥其名亦恐非宜陸德明釋文曰昌如字或云文王名昌此禘文王之詩也周人以諱事神不應犯諱當音處亮反（魏校六書精蘊昌尺良切字意象日月之合通用為盛美之辭書云禹拜昌言有開始之義轉為尺亮切詩曰克昌厥後）蓋古人敷陳祖德必據實事生民公劉諸詩盡然文王生有聖瑞名在河圖（孔穎達曰堯受河圖已有昌名在錄）而太王復度德制名尤頌所不得而畧故周公大武但言允文文王克開厥後而成王禘太祖（蔡邕獨斷雍一章十六句禘太祖之所歌也此太祖謂文王）必曰燕及皇天克昌厥後以彰先瑞也然其後徹俎歌之容出亦歌之祖諱豈容徑犯

則其讀自以釋文或說為長廖文英正字通謂陳第毛詩考無唱音又謂後世諱法文同則改文音同則改音使果諱其聲何不并其字諱之益信舊注為贊蓋未徹此義也逸書書多昌字如本典解周公告王曰五者昌于國日明之類又太公六韜明傳篇告文王曰義勝欲則昌奇兵篇對武王曰得之者昌武韜又有發啟篇虎韜對武王曰發我銳士此類昂贗參半未足深究

物類　贊甯筍譜張揖言爾雅周公作釋詁以訓成王今云皆周公作如言昌歜豈可新制禮以諱事神自犯父名而能訓子姓乎陸羽說茶引釋草而列周公非廣業案昌歜始見左傳譆三十年用以

饗周公閼注云昌蒲菹正義以爲遍檢書傳昌蒲無此別名爾雅安得有之時已世遠無嫌非若周禮昌本之正犯父名也

追尊始此

史周紀有西伯稱王之說歐陽文忠泰誓論深闕之朱子謂宜兩存仁山金氏遂謂有道曾孫周王發必非史臣追書之辭今按師大明章前後皆稱王獨會于牧野維予侯興以對紂言名武王爲侯古人于君臣之分詳慎如此寗有未克商以前稱王者乎追王見於中庸大傳其說不同蓋三王之王時有後先文王受命之君太白既懸即稱尊號至丁未告廟始并太王王季王之中庸推論上祀因連言之耳然太王維王緜詩尚曰古公太王以上未嘗追王而周語稱我先王不窋又曰十五王而文始平之此則尊祖敬宗禮因義起不可臆說者矣

案此立諡諱名之始胡宏帝王大紀云諱名立諡始於武王丁未告廟廣業案逸周書諡法解維周公旦太公望開嗣王業建功于牧之野終將葬乃制諡穀梁傳注曰武王崩周公制諡法大行受大名小行受小名所以勸善而懲惡羅泌路史曰秦秀謂周公弔二季之陵遲哀大道之不行于是作諡以紀其終然則諡非武所立也大誓之稱文考禮記坊記引猶虞書之文祖乃當時有此美稱其後遂用為諡耳

成王諱誦司馬貞史記索隱本或作庸非

禮經會元曰成王名誦周禮大司樂曰興道諷誦言語撣人曰誦王志瞽矇曰諷誦詩甚至官名謂之誦訓周公何不為君諱乎廣業案誦訓一官最可怪司徒司空尚廢其職周公手自制禮乃反以王名命官有是理乎即此可斷周禮非周公所作不意竟用是為不諱證也餘詳前卷敘諱

康王諱釗

〔名義〕諱辨曰康王釗之孫實為昭王胡傳纂疏據此及書君牙昭乃辟為不避嫌名廣業案君牙後出之書不深論顧命釋文釗姜遼反又音昭徐邈

讀之有反漢書古今人表顏師古注之遥工遼二反史記索隱充堯反又音昭宋祁等集韵釗莊交切音䁥周康王名釗光廷兼明書云當音梟諸儒讀為昭非也此諧聲字金邊着斗古音由反今從刀者訛且昭王是康王之子豈有子謚父諱而音同乎禮不諱嫌名特言語之間詩書之内有音同字異者不為之諱豈父諱子謚可用嫌名乎是周人本諸梟今人讀之誤也諸音未知孰是然其非昭之嫌審矣至以昭王為康王孫亦誤　任昉述異記載廬山康王谷巔有一城號釗城傳是周康王城

案周初民雖尚質然以王名名城亦所不可任氏以山號康王城又稱釗言將有徵恐未然也

案王名見周書者二武王康王也顧命以父名子宜也康王之誥亦稱名者未沒喪也

昭王諱瑕竹書作假南狩卒於江上左傳昭王南征不復說者謂溺於漢沔而今河南登封縣有墓豈招魂葬歟

穆王諱滿史秦本紀作繆王徐廣曰古字繆與穆通都南鄭

穆天子傳河宗口命於皇天子河伯號之帝曰穆滿女當永致用時事郭注以名應謙也言謚蓋後記事者之辭南軒訂正前編曰周制死而謚傳稱

穆滿則其他謬附可知廣業案天子稱諱如姬劉滿劉徹之類皆出後世劉知幾所謂近代文章寔同兒戲者也殊非致敬之道左傳正義引應劭諱議云昔者周穆王名滿晉厲公名州滿又有王孫滿是君臣同名(成十年)案州滿左傳作州蒲蓋蒲滿字形似易混故左傳定五年秦大夫子蒲劉向新序節士篇作子滿史記春申君上秦昭王書取蒲衍新序善謀篇作滿衍史秦紀惠王時有到滿張守節正義云或作蒲則晉厲公之名未定為滿也且魏志注引風俗通但云周穆王名滿至定王時

有王孫滿馬總意林所載亦無晉厲公殆亦疑而去之若王孫滿則左傳國語無異文是與穆王同名無疑鄭樵通志氏族畧王孫氏周大夫王孫滿後滿頃王孫也於穆王為十五世孫協之可也又王史氏案漢書藝文志王史氏二十一篇劉向别錄云六國時人引英賢傳周共王生圉圉魯孫滿生簡此滿乃穆王六世孫豈可協乎此必通志之訛至竇苹酒譜載周穆王時有杯名常滿以王名名器尤無是事也

共王諱繄扈國語共作恭史世表漢書古今人表韋昭國語解俱作伊按穆天子傳云獻喪主伊扈亦作扈竹書名繄無扈字

懿王諱囏竹書史世表漢書人表作堅王欽若等冊府元龜作囏徙都太邱即槐里亦名廢邱

孝王諱辟方漢書師古注辟音壁世本無辟字

夷王諱燮漢書人表作摺師古音燮

厲王諱胡詩韓奕汾王鄭箋厲王也流於彘共伯和行天子事號曰共和史記周名二相行政號共和李吉甫元和郡縣志陵在晉州霍邑縣

國語名公告厲王曰胡可壅也芮良夫曰胡可專也詩桑柔傳以為芮伯刺厲王而曰胡斯畏忌是生不諱名也若雲漢為美宣王詩而胡寧瘨我以旱胡寧忍予直觸其父名何也說見叙諱

宣王諱靜竹書魯連子呂氏春秋漢表作靖

幽王諱宮湦史記漢表作宮湦竹書單名湦詩正義作宮皇蘇轍古史作宮湦宋庠國語補音云今官本史記作宮湦檢字書無此字又作宮湦梁上舍王繩据徐廣曰一作生生與涅通當從古史為犬戎所弑元和郡縣志陵在京兆府長安縣

詩白華篇傳謂周人刺幽后而曰鼓鐘于宮是二名不偏諱也

平王名宜臼國語晉伐驪戎篇鄭康成白華詩箋皆作宜咎遷都洛邑是為東周墓在開封府大澤縣

〔今式〕春秋隱公三年三月庚戌天王崩穀梁傳其不名何也大上故不名也范甯注平王也左傳正

義不書名者海內之主至尊之極故敬而不敢名也胡寧春秋通旨天王崩不名諸侯薨而名別于天子也諸侯不生名大夫生而名別于諸侯也徵者名氏不登于簡別于大夫也日知錄尚書稱王此稱天王者別于吳楚僭越諸侯國明無二尊也廣業案人臣稱君曰上始崩未有廟謚故加大以別於嗣王古臨文不諱人君祀天地宗廟皆名死則不名故曰大上故不名也言大者義與大祖大廟同當音泰范解大上爲居人之大在民之上釋文因云大豆如字恐非

黃郭耀評史記楚世家云晉靖侯名宜臼周平王亦名宜臼是君臣同名也

陶菴集廣業案竹書靖侯在平王之前君自不避臣諱非犯也

桓

王諱林葵洛

春秋莊元年陳侯林卒高閌集注陳莊公與桓王同時王名林而公亦名林是君臣同名也廣業案桓王二年陳厲公卒莊公立時桓王在位已二十四年矣陳備三恪不容不知而竟有此天子微諸侯僭由來漸矣通志周世譜王子林平王子桓王林平王孫又氏族畧林氏姬姓周平王庶子林開之後因以為氏開生林英林英生林茂林慶諸家

謂王子比干為紂所戮其子堅逃長林之山遂為氏非也然桓王之孫又有林茂林英者王子克之子也恐有差訛不應一族而同名氏者兩人廣業案據世譜則叔姪同名然平王二子曰洩父曰王子狐無名林者即如氏族所稱庶子而林英等犯父祖諱又犯君諱王子克之子又犯曾祖諱豈止一族同名已也林寶元和姓纂謂林氏比干後自叙姓所由出當必不誤何反非之樵志譜族舛謬大率類此也

莊王諱佗漢表作嚴王避明帝諱韋昭國語解佗作它釋道宣廣宏明集引王儉史錄費長房

三寶錄及晉曜木行等經並作莊王他古地佗字通用

釐王諱胡齊左傳作僖王

意林載風俗通曰厲王名胡莊王之子亦名胡趙與旹賓退錄云僖王為厲王七世孫而名胡齊殊可怪周人以諱事神而猶有此何歟

惠王諱閬世本漢表國語觧俱名毋涼

襄王諱鄭

癸辛雜識邦國有不諱者如襄王名鄭而鄭不改封至出居其國使者告於秦晉曰鄙在鄭地氾晉文公朝而鄭伯傅是也又曰有君臣同名者襄王

名鄭衛成公與之同時亦名鄭廣業案左傳申繻曰以國則廢名杜預解國不可易故廢名顧炎武左傳杜解補正非之改為若秦莊襄王名楚改楚為荊此六國時事不足據正義云國名受之天子不可輒易若以國為名終卒之後則廢名不諱故鬷襄之名皆不避也

頃王諱壬臣史年表作傾王漢表作王臣古史因之

匡王諱班常昭洞記作樊

定王諱瑜漢表作揄弇昭國語解作揄宋庠補音日本或作渝或作褕

簡王諱夷

靈王諱泄心晉語作大心弇昭周語解同案左傳宋有樂大心公羊傳作世心世大字不容

有誤豈因唐避世字闕筆使然歟皇覽墓在河南城西南柏亭西周山上今河南洛陽縣景悼定威烈諸陵同

景王諱貲同貴皇覽墓在洛陽太倉中帝王世紀在翟泉今洛陽太倉中大冢是也

國語景王問律於伶州鳩對曰故先王貴之是不諱貴

悼王諱猛為弟子朝所弒太平御覽引皇覽作邑音猛冢在南陽鄧縣西

春秋昭二十二年四月乙丑天王崩六月劉子單子以猛猛居於皇十月王子猛卒公羊傳其稱王猛當國也胡氏傳猛未踰年何以稱王示當立也既當立矣何以稱名明嗣君也此與哀思二王史年表竹書皆不載

蓋以猛未即位哀思立未踰年也然次皆當立周人爲立立諡則與好命之攜王余臣尹氏所立之西王王子朝異矣且皇甫謐及李善引呂不韋語皆曰周三十七王又安得而畧乎廣宏明集引楊玠史目陶隱居年紀云悼王立一百一日為庶弟子朝所害

敬王諱丐 左傳解作匃古史及司馬光稽古錄因之

元王諱仁 滿表作元王赤

定王 當作貞定王 諱介 集解引皇甫謐曰名應漢表作貞定王不書名史目年紀及古文並作貞王

案左傳哀十九年敬王崩林堯叟注案左氏敬王崩在此年世族譜云敬王四十二年崩敬王子元王十年春秋之傳終矣則敬王崩當在哀十七年史記周本紀及十二諸侯表敬王四十二年崩子元王仁立則敬王是哀十八年崩也六國年表起自元王元年本紀皆云元王八年崩子定王介立是

哀王諱去病為弟叔襲所弒 魯哀公之二十七年與杜預世譜族為異又世本云魯哀公二十年是定王介崩子元王赤立衆說不同未詳其正也又案史周本紀元王仁注徐廣曰世本云元王赤也索隱曰元王赤皇甫謚云貞定王據二文是元有雨名一名仁一名赤如史記則元王為定王父定王即貞王也依世本則元王是貞王子必有一誤然此定當為貞字誤耳豈周有雨定王代數又非遂乎皇甫謚彌縫其錯謬謂為寶定王未為得也今考漢書人表竹書紀年並作貞定王又皆列于元王後與史記合當以貞定為是國語曰及定王王室遂畢韋昭注定當為貞貞王名介敬王子也此仍世本之誤

思王諱叔襲為弟嵬所弒

考王諱嵬 漢表作考哲王馬端臨文獻通考作考王少隗案史目年紀並云敬王弟哀王治三月思王外哀王弟治五月思王殺哀王考王復殺思王三王共立一年据此思王實名外而考王乃考王

也

威烈王諱午（漢表不名酈道元水經注云墓在洛陽城内東北隅）

安王諱驕（漢表作元安王驍）

烈王諱喜（漢表作夷烈王）

顯王諱扁（漢表作顯聖王師古曰扁音篇史記正義邊典反）

慎靚王諱定（史目年紀俱作静王揚子法言周之順赧以成周而西傾順慎古字通用漢表不名）

赧王諱延（竹書作隱王史記索隱皇甫謐曰名誕廣業案赧非諡許慎說文赧面發赤也周失天下於赧王徐鍇繫傳赧王入秦為家人無謚謂其慙故謂之赧尾綰切又說文娫字注讀若周天子赧從虫丐聲繫傳武延切又然則赧王即延王也故史記又云王赧徙都西周後納地於）

秦

附

西周桓公名揭

東周惠公名班

索隱引世本文趙世家正義作子班韓非子內儲說名拫

案史周本紀王赧時東西周分治索隱曰西周河南也東周鞏也初敬王因子朝之亂徙都成周而河南王城之都廢至考王封其弟揭于王城以續周公之官職是為桓公桓公生威公威公生惠公烈王元年惠公別封少子班于鞏以奉王襲父號為東周惠公班之凡仍居王城為西周武公呂覽所謂威公覺周乃分而為二是也顯王二年趙魏遂分周地為二使二周公治之王僅空名而已此周分東西之始也赧王哀弱還西周依武公武公卒文公咎為秦莊襄王所滅東周惠公傳子傑又數傳亦見滅于秦史不詳其世次譜系姑附于此班孟堅曰周亡天下無主三十餘年故朱子綱

目周赧王卒後起丙午盡乙卯雖以秦繫年但同
列國分注而不大書明非一統也與通鑑直接秦
紀者
異矣

案周之諱禮奉之太史詔之小史可謂詳且慎矣
觀侯國司徒司空之廢則天子可知乃自金縢以
下可考據者絕少蓋文公定制專在事神生存不
避世遠則祧既不奪人之名亦非禁用其字特其
時道隆化洽禮達分定朝野服從世嫡尚無敢同
至尊豈或誤犯東遷迹息王室既卑故春秋桓王
諱林而有陳侯林莊王諱佗而有陳佗襄王諱鄭
而有衛侯鄭匡王諱班而有曹伯班簡王諱夷而

有晉侯夷吾敬王諱匄而有晉士匄皆周禮之末
失也尼山筆削悉仍其舊禁偪之意深矣宋儒矯
枉反援是詆左氏之誣詳前非通論也至文字之閒
原無避忌通典王肅議云文王名昌武王名發成
王時頌曰克昌厥後駿發爾私箕子為武王陳洪
範曰使羞其行而邦其昌厲王名胡其子宣王時
詩曰胡不相畏其孫幽王時詩曰胡為虺蜴此則
詩書不諱明驗也癸辛雜識云大誥勿棄基不諱
后稷棄字胡傳纂疏云臨文不諱周書稱今予發
一人釗大誥稱大歷服洪範稱邦其昌冏命稱發

號施令嫌名不諱詩云黃髮兒齒二名不偏諱平王名宜臼春秋有楚宜申宋杵臼僖王名胡齊而有胡子齊侯頹王名壬臣而有楚壬夫宋王臣靈王名泄心而有泄冶樂大心此皆禮律明文無所置疑者也所異者孝王用公非之字高圉父公非字辟方僖王同遠祖之名王孫滿儕擬先王鄭傅瑕上同古后簡慎皆以祖諡釐襄俱以國名後人揣測殊有未安豈先進遺風未離忠質歟抑王道微缺自昭王時已然也

嘉慶二年丁巳閏六月朔日校　是考記纂積三

上

十年許癸丑以後手自編次為四十六卷去年始抄齊清本復詳加校改僱人謄之前月抄先校七八二卷即校此及第四卷蓋其稿皆乙五六易矣尚有未安又改定命兒子勳常補綴重寫忘揮汗之疲也　耕厓

經史避名彙考卷五

海寗周廣業耕厓

帝王二 秦 楚 附陳

秦

秦 伯翳之後一云伯益嬴姓周孝王封非子於秦初非子以造父封趙城蒙其姓為趙氏至是使復續嬴氏號曰嬴秦春秋時穆公霸西戎至惠王僭稱王傳武昭孝莊襄四王莊襄子始皇滅二周并六國稱皇帝都咸陽國號秦

始皇帝諱正亦作政又曰子政呂不韋傳自謂真人葬酈一作麗山元和志在京兆府長安縣

〔名義〕史記始皇本紀昭王四十八年生於邯鄲名為政裴駰集解徐廣曰一作正宋忠曰以正月旦生故名正司馬貞索隱云世本作政又生於趙故曰趙政（呂才卜宅論蘇轍古史同）廣業案諸說名正為是史因諱加文（許慎說文作攴）後遂并政諱之（始皇母邯鄲美人故呂不韋姬也漢書五行志因以為不韋子班固贊言呂政殘虐但史記固云莊襄子又大期而生則自匿有身之說或亦惡歸下流耳楊雄法言稱嬴政）

〔合式〕史記索隱秦諱正謂之端張守節史記正義正月音政後以諱音征（詳後）廣業案端正同訓故以相代但周制卒哭乃諱秦雖違古未必生存之日

己詔改其字曰端惟臣下謹避或易音或變體隨宜更換故端月直至月表始見至漢則生避諱矣馬史諱徹為通班書諱莊為嚴是也

〔人事〕（氏族）漢書京房傳秦有正先者非刺趙高而死孟康注姓正名先秦博士廣業案始皇時有燕人正伯僑為形解消化之術見史封禪書漢郊祀志而司馬相如大人賦曰廁征伯僑而役羨門師古注姓征名伯僑郊祀志作正其音同揚雄甘泉賦方征僑與偓佺文選李善注姓征名僑皆作征知正先亦為征也又廣韻引姓苑有政姓通志氏族畧政氏宋正考父之後魏有正帛然則正姓始因諱

加文人或文至漢有還本姓者帛與正鍓正昂等其後裔而征政二氏不甚著

（書籍）王楙野客叢書云秦紀琅琊石刻端平法度端直敦忠又侯生盧生相與謀曰良士畏忌諱諛不敢端言其過皆避正為端廣業案碑石皆二世時所刻故改為端國語晉悼公知程鄭端而不淫又訾祏直而檮直能端辨之又端法度靖端諸侯此篇楚盡改荊荀子士明于三怨則可以端身矣法行篇文君子正身以俟韓非子有度篇立司南以端朝夕靈樞經五色篇其色有邪聚散而不端此皆秦博士所改也賈

誼新書等齊篇諸侯王或不廉潔平端劉向新序刺奢篇魏文侯見箕季其墻枉而不端此漢人沿秦諱也　吾邱衍閒居錄云山海經非禹書中言鯀及啟事又多祭祀鬼神之説凡政字皆避去秦方士所集無疑（説本尤袤）廣業案秦書最著者無如呂氏春秋其成在在始皇八年（見季春紀序意篇或泥史記謂在遷蜀後者誤）故多避楚字未避政字間有之如先識篇周威公去苛令三十九物察微篇引左傳羊斟曰昨日之事子為制今日之事我為制其十二月紀有月令鄭康成以為紀十二月所行政也（蔡邕獨斷天子命令之別

名一曰命一曰令三曰政注著之竹帛名曰政漢書成帝詔所奏請多違
時政陽朔二年李奇注時政月令也則以政為令亦諱
矣苛政亦曰苛法史高紀父老苦秦苛法本紀政
教為法教政令為法令

音讀公羊傳王周正月釋文正音征或如字今多讀
征穀梁同諸字書並然戴侗六書故正月讀平聲說者謂避
始皇名不然詩不出正與名清成甥協正月自有
平聲也黃公紹韻會引增韻云正本去聲始皇名
政讀正如征禮記昔吾有先正其言明且清前書
敘傳奕世宗正並叶音征廣業案正字本有征音

不必皆叶若陳第毛詩古音考謂古悉皆音征無去聲則又不可通許慎說文正從丏方正邪正偏正之類豈皆平聲乎但正政征三字古多通借雜出秦諱甚難區別今約舉之小雅今茲之正呂氏春秋仲夏紀班馬正戴記月令作政史陳涉世家秦失其政漢書陸賈傳作正師古曰正亦政也史游急就章碑本路正揚皇象書顏本作路政揚顏師古注本此正政亦通也正讀征者老子侯王得一以為天下正與清寧為韻世說及孫盛老子疑問明僧紹二教論邢璹易畧例注引此正俱作貞離騷耿吾既得此中正九歌獨宜兮為民正九章

指蒼天以為正與征星情為韻此在秦前皆本音也劉向九歎撫招搖以質正信上帝皇而質正亦與聽均神為韻非避諱也有借為征賦用者禮燕義司馬勿正周禮夏官諸子以軍法治之弗正管子關市幾而不正小匡澤魚之正輕重亦有借政為征賦者周禮天官小宰聽政役以比居鄭注政謂賦也其字或作政或作正或作征以多言之宜從征如孟子交征利云而宋楊伯嵒九經補韻欲以小司徒施其職而平其政故字補十四清征字下又均人掌均地政王制五十不從力政一子不從政有

借政為征伐者馬融書小序成王政傳本政作征見朱彝尊經義考他若諸侯力政賈誼過秦論韓詩外傳史序傳漢藝文志皆有此諸孔叢子遂訛作力爭凡此皆沿秦音即以正政為征雖義異而字不嫌同也惟孟子征賦征伐及交征字絕無相混易經亦然斯其為先秦古文歟　湻化閣帖有秦程邈隸書老子天得一以清三句未有正字又李斯篆數行中有為政朞月語黃長睿法帖刊誤皆以為偽為政云云乃李陽冰篆王寀所譔明州刺史河東裴公紀德碣中字也朱云未知何人蓋未見此

碑耳廣業案諸石刻皆李斯書今載本紀中無娰政字者贗筆奚疑若酈道元水經注載李斯書銅人銘云正法律同度量在始皇二十六年却未避

正字

官制　王制史以獄成告於正注云漢有正平丞秦所置廣業案秦官無考正義據漢百官表廷尉秦官掌刑辟有正左右監宣帝置左右平鄭見古有正兼言平耳然則平非秦置即正亦可疑矣月令樂正宗正本周制前書宗正既讀征而月令又明言命理決獄訟必端平則不以正名官也

（天文）（時令）政正月爲端月史秦漢之際月表二世二三兩年皆有端月宗懍荊楚歲時紀正月春秋謂之端月誤始皇紀正月止兩見一即始皇生月見前一在十三年見舊星方此時當讀征其後頒歷發詔必自有避就之法呂氏孟春紀亦曰正月紀而其文固云孟春之月伏生尚書大傳曰夏以孟春月爲正殷以季冬月爲正周以仲冬月爲正夏以十三月爲正色尚黑以平旦爲朔殷以十二月爲正色尚白以雞鳴爲朔周以十一月爲正色尚赤以夜半爲朔見白虎通宋書律志初學記等書夫此數月者在夏殷周皆爲正月惟就夏

正言之則殷之正月為季冬為十二月周之正月為仲冬為十一月今以孟春為十三月何也蓋勝為秦博士至孝文時年且百歲据歲首十月順推之則繼十二月者當為十三月然亦因避正字權設此名否則二月將為十四月三月將為十五月無是理也羅泌路史謂十三承十二而言未徹此義伏傳既然而後漢書陳寵傳引時令亦云十三月陽氣已至云云章懷注時令月令也十三月令正月也由此推之則秦歷當作十三月詔令或作孟春月之罘石刻辭曰維二十九年時在中春亦其例也白虎通三正篇胡文煥刊本目錄作三政疑舊皆作

政後人改定偶遺之耳韓鄂歲華紀麗云秦諱改正月從平聲魏泰東軒筆錄云至今呼為征月田藝衡留青日札云小雅正月本音政履端舉正之義也自秦諱音征詩人多不能改如嚴維海上新正逢故人皇甫冉客裏新正阻舊歡岑參正月今始半李建勳更堪正月過孟浩然新正柏酒傳杜審言欲向正元詞萬壽韓退之先驚爛熳開正月薛逢相逢但祝新正壽王十朋答賀正啟椒花之頌獻雖後元[子]占[正]茅茹之文亨必仝于他日賦獨晉王侃正會賦伊月正之元吉兮應三統之中靈高常侍十月朝宴詩歲時當正月甲子初入寒則亂反正矣撥金熑諸史會編云無道之君名何足諱千餘年承譌不改今當讀去聲廣業案此係音讀相沿如尚書之為常書乃傳習漢學非實為秦

諱也且漢襲秦制字音其小耳最謬如不改正一事亦閱百二年至太初始能革也秦避正字歲首不用正月本紀二十六年制曰方今水德之始改年始朝賀皆自十月朔年始者一年之始通鑑載此文刪始字胡三省注云改年句斷夏以建寅月為歲首殷以建丑月為歲首周以建子月為歲首今秦以建亥月為歲首是改年也自此紀年皆以十月為歲首廣業案諸史書改年皆謂改易年號吳志孫權改年是也與改正不同溫公誤刪史文注則全乖三正之義如夏正建寅則寅月是正月為一年之始殷周亦然所謂三正也帝王革命必改正朔正朔已見前又見何休公羊注秦用顓頊歷月建亥避帝名但改用十月朔為年始而不曰正月

有朔無正趙汸熊朋來周正考云殷周以所改之月為正月故史記於殷曰改正朔於周曰制正朔秦即以十月為歲首而別用夏時數月故曰改年始是也見唐順之稗編陳厚耀春秋長歷所謂夏時數月者春夏秋冬一同夏正鄭樵正朔論商周雖以子丑命月而古星定歷修祠舉事仍按夏時皆不自用其制秦漢建亥亦然廣業案此即賈誼所言秦雖戰國而王天下其道不易其政不改者也魏明帝改用地統有司陳秦正如此晉志識秦漢中節乖錯時月紕繆亦和槃之見耳故史家紀年首冬十月次春正月終秋九月有閏則置後九月始皇紀及漢武元封以前並然漢書同或謂秦紀昭襄四十二四十八等年已有先書十月次

書正月者呂氏季秋紀亦言為來歲受朔日疑秦用之已久（呂祖謙大事紀王應麟玉海並有此說廣業案高誘注表歲云秦以十月為正故於是月受明年歷日由此言之月令為秦制也據此是始皇未改年始之日已自以十月為正所謂合百縣者就所屬言之）或又謂定制後史官所追改皆未可知要之秦法也漢氏於正無避端月既改還正月而歲首則仍用十月月表二世之二年三年俱起十月中越端月以至九月子嬰為王之明年起十月至十二月子嬰死此十月即漢入關之月也下接義帝元年時十八諸侯皆不詳受封之月（閒有書一月者應劭曰非元正故曰一月）惟於漢書正月分關中為漢此再

月即漢所改秦之端月也自此至九月爲漢元年其下書十月此上表脱二年兩字王至陜是月項又自十一月至九月爲漢二年下訖五年並同自後高帝即祚歴惠文景及武初年皆用十月有朔無正叔孫通傳云通定朝儀會十月漢七年長樂宫成諸侯羣臣皆會十月是也改歴之後此禮猶存故司馬彪續漢書禮儀志云每朔惟十月旦從故事者高祖定秦之月元年歳首也而荆楚歳時紀并言月朔日俗謂之秦歳首豈知其始寔由于避諱哉文頴漢書注云秦以十月爲正月顔師古注高紀

春正月云凡此月號皆太初正歷後記事者追改之非當時本稱以十月為歲首即以十月為正月今此真正月當時謂之四月（元吳淵穎近顧亭林皆取其說）索隱已辨之（見叔孫通傳注）前明唐順之余有丁皆斥其謬妄竊謂此因讀史之疎亦由未知避諱之義耳今就史考之封禪書始皇既帝以冬十月為年首又曰秦以冬十月為歲首故常以十月上宿郊見又曰高祖十月至灞上因以十月為年首孝文時公孫臣請改正朔丞相張蒼以為漢乃水德之始年始冬十月文紀臣上書言漢合土德蒼議以為今水

德始明正十月上黑事其言非是張蒼傳蒼緒正律歷以高祖十月始至霸上因故秦時本（謂秦歷）以十月為歲首弗革綜覈諸文孰是以十月為正月者哉不以十月為正月在秦為避諱在漢則為襲誤故史獨於改歷齦齦焉武紀先言公孫臣草改歷事繼言趙綰等草改歷事最為後大書元封七年夏漢改歷（漢書作正歷）以正月為歲首為太初元年禮書今上即位十餘年乃定制度詔以太初之元改正朔易服色以為典常垂之於後封禪書夏漢改歷以正月為歲首其未改之前則謂文帝怠於

改正朔之事孝武之元搢紳皆望其改正度文紀贊又謂廩廩向改正服封禪矣謙讓未成於今賈生傳漢興至孝文二十餘年天下和洽固當改正朔易服色悉更秦之法文帝初即位謙讓未遑又於張蒼傳言天下初定將相公卿皆武吏褚先生補律書亦云高帝方網紀大基高后女主皆未遑故襲秦正朔文帝時公孫臣新垣平皆以為言廢不復問漢書律歷志云秦以十月為正漢興舊事草創襲秦正朔朔晦月見弦望滿虧多非是至武帝元封七年漢興百二歲矣大中大夫公孫卿壺

遂太史令司馬遷等言歷紀廢壞宜改正朔上廼詔議造漢太初歷續漢書律歷志漢祖受命因秦之紀十月為年首閏常在歲後不稽先代違於帝典非以漢不改正為襲秦法之最不經者故耶今乃謂十月即正月而史皆追書則是改史而非改歷改正矣可乎且如文紀二年詔曰今十一月晦日有食之信追書之則十一月當時謂之二月先帝之詔亦可改乎荊川稗編曰如以十月為正月則十一月為二月十二月為三月矣而始皇二十九年之罘刻石曰時在中春陽和方起寒涖

之月而陽和已起者是春之二月不為十一月也三十一年十二月更名臘曰嘉平是秦之三月不為十二月也漢仍秦正太初始改從夏若以漢人作漢紀而追改之何故并秦紀改之乎是秦漢不改月審矣

(物類)(動植)陳第毛詩古音考正鴟讀征廣業案此據猗嗟詩非由秦諱也月令季冬征鳥厲疾注征鳥題肩也齊人謂之擊征又儀禮大射禮注正鵠皆鳥之捷黠者正亦鳥名齊魯之間名題肩為正二注皆出鄭氏合觀之征鳥即正鳥秦儒避諱加立

人耳擊征之名鄭盖順本文言之逸周書時訓解作鷙鳥

案此避諱改字變音及加減偏旁之始漢因之立諱訓皇帝稱號始此　孫盛曰德合神者曰皇德合天者曰帝陸贄曰德合乾天曰皇德合於地曰帝二說不同其為美稱一也祖龍自以德兼三皇功過五帝立名稱皇帝後世因之至帝之名則東帝西帝秦昭王嘗稱之追尊稱帝則黄歇上秦昭王書所云先帝文王武王是也

太上皇始皇追尊莊襄王諱楚本名子異人改名子楚葬

陽陵 水經注皇甫謐曰在芷陽麗山

（名義）索隱曰國策本名子異後為華陽夫人嗣夫人楚人因改子楚廣業案國策作子異人吕不韋使楚服而見王后説其狀高其智曰吾楚人也而自子之乃變其名曰楚

（令式）徐廣曰秦諱楚謂之荆索隱曰楚稱荆者避莊襄王諱廣業案荆為楚之舊號故以荆代楚

（人事）（書籍）秦自文公十三年初有史以紀之至始皇詔非秦紀輒燒今所傳古書除魯壁䰟冢外皆出秦人手也吕氏春秋周昭王親將征荆高誘注荆

楚也秦襄王諱楚避之曰荆季夏紀又吳伐郢得荆平王夫人先識覽荆莊王好隱荆柱國莊佗荆將軍子囊審應覽此秦書固宜諱矣戰國楚策張儀說秦王昭襄曰連荆固齊語亦見韓非子鮑彪注荆楚也始皇諱其父名故稱曰荆知此書始皇時人作然他策又不盡諱而此篇通作荆秦策或為六國說秦王篇作郢王郢即楚也亦避諱又宋策多荆字國語晉鄢陵之役以下三篇楚皆作荆吳語吳王謂中晉曰立名于荆商子勝荆人於城濮賞刑越絕書首荆平王傳傳又曰荆邦檀弓襄公朝於荆夫子將之荆凡此皆秦人

所追改也韓詩外傳荊伐陳劉向說苑晉荊戰於邲（尊賢）晉文公夢與荊王搏（權謀）新序田贊衣儒衣而見荊王又荊人卞和（雜事）東方朔七諫偃王行其仁義兮荊平寤而徐亡劉歆列女頌伯宗遇禍州犁奔荊此漢儒沿秦諱也通鑑秦紀王問李信曰吾欲取荊注云史公取秦紀為史記通鑑因史成書故亦曰荊

【地理】秦之滅楚也始皇紀皆變稱荊如使王翦擊荊虜荊王　荊將項燕立昌平君為荊王王翦蒙武攻荊破荊軍翦遂定荊江南地（王翦傳翦子賁擊荊荊兵敗）諸

所謂荊實皆楚也其後滅去楚名以其地為秦郡楚世家秦滅楚名為楚郡注孫檢曰秦虜荊王負芻滅去云云此作楚郡非也羅華路史注曰名楚為秦意亦以莊襄王母名改焉廣業案孫說是也羅謂王母名誤秦郡者秦以其地置郡也王守溪本作三郡乃秦字傳寫脫半耳二世元年陳勝反故荊地為張楚勝為楚王漢初封韓信為楚王猶稱荊王韓信賈逵以為秦改諱荊遂行于世是也漢書高紀注韓王既廢國分為二元王交王楚劉賈封吳稱荊王荊燕世家高紀劉賈注索隱引虞喜謂賈封吳地而號荊王取荊山名非時號吳亦曰荊蠻者吳先為越所滅楚滅越秦又滅楚因通謂吳越之地曰荊蠻也周紀正義北人書故加曰蠻廣業案左傳王子朝奔楚告

諸侯曰竄在荆蠻是謂楚為荆蠻吳越并於楚亦稱荆蠻非史加也亦云荆吳漢地里志
荆國更名吳論曰東帶江湖薄會稽為荆吳文穎注即今吳也高帝枌榆社置
荆巫封禪書文穎注鬽荆故有荆巫豐詩漸漸之石序荆舒不至
毛傳荆謂楚也正義謂楚居荆州故或以州言之
春秋經賈氏訓詁云秦始皇父諱楚改為荆亦以
其居荆州故因諱而改之亦有本自作荆者非為
諱也廣業案公羊穀梁皆言州不知國賤楚故以
州言然殷武荆楚連稱乃與荆舒同例意楚并羣
舒之後荆專屬楚乎春秋自僖元年改書楚已不
復稱荆襄公於二十八年朝楚歸作楚宮經傳明

文而檀弓及說苑正諫篇俱作朝荆必是秦諱禮注謂以州言非也　太平御覽序常州引周處風土記曰陽羡本名荆溪又引輿地志曰吳越之間謂荆為楚秦以子楚改為陽羡其地在荆溪之北故曰陽羡據此則荆溪本楚溪也

（物類）動植

荆本名楚儀禮士喪禮楚焞置于燋學記夏楚二物鄭注並云楚荆也羅願爾雅翼楚者楚地所出一名荆秦諱單呼荆呂氏春秋慎行篇䅳申謂荆平王罪當笞乃束細荆說苑正諫篇作箭誤五十跪而加之背史記廉頗藺相如傳廉頗肉袒負荆索隱云荆

楚也今人猶言楚撻楚痛廣雅楚荊也二字互訓莫或知為諱者

（器用）宋敏求長安志氏作楚字者秦氏也秦作六國宮室用其國號以別之廣業案此必是漢氏宋未知諱誤言秦耳

太上皇始此　太上說已見前案史注以為極尊之稱范甯論語解太者善大之稱傳曰太上有立德記曰太上貴德尉繚子太上神化始皇亦曰太上有號無謚則又高遠之稱也皇有君羡大中光數義秦以前無生稱皇者孔穎達曰

上

帝號同天名所莫加優而稱皇者言大於帝也後代措廟立主尊之曰皇生者莫敢稱焉而書顧命前曰王後曰皇后是登遐之日即當稱皇呂刑之皇帝大雅周頌之皇王儀禮戴記之皇祖皇考皆此義秦除謚法廟號着大着皇殆以此歟自後乃專以生為天子父者當之其踐阼之主有別稱帝無別稱皇如漢高帝文帝之類然秦始皇無稱始帝者則此制斷始自漢而崇尚君親褒明功懿乃有皇號終無帝名魏臨淮王彧諫莊帝追尊兄彭城王為孝宣帝表見北史宗室傳故王肅以為皇其差輕者非古制本然也生稱太上皇者蔡邕曰非天子故不言帝

王肅曰土無二王故但稱皇顏師古曰天子之父故號曰皇不預治國故不言帝諸說畧同獨裴松之貴而无位高而无民之言為諱當焉天子亦可稱太上漢書薄昭書曰欲以親戚之意望於太上如淳曰天子也太上皇仍書莊襄王者不予秦之去謚也

二世皇帝諱胡亥始皇第十八子為趙高所弑葬杜南宜春苑中

本紀始皇三十二年燕人盧生奏錄圖書曰亡秦者胡也始皇乃使將軍蒙恬發兵三十萬人北擊胡鄭氏云胡胡亥也世名也秦不知為人名反備

北胡

三輔黄圖望夷宫北臨涇水以望北夷因為宫名張晏史注亦云作之以望北夷盖諱胡稱夷也瑯琊臺石刻署名有列侯建成侯趙亥李斯書亥字旁人字似丁字形二世三年有八月己亥諱法不可考盖齊宫見弑後削之趙高以黔首葬二世李斯獄中上二世書北逐胡貉又曰夷齊楚逐客書亦不避楚字盖後人改定

案始皇除謚法欲自一二世至萬世與王莽推三萬六千歲之歷謂身當盡此度同為至愚也

王子嬰二世兄子降漢後為楚所殺

子嬰立四十六日而真人已翔霸上豈復能壅既決之河全已爛之魚哉班固言其備死生之義欲向于春秋之不名紀季所以予之者至矣諸史皆曰王子嬰獨陶公宏景年紀稱殤帝子嬰見釋道宣廣宏明集為得之

案秦法苛峻刮語燒書觸諱之罪史雖無明文然公子將閭之死也語使者曰受命應對吾未嘗敢失辭也何謂不臣則知語言之失皆在不赦之科矣故賈誼曰秦俗多忌諱之禁

楚

楚　羋姓鬻熊之後自懷王槐朝秦不歷歷曰世至負芻為秦所滅楚大將項燕子武信君梁起兵求得懷王孫心民間從祖謚立為懷王二世末諸侯共尊為義帝都江南郴梁兄子籍弒之自立國號楚

義帝諱心塟長沙郴縣（水經注桂陽郡郴縣南冢内有石虎因呼為白虎郡）

陸賈作楚漢春秋項羽高帝俱有本紀遷史因之論者謂踞高位者非闕有德又謂帝王之起必有驅除亦思中原角逐實未知鹿死誰手乎惟是天下共立漢祖發喪者義帝也誠為義帝作紀而以

項氏擊之則名實兩得勿可易矣然漢王數羽十罪先負約而弒義帝居末則發喪亦豈其本志哉

西楚霸王項氏諱籍字羽亦字子羽史序傳項梁業之子羽接之索隱以為字子羽廣業案古人名字都有連子字者蓋對君父之辭如子楚子異人之類實非兩字也後世則有以子為行者矣葬穀城水經注穀城西北三里今彭城穀陽城西南又有項羽冢非也

本紀以字題篇自項梁使項羽別攻襄城後皆字而不名高紀亦祇稱項羽循吏傳鄭當時字莊陳人其先鄭君汪失名故稱君新唐書宰相表名榮嘗為項籍將籍死已而屬漢高祖令諸故項籍臣名籍鄭君獨不奉詔詔盡拜名籍者為大夫而逐鄭君廣業案名籍

者以名呼之不奉詔則仍王之也始皇紀子嬰為秦王四十六日楚將沛公破秦軍時義帝尚存沛公固是楚將所謂亡秦必楚也而首立楚者項氏分天下王諸侯實出於羽則五年主命高祖不既奉其正朔而臣之乎鴻門之謝沛公自稱臣者非一名籍之令大夫之拜豈惟不豁達大度而已是教人不忠也宋昱猗覺寮雜記曰此令謂之豁達大度可乎張平子謂光武先為更始部將然後即真當以更始之號建于光武之初今史以楚年已著在月表表於秦楚趙齊燕魏韓皆書國名而項獨稱姓繫楚下漢列趙齊下立名曰秦楚之際史法最密故項紀繫以漢年劉知幾史

通謬加譏切於更始病其無傳於項羽則謂當抑置羣道安得諱其名字呼之曰王實所不解漢書藝文志形勢家項王一篇（自注名籍）梁書蕭琛傳吳興郡有項羽廟土人名為憤王則其王號越東漢迄六朝猶未革矣

通志氏族畧席氏本籍氏晉大夫籍談之後談十三世孫避項羽諱改為席漢初徙關中豪傑席氏於安定臨涇彭大翼山堂肆考晉籍偃後十三代孫環避項諱改廣業案談之先孫伯黶司晉之典籍故為籍氏（見王符潛夫論）至秦末始有席環（一作瓌）通鑑

上

光武紀席封注引姓譜陳紀席毗注引姓苑皆云其先姓籍避項羽諱改廣韻注晋有席坦然稗編引林駉氏族譜亦云楚人以項籍之故易籍為席其不改者史佞幸傳高帝時籍孺孝惠時有閎孺二孺每連稱漢書朱建傳作閎籍孺誤脱孺字小顏不知反以為贅籍字遊俠傳籍少公季布灌夫傳籍福曰佞曰俠宜與鄭君志趣異矣項氏諱別無可考近有周棨者作廿二史諱畧畧疏漏不待言每多臆造序項氏云改籍為談或改趺改籍姓為席以聲相近也改談絕無理此必因籍談司典之後妄為說耳貽誤非小附辨之

案司馬氏既作羽本紀又繫於始皇紀末曰項羽為西楚霸王主命分天下王諸侯秦竟滅矣後五年天下定於漢月表曰義帝元年西楚伯項王（一本作主伯項）籍始為天下主命立十八王其序曰項氏撥亂誅暴平定海內卒踐帝阼成於漢家（黃秉石曰羽革皇帝號依古稱王又加伯王實卽帝也史通乃謂號止霸王是諸侯耳稱紀為乖謬）楊子法言曰嬴政二十六載天下擅秦秦十五載而楚楚五載而漢五十載之際天下三擅是明明以楚繼秦漢繼楚為帝王正統而不容與偏閏比例矣班書專紀漢事宜分主客降

為列傳非得已也

武信君霸王年表項氏季父梁始於梁

魏惠王改國名曰梁史六國表自惠王迄王假皆仍曰魏而不書徙都改號事考國策惟齊策稱梁餘十九作魏疑史襲之然國策亦不應有是也魏自惠王六年徙都大梁改號曰梁見地理志竹書水經注國名紀幾百年於茲矣當孟子至梁著書已首梁惠王以魏畢萬封魏因邑為氏故黃歇以魏氏稱之國策或亦兼舉國氏曰梁王魏嬰史表安得尚從舊號哉及觀月表十八諸侯有魏首書魏王咎始二世元年九月繼書魏豹自立至楚四年十二月籍

死之後即書復置梁國一月梁王彭越始此則漢五年所立也曰復置梁則知前此之魏本皆梁也特以楚諱梁故易為魏耳蓋項梁以紀季父之親創基垂統禮固當諱而列國史俱經秦火楚有天下五年稍舉史職凡太史公之所讀魯諸儒之所誦習凡世本國事等書率以梁為魏其例與秦改楚為荆正同年表序秦燒詩書諸侯史記尤甚獨有秦紀又不載日月其文畧不具月表序太史公讀秦楚之際然則史所据秦紀外皆楚史所輯耳而魯儒講誦方盛意世本國事諸書出楚世者不少史因秦記而曰荆王荆地即因楚文而曰魏王魏地理固然也且羽之未死漢王亦為之諱

彭越傳漢王曰彭將軍收魏地急欲立魏後今西魏王豹亦魏王咎從弟也真魏後乃拜越為魏相國將兵畧定梁地又五年籍死立越為梁王上稱魏漢王之辭下言梁史臣之辭書法最密故必至是始復稱梁梁復而名籍之詔踵至矣

諸家斷代為史獨司馬氏綜述古今其文有因襲舊籍者有創出己意者往往前後錯午必參攷乃得即以楚諱言之魏世家惠王以下本不當言魏也因舊文即多曰魏中如惠王三十五年孟軻至梁梁惠王曰襄九年蘇代曰子其為梁王及北見梁王又作梁此雜採諸書並存而不求畫一也羽本紀本不當言梁也而書成易代文字無拘故言景

駒走死梁地田榮令彭越及梁地張良以齊梁反書遺項羽彭越數反梁地并項羽王自言亦曰吾十五日必誅彭越定梁地此時實皆魏也而直改為梁史意蓋以向所謂魏乃楚之梁今所謂梁即楚之魏漢人秉筆豈復為項氏諱也乃至定陶之敗沛公項羽相與謀曰今項梁軍敗斥名而語高帝紀羽曰懷王者我家項梁所立耳直呼季父姓名良由無所避忌遂信筆失檢如此班氏改高紀項梁為武信君而羽傳終不能改要皆無害其為良史也又漢書陳勝傳勝令魏人周市北狥魏地

附

師古注即梁地非河東之魏時勝立甯陵君咎為魏王咎既陳王所立又封於梁亦應稱梁王咎死豹歸楚為西魏王即河東之魏故安邑也然則核而言之其當稱[魏]者前惟文侯武侯後惟魏豹三君耳咎以上惠以下實皆梁王也而以楚故皆魏之此諱先儒多未及考遂舉數世而國名而沒之無能舉正通鑑反改孟子之書以就史文將使盤庚終於稱商變父不得為晉也趙岐孟子注梁惠王魏惠王也魏國名魏惠王居于大梁因號曰梁按大梁地名梁國名史魏世家贊曰秦之滅梁引河溝而灌大梁是也

陳隱王勝字涉塋碭水經注碭北安山

陳涉世家字而不名魏了翁師友雅言羅堅甫云羽本紀在高帝前涉世家在孔子後皆有深意遷以秦滅典籍孔子之道幾絶涉羽倡亡秦之謀皆有功斯道者故漢初以字行者惟陳涉項羽劉季張子房皆滅秦而救天下於塗炭者也觀此則知班固名陳勝而降爲列傳第一名項籍而降爲列傳第二是以成敗論而失史遷功過不相掩之筆多矣廣業案暴秦滅學聖道陵遲陳項草創雖文教未遑而史稱涉之王也魯諸儒持孔氏禮器往

歸之孔甲為之博士卒與俱死羽初封於魯其中諸儒講誦禮樂絃歌不絕羽亦自著書一篇及其亡獨魯不下則知挾書苛令除之早矣有功斯道非虛譽也

世家涉故人嘗與庸耕者扣宮門曰吾欲見涉宮門令不肯為通陳王出遮道而呼涉王召見載與俱歸入宮見殿屋帷帳客曰夥頤涉之為王沈沈者楚人謂多為夥故天下傳之夥涉為王由陳涉始廣業案古不諱字草野倨侮更不足責然涉於此亦可謂大度豁如矣

史儒林傳載孔甲爲涉博士甲名鮒孔子八世孫也著小爾雅避王諱無勝字涉字孔鮒子世亦言鮒撰中載與陳涉語甚多謂涉不能從皆史所無朱子謂後漢人僞託觀刑論云其刑重而不勝問軍禮篇云陳王曰勝敗之變直書王諱至執節篇閒諸孫卿乃避漢宣帝諱其非子魚手筆益明

與前卷同日校　耕厓

經史避名彙考卷六

海甯周廣業耕厓

帝王三 漢 附呂后

漢

漢 劉氏帝堯之後有劉累者生而文在其手遂為姓名數傳至清徙沛生豐公仁仁生太公太公生[illegible]祖受秦降滅楚為皇帝都長安國號漢

太祖（亦曰高祖）高皇帝諱邦字季葬長陵（水經注亦曰長山秦名天子冢曰山亦曰陵故通曰山陵三輔黃圖在渭水北元和志在京兆咸陽縣惠景昭元成哀平諸帝同）

（名義）本紀高帝字季索隱曰漢書名邦字季（案此荀氏

書也班書但云字季此單云季可疑案高祖長兄名伯次名仲則季亦名也故項岱曰小字季即位易名邦後因諱邦不諱季所以季布猶稱姓廣業案季本行第即用爲字故本紀蕭何曰劉季固多大言少成事呂后曰季所居上常有雲氣皆不避後即位九年高祖壽太上皇曰今某之業所就孰與仲多此某字係帝名故史諱之漢書王莽傳梓潼人哀章作銅匱爲兩檢其一署曰赤帝行璽某傳予黄帝金策某者高黄帝名也例正如此宋書符瑞志亦云字禾子天下服

〔令式〕荀悅漢紀曰諱邦之字曰國顏師古云邦之字曰國者臣下所避以相代也見漢書注後同廣業案此諱訓也顏氏家訓云凡避諱者須得其同訓以代換之邦國及下盈滿恒常啟開等字皆義訓相同用以相代即不斥尊而仍不乖本字之義其法昉於周世齊桓名白代以皓魯定名宋代以商是也秦漢相因著為典式所云邦之字曰國者乃當日令文觀宣帝詔詔自見且兩漢帝諱並同必是定式但上榜與否無考耳須示臣民使知諱某字曰某而之其訓釋之辭也文言之則即爾雅鬼之為言歸也鄉飲酒義夏之為言假也

冬之爲言中也郊特牲祊之爲言倞也昕之爲言敬也尚書大傳著之爲言著也漢文每有此後人誤讀強解洪邁容齋三筆周密癸辛雜識並訓之爲變謂如之卦之之韻會引頴川語小曰介之推燭之武之字是語助此之字非語助又引亦兒編之謂邦變爲國如左傳遇觀之否爲觀變爲否也今以盈之恒之爲名滿常爲字尤非此蓋因時人誤爲名字故出創解矯之耳亦非正也考此誤宋以前無之自王欽若册府元龜始序帝王名諱云漢高祖諱邦字季邦之字曰國臣下所避以相代

也此以汪文入正文已誤其下惠帝諱盈之字曰滿文帝諱恒之字曰常景帝諱啟之字曰開至昌邑王賀汪云臣欽若等曰史氏不載其諱字其下宣帝諱詢之字曰謀以及東漢並然欽若側侫之徒宜其墻面胡氏汪通鑑於高帝不引荀紀直云諱邦曰國而惠文諸帝悉同册府焦竑筆乘譏其以盈之恒之啟之徹之為名以曰滿曰常曰開曰通為字狗荀悅之文而失其義非苛論也至通志漢年譜及帝紀尤可恠惠文以下删曰字作諱盈之字滿諱恒之字常其兩名者則昭帝諱弗陵一

曰諱弗之字不宣帝初名病已更名詢之字謀平帝諱箕子後更名衎之字樂東漢明章桓三帝并删之字作諱莊字嚴諱烜字著諱志字意順冲質三帝又留曰字作諱保字曰守諱炳字曰明諱宏字曰大高帝光武更不言國與茂葢初不知為代換之字則季與文叔之外忽復著此必以為贅而去之也此皆抄自兎園冊子故舛謬至此乃其書則已杜馬鼎峙矣又紹興初欽宗諱議云漢法邦之字曰國盈之字曰滿止是讀其音曰國曰滿其本字未嘗改易以史記邦國幾服二語為據詳宋不

知此襲國語成文何足取證後詳而讀音之說尤屬不根遍檢字書無此讀也夫命名制字所繫甚重史文明白尚爾傳訛滋異遑問其他況宋世最嚴避諱宜於舊典加詳而乖誤反致百出豈非彌文愈甚古制愈湮乎

杜佑通典王肅已遷主諱議云周禮詩書臨文廟中不諱謂不諱見在之廟非謂已毀者案漢氏不名諱常曰臣妾不得以為名字其言事不諱蓋取此也廣業案此言遷毀之廟諱也其親盡而廟不祧者亦如之漢高帝廟不祧其餘自成帝後毀復

不常見漢書韋元成等傳而祧諱之法史無明文惟肅此議可據所謂不名諱者祖宗親盡之諱但不許臣妾取作名字此外雖言事亦不諱詩書臨文初不待言并前此所諱亦止上書言事餘皆不諱可知矣考驗羣書肅言洵可發凡也

案右二條皆漢家令式依前條則知凡作國者避諱也依後條則知凡作邦者不名諱也率是以考諸帝瞭然矣乃前條炳在史書而漁仲身之已未能徹其義後條則絕無憶及者衆論紛紜沿末失本是考動多糾正非得已也

（人事）（名字）史孔子弟子傳鄭國字子徒正義云家語薛邦字從子今作從史作國者避高祖諱鄭乃薛字之訛廣業案洪适隸釋中部碑題名有里祭酒楊邦以廟諱爲名必非漢碑也

（氏族）弟子傳邽巽字子斂索隱云文翁圖作國選亦避漢諱改之劉氏作邽音圭巽廣業案漢不諱邽文翁石室圖作國巽知巽本姓邦史諱加一畫作邽後人誤從圭耳詳後

（書籍）古書多作邦字史記援引皆改爲國可考者尚書合和萬國堯紀協和萬國功臣表序成賦中國亮采有

國夏季我友國冢君有國有土周書論語善人治國百年文帝贊雖蠻貊之國行也在國必聞國有道穀國無道穀弟子傳類難殫舉嘗論尚書夏以前無稱國者商周始間有之以其文古今聚訟姑未深考論語僅九國字與邦錯見侍坐章顓臾章又率經漢儒引用道千乘之國見繁露竹林篇及王嘉上封事能以禮義為國乎何有見劉向戰國策序匡衡上政治得失號千乘之國可使治賦見史弟子傳有國有家者見桓寬鹽鐵論為國以禮見論衡與滅國見尚書大傳頗疑其始尚有作邦者或齊魯刪改之際孔行謂臣祖安國得壁中古文論語為改今文張禹刪齊論問王知道二篇以授成帝與鄭寬中說于金華殿中經籍名家所授受偶從諱避正未可知如尚

書用勸相我國家許慎說文引之自作用勸相我邦家也他如國語引盤庚國之滅則惟汝衆國之不滅則余一人有逸罰又北我造國今書作邦左傳引周書王此大國左傳初不立學官邦皆作國引周書大國畏其力小國懷其德今書作邦戴記緇衣引詩萬國作孚皆漢儒所改學庸亦出小戴中庸舉廢國家語哀公問政篇尚作舉廢邦大學及孟子俱惟兩引詩作邦而已內經托為黃帝岐伯之言而靈樞經師傳篇岐伯曰入國問治入家問諱外揣篇岐伯曰治國亦然黃帝曰余願聞鍼道非國事也諱始於周國又漢諱方正學以為

出秦漢人亦是也或疑稱名遞變自六國時已然然汲冢書穆天子傳固稱邦竹書梁襄王時史也亦云徙邦于大梁逸周書惟序稱庶邦厥邦為邦又商誓解邦字三見餘皆作國知是劉所校非汲冢本也　詛楚文王順伯曰在秦惠文十二年兩邦喦古若字大罒古壹字惟是秦邦之嬴見古文苑始皇紀會稽刻石文率衆自彊正義云今會稽山碑文作率衆邦彊古文苑載二世嶧山刻石文亦有追念亂世分土建邦之語而魏志東夷傳辰韓自言秦世亡人避役來此其言語名國為邦弓為弧行酒為行觴有似秦人弁

韓亦然陳書新羅國本辰韓又名秦韓言語名物大似中國名國為邦徐鍇說文繫傳張華博物志亦云東夷有國謂國為邦秦之遺也可見秦時猶號為邦至漢初始諱而不言耳必謂思孟諸賢絕口不復道邦字非其情也且邦國本無異義古書有互用無連用如易師工爻言開國承家象言必亂邦詩崧高上言南國是式下言登是南邦乃行文錯綜之法至周禮始連用邦國開章已七八見鄭為注云大曰邦小曰國虞書萬邦不得為大戰國離為十二合為六七不得為小長發詩大國小國篇正義意不然之因云據本文上邦下國故為此解儀禮覲禮同姓

大國異姓小邦則邦國通稱也且如國風鄘云邦之媛兮椌於大邦衛云邦之桀兮鄭云邦之司直邦之彥兮曹魏以下乃皆云國是通稱之中兼有方言不同論語既多稱邦何以孔子之言散見孝經戴記家語莊列董楊說苑等書者皆不及邦字此非由傳托即出雌黃甚明特以義訓相同改換甚易讀者亦不覺耳漢書多襲史記其自製者存惠以下或諱或否地理志恒衛既從劉向傳常星不見之類惠帝詳後邦之為國則宣帝地節元年詔堯親九族以和萬國地理志二百里男國王嘉哀帝時上封事無敖佚欲

有國之類通鑑靈帝紀蔡邕答詔曰邕不敢懷道迷國注云引論語迷邦之言不曰邦者避高帝諱此與韓詩外傳懷其寶而迷其國正同邕熹平中寫石經其殘碑論語國君為兩君之好何必去父母之國尚書盤庚安定厥國隸釋荀爽陸績易注蹇彖傳俱作以正國也釋文去漢諱又見何楷詩本義潛夫論引孔子國有道貧且賤焉六句本政論衡引國有道不廢二句問孔風俗通引詩萬國作孚三王徐幹中論引書嘉靖殷國天壽蓋東漢之末猶謹避之如此至魏晉時蓋遠而楊阜疏引協和萬國魏志潘尼舉孔子一

言喪國尚沿漢諱（野客叢書）乃若金海陵御試賦題天賜勇智正萬邦以避漢高祖諱作萬國（元好問中州集鄭子聃字景純正隆二年再試先以題付之海陵謂侍臣漢高祖諱不避可乎改萬國蓋以困景純也）此雖無與尊親亦可見其流澤之長矣邦有改為域者大戴朝事篇以同域國之禮蓋下連國字不可重言故變例改域有改封者鄭康成注論語動干戈於封內（釋文）是皆僅見又有用其字變其體者蓋於臨文不諱之中參用秦法也如隸釋所載國三老袁氏碑被澤⿰丰巴畿（順帝永建六）堯廟碑失爵亡邦（桓帝永康元）孫叔敖碑本起⿰丰⿺乚卩邦（延熹三）周憬碑邦城維

甯熹平三丁魴碑理邊邦以建邦之類元嘉元雖祇就東漢碑言之然西漢可以例推史記邦選之邦其濫觴乎要發漢隸字源邦有九體郱邦𨚖𨚖𢀛𨛦郱邦邦張參五經文字云邦從丰丰從蚌從手者非說文蚌讀若瓜從夆夆徐注補蠓切今觀九體中從手者二知皆緣避諱而起

案漢諱最難考狃於所見牴牾滋多分別觀之具有條例高帝為漢太祖其觸諱犯罪固宜如元康之令然而東京文字非不兢兢而非畏罪西京文字頗有直書而亦非故犯何也親盡故

也親盡以五世爲斷太祖太宗則以七世之廟爲斷高帝至成帝九世光武以元帝爲禰亦爲九世廟雖不祧親盡久矣方元帝時匡衡貢禹已議毀惠景之廟則成與哀平之際高帝正爲不名諱也不名之諱謹避不失爲恭直書不得爲悖故劉向說苑新序皆成帝時奏上之書也新序刺奢篇晉居謂齊宣王曰荆邦爲有主乎荆邦爲有臣乎又趙襄子曰我誠邦士也又宋邦之求靴者皆仍呂氏舊文又述鄒繆公事云此之謂知富邦賈誼新書載之刪此句以文帝

時正當諱也楚辭王褒九懷覽舊邦兮滃鬱劉向九嘆心愁愁而思舊邦余思舊邦歸骸舊邦哀故邦之逢殃念余邦之橫陷兮乃與屈宋仝調褚少孫元成間博士補史記龜筴傳今寡人之邦邦家安寧邦福重寶律書兼列邦士京房易傳比卦邦必昌矣其不避盈啟等字無論也至東漢更寬矣後漢書明帝即位詔蜀志馬超等上言漢帝並云統理萬邦班固典引日月邦畿詔表且然況在士庶齊東野語事文類聚皆舉漢書刑法志建三典以刑邦國等話以為何

以不避隸釋以樊毅命[俾]守斯邦劉熊碑來臻我邦為未嘗諱豈知高帝之諱西漢早弛其禁乎故考諱者必以己未祧遷為準然此亦論其太法其有[闕]應諱而不諱者其故有四一曰體製攸關史以傳信諱以尊君竊取春秋宜權輕重如鄭國微子開皆在臣位可改夏紀帝啟不可改詳景重古帝也漢書劉歆更名秀不可削誅奸臣也史秦紀以立恒常改之則為常常非體亦不可改一曰刊落不盡採攟羣書浩不及檢如史記於國語邦內甸服邦外侯服魯論在邦必聞

直襲原文即其自製髙柴傳長不盈三尺呂后紀恒山王亦有疎畧漢書則賈誼傳聞其秀材藝文志莊安顏師古所謂史駁文也又新書耳痺篇伍子胥提邦以伐楚漢文朴茂固不若六朝文士諱避精詳况一人之精文重思煩班叔皮亦病之乎然畢竟避者十九犯者十一劉晝新論謂論事皆取其多者以為節今摘一二語為左證以概量全書是猶華陽之温泉便忘水冷附蕭邱之寒燄不言火熱也可乎一曰校寫訛易史封禪書常山王有罪遷以常山為郡然

後五岳皆在天子之邦漢郊祀志作郡蒙上常山而言當爲郡韓詩外傳齊桓公見衰邱邦人新序作邑麦邱非邦詳水經注此傳寫之訛高帝時陸賈奏新語十二篇每篇稱善而其文有懷來萬邦道基篇以畜萬邦之類術事篇引詩至輔政篇直云邦危民亡時雖緜絶未定無所忌諱賈既時說詩書豈與椎埋屠狗輩同其倨侮乎董仲舒天人對策亦不應言春秋書邦家之過此必俗儒强觧事者所改一曰假托前人如常孟爲楚王戊傅當惠文時漢書載其諷諫等詩連

用邦字其下即言或曰其子孫好事述先人之志而作則固非出孟手矣班氏好取詩賦入傳如此詩明知僞托而仍錄之致滋後人之惑葉大慶考古質疑祝穆事文類聚並云漢懲秦苛禁凡事簡易避諱亦不若後世之悉顧起元說畧以爲犯諱不嫌皆非也觀傳後又載孟六世孫元成詩尚避稱國（元成薨於元帝建始三年）即知孟無犯邦之理此必哀平間其子孫於高帝諱已習於不名故不憚疊用如此毛詩古音考云邦音崩諷諫詩王赧聽譖實絕我邦與仝字叶可證因

言帝以不同音故不諱也案說文苑邑部邔從邑丰聲則當為卜工切而徐鉉乃云博江切顧炎武音學五書唐韻正邦字入一東汪云博江切古音博工反歷引虞書易詩以及唐詩文證之（易蹇彖漸彖師小象並邦與功為韻離小象邦與公韻詩節南山與訟韻瞻彼洛矣與同韻采菽與蓬韻思齊與功韻皇矣召旻與恭韻蕩與江韻崧高閟宮與功韻左思魏都賦與終韻木華海賦與峰韻江淹麗色賦與龍韻成公綏天地賦與同韻此類極多）然則帝孟諷諫詩與同為韻在鄒詩與恭為韻正是本音何不同之有蓋博江一切出於孫愐其始或因工誤加水耳自徐氏仍用之而邑丰之音遂

亡吳才老於毛詩諸邦字反以為叶升菴又以為轉音樸蒙切陳弟音崩又為悲朋切雖因犯諱為之曲辭而其失彌遠矣焦贛事梁敬王定國當是昭宣時人王俞以為元成間人所傳易林害我邦國入我邦郭凡數十見盈恒啟徹觸目皆是并謂劉季發怒命滅子嬰又大蛇當路使季畏懼直斥高廟之字鄭端簡顧亭林皆斷為偽托是也案後漢書崔篆王莽時人著周易林六十四篇許峻亦有易林續博物志篆係駰之祖或曰卦林象林意後人取崔許之書繫以延壽也凡此數條

累朝皆有以斯類推思過半矣

（地理）說文邦國也劉熙釋名邦封也封有功於是也說文繫傳古謂封諸侯為邦尚書乃命諸王邦之蔡漢諱邦故兩漢無稱廣業案越絕書吳越晉楚皆曰邦中避秦諱附漢武二十八年以前事據論衡稱吳君高越紐而本書後序言子胥述吳越事類至更始初袁康吳平踵為之知其錄自舊史合諸三韓言語知漢以前封國稱邦也山海經海外大荒諸經所載結胷羽民讙頭等皆稱國朱子直以為漢初人書否亦劉秀等竄改而七國之後

變為郡國稱本朝曰國家著述家號左氏外傳為國語史記定蒯徹短長為國策繼之者三國志華陽國志十六國春秋三十國春秋十國紀年之類更無以邦名者矣　尚書康誥正義古字邦封同故漢有上邦下邦縣邦字如封字廣業案漢不應以邦為縣名渭南上邽下邽字不作邦恐封為正也案國之置史尤重廟諱故王制太史奉諱惡周禮小史詔王忌諱而賈誼書傳職篇亦曰不知先王之諱者太史之任也其記言記動避諱較他書更敬謹故是考先詳史事而次及旁書然

惟子長紀本朝之事餘皆成於易代則又避其所避難盡取證矣至觸諱犯罪遍考史傳雜説未聞斷斯獄者即如江都著書間用邦字而其所言災異政治得失主父偃誣奏之武帝因下吏謂之下愚當死初不云犯諱也蓋弟設此科條以懲不敬未必毛舉其小失也

案此班諱立訓之始

太上皇高帝尊上諱煓一云諱燸字執嘉塟萬年陵元和志京兆櫟陽縣

帝王世紀及宋書皆名執嘉索隱曰王符云大上

皇名煓與湍同音正義云春秋握成圖劉媪梦赤鳥如龍戲己生執嘉後漢書注名端音它官反一名執嘉野客叢書云唐宰相表名煓字執嘉正字通引皇甫謐曰舊名煴王世貞曰名嵓馬永卿名愞並譌廣業案呂台子名嘉不應犯諱則以執嘉為字者是費袞梁谿漫志反譏唐表為誤也

煓煗字書俱不經用惟郭憲洞冥記載東方朔告武帝曰邀臣入雲煓之幕楊子方言煓赤貌也魏劉熼謂漢氏追謚之禮不及其祖故諱法無聞

案匹夫有天下漢祖之後尚有明高皇帝皇帝

之父尊養兼至者瞽瞍後一人而已

孝惠皇帝諱盈葬安陵

（令式）荀悅漢紀諱盈之字曰滿顏師古曰臣下以滿字代盈者則知帝諱盈也他皆類此

（人事）（名字）史晋世家欒逞書之孫即欒盈也國諱故舉其字齊世家作欒盈徐廣曰史記多作逞明此筆誤集韻云逞與盈同非曾鞏南豐集跋梁普通三年道士張繹所建茅君碑尾云三茅盈太元真君固定錄真君衷保命仙君皆漢景帝中元間人盈天漢四年道成固衷皆仕漢而茅盈內傳亦作盈

何敢犯諱乃爾知其偽也野客叢書亦云以廟諱為名不可曉廣業案史秦紀集解引茅盈内紀云始皇三十一年九月盈曾祖父濛於華山白日升天先是其邑謠曰繼世而往在我盈帝若學之臘嘉平始皇聞之始有求仙之志因改臘曰嘉平御覽引之在我盈作在我嬴然則字本作嬴始皇自以國姓當之故改名應謠謂神仙可致耳然御覽又引神仙傳盈字叔中漢元帝時渡江治句容則是竟以廟諱為名矣蓋其始海上迂怪之士造為此謠太元遂取以命名方外之書不足深究也

氏族　滿字廣韻通志氏族畧王應麟姓氏急就篇並引風俗通云蠻荊有瞞氏音舛變為滿氏一云陳胡公瞞之後廣業案應說非也滿氏本盈氏亦作嬴史趙世家趙與秦皆伯翳之後賜姓嬴而左傳哀九年晋趙鞅卜救鄭遇水適火史墨曰盈水名也子水位也杜預注趙鞅姓盈宋姓子又左傳齊桓公夫人有徐嬴漢地理志臨淮郡徐縣自注故國盈姓羅泌路史嬴之後有盈氏鄧氏羅苹注姓苑又有鄧盖盈嬴古字通用故史天官書歲星嬴縮同律書　蔡澤傳進退盈縮漢律歷志嬴盈錯出晋

志皆作盈漢諱盈改姓滿漢哀帝時詹事滿昌魏滿寵晉滿奮其裔也嬴同盈或加筆作鄧劉然皆不著氏族畧謂盈氏晉欒盈後謬矣

書籍史魏世家引左傳卜偃曰萬滿數也越世家引國語范蠡曰持滿者與天越絕尚作盈管子四時篇作滿孝經滿而不溢呂氏春秋引同國語越絕皆云天道盈而不溢此書文景時置博士且令衛士通習故也管子言室滿室言堂滿堂牧民視歲之滿虛國蓄土滿人滿武滿霸言關尹子借能虛則實滿之五鑑呂氏春秋孔墨弟子充滿天下似順容貌充滿開春黃石公素書澤滿者溢安禮乾鑿度水

滿而圓之類皆因校錄而改韓詩外傳孔子觀欹器曰滿則覆（淮南道應訓作盈荀子家語說苑並作滿）此與史記皆因採用而改者也又黃帝素問不知持滿（上古天真論）月滿無補（八正神明論）經虛絡滿絡滿經虛（虛實篇）靈樞經胃滿則腸虛腸滿則胃虛（平人絕穀篇）此類極多方正學謂內經出戰國秦漢人是也　日知錄云漢祧廟之制不傳竊意亦如唐制故孝惠諱盈而說苑敬慎篇引易天道虧盈而益謙四句盈皆作滿在七世之內故也漢律歷志盈元盈統之類卷中四十餘見何休公羊注言孫於齊者盈諱文已祧故

也若李陵詩獨有盈觴酒與子結綢繆案洪邁容齋隨筆云陵不應觸諱東坡云後人所擬信也枚乘柳賦盈玉縹之清酒載古文苑案明刻作罇盈縹玉之酒章樵注縹玉酒色白而微黃西京雜記亦然顧盖仍隨筆之誤又新詩盈盈一水間載玉臺新詠二人皆在武昭之世而不避諱可知為後人擬作非出西京矣案埜客叢書楙此謂時盖不諱又云或出適然廣業案惠帝園廟元帝時常元成議與太上皇同毀其繼祖以下五世迭毀後雖卒復而親盡于元甚明自後不名之諱避固不禁犯亦無罪故說苑引謙彖虧盈四句改滿下引豐彖直作天地盈虛補史記龜筴傳囷倉不盈樂書樂主其

盈樂盈而反揚雄著書最多其法言學行篇滿而後漸者其水乎寡見篇先王之道滿門太元本字避改下同經少次六曰少持滿盛後傾從次五日從水之坎滿殺初一日懷威滿虛次三日戴威滿頭仍避盈字元攡其道游冥而抱盈斗一北而萬物虛斗一南而萬物盈又太元賦豐盈禍所棲河東賦既發軔於平盈解嘲觀雷觀火爲盈爲實司空箴都鄙盈區又不作滿字至劇秦美新既云盈塞天淵之間又云爲壤徹而不全方言則諸帝諱皆不避此仕莽時所定尤不足據彼以少作自悔人言老

不辭事均不在諱否也洪邁謂方言非雄作以答劉歆書有嚴君平也亦未確詳後漢他若河間獻王樂記不避盈字繁露楚莊王篇亦言樂者盈於內而動發於外恐述先秦古文非由自作鄭目錄云樂記獻王作淮南子原道訓沖而徐盈終日而不盈羅新書銅布篇以調盈虛意皆刊落不盡者也東漢本不復諱而永元間張霸謂椽吏曰日中則昃月滿則虧後書靈帝時蔡邕答詔曰天道虧滿鬼神福謙通鑑注皆謂引易作滿者避惠帝諱又有變其體者隸釋載桓靈間州輔碑在寵弗盈桓永壽二成陽靈臺碑歷紀盈千靈建寧五孫叔敖碑陰

充儉損盈延熹三皆闕筆惟白石神君碑朝野充盈靈光和六不闕盈筆洪氏謂非漢字也漢隸字源盈字有盈盈盈盈數體明刻方言亦闕首筆作盈此例亦起西漢古文苑又載嚴夫子哀時命舉世以為恒俗兮固將愁苦而終窮幽獨轉而不寐兮惟煩懣以盈匈鄒陽酒賦方金未啟又綠瓷既啟兼犯惠文景諱鄒與枚乘柳賦俱奉梁孝王命作載西京雜記疑皆減筆法也楹字亦諱說文或从呈作程字書或作㮫亦變體也

禮樂　商頌置我鞉鼓傳夏后氏足鼓殷人置鼓周人

縣鼓鄭箋置讀曰植植鞉鼓者爲楹貫而樹之廣業棨明堂位殷楹鼓漢儒避爲置若植文選薛綜西京賦注植柱也廣雅作植鼓

（天文）續漢書律歷志滿章滿蔀等滿字累幅用西京舊本也班志惟弦望滿虧未改餘如盈元盈統之類皆改之矣然二十四氣之小滿建除家之滿日至今仍之逸周書周月時訓二解亦作小滿

（地理）古文苑楊雄元后誄起常盈倉五十萬斛爲諸生儲以勸學章樵注王莽傳作常滿倉蓋元始中猶避惠帝諱至此方稱常盈是平帝時諱尚未

祧至王莽簒始不諱也廣業案不名諱既不可名臣妾豈可以名倉庫常滿倉平帝紀莽傳並同雄謟莽故改常盈觀誄中漢廟黜廢移安定公之言則知之矣楊衒之洛陽伽藍記莊嚴寺東有中朝時常滿倉高祖令為租場北中朝謂晋夫晋尚名常滿漢安得有常盈哉

楹字皆以柱代之史孔子世家夏人殯於東堦殷人兩柱間昨暮予夢坐奠兩柱之間 家語檀弓作楹 齊世家莊公擁柱而歌 左襄二十五年作拊楹 張衡冢賦用詩有覺其柱 古文苑訛作材 國策荊軻傳秦王環柱而走 史同 燕丹子軻倚柱而笑樤條

秦孝文王名始皇時無此稱必漢儒追號為柱也他若逸周書文傳解栝柱茅茨藺相如持璧睨柱策史俱載漢群臣爭功拔劍擊柱史叔孫通傳漢書劉輔曰腐木不可以為柱成紀柏梁臺詩柱枅欂櫨相枝撐地志三輔黃圖周蒿宮以蒿為柱漢未央宮文杏為梁柱靈波殿桂為柱無不呼為柱者而楹之名亡矣案柱之為字左木右主語見魏書張元靖傳有特立之義不周山崑崙山俱名天柱楚相名柱國由此而謂不相順從為枝柱見漢地志楹字從盈有對列之狀見說文繫傳詩稱旅楹記言桓楹鄭注四植謂之桓諸侯四緯二碑則如楹矣前

植鼓此義亦以此也爾雅釋宮無柱字廣雅則云楹謂之柱說文亦以柱釋楹蓋漢因避諱訓故相沿其寔二字有別也師友雅言曰今之華表即古桓楹為避時諱改華楹又避諱改華表注如漢宣帝之類廣業案吳揩玉別雅引字林云桓擧字相混漢桓譚新論晉中經簿作華譚非因避諱博物志載燕昭王墓華表起惠帝與否不能捻知以為宣帝尤非

案此避偏旁字之始

廢帝亦曰少帝諱無考為呂后幽死

帝為孝惠張后所名子雖生自後宮故嫡嗣也呂后紀書太子即位為帝謁高廟改元繼統在位四年當時必有避其名者史失之案鄧名世古今姓

氏書辨證云鞶本僖氏漢時避諱改爲𨽁史記凡僖皆作鞶是也後秦有城門校尉鞶豔焦氏筆乘論漢諱亦言僖王鞶鞶王考漢時無名僖者而史記於本朝之帝例不書名故諸後宫子如子彊子不疑子朝子武皆名子山吕氏所立亦名惟廢帝以皇儲即阼特從不名之例後人遂無知者據鄧氏僖皆改鞶廢帝或可當之然不敢臆斷也

少帝諱宏本字避改後同本名山更名義後改今名吕氏誅後并殺之

吕后紀少帝即廢帝元年封襄城侯二年立爲常山

王劵名義盖以名與郡同故改避之四年五月后廢少帝立王為帝改今名索隱曰改名宏農漢書唯云名宏史省文然史記亦止云宏侯者表襄城下但云侯義元年不言原山名

案呂紀惠帝崩張辟疆謂丞相曰帝無壯子不言無子而廢帝以太子即位此固真孝惠子矣其後諸大臣謂帝及諸王皆非真孝惠子代王之入因盡誅之漢書載燕刺王旦曰前高后僞立子宏為帝諸侯交手事之八年太后崩大臣誅諸呂迎立文帝天下乃知非孝惠子也方二

帝時政出母后權歸呂氏而少帝并不改元亦徒擁虛名耳然已奉宗廟朝諸侯者十數年一旦斥為非類誅戮殆盡不無稍過抑朱子所謂畢竟是呂氏黨不容宥耳日知錄秦閻敖數二世稱足下人以為相輕之詞不知是戰國時人主之稱蘇代遺燕昭王樂毅論報燕惠王等書皆稱足下漢書文帝紀丞相臣平等再拜言大王足下可證廣業案史呂氏紀大臣迎立代王東牟侯興居請除宮與太僕滕公入宮謂少帝曰足下非劉氏不當立又謁者衛端門曰天子在也足下何為者而入其稱與二世正同然則稱足下者皆王也文帝在代邸稱足下亦王也天子自稱陛下其足下雖非相輕之詞而降于天子則明矣

高皇后呂氏諱雉字娥姁合葬長陵

令式漢紀諱雉之字曰野雞師古曰名雉故臣下諱雉也

史封禪書陳倉神來集於祠城則若雄雉其聲殷野雞夜雊如淳注野雞雉也呂后名雉故曰野雞師古漢書注野雞避后諱上言雄雉下言野雞史駮文也又高宗有雉登鼎耳雊徐廣注雉一作鷸蓋亦以枉代楹之例漢書杜鄴詩野雞著怯高宗深動互見后諱

案此女主班諱之始　母后臨朝專政始於秦昭王母宣太后羋氏其後華陽夫人亦頗專恣

然未有稱制班諱如呂后之甚者當時諛臣酈寄謂呂后與高祖共定天下田生謂呂氏推轂高帝就天下似繼高祖者神器應歸呂氏更不須左袒也夫史無孝惠紀而有高后紀易陰陽之位光武黜高后而以薄姬配高廟亂嫡妾之分皆不容於春秋之義者也今與兩少帝並著之

嘉慶丁巳又六月二日校訖

經史避名彙考卷七

海寧周廣業耕厓

帝王四 漢 附新更始

漢

太宗孝文皇帝諱恒葬霸陵三輔黃圖因山為藏不復起墳元和志在萬年縣宣帝同

（令式）漢紀諱恒之字曰常

（人事）名字 公羊傳哀十年陳乞曰常之母有魚菽之祭常謂陳恒也史齊世家作陳常田完世家穿我傳同始皇紀齊人湻于越曰卒有田常六卿之臣李斯傳田

常為簡公臣此追改也韓傳家語同莊子外篇亦有田常筆乘說畧皆以是斷為偽託然安知非漢人所改也呂氏春秋審分覽陳成常高誘注陳乞之子恒也似順論陳成子注田常杜注左傳亦然蓋皆襲史文史孔子弟子傳施之常字子恒家語作子常

氏族 古雋考畧恒惠避文帝諱改常[illegible]

書籍 史宋世家引洪範咎徵常雨若常暘若漢書夏侯勝傳引洪範傳皇之不極厥罰常陰續漢五行志引尚書大傳厥罰常燠餘並改還本字趙君卿周髀算

經引常寒若常燠若常繁露奉本篇引春秋常星不見天人策引詩無常安處國諸士之子恒為士工之子恒為工四句管子皆改常

天文日月孫能傳剡溪漫筆淮南子冥覽訓羿請不死之藥于西王母恒娥竊之以奔月張衡靈憲作姮娥恒姮皆改常趙宧光說文長箋太陰之精曰姮娥後改恒娥避諱作常娥覆加女作嫦娥廣業案楊慎丹鉛總錄云嫦娥之說始淮南及靈憲古者義和占日常儀占月本官名見呂氏春秋後訛為嫦娥以儀娥音同耳又案山海經載帝俊妻常

義浴月吳任臣補注或作常儀則嫦娥亦常義之訛皆不言避諱孫趙不知何據姑存之

地理郡縣　漢地志恒山郡改常山郡張晏注恒山在西避文帝諱改常山廣業案項羽本紀張耳為常山王呂后紀少帝先封常山王皆本恒山史追書之

山川　左傳桓六年正義漢文帝諱恒改北嶽為常山史夏紀常衛既從又太行常山索隱曰此文改恒山恒水作常避文帝諱也說苑辨物篇五嶽何常山北嶽也戰國楚策張儀說楚王曰席卷

常山之陰（趙釋同）吳師道注恒山屬趙之元氏管子治國篇常山之東河洛之間荀子强國篇在韓者踰常山乃在臨慮又負西海而固常山

物類（動植）漢地志武陵郡佷山注孟康曰音恒出藥草恒山廣業案水經注今世以銀為音也御覽載吳普本草蜀漆一名恒山避漢諱改常山廣雅作恒山李時珍本草綱目云恒亦常也恒山北岳名在今定州常山郡名亦今真定豈此藥始産于此得名歟蓋未考漢志也

案孝文以代邸入承大統史漢興諸侯表代王

格初王恒元年恒髙祖子皆直書體例攸關也

封禪書閒出恒山新書先醒篇富民恒一古文苑司馬相如美人賦西京雜記云相如作恒翺翺而西顧非寫校所改即刊落不盡也

孝景皇帝諱啟葬陽陵

（令式）漢紀諱啟之字曰開

（人事）名字史張釋之傳梁相山都侯王恬開漢書作王恬啟張傅侯表淮南王傳五開章賈誼新書淮難篇作啟章五美篇作開章案誼文帝時人不當諱親疏篇有適啟其口知此後人所改以上本朝以下前朝宋徽

子開世家周紀同維啟紀作啟呂氏春秋武王使名公就微子開于共頭之下而與之盟荀子議兵篇微子開封于宋楊倞注云劉向所改通鑑引之解蔽成相等篇自作啟魯湣公開世家年表同漢表作閔公啟律歷志愍公啟方湣愍並同閔唐楊士勛穀梁疏世本作啟方避漢景諱改楚世家公子開左傳作公子啟齊世家衛公子開方桓公嬖臣呂氏春秋作啟方先識覽漢表同管子大匡曰游公子開方於衛小匡又曰徐開封處衛疑開方開封是二名史秦紀晉大夫知開來奔匈奴傳燕將秦開為質于吳張良大父開地疑皆諱又田完世家武子開左傳莊二十二年正義沈氏引作武子啟孔子弟子傳漆雕開字子開漢書人表作漆雕啟在有若後澹臺滅明前藝文志漆雕子十三

篇自注孔子弟子漆雕啓後凌稚隆曰凡注不言何氏者皆班掾自注案漢藝文志有孔子徒人圖法二篇班氏當據此隋志不載知亡佚久矣知史因諱改開論語亦作開者王吉龔奮諸家所為何晏集解據孔安國曰漆雕姓開名孔亦武帝時人也自後文翁名室圖鄭康成目錄隋志論語孔子弟子目錄已佚後人輯之王肅注家語古家語二十七篇見漢志久佚今四十四篇漢儒所集及唐禮樂志通典通考蘇轍古史蘇過弟子別傳夏洪基孔門弟子傳明末人近朱彝尊孔子弟子考考引漢志不知啓之即開李鍇尚史皆無言及本名者惟王應麟漢藝文志考證有云史傳漆雕開字子開避帝諱也閻

若璩四書釋地既知避諱而又言論語是稱其字安國注開名俗本家語開字子若皆失之夫安國親見壁中書何得混字為名若字似啟安知非字子啟傳寫訛若故史并諱之乎至楊時先聖大訓謂開即漆雕憑不知憑另一人即說苑權謀篇訛為漆雕馬人者也通志古有漆沈為魯相即漆雕開尤謬史傳中尚有秦冉名開琴牢字子開避諱與否無可考其灼然可見者如此夫以聖門高弟廟祀千秋而姓名乖錯無救正者如薛邦之改鄭國開元贈典誤為二人而並祀之何孟春讖之良

是乃嘉靖中改正文廟從祀反罷薛而祀鄭亦思鄭國名渠孔門固未嘗有是人乎（史河渠書水工鄭國為秦鑿涇水為渠名鄭國渠）漆雕開何以異此特詳之以質考禮者

史不改夏后啟名夏紀及文帝紀（夏啟以光）燕楚等世家（如夏啟鈞臺之類）龜策傳本序（如塗山之兆從而夏啟世）可考漢書本不避啟字武紀元封元年詔曰朕至中嶽見夏后啟母石師古注景帝諱啟此詔云啟母蓋史追書之非當時文劉攽刊誤云此石本名啟母武帝避諱更號夏后母畸後人誤重出啟字案郊祀志亦作夏后啟母石則追書為是重出非也文苑

奐華載唐崔融嵩山啟母廟碑啟母廟者夏后啟之母也漢避景帝諱改啟之字曰開厥後相傳或為開母而顧野王輿地志盧元明嵩高記並不尋避諱之旨以為陽翟婦人事不經見諒無所取今開母廟石闕銘尚存在嵩山啟母廟南顧炎武金石文字記朱彝尊曝書亭集畢沅中州金石記俱云是安帝延光二年立則知當時詔文本作開母為班氏所改正無疑矣白虎通亦固所集而三軍篇尚書曰命予惟恭行天罰此言開自出代有扈也此開字却未改正蓋出群儒之手非若漢書斷自一人也章帝建初五年詔丁鴻等會白虎觀論五經同異命固集之漢書亦成於

建初中楚辭該秉季德厥父是臧胡終弊于有扈朱子注該恐是啟字呂覽禹伐曹魏屈驁有扈高誘注春秋啟伐有扈此云屈驁不知他若墨子夏出何書据白虎通則屈必啟字之訛后開使蜚廉折金於山而陶鑄之於昆吾論衡開吟吟而泣山海經大荒西經夏后開上三嬪于天得九辯與九歌以下郭璞注引歸藏開筮又引竹書夏后開舞九招此即楚辭天問啟棘賓商九辯九歌事經作開者卷末有大書云按夏后開即啟避漢景帝諱吳任臣補注據胡氏四部正偽云有古書本作不諱後人避本朝諱而改者如山海經啟皆為開之類蓋丁望等所改也海外東經後題建平元年四月

丙戌待詔太常屬臣望校治右此哀帝時王龔劉歆領主省也　又海外西經大
樂之野夏后開於此儛九代乘兩龍注歸藏鄭母
經曰夏后開筮御飛龍於天吉明開亦仙也江淹一作王融遂古篇亦云夏開兩龍何因緣兮開筮路史
夏后紀注作啟筮郭所見必漢本故亦作開筮也水經注陽翟縣有啟筮亭即鈞臺也　又有本二字名因避諱去其一
字者榮啟期見列子及家語說苑周末人漢表作
榮聲期師古注聲或作啟而孟堅終南山賦榮期
綺季此焉恬心傅毅七激榮期清歌並刪去啟字
左思白髮賦因之曰皤皤榮期皓首田里晉張敏

頭責子羽文如榮期之帶索周糜信學啟期三樂圖贊榮期三樂惟人與年晏子春秋有公孫接田開疆古冶子事齊景公勇而無禮諸葛武侯梁父吟亦去一字曰問是誰家墓田疆古冶子古文苑舊注中都縣有田疆古冶子墓蓋開疆本作啟疆漢儒既改晏子書曰田開疆而平時稱引止曰田疆也或謂田武子開見前當景公時而字子疆疑即此人蓋剪截名字左傳晉重呂展已兆其端唐人避諱往往用此法觀此知西漢已有之戰國策蔡澤說應侯云夏育太史啟叱呼駭三軍史蔡澤傳

作太史噭字形相類或舉其別名氏族潛夫論志氏姓云闔閭之弟夫概王奔楚當谿因以為氏又云堂谿谷名前人書誤作啟後人變之又作開因誤分為常氏開氏廣業案此之變開亦以諱也通去云開氏衛公子開方後漢有開章書籍史引書傳嗣子丹朱開明堯紀朱長孺考異云避諱開籥見書王朝服開金縢之書魯世家門開而入齊世家天開之矣魏世家儀禮少牢饋食禮司宮乃啟二尊之冪蓋鄭注今文啟為開宋本有此注近刻無今文即高堂生十七篇也古文出魯淹中孔安國獻之不立學官故

不避景帝諱韓非子有度篇荊莊王并國三十六開地三千里齊桓公并國三十啟地三千里上開漢儒改下啟原文漢以前啟字啟疆啟地啟行啟門但言啟左傳啟塞從時注門戶道橋謂之啟城郭墻壁謂之塞逸周書大開解開厥後人小開解汝開後嗣謀成開解大開告用等開字以諸書合之亦當作啟又文傳解引夏箴又引開望孔晁注云古書名世俘解籥人奏崇禹生開注云皆篇名竊疑開望乃開筮之類崇禹生開謂崇伯禹生啟也皆漢儒所改蓋即漢志所載周書七十一篇劉向云今存四十五篇者今

概目為汲冢過矣　劉勰文心雕龍表啟篇啟者
開也高宗云啟乃心沃朕心取其義也孝景諱啟
故兩漢無稱至魏國箋記始云啟聞奏事之末或
云謹啟自晉來盛行用兼表奏廣業案枚乘始作
七發猶啟也後有七激七辨七依等名至曹植遂
作七啟　启字亦避說文啟從支启皆訓開古通用
爾雅釋天明星謂之启明郭注太白星也晨見東方為啟明昏見西方為太白明刻方言釋人引左傳華路襤褸以启山林是
也其字從戶從口疑是古人計民數之名管子揆
度篇百乘為耕田萬頃為戶萬戶為開口十萬人

為分者萬人為輕車百乘為馬四百匹千乘為耕田十萬頃為戶十萬戶為開口百萬人云云萬乘為耕田百萬頃為戶百萬戶為開口千萬人云云數開字皆當作启漢避嫌改騷讀幾不可解隸釋童子逢盛碑光啓厥後靈帝光和四年立字彙補作逢章誤則變體也

天文儀象天官書推歲星順逆歲陽在午星居酉以五月與胃昴畢晨出曰開明大戴禮引詩東有開明四代篇甘石星經漢天文志皆作啟明春秋運斗樞北斗七星第六開陽星經作闓陽闓音開

時令王應麟困學紀聞曰左傳啟蟄而郊漢避景帝

諱改啟蟄為驚蟄廣業案諸書言啟蟄者夏小正正月啟蟄月令仲春之月蟄虫咸動啟戶始出（家語高柴啟蟄不殺）與左傳皆漢以前文也考工記韗人冒鼓必於啟蟄之日劉向五經要義孟春啟蟄（見初學記）皆漢初文也景帝後避其字曰開大戴禮衛將軍文子篇開蟄不殺高柴之行也（而見）此本文也（此書公符篇有孝昭冠辭知為後出）呂氏仲春紀蟄虫咸動開戶始出此校本也逸周書亦漢儒所校而周月解時則解獨曰驚蟄夫改開為避諱改驚則直以漢歷名周歷矣無是理也班書不避啟字其述景帝以前歷亦曰

驚蟄自汪今曰雨水於夏為正月商為二月周為三月則是三代無異名也又載劉歆三統歷推武王伐紂之歲三月二日庚申驚蟄使周本無是名歆固可以漢歷名之乎尤無是理也然則驚蟄不始於漢而漢初歷亦未嘗名啟蟄矣蓋啟蟄是候夏小正之傳曰言始發蟄也時則解謂之蟄虫始振立春後五日之候也左傳桓五年啟蟄而郊龍見而雩始殺而嘗閉蟄而烝言卜祭期者驗此星候並非節氣之名二十四氣除四立分至外惟芒種取諸穀重農事也餘皆寒暑風雨露雷霜雪驚

蟄之為雷猶清明之為風也故云欽若昊天敬授
民時蟄虫初感春氣而振發未有雷聲震驚之故
不以名氣也杜氏注啟蟄四者為寅巳酉亥之月
又作春秋釋例云正月節立春啟蟄為中氣二月
節驚蟄春分為中氣又言歷法有啟蟄驚蟄之名
而無龍見始殺閉蟄此古人所名不同其法推不
得有異因謂四者皆為中氣此因啟蟄之名而誤
也蓋渾言之蟄感春氣而啟亦可言氣鄭注月令
孟夏行春令蝗蟲為災云寅有啟蟄之氣行於初
暑則當蟄者大出是也析言之啟蟄是一候耳杜

氏言歷法有啟蟄乃據趙君卿周髀算經言之但彼以啟蟄為二月則仍是三統歷而異其名耳豈真周歷乎況以驚蟄易雨水則大雪之後無雨水何由得小滿氣節均舛矣舊唐書歷志戊寅麟德二歷皆啟蟄正月中開元大衍歷始驚蟄二月節蓋亦誤認漢初歷用啟蟄耳漢初以驚蟄為正月中見考工月令鄭注其改立春正月節雨水正月中驚蟄二月節春分二月中孔穎達正義於左傳言太初後更改氣名迄今踵之於月令言漢末劉歆三統歷始改自相祇悟考漢律歷志則太初是也觀淮南時則訓先雨水後驚蟄知之若蔡邕月令問答反謂三統以驚蟄為孟春中四分歷以驚蟄為二月節日知錄已辨其訛矣朱子有漢歷先立春次驚蟄雨水春分穀雨清明與今異者穀雨在清明前不獨驚蟄

也秦蕙田五禮通考謂西漢皆先驚蟄東漢四分術始更其先後淮南子亦後人追改唐初傅仁均戊寅術李淳風麟德歷用古法以啟蟄在雨水前大衍術復以雨水為寅月中驚蟄為卯月節至今因之

地理郡縣　春秋哀三年城啟陽公羊作開陽陸淳纂例曰避景帝諱左穀皆作啟陽毛奇齡簡書刊誤曰此後儒避漢諱而未改者廣業案此與昭十八年鄅人入鄅注並云今瑯琊開陽縣漢志屬東海郡自注故鄅國荀子彊國篇楚有襄賁開陽亦漢所追改注但云二邑名在齊東蓋未知避諱也于欽齊乘開陽城在沂州北十五里開本為啟又東

京開陽門初成時一柱從開陽南城飛來光武命刻記日月因以名門見續志注　漢志河南郡開封縣自注逢地在東北或曰即宋逢澤也廣業案史秦紀孝公二十年使公子少官會諸侯逢澤朝天子徐廣注開封東北　時尚名逢澤地屬魏韓世家釐王二十一年暴鳶救魏為秦所敗奔開封時秦昭王三十二年已名開封開封者故宋微子啟所封地因以為名漢諱改開封潛夫論微子開紂庶兄也武王封之宋此開封所由名也元經傳注云司馬宣王河內溫人溫晉地故啟封是也

世宗孝武皇帝諱徹本名吉一名彘葬茂陵在京兆興平縣茂鄉

名義漢紀景帝夢高祖謂之曰王夫人生子可名為彘漢武內傳景帝夢赤彘從雲中下直入崇芳閣洞冥記作崇蘭帝覺見赤龍如霧來蔽戶牖使王夫人移居此閣改名猗蘭殿生武帝唐呂才曰乙酉七月七日平旦生景帝曰吾夢赤氣化為赤龍占者以為吉可名曰吉至七歲聖徹過人令改名徹蔣一葵堯山堂外紀景帝夢神女捧日以授王夫人吞之又夢高祖曰王美人得子可名彘及生因名焉七歲立為太子帝曰彘者徹也遂改名徹

（令式）漢紀諱徹之字曰通

（人事）名字史淮陰侯傳齊人蒯通法言同漢書蒯通傳
范陽人本與武帝同諱師古注本名徹史追書通
藝文志縱橫家蒯子五篇注名通史田橫傳通為縱橫說八十一
篇案即今戰國策說詳拙著過夏雜錄
書籍諱辨曰武帝名徹諱徹為通不聞諱車轍之轍
為某字廣業案史天官書占車騎氣氣來卑而循
車通者不過三四日集解云車通車轍也避漢武
帝諱故曰通野語叢談並載漢志訛作車道是轍亦諱為通字又
作軼文紀使者冠蓋相望結軼於道田完世家仗

武結軼國策主者循軼之途車軼所能至莊子人間世螳蜋怒臂以當車軼釋文音轍韓詩外傳門外車軼何其深也皆因避諱改廣雅釋轍為迹與通訓本不同但此二字古亦通用史司馬相如傳結軌還轍漢書作徹是也又始皇紀天子七廟雖萬世世不軼毀正義音徒結反則廢徹之徹亦作軼文公何未之聞耶管子皆避漢諱惟弟子職篇徹盥撤餽拚母有徹諸徹字不避殆房元齡等所改武帝內傳題班固著中載王母上元夫人俱直呼帝曰劉徹且指為庸主號為五濁之人不恭已甚

又言帝跪謝夫人曰臣受性凶頑生長亂濁面墻不啟無由開達又曰既蒙啟發宏益無量漢武即非仙才何至數斥父諱明是偽託觀嚴車欲去道士執之等語必東漢末道家所造三輔黃圖引其書知又後出也文獻通考漢武故事二卷晁氏曰唐張某洞冥記後云王儉所作昔米芾書史鑒別六朝唐人法書率以諱辨準是以讀古書兼覽氣體鼎雁立判庶不至為郢書燕說所愚也

官制漢書百官表秦制爵二十徹侯續志本注承秦爵二十等為徹侯避武帝諱曰通侯或曰列侯漢官解詁徹侯避

諱為通侯舊時文書或爵通侯是也後改列侯今俗人或都言諸侯乃王非此也列侯歸國不置茅土不立室家各隨貧富見藝文類聚史高紀道侯諸將始皇紀紀列侯武城侯王離列侯通武侯王賁文紀列侯頃王后皆追書國策張儀說楚王曰通侯執珪劉向所改吳師道說若楊惲報孫會宗書爵為通侯則當時之稱也

案史傳自注避諱始此蒯徹之為蒯通本諸史記班氏不欲没其功名故云本與武帝同諱君臣之辭體合如此其實武帝自與之同徹高帝時人非能預避也後之作史者因之輒甚其詞

曰犯宋書謝景仁褚叔度等皆云名犯高祖以字行此本朝之臣猶可言也魏書馮文通名大雅等則隣國之君矣亦曰名犯廟諱至唐人脩晋書年代懸隔而列傳戴若思名犯高祖廟諱戴記石季龍劉元海並云名犯廟諱亦知史籍誰氏之文而犯何人之諱乎剌謬甚矣宜依漢書曰同

案此避嫌諱之始

孝昭皇帝諱弗本名弗陵幼號鉤弋子葬平陵

(名義)漢書注以下名難諱但名弗表樞通鑑紀事

本末云即位後改名

（令式）漢紀諱弗之字曰不

（人事）名字 魯惠公弗湟史世家亦作弗生年表漢律歷志去弗字作皇左傳釋文作不皇夏父弗忌左文二年國語同禮記作弗綦漢表作不忌論語公山弗擾史世家作不狃左定五亦作不狃

書籍 賈誼新書君道篇引詩弗識弗知順帝之則韓毛二家作不賈所見是古本作不者諱也漢書宣紀黃龍元年詔其德弗可及也此史追書非本文

天文星歷 左傳有孛星史作茀天官書朝鮮之拔星

茀於河戒謂南河北河索隱音佩即孛星又兵征大宛星茀招搖武紀有星茀於東井齊世家晏子曰茀星將出前後漢書皆作孛避字嫌也穀梁傳孛之為言猶茀也古字通

昌邑王名賀為霍光所廢宣帝封海昏侯

常璩華陽國志光武報公孫述書讖曰光廢昌帝立子公孫謂光廢昌邑王立宣帝也是可稱昌帝虞荔鼎錄廢帝賀鑄小鼎文曰長滿是又可稱廢帝在位不久不立諱訓或為光所削

中宗孝宣帝諱詢本名病已字次卿塟杜陵

（名義）漢五行志昭帝時上林柳樹斷卧地一朝起立生枝葉有蟲食葉成字曰公孫病已立師古注夙遭屯難而多病苦故名病已欲其速差也後以為鄗更諱詢

（令式）本紀元康二年詔曰聞古天子之名難知而易諱也今百姓多上書觸諱以犯罪者朕甚憐之其更諱詢諸觸諱在令前者赦之

漢紀諱詢之字曰謀廣業案說文無詢字徐鍇增之其脫漏未審何故長箋乃謂帝諱不應闕載是後世史臣改易未必此字因箋恂字云宣帝諱也

說文諱本朝而畧西京今為補訓以便通避此未見正史者日知錄辨之詳矣諱畧謂詢皆改洵尤謬

（人事）氏族　潛夫論志氏姓云晉郇息事獻公後世將中軍故氏中行食采於智又云范武子受郇櫟後有郇氏櫟氏案左傳郇皆作荀是因漢諱加邑旁也亦作孫路史注孫息食智為智氏此引潛夫之文而有脫誤也郇作孫嘗見一書引說苑孫息曰吾能累十三博棊加九雞子其上後書后紀注引作荀史記荀卿名況國策韓詩皆作孫子漢藝文志孫卿子三十三篇師古注本曰荀避宣帝諱故曰孫人表同隋書經籍

志孫卿子十二卷又名孫卿新書至唐元和間楊倞作注始改正之今荀子是也儒效篇秦昭王問孫卿注謂劉向所易時韓昌黎文每稱荀楊前此如風俗通范甯穀梁注藝文類聚文選注諸書無不作孫卿子者然後漢書荀淑傳淑字季和荀卿十一世孫則復姓久矣山海經洵山洵水郭注一作荀青要山荀草郭注或作荀草疑因避諱增減筆畫

觸犯百姓上書觸諱犯罪見前廣業案漢制吏民皆得上書如壺關三老之類東漢明帝令百姓上書不必避反支日見仲長統傳王莽時吏民上書前後共四十八萬七千五百七十二

人續漢官志云衛尉屬公車司馬令一人本注司馬彪注劉昭升為大字掌宮南闕門凡吏民上章四方貢獻及徵詣公車者丞尉各一人本注丞選曉諱掌知非法尉主闕門兵禁戒非常西京之制想亦然也又漢藝文志蕭何律法太史試學童能諷字九千字以上乃得為史又以六體試之課最者為尚書御史史書令史吏民上書字或不正輒舉劾夫字體尚爾何況觸諱宜犯罪者之多矣然其律無聞說文鄭注所引漢律甚多獨諱無之恐只在耐以下如急就章所云鬼薪白粲鉗釱髡不肯謹慎自令

然者既不須薄責亦無待它比故畧之耳

案此避嫌諱較甚于轍丹鉛總錄謂古避諱皆取同音故宣帝改荀卿爲孫卿不知荀是嫌名其本字固改爲謀且轍與通豈亦同音乎

案此生稱諱之始

悼皇帝考武帝孫戾太子史良娣所生據子宣帝追尊諱進號史皇孫 㒳奉明

園

漢書陳遵字孟公杜陵人祖父遂字長子宣帝微時與有故相隨博奕數負進及帝即位用遂稍遷至太原太守乃賜遂璽書曰制詔太原太守官尊

錄重可以償博進矣妻君寧時在旁知狀遂於是辭謝因曰事在元平元年赦令前其見厚如此日知錄謂進乃悼考名宣帝不應用之或曰進即盡字貨財也史記呂不韋傳車乘進用不撓當從荀悅漢紀數負進作數負遂又曰可以償遂博負矣為長廣業案帝以遂有夙負賜書戲索妻援赦詔乞免皆不忘微時事所以為見厚也漢書甚明太平御覽工藝部引漢書負進作負債償博進作償博債未知所據何本如荀紀則是帝負遂矣文不相應師古注高紀蕭何主進云會禮之財也本作盡又作贐轉為進陳遂償博進之進義與此通師古於博進下

汪云史皇孫名進而此詔不諱蓋史家追書故有
其字然則詔本作盡史借作進耳晉書袁耽傳桓
温游於博徒資産俱盡尚有負進本此也但奉明
未嘗班諱隨宜換易初無準式如趙充國傳宣帝
神爵間酒泉太守辛武奏曰至秋冬迺進兵又充
國言虜必商軍進退又帝勅讓充國曰將軍其引
軍使道西進又充國上書以今進兵誠不見其致
又得進兵璽書君臣詔奏皆不避進字至充國謹
條不出兵留田便宜十二事及上賜報曰今兵不
出充國奏誠令兵出出兵可也上詔兩將軍與中

郎將出擊浩星賜曰宜歸功於二將軍出擊又以進爲出則知出是本文進爲史家所改也然太元進首法言或問進盜並無所避而成帝朝有翟方進是并不在不名之科矣諱畧妄言以前字代之爲避廟諱之始可怪也

旁宗繼統追尊本生始此范鎮曰宣帝以昭帝爲祖則稱其父爲皇考可也然人終不以爲是者以其以小宗而合大宗之統也竊謂正統不可稍紊故爲人後者必謂所後者爲父母而又降其所生之服以專所重私恩亦不可盡絶故雖已謂所生

為伯叔父母而齊衰不杖期不以正統之親疏為斷明與諸伯叔不同以別所親宣帝稱所生為皇考亂倫失禮非也後之議禮者徒欲奉以高官大國如朞親尊屬故事亦非也求其兩盡莫若別立殊稱曰皇伯叔父某國大王而使其子孫襲爵奉祀為當節錄程伊川說此後追崇本生者甚多而宋濮議明大禮遂為古今大公案因發其例於此父曰皇考母曰皇妣見於曲禮宣帝之父蔡義請稱悼太子魏相謂宜稱尊號曰皇考蓋奉為考廟則為七廟之一故禮家譏其亂宗石林燕語乃謂禮無皇考祭法皇考是曾祖自離騷始以皇考為父非也

高宗孝元皇帝諱奭塋渭陵

（令式）漢紀諱奭之字曰盛

人事氏族水經注虞縣故城東有漢司隸盛允碑云公字伯世其先奭氏至漢中葉避元帝諱改姓曰盛通志氏族畧奭氏名公奭之後以名為氏後避漢元帝諱改盛氏漢有司徒盛吉北海後書作地太守盛苞鑑注同　廣業案盛之先穆天子傳有盛柏伯同姬姓之國春秋莊八年圍成公羊曰成者何盛也文十二年盛伯來奔其後以國為氏史春申君傳秦有盛橋國策作成橋者是也新序作盛　西京雜記有盛覽司馬相如友使非追改則亦成後也至元帝後又有奭氏

之盛吉與苞皆世系難明姓氏書辨證據元和姓纂謂吉與苞皆盛伯後至吳郡太守盛憲始居譙郡虞城又引孔至曰譙郡盛氏其先名公奭夫人姜氏臨池見二黑龍交會而娠生子手中有字曰盛長封譙侯因為望焉韻譜亦同孔至而謂古人尚質名康公當名字相同因訛奭為盛皆誤也乃其叙譙氏又據唐李利涉盛氏譜云名康公子生有文在手曰盛因名而氏之封譙侯後為譙氏漢有譙周路史亦取其說廣業案史世家名公以下名字失傳故云九世至惠侯作譜者不知漢諱奭

為戚妄造此說不經之甚

孝成皇帝諱驁字太孫一名君上甍延陵

（名義）漢書本紀宣帝愛之字曰太孫元后紀帝愛之自名之曰驁字太孫論衡骨相篇元帝為太子幸正君生子君上宣帝崩太子立正君為皇后君上為太子元帝崩太子立是為成帝正君為皇太后

（令式）漢紀諱驁之字曰俊

孝哀皇帝諱欣甍義陵

（令式）漢紀諱欣之字曰喜

(人事)名字 左傳曹公子欣時成十三年即子臧 公羊傳作喜時昭二十年此劉向所改新序節士篇亦作喜時漢表作曹郗時郗許其反乃喜音之轉釋文一作欵時亦音欣毛氏刊誤蓋未知也甘雨陳士元等古今韻分注云左作欵時杜預讀欣亦誤史游急就章碑本閻歡喜顏本閻歡欣游元帝時人其書藏於秘府應避哀帝諱皇家是也

案本紀建平二年從侍郎夏賀良等請加號陳聖劉太平皇帝如淳曰陳舜後莽陳之後謬語莽當篡立而不知韋昭曰敷陳聖劉之德也生

上徽稱本無經據克官天子文選注太史奏星變言當有克官天子無足垂型後凡類是者概不錄焉

恭亦作共　皇定陶王哀帝追尊　諱康

案此與太上皇同例既薨故連諡稱之生稱太上則薨無諡也石林燕語謂舉諡加皇即爲帝號不足辨父子又子而爵父禮所當禁其論甚迂

孝平皇帝諱衎初名箕子爲王莽所毒死葬康陵

(名義)漢書宣元六王傳中山孝王興薨子衎嗣師古注諸侯王表中山孝王薨征和二年子箕子嗣

而元始詔云云則嗣位之時名箕子不諱衎也蓋史追書之廣業案陶宏景古今刀劍錄平帝衎在位五年以元元始元年歲次辛酉掘得一劍上有帝名因服之據此則掘劍時尚名箕子明年遂改名以應讖也長箋誤以衎為平帝諱日知錄已辨之

〔令式〕本紀元始二年詔曰皇帝二名通於器物孟康注箕用器也故云今更名合於古制使太師光孔光奉太宰告祠高廟

案公羊說譏二名謂二字作名若魏曼多也左氏說二名者謂若楚公子弃疾弒其君即位後

改名熊居也許慎非公羊而從左氏漢初董江都篤信師說所著繁露每兢兢於二名然祇以說經未嘗泥古仲舒亦二名不聞改也自王莽擅政妄牽經義以文奸言詔文既首舉二名為辭復奏令天下臣民不得有二名其孫會宗以制作去會字後得罪自殺乃復名會宗以示貶又遣使賂匈奴單于使上書言聞中國譏二名故名囊知牙斯今更名知以慕從聖制見莽傳匈奴傳其迂誕矯誣如此尤異者莽高祖字伯紀曾祖字翁孺及立九廟遂割其字為廟號曰伯王孺

王此韓博之進奇士即劉取莽字假名巨毋霸以諷而班固幽通賦巨滔天而泯夏兮考遺愍以行謠張衡東京賦巨猾閒釁竊弄神器常璩華陽國志序赤德中微巨猾于篡以人治人正不嫌於效尤也

漢紀諱衎之字曰樂

冲帝史稱名嬰宣帝元孫廣戚侯顯子爲王莽所廢稱安定公孺子

後漢書劉元傳方望復立之爲更始所殺作定安公

孺子者莽自謂周公居攝因取書孺子王矣之言而爲此號翟義所謂故擇宗室幼稚者以爲孺子

依託周公輔成王故事是也案水經注載漢沖帝詔曰翟義作亂於東翟鴻負倚盩厔芒竹是謂嬰為沖帝

附叛逆

新　王莽元城人　元后姪平帝后父也初封新都侯及篡遂定國號曰新本傳言僭位之四年改十一公號以新為心又改心為信蓋避其國號也通鑑國師嘉信公秀此正避新字也注信當作新誤　莽字巨君漢有兩王莽一在昭帝時為右將軍張晏曰天水人字推叔見燕剌王旦傳梁蕭子顯古今同姓名錄載之又有三董卓四王僭稱皇帝更始誅滅之

本傳平帝元始四年加稱莽爲宰衡羣吏毋得與公同名莽好符命使張邯稱說易曰伏戎于莽升其高陵三歲不興莽皇帝之名升謂劉伯升高陵謂高陵侯翟義言劉升翟義爲伏戎之兵於新皇帝之世猶殄滅不興也

(人事)名字 褒成侯孔莽避諱更名均 孔光傳元始元年封列侯莽更封褒成侯後避王莽更名均莽傳作宣尼公後裔褒成侯孔鈞 廣業案高誘呂覽注莽莽均長貌故諱莽字爲均也

氏族 莽氏改馬氏漢書武紀後元元年侍中僕射莽何羅與弟重合侯通謀反孟康注征和三年言重

合侯馬通此言莽明德皇后惡其先人有反者易姓莽朱子則曰莽何羅本姓馬後漢馬后祖班固以為諱而改之二說不同竊謂先世之惡非易姓所能盖即欲易之何獨取篡賊之名若因為人臣尤無擅改母后祖姓之理況武帝功臣表重合侯莽通謀反要斬本未嘗諱也明德為伏波小女馬援傳云其先趙奢號馬服君因為氏曾祖通坐兄何羅反被誅援三兄況余員並仕王莽為二千石文獻通考援為莽新成大尹後避地凉州依隗囂然則況等本姓莽因屈身新室始皆改姓馬以避

其諱及為中興勳戚不欲顯言改姓之由遂託為馬服之裔并后之高祖通亦以馬氏之觀史記漢興將相年表征和三年重合侯莽通出酒泉知班書征和之馬通為追改矣且班氏於武紀書馬通於劉屈氂傳仍書侍郎莽通又疊見諸表史法有彼此互文見意者此類是也何羅係后遠祖帝紀及江充傳固直書莽姓而不為稍避矣古音考云索隱馬音姥古莽字亦因莽明德以莽易馬改字不改音屈原賦草木莽莽與土為韵可証後馬轉為母果音此言音轉似有理然要非后所易也

官制　續漢百官志虎賁中郎將劉昭補注引蔡質漢儀云虎賁舊作虎奔言如虎之奔也王莽以古有勇士孟賁故改焉沈約宋書百官志亦云莽輔政以奔為賁御覽引應劭漢官儀虎賁中郎將古官也書稱武王伐紂虎賁三百人據下言改奔為賁則此當為奔言其猛怒如虎之奔赴平帝元始元年更名虎賁郎古有勇者孟賁改奔為賁廣業案虎賁今尚書禮記孟子春秋內外傳國語天子有虎賁諸侯有旅賁注家從未有言及此者前漢百官志武帝置期門平帝元始元年更名虎賁郎師古注賁讀與奔同言如猛獸

之奔衛尉屬旅賁注與奔同言為奔走之任也但云同義不云本字至周禮夏官有虎賁氏旅賁氏杜鄭諸儒皆信為古書固宜略而不言矣然蔡應皆漢人蔡著漢官曲職儀式必無妄語而奔與莽字形近元始改制謟莽者為易賁以避其名乃事之必然者周禮劉歆所上王莽時奏置博士立之學官釋文見林碩何休皆疑之至宋司馬温公胡致堂胡五峯蘇頴濵晁說之洪景盧皆謂歆所作然則諸經賁字為歆所改無疑矣至秋官翦氏莽草熏之意列上成帝時未及詳檢其後遂不復易楊

雄光祿勳箴廊殿門闥限以禁界亦未避頊王諱也或謂奔古作犇形與莽異時置太子四反以博士李充為犇走師古注犇古奔字可證不知奔走之奔必用古字者正以避諱之故不可以此疑虎奔也

莽之興由元后歷漢四世羣小秉柄五將十侯卒盜神器自言虞舜苗裔其九廟曰太初祖黃帝始祖虞帝統祖陳胡王滿世祖齊敬王宂皇祖濟北愍王安五廟不祧尊禰濟南伯王遂字伯紀尊禰元城孺王賀字翁孺戚禰陽平頊王禁字稚君戚禰新都顯王曼字元卿當時必有諱避今惟頊王諱可考昭帝紀省中注伏儼曰蔡邕

曰本為禁中非侍御之臣不得妄入行道豹尾中亦為禁中孝元后父名禁改曰省中餘詳外戚

更始帝劉元本字聖公避改字聖公春陵節侯買生戴侯熊渠稱帝誅莽始都宛又自洛陽入長安後敗降赤眉為謝祿所殺光武封淮陽王葬霸陵

范蔚宗後漢書本傳字而不名與劉盆子等異蓋更始與光武同出舂陵其即位之始以族父良為國三老即趙王也伯升為大司徒光武為奉常偏將軍既皆臣事之矣時有未至權首受咎哀哉然

漢書王莽傳亦稱更始帝

隗王囂字季孟光武報書稱字用敵國之儀建武九年滅成家公孫述字子陽僭號白帝以起成都稱成家光武滅之

後漢本傳述夢人語之曰八厶子系十二為期華陽國志作公孫系十二為期訛也厶音私後於漢光武元年僭位至十三年滅適與夢符

六月二日午後校

經史避名彙考卷八

海寧周廣業耕厓

帝王 五 後漢 附仲家袁董

後漢

後漢　高祖孫景帝之子長沙定王發生舂陵節侯買買生鬱林太守外外生鉅鹿都尉回初名昌陵徙章陵回生南頓令欽欽生光武值新莽之亂中興都雒陽是為後漢亦曰東漢或曰中漢魏志注引續漢書曰應劭著中漢輯叙漢官儀等十一種是稱中漢也

世祖光武皇帝諱秀字文叔葬原陵後書注帝王紀在洛陽明帝同

〔名義〕劉珍等東觀漢紀帝生於濟陽是歲嘉禾生一莖九穗異於凡禾縣界大熟因名上曰秀見後書注蔡邕光武濟陽宮碑同論衡吉驗篇建平元年有禾生景天備火中三本一莖九穗長於禾一二尺蓋嘉禾也奇怪篇光武生於濟陽宮鳳凰集於地嘉禾莖於屋傳幹王命敘云西門君惠王莽傳道士勸劉歆謀逆高士傳作君直牛宰字也者先識其諱強華歆符千里同驗劉歆改名而隕其身歆為莽國師因圖讖有劉秀為天子更名秀字穎叔謀反為莽所殺後書竇融傳劉子駿改易名字冀應其占蜀志劉二收評劉歆見圖讖之文則名字改易宋書符瑞志光武微時穰人蔡少公曰讖言劉秀發兵捕不道國師公是也光武笑曰何用知非僕道士西門君惠等並云劉秀當為天子王長錯卦而見吉兆故王遵謂之天授非人力也陸龜蒙小名錄云秀即小

名當時尚質長不復改案生而命名
古人甚多不必皆改以為小名非也

說文秀字注上諱繫傳云光武帝諱故慎闕而不書也長箋於上諱下增漢光武帝名也六字因言兩漢各十二朝西漢並不諱東漢只諱秀莊炟祜四字而八朝亦不諱何疎畧至此夫叔重和帝時人何為預避順冲之諱乎

〔令式〕伏侯古今注秀之字曰茂見後書注下同案伏侯名無忌

〔人事〕官制 宋書漢武元封四年令諸州歲各舉秀才一人後漢避諱改茂才魏復曰秀才今考漢官錄光武建武十二年詔三公舉茂材各一人光祿御

史等俱歲舉茂材後漢書章帝紀建初元年詔曰茂材孝廉歲以百數此正文也若前漢書武紀漢書稱前別於後也元封五年詔曰茂材異等應劭注舊言秀才光武諱稱茂又宣帝元康四年詔茂材異倫元帝初元二年永光二年建昭四年等詔俱有茂材公孫宏等傳贊招選茂異皆追改也惟儒林傳秀才不改史吳王濞傳歲時存問茂材材繁露五行順逆篇舉良賢進茂材白虎通聖人篇引禮別名記五人為茂亦後儒所改遼史聖宗詔郡縣有明經茂材異等本此

上

書籍後漢書（此下只稱後書或范書）馮衍傳顯志賦採三秀之華英章懷太子李賢注楚辭採三秀於山間王逸曰芝草也東觀記及衍集秀字作奇英字作靈此下云食王芝之茂英是芝不宜重說但不知三奇為何草范改奇為秀恐失之廣業案敬通光武時人不當言秀從東觀本集為是又黨錮傳桓帝時學中語曰天下俊秀王叔（王暢）范陶潛聖賢羣輔錄（亦名四八目）作天下英爽王叔茂亦范所改也至儒林傳程曾字秀升建初三年舉孝廉以世祖廟諱為字尤無是理范書犯諱此類甚多以非其臣子故

也然於史體疎矣特舉一二以例其餘地書亦有犯者如潛夫論讚學篇周公師庶秀以倪寬匡衡為秀士又莊叔楚莊不避明帝諱然考績篇以頑魯應茂材明闇篇嚴延妬其謀并遠避孝文諱曰田常因簡公則知諸犯諱者皆校寫訛易矣

顯宗孝明皇帝諱莊幼名陽字子麗藝文類聚引袁山松後漢書

塟顯節陵

〔名義〕東觀記建武四年皇子陽生顏赤色似堯上以赤色名之曰陽十九年立為太子改名莊泰後書

說文艸部莊字注上諱繫傳云明帝諱故慎不解

說而最在前也

令式古今注莊之字曰嚴

人事（名字）史記避諱多改前人名班書變其例加減筆畫如人表衛有柳莊（師古讀莊檀弓柳莊）儒林傳田何字子裝（史記子莊）是也華陽國志楊壯何顯得意之徒序志云尚書郎楊壯成都人見楊子方言（案方言答劉歆書作楊莊）此壯讀莊與少壯之壯異（說詳後）惟鄭當時傳鄭莊不改此仍史文野客叢書據此及爰盎傳以譏漢書非也

氏族　潛夫論志氏姓云楚公族有嚴氏盖莊王支孫

以謚為氏（案齊有莊暴不必皆楚）通志氏族畧云避漢明帝諱改嚴氏魏晉間有復本氏者故有莊嚴二氏据此則漢以前所有嚴氏本皆莊也日知錄云史記有莊生莊賈莊豹莊舄莊忌莊助莊青翟莊熊羆莊參莊蹻莊芷（淮南王傳）而獨有嚴君疾（樗里子傳秦封樗里子號為嚴君正義曰蓋封蜀郡嚴道縣因號嚴君疾名也）嚴仲子嚴安鄧伯羔謂安自姓嚴然漢藝文志曰主父偃二十八篇徐樂一篇莊安一篇是安本姓莊非嚴也嚴君平亦姓莊揚子法言蜀莊沉冥是也（案避暑錄話謂君平避武帝諱誤）嚴尤亦姓莊後漢書光武紀注引桓譚新論曰莊尤

字伯石避明帝諱改之案嚴尤為王莽約言將軍又改莊周為嚴周漢書王貢兩龔鮑傳老子嚴周敘傳貴老嚴之術改楚之莊生為嚴先生師古曰即殺陶朱公兒者也人表王褒洞簫賦師襄嚴春不敢竄其巧李善注七畧有師春言琴王莽有龔嚴春非此案古文苑宋玉笛賦命嚴春使午子注亦引七畧漢書之稱莊安班氏所未及改也史記之有嚴安案見主父偃傳後人所追改也又云藝文志常侍郎莊悤奇賦十一篇嚴助賦三十五篇師古曰上言莊悤奇下言嚴助史駁文嚴助傳有嚴悤奇廣業案嚴君疾秦惠王弟非姓也所封嚴道太平御覽引

王隱蜀記曰秦滅楚徙嚴王（即莊王）之族於此故謂之嚴道然則嚴道嚴君其初實皆莊也嚴仲子名遂濮陽人即使聶政刺韓相者論衡謂之嚴翁仲此事據國策遂使政刺韓傀兼中列侯史聶政傳則云嚴仲子事韓哀侯與韓相俠累有郤又韓世家哀侯六年韓嚴殺其君哀侯索隱引紀年作韓山堅人事互異而國策又言聶政陽堅刺相兼君周策云嚴氏為賊陽豎與焉鮑彪注謂即嚴遂陽豎似嚴遂殺二君矣論衡辨之曰嚴翁仲使聶刺俠累在列侯三年至十二年列侯卒與哀侯之死相去十七年而謂政刺韓王書虛不可信也蓋政雖兼中列侯寔未嘗死策混兩事為一而史襲其訛耳王應麟姓氏急就篇注嚴氏韓有嚴遂本莊氏漢史避明帝諱改嚴通鑑注乃謂嚴延年自是一姓引嚴仲子為證誤矣

盖史記追改者不獨一嚴安平準書張湯傳尚有嚴助秦紀鄭伯茅旌鸞乃嚴王退舍此後人取班固論繫秦紀後非史文與嚴君疾嚴仲子正同特未若班書之多耳茲復詳列於後

漢書列傳嚴忌嚴助嚴正忌見史鄒陽傳稱莊忌夫子索隱云字夫子師古曰尊為夫子非字助其子也嚴正即莊芷史高祖功臣表武疆莊侯莊不識漢表嚴侯嚴不識為青翟之祖景紀元年遣御史大夫青翟與匈奴和親乃陶青誤增翟字也文穎謂是嚴青翟臣瓚師古云陶青溝洫志嚴熊即莊熊罴而脱其下字嚴延年嚴彭祖兄弟也徐朗公羊正義引六藝論云治公羊者有

莊彭祖嚴君平名遵蜀人漢地理志蜀都賦並有嚴遵注皆云君平所著道德指歸多稱莊子曰唐谷神子序云君平莊氏故稱莊子班固更之為嚴容齋隨筆以方言答子駿書不應稱嚴君平疑好事偽托但風俗通序詳言雄此書取嚴君平翁孺本注續二十七年治正九千字而答劉書有蜀人楊莊尚存則為後人所改必矣梅鼎祚書記洞詮謂掇拾漢書西京雜記為之可為不知言矣嚴子陵名光會稽餘姚人與嚴遵並見皇甫謐高士傳本亦姓莊後改氏嚴見姓氏急就篇范氏作傳失書本姓其曰光一名遵蓋據鍾離意別傳嚴遵與光武俱為

諸生云云（御覽地部引又逸民部引謝沈後漢書嚴光字子陵光武亦稱嚴子陵不言一名遵）或遂疑光與君平為一人傳又載光武之言曰與故人嚴子陵共卧耳雖亦本會稽典籍錄上曰昨與嚴子陵卧也（御覽皇部引）然光武稱嚴其誤視答歆書不更甚耶（以上本朝以下前朝）漢表所列嚴先生嚴善嚴周嚴仲子嚴辛嚴蹻凡六人莊善楚人死白公之難見新序義勇篇莊辛楚襄王時人見國策莊蹻楚莊王後漢西南夷傳亦作莊嚴周漢文多用之陳壽吳志陸績評如老聃之嚴周矣（潘雲杰秦漢印範有莊吉莊驕莊豐莊鄰里諸印人俱無考不能別其真偽也）亦有改書壯者晉語

壯馳茲韋昭音莊

謚法諸列侯改謚嚴者史高祖功臣表名毆廣陳濞博陽朱軫都昌僕本謚壯莊不識武彊宣虎南安陳涓河陽周定魏其尹恢故城呂勝涅陽呂馬童中水王翳杜衍楊喜赤泉楊武吳房魏選甯盧罷共彊瞻繁令耳下相朱濞鄢陵張平菑皆本謚莊或云毆濞軫三侯當謚莊呂勝至楊武五侯皆以繫項羽功當謚壯表文互易漢表通改爲嚴索隱因識其誤考逸周書謚法解有六莊字無壯則知西漢無謚壯者史文皆東漢人所改魏晉以來遂有壯之謚矣説文除艸部一見外餘

皆作壯而明帝即位詔萬乘至重而壯者慮輕可見當時不諱壯非班誤也全祖望經史問答謂班用誤本恐未然以上本朝以下前代前書異姓諸侯王表秦起襄公章文繆獻孝昭嚴稍蠶食六國師古注嚴謂莊襄王避明帝諱凡姓謚皆易為嚴人表秦嚴公齊嚴侯衛嚴公曹嚴公之類魯語曹翽問所以戰於嚴公韋昭注本作莊避明帝諱謂嚴楚語鄭嚴公晉語曲沃嚴伯盖鄭司農衆所改公羊桓公六年傳子同生者孰謂謂嚴公也釋文音莊本亦作莊今行本改正周禮小司寇注嚴子為坐鍼莊子釋文劉讀音莊後書班

固傳王雍躬下嚴之節汪下莊子論衡亦有嚴夫子楚
嚴王等
書籍荀悅紀引孔子曰不嚴以涖之則民不敬史汲
黯傳為太子洗馬以莊見憚索隱云莊者嚴也謂
嚴威也自明帝諱莊以後皆云嚴班書于汲傳改
以嚴見憚惟爰盎傳上益莊丞相益畏仍史文其
變體則壯裝之外詳前又作恮疰隸釋孫叔敖碑疰
王置酒以為樂郭究碑嚴恮可思蔡邕祖德頌巖巖祖考涖之以
莊疑亦用此法有變音者朱子語類云吳才老棫
補韻毛詩叶韻補音於下民有嚴叶不敢怠遑欲音嚴為

莊曰避漢諱又疑本莊字漢改嚴却無道理後見楚辭天問嚴押從莊乃知是叶韻嚴讀作昂丹鉛總錄辨之云此閒鄉音嚴正讀户剛切才老說不誤不可以閩音入商頌廣業案才老謂避諱是也謂莊嚴同音漢諱皆改同音之字則非也吳云嚴音莊漢諱改莊助為嚴助取其音之同也如陳田馬斉之類皆字與音同古音考本之因謂本証即下民有嚴旁証則能流厥嚴郎瑛七修類藁亦謂莊嚴同音並誤特漢人遇莊字皆讀為嚴猶韋昭陸德明等遇嚴公嚴王之類皆讀為莊也豈同音之謂哉朱子於詩嚴叶剡剛反於楚辭叶五郎反已自不同且天問所謂勳闔夢生少

離散亡何壯武屬能流厥嚴者正指闔閭入郢事言流禍於莊王之子孫也吳越春秋載扈子窮劫歌幾危宗廟社稷滅嚴王何罪國幾絕與此意同本莊字漢人讀嚴字遂作嚴然則商頌楚辭始改讀嚴今直改讀莊可矣何待叶乎裝字亦諱為嚴後書吳漢傳初無辨嚴之日注嚴即裝也避明帝諱改之陳紀傳不復辨嚴即時之郡注嚴讀曰裝他若蜀志後主傳資嚴未發魏志田疇戒其門下趣治嚴牽招詣柳城適峭王嚴吳志鍾離牧敕外趣嚴風俗通袁原臨嚴垂出應融即嚴便出曹植詩僕夫早嚴駕晉書杜預表賊但

敕嚴何曾傳汝當速嚴宋書劉韞傳韞已戒嚴皆相沿謂裝為嚴有訛嚴裝者蜀志許靖與曹公書即與袁沛及徐元賢復共嚴裝有誤裝嚴者宋書武帝與劉毅書宜須裝嚴畢與弟同舉野客叢書曰或言稱人當曰辦嚴自稱曰辦裝不知辦嚴即辦裝也

粧　粧本作糚續漢書五行志桓帝元嘉中京師婦女作愁眉啼糚是也諱省作粧亦改嚴蔡邕獨斷陵所宮人隨鼓漏理被枕具盥水陳嚴具是也又以粧飾為嚴飾

〔地理〕郡縣　史功臣侯表有壯侯許倩徐廣曰一作莊

此侯國名也漢表作嚴史建元以來侯表持莊侯樂漢表作持轅

山川桓寬鹽鐵論力耕篇湯以嚴山之銅鑄幣以贈其氏廣業案續漢郡國志益州郡裝山出銅文帝賜鄧通蜀銅山即此也○謝靈運七曲瀨詩目覩嚴子瀨文選注甘州記桐廬縣七里瀨瀨下數里至嚴陵瀨野客叢書曰容齋隨筆謂嚴州本名睦州宣和中以方冦改嚴州盖取嚴陵瀨之意子陵乃莊氏合為莊州俞成螢雪叢說云自子陵避諱為嚴鈎臺七里灘皆以嚴名循習之訛莫知其然宣和改嚴州本此至范蔚宗掾東漢史筆初不究姓

氏之由傳曰嚴光無乃以田千秋為車千秋乎因為詩曰千古英風想子陵釣臺緣此幾曾登誰知避諱更嚴氏灘與州名總誤稱郎瑛七修類稾亦載廣業案御覽引謝沉後漢書後人名嚴光釣處為嚴子陵瀨水經注嚴陵瀨漢光武時嚴子陵所居山及瀨皆即人姓名之以人名地者重其人也王珣遊嚴陵瀨詩叙直斥其字不若謝客稱嚴子瀨為得元德識范史良是但灘州沿誤此類甚多不勝辨也

肅宗孝章皇帝諱炟丁達反俗訛烜葬敬陵後書注在洛陽和帝同

〔今式〕古今注炟之字曰著或云昭廣業案說文火

部炟字注後漢章帝名也此徐鉉所增原脫上諱二字

此二字諱訓之始剡溪漫筆謂漢人避諱皆以一字易之自是常法至於隨宜換易漢世亦已有之

穆宗孝和皇帝諱肇又作肈葬慎陵續漢志引古今注作慎陵劉攽刋誤曰帝紀慎陵章懷云俗本作順陵誤案后紀和熹皇后合葬順陵以為后紀誤而靈帝父孝仁皇稱慎陵世數不遠陵名必不相襲叅校前後孝皇實葬順陵廣業案揚子慎報作順報荀子順墨作慎墨朱子謂古順慎通用則俗本亦未為誤欲避相之襲則劉說為優

〔名義〕本紀注伏侯古今注肇之字曰始肇音兆賢

按許慎說文肇音大可反上諱也伏許偰漢人而帝諱不同蓋應別有所據王光祿鳴盛十七史商榷曰說文戈部肇但云上諱無大可反之音亦無解釋惟鉉注云後漢和帝名也李舟切韻云擊也从戈庫聲直小切支部肇字則注云擊也从支庫肴聲治小切戶部庫字注云始開也从戶从聿治小切釋詁肇始也又謀也釋言肇敏也大雅肇敏戎公毛傳用謀訓合而考之此字訓始者當作庫不當从支今伏侯既謂諱和帝名曰始而文又為肇非也从支者訓擊則从戈者不訓擊李舟

之言亦非至和帝名既訓始則音兆者是說文反切用孫愐雖出於徐氏當李賢時蓋已有附入者但音肇為大可反殊謬廣業案伏許皆漢人而說文之作正當和帝時字必無誤邢昺爾雅正義肇始也下云肇說文作肈始開也則自唐及宋傳本並从支矣戴侗六書故謂肇為聿之諧聲池沼切創始也書肇十有二州肇我邦於有夏肇造我區夏皆創造之義又駁肇字徐鉉注云聿始也聿無始義開戶不應以聿考韻釋周憬碑肇沸涌發衡方碑肇先蓋堯之苗裔又本肇未化樊敏碑肇祖

宓戲范鎮碑啟肇建仁義之路是當時从戈从殳从攴本皆通用音亦相同至兆字古與肇通禮表記引生民詩后稷肇祀作兆祀而以歸肇祀及商頌肇域彼四海箋疏俱云肇當作兆禮記正義證不諱嫌名云和帝名肇不改京兆郡如果大可火可之音兆安得與肇為嫌乎今從唐本作肇

〔令式〕古今注肇字字曰始

〔人事〕名字 陸廣微吳地記婁門東南二里有漢吳郡太守朱梁墳梁本名趙避和帝諱改名梁今吳郡朱氏皆其後廣業案肇兆趙二字今字書皆音直

紹切兆趙同嫌諱丕有異者名常自呼郡非習用故也隸釋有故吏應酬殘題名書故吏趙肇姓名皆犯帝諱字體又別洪氏謂非漢碑是也諱畧妄云兼避兆照改兆民為萬民照臨為燭臨謬甚

孝殤皇帝諱隆降封遠國王周傳章莖康陵劉攽刊誤云平帝已名康陵不宜重複當作庚陵蓋據後書注謂在慎陵塋中庚地也然獨斷亦作康陵

〔令式〕古今注隆之字曰盛　說文長箋云慎於和殤帝名亦略之順冲質桓不待言徐鍇不補是其闕略廣業案肇為上諱卷十二戈部有明文但阜部無隆字耳考慎之子冲作後叙在永元困頓之

年是和帝永元十二年也上書在建光元年是安帝之十五年也前後帝諱未嘗闕其字何獨於殤帝闕之豈降封之後特為削去乎隸釋載桓靈間碑惟陳球後碑秉心茲降隆字缺末筆他如帝堯碑永垂隆烈靈臺碑大漢隆盛西嶽華山碑大著優隆樊毅碑隆中興之祚華嶽碑戚隆秋霜老子碑崇隆于今李翕碑隆崇造雲張湛頌繼踐繁隆皆直書其字蓋孝殤無後諱避甚疏非盡不名之例矣

〔人事〕名氏 後書伏隆字伯文湛子見伏湛傳 注東觀記作盛

字伯明

〔地理〕郡縣 續漢郡縣志林慮故隆慮殤帝改後書耿弇傳襲工顯宗女隆慮公主又曰寶弟子承襲公主爵為林慮侯注林慮即上隆慮至此避殤帝諱改焉史景帝紀封長公主子蟜為隆慮侯索隱音林閭避殤帝諱改之外戚世家王太后女次為林慮公主漢書作隆慮 廣業案景武二紀遷所作者已為武帝削去今所存係褚少孫補不避隆字外戚世家或云亦褚所補今以諱考之當是東漢人所為非褚也荀子強國篇乃在臨慮亦後人追改隨其

聲變林為臨水經洹水東過隆慮縣注云縣北有隆慮山縣因以取名應劭曰殤帝名隆故改從林也三國志建安十七年割河内之蕩陰朝歌林慮等縣以益魏都王士俊河南通志彰德府林縣漢隆慮東漢避諱改林慮明白林縣楊潮觀林縣志同

恭宗孝安皇帝諱祜葬恭陵或作永陵後書注在今洛州

〔今式〕古今注祜之子曰福說文祜字注云上諱繫傳云此後漢安帝名臣不可議君父之名故言上諱又按前漢諸廟諱慎皆議而不闕此蓋彼時之制臣所不能測知案爾雅祜福也臣以為以示古

聲胡故切

〔人事〕名字 朱祜傳注東觀記祜皆作福避安帝諱通鑑考異范書朱祜作祐東觀記作福說文祜字無解云上諱然則祜字名當作示旁古古今之古不當作左右之右廣業案後書吳季英名祐續漢書作佑劉伯祖亦名祐此從左右之右與朱仲先不同又安帝時鄧騭敗朱寵疏論曰當享積善履謙之祐而橫為宮人單詞所陷以帝諱從示古故不避示右也冊府元龜謂帝諱佑誤矣盖祜祐二字形似易淆法帖刊誤云淳化閣宋明帝報休祐帖

休祐晉平王也宋史自作休祐乃冊牘傳寫之訛范書朱祐亦猶是耳

孝德皇（安帝追尊章帝廢太子也）清河孝王諱慶塋甘陵（水經注甘陵縣地理志所謂厝也孝德皇塋此尊陵曰甘陵縣亦取名焉或曰英陵）

後書安帝紀書清河王慶不名蓋追尊後諱之質帝父勃海王鴻不追稱皇號仍書名或疑史為亂例非也然袁宏漢紀清河王亦書名

〈人事〉（氏族）史荊軻傳軻先齊人徙於衛衛人謂之慶卿索隱曰齊有慶氏則軻或先姓慶春秋慶封其後改姓賀通志氏族略齊慶封後以慶為氏後漢

侍中賀避安帝父諱改賀氏吳志賀齊傳注引虞預晉書本慶氏齊伯父純安帝時侍中避帝父諱改路史注云姓氏有重出者如慶氏楚出而慶復為賀文獻通考宋賀鑄字方回自作慶湖遺老序云外監知章之後其初出王子慶忌以慶為姓居越之湖澤今所謂鏡湖者本慶湖也避安帝父諱改賀氏慶湖亦轉為鏡廣業案諸說是慶有周齊楚三宗皆以諱改賀也

〔地理〕山川輿地志鏡湖即鑑湖本名慶湖故賀方回號慶湖居士以避漢安帝父諱改為鏡或云軒轅

時得寶鏡於此

少帝諱懿濟北王壽子

後書帝紀注東觀記及續漢書並曰北鄉侯犢今曰懿蓋二名廣業案樂資山陽公載記建安十七年立皇子懿為山陽王則獻帝之子名同少帝矣後書周舉傳永和九年議北鄉侯尊謚舉對春秋王子猛不稱崩魯子野不書葬北鄉侯無他功以王禮葬之於事已崇不宜稱謚據此則懿字不諱

敬宗孝順皇帝諱保葬憲陵後書注在洛陽冲質桓靈諸帝同

〔令式〕古今注保之字曰守廣業案諱畧順冲以下

諸帝皆云無考知其未見後漢書也

〔人事〕書籍　世傳馬融忠經一卷自序今皇上含庖軒之姿云云末署後漢南郡太守馬融謹序考本傳不言有是書其守郡在桓帝時而書有以保孝行名篇者又師保道德保其壽保家邦疊犯順帝諱自序亦不當稱後漢以兆人政理廣至理等篇名及諱世為代推之必唐人偽托也

〔官制〕通典後漢國子博士限年五十保舉試選其督郵板狀曰生事愛敬喪没如禮云云末言某官某甲保舉順帝諱保故稱守　漢百官志少府屬有

居室武帝更名保宮續志作守宮令丞各一人亦因順帝改御覽皇親部有保林止引漢書元帝時保林視百名及晋武帝起居注今出保林等還家二條意東漢以避順帝諱廢此號也

孝沖皇帝諱炳葬懷陵

〔今式〕古今注炳之字曰明

孝質皇帝諱纘葬靜陵

〔今式〕古今注纘之字曰繼

案沖帝崩李固以清河王蒜年長欲立之徵至京梁冀定策立質帝蒜罷歸及質帝為冀所鴆大臣

又議立蒜官者曹騰説冀立桓帝昏弱相繼漢鼎遂移矣

威宗孝桓章帝諱志葬宣陵

〔令式〕後書注志之字曰意 案此上脱古今注字以靈帝知之

〔人事〕名字 趙明誠金石録漢孔子廟置卒史碑跋云華陽國志後漢書皆云趙戒字志伯此碑作意伯疑避桓帝諱改焉廣業案隸釋是碑永興元年立其奏上在威宗元嘉三年列名有司空公蜀郡成都趙戒字意伯 趙崡石墨鐫華亦載

〔書籍〕後書蔡邕傳邕前在東觀脩後漢紀未成因上

書自陳其所著十意注云猶前書十志也律歷意第一禮意第二樂意第三郊祀意第四天文意第五車服意第六此下當有脱文廣業案蔡改志為意避桓帝諱也今中郎集載上漢書十志疏于十志前志續志等皆改還本字後書亦惟十意尚存舊名餘如釋誨所有亦皆作志失其本真矣宋天聖間歐靜序中郎集作十意不知何据又史通書志篇云司馬遷曰書班固曰志蔡邕曰意華嶠曰典張勃曰錄何法盛曰說通志自序云志之名起於爾雅司馬遷曰書云云餘史皆承班固謂之志皆不言蔡所由名意之故廣雅

釋詁志識也又志意也周禮小史掌邦國之志當訓識與意不同即志意字亦有別毛詩序在心為志董子心之所之之為意蔡以意代志遵時制耳非謂史志可作史意也梁何之元作梁典分為六意時無所避而亦名意過矣徐幹中論法象篇匹夫之居猶然況得意而行於天下者乎此意字亦避諱其他志字甚多皆後人所改隸釋以熹平閣石經於成宗順宗諱皆臨文不易遂謂漢人作文不避國諱豈其然乎

孝穆皇追尊桓帝祖　河間孝王諱開塋樂成陵水經注在河間郡樂

成縣因名樂陵

孝崇皇桓帝父追尊　蠡吾侯諱翼葬博陵水經注在博陵郡誤為質帝父

劉向列仙傳鉤翼夫人生昭帝帝即位更葬之名其宮曰鉤翼宮後避諱改為弋廟闈有神祠閣在

馬廣業案武帝趙倢伃初號拳夫人後以所居宮號鉤弋夫人史外戚世家漢外戚傳三輔黃圖引漢武帝故事並作弋無避諱之說考前漢無諱翼者惟東漢崇皇名翼或追尊後避之然非子政所得聞也顏氏家訓謂列仙傳贊有云七十四人出佛經列女傳有更始韓夫人皆由後人所羼非本

文然則鈎弋爲桓靈間人羼入明矣列仙此事御覽引之弋廟作戈廟而於避諱亦莫或置疑何也

孝靈皇帝諱宏自稱無上將軍葬文陵

〔今式〕古今注宏之字曰大

孝元皇靈帝祖追尊河間敬王見獨斷案後書作觧犢亭侯諱淑葬滈陵冊府元龜作敦陵

孝仁皇靈帝父追尊觧犢後書作瀆此從獨斷亭侯諱萇文献通考作世長葬慎陵通考作真陵避宋諱

廢帝諱辯號史侯以養於道人史子眇家故董卓廢爲宏本字避改農王被弑

孝愍皇帝諱協字伯和號董侯董太后自養故名後書袁紹傳董卓曰董侯似可今當立之宋書符瑞志帝少時名為董侯名不正曹丕篡位封山陽公葬禪陵後書注在今懷州修武縣

〈名義〉本紀注張璠紀曰靈帝以帝似己故名曰協

〈令式〉本紀注協之字曰合

案三國志昭烈謚帝曰孝愍魏明謚帝曰孝獻袁宏范氏二紀皆從魏謚通鑑以魏為正統故亦稱獻綱目以蜀為正統自應改稱愍崔鴻前涼錄載劉淵即漢王位令云孝愍委棄萬乘昭烈播越岷蜀是僭國亦知之乃明謝陛作季漢

書既進昭烈爲本紀降曹氏爲世家猶曰孝獻被篡未嘗被弑舍在國逢蕕之憼而用聰明睿智之獻倍且陋矣今以季漢承統特正書憼云漢法觸諱有罪親盡不名前已詳論之矣惟於禮已祧不諱則所當不名者亦止七廟而已漢承秦敝廟制踰古每帝即位輒立一廟不止於七故蔡邕宗廟迭毀議云孝元皇帝以功德茂盛尊崇廟稱孝文曰太宗孝武曰世宗孝宣曰中宗時忠正大臣夏侯勝猶執議欲出世宗主至成帝議猶未定東漢中興元帝世在第八光

武世在第九故以元帝為考廟孝明遵制亦不敢毁元帝於今朝九世以七廟言之則非所宗可出元帝主比惠景昭成哀平帝十一年致祭孝明以下穆宗敬宗恭宗之號皆宜省去議卒不行夫廟不止七則不名亦不止七三國吳志載張昭與王朗共論舊君諱事陳琳等稱善注云時汝南主簿應劭議宜為舊君諱論者互有異同事在風俗通昭論略曰客有見大國之議士君子之論云起元建武已來舊君名諱五十六人以為後人不得協也竊疑親親有衰尊尊

有殺故禮服上不盡高祖下不盡元孫又傳記四世而緦麻服之窮也五世袒免降殺同姓也六世而親屬竭矣又曲禮有不逮事則不諱之義不諱者蓋名之謂屬絕之義不拘于協況乃古君五十六哉邾子會盟季友來歸不稱其名咸書字者是時魯人嘉之也何解臣子爲君父諱乎周穆王諱滿至定王時有王孫滿者爲大夫是臣協君也厲王諱胡及莊王之子名胡其比衆多今勀雖上尊舊君之名而下無所斷齊猶歸之疑云倡而不法後嗣何觀言聲一放猶

拾瀋也過辭在前悔其何追觀子布此論曾見當時舊諱俱不得相襲作名惜劭議已亡無由考五十六君為何人也隋書經籍志雜類風俗通義三十卷注應劭撰儀注類汝南君諱議二卷不注撰人意劭此議固嘗單行歟今風俗通止存十卷無論舊諱事而五帝篇隆興炳煥正失篇勿違其志五霸篇莊王僭號十反篇周禮保氏窮通篇纘述篇籍俱應諱不諱與前說幾大相背馳及觀三王篇引詩萬國作身避高祖諱孫況盛允避宣元二帝諱正失篇賈誼投湘

水文曰闒茸尊顯佞諛得意（文選作讒諛得志）聲音篇伯牙鼓琴意在高山（韓詩外傳作志在山）意在流水皆避桓帝諱然後知作者未嘗謬而傳者易滋訛也諱議多用協字當作於靈帝世劭方官主簿也夫漢之去今遠矣加以莽卓焚蕩齊梁散佚其幸而存者一變於魏晉以來南北本之傳寫再變於宋元以來剞劂之摹刻雖秘府漆書先師竹帛尚有魯魚帝虎之憂況其他哉故陸賈奏新語左右皆呼萬歲而有邦危民亡之文董仲舒著春秋繁露王父誣奏不聞以諱而有恒星不

見之句他若韓詩外傳大小戴記新書鴻烈解鹽鐵論法言太元新序說苑白虎通新論論衡申鑒潛夫昌言之類及兩京章疏奏記賦頌文集或對揚朝右或著述衡門按冊求之必有觸涉即當時偶有疎失不應盡人皆然顔之推謂考校是非特須消息信夫

附叛逆

仲家袁術字公路紹從弟僭稱帝自稱仲家後歸漢號於紹

後書本傳術少見讖書言代漢者當塗高自云名

字應之注術與路皆是塗故曰應之又以袁氏出陳為舜後以黃代赤德運之次因于二年僭號下皆稱臣名門曰建號門衣被皆為天子之制時稱為明上參魏武故事英雄記

袁紹字本初冀州牧自稱大將軍未及潛號卒

王粲漢末英雄記是時年號初平紹自以年與字合必能克平禍亂後書本傳劉表與紹子譚書曰孤與太公志同願等又賢允本字避改承統以繼洪業又宣子之臣承業未若仁君之繼統也太公謂紹承及繼皆避紹字又袁述傳孫策諫術書曰河北

經史避名彙考卷九

海甯周廣業耕厓

帝王六 季漢 附魏吳

季漢

季漢高祖孫景帝之子中山靖王勝生涿縣陸城侯貞家於涿數傳至孝廉東郡范令雄生宏本字避改宏生昭烈帝值曹丕篡漢卽帝位都蜀是為季漢蜀志後漢主追謚諸葛忠武詔曰建殊功于季漢楊戲有季漢輔臣贊明謝陛作季漢書取之極得但不當割范書獻紀弁首耳

昭烈皇帝諱備字元本字避改後同德葬惠陵四川總志在成都府華陽

縣

〔名義〕蜀志本紀傳建安二十五年羣臣勸進文有云聖諱豫覩符合數至又曰名諱昭著其所述圖書讖緯如赤三日德昌九世會備合爲帝際又備稱皇又誰使主者元且來又九會備之類與季握寶文孝經援神契寶文出劉季握又曰字木子天下服此高祖受命之符也以緯書出哀平之世故前略而不錄秀爲天子正同若魏文篡漢裴注引禪代衆事數十萬言中止當塗高及鬼在山禾女連與魏相涉耳並無丕及子桓之字而李雲言魏王姓諱著見圖讖不亦妄乎

〔觸犯〕世傳武侯心書一卷多談兵事倫字屢見并以戒倫名篇考本傳文集目錄及隋經籍志並無之李維楨諸葛集辨謂其獎蒙進吳贊羽德曹謂備爲蜀先主此勦說附會無疑見袁宏道明文雋　史通譏魚豢孫盛等没吳蜀謚號呼權倫姓名方於魏邦懸隔頓爾非懲惡勸善之義廣業案魚孫晉人吳蜀皆其勝國呼名亦勢使然方鍾會入蜀檄將士吏民文於諸葛孔明姜伯約俱稱其字似矣而分張守備諸賢所備聞遽斥其國諱厚臣而薄君宜其以反逆見誅也

〔附字〕蜀志馬超字孟起為曹操所敗降昭烈為平西將軍注引山陽公載記超因見備待之厚與備言常呼備字關羽怒請殺之備曰人窮來歸我卿等怒以呼我字而殺之何以示於天下也張飛曰如是當示之以禮明日大會請超入羽飛並杖刀立直超顧坐席不見羽飛見其直也乃大驚遂一不復呼備字明日嘆曰我今乃知其所以敗為呼人主字幾為關羽張飛所殺自後乃尊事備廣業案此事裴松之辨其虛謬然亦可見人主字不宜斥言崔彥鸞蜀錄稱有劉元者係昭烈曾孫以祖字

為名不可解
避字始此
案貽烈即位史但言祫祭高皇帝以下故沈約云不知以何帝為禰廟也至親廟之諱當時蓋不之避忠武與關侯書孟起雄烈過人卻正釋譏曰英雄雲布又上垂詢納之宏甚者張嶷次子名曰護雄

後帝諱禪字公嗣小字阿斗蜀志劉封傳孟達降魏後與劉封書云自立阿斗為太子已來小名錄作封與達書誤又魏志明紀注載破諸葛露布云劉斗之兄弟守空城而已汲古及馮夢禎本斗誤作升後入魏封安樂縣公安樂縣屬上庸郡後帝封此見上華陽

國志漢中志又晉書地理志幽州故安國注云國者蜀主劉禪封此縣公水經注沽水南逕安樂縣故城東晉書地道記曰封劉禪為侯國俗謂之西路水也謚曰思王隱蜀記作恩晉春秋作惠塟洛陽城外

〔名義〕王復禮季漢志引編年考後主母甘夫人夢呑北斗分娩時天香滿室經日不散故小字曰阿斗蜀志杜瓊傳譙周曰先主諱備其訓具也後主諱禪其訓授也如言劉已具矣當授與人也意者甚於穆侯靈帝之名子穆侯詳總序灵帝名二子曰史侯董侯既立為帝後皆降為諸侯廣業萗炎祚告終名先應之亦似有成數然允南身為漢臣侈談符讖景耀五年宮中大樹

無故自折周郎書柱曰衆而大期之會具而授若何復言曹者衆也魏者大也衆而大天下其當會也具而授如何復有立者乎時魏未入蜀而先發此不祥之語其力主降議徒欲自神其術以媚敵耳劉葛艱難締造允南以一言僨之厥罪大矣

案元姚燧國統離合表序云通鑑帝魏主蜀後爲目錄蜀事皆書漢豈晩知其非欲正之而未及歟綱目曰漢中王即皇帝位統斯正矣而其于獨曰後主何哉觀其末書帝出降又書封故漢帝禪爲安樂公豈即位之年不帝反曰後主

乎此溺于熟口失于刋正也（見蘇天爵元文類）廣業案
春秋家臣稱其大夫曰主秦漢則帝亦稱主史
記蒙毅對二世使者曰臣不能得先主之意又
先主之舉用太子數世之積也蒙恬曰大忘先
主（俱蒙恬傳）此先主皆謂始皇又王嬰諫二世曰主
顧一旦棄之此主謂二世武侯稱昭烈亦曰主
上主非必示貶也特視帝畧差耳蜀志於傳稱
主而武侯表仍作先帝襄陽記向充述譙周之
言亦稱先帝（向朗傳注）魏三少帝皆降為王公而後
主不書安樂公史之用意深矣但劉淵載記已

稱後帝竇常續後漢書稱少帝李漢書稱後皇帝故今亦改主稱帝焉

附

魏　曹氏譙人漢相國叅之後有名萌（舊作節誤詳後）者生騰桓帝世為中常侍大長秋封費亭侯養子嵩（曹瞞傳及郭頒世語諸書皆云夏侯氏子但據嘗以愛女妻夏侯楙是同姓為婚姻故魏志云莫能審其生出本末而諸曹與夏侯合傳使讀者自知之東觀記據摻自言振鐸後高堂隆云舜後皆妄也）仕太尉生武帝封魏王子文帝篡漢都洛陽國號魏

高祖文皇帝諱丕字子桓葬首陽陵（在首陽山東）

〔名義〕張勃吳錄丕即位鬬澤謂權曰不及十年丕

其歿矣以字不十為丕也文帝果七年而崩吳志注廣業寀左傳丕鄭丕豹從不十魏志作丕與說文从一不聲合疑因諱加豎也又音蒲夷切黄庭堅夜觀蜀志詩霸主三分割天下宗臣十倍勝曹丕與時基字叶今俗多讀上聲猶滌當作去聲而俗讀為平也　魏武令孤身以及子桓兄弟魏志注是父字其子

〔人事〕名字史記孔子弟子秦商字子丕家語作不茲王肅避文帝諱也後書耿秉傳太醫令吉丕注丕或作平魏志武紀魚豢典畧作吉本葢因避諱變

體有似本平耳實名丕也三國志辨誤謂本是吉之字不書名而舉字如杜度之例然後書劉更始傳右輔都尉嚴本注或作平或作丕豈嚴丕亦字本乎

氏族 晉書束晳傳汲郡人不準不姓無源蓋本丕姓避諱去畫也水經注有不家溝楊慎古音轉注音彪亦讀平聲

處士君 文帝高祖 諱萌字元偉

元偉之名魏志注引續漢書作節有還豖事藝文類聚太平御覽事文類聚豖類引俱作萌案操女

獻穆皇后名節魏志陳留王紀景元元年書故漢獻帝夫人節薨元孫女不得與高祖同名且文帝受禪元偉尚在親廟之列明帝詔以處士君潛脩德讓行動神明下議號謚東亭侯劉熼議不當追謚乃已豈有犯其諱者節萌因形似而訛耳同時有宦官曹節另一人

高皇帝明帝高祖追尊諱騰字季興𧮂譙郡

〔令式〕通典已遷主諱議魏王肅議高皇諱明皇帝既祔儒者遷高皇主尚書來訪宜復諱否及引殷家乃或同名答曰殷家以甲乙為字既二名不徧

諱雖且殷質故也禮所謂舍故而諱新諸侯則五代不諱天子之制恐不得與諸侯同五代則不諱也春秋魯諱具敖二山五代之後豈可不復為諱然已易其名則故名不復諱也猶漢元后父名禁中為省中至今遂以省中為稱非能為元后諱徒以名遂行故也春秋時晉范獻子適魯名其二山自以為不學當獻子時魯不復為二名諱而獻子自謂犯其諱真所謂不學者也禮曰詩書臨文廟中皆不諱此乃謂不諱見在之廟不謂已毀者也文王名昌武王名發成王時頌曰克昌厥後駿發

尔私箕子為武王陳洪範曰使羞其行而邦其昌厲王名胡其子宣王時詩曰胡不相畏先祖于摧其孫幽王時詩曰哀今之人胡為虺蜴此則詩書不諱明驗也按漢氏不名諱常曰臣妾不得以為名字其言事不諱蓋取諸此也然則周禮其不諱時非惟詩書臨文廟中其餘皆不諱矣今可太祖以上去墠乃不諱諱三祖以下盡親如禮唯詩書臨文廟中不諱自此以後雖百代如漢氏故事臣妾唯不得以為名字其言事不諱所謂魏國於漢禮有損益質文隨時亦合尊之大義也

太皇帝（明帝曾祖追尊）諱嵩字巨高葬譙郡

〔人事〕魚豢魏畧勇俠傳有北海孫賓碩傳（文載魏志閻溫傳注）案賓碩名嵩見後書趙岐傳即識岐於賣餅者豢避太皇諱故稱其字魏志邴原傳注引原別傳作孫崧亦因諱變體唯明帝冊山陽公康有云表功嵩嶽是臨文不諱

〔物類〕兼明書魏武父諱嵩故北人呼崧為蔓菁而江南不為之諱也蔓菁本蘿菔苗非崧也

太祖武皇帝（文帝追尊）諱操（七到反讀平聲者誤）字孟德一名吉利小字阿瞞葬高陵（元和志相州鄴縣）

〔令式〕魏志本紀建安十七年天子命公賛拜不名入朝不趨劒履上殿如蕭何故事

〔人事〕名字資暇錄云世人徵名與姓同音者必曰杜度以退之諱辨亦引漢有杜度也案杜恕篤論杜伯度名撜字伯度善草書曹魏時以其名同武帝故隱而舉字後人又削去伯字呼為杜度則度非名也豈可不信篤論之本真而從韓文公之末誤乎韓昌黎集注亦謂公誤用而又言張仲景方自有杜度公所用或出此張懷瓘書斷則云杜度京兆杜陵人章帝時為齊相善章草蕭子良云本名

操爲魏武諱改度非也蔡邕勸學篇齊相杜度美字名篇中郎不應預爲武帝諱也廣業案邕操並世其書當是魏人改定杜務伯之言必無誤也至晉衛恒四體書勢云漢興有草書至章帝時齊相杜度號善作篇魏志劉劭傳注引文章敘錄又見晉書本傳索靖草書狀云命杜度運其指使伯英迴其腕本傳梁庾肩吾書品序稱京兆杜操又云杜度濫觴於草書乃相沿魏諱馮景解舂集杜度議據衛恒傳謂實有杜度其人非也姓名同音楊升菴謂不如衆仲馮山公謂不如王黃張章許翊張璋

書籍禮記正義魏武名操陳思王詩修阪造雲日此

言嫌名不諱也隋經籍志名家乃有魏文帝撰士操一卷（舊唐志同）則是直犯父名矣史稱文帝著述垂百篇注引魏書吳歷所列書名皆不言有士操隋志誤也

（音讀）說文操把持也从手喿聲後變喿為參魏了翁鶴山集答張洽書云摻之有常摻當作操蓋魏晉間避曹操諱而改或謂詩鄭風操執子之袪本作操石經作操毛傳解為擥不誤箋注音所覽所斬二切非也（又序毛義甫六經正誤云石經避就名諱如操之為摻昭之為佋不可勝舉）

廣業案隸釋議郎元賓碑君生也即有殊操（延熹二年）

巠洪适曰操即操字則桓帝世已有此體不始于
魏特魏以避諱故戚行耳既變其體復轉其音世
說新語稱衡為魏武鼓吏揚枹為漁陽摻撾劉孝
標注引文士傳同又云擊鼓操撾而去此操字亦
操字也後書衡傳省作參章懷注引王僧儒詩散
度廣陵音參寫漁陽曲自音參為七紺反後諸文
人多承用之據詩意參是曲奏之名不知何所憑
而讀去聲案僧儒八世祖肅魏名儒也摻本音七
到反武帝諱去手旁作參又改讀七紺於時洛下
諸生遞相傳授至梁不改僧孺既承家學恐學者

誤呼平聲故特自為此音非至是始倡造也詞家承用如後周庾信詩聲煩廣陵散杵急漁陽操與闇參叶隋煬帝詩誰見倡樓前心悲不成操與暗叶李頎詩忽然更作漁陽操黃雲蕭條白日暗皆沿七紺之音而不知其出於避諱非正音也胡仔漁隱叢話載吳淑校理江左秘書古樂府中有操字多改為摻是也徐鍇乃謂不可一例引古歌邊地城晏聞漁陽摻黃塵蕭蕭白日暗證其為七鑒反是亦狃于所聞矣亦見許彥周詩話又蘇軾詩幅巾起作鸚鵡舞叠鼓誰摻漁陽撾此字正讀摻說文長箋譏其強引樂府成人之過非

苛論也但長箋亦未得其故于操字云謅作摻謬作操石經操執子之袪涵魏風操摻女手之摻又漁陽摻俗讀若慘七減切謬甚于懆字云詩勞心懆懆我心懆懆石經並謬用摻猶漁陽操謬作操又謬讀若懆也雖極言其謬而不能言其所由謬之故日知錄從而譏之亦未有以折之也廣雅操字三見釋詁操奉持也曹憲音錯高釋言摻操也音摻為索減而操無音又資操也音士高摻字亦三見釋詁取也音所減又小也音所艦而慘貪也之慘音操其以操為平聲特以時諱存此一體耳自

唐人用以寫經五經文字因於手部摻操並列注云上山檻反見詩下七到反又倉刀反其實一字也別又作摻戰國策荊軻刺秦王王起拔劔劔長摻其室鮑彪注云摻把持也與操同音此體亦起漢末隸釋中常侍樊安碑貞摻不移顏元孫干祿字書摻操注上俗下正是也藻俗作藻亦因魏諱習用之

禮樂琴曲曰暢曰操操者言遇災害不失其操也自虞及周漢皆有之魏以武帝諱避而不作故自蔡中郎十操以後至唐韓昌黎始為嗣響雖三祖之

韻入歌唱七子之體兢風騷皆不之及也時有作者以歌名之如阮瑀琴歌（此歌裴松之雖辨其非然郭茂倩樂府劉濂九代樂章並載之）曹植琴瑟調歌（俱魏志注）嵇康風入松歌（樂府云出琴集）及中散四弄之類（陳暘樂書論琴操曰漢末太師五曲魏初中散四弄）至康所善廣陵散散亦操之別名唐韓皐謂康以王陵毋邱儉輩皆自廣陵散散言魏散亡自廣陵始故名其曲曰廣陵散（舊唐書皐傳作廣陵散解唐文粹作琴止息說）沈括筆談謂散是曲名如操弄摻淡序引之類以潘岳笙賦輟張女之哀彈流廣陵之名散及應璩與劉孔才書聽廣陵之清散為據二說沈為較長但元

徵之樂府古題序言詩之流有二十四名初不及散而廣陵散本名太平引見世說注引文士傳故嵇康琴賦有云其曲引所宜則廣陵止息東武太山又劉潛琴議曰杜夔妙於廣陵散康就其子猛求得此聲是廣陵本古琴操名非康自製其曰散者因避武帝諱耳且笙賦散字與管滿緩纂叶其音與七紺七鑒同蕭氏韻通云叶彈誤則亦變體換音之例也夫中散娶魏宗室被誅景元間琴賦雖不避操字而臨刑奏曲喟焉嘆曰廣陵于今絕矣魏書注作雅音於今絕矣此据別傳其有故主之思乎

官制儀衛有捉刀事見世說魏武將見匈奴使自以形陋不足雄遠國使崔季珪代帝自捉刀立牀頭捉即操也吳志孫權傳操刀上岸魯肅傳羽操刀起皆作操魏諱改捉六朝因之齊書王敬則坐捉刀入殿啟事繫尚方十數日南史茹法珍傳齊東昏左右應敕捉刀之徒並專國命時謂刀敕都下語曰須得富豪事捉刀他若捉手捉臂捉梧捉筆皆相沿用之

附小字 魏略許攸字子遠自恃勳勞時與太祖戲至呼小字曰某甲（小名錄作阿瞞）卿不得我不得冀州也

太祖笑曰汝言是也然內嫌之其後收治之魏志傳注廣業綦某甲者史不敢斥尊以甲乙代之南齊書祥瑞志會稽剡縣刻石山昇明閒忽石上有文三處曰黃天星姓蕭字某甲大唐新語元宗開元十三年封禪文曰有唐嗣天子某乙是也亦有鄙其名故用之者左傳齊公子元呼懿公曰夫已氏注猶言某甲是也文十四年有畧其名而用之者文選任昉為齊明帝讓宣城郡公表謹附某官某甲奉表以聞又宣德皇后令遣某官某位某甲等注古官名不可具載故畧不言是也有假稱者如關尹子

九樂篇甲言利乙言害丙言或利或害丁言俱利俱害之類有權稱者如史記萬石君傳長子建次子甲次子乙次子慶之類皆與此義稍異

附謚晉書禮志魏初謚司馬懿爲文侯師爲武侯文王表不宜與二祖同謚故改謚宣文忠武廣業

案易名避諱各爲其主無關正閏謝氏季漢書曹孫並列世家以尊昭烈是也乃孫氏廟謚悉依吳志曹氏廟謚竟削去不載何耶此仍舊史書之避謚始此

烈祖明皇帝諱叡（世說注引魏末傳作睿）字元仲葬高平陵（在洛）

陽大石山

魏書甄后曰諱等自隨夫人我復何憂魏志后妃傳注廣業案諱指明帝名也史不敢斥故曰諱詳宋案魏志明帝景初元年有司議尊武帝為太祖文帝為高祖帝為烈祖三祖之廟萬世不毀其餘四廟親盡迭毀從之生稱廟號於古未聞

案此以諱代名之始

齊王諱芳字蘭卿為司馬懿所廢入晉封邵陵公謚厲

魏志文帝黄初四年注引魏書是冬甘露降芳林

園松之案芳林園即今華林園齊王芳即位改為華林（藝文類聚載魏書明帝詔先帝時靈芝生芳林園中自吾建承露以來甘露復降芳林園）廣業案芳林園史不詳何帝所作文選注引洛陽圖經謂是魏明帝起（明統志同河南通志作魏武帝建）而張衡東京賦云濯龍芳林薛綜注芳林苑名（冊府元龜引薛注云濯龍殿名芳林謂兩旁樹木蘭也不知据何本）則此園自漢已有魏特增修之耳觀高堂隆傳但言黃初間起景陽山於芳林之園可知矣華林見王朗上明帝疏者今華林天淵（文帝所穿池因漢址）足用展遊宴此史追改也見陳留王紀者獻帝后曹節薨臨於華林園此正稱也自是

而後相沿不改晉置華林令武帝泰始四年晏之集於此命應貞賦詩見文選又晉宮閣記載園事甚詳追惪懷全墉之居趙王倫篡位事藕池之奔劉曜陷洛事皆由園門以出故世期注史猶得引以為証也其在北魏則洛陽伽藍記云高祖世宗於翟泉西華林園中天淵池增造臺殿三月禊日龍舟遊幸永安中莊帝馬射於此水經注云穀水歷大夏門下枝分南入華林園東注天淵池又東出華林園逕聽訟觀是也其在隋則大業雜記所載是也龔松林洛陽縣志云隋華林園在上東門外亭子宮東即晉步廣里古

翟泉之西也在今河南府洛陽縣志古蹟魏芳林園北魏華林隋華林分為三處非鄴下亦有華林地志謂魏武帝起晉宮閣名載之晉書載記稱石虎都鄴鑿北城引水於園北齊書廢帝末貽帝令歸彥引侍衛之士斬娥永樂于華林園幼主復於園立貧窮村舍自為乞食兒陸翽鄴中記齊武成增飾華林園若神仙所居改為仙都苑河南通志引北史魏收傳武成於華林園中作元洲苑倫山水臺觀之美疑即仙都也在鄴都南城齊亡後廢鄴中記又言石虎所築華林苑在鄴城東二里載記虎發都男女十六萬車十萬乘運

土築華林苑是鄴有兩華林並在今彰德府江左亦有華林在臺城內本吳內宮苑簡文所謂魚鳥親人孝武於馬勸酒長星者見世說宋時為車駕聽訟之地宋書張茂度何尚之等傳太祖二十三年造華林園武帝紀永初二年車駕于此聽訟文帝元嘉間築景陽山符瑞志園有天淵池蓋悉倣洛制也又有園丞柏梁聯句之塲孝武華林都亭曲水聯句效柏梁體謝莊八月侍華林曜靈殿八關齋詩見藝文類聚其異者為竹林射鬼前廢帝南齊書世祖於華林園賭射武陵王傳又建元三年華林園醴泉堂東有瑞雨十許丈魚復侯子響傳又徐孝嗣永元初入華林省張敬兒傳亦有華林八關齋梁書高祖天監四年四月甘露降華林園廣宏明集載陸

上

雲御講般若經序云大同七年三月十二日講金字般若波羅蜜三慧經于華林園之重雲殿華林園者蓋江左已來後庭遊宴之所也自晉迄齊年將二百梁書何點謝朏賀瑒周興嗣等傳皆有華林事陳書亦載高祖永定元年輿駕幸華林園聞人詮南畿志應天府古蹟華林園在臺城内引建康宮闕簿自宋元嘉增造梁武帝重雲殿陳永初中聽訟殿皆在焉陳亡悉廢其間亦有稱芳林者南齊世祖永明五年二月幸芳林園禊宴六年甘露降芳林園此改青溪宮為之見梁書南平王偉傳太平御覽引南朝宮苑記云

芳林苑一名桃花園本齊高帝舊宅在廢府城東邊秦淮大路北齊王融作曲水詩序載懷平浦乃睠芳林即此宇文周都關中亦有芳林華林二園徐樹穀曰後周書明帝武成二年三月會群公列將卿大夫及突厥使者於芳林園賜錢帛有差此芳林也（舊唐書經籍志許敬宗撰芳林要覽三百卷又中宗紀景龍四年引百司入芳林園賣櫻桃疑即後周舊址）庾信三月三日華林園馬射云皇帝幸於華林之園此華林也賦又稱歲次昭陽為武帝保定元年辛巳徐樹穀謂武帝即位踵行故事而史失書之是也（宋敏求長安志後周宮室章亦有芳林無華林）隋因之

故隋書百官志有華林令一人近吴氏注開府集乃疑後周無諱可避而以芳為華不知何故不亦扣槃之見乎蓋關中華林及江左華林人罕有考及之者如通鑑載高齊文襄從南客持賣華林遍略者寫得其本一事（詳北齊書祖珽傳）胡三省注云華林園是在北朝梁安得遠取以名書疑北齊人據其後名之不知遍略一書乃梁武集劉杳顧協等五人入華林所撰見梁書劉杳傳（隋經籍志華林遍畧梁綏安人徐僧權等撰與比稍異）非北齊人所名也胡氏尚昧所出他可知矣吴下亦有華林園陸廣微吴地記云在長洲

縣華林橋不知何代所作夏赫連勃勃統萬城南紀功石刻云華林靈沼崇臺秘室又可見朔方亦有華林也陝西通志今榆林府怀甯縣界劉漢據嶺南亦有華林方與勝覽廣州劉王花塢乃劉氏華林園在郡治六里名泮塘是也夫一廢帝之諱耳經歷南北十數朝而莫能或易亦事之罕覯者故特詳列之以備博聞云

高貴鄉公諱髦字彦士葬洛陽瀍澗之濱

陳留王諱奐本名璜字景明禪於晉

〔令式〕魏志正元五年六月癸丑明元郭太后詔曰

古者人君之為名字難犯而易諱今常道鄉公魏文定制嗣王之庶子為鄉公諱字甚難避其朝臣博議改易列奏乃更名奐

燕王宇字彭祖武帝子陳留王父

魏志景元元年王上表賀冬至稱臣詔曰古之王者或有所不臣王將宜依此義表不稱臣乎又當為報夫後大宗者降其私親況所繼者重邪若便同之臣妾亦情所未安其皆依禮典處當務盡其宜有司奏燕王章表可聽如舊式中詔所施或存好問準之義類則宴覿之族也可少順聖敬加崇

儀稱示不敢斥宜曰皇帝敬問大王侍御至於制書國之正典朝廷所以辨章公制宣昭軌儀於天下者也宜循法故曰制詔燕王凡詔命制書奏事上書諸稱燕王者可皆上平文獻通考作皆云上字誤其非宗廟助祭之事皆不得稱王名奏事上書文書及吏民皆不得觸王諱以彰殊禮

案干寶晉紀云陳留王咸熙二年吳遣使紀陟宏璆如魏請和入境問諱則曹氏避諱在當時必自有條式今已無考其不避者王粲顯廟頌丕顯丕承允時祖考此建安十八年操始建宗

廟時作故有丕字張揖係明帝太和中博士著廣雅上之而釋詁有騰躍也騰過也騰奔也操奉持也又有斅字劉劭人物志九徵篇中斅外朗材理篇聰斅資給李康與稚讓同時為尋陽長而運命論曰蹈之而不悔操之而不失殆所謂廟中詩書臨文不諱如王肅所謙者乎

吴

孫氏吴郡富春人漢末有名鍾者宋書符瑞志孫堅之祖名鍾新唐書宰相世系表漢陽太守耽字元志生二子鍾旃生某吴志孫堅與父共載船至錢塘逸其名某生堅堅生策及大帝權僭稱帝初都京口移建業又徙武昌國吴號吴

太祖大皇帝諱權字仲謀葬蔣陵御覽引山謙之丹陽記云權葬蔣山南因無名號曰孫陵元和志潤州上元縣

齊東野語曰三國志猶不諱其君名如功以權成直斥吳主名也山堂肆考說畧同　廣業案獻帝春秋載昭烈答孫權書云今同盟無故自稱相攻伐借樞於操蜀志先主傳注避權字以樞代之友邦尚然人臣頑敢斥言乎且吳志孫林傳布專擅國勢權洛諸葛瑾曰威柄不專又至于秉勢賀劭疏諫皓曰假其威柄又小人弄勢所至凡權字皆易以柄及勢獨張承與呂岱書作功以權成必史文之誤猶陸凱傳

載凱諫皓二十事中有權以戰兵語壽固自云吳人多言不聞有此表也蜀志陳震字孝起建興七年以衛尉使吳賀權踐阼入界移關侯曰震以不才得充下使奉聘叙好踐界踴躍入則如歸獻子適魯犯其山諱春秋譏之望必啟告使行人睦焉則知吳所宜諱者正不獨權矣

英雄記曹公出濡須口見吳軍整肅嘆曰生子當如孫仲謀劉景升兒子若豚犬耳吳歷作養兒當如孫會稽

太祖亮追尊太元元年立廟 元諱鍾

山謙之丹陽記鍾山孫權祖諱因改蔣山吳錄同宋濂遊記鍾山一名金陵山吳大帝祖諱鍾更名蔣山文憲集張敬頤六朝事迹權立蔣子文廟於鍾山封為蔣侯避祖諱改山名祝穆方輿勝覽引輿地志蕭士贇注李白金陵歌並云大帝為子文立廟子文祖諱鍾改曰蔣山明一統志據之誤也干寶搜神記子文廣陵人漢末秣林尉逐賊至鍾山下傷額死吳先主封都中侯立廟改鍾山為蔣山以表其靈藝文類聚徐爰釋門畧曰建康北鍾山舊名金山漢末蔣子文討賊戰亡靈發于山因立蔣侯祠世號蔣山二說皆不言避吳諱附存之

祖武烈皇帝大帝追尊諱堅字文臺葬高陵吳志葬曲阿案吳地記謂

記謂盤門東北二里有孫堅墳張邦基墨莊漫錄云重和戊戌平江盤門外太和宮相近有耕夫穴一塚郡守應安道為考圖經是破虜墓與吳志不合未知孰是

莊綽雞肋編甄徹字見獨本中山人後居宛邱大觀中登進士第林攄為同知樞密院當唱名讀甄為堅音上皇以為真音攄辨不遜呼徹問之從帝所呼攄遂以不識字被黜墨莊漫錄大觀三年狀元貫安宅榜徽廟御集英殿唱名至第五甲有甄徹者中書侍郎林攄彥振呼甄稽延切徹自言姓甄之人切攄犹強辨近侍皆笑既而以御史言罷攄叶夢得石林燕語彥振為中書侍郎有甄好古者彥振初以真呼鄭達夫時為同知樞密在旁曰此乃堅音欲以沮林即以堅呼為三呼不出始以真呼即出彥振不平有忿語達夫摘為不恭林坐貶廣業案莊張葉皆宋人而所記互異据王稱東都事略林時實中書侍郎

非樞密也王稱云據臚傳有姓甄而呼為堅名蓋而呼為忺者徽宗指曰卿誤耶據不謝言者効之古今姓氏書辨証謂為進士甄盎據遽呼為堅忺言者効其不學比之伏獵侍郎尤非後見

甄氏舊譜乃徹之祖屯田員外郎復所記云舜子商均之後封陳至周烈王時有陳通為將王以舜居陶甄之職命其族為甄後居中山按許氏說文甄陶也從瓦垔音居延反吳書孫堅入洛陽屯軍城南甄官井上案通鑑注甄官署之井中也晉官志有甄官令有五色氣令人入井探得傳國璽堅以甄與巳名音協為受命之符則知三國以前未有音之人切者孫權即位尊堅為武烈皇帝江左諸儒為吳諱故甄陶之

甄因音之相近者轉而為真說文顛闐以真為聲煙喱以甄為聲馴紃以川為聲侁駪以先為聲此先真韻中互以為聲也况吳人亦以甄為旃則愈近矣其後秦世祖苻堅隋高祖楊堅皆因吳音暫避其諱然秦止一十五年隋才二十七載避諱不久尋即還復既殊漢慶為賀又異唐丙為景字且不易惡能遽改故世處真定者猶守舊姓柰俗罕識本音縱不以真見呼乃又有以為堅字某恐從俗致溷本真用正厥音叙為家譜云余按千姓編通作二音而張孟押韻真與甄皆之人切云舜陶

甄河濵因以為氏又稽延切而稽延之音訓察與明不言陶為氏也堅字音經元切與甄之音異矣嘉祐中王陶作徹之曽祖洗馬濟墓銘云甄以舜陶氏出於陳避吳符隋時有為甄南北溷訛音莫能分本之於古乃識其真廣業案李季裕之意呼真固非呼堅亦未是唐張說廣州都督甄亶碑云昔舜居陶甄之職命為甄氏錫姓因生如堅之讀形聲轉注以真為音集本亶中山無極人漢太保邯之後魏時后族頗盛碑雖不言何時轉真知舊姓失守久矣云讀如堅則固非正音堅也姓氏書據元

和姓纂亦謂陶甄變聲為堅與義不協案文選魏都賦元化所甄劉淵材注引漢書音義如淳曰陶人作瓦器謂之甄吉然反此魏人所讀意甄逸等用此音故於吳為音嫌而轉真乎若文選張悛為吳令求諸孫置守塚人表云濟神器於甄井注甄音真此則與吳書名協之說相背甄井之始必不音真乃後避諱所改也魏志袁術傳鄄城後書作甄城注甄音絹考集韻此字亦有真堅二音疑甄官亦音絹音與堅近故討虜以為與己名協非必正音居延反也真音亦不止于姓後書雷義傳鄉

里語曰膠漆自謂堅不如雷與陳讀堅如巾巾真皆齊齒呼堅既為巾斯甄亦為真矣張華女箴散氣流形既陶既甄與在帝包羲肇經天人叶范蔚宗光武贊光武誕命靈貺是甄與沉幾先物深略緯文叶可證也胡三省通鑑辨誤九卷二百武平一名甄史炲釋文之人切余謂音之人切者姓也人之有字以表其名此以甄明甄察甄別命字當音稽延翻是又泥押韻姓書之說而不知通變者矣吴志陸遜傳遜曰孫安東得士衆心城牢糧足牢字避堅諱也

長沙桓王大帝追尊諱策字伯符葬吴吴地記孫策坆在盤門東北鮑天鍾丹徒縣志策墓在城南按高陵在曲河將陵在鍾山唯策在丹徒追崇未及故不稱陵姑蘇志有元陵謂堅與策墓

吴志策命祇錄孫權步夫人一篇首言詔策曰案蔡邕獨斷策書稱皇帝曰以命諸侯王三公詔書文曰告某官官如故事戒書戒敕刺史太守及三邊營吏敕文曰有詔敕某官是為戒敕世皆名此為策書失之遠矣是漢以前策無有稱詔者蜀志載后妃太子諸王及有諸葛張馬策書極詳俱首言策曰魏志甄后亦然吴志孫權傳載受魏文帝九

錫文作策命曰餘並作詔嘉禾二年策命公孫淵注引江表傳吳五子孫慮傳注引吳書俱首言詔曰蓋當時避桓王諱凡策皆稱詔步夫人傳策字為衍也馮夢禎本作策命曰當是校者所改更以孫皓天冊紀元求之或改從冊劉熙釋名曰策書教令於上所以驅策於下也又曰漢制約敕封侯曰冊冊賾也敕使整賾不犯也考說文策訓馬箠冊訓符命而漢賜諸王冊一皆作策則冊為正字策為借也又左傳集解序正義於文策或作冊象編簡之形釋文策本又作册亦作筴同初革反定四年釋文又云或

作筞王觀國學林曰策象冊字形有二編孔子韋
編三絕以韋貫編作冊也文選梁陸倕刻漏銘布
在方冊無彰器用策正作冊正字通載後世冊書
有祝冊玉冊封冊等凡十有一皆與策通是也又
顏氏家訓云簡策字竹下施朿七賜反末代隸書似
杞宋之宋亦有竹下為筞者猶刺旁應作朿今亦
作刾徐仙民春秋禮記音遂以筞為正字以策為
音殊為顛倒今由諱言之則以邈家京口所見東
州舊本皆避吳諱作筞而讀曰策故也觀皇象書
急就章刺作刾可知矣吳棫韻補質韻策筞通俗

作策引陸雲九愍投策爲証實皆江左變體也若孫權赤烏元年詔智無遺計又樂聞異計孫休永安元年詔首建大計又霍光定計碩譚傳疏上權曰賈誼陳治安之計朱異傳建計破其外圍則知策改爲計也

案吴志評云割據江東策之基兆也權尊崇未至子止侯爵於義儉矣

會稽王諱亮字子明爲孫綝所廢降侯官侯自殺葬賴鄉

景帝諱休字子烈葬定陵

趙彥衞雲麓漫鈔末帝天璽元年吳興陽羨山封禪碑云對揚乾命改休爲乾避景帝諱也至嘉禾秀潁禾字却不避聄獻嫌名

畢沅晉書地里志補正新安郡海寧按邑圖吳割歙縣西川分置休陽後避孫休名改海陽平吳復今名

末帝諱皓字元宗一名彭祖字皓宗小名録或曰彭祖小字也癸辛雜識謂後主諱宗誤降晉封歸命侯葬河南縣界

〔名義〕吳志孫和何姬生男權喜名之曰彭祖即皓也

〔人事〕名字 吳錄孟仁字恭武本名宗避皓字改焉吳志注

〔觸犯〕吳志曰皓多忌諱又曰皓宴會羣臣咸令沉醉置黄門郎十人為司過之吏宴罷奏其闕失迕視之咎謬言之愆罔有不舉大者即加威刑小者輒以為罪韋曜傳皓酒後使侍臣難折公卿以嘲弄侵克發摘私短為歡時有愆過或誤犯皓諱輒見收縛曜諫以為非佳事賀邵亦疏諫曰常侍王蕃醉酒之間加之大戮鴻臚葛奚偶有逆迕昏醉之言耳三爵之後禮所不諱陛下謂之輕慢飲毒

隕命則知當時臣下以犯諱獲禍者多矣
案史通探賾篇甚譏承祚作志曲稱曹美虛說
劉非以李德林抑魏黨蜀之說為謬宋明諸儒
甚之帝魏寇蜀萬喙同音蓋實未嘗諦觀其書
也李德林答魏收書漢帝死備自尊崇壽蜀人以魏為漢賊寗肯蜀主未立已云魏主受命乎近朱竹垞作陳壽論以漢魏即位書法辨之深得作者本意廣業有書謝陛季漢書後一篇詳言之試即諱言之壽于司馬懿父子臣也臣之
則當諱之乃壽于吳志書司馬宣王孫皓傳直
曰晉文帝于魏志書官及謚皆不名獨蜀志後主
傳建興八年書魏使司馬懿由西城張郃由子

午曹真由斜谷欲攻漢中九年又書魏司馬懿張郃救祁山去官謚而直斥其名是非君前臣名之義而何其先曹後劉稱主及傳者特以晉受魏禪勢不得不虛名抑引耳觀其體裁莊重詳略不苟與魏志迴異復先以二牧終以楊戲諸賛張茂先等以為遷固不足方非虛譽也諸詳檢全書魏晉之諱避者固多二帝之諱犯亦絶少唯龐統説昭烈曰璋既不武又素無預備郤正論姜維曰興馬取備馬超傳嚴為之備董允傳鄧攸之性素和順備員而已數見史筆偶

疎無害于尊正統而重故君也惟後主評方以國不置史注紀無官爲武侯病而傅於景曜元年郄又書史官言景星見豈武侯以多故未遑没後蔣琬等固嘗置史未及成而逸其本與覲壽所記似皆有舊史可據非創製也楊戲傳云戲以延熙四年著季漢輔臣賛其所頌述今多載于蜀書是以記之于左自此之後卒者則不追謚故或者應見稱記而不在乎篇者也其戲之所賛而今不作傳者今皆注疎本末於其辭下可以粗知其髣髴云爾由此思之戲盖嘗私

撰季漢書昭烈武侯以下皆有紀傳其後乃綴以贊壽既採其文以成書不欲重没其贊故其言如此耳吴固有史諱避頗謹則仍韋昭等之原文也若陸機以吴世臣著辨亡論叙武烈云權畧紛紜桓王云攻無堅城之將叙大帝云謀無遺諝（晉書作計）舉不失策及稱其祖父皆曰陸公名其故君而尊其先臣可乎視張士然之表求守塚殊多怍矣郭子章崇論言士衡實非為吴辨乃辨其兄弟之不亡爾可謂上負乃祖下媿乃兄然則吴蜀之書論亦陳陸之優劣也

閏六月三日暑甚多錯誤窮日之力止校一卷
是日課生童計二十七人　耕厓

經史避名彙考卷十

海甯周廣業耕厓

帝王七　晋

晋

晋　高陽氏之後周程伯休父始賜族司馬氏秦末殷王卬都河内因為河内温人卬八世孫征西將軍鈞字叔平生豫章太守量字公度量生潁川太守儁一作雋字元異儁生京兆尹防防生宣帝宣帝生景文二帝文帝生武帝武帝受魏禪都洛陽國號晋

世祖武皇帝諱炎字安世 世說注引晋世譜作安世按宋書五行志魏起安世

殿晉武帝後居之安世武帝字也藝文類聚載帝諱亦作安世葬峻陽陵河南通志在河南府洛陽縣宣文惠三帝同

〔名義〕習鑿齒襄陽記向充曰今中撫軍名炎而漢年極於炎興此殆天意也蜀志向朗傳注鑿齒作漢晉陽秋祖其意謂蜀以宗室為正魏武為簒以世祖諱炎為受漢祚之符今考蜀後主景曜六年改元炎興傳不書炎興元年者避晉諱也郭子章崇論云後主始改元建興兆司馬建公之興也繼改景耀兆司馬景王之耀也三改炎興兆司馬炎之興也

諱畧云凡炎皆改為盛不知何據

〔人事〕名字魏志王肅傳樂安孫叔然注叔然與晉武同名故稱其字廣業案炎所注爾雅郭璞於釋蟲兩引其說俱作孫叔然劉炎改爲邢詳儲副

京兆府君諱防字建公

〔令式〕通典晉孫毓七廟諱字議乙丑詔書班下尊諱唯從宣皇帝以來京兆府君以上皆不別著按禮士立二廟則諱王父母以下天子諸侯皆諱群祖親盡廟遷乃捨故而諱新尊者統遠卑者統近貴者得申賤者轉降盖所以殊名位之數理上下之序也先代創業之主唯周追王夏殷以前未有

聞焉顯考以下謂之親廟親廟月祭屬近禮崇周武王時諸盩為顯考廟周人以諱事神固不以追王所不及而闕正廟之諱也禮大夫所有公諱又曰子與父同諱明君父之諱臣子不可以不諱也范獻子聘於魯問具敖之山魯人以其鄉對曰先君獻武之諱也此時獻武已為遠祖鄭國大夫猶以犯諱為失歸而作戒著於春秋大晉龍興宏崇遠制損益因改思臻其極以為京兆府君以上雖不追王列在正廟臣下應諱禮有明義宜班下諱字使咸知所避上崇寅嚴之典下防僭同之謬廣

業案晉世班諱始於宣帝後雖兼避七廟而京兆

以上終不上榜故從畧焉

〔人事〕官制房喬等晉書職官志云魏晉官品令有禁防御史第七品蓋晉初官尚有以防名者受禪後避諱革之宋書州郡志恭帝元熙元年省楊州府禁防叅軍則晉末又置矣宋官志小府不置長流叅軍者置禁防叅軍

〔附字〕魏志司馬朗字伯達防之子九歲人有道其父字者朗曰慢人親者不敬其親者也客謝之

高祖宣皇帝武帝追尊諱懿字仲達劉次莊滈化閣法帖釋文晉宣帝阿史帖首言之白廣業案宣帝未嘗名之法帖刋誤亦以爲未然葬高原陵

〔令式〕晉書本紀魏嘉平元年詔帝奏事不名孔衍漢魏春秋冊命大傅為丞相羣臣奏事不得稱名如漢霍光故事魏志齊王紀注

〔人事〕名字蜀志先主傳吳壹字子遠事詳楊戲傳注華陽國志作吳懿通鑑本此劉焉傳并州殺刺史張益華陽國志作張壹後漢書作張懿焉傳及靈紀同此因避諱缺旁書懿為壹傳寫者或改還本名或直作壹又或訛為益也漢書敘傳班壹以財雄邉故北方多以壹為字者師古曰今流俗本多改此傳壹字為懿非也廣業案班懿之為壹必晉人所改也又後書全城太守陳懿魏志武紀但言全城邉章韓遂殺刺史郡守以叛而逸其

名吳志宗室傳有二孫壹一爲堅季弟靜之庶孫爲夏口督奔魏高貴鄉公詒爲侍中車騎將軍一爲權之孫覇之子爲車騎將軍疑奔魏者本名懿也又堅同産兄羌字聖壹三人皆尊卑行次切近不應相犯魏諸王傳有曹壹吳有諸葛壹呂壹士壹蔣壹其改否無考要不皆慕元叔之爲人也聶壹字元叔

南史王懿傳懿字仲德仲德父仕符嶽晉太元末徙居彭城名犯晉宣帝諱以字行宋書本傳俱稱其字廣業案六朝人凡名犯帝諱者即以字行不復更名自仲德兄弟始也詳後

陳景雲通鑑胡注舉正哀帝興

平元年涼張天錫遣司馬綸騫注姓譜曰魏志孫文端臣綸直按孫文端當作公孫文懿唐人撰姓譜諱淵字故舉其字晉書宣帝紀可証文懿臣綸直亦見宣紀而魏志無之所引書名亦誤廣業案公孫淵魏志附其祖度傳避晉諱不書文懿之字姓譜作文端疑亦本晉人所改

書籍晉詔令凡懿德懿親皆改作茂懋帝詔琅玡王睿南陽王保曰左右丞相茂德齊聖國之昵屬惠帝詔曰齊王冏成都王穎河間王顒並明德茂親蕭琛謂符堅曰上庸王評明德茂親亦作懋親元興間詔恭帝曰大

司馬明德懋親又作客親嵇喜謂齊王攸曰大王地即客親任惟元輔王濬傳表留攸曰攸修整義信加以懿親此史臣之誤亦作睦親庾旉傳元勳睦親庾信宮調曲多士歸賢戚維城屬茂親陳書鄱陽王伯山策令德茂親本此也　諱畧云凡懿皆改為美不知何據

〔觸犯〕三國志于司馬父子皆王之鮮斥名者惟魏志明紀司馬懿臨危制變晋書宣紀作司馬公高貴鄉公紀司馬炎北迎常道鄉公璜陳留王紀司馬炎副貳相國事數處見之耳吴志亦然至蜀志後主傳建興八年書魏使司馬懿由西城張郃由子午曾

真由斜谷欲攻漢中丞相亮待之於城固赤阪九年書魏司馬懿張郃救祁山既斥其名復削其官此則正閏之際史筆凜然矣然此疑陳氏襲舊史之文奏進時必跳格不書後人補寫之壽既仕晉卒於惠帝元康七年不應犯本朝諱也

世說鍾毓在景王坐王曰皐繇何如人對曰古之懿士又帝問會毓弟皐繇何如人答曰上不及堯舜下不逮周孔亦一時之懿士詳家諱

世宗景皇帝武帝追尊諱師字子元葬峻平陵河南府孟津縣

〔令式〕通典束晳不得避諱議元康七年詔書稱咸

寧元年詔下尊諱風師雨皆皆為訓詁又公官文書吏人上事稱引經書者復多迴避使大義不明諸經傳咸言天神星宿帝王稱號皆不得變易本文但省事言語臨時訓避而已太常博士華簡言按周禮大宗伯職云槱燎祀司中司命風師雨師此禮文正稱應如丙辰詔書不改其名事下五府博議賊曹屬束晳議按風伯之名所由來遠其在漢魏固已有之非晉氏避諱始造此號也若以異於周禮宜當變改則今國家行事神物稱號多因近代不皆率古蓋亦簡易以從仍舊隨時之制不

足悉變唯雨師之名實由避諱宜如舊稱廣業案據議當云雨帥傳寫改為師詳後

〔人事〕名字晉書殷仲堪傳父師驃騎咨議叅軍世說載孝武問其母病事注引殷氏譜師字師子計師入官正在西晉何以名犯世宗諱知亦作帥也

氏籍通志氏族畧帥氏音率亦作率狀云本姓師氏避景帝諱改為帥氏宋有率汀急就篇師典常王應麟補注師氏避晉景帝諱為帥氏晉有尚書郎帥昺唐帥夜光開元時校書郎見唐藝文志宋有道士率子廉見東坡集吳元滿六書正義云後有帥子連帥逵吉望出琅玡廣韻公字複姓

八十五氏晉書有成都王帳下督公師藩本姓公師避景帝諱改公師氏前趙錄有大中大夫公師式廣業案今晉書師曷仍作師又易曷為景趙王倫傳公師藩亦仍作師惠紀又主簿師纂文紀相者師圭陶侃傳茌平師懽石勒載紀劉淵臣公師彧載紀皆作本字失之矣

書籍黃伯思法帖刊誤皇象文武帖蓋寫東觀校書郎中高彪送幽州刺史汲古本刺史作督軍御史弟五永箴耳史本云呂尚七十𠀌云師尚七十史本云明其果毅此云昭其果毅項萬壽刊本注云師作呂昭作

明蓋作史者避晉諱當以此為是廣業案此見後漢書不應避晉諱意范氏所見史文如此由潘岳籍田賦匍帥清畿詳後推之若闕中詩偏師作援周狗師令皆本帥字也晉人文集中師字甚多例當同之若三國志所稱義兵晉書義衆義旅義徒宋書亦同舟兵水兵起兵分兵引兵募兵收兵渡兵遣兵縱兵義軍舟軍水軍悉軍勞軍興軍棄軍還軍銳衆興衆賊衆率衆聚衆之類不可枚舉皆避師字隨宜改易初無成例也

官制　通典晉初置三上公以景帝諱師故置太宰以

代太師之名注云晉書惠帝太安元年以齊王冏為太師當時撰述者誤也又云此太師之互名非周官冢宰之任也晉書職官志晉初以景帝諱採之周官官名置太宰以代太師之任宋書百官志亦云依周禮備置三公三公之職太師居首景帝名師故置太宰代之蓋古之太師也此皆誤認為周官冢宰之任當從通典又云晉初置太子太傅少傅及愍懷建官置六傅三太三少以景帝諱師改太師為太師晉職官志作改太師為太保又誤野客叢書云景帝諱師以師保為保傅蓋本諸此渡江後有太傅少傅不立師保又云王國有傅注傅即師也以景帝諱故曰傅宋百官志云宋世復改為師武帝初制亦謂之師山公啟事曰王懋為燕王師

以上通考同　唐六典太師注晉以宣王名師依周官名置太宰代之以安平王為太宰江左為太師並為太宰又太子太師太傅太保各一人從一品下注晉咸寧中倫六傅之職朗陵侯何劭為太子太師避景帝諱改為帥安豐侯王戎為太傅武陵侯楊濟為太保其後或置或否懷帝為太弟又置六傅東晉明帝在儲宮置保傅之位而無二師廣業案據諸書所言是終晉世因避諱不以師名官也南齊百官志太師太保太傅周舊官漢末董卓為太師晉惠帝初衛瓘為太保自後無太師而太保為贈藝文類聚引齊職儀齊王珪之撰五十卷獨曰太宰周之卿位

晉武依周置職以尊安平非避諱也又曰秦漢魏無此職晉武以從祖安平王孚為太宰始置安平薨者咸寧四年又置按此職始晉而隱逸傳乃言范粲仕魏為太宰中郎晉書譌誤多類此通鑑因之非也夫晉此職居者甚少晉公卿禮秩曰安平王孚朗陵公何曾汝南王亮皆為太宰正官不必備之意而欲尊安平何反降公從卿此理易明無足深辨若晉書則有滋惑者如惠帝紀太安元年書以齊王冏為太師通典既謂傳述之誤矣乃永熙之元廣陵王遹為皇太子以何劭為太子太師王戎為太子太傅楊濟為太子太保裴楷為太子少師張華為太子少傅和嶠為太子少保見惠紀及愍懷太子

各本傳皆同（通鑑目亦然）愍懷傳又言為廣陵王時以劉寔為師孟珩為友楊準馮蓀為文學寔傳亦云廣陵王高選師傅以寔為師（惠紀永平元年以廣陵王師劉寔為太子太保閻瓚訟愍懷冤疏亦曰諸王師友文學）乃絕不知有諱通鑑安帝隆安四年瑯玡王師何澄下胡身之注云祧廟不諱復為師而其前惠紀何劭太子太師（北堂書鈔引王隱晉書同）及太子少師下邳王晃（元康元年）又皆闕而不釋不知晉書諸師字並應作帥文選潘岳籍田賦甸帥清畿李善注周禮甸師掌帥其屬而耕耨王籍甸師而為帥者避晉景帝諱也（晉書潘岳傳亦作帥）續漢百

官志贊云帝道淵默冢帥脩德亦其明證非祧廟不諱也又干祿字書去聲帥帥注云上通下正或當時變體作帥而傳寫者仍還其本字也但考帝紀諸王傳晃寔未嘗為太子少師則通鑑之誤正恐與晋書似耳又晋書武帝咸寧三年詔以衛將軍扶風王亮為宗師通考亦據之又注云梁王肜亦為宗師元帝時汝南王羕彭城王紘皆領大宗師以江統王舒之事覲之詳家諱必無以祖諱命官之理當亦如太師之例作帥官志亦但有宗正而無宗師　通典曰漢武置監軍使者魏晋皆有之初隗囂軍中嘗置

軍師至魏武帝又置師官四人晉避景帝諱改為軍司凡諸軍使置之以為常員所以節量諸軍亦監軍之職也而太尉軍司尤重故山公啟事曰太尉軍司缺當選上宰監宜得夙有資重者也宋齊以來此官頗廢通考同　廣業案魏志太祖時有軍師荀攸華歆屬司空府中軍師王淩見魏武紀注勸進文本傳但言為丞相掾屬前軍師鍾繇左軍師涼茂右軍師毛玠皆屬丞相府征南軍師楊俊文帝時徐邈為撫軍大將軍軍師趙儼為征東軍師明帝時儼又轉大司馬軍師杜襲為大將軍曹真軍師又為司馬宣王軍師三少主

之世則無聞馬蓋嘉平初既詔有司奏事不得稱宣王名而景帝改革軍制復自諱其名故也晉紀嘉平四年或請改制度景帝曰非軍事不得妄有改革若辛毗於青龍二年明帝仗節入蜀為大將軍軍師亦明載本傳宣帝紀同而世說新語藝文類聚引同及注引晉陽秋皆改軍師為軍司馬考續漢志軍司馬乃大將軍官屬魏志董卓傳桓帝末卓為軍司馬從中郎將張奐征并州建安三年魏武為司空初置軍師祭酒革去此官魏志于禁張郃為軍司馬皆在討黃巾時又武帝紀建安元年十月天子拜公司空三年初置軍師祭酒是歲用荀攸郭嘉計生擒呂布時蓋荀攸為軍師郭嘉為軍師祭酒也至晉復置司馬文紀高貴鄉公景元四年詔大將軍增置司馬一人官志

諸公及開府位從公加兵與持節都督者增置司馬一人皆與軍師節制軍事者不同魏鄧艾傳監軍衛瓘司馬師纂據晉紀文帝患征西將軍鄧艾屢陳異議使主簿師纂為艾司馬以喻之瓘傳艾伐蜀瓘為征西軍司尋為監軍軍司益可見軍師非軍司馬矣事在陳留王景元四年其後年咸熙之元始有軍司山濤則瓘此時亦未明稱軍司史臣追言如此耳水經湍水篇注有魏征南軍司張詹墓此必卒於晉初也或晉臺初建軍司未立曾暫稱軍司馬以避國諱則未可知然壽於此仍書軍師於瓘但書監軍終不似孫劉諸人誤以幕僚之名加諸王人也今十八家史既少流傳唐人撰晉書更

多舛錯如宣紀言魏國既建帝為太子中庶子遷為軍司馬此時已無是官必是軍師也通鑑本之作丞相軍司馬文紀咸熙元年帝奉天子西征命從事中郎山濤行軍司事鎮鄴濤傳忽云以本官行軍司馬致使通鑑綱目俱訛作以山濤為行軍司馬鑑注因傅會之曰行軍司馬之號始此一字之疏貽誤大矣元紀永嘉初帝為安東將軍都督揚州軍事鎮建業以顧榮為軍司馬吳志顧雍傳注引晉書亦作軍司馬榮傳明言榮為軍司藝文類聚載王隱晉書安東軍司顧榮通鑑本之是矣其注乃云軍司軍司馬也不又為帝紀所惑乎

梁書武帝中大通四年詔羊侃為太軍司馬謂侃曰軍司馬廢来已久此段為卿置之則知東晉以後久無此官又如元帝以陸玩為軍司見魏收魏書而元紀不載玩傳又作帝引為丞相叅軍凡此皆由不考故也他若羊祜軍司徐允本字避改執祭當門杜預以本官領征西軍司傅祗為安西軍司汝南王亮軍司曹冏、南陽王模軍司謝班河間王顒軍司劉沉東海王越軍司曹馥又太尉王衍懷帝時軍司征西軍司張執常據軍司席仂此職極多晉書固皆明載之矣容齋隨筆云司字有入聲引白居易詩四十卷著緋軍司馬武元衡詩唯有白頭張司馬為証蓋晉改軍師為軍司其音亦隨而改也軍師祭酒者魏武紀謂建安三年公

還許時初置而郭嘉董昭等傳俱云太祖表為司空軍祭酒陳景雲綱目訂誤曰時太祖為司空軍祭酒雖非司空掾屬而亦屬於司空府者也晉職官志云當塗得志克平諸夏初置軍師祭酒參掌戎律是魏志所云軍祭酒即軍師祭酒意史臣避景帝諱而去師字通鑑作表嘉為司空祭酒已誤廣業案是官置於三年而通鑑繫於元年綱目因之誤也綱目直云以郭嘉為祭酒尤為失之廣業案魏武紀注載魏書勸進九錫文有軍師祭酒千秋亭侯董昭則避諱信矣且昭表拜時太祖尚為司空勸進時太祖已為丞相

是凡志所稱丞相軍祭酒如王朗袁渙杜襲之屬亦皆軍師祭酒也但郭嘉傳注載太祖表亦止稱故軍祭酒郭嘉任俊傳注載魏武故事今日故軍祭酒侯聲張華博物志載典論軍祭酒宏農董芬而魏志自文帝後絕不見此官則去師字當亦在嘉平間晉書南陽王模有軍祭酒韋輔通鑑元帝為安東將軍以紀瞻為軍祭酒考本傳乃軍諮祭酒益州刺史趙廞以成都令費立為軍祭酒華陽志餘單稱祭酒如高密王泰為司空以繆播為祭酒之類想即是軍祭酒通考云元帝初置軍諮祭酒魏志軍諮祭酒軍謀祭酒已有之俱在軍師祭酒下即軍師亦次之晉制疑亦相似如元帝先請賀循為軍師不就及承制復以為軍諮祭酒戴邈先為丞相軍諮祭酒出為征

南軍司是也今姑以通典以軍師祭酒附軍司後云史臣以軍師魏官特從實錄軍師祭酒雖始於魏而本朝版行現稱軍祭酒且軍師祭酒可省師字而軍師師字不可删故不為時諱国革之間固非率爾壽所以得稱良史才者不即是可見哉而晉官志之闕陋從可知矣

蜀志龎統傳統拜軍師中郎將世說言語篇注引華陽國志劉備引士元為軍師中郎將以師為帥避諱也今本華陽國志亦誤作師

漢末張陵字處沖自稱天師魏志謂之師君張魯傳華陽志云自陵之後世有天官蓋晉世避稱天官也晉書郗愔事天師道

〔地理〕野客叢書曰晉以京師為京都廣業棊續漢書於五行郡國二志皆稱京都三國志亦然蜀譙周傳周請身詣京都通鑑注京都謂洛陽蜀方議降周已為晉諱矣或曰史臣諱之非周諱也今考魏明帝紀太和三年詔曰既尊恭皇立廟京都五年詔曰先帝著令不使諸王在京都諸王傳青龍二年詔曰賜趙王幹書若有詔得還京都管甯傳正始元年王肅廣平太守教下縣曰前在京都聞張子明來至張楊傳楊謂諸將曰楊當捍外難何事京都　此時皆不當為晉諱則史臣追諱奚疑然觀

阮瑀鸚鵡賦云唯翩翩之艷鳥誕嘉類於京都穢土風而弗處慕聖惠而來徂藝文類聚建安之世裴松之云瑀卒于建安十七年已爲太沖咏史之先聲矣謂京都必創名於晉亦膠柱之見也吴志孫皓傳云集於京邑此洛陽也渡江而後遂稱建康爲京邑宋齊以來曰之

附諡禮志太康八年十月太常上諡故太常平陵男鄭袤爲景侯有司奏不可與景王同諡宜諡曰穆　王濟羊璞等議無窮之祚名諡不一若皆相避於制難全如悉不避復非推崇事尊之禮宜以諱名之義但及七廟祖宗而已不及遷毁之廟

成粲等議同謚非嫌引周公父子同謚曰文為証武帝詔改為簡太元四年侍中王欣之表君臣不嫌同謚詔可

案此避諱闕筆之始蓋東漢之末已有之至晉遂著為令也

太祖文皇帝武帝追尊諱昭字子上葬崇陽陵

〔今式〕本紀高貴鄉公甘露元年詔加大都督奏事不名綱目惟司馬昭書不名武紀帝受魏禪告類上帝曰皇帝臣炎敢用元牡明告於皇皇后帝以昭告為明告避父諱也蓋自昭烈以上宋武以下載於史者

獨此爲變文兩晉郊祀廟祭所用想皆然也宋書禮志亦載之通考郊社門載康帝即位改元告廟文曰維建元元年正月孝曾孫嗣皇帝諱謹遣云云敢昭告於皇祖高祖宣皇帝云云又曰敢薦告事云云明告於皇祖高祖宣皇帝穆皇后張氏其告始祖廟等十一室詞並同案下言明告則知上言昭告者傳寫之誤也

〔人事〕名字吳志韋曜傳注曜本名昭史爲晉諱改之廣業案昭於鳳皇間爲孫皓所誅時吳尚未亡也何本傳及孫休傳皆改之孫權時有張昭不諱薛綜傳載華覈上皓疏曰少帝時更差韋曜周昭字恭遠薛瑩梁廣及臣五人訪求往事又曰昭廣先亡曜負恩蹈罪一改一否文頗踳駁豈以曜書獨傳

故改之歟　魏志注引韋曜吳書稱曹操為太祖則為史臣追改無疑今三國志注宋書官志俱作韋曜而國語史記注則仍作昭吳志孫堅傳會稽妖賊許昌與其子韶扇動諸縣孫堅傳注引吳錄兩稱許昭後書靈紀許生注引東觀記作許昭續漢書天文志許昭父生為越王則以昭為韶亦避諱也稽康父亦名昭字子遠見裴注引嵇氏譜　傅逸之晉書回而不著　漢王昭君改王明君文選石崇明君辭序明君本昭君以觸文帝諱改之齊褚淵取樂器為明君曲　亦曰明妃楊凌明妃怨漢國明

妃去不還杜工部昭君村詩生長明妃尚有村宋人多明妃曲明一統志王嬙字昭君避晉諱改明稱歸人今歸州有明妃廟祖逖傳有督護董昭此傳寫之誤蔡邕女琰字昭姬　見後漢書注引列女後傳而本傳作文姬疑亦因晉諱改晉書陸機傳辨亡論云張公為師傅即張昭周瑜陸公魯肅呂蒙之儔下公字家諱上公字避文帝諱也師傅當作帥傅否則無避其子而斥其父之理

音讀昭穆之昭摯虞決疑要錄前後漢書注俱云避晉室諱學者讀昭為韶李涪刊誤云禮記昭明也

穆義也晉武以父名昭改為韶音歷代已遠豈宜以晉氏之諱行於我唐哉今當復為昭穆郭忠恕佩觿辨之曰說文自有佋穆之字本當音韶以佋為昭蓋借音耳李祭酒說失之朱子語類亦曰昭如字其讀為韶先儒以為晉避諱而改然禮書亦有作佋字者則假借而通用耳說文佋字注廟佋穆从人召聲市招切徐鍇繫傳曰說者多言晉已前言昭自文帝名昭故改昭穆為佋穆據說文佋作韶則非晉改明失廣業案說文韶穆亦晉所改詳後通鑑晉安帝元興三年左昭右穆注云昭本如字　為漢諱昭改曰韶或曰晉文帝名昭故讀曰韶陳景雲舉正以為漢代諱昭未

見所出漢當作晉至陳武帝永定元年二昭二穆注乃引李涪曰昭本如字云云上同尤為誣罔而舉正反不之及何也但諸書所言晉諱皆謂改音未言易字雲麓漫鈔昭穆本作佋穆讀改呼韶葉子奇草木子張世南游宦紀聞晉諱改昭穆為韶音韶必韶字之訛唯野客叢書癸辛雜識俱云以昭穆為韶穆碩起元說略并云唐世猶以昭穆為韶穆宋始改正今考武帝時摯虞嘗上族姓昭穆十卷議禮諸臣亦屢用昭穆字推之簡文哀策背華殿之昭晰王珣孝武哀策昭我我皇俱未嘗作韶及觀文選顏延年應詔讌曲水詩昔在文韶今唯

武穆李善注晉文王諱昭改為韶又左傳襄四年金奏肆夏之三杜注引周禮三日韶夏釋文正義皆仍之在周禮自作昭夏乃知諸書用昭字者始皆作韶後人傳寫改還本字也徐鍇所見說文佁尚作韶則謂宋始改正信矣若諱略云韶穆又作明穆寔未之前聞也

禮樂樂志改昭武舞曰宣武舞韶夏已見

地理郡縣改昭武縣為臨澤晉地理志昭陽為邵陽舊唐地理志作召陽昭武吳志為邵武昭歡為邵歡宋書郡縣志昭陵為邵陵魏志曹真父名邵而真於明帝初封邵陵侯

注云若非書誤則理不可論廣業案水經資水過邵陵縣之北注云魏咸熙二年吳孫皓分零陵北部立邵陵郡於邵陵縣故昭陵也又邵水逕邵陽縣南故昭陽也又北注邵陵水考續漢志昭陵屬長沙郡昭陽屬零陵郡正酈氏所謂故縣也魏明帝時昭陵屬吳封爵遥寄嘉名真所封實昭陵侯也至咸熙二年晉武受禪孫氏始改郡縣名以避文帝諱承祚據後名書昭為邵遂與真父名同其理易明裴氏偶忘之耳水經東漢人作邵陵亦據後名者乃晉世傳本如此非原文也其昭陽之為

郃陽亦曰晉諱郡與水名隨以變焉

宮室吳志孫皓寶鼎二年六月起顯明宮注太康三年地記曰吳有昭明宮方五百丈避晉諱故曰顯明山謙之丹陽記皇后正殿曰顯陽起於魏曰明陽晉避文帝諱改為顯御覽廣業案魏志明帝青龍三年起昭陽太極殿高堂隆傳建昭陽殿於太極之北景初間王肅疏曰顯陽之殿又向將畢本傳是丹陽記之明陽即昭陽後改顯陽者也以昭為明乃避諱中又避諱之法晉書惠帝崩於顯陽殿石虎載記起靈風臺九殿於顯陽殿後至北齊文宣帝天保二年改顯

陽殿為昭陽殿書

〔觸犯〕隸釋郭輔碑無時代歐陽以為漢碑趙氏以為魏晉字今碑有兩昭字晉人所諱疑此是魏刻碑有昭示来嗣昭示萬祀

案武帝立七廟上至征西府君而追尊止於宣帝故晉書本紀始於宣徐爰曰魏以武命國志晉以宣啟陽秋然魏武以上又追尊三世晉進尊至宣又不同也

孝惠皇帝諱衷字正度趙王倫簒位號為太上皇葬太陽陵

附年號武康縣志初名永安晉武帝改永康後改武康以惠帝永康年同故也

避年號始此

孝懷皇帝諱熾字豐度冊府元龜作豐美後入平陽劉聰僞封平阿公更封會稽公尋被弑葬晉州平陽縣

孝愍皇帝諱業字彥旗一名子業後入平陽劉聰僞封懷安侯尋被弑葬晉州平陽縣

名義通鑑考異曰晉書愍帝諱鄴又改建鄴爲建康按三十國春秋愍帝名子業或作業又吳志孫權改秣稜爲建業取興建基業爲名皆不爲鄴字

令從之廣業案十六國春秋前趙錄秦王業亦作司馬鄴又劉粲曰興兵聚衆者皆以子業爲名晉書戴記作子鄴元經作鄴薛收傳作業魏收魏書作業帝紀所傳互異惟干寶晉紀論曰劉向之讖云滅亡之後有少而水名者得之上諱業故改鄴爲臨漳漳水名也令升晉人其言諱業信而可據矣至考異以吳改建業爲証是又不然宋書州郡志晉書地里志並云孫氏改秣陵爲建業太康三年分秣陵北爲建鄴改業爲鄴蓋秣陵漢舊縣吳改建業孫權傳建安十六年改秣陵爲建業晉武平吳還爲秣陵太康

三年分秣陵之北為建鄴則建鄴改自武帝而避諱始於建興各不相蒙也史臣不知鄴為偏諱見其諱鄴遂謂帝名為鄴溫公忘為太康所改曰援以寔帝名均失之也

〔地理〕愍帝紀建興元年秋八月改建鄴為建康地理志同改鄴為臨漳廣業案是年四月丙午奉懷帝崩問壬申即位改元秋改避御名至四年十一月蒙塵於平陽史文甚明宋書州郡志於建康云愍帝即位避帝諱改建康是也於鄴則云屬魏郡江左避愍帝諱改臨漳似臨漳之名始元帝矣魏書晉傳

并謂斅改建鄴為建康今考武紀太康元年王濬以舟師至建鄴之石頭孫皓降此吳之建業也當作業三年吳故將莞恭等反害建鄴令此晉之建鄴也當作鄴此後皆稱建康元紀建武元年晉王立宗廟社稷於建康宋書百官志有建康宮蓋自元帝迄五代皆仍是名又晉顧榮傳惠帝幸臨漳應詹傳臨漳人氏無不詣之魏書司馬叡傳從晉惠帝幸臨漳地形志亦名臨漳石勒都洛陽仍稱鄴元和志相州管鄴縣臨漳縣新唐書鄴郡臨漳縣今屬彰德府則東魏孝靜所置也夫以喪亡之主而

諱傳歷久莫更非元帝中興不致此故謂東晋奉愍帝諱則可謂東晉始避愍帝諱則不可也

〔觸犯〕金石文字記晋周孝侯碑今在宜興縣前署晋陸機撰王羲之書末稱唐元和六年重樹其文多訛謬是不讀史者僞作此碑本唐人之書故業字晋諱而直書不避其於唐諱則世字二見皆作廿虎字二見一作虎一改作虓基作棊豫作預

海甯周廣業耕厓

帝王八　東晉　附楚　十六國

東晉

東晉　宣帝子琅玡王伷字子將生恭王覲世說注引朱鳳晉書作瑾字思祖覲生元帝建興末愍帝遇害平陽奉遺詔稱晉王旋即尊位都建康是為東晉

郭子章秦晉論沈約宋書云琅玡國牛姓者與恭王妃夏侯氏私通生中宗因遠叙宣帝以毒酒殺牛金符證其狀魏收因云司馬叡晉將牛金子也

宋孝王曰收以叡為金子計其年全不相干史通謂收黨附北朝承其詭妄善乎晉人之謠曰五馬渡江一馬化龍元果牛姓當云一牛化龍矣觀明帝貶汝南王宗為馬氏則單言馬且不可況易以牛乎唐元行冲著魏典引魏明帝時西栁谷瑞石有牛繼馬後之像以道武名揵繼晉受命當之亦曲說也

中宗元皇帝諱睿魏書及朱鳳晉書作叡吳震方讀書正音睿叡皆音惠無遂音

字景文小字銅環宋書符瑞志讖曰銅馬入海建業期元帝小字銅環魏書作夏侯妃字銅環晉書因之誤

葬建平陵西晉諸陵以高峻崇為名東晉以平為名應天府志[illegible]

元和志潤州上元縣

〔人事〕名字南史王懿傳懿凡廞字元德名犯晉元帝諱以字行晉書李特載記晉羅尚使益州從事任明偽降於特羅尚傳作任銳華陽志作任廞俗本誤督蓋廞其本名訛為銳又避諱作明然文帝諱昭改明不應廞復為明

肅祖明皇帝諱紹字道畿葬武平陵

晉書嵇紹傳載簡文詔不書名南陽王模傳廣平太守丁邵良吏傳作丁紹蓋紹其本名邵為避諱雜採諸書遂至異同耳若李暠傳義熙元年使黃

始奉表詣闕日中宗元皇帝基天紹命是犯諱也

顯宗成皇帝諱衍字世根（竇泉述書賦竇蒙注作世祿）葬興平陵

成恭杜皇后傳后母裴氏太尉王夷甫外孫夷甫王衍字也避成帝諱故稱其字世說王夷甫見首卷言語以後皆不言名注引晉諸公贊夏侯元（本字避改）阮籍劉漢戴奧皆名惟夷甫稱字此蓋江左以來原文或劉孝標避梁武諱也至武帝孫濟陰王名衍（吳王晏子見諸王傳）乃成帝之從祖其時司宗譜者何人而名之重複乃爾疑有誤

康皇帝諱岳字世同葬崇平陵（元和志潤州上元縣蔣山西南簡文[illegible]武）

安陸同恭

（名義）元經傳康帝諱嶽廣業案晉書帝改元建元或謂中書令庾冰曰郭璞讖云立始晉書郭璞傳及魏書作建元之際邱山傾立者建也始者元也邱山諱也郭璞傳云邱山上名則作嶽者誤元誤

（令式）通典東晉康帝名岳太常言被尚書符解列尊諱無舊詁是五山之大名案釋山篇曰山大而高曰嵩今取諱宜曰嵩如辟體訓宜詳其嵩議未允當更精詳禮文正上徐禪議謹按軌闕博士王質胡訥許翰議案爾雅無舊訓非可造立五山之

名取其大而高也其詩曰於皇時周陟其高山則岱衡華恒也周禮謂之五岳詩人謂之高山字無詁訓而有二名今若舉名之別宜曰高取義為訓宜如前曰嵩

(人事)名字　陸務觀老學菴筆記晉人避其君名猶不避嫌名康帝名岳鄧岳改名嶽廣業案晉書本傳鄧嶽字伯山不言避諱及觀劉嶽傳云嶽本名岳以犯諱改後竟改名為岱而王懋野客叢書又云康帝諱岳以鄧岳為鄧岱（晉書不載）則是劉鄧二人皆以避諱先改嶽後改岱也又晉書王遜傳遜遣將

軍姚崇擊李騄於堂琅水經若水注作姚岳事在明帝太寧二年是姚岳避改崇也葛洪日近夏侯湛潘安仁並作補亡詩潘獨舉字者避康帝諱世說夏侯湛作周詩成示潘安仁亦一名一字岳本傳作岳

（官制）晋王敦傳岳牧作嶽牧

（地理）野客叢書以山岳為山岱

孝宗穆皇帝諱聃字彭子葬永平陵應天府志今江寧府幕府山西

（附謚）晋書王述謚穆以避帝諱改日簡

哀皇帝諱丕法帖作丕字千齡葬安平陵

（名義）魏書昭成紀建國二十四年司馬朋死衍子千齡僭立二十八年司馬千齡死弟奕僭立晉列傳亦云庾氷廢衍子千齡立其弟岳獨書哀帝字者盖避太尉平公諱也然晉書成紀遺詔千齡昹昹未堪艱難司徒琅玡王岳親則母弟體則仁長云云則千齡本名也意後改名丕遂以千齡爲字耳

廢帝諱奕字延齡桓温廢爲海西公

太宗簡文皇帝諱昱本紀永昌元年詔作子昱字道萬藝文類聚引晉中興書字道方疑万字之訛盖古萬字作万猶三十國春秋本梁湘東世子蕭方等撰隋書經籍志作

蕭嵩等也新唐書藝文志 葬高平陵

又脫等字作蕭方

(令式)晉中興書太和元年詔會稽王 即帝 以丞相錄尚書入朝不趨贊拜不名劍履上殿 世說簡文在暗室中坐名宣武 桓溫 至問上所在簡文曰某在斯時人以為能

通典上書犯帝諱議晉博士孔晁上書犯帝諱後自上又觸諱而引詩書不諱臨文不諱有司奏以慢論詔曰晁自理頃所稱引雖不與今相值然情有所由其特原之然則自今以後三帝諱情亦瞿然長吏以上足閑禮法可如舊科其餘散官以下

但有謬語者不可具責又古者内諱不出宮但勿聽以爲名至於吾名但在見避過禮其或過謬皆勿却問以煩簡書也

案孔晁嘗注逸周書不能知其爲何帝時人觀詒中有避吾名之文當是康獻褚太后臨朝時也其所犯帝諱當是康穆哀簡文諸帝今錄於此

（地理）郡縣水經涓水注涓陽縣避晉簡文諱更名云陽

烈宗孝武皇帝諱曜本名昌明葬隆平陵

（名義）本紀諱曜字昌明藝文類聚引晋中興書云烈宗晋紀不載孝武皇帝諱昌明魏書昭成道武二紀晋列傳十六國春秋陶宏景刀劍錄並同世説注載宋明帝文章志云孝武帝諱昌明初簡文觀讖書曰晋氏祚盡昌明及帝誕育東方始明故因生時以為諱而相與忘告簡文問之乃以諱對簡文流涕曰不意我家昌明便出晋書亦言簡文見讖云晋祚盡昌明帝在孕李太后梦神告曰汝生男以昌明為字及産東方始明因以為名徐鍇説文繫傳曰昌即明也詩東方昌矣東方明矣故孝武

以東方明時生名曰昌明也堯山堂外紀載王子年歌讖云帝諱昌明運當極又劉裕以讖云昌明之後有二帝故立恭帝以應之則昌明為諱審矣今云諱曜字昌明不知何時所改又案簡文紀咸安二年立會稽王昌明為太子五行志哀帝三年廬陵西昌縣脩明家有偃栗樹復生及孝武嗣統識者竊謂西昌脩明之祥帝諱寔應焉通鑑太元八年苻堅大舉入寇詔曰其以司馬昌明為尚書左僕射此本魏書若載記云克捷之日以帝為云云乃史臣之詞苻堅未曾稱帝也合三說言之改名當在肥水告捷之後然終不應

以昌明為字也

安皇帝諱德宗字德宗通鑑注訛作字桓元本字避改廢為平固

王尋反正為劉裕所弒葬休平陵

晉書有南陽郡公魯宗之元興十二年詔恭帝曰

大司馬明德懋親是不偏諱

案帝有二名始此元經傳但言諱德宗不載字恭帝同

日知錄云名字相同起于晉宋之間平仲雜說首孔安國云皆以名為字史之所載如晉安帝恭帝會稽王道子之類皆與字以敬名之意相悖又云兄弟二名而用其一字者謂之排

行如德宗德文義真義符之類亦起晉末漢人所未有也

恭皇帝諱德文字德文禪宋封零陵王葬冲平陵

案晉世班諱之典禮志不載據通典及南齊書則當時榜題諱訓一遵漢制也今無可詳考而唐人所撰書每有引避唐諱而反斥晉帝之名者如三國志公孫淵不書字為避高祖宣帝諱也太宗撰本紀以淵為神堯名改書字曰公孫文懿尚書郎師昺易姓帥為景帝諱也趙王倫傳改日師景以避世祖雖尊親代異而史體終

非考古者將安所據乎然自魏鼎將遷典午兄弟每托清元以濟假譎觀於皋繇之問遥遥之戲競以父名矜為捷對事可知矣平吳以後風教甫行而紀綱旋墮武帝諸兒日尋干戈樂託之士困躓不展於是激而為豪宕神雋之談逮移江左益尚脱畧簡文固惠帝之流孝武非中宗之匹求如伯達桃符正不多得而欲從事非經見之書以考訂之難矣

附叛逆

楚　桓元字敬道小字靈寶譙國龍亢人祖彝晉散

騎侍郎父温封南郡公元襲爵後簒位僞號楚伏誅僭謚武悼皇帝小名録元母馬氏夜坐月下流星墜銅盆中如三寸火珠以瓢接取呑之有娠及生有光照室占者云宜字為天靈寶宣武嫌其三文復字為神靈寶猶復同三却減神一字名曰靈寶事見劉敬叔異苑又藝文類聚引續晋陽秋云庶母馬氏本表真之妓亦見陶潛搜神後記　廣業案晉世小字盛行友朋稱謂絶不為嫌觀世説可見

晋書本傳元即僞位於姑孰城南立郊以元牡告天百僚陪列而儀注不備忘稱萬歲又不易帝諱　時左右稱敬道為桓諂桓允本字避改諫曰諂非稱謂唯聞

虜以苻堅為苻詔耳元不能改

彝字茂倫

宋書州郡志平蠻郡本名平夷避桓温諱改扶縣本曰夫夷亦避温諱去夷稱扶水經注夷道縣改曰西道夷水出房陵桓温父名夷改曰蠻水朱謀瑋箋曰案晉書温父名彝此云名夷蓋嫌音之同也後秦錄姚泓傳有甯朔將軍安夷宋書作安蠻疑亦為温諱也

温字元本字避改子小字猘兒追尊宣武皇帝廟號太祖

彝永崇陵

晉書桓元傳溫幼為溫嶠所賞遂名溫嶠笑曰果爾後將易吾姓也子元簒逆發詔為溫諱有姓名同者一皆改之

世說桓元義興還後見司馬太傅道子太傅已醉坐上多客問人云桓溫來欲作賊如何元伏不能起

又桓南郡被名作太子洗馬船泊荻渚王大忱小字往看桓為設酒王不能冷飲頻語左右令溫酒來桓乃流涕嗚咽王便欲去桓以手中掩淚因謂王曰犯我家諱何與卿事王嘆曰靈寶故自達一作遂

又元呼人溫酒自道其父名既而曰英雄正自麁

跡

宋書州郡志興古郡宛暖令本名宛温爲桓温改

案晉書敬道以祖彞以上名位不顯不復追尊立廟吏部郎曹清之所謂大楚之祭上不及祖也魏書言曾祖以上名位不顯故不列序以王莽立九廟見譏前史故以一廟矯之然則彞温合為一廟也宋始高祖鎮石頭焚桓温神主於宣陽門外

王敦字處仲小字阿黑琅琊臨沂人明帝時謀逆死

本傳明帝親征詔曰敢有捨王敦姓名而稱大將軍者軍法從事廣業案敦於元帝時自為丞相武

昌郡公明帝太甯初詔敦奏事不名尋自爲揚州牧謀逆則當時固無敢斥其名者矣但敦嘗請卞敦爲軍司不知當時作何稱謂也魏書晉傳言紹致書於敦稱孫子紹

附

十六國 漢 西秦 趙 後涼 蜀 南涼 前涼 南燕 前燕 西涼 前秦 北涼 後秦 夏 後燕 北燕

漢 亦稱前趙 劉氏新興匈奴人自謂其先本漢室甥冒劉氏至左部帥豹生子淵惠帝永興初據離石稱漢王追尊後帝禪爲孝懷皇帝立漢高祖以下三祖五宗神主祭之徙都平陽僭稱國號漢至曜徙都長安

改稱趙

高祖光文皇帝名淵字元海葬永光陵

十六國春秋前趙錄後但著錄者皆出十六國春秋淵十五載記作三月生左手有文曰淵海遂以為名

梁王名和字元本字避改下元明同泰為聰所殺

烈宗聡後趙錄無聡字武皇帝名聰字元明一名載葬宣光陵

案愍帝將降子曜詔張寔曰羯賊劉載僭稱大號云云則當惠帝青衣行酒之日尚未名聰也劉琨於愍帝初表稱聰陳武帝永定元年詔侯景滔天踰於劉載

靈帝通鑑作隱帝　名粲字士光為靳準所殺

曜淵子族　名永明為石勒所滅

趙亦稱後趙　石氏羯人匈奴别部羌渠之後至耶載記作邪

奕于追尊宣皇　生周曷朱一名乞翼加尊元皇帝　生勒惠帝時

據襄國僭號稱趙從子虎徙都鄴至冉閔稱魏通鑑訛作

衛

高祖明皇帝名勒字世龍初名匐載記　或云小字匐勒魏書又文獻通考匐音背　汲桑命以石為姓勒為名載記又字元本字避改　羊後趙錄趙王元年塗中有大石二丈許自立石勒命斷之有魚羊之文於是字元羊

虛葬高平陵

（人事）名字載記勒從部大胡部大人張訇督歸劉淵淵以勒為輔漢將軍平晋王勒因命訇督為凡賜姓名曰石會蓋不欲令與己舊名同也

（物類）動植賈思勰齊民要術注蘭香者羅勒也中國為石勒諱改今因以名馬且蘭香之目美於羅勒之名故即而用之廣業案後趙錄呼羅勒曰香菜鄴中記嘉祐本草同朱翌猗覺寮雜記勒據長安北人以羅勒為香菜至今不改必當時犯諱令嚴故人不敢犯後趙錄呼訶黎勒曰訶子藥名見嵇含南方草木狀

（器用）御覽引鄴中記虎諱言勒呼馬勒曰轡廣韻同

劉芳後魏毛詩箋音義證云轡是御者所執不得以轡爲勒以勒爲轡者盖北人避石勒名也　今南人皆云馬勒而以鞚爲轡反覆推之此爲明證詩稱執轡如組又曰六轡在手以所執爲轡審矣今俗儒咸以轡爲勒曾無寤者廣業案漢書匈奴傳鞍勒一具前燕錄乾歸見神人乘白馬金銀鞍勒自天而墜知當時單騎未有稱鞍轡者隋書五行志梁大同中童謡曰青絲白馬壽陽來後侯景破丹陽乘白馬以青絲爲羈勒南史侯景傳作青絲爲轡尚仍石氏之諱也

後趙錄勒謂徐光曰大雅愔愔殊不似將家子又謂程遐曰大雅冲幼遺命曰大雅凡弟宜善自保皆呼其子字慕容儁亦字其子曰景茂又大雅之子名宏與魏顯祖高祖同也

太祖武皇帝名虎字季龍載記勒從子世說注趙書云勒從弟葬顯原陵

（地理）山川長安志渭南縣倒獸山引十六國春秋王嘉隱東陽谷石季龍兵亂遷於倒獸山即此藍田縣載此山作倒虎山知此獸字避石氏諱而改

宮室載記云勒使虎鎮鄴三臺三臺者魏武所築虎

加崇飾之陸翽鄴中記云銅爵金鳳氷井三臺皆在鄴都北城金鳳臺初名金虎至石氏改今名建安十五年作銅爵臺十八年作金虎氷井藝文類聚引鄴中記曰中名銅雀北則氷井又曰西臺高六十七丈上作銅鳳而無金虎徐堅初學記引鄴中記曰魏武立臺中名銅雀臺南名金獸臺北名氷井臺水經注石氏於鄴城北築三臺皆因城為基其高如山中銅雀臺南金雀臺北氷井臺廣業綮三說互異酈氏以金虎為金雀蓋金鳳之訛也至徐堅之改金獸歐陽氏之作西臺則皆因唐諱也玉海宮室門引魏

都賦注有金虎臺而以水經注作金雀為異殆偶忘石氏諱耳近刻改為虎非也

（物類）動植陶穀清異錄石虎時虢虎為黃猛以避諱故也廣叢叢唐人作載記避國諱以獸代之如季龍曰朕嘗謂良臣如猛獸又青州言濟南平陵城北有石獸夜移在城東南善石溝上季龍大悅曰獸者朕也既比臣以獸復以獸自稱讀史至此幾欲失笑至後趙錄載建武九年武鄉送雄虎變為雌産一狼子日噬虎腦而殺之魏書言虎造格虎車四千乘載記作獸車四十乘案格虎車猶豨權之射虎車也當時恐無此

稱如陶之說前當云石黃猛後當云雄黃猛格黃猛車也案左傳楚人謂虎於菟漢書叙傳作於檡如淳音構師古音塗又曰楚人謂虎班然則代以於菟及班可矣

器用後趙錄建平三年勒為虎名改稱白虎幡為天鹿幡又改虎頭鞶囊為龍頭鞶囊

譙王名世字大業為遵所廢魏書為閔所廢

齊王名遵字大祗為鑒所廢

代王名鑒字大朗一作郎非宋人避諱朗字缺筆作良後遂訛作郎史此類甚多

冉閔殺之武悼天王名閔字永曾小字棘奴本姓

冉虎養孫僭號後復姓通鑑作復姓李為慕容儁所滅

閔父瞻字宏本字避改武本姓冉名良故劉曜載記作石瞻李矩傳又皆作石良偽尊烈祖高皇帝

蜀亦稱漢

李氏略陽臨渭人本巴西宕渠賨人世說引華陽志其先廩君之裔自持曾祖虎載記避唐諱作武張肖甫補華陽志作庯誤遷略陽號為巴氏虎子慕為東羌獵將生特據蜀特生雄僭稱成都王繼稱帝國號成至壽改號漢

特字元本字避改休雄追尊始祖景皇帝

李雄載記云晉羅尚為雄所攻留牙門羅特固守委城夜遁特開門內雄遂克成都華陽國志云尚

留牙門張羅持城終夜北雄覺去已遠倉卒失節旄羅持從後得之持城似言守城羅持又似名然其後又言巴郡太守張羅字景治疑羅特降雄後避諱改名而張羅另為一人也

太宗武皇帝名雄字仲儁初學記引華陽志御覽引罰李書俱作仲雋李勢載記云太史令韓皓奏熒惑守心以宗廟禮廢相國董皎等議以為景武昌業獻文承基至親不遠無宜疏絶勢更令祭特雄因號曰漢王則似壽謚獻文也葬安都陵

哀皇帝名班字世文為李越所殺

幽公名期字世運為壽所廢

中宗昭文皇帝名壽字武考葬安昌陵

蜀錄范長生字元壽王元正等四川總志晉范賢初名支字子元涪陵人隱居西山蜀人敬之號曰長生李雄尊之曰范賢張肖甫補華陽國志長生一名延久又名九重一曰支字元當別有據豈因避諱去壽字耶

通鑑惠帝紀蕩進攻衙博於葭萌注云劉蜀改漢葭萌縣為漢壽晉又改為晉壽此本之漢舊縣名而書之唐為利州之緜谷葭萌二縣廣業案李特載記李蕩追衙博至漢德博走葭萌蕩進攻葭萌其下雄班載記並稱葭萌氏王楊難敵兄弟為劉曜所破奔葭萌遣子入

質又楊難敵之奔葭萌也雄安北李稚厚撫之班載記李玝勸班以期為梁州刺史鎮葭萌

惟勢載記稱晉壽李奕自晉壽舉兵反夜出東門與昝堅走至晉壽然後送降文於溫

考葭萌今為四川保寧府廣元昭化二縣地成周時蜀王開明封其弟葭萌於漢中號苴侯因以命邑漢為葭明見地里志應劭注明音盲東漢立葭萌城李漢改漢壽華陽國志云辨潼郡晉壽縣本葭萌城劉氏更曰漢壽是也又晉地里志劉備改葭萌曰漢壽泰始三年改漢壽曰晉壽晉起居注宋州郡志謂在太康元年魏書地形志謂是晉惠帝置說各不同然則李氏始於太安之元惠帝滅於永和三年穆帝去漢已遠何獨襲其舊名哉且唐之

葭萌在後魏曰晉安屬新巴郡隋開皇十八年改名葭萌同時又改興安曰緜谷即元魏東晉壽郡乃葭萌故地見於後魏隋唐諸志甚明不得援以為據也蓋是時梁益二州郡縣皆没於李特（見晉書）至壽又分甯州興古等六郡為漢州（見晉地志）史文皆有所本通鑑自本載記而載記本之十六國春秋十六國春秋又本之常璩李蜀書（唐時尚存故藝文類聚引之隋經籍志作漢之書）其以晉壽為葭萌乃李氏避武考諱而改也又案蜀錄楊難敵與弟堅頭奔葭萌及蕩子安北將軍稚守葭萌受難敵賄賂事在李雄玉衡

十一年華陽國志漢中志作楊茂搜子敵堅南奔雄至晉壽厚賂雄兄晉壽守將稚益知稱葭萌爲壽諱無疑至諸書記桓温滅蜀載記既作晉壽温傳又作勢夜遁九十里至晉壽葭萌城御覽載蜀錄作九百里至晉壽通鑑穆帝紀作夜開東門走至葭萌張佳允補李志同

十六國春秋纂作走九百當作十里至晉壽今本十六國春秋與作沓堅走九十里至晉壽葭萌城文雖小異義各有當何也李氏帝制自爲久矣受降之日尚奉僞諱則稱葭萌爲記寔地既內附宜從晉名則稱晉壽爲尊王而兼舉晉壽葭萌城

者尤為兩得馬璩故蜀人嘗仕勢為散騎常侍其志漢中雖不明言避諱而曰晉壽本葭萌城此物此志也唐人志晉地里頗畧宜不之及晉志稱劉備立漢德縣以為梓潼郡割巴蜀之宕渠宣漢漢昌三縣置宕渠郡尋省以縣並屬巴西郡宋書州郡志亦疑漢德為劉氏所立又曰何志益梁二州無此郡今案蜀春秋乃李壽漢興元年事至宕渠郡華陽志云延熙中置九年省永興元年李雄復置今遂為郡則為李氏所立奚疑而溫公考異亦偶遺焉鑑注葭萌兩見又未暇深究其故不且滋讀史者之疑乎夫僭國紛起之日紀載訛闕多矣其州郡割裂名寔乖舛固其小者獨惜崔氏著春秋時購常璩所撰李蜀書數年始

得方稱完書今華陽志既獨佚李志明儒所續率取載記之文春秋雖存識者謂非原書其可考而知者敢畧焉勿及耶若益州之萬壽時亦没於蜀苻氏之洪池姚興之興晉興署熾盤為興晉太守皆當闕疑以俟博識者

歸義侯名勢字子仁為桓温所滅

世說注引華陽國志李勢字子仁祖驤特之弟也驤生壽壽篡位自立勢即壽子也自起至七六世

前凉　張氏氏人漢張耳十五世孫烈仕魏外黃令生温太官令温生軌據河西姑臧軌孫駿僭稱王追尊

軌以下王號國號涼

涼州牧名軌字士彥（魏書作彥）祚追尊太宗武王葬建陵

元公名寔（懷紀作實前涼錄作宴）字安遜祚尊高祖明王（載記作昭王前涼錄作明案元帝賜寔謚本曰元私謚昭其曰明蓋天錫歸晉後因避諱改也）葬甯陵

威烈王名茂字成遜祚尊太宗成王（李暠傳義興元年奉表於晉曰明盛繼統不隕前志則茂謚當為盛也）

忠成公名駿字公庭（異苑作彥）祚尊世祖文王葬大陵

桓王名重華字泰臨（魏書前涼錄作太林今從晉書）祚尊世祖葬顯陵

晉書本傳重華謀稱王祚僭稱帝魏書茂始稱王

前涼錄駿自稱涼王（在咸康間通鑑紀事本末在穆帝永和十年）無祚稱帝之說

哀公名耀靈（前涼錄作靈耀魏書作曜靈通鑑因之今從晉書）字元舒為祚所害

威王名祚字太伯小字螽斯為趙長所殺葬愍陵

沖王名元（本字避改）靚（魏書前涼錄作晴初學記引十六國春秋作靜或作天靚今從晉書）字元安為天錫所害葬平陵

悼公名天錫字純嘏一字公純嘏（世說注引張資涼州記）一字公純（魏書）小名獨活降苻堅拜歸義侯後歸晉

晉書本傳初字公純嘏入朝人笑其三字因自改

馬或謂古未有三字為字者廣業案魏志孟達傳注引三輔決錄伯郎涼州人名不令休其注曰伯郎姓孟名他子達之則以三字為名若字者乃河西舊俗若北史三字字極多更有四字者如王雄字雄胡布頭是也五季南漢有郭無為字無不為一

前燕　慕容氏鮮卑人魏初莫護跋始建國棘城北見燕代多冠步摇冠好而效之諸部因呼為步摇音訛為慕容遂以為氏生左賢王木延木延生涉歸涉歸生廆晋封遼東公廆生皝封燕王遷都龍城皝生儁僭位徙薊又徙鄴國號燕

鮮卑單于名涉歸一名奕洛韓梁書作奕洛干冊府元龜作奕雒瓌今從宋書

范亨燕書石勒將宇文乞得歸敗降於廆載記作乞得龜蓋避廆父名也至慕容儁封丁零翟鼠歸義王則不諱

襄公名廆字若洛廆宋書奕洛韓二子少曰若洛廆別為慕容氏隋書同載記北史作奕洛瓌御覽引前燕錄作奕洛此誤以其父名為其子字也儁尊高祖武宣皇帝

葬青山

文明王名皝字元真前燕錄作㿥今從載記小字万年魏書儁尊為帝號太祖葬龍平陵

鈂北史作晃魏書亦云名犯恭宗廟諱又前燕錄鈂時有侍中宋晃奔高句驪後復歸儁更名活拜中尉據此當從日下先今姑從載記

烈祖景昭皇帝名儁御覽引前燕錄及晋地里志作雋宋書天文志作俊今從載記字宣英小字賀賴跋前燕錄葬龍陵

暐字景茂為苻堅所擒後德尊幽皇帝

附西燕

威皇帝名冲小字鳳皇僭號阿房三秦記初長安謠曰鳳皇止阿房苻堅遂以阿房城植桐數萬株至慕容冲入阿房而居冲小字鳳皇為韓延所殺

河東王名永字叔明為慕容垂所殺

前秦　苻氏氐人世爲西戎酋長至懷歸生洪稱秦王洪生健僭位長安丕居晉陽登居南安崇居湟中國號秦

載記始洪家池中生蒲如竹形時咸謂之蒲家因以爲氏後以讖文有草付應王又其孫堅背有𦙍付字遂改姓苻野客叢書云苻堅本姓蒲其祖以讖文改苻從草苻融其先魯頃公孫仕秦爲苻璽郎以爲氏從竹二姓固自不同而唐義陽郡王苻璘碑合從竹而書作苻苻堅之苻又有書從竹者皆失於不契勘耳〈案趙明誠金石錄詳辨書碑者之誤〉考漢碑隸書

率以竹為草如符節之字皆然西漢書符瑞多從草蓋古字通用干祿書云從草者為姓從竹者為印亦未之察也廣業案世說注載車頻秦書正作符書云本姓蒲洪詐稱讖文改曰符言已當王應符命也其言堅初生亦祇云背赤色隱起若篆文初不言有艸付字則符似亦從竹又蜀志後主建興十四年徙武都氐王符健於廣都晉書宣紀又有符叟則氐之有符姓亦不始洪也今姑從載記作符

秦王名洪字世健追尊太祖惠武秦錄作武惠皇帝

魏書洪之生也隴右霖雨百姓謡曰雨若不止洪水必起故名之曰洪

苻丕載記奪威督前秦錄作奮威將軍都督此有訛脫洪池已南諸軍事酒泉太守宋皓為呂光所殺洪池舊屬張氏堅平張天錫屬秦宋皓見殺後又屬呂光故南凉趙振曰楊軌新敗呂氏方強洪池以北未可冀也嶺南五郡庶幾可取通鑑注洪池嶺名在凉州姑臧之南唐凉州有洪池府嶺南謂洪池嶺南案堅平凉州在太元元年殺宋皓在太元十年中間當必有為其祖諱者今已莫可考矣

上

高祖明皇帝（前秦錄作景明）名健字建業初名羆字世建葬原陵

前秦錄母羌氏夢大羆而孕生之夜洪又夢族曹氏指健謂之曰是兒興家門可以吾名字之於是名羆字世建（御覽作健）後避石虎外祖張羆名改焉

厲王名生字長生為堅所殺

苻健時相國王隨字安生為生所誅

世祖宣昭皇帝名堅字永固一字文玉（載記作名今從魏書秦錄作字）小字肩頭（車頻秦書又載記作堅頭）為姚萇所殺

藝文類聚引秦記（宋裴景仁作十卷）曰堅祖洪見其狀貌

奇而愛之欲令頭堅腹軟字之曰堅頭御覽引前秦錄曰堅父雄字元才母苟氏祈西門豹祠其夜梦與神交孕十二月生堅背有赤文隱起成字曰草原注音軍付臣又土王咸陽洪奇而愛之名曰堅頭載記太元七年新平王彫言於堅曰案讖云古月之末亂中州洪水大起健西流惟有雄子定八州此三祖陛下之諱也又曰當有艸付臣又王滅東燕破白虜氏在中華在表則艸付本讖文非止背文也

甄氏避堅諱改音真詳吴諱

載記云時稱爲苻詔童謡河水清復清苻詔死新
城是也前秦錄作苻堅（宋五行志同）
哀平皇帝名丕字永叔（魏書作叙）
太祖高皇帝名登字文高爲姚興所殺
崇爲乾歸所逐
後秦　姚氏羌人燒當之後漢時有遷那者内附元
孫柯迴（魏書作回）爲魏西羌都督生弋仲子萇僭位長安
號秦
高陵郡公名弋仲萇追尊始祖景元皇帝葬高陵
大單于名襄字景國爲苻堅所殺萇追謚魏武王

太祖武昭皇帝名萇字景茂葬原陵

御覽引後秦錄萇僭號於長安大赦改年改長安曰常安載記北史同廣業案是稱已見新莽此則因避長字也載記劉曜傳云徙都常安又云長安地震蓋因此岐出也然姚興皇初元年以尹緯為長史又不避長安志萬年縣荆谷水一名荆谿水兩京道里記曰荆谿本名長水後秦姚興避諱改焉程大昌雍錄引韋述兩京記曰長川以避姚萇諱改荆谿因此失其舊名雖以師古之博而不能正今西安府藍田縣水經注東川水注荆谿長水

高祖文桓皇帝名興字子畧葬偶陵

後秦錄興字子畧通作姚興載記北史亦然惟晉天文志義熙三年書姚畧遣衆征佛佛四年姚畧遣衆征赫連勃勃九年姚興譙縱僭偽秦蜀忽名忽字殊不可解後見宋書王鎮惡傳西虜佛佛殭盛姚興世侵擾北邊疑唐人避諱稱其字曰畧又割去名下世字單曰興然魏書亦作姚興又恐未然也至郗恢傳云姚興遣其子畧攻湖城及上洛則謬誤甚矣又魏書外戚傳胡國珍祖畧姚興渤海公姚逵平北府諮議叅軍使姚名為畧是胡畧

與之同名矣無是理也諱畧凡興皆改為昌不知何據

泓通考烏宏反本名从弓旁厶北史可據魏書目姚興女西平公主嫁明元帝故入外戚傳而加水以避顯祖諱然崔鴻傳仍作弓旁厶十六國春秋魏人所作故亦作泓宋書載記因之非也字元子為宋武帝所滅逸史衡山有僧緣毛覆體自云是晉姚泓當時為劉裕所滅求我不得遂假一貌類者斬之以立威見王家賢衡山縣志

後燕慕容氏鮮卑人皝第五子垂初仕苻堅還攻苻丕僭稱帝都中山盛居龍城國號燕

世祖武成皇帝名垂字道明一字叔仁小字阿六敦後燕錄初名霸字道業改名缺後去夬　名垂葬宣平

陵

前秦錄苻堅傳云關東謠曰幽州缺丕當滅若不滅百姓絕缺垂之本名通鑑紀事本末云皝奇其才名之曰霸寵遇踰於世子儁惡之以其嘗墜馬折齒改名缺尋以其應讖文更名垂二書缺皆從缶旁魏書前燕錄載記北史通志並云儁以垂墜馬傷前二齒改名為𡙇外以慕容𡙇為名內寔惡而改之尋以讖文去夬以垂為名𡙇皆從垂旁佩觿以干祿書缺從垂旁為不典正譏其臆造也

載記垂謂弟德曰吾可端拱而定關東避垂字故

云端拱

烈宗後燕錄作烈祖惠愍皇帝名寶字道祐北史作裕後燕錄作祐今從載記小字庫勾為蘭汗所殺

中宗昭武皇帝名盛字道運古今姓氏書作韻誤自貶稱庶民

天王蔡興平陵

昭文皇帝名熙字道文小字長生為高雲所殺蔡衡平陵

雲字子雨寶養子復姓高氏為幸臣離班桃仁所殺

西秦　乞伏氏鮮卑人其先如弗(北史作弗如)遇一巨虫變為小兒乞伏(宋書作乞佛)部養為子字曰紇干號乞伏可汗託鐸慕何至祐鄰(北史作佑鄰)部衆稍盛五世孫司繁降於苻堅為南單于鎮勇士川生國仁稱隴右王至乾歸遷金城後徙西城徙度堅山徙譚郊織盤徙枹罕國號秦

烈祖宣烈王名國仁(異苑佛佛虜一作乞佛虜凶虐暴惡自言國名佛佛則是佛中之佛也尋被震死)

高祖武元王名乾歸為凡子公府所殺葬枹罕陵

載記乾歸弟益州討姜乳恐其　專擅使平北將

軍韋乾為長史散騎常侍務和為司馬以輔之益州果恃勝自矜虔等切諫上作乾下作虔蓋乾為本名虔因避諱改也

太祖文昭王名熾磐（北史西涼錄俱作盤宋書作槃御覽作盆）葬武平陵

慕（魏書作暮）末一名茂蔓字安石跋（北史又西秦錄無跋字）為赫連定所滅

後涼　呂氏　氏人其先文和自沛徙畧陽至婆樓字廣平（尊景昭王）為苻堅太尉生光僭稱天王都姑臧國號涼

太祖懿（後涼錄無懿字）武皇帝名光字世明葬高陵

後涼錄光以趙建武中生於枋頭夜有神光之異故名焉呂纂傳云纂入自青角門昇光殿廣業案謙光殿建自張駿在姑臧城南後蒙遜僭即西河王位於此茂虔時朝見群臣有狐入其東序則終呂氏之世不易名也

隱王名紹字永業光内禪為天王纂殺之

靈帝名纂字永緒為隆所殺葬白石陵

隆字永基降於姚興

南涼　禿髮氏鮮卑人其先有壽闐者其母因寢産於被中乃名禿髮其俗為被覆之義載記俗謂被為禿髮因氏焉御

覽載蕭方等三十國春秋壽闐為烏孤七世祖至思復鞬部衆稍衆生烏孤據涼州僭稱王徙樂都其弟鹿孤徙西平檀徙姑臧國號涼

烈祖武王名烏孤

康王名利鹿孤葬西平陵

時僭國諸帝皆自稱朕王皆自稱孤獨二孤自稱日吾以避已名至傉檀嗣兄之統亦自稱孤時有陰利鹿仕於檀亦不偏諱也

景王名傉音內沒切舊唐書吐蕃傳作擅通考作禿檀為熾磐所滅

南燕　慕容氏𩦸之少子慕容寶末據滑臺稱王後

徙廣固僭稱帝國號燕

世宗獻武皇帝名德字元本字避改明後更名備德通鑑改名

備德注本名德既據齊地增上一字為備德虛葬東陽陵

燕錄公孫夫人晝寢生德左右以告方寤而起就

曰此兒易生似鄭莊公長必有大德遂以德為名

載記母夢日入臍晝寢而生德

南燕錄德改元建平詔曰漢宣憫吏民犯諱故改

名朕今增一備字以為復一作二名庶開臣子避諱

之路廣業案中書侍郎韓範疏曰守備之事又更

修德政慕容超詔曰不能道之以德又朕猥以不

德皆不為避惟不偏諱故也

赵字祖明為宋武帝所滅

南燕錄赵從羌中投德姿器偉傑有類於德德愛

之名之日赵

西涼　李氏隴西狄道人漢前將軍廣子侍中敢之

後十三世孫弇仕前涼武衛將軍（尊涼公）生昶字中堅

（尊涼簡公）子暠自稱涼公領秦涼二州牧自燉煌徙酒泉

繼張氏之業國號涼

太祖武昭王名暠字元（本字避改）盛小字長生葬建世陵

暠與前涼晉書俱入列傳以別於僭國傳首書武

昭王諱暠通傳稱字而不名後主亦然蒙遜載記稱李士業北史蒙遜傳亦稱涼武昭王蓋其後為唐史臣不敢斥尊故也魏史張實與乞伏同書李暠與沮渠並列鄭樵以為舊史平心之論今從之

通鑑考異薛仁果諸書或作杲或作果今以醴泉昭陵前石馬銘為據斷為薛仁果廣業案薛名自作杲唐避武昭嫌諱改從果猶先天太皇本字元杲而新唐南唐二書亦作元果也唐初既為諱名明皇復追尊興獻追遠之意可謂盛矣乃新書宗室表大鄭王房有武都公吏部尚書暠北梦瑣言

載王蜀先主時有唐宗室生於徐州游於三蜀為道士姓名為李暠二人皆以祖諱為名何也

宣公名歆字士業小字銅椎為蒙遜所滅唐臣尊為後主

北凉　沮渠氏胡人其先為匈奴左沮渠（晉宋書作且渠）遂以官為氏至暉仲歸生遮遮生祈復延封伏地王生法宏法宏生蒙遜仕後凉呂光推段業為盟主稱凉王蒙遜殺之自立於張掖遷姑臧僭稱河西王國號凉

太祖武宣王（載記作昭王今從北凉錄宋書北史）名蒙遜字子房（諸書不載）

字案載記段業將擊呂宏遜諱之不從為宏所敗因嘆曰孫不能用子房之言以至於此則子房遜字也

葬元陵

哀王名茂虔魏書作牧犍降魏

夏　赫連氏匈奴人劉淵之族北人謂母為鐵弗因以為姓至訓芝見夏錄又載記魏書作兒北史作詰汁爰尊元皇帝生虎北史夏錄作武唐人避諱改一名烏路孤尊景皇帝生務桓一名豹子尊宣皇帝豹子生悉勿祈及衛辰宋書作衛臣尊桓皇帝衛辰生屈子恥姓鐵弗改為赫連氏據河西居統萬城僭稱帝以大禹為祖國號夏

世祖武烈皇帝名勃勃北史作敎敎宋書南齊書作佛佛一名屈孑

魏書本名勃勃太宗改其名曰屈孑屈孑者卑下也北史作屈丐亦作屈乞唐釋道宣廣宏明集作屈丐

葬嘉平陵北史劉潔傳潔為吐京叛胡執送屈丐潔詞氣不撓呼其字而與之言屈丐壯而釋之則勃勃當有字載記以為字屈孑是也

秦王名昌字還國一名折降魏

定小字直猗降魏

北燕　馮氏永嘉之亂和尊元皇帝避地上黨生安尊宣皇帝

安生跋徙和龍謀弒慕容熙及高雲見殺僭稱天王

都昌黎國號燕

太祖文成皇帝名跋晉地志作跌字文起小名乞直伐北史作代為弟文通所逼而死葬長谷陵

和追尊元皇帝

水經注大遼水篇龍山下言慕容皝於柳城之北龍山之南築龍城改柳城為龍城縣十二年黑龍白龍見於龍山（陳士元灤州志作燕之燕山）皝祭以太牢號新宮曰和龍宮又黃龍山下引十三道志曰遼東屬國都尉治有黃龍臺今考前燕錄稱和龍宮北燕載記但稱龍城北史跋傳又稱和龍城而高麗遺使勞文通於遼東詞曰龍城王馮君宋書太祖元嘉十二年封黃龍國主馮宏為燕王高句麗傳馮跋治黃龍城故謂之黃龍國齊書索虜傳佛狸破

涼州黃龍徙其居民諸稱名互異不及和龍者避跋祖和諱也

昭成皇帝名宏（本字避改後同）字文通為魏所滅

日知錄慕容熙載記宏光門馮跋載記作洪光門又作洪觀門廣業案熙作宏光門擬鄴之鳳陽門（幽明錄鳳陽門五層樓去地二十丈長四十丈廣二十大上安金鳳二頭其一入漳水）此言洪光避文通諱也洪觀門跋嘗升此以觀宮變（通志亦作洪光門則又似一門）似另一門逼通宮禁者

案十六國次序諸史不同魏書崔鴻傳稱彥鸞以劉淵石勒慕容儁苻健慕容垂姚萇慕容德

赫連屈孑張軌李雄呂光乞伏國仁禿髮烏孤李暠沮渠蒙遜馮跋等各有國書未有統一撰十六國春秋百卷（北史列傳有夏燕後秦北燕西秦北涼）今十六國春秋首前趙後趙次前燕前秦後秦蜀前涼西涼北涼後涼後燕南涼南燕西秦北燕夏晉書以前涼忠順西涼唐祖升為列傳後秦以下次蜀後涼後燕西秦北燕南涼南燕北涼夏廣業唯覇史屬辟隨時起義而群雄割據有世可稽（案蔣之翹晉書十六國年表惠帝元興元年十月漢高祖劉淵自稱漢王改年元熙十一月成太祖李雄自稱成都王改年建興云云今依之）因以僭號先後定為

此譜附於晋後雖名字多所忝考而諱避不能盡詳觀二石馬轡黄猛之號慕容備德更名之詔知當日法制甚嚴若赫連以曱丏為名沮渠以無諱為諱茂虔第酒泉太守名無諱豈盡責人換易畧存大概餘可類推至於劉氏首禍慕容後亡堅興英明張李文采而經籍之㳙隋志獨數苻姚固皆可節取焉

經史避名彙考卷十二

海甯周廣業耕厓

帝王 九 宋 齊 梁 後梁 陳

宋

宋 劉氏漢高祖弟楚元王交之後自交十五世爲晉北平太守膺膺生熙熙生旭孫旭孫生混始家晉陵丹徒之京口里生東安太守靖靖生翹翹生武帝受晉禪都建康國號宋

高祖武皇帝諱裕字德輿小字寄奴本名奇奴葬初甯陵元和志潤州上元縣蔣山諸陵同

(名義)宋書符瑞志皇考以高祖生有奇異名為奇奴皇妣殂養於舅氏改為寄奴焉劉懷肅傳帝生而皇妣殂衆議不欲舉懷肅弟懷敬之母帝從母也斷懷敬乳而養之據此則寄養從母非舅氏也

又孔子有雒讖曰二口建戈不能方兩金相刻發神鋒空穴無主奇入中女子獨立又為雙二口建戈劉字也晉氏金行劉姓又有金故曰兩金相刻空穴無主奇入中為寄字女子獨立又為雙奴字

(人事)名字宋書謝景仁褚叔度張茂度王敬宏本字避改後同俱名犯高祖以字行廣業案以字行者籍注字既注也孫季高傳云名處籍注季高故以字行於世按籍即解懸通籍之籍

於籍則國史家傳皆當遵之無異辭矣乃齊書張岱傳既云父茂度張緒傳祖茂度至張瓌傳又云祖裕（岱瓌二傳俱云宋金紫先祿大夫緒傳獨云宋會稽太守此史誤也）梁書謝徵傳祖景仁宋尚書左僕射王峻傳曾祖敬宏位左先祿大夫開府儀同三司而齊書王延之秀之二傳又皆云祖裕宋左先祿大夫且南史王褚二人俱名裕之既改還本名亦不當刪去之字凡此皆史之病也宋書於諸傳或云名與高帝同或云犯高祖諱故稱字（南史亦然惟褚裕之失注）齊東野語乃以君臣同名譏之過矣（日知錄謂宋褚叔茂張叔茂名與太祖諱同以字行誤）世說

阮裕多稱其字曰思曠或舉官曰先祿曰主簿亦曰阮公皆避諱也

（書籍）符瑞志元嘉二十四年白鳩又見中領軍沈演之表曰臣聞貞裕之美介于盛王休瑞之臻罔違哲后裕字疑誤

（附小字）宋書長沙景王道憐高祖中弟也上以廬陵王義真為揚州刺史太后欲以道憐為之上曰寄奴與道憐豈有所惜又曰車士（義真小字）雖為刺史事無大小悉由寄奴廣業案高祖此時年已六十餘尚自稱小字史稱帝事繼母孝謹即是可見矣

述異記武帝微時伐荻於新洲射傷一大蛇明日
復往觀之見數青衣童子擣藥問其故答曰我王
為劉寄奴所射今合藥敷之帝叱之皆散收得藥
人因名此草為劉寄奴

皇祖東安府君諱靖

(令式)南齊書禮志宋初博士司馬道敬議東安府
君諱宜上榜何承天執不同

(人事)宋書向靖字奉仁小字彌名與高祖祖同改
稱小字孔季恭亦名靖故稱字(南史作孔靖)世說稱吳
坦之小字曰道助不言字處靖者亦避高祖諱也

至孝武時何偃謚靖子明帝時有輔國將軍沈文靖俱不諱豈以親盡故歟

孝穆皇帝高祖追尊諱翹字顯宗葬興寧陵元和志潤州丹徒縣志云在雩山

晉書韓延之以裕父名翹字顯宗於是更字顯宗名子為翹以示不臣劉氏然宋坦護之孫名顯宗是不諱字

少帝諱義符小字車兵廢為營陽王葬長寧陵

(名義)符瑞志劉向讖曰上五盡寄致太平草付合成集群英前句陛下小諱後句太子諱也案此則

少帝名當從草頭本紀從竹者非小字稱小諱始見於此

太祖文皇帝諱義隆小字車兒為太子劭所弑葬長寧陵

文帝二名義字為排行　與諸王同則當諱隆考本紀表迎法駕時有給事中游擊將軍龍鄉侯臣隆姓無考元嘉二十四年有豫章太守桓隆之長沙景王傳寧孟龍驤將軍孔隆皆不之改將謂不偏諱耶是又矯枉之過也

（附陵）郡邑志永寧本晉長寧郡明帝以名與文帝

陵同改避陵名始此

世祖孝武皇帝諱駿字休龍小字道民南史避諱作人葬景寧陵丹陽秣陵縣岩山元和志在上元縣

前廢帝諱子業小字法師為王敬則所弒葬丹秣陵縣

太宗明皇帝諱彧字休炳南史作景休景避唐諱冊府元龜說作體景小字榮期葬高寧陵元和志上元縣莫府山

宋書王景文名與明帝諱同太祖甚重之故為太宗娶景文妹而以景文名與太宗同南史作以景文名帝較明提通鑑景文避上名以字行

廣業案文帝諸子始安晉平等皆

連休字為名是湘東本名休炳既改名彧遂以為字耳

後廢帝諱昱字德融小字慧震自稱劉統或號李將軍（帝本李道兒子）廢為蒼梧王為楊玉夫所弒葬秣陵縣

〔名義〕本紀太宗諸子在孕皆以周易筮之即以所得之卦為小字故帝字慧震其餘王子亦如之泰始三年始制太子改名昱實退錄云明帝名彧其子名昱聲絕相近似當避也

〔附小字〕蕭惠開初名慧開後改慧為惠蓋避太子小字也（惠開泰始七年卒）宋書惠字亦有缺下心字者

順皇帝諱準字仲謀（南史作謨）小字智（南史作知）觀禪齊封汝陰王葬遂寧陵

〔人事〕名字　宋書王準之傳改爲王淮之惟范泰傳中仍作準蓋元會（南史作會）卒於元嘉間本可不避史臣特減筆以爲恭耳然其始止去十字而已至齊書陸澄傳中丞王准梁書王僧孺傳祖准宋司徒右長史則并准字之點去之南史因作王淮之（十七史商榷僧孺祖名準南史作準之非準之王彬之元孫與僧孺別族）又宋書荀伯子傳義熙九年表故太尉廣陵公陳淮○又陳茂先表臣七世祖太尉陳淮（陳準諶之曾孫見魏志注引陳氏譜又陳書高紀實元孫

準晋太尉魏志明帝紀注引漢晋春秋袁淮言于曹爽曰皆但去十王宏本字避改之傳外祖何准禮志及何尚之傳作準亦并去點然皆改字不改音勢非去點無以別于淮也至齊世遂有以准為名者如虎賁中郎將許准徐孝嗣傳是也

書籍金石文字記嵩山會善寺戒檀敕牒碑文准字本當作準宋周必大二老堂雜志云敕牒準字去十為准或謂本朝因寇準為相而改又云曾公亮蔡京父皆名準而避其實不然予見唐告已作准五代堂判亦然頃在密院令吏用準字既而作相

又令三省如此寫至今遂定今據大歷時牒已用准字（碑係大歷二年立）則知此字自取省筆果若益公之言而改為準字則未見後人之遵用也廣韻二字並收准字下注曰俗然管子書準字皆作准莊子平中准文子放准循繩准南子眇者使之准王褒洞簫賦夔襄准法皆用此字緯書有靈准聽京房造准形如瑟十三絃郭忠恕佩觿集曰字林（呂忱作）用准為平準之準而後魏時中山太守仇儒為趙準（魏書作准）造祅言曰燕當傾趙當續欲知其名淮水不足（北史長孫肥傳）則准字之來久矣又按宋順帝名準

故宋書平準令王準之皆作准然管莊諸書亦豈因此而改乎廣業棻淳化閣帖有晉山濤奏狀云臣近啟崔諒史曜陳准可補吏部郎此准字自在仇儒之前通鑑晉魏帝永康元年中書令陳准注云前有中書令陳準准蓋準字之誤然管子國準輕重篇作國準靈准聽乾鑿度引作準史記正義引緯書靈準聽但作緯書靈聽删去準字京房之准見續漢律歷志宋志皆作準則不得謂古體盡然考史游急就章第十七云頭額頞䪼眉目耳王應麟注碑本䪼作准眉作麋碑本者吴皇象所書䪼音拙鼻頭也玉篇引漢高祖隆䪼

龍顏為證今史記作隆準注亦音拙因知此體昉於漢末音義本與準異晋人偶借用之至宋世取以避諱其字遂盛行於世輯廣韻者不復深考頓準准並收而於准字下注云俗廣韻集韻因之干祿字書准準注云上通下正陳士元古今韻分注云後漢樊宏傳族曾孫準東觀記作准古字通用正字通遂謂准是準之重文失之矣乃自齊梁詔敕齊書禮志前准先准定准之類甚多迄今文牒無不作准者究所自昉舍順帝其誰與歸乎

〔官制〕本紀昇明元年八月戊午改平準署百官志平

准令一人丞一人順帝即位避諱改曰染署通考云宋唯掌染故改染署然御覽引釋名亦云平準令掌染色意魏晉時已不復掌平物價如漢制矣廣業案南齊書百官志有平准令唐六典注以為宋改齊復盖官名雖復而字終不能改矣

日知錄曰魏志后妃傳注甄后曰諱等自隨夫人此諱字明帝名當時史臣之文也宋書武帝紀劉諱龍行虎步後周書柳慶傳宇文諱忠誠奮發北史魏彭城王勰傳帝謂勰曰諱是何人而敢久違先敕並合稱名史臣不敢斥之爾然宋紀中亦有稱劉裕者一卷之中往往雜見廣業案武紀賊遥

問劉諱所在又諱當反復還京口耳又劉諱以寡制衆又劉諱足為一世之雄又尚書奏封唱義謀主鎮軍將軍諱豫章郡公前後凡數十見惟桓元諱本字避改下同謂司徒王謐曰昨見劉裕風骨不凡而劉諱龍行虎步下有桓元曰我方欲平蕩中原非劉裕莫可付以大事上言劉諱下言劉裕史駁文也御覽載徐爰宋書皆作裕永初元年八月西中郎將荆州刺史宜都王諱進號鎮西將軍此文帝也文紀元嘉十三年九月立第三皇子諱為武陵王此武帝也元凶傳賊諱小年未習軍旅亦指武帝二十五年八月立第十一皇

子諱為淮陽王此明帝也惟兩廢帝不諱又有并諱字不書者如武紀桓元與劉邁書曰卿近見劉云何所道永初元年八月立王太子為皇太子少帝後廢帝紀泰豫元年四月撫軍將軍安成王為揚州刺史二年九月撫軍將軍揚州刺史安成王進號車騎將軍四年九月車騎將軍揚州刺史安成王進號驃騎大將軍開府儀同三司之類順帝時齊高帝亦但稱齊王順紀齊世子亦稱蕭諱此法在齊梁隋北齊後周舊唐書皆然惟陳書獨否宣帝稱諱止吳明徹傳一見而已

齊

齊　蕭氏南蘭陵人漢丞相酇侯何十七世孫豹文選注引蕭子顯齊書作彪此云豹詳唐仕廣陵府丞豹生裔裔生整字公齊晉淮陰令始居晉陵武進縣整生儁字子武儁生宋太常樂子樂子生宣帝宣帝生高帝受宋禪都建康國號齊

太祖高皇帝諱道成字紹伯小諱鬭將南史作小字鬭將泰

安陵元和志潤州丹陽縣諸陵同

蕭子顯齊書蕭景先本名道先帝從子新吳侯薛淵本名道淵俱避太祖偏諱改梁書太宗后王氏父騫

字思寂本字元本字避改成與齊高帝偏諱同故改焉
廣業案道係排行高帝兄衡陽王道度始安王道生本不必避且
太祖詔曰風道沾被又曰浸以成俗江淹高帝禪
讓表曰道曜日月澤浸飛泳沈約武帝謚議曰德
茂始裒之主道居初耜之君又云建有國之符成
定鼎之業皆不偏諱蓋國制以垂定準必權其中
臣節以表私忱務致其敬薛王諸人例與文惠承
叔同也

(附小名)祥瑞志孝經鉤命訣曰誰者起視名將將
太祖小諱征西將軍蕭思話見之曰此吾家諱也

皇祖太常府君諱樂子字潤通志訛閏子奠休安陵

(令式)齊書禮志建元元年高帝年號太常上朝堂諱訓僕射王儉議曰后諱依舊不立訓禮天子諸侯諱群祖臣隸既有從敬之義宜為太常府君諱至于朝堂榜題本施至極既追尊所不及禮降於在三晉之京兆宋之東安不列榜題孫毓議稱京兆列在正廟臣下應諱而不上榜宋初博士司馬道敬議東安府君諱宜上榜何承天執不同即為明據其有人名地名犯太常府君及帝后諱者皆改宣帝諱同二名不偏諱所以改承明門為北掖以榜

有之字與承並（謂榜題承明之門也古人宮殿門榜皆帶之字宋時猶然承明本舊廣莫門文帝元嘉二十五年改名見宋書）東宮承華門亦改為宣華云

廣業案據此則當時避太常諱甚詳惜諱訓失傳又樂志建元二年有司奏改郊廟樂辭如肅咸樂引牲樂嘉薦樂諸名皆未嘗諱州郡志淮陵郡陽樂永嘉郡成南平昌郡新樂濟陰之樂平建安之將樂先城在郡鄱陽郡皆有樂成縣名樂者甚多豈音讀有異不必改避歟何與建元之詔相背也儉言宣帝二名則皇祖自應單諱而本史及南史皆作樂子所不可解

宣皇帝太祖追尊諱承之字嗣伯葬永安陵

(令式)高祖紀宋文帝書曰諱理本作治唐人所改民直亦不在武幹後又詔曰諱稟命先驅此諱字皆皇考名也詳見上

(人事)戴僧靜傳餘姚人陳允本字避改叔本名承叔避宣帝諱改文惠太子長懋傳宋元徽末為撫軍主簿傳秘書丞以與宣帝諱同不就廣業案此一避偏諱一避嫌名然禮志明言不避又肅咸樂辭曰夤承寶命州郡志南瑯琊郡有承縣建武三年始省百官志雖改宋丞相為相國而太常衛尉廷尉秘書等

軌啟皇齊之孝則詔付外詳議博士李撝議據周

禮凡有新令必奮鐸以警衆乃退以憲之於王宮

注表懸之也太常丞王倜之議尊極之名宜率土

同諱目可得覩口不可言口不可言則知之者絕

知之者絕則犯諱必衆議曹郎任昉議撝取證明

文倜之即情惟允且班諱之典爰自漢世降及有

晋歷代無爽今之諱榜兼明義訓邦之字國寔為

前事之證名諱之重情敬斯極故懸諸廟堂搢紳

所聚褥使起伏晨昏不違耳目禁避之道貽然易

從此敬恭之深旨何情典之或廢尊稱霍氏理例

乖方居下以名故以不名為重在上必諱故以班諱為尊因心則於理不安即事則習行已久謂宜遵式無所創革慈議不行廣業案魏晉以降論諱莫詳於齊書然反復全史不能得其一二參究齊人文集亦僅免二名連用而已竟不知義訓何字禁避何從但取此例惟可見梁陳以前帝諱無不立訓上榜者唐以來掌之禮部此制不復講矣

廢帝鬱陵王諱昭業字元尚小字法身高宗令蕭諶弒之

本紀王侯五日一問訊世祖獨呼昭業至幄座別

皆置丞末嘗云諱且以嫌律之則高帝之名上字既犯毋諱下字復同父音不亦乖于禮乎

世祖武皇帝諱賾藝文類聚訛作續小名錄及御覽居處部引齊書俱訛作熙字宣遠小諱龍兒小名錄作龍子葬景安陵

（名義）本紀帝生之夜陳孝后劉昭后同梦龍據屋上故字上曰龍兒

（令式）王慈傳慈字叔寶世祖時除侍中領步兵校尉以朝堂諱榜非古舊制上表曰夫帝后之德綢繆天地君人之亮蟬聯日月至於名族不著昭自方策號謚聿宣載伊篇籍所以魏臣據中以建

議晉主依經以下詔朝堂榜誌諱字懸露義非辭
古事殷中世空失資敬之情徒乖嚴配之道若乃
武功鼎臣贊庸元吏或以勳崇或由姓表故孔悝
見銘謂標叔舅子孟應圖稱題霍氏況以處一之
重列尊名以止仁無二之貴黄冲文而止敬昔東
平即世孝章巡宮而灑泣新野云終和熹見似而
流涕感循舊類尚或深心矧覿徽跡能無惻隱今
扃禁嶔邃動延車蓋若使鑾駕紆覽四時臨閱豈
不重增聖慮用感宸衷愚謂空標簡策無益於匪
躬直日朝堂實虧於少惕伏惟陛下刪前基之弊

加撫問鍾愛甚重呼為法身又南史武帝臨崩執帝手曰阿奴若憶翁當好作如此再而崩蓋當時祖呼孫為阿奴然欝林呼其妻何氏亦曰阿奴

世宗文皇帝（欝林父追尊）諱長懋字雲喬小字白澤葬崇安陵

齊書帝諱皆空格不書世宗紀於皇太子名亦然詳儲副

廢帝海陵恭王諱昭文字季尚為高宗所廢

高宗明皇帝諱鸞字景栖小諱元（本字避改）度（小名録作阿度）葬興安陵

諸王傳改鸞鳥爲神雀

廢帝東昏侯諱寶卷字智藏本名明賢高宗輔政後改爲梁

武帝所弑

(名義)冊府元龜論者曰名以行義往賢垂範備而之禪術士識之東昏已卷矣藏以終之其兆先徵蓋天所命矣

和帝諱寶融字智昭禪梁封巴陵王葬恭安陵

梁

梁　蕭氏南蘭陵人與齊同出鄼侯何十九世孫整生鎋鎋生副子副子生道賜道賜生文帝文帝生武

帝受齊禪國號梁

高祖武皇帝諱衍字叔達小字練兒顏氏家訓作阿練案阿練禪語時崇佛故小名用之家訓是也為侯景所逼絕食崩葬脩陵元和志潤州丹陽縣諸陵同

(名義)梁元帝金樓子帝生而靈異有文在手曰武帝并上諱三字梁書本紀冊并上諱五字姚思廉梁書沈約傳讖云行中水作天子則知武作行者非

(人事)(籍書)昭明文選王簡栖頭陀寺碑憑立衍之軾李善注僧肇論曰乘五行之安車令碑本以為憑四衢之軾盖梁代諱衍故改焉廣業案張衡西京

賦巨獸百尋是爲曼延神山崔巍欻然背見延下注云去聲又李善曰漢書武帝作漫衍之戲今以韻讀之正當爲衍蓋昭明避家諱改也漢書匈奴傳贊漫衍魚龍角抵之戲南齊書樂志鳳皇銜書伎歌詞蓋魚龍之流也本亦謂魚龍漫衍避諱止言魚龍至後周書以靜帝名衍改爲魚龍爛漫之伎顏之儀疏亦云朝夕徵求唯供魚龍爛漫隋書五代樂志則作漫衍煬帝紀亦作曼延　梁書劉勰傳文心雕龍五十篇自序云位理定名彰乎大易之數其爲文用四十九篇而已文心雕龍序志篇同廣業

棄變大行為大易彥和避武帝諱也文苑英華唐謝觀大演虛其一賦首云大演之數五十演與衍通當因梁諱齊梁書愆皆作諐齊鬱林紀贊十諐有一無國不夫梁本紀天監元年詔嬰諐入罪十一年詔同坐入諐文選亦然陸倕石闕銘尊嚴之度不諐於師旅刻漏銘授受靡諐陳書世祖即位詔吏民愆負顧野王玉篇於大同九年上故行部無愆字而不避順字之字蓋猶不偏諱也

（附小名）顏氏家訓梁武小字阿練子孫皆呼練為絹乃謂鍊練物為絹　絹物恐乖其義廣業案南

史周石珍世以販絹為業正謂練也　南史豫章王綜改名纘在徐所有練樹並令斬殺以帝小名練故累致意

上二十三・之

皇曾祖從事史府君　諱副子

隋書禮志副車梁朝謂之衣書車又副輦加笨謂之蓬輦自梁武始也當是避諱

皇祖治事府君諱道賜

梁書不避賜字惟武紀大同十年三月幸蘭陵謁陵詔故鄉老少並可錫位一階并加頒賚并普賚內外從官軍主左右錢米各有差又詔園陵職司並錫位一階并加沾賚所經郡縣迎候者各賚錢二千此必謝吳梁書劉璠梁典原文故以錫賚等字代賜字也　藝文類聚梁元帝輸江州節表難免茂宏

本字避改之讖竟微辛甿之勇稱王導之字是諱道也

太祖文皇帝高祖追尊諱順之字文緯葬建寧陵

(令式)齊書武紀衛尉蕭太子詹事蕭丹陽尹蕭汲古本蕭下皆空格或以圈圍之豫章王　傳嶷上武帝啟有侍幸□宅□下注云順之宋本諱疑亦梁史原文也魚復侯子響傳丹陽尹蕭亦作□而注云順宋本諱凡順字以從代之春秋定八從祀先公傳作順祀杜注從順也

(人事)(名字)齊書垣崇祖傳亡命司馬從之謀襲郡廣業案宋文帝紀元嘉二十八年亡命司馬順則自

號齊王據梁鄒城亦見齊書劉懷珍傳俱作順則此改順為從復以則為之反似與太祖同名誤矣又齊書王廣之傳殷琰將劉從（亦見劉懷珍傳）宋書殷琰傳作劉順　文心雕龍誄碑篇孝山崔瑗辨挈相參孝山乃後漢崔順字舉之者避諱也哀弔篇蘇慎張升並述哀文順又改慎說篇夷甫裴頠亦舉王衍字

（謚號）齊書禮志尚書令徐孝嗣議二漢由太子而嗣位者西京七　主東都四帝其昭成哀和從五君並皆謁廟百官志州牧刺史條下起漢從帝時皆

謂漢順帝也祥瑞志宋泰始中童謠云云後從帝自東城即位豫章王嶷傳入為宋從帝車騎諮議參軍府椽王敬則傳從帝欲避上皆謂宋順帝也（書籍）元帝紀承聖元年詔曰孝子義孫可悉賜爵廣業案册府元龜二百八引作孝子從孫注臣欽若等曰梁武帝父名順之故曰從孫則此義孫又姚氏所改非本文也續漢書百官志孝子順孫烈女義婦及學士為民法式者皆屬表其門魏志杜畿守河東舉孝子貞婦順孫緩其繇役宋齊諸詔亦作順孫　齊書天文志建元元年九月癸丑太白從

行於軫犯填星四年六月戊子熒惑從行入東井無所犯（以下並同）文選班孟堅東都賦外則因原野以作苑填流泉而為沼李善注順流泉而為沼不更穿之也昭明諱順改為填　顏協傳武帝受禪協父見遠不食而卒上聞之曰我自應天從人何預天下士大夫事而見遠乃至於此（齊書不為見遠立傳僅見協及後周顏之儀傳因武帝此言也若齊武之於袁粲倜乎遠矣）通鑑注曰從人避皇考順之諱也困學紀聞曰不云順天避諱也後人應天之語蓋襲其誤廣業案應天不始于梁其曰從人則宋書已然禮志引易曰湯武革命應乎天

從乎人又曰應天從民時無所避必沈約所改也齊書王儉對太祖曰天應民從庶無楚漢之事陳顯達與朝貴書太祖應禪從民傳本梁世祖即位詔亦有應天從民語前此若漢書敘傳應天順民五星同晷蔡中郎讓高陽侯印綬策曰聖朝遷都應順天人魏志武紀注夏侯惇謂王曰應天順民復何疑哉袁術傳術謂群下曰吾欲應天順民於諸君意如何無不作順者但以順天為應天則起於漢非襲梁之誤也魏文帝謂蘇則曰吾應天受禪劉子新論十卷題梁劉勰著考唐藝文志亦然乃其書有以恩

順名篇者犯太祖諱通考載陳氏書錄云袁孝政序謂是劉晝孔昭撰終不知晝為何代人其書近出傳記無無稱不知何以知其名晝字孔昭廣業案北齊書儒林傳晝係皇建河清間人著書甚多但無新論之名意即北史所稱金箱璧言也（詳拙著目治偶鈔）

〔地理〕（郡縣）齊書州郡志順陽郡作從陽郡（祥瑞志全）劉𪩘傳從陽范縝陳顯達傳南鄉縣故從陽郡治也（宋書順陽太守屬雍州）

〔觸犯〕南史蕭琛傳琛以舊恩嘗犯武帝偏諱帝斂容琛從容日二（此字據通志補）名不偏諱陛下不應諱順

上曰各有家風琛曰其如禮何

太宗簡文皇帝高祖子諱綱字世纘南史作讚小名錄同小字六通為侯景所廢尋被弒葬莊陵

(令式)廣宏明集簡文上菩提樹頌啟首云臣綱言奉阿育王寺錢以下諸啟皆作諱啟與廣信侯書作綱白稱諱者臣子追改之詞猶文選任昉為齊明帝讓宣城郡公表稱臣公言為蕭揚州薦士表稱臣王言也

(人事)(書籍)沈約為武帝踐阼後與諸州郡敕云億兆與崐岡並燎縉紳與蘊崇共日此時猶不避岡字

至元帝太實元年府州國奉戔曰海水飛雲崑山起燎則諱之劉峻辨命論火炎崐岳陳書梁敬帝加陳公九錫策撲燎火于崐岑

(官制)(文選)傅亮為宋公修張良墓教及修楚元王墓教皆首言綱紀注綱紀主簿之司也教主簿宣之故先言綱紀猶今出制首言門下也鄭曉吾學編晉詔首稱紀綱唐詔首稱門下元詔首稱指揮獨明制詔首直入事其為王言一也廣業案綱紀不見官志考史傳當是大史通稱非專指主簿也通鑑漢獻帝初平三年州中綱紀注云綱紀即謂州別駕及治中諸從事也魏志劉放歷郡綱紀舉

考廉後參司空軍事歷主簿記室徐宣廣陵人與
陳矯並為本郡綱紀矯傳則曰太守陳登請為功
曹朱延平傳兗州刺史夏侯威請綱紀大吏設酒
梁賀為郡綱紀或由綱紀為主簿或以功曹為綱紀則知
晉書劉宏傳所稱州府綱紀華陽志李宓傳高玩
除曲陽令移檄縣綱紀不使遣迎南齊書張敬兒
欲移羊叔子墮淚碑臺綱紀諫為不可梁書齊武
帝永明初謝朏為義興太守在郡不省雜事悉付
綱紀江淹集建平王散五刑教首云府州國綱紀
諸言綱紀大率相類宋書官制刺史官屬有　主

上

簿門亭長門功曹佐史等職郡守縣令畧同而綱紀之名自漢魏迄齊末之或改惟梁書王府稱籤此官詳見南史呂文顯傳縣稱掾屬或主者絕不復道綱紀蓋以太祖諱綱武陵名紀此名已革于承聖間也然當時下教不知首言何者尚俟博考諱畧簡文時曾避綱剗等字不知何據

世祖孝元皇帝高祖子諱繹字世誠御覽引大靖實錄作誠小字七符自稱金樓子晁氏讀書志元帝在藩自稱金樓子道號法車廣宏明集元帝與劉智藏書首曰菩薩蕭法車末署法車叩頭叩頭爲西魏所害葬江陵荊州府志縣城津陽門外

河東王譽傳爲王僧辯所執謂守者曰勿殺我得一見七官申此讒賊死亦無恨通鑑元帝紀武陵王紀聞湘東王元帝初封湘東將討侯景謂僚佐曰七官文士豈能匡濟注湘東於兄弟第七故呼爲七官廣業案元帝行七字七符則簡文小字六通行六可知今吳人呼士大夫子弟曰某官皆以排行蓋昉諸此唐王定保摭言載隴西李舟與齊映書稱三十三官足下亦以排行稱也

敬皇帝世祖子諱方智字慧小名錄作惠相小字法真禪陳封江陰王

南史劉師知本名師智以與敬帝諱同改（通志作思）

附

後梁　武帝孫斧魏至北周立為帝都江陵

中宗宣皇帝（北史蕭琮傳云追謚孝惠）諱詧字理孫葬平陵（方輿勝覽江陵縣紀山顯陵同）

日知錄梁書劉孝綽傳衆惡之必監焉衆好之必監焉（案傳作啟謝東宮蓋指昭明）宣帝諱詧故改之蓋襄陽以來國史之原文也乃其論則直書姚察廣業案後梁蕭欣著梁史百卷遭亂失本見後周書此書不紀後梁其事僅見魏書附庸傳未必襲用其文蓋

梁書惟帝紀七卷姚察撰餘皆思廉所爲疑此思廉自避家諱也顏氏家訓曰昝古察字也

世宗孝文北史及隋書外戚傳唐劉禹錫後梁宣皇帝碑堂下詩作孝明今從魏書帝諱巋陳文帝紀亦作巋字仁遠葬顯陵

後帝諱琮字溫文入隋封莒國公隋末蕭銑僭位謚孝靖皇帝弟瓛字欽文仕陳爲吳州刺史陳亡吳人推爲主爲宇文述所殺

案後梁事見魏書後周書隋書北史明人胡震亨後梁春秋殊不足觀

附豫章王棟字元吉侯景所立尋廢

武陵王紀字世詢別字大智高祖崩僭號於蜀尋誅

閔帝莊（貞陽侯淵明子）

附叛逆

漢　侯景字萬景小字狗子（隋書南史）朔方人或云雁門人初仕北齊後降梁太清末篡弒偽號漢（北齊書）後伏誅（為羊鶤所殺鶤亦作鯤御覽引三國典畧云景收餘衆過一小城城人詬之曰跛脚奴）

本傳景初仕魏太清初降梁為豫州牧據壽春反叛偽立蕭正德為帝自為相國及陷臺城景遣軍人直殿省內高祖問制局監周石珍曰是何物人對曰丞相高祖乃謬曰何物丞相對曰是侯丞相

高祖怒曰是名景何謂丞相後逼弑高祖太宗迎立豫章王棟矯詔禪位於巳僞有司奏改警蹕為永吉避景名也南史本傳舊儀既唱警蹕識者謂名景而言警蹕非久祥也景聞惡之改為備蹕人又曰備于此便畢矣有司乃奏改為永蹕二史不同當從梁書　南史臺城陷實一百二十日顏之推觀我生賦所謂用速灾於四月也與公遜述但稟十二同而旬歲異武帝曰破侯景字成小人百日天子為帝當得百日後果驗

景祖名周父名標

本左傳僕射王偉請立七廟并請七廟之諱敕太常具祭祀禮景曰前世吾不復憶唯阿爺名標（南史此下有且在郢州伊那得來噉是）衆聞咸竊笑景黨有知景祖名周者（南史作乙羽周）自外悉是王偉制其名位以漢司徒霸為始祖晉徵士瑾為七世祖追尊祖周大丞相父標元皇帝南史梁人為景用者故將軍趙伯超前制局監姬石珍等四人皆盡心竭力若太宰王克太傅元羅侍中殷不害太常姬宏（本字避改不同）正等雖官尊止從人望非復心任也景以周為廟諱故改周宏正石珍姓姬焉（羅革路史注周氏唐以諱改姬氏誤）廣業案

陳書宏正傳載元帝在江陵與宏直弟宏正書曰京師縉紳無不附逆王克已為家臣陸緬身充卒伍惟有周生確乎不拔又云松柏後彫一人而已初不及改姓事南史則云臺城陷宏正諂附王偉又與周　石珍合族避景諱改姓姬氏拜太常景將篡之際使掌禮儀由此言之雖心存效順而與建康廝隸同更譜牒殆難免於薄乎而陳書曲為之諱何也

陳

陳　陳氏後漢太邱長寔之後世居潁川寔六世孫

上

達為東晉長城令生康遂為吳興長城人康曾孫鼎生高高生詠詠生猛猛生齊太常卿道巨道巨生景帝景帝生高祖受梁禪國號陳

(案)以姓為國號僅見于此梁敬帝太平二年九月辛丑詔曰重華大聖嬀汭惟賢盛德之祀無忘公侯之門必復斯稱典切矣夏煒借山隨筆霸先恥其先無傳人侈稱世德牽合為譜而永叔撰唐表梲仍舊貫端陳書斷自太邱長為得之

高祖武皇帝諱霸先字興國小字法生葬萬安陵元和志潤州上元縣方山

姚思廉陳書文帝紀天嘉元年詔曰仰惟前德二

年詔曰前皇經濟區宇宣帝紀光大二年太后詔曰還申曩志後主即位詔思播遺澤又至德元年詔緬思前德皆諱先字

太常府君諱道巨

陳書載高祖兄昭烈王即世祖高宗父弟忠壯王名本紀梁太平二年詔作兄道談弟休光永定元年追贈作兄道譚弟休先又始興王傳高祖兄道談仕梁南康愍王傳云高祖母弟休先之子也據休先先字與高祖名相聯知　前作光者誤談譚通用或唐人避武宗諱無足異若昭烈為太常之孫乃亦

以道爲名則大可怪考唐宰相表文讚三子談先霸先休先疑如霧谿姚氏世掌史職思廉父察又仕陳而於世祖高宗祖父之名舛謬乃爾南史紀傳悉仍舊文一無救正亦何以別于抄胥乎魏酈道元注水經四十卷見魏書北史本傳而李賢注後漢書張守節史記正義李吉甫六典注郡縣志諸書稱引皆曰酈元通鑑注尚然唐於道字無所避何以割截其名隋志又但舉字曰酈善長至舊唐志始正稱酈道元歷來治此經者未嘗論及考是時南北交通魏孝文借書于齊酈注亦引沈約

宋書宋書成于齊武帝永明六年約卒於梁武天監十二年道元卒于魏明帝孝昌二年當天監五年成書其先後即此可推知是書成後江左必競傳抄特以名犯齊高帝梁治事陳太常偏諱故永明四部文德目錄及太建寫本俱相仍刪去道字單稱元與齊薛淵同例其舉字又與宋王景文同例唐人所用皆江左本也唐本既然今所傳者地名改廣漢為廣魏似矣道武以下諸帝諱則觸目皆是至宋武帝文帝明帝皆帝而不名此為傳抄改定益明武帝或作劉公或作劉武王淄水條上言劉武帝代慕容超于廣固下言河間人元文說裕云又言

裕塞之武帝不應連姓其原文必劉裕也下兩裕字乃改之不盡耳讀書論世者諱顧可不講哉

太祖景隋書禮志作德皇帝高祖追尊諱文讚石柱箋釋訛作纘奘瑞陵今湖州府長興縣

史論始馬遷史賛始班固後漢書兼之自謂無一字虛設南齊書亦沿范例姚伯審父子撰梁陳二書避景帝諱讚與賛通不復作賛紀傳後但題陳吏部尚書姚察云云　其稱史臣者思廉也魏文貞補入者又稱魏徵至歐陽文忠新唐書則但有賛而無論又陳書鄱陽王伯山策曰是用敬遵民瞻錫

此圭瑞圭瑞本圭瓚亦避諱也高祖九錫文秬鬯

一卣圭瓚副馬却不避

世祖文皇帝昭烈王長子諱蒨唐宰相表作曇蒨字子華册府元龜訛章

葬永寧陵元和志上元縣蔣山

本紀天嘉元年詔權倩民丁是不避嫌諱

廢帝諱伯宗字奉業小字藥王廢為臨海王

高宗孝宣皇帝昭烈王次子諱頊唐表作曇頊按本紀北周書南史皆無曇字然北齊書源彪謂趙彥深曰王琳之于曇頊不肯北面事之明矣又高祖弟休先子南康王名曇朗是始本以曇字為行登作後去之也字紹世小字師利葬顯寧陵元和志上元縣牛頭山

後主諱叔寶字元秀小字黄奴為隋文帝所滅贈長城煬公葬河南洛陽芒山

（名義）毛喜傳世祖謂高宗曰我諸子皆以伯為名汝諸兒宜用叔為稱高宗訪于喜喜即條牒自古名賢杜叔英虞叔卿等十二通十志作餘人以啟世祖世祖稱善廣業案南史謂叔寶反語為少福蓋以二字交互讀之乃得表懸孫劉忱亦猶是也

（人事）（字名）蕭允字叔佐弟引字叔休叔或俱作廾徐陵傳直兵鮑叔叡叔一作僧意皆避後主諱改也

案江表鼎玉五遷其始皆經北面秉筆者率于

舊君之紀諱新主之名雖義乖古制而例竊前經宋齊諸書可按也獨梁書於陳武文二帝直書其名陳書更一無所諱頗疑姚氏矯枉及觀吳明徹傳世祖遣安成王諱慰曉明徹此諱字謂宣帝時尚為安成王也其餘應書諱字者或但書某王如虞寄傳岳陽王為會稽太守之類始知此等悉唐人所刪改本文實不然也然唐撰隋書又多作諱

經史避名彙考卷十三

海甯周廣業耕厓

帝王十

魏　西魏　東魏　北齊　後周　隋附許夏梁鄭

魏

魏亦曰後魏黃帝孫悃唐表居北世為鮮卑君長號托一作拓跋氏魏書黃帝以土德王北俗謂土為托后為跋故以為氏宋書索虜傳漢將李陵後通志氏族略初號拓后跋氏後省為拓跋南齊書魏虜傳李陵要匈奴女名托跋俗以母名為姓魏故陵後甚諱之至神元始大由長川遷盛樂數傳為平文帝生昭成初號代道武改稱魏孝文更姓元徙都洛陽是為後魏

太祖道武皇帝諱珪一名開字涉珪宋書名開字涉珪為愛妾萬人所殺齊書名珪字涉圭晉書孝武紀作拓跋圭安帝紀義熙五年魏清河王紹殺其主圭元經傳作翼圭為清河王紹所弒太宗紀葬盛樂金陵盛樂郡下同

魏收魏書匈奴宇文莫廆本名犯太祖諱地形志天水郡上封注犯太祖諱改案此漢晉之上邽縣也元和郡縣志云本邽戎地秦置縣避道武諱改上封又華州下邽縣避改為夏封魏志馮翊郡蓮勺縣注有下邽城又下邽郡歸正縣注有陳珪墓皆不諱疑後人改正

案魏帝名字自當以魏紀為正南朝諸史各據所聞類多錯異然觀明嘉靖朝宜山李文鳳

使安南歸撰越嶠書二十卷自序云其國王有二名正名以祀天地神祇僞名以通中國亦邦人以不臣其黠如此則南史所載亦安知非僞名乎今擇其可通者載之又魏澹以收書天子之字為過今魏書于帝字却多遺闕因取南史補焉

始祖神元皇帝道武追尊下同諱力微

太祖齊書作烈祖非烈祖乃西魏文皇所尊時以神元為太祖也平文皇帝追尊諱鬱律

高祖昭成皇帝追尊諱什翼犍晉書帝紀及前秦載記元經俱作涉翼犍宋書

廣宏明集犍作犍齋書犍字欝律旗是誤以平文昭成為一人也　葜金陵

史通紀事篇翼犍道武原諱黑獺周文本名而伯起革以他語德棻闕而不載盖寵降蒯聵字之媸也重耳黑臀名之鄙也舊事例以三史傳諸五經未聞後進談講別加刋定況齊邱之犢彰于載讖杜臺卿齊載讖云首牛下西谷逆犢上齊邱也河邊之狗著於謠詠王劭齊志載謠云雞羅頭團圝河中狗子破尒苑也明如日月難為盡藏此而不書何以示後廣業窠此亦未是什翼犍乃昭成也

獻明皇帝追尊諱無考

新唐書宰相世系表云元氏出自拓拔欝律二子

什翼犍烏孤什翼犍七子一曰寔君二曰翰三曰閼婆四曰壽鳩五曰紇根六曰力真七曰窟咄寔君生道武皇帝珪羅泌路史後紀云什翼犍七子其七窟咄生魏帝道武始都洛為元氏廣業棄二說皆非也魏書高祖紀建國三十四年春長孫斤謀反伏誅斤之反也拔刀向御坐太子獻明皇帝諱寔格之傷脇夏五月薨後追謚焉秋七月皇孫珪生平文子孫傳高涼王孤平文帝第四子也烈帝崩迎立昭成　其子斤構寔君為逆死於長安昭成子孫傳寔君者昭成庶長子也初昭成以弟孤

讓國以半部授孤孤卒子斤失職懷怨欲伺隙為亂是時獻明皇帝及秦明王翰皆先終太祖年六歲昭成不豫國統未定斤因說寔君卒其屬盡害諸皇子昭成亦暴崩後苻堅執寔君及斤轘之長安又曰昭成崩後苻洛逼窟咄徙長安慕容永以為新興太守後為衛辰所殺則寔君窟咄之均非獻明彰彰明矣且紀所謂諱者以不敢斥名故代以諱魏澹所謂諱儲君之名者正指此汲古閣本遇太子名皆空格小注宋本諱寔字當連下讀自李延壽北史刪去獻明皇帝諱五字而曰太子寔格之讀者不考因

以寔為獻明名通鑑遂書魏王珪謚父寔曰獻明皇帝亦非也觀魏書寔君李延寔張寔等傳不言犯諱可見又昭成子孫傳首寔君次即秦明王謂秦明王為昭成第三子則知獻明行二也唐表乃云二曰翰是并行第紊之至敘長孫氏世系又曰欝律生二子長沙莫雄次什翼犍沙莫雄後改名仁號拓拔氏生嵩道武以嵩宗室之長改為長孫氏考魏書官氏志獻帝鄰以次兄為拓跋氏後改長孫氏北齊書長孫儉傳儉本名慶明其先魏之枝族姓託拔氏李文遷洛改為長孫嵩則儉之

五世祖也魏書嵩傳止言太祖賜名又自稱迓父之子則長孫斤自是當時七部大人之一與孤之子同名者耳初非昭成之孫亦不緣道武賜姓昭成子紇根下尚有地干合獻明為九子不得言七史表據家譜錄載舛繆甚多但魏自道武以後文明日起今以逆賊亂其世次甚為不可故詳辨之齊書謂珪為什翼犍子尤誤

案帝王失名者漢少帝及獻明二人而已

案道武追尊之典自成帝迄獻明共二十八帝並極推崇伯起魏書因之自成皇帝毛以下皆

曰諱某北史自聖武帝詰汾神元父始書諱某隋魏澹魏史云力微天女所誕靈異絶世尊為始祖得禮之宜平文昭成雄據塞表圖南之業基自此始長孫斤之亂也兵交御座太子授命昭成獲免道武此時后緡方娠宗廟復存社稷有主大功大孝寔在獻明此三世稱謚可也斯論甚韙今從之神元亦書謚者以天興遷主太廟為斷也

太宗明元皇帝諱嗣字木末宋書葬雲中金陵雲中郡下同

文帝顧命曰公卿善毗繼子文明帝武泰元年太

后詔曰假稱統充本字避改俱本紀又諸王嗣爵為紹封

或曰承封皆避嗣字也

世祖太武皇帝諱燾字佛釐宋書作佛貍齊書作佛貍廣宏明集諱伏釐後名燾為閹官宗愛所弒葬金陵

（令式）魏書高句麗傳世祖時王璉本字避缺王旁遣使貢方物并請國諱因詔下帝系名諱於其國

（地理）（縣郡）元和郡縣志汾州平遙縣本漢平陶縣魏以太武名燾改陶為遙方輿紀要云避太武嫌名廣業案魏地形志太原郡平遙注云二漢晉為平陶屬後改又鉅鹿郡廮遙注云永安二年分廮陶置復于陶城廮陶下注云漢晉屬治廮

頗疑二縣進立畿輔通志廮陶故城引寰宇志注在今趙州廮陶縣南後魏於此置廮遙縣隋改為廮陶復漢名唐改寧晉是廮陶廮遙非為二地平鄉縣志云因縣東二十里有艾村有廮陶故城遂誤分為二窃謂此誤實由史文不明耳考隋地志趙郡廮陶舊曰廮遙開皇六年改為陶舊唐地志趙州寧晉漢楊氏縣屬鉅鹿郡後改廮陶元魏改為廮遙隋復為陶天寶元年改寧晉則是魏無廮陶也而水經注廮陶平陶直書不避與稱廣魏者異矣又地形志濟陰郡定陶陽平郡館陶皆未嘗避蓋此據靜帝武定而錄諸縣名雖載志實未嘗隸於版圖旋屬旋失故不得而改也

(物類)用器 御覽楊松玠談藪邢巒字洪賓還殿中侍

御史嘗有疾策山桃杖太武問此何杖答曰巨源杖按巨源晉山濤字今太武諱燾故戀不敢言山桃借言巨源云按戀仕孝文宣武朝非太武也戀疑訛宣武為太武

案魏自登國以前尚未知諱名故宇文莫槐與烈帝同諱翳槐昭成父長孫犍與昭成同史皆因而不改道武稱帝諱避漸謹乃至高麗亦遣使表請國諱於是附庸與國皆無有犯其名者矣

恭宗景穆皇帝追尊高宗父諱晃字天真宋書葬金陵

慕容元真傳名犯恭宗廟諱故書字又改晉韓晃為韓光

高宗文成皇帝諱濬字烏雷直勤見宋書又作直懃雷齊書作雷葜金陵

顯祖獻文皇帝諱宏本字避改與文帝諱不同宋書宏下衍之字齊書作引則因宋本避宣祖諱而訛也字弟豆允本字避改見宋書又字萬民齊書禅位孝文稱太上皇帝葜金陵

(名義)魏書高宗太安元年六月壬戌詔名皇子曰口宋本諱先是詔羣臣議立太子名常山王素及司徒陸麗議曰古帝王制名其體有五有信有義有象有假有類陛下當盛明之運應昌發之期誕生皇子宜以德命從之賓退錄云獻文名與其子孝

文名聲絶相近似當避也

（人事）名字　魏書避顯祖諱最詳其例非一有改稱小名者則曰名犯顯祖廟諱以小名稱如氐傳楊文度弟小名鼠是也通鑑考異文宏魏書本紀作楊鼠氐傳作鼠皆避諱也有改書字者則曰本名犯廟諱如馮跋弟文通石勒子大雅程駿弟伯達是也有并没其字者則曰名犯顯祖諱如張讜六世祖是也有改洪者仍注名犯廟諱如呂光子洪成海父洪是也至外戚傳姚泓則加水旁而不注犯諱禮志改漢公孫宏本字避改為公孫臣下同十六國春秋前趙大鴻臚李宏又改

為李恒諱畧乃云皆以大字代之不知何據

（地理）魏地形志恒農郡注前漢置以顯祖諱改曰恒廣業棄時尚有東恒農郡西恒農郡皆不注

太上皇帝始此　禮志皇興五年禪位太子羣公奏漢高祖尊其父為太上皇明不統天下今皇帝幼冲萬機大政獨宜陛下總之謹上尊號太上皇帝從之

高祖孝文皇帝改姓元氏太和二十年諱宏一名僧蓋廣宏明集引魏書釋老志云延興元年顯祖禪位于太子僧蓋一名宏即孝文也今魏書無此文蓋道宣所見唐本如此徙都洛陽葬長陵今河南府洛陽縣下同

〔人事〕名字崔元(本字避改)伯及苻堅子永道俱以字行此與馮文通同例也參軍段橫名犯廟諱(劉裕)此改宏為橫(宋書索虜傳驍騎將軍段宏)與呂洪同例也若李先字容仁本字犯高祖廟諱(蓋本字容宏北史不言犯諱，)此則自為避改非史臣追諱矣齊書魏虜傳隆昌元年(鬱林年號時魏太和十八年)遣司徒參軍劉斅車騎參軍沈宏報使至北宏稱字元(本字避改)覽此南人避其國諱也

〔書籍〕吳志陸遜傳謝厷陳便宜潘濬傳黃門侍郎謝厷而孫權傳禾二年末注引吳書赤烏九年末注引江表傳皆作謝宏據漢書王莽傳德元厷注云

厷圜也又云厷吾肱字則與宏不同疑吳書本文作宏北魏諸儒避諱去宀也

世宗宣武皇帝諱恪葬景陵

(名義)高祖紀太和七年閏四月癸丑皇子生謂宣武也以昭儀之子故於十年書名皇子曰恂而不及恪李贄初潭集云高祖名子恂愉悅懌崔光名子劭勗勉（案本傳光十一子勵勗勔勸劼勉勍劬勣勱勉）帝曰我兒名傍皆有心卿兒名旁皆有力對曰所謂君子勞心小人勞力

張寔傳宋元（本字避改）安弟名犯世宗諱

肅宗孝明皇帝諱詡（元經作翊）葬定陵

尉元子以犯諱改名羽

棄世宗嘗白咸陽王禧等入光極殿詔曰恪雖寡昧忝承寶歷又與禧及彭城王勰等曰恪是何人而敢久違先敕（魏諸王傳）通鑑注云見諸父自稱其名示謙抑也（齊和帝紀）至世宗崩明帝與高肇及征南將軍元遙等書稱諱言以告凶問（北史肇傳）於時太和纘武喪歸魯陽翼衛寶賴彭城肅宗沖齡即阼受制靈后二帝皆內懷疑懼故稱名自貶史臣以為淪胥之始信哉

敬宗孝莊趙明誠金石錄後魏賀拔嶽碑作孝壯疑書碑者之誤皇帝彭城王勰子

諱子攸為爾朱兆所弒葬靜伽藍記作靖陵以下從北史敘

案莊帝前尚有幼主釗永安二年元顥僭位兆

又立長廣王曄爾朱世隆逼禪于恭伽藍記載

長廣王事甚詳

節閔帝廣陵王羽子西魏追諡魏書作前廢帝諱恭字脩業為高歡所

廢

後廢帝諱朗字仲哲為高歡所逼遜位孝武封安定

郡王葬鄴西南野馬崗

西魏孝武本高歡所立永熙三年帝率師討歡不克西入長安宇文泰迎立之故魏書謂之出帝不

為避諱時歡又推善見為主徙都鄴魏自是始分為
二陳何之元梁典序以未分之前為北魏既分之後
高氏所輔為東魏宇文所挾為西魏
隋魏澹以西魏為正東魏為偽
孝武皇帝諱脩冊府訛引北史作修魏書作脩亦作修宇孝則為宇文
泰所酖葬雲陵
孝武係武穆王懷之子北史云廢帝謚敬宗為武
懷皇帝至孝武以廟諱故改謚孝莊皇帝
文皇帝諱寶炬京兆王愉子葬永陵今耀州富平縣元經西魏始此魏書自此
至恭帝不紀
廢帝諱欽為宇文泰所廢
恭皇帝諱廓禪于周閔帝封宋公

東魏

孝靜皇帝清河王亶子諱善見元經作善建誤禪于齊文宣封中山王葬漳西山岡北史作鄴西漳北今從魏書

魏書李順傳訦從子善犯孝靜諱

廣宏明集引陶隱居年紀云拓拔元魏一十七君合一百七十九年廣業案自道武至靜帝十六君陶蓋合景穆計之

案魏史稱全書者北齊魏收隋魏澹唐張太素裴安時數家今所存惟收書而已隋書魏澹傳稱澹別成魏史自道武至恭帝十二紀七十八列傳宋劉

放等曰濬書世已無本據目錄作西魏帝紀而元善見入列傳其書甚簡要大矯收繪平繪中興書之失又言濬之義例與收不同其一曰臣聞天子者繼天立極終始絕名故穀梁傳曰太上不名曲禮曰天子不言出諸侯不生名諸侯尚不生名況天子乎若太子必須書名良由子者對父生稱父前子名禮之意也故桓公六年九月丁卯子同生傳曰舉以太子之禮杜預注云桓公子莊公也十二公惟子同是嫡夫人之長子備用太子之禮故史書于策即位之日尊成君而不名春秋之義聖人之微旨也自桓公至此北史刪至如司馬遷周之

天子並皆言名漢之儲兩俱沒其諱以尊漢卑周
臣子之意也竊謂雖立此理恐非其義何者春秋
禮記太子必書名天子不言出此仲尼之褒貶皇
王之稱謂非當時與異代遂為優劣也班范陳壽王隱
沈約參差不同尊卑失序至魏收諱儲君之名書
天子之字過又甚焉今所撰史諱皇帝名書太子
字欲以尊君卑臣依春秋之義也廣業案今汲
古閣本魏書於太子名識諱之天子却未嘗書字
而第三卷太宗紀後有宋劉攽等識云收書太宗
紀亡史館舊本上有白簽言此卷是魏澹史案隋

書稱濬諱皇帝名書太子字諸國君皆書曰卒今此卷書例不同疑有殘缺脱誤今考此卷泰常七年書封皇子燾為泰平王燾字佛釐司馬德文李暠等書卒義例正與濬合何倣等指為不同豈當時史館所有尚非此本邪又收書天象志第三第四卷已亡今此所有倣等以為唐經籍志有張太素魏書百卷故世疑為太素書志崇文總目有張太素魏書天文志二卷今亦亡惟昭文館有史館舊本魏書志第三卷題張太素撰太素唐人故諱世民等字按如諸葛長人錫類長代之類今考劉昫唐書僧一行

傳云一行從祖太素撰後魏書一百卷其天文志未成一行續成之元李謙思文獻通考序志云天文者乃太素之姪一行而魏志小注多引宋志梁志及魏收以為云云第四卷又以丙寅為景寅此後人取張志補入甚明然則魏書自譏史騰訕而後刊入正竄易非一原不盡屬伯起原文矣通考

魏澹後魏書紀一卷唐張太素後魏書天文志二卷

北齊

北齊　高氏漢太傅裒之後魏書高湖傳又唐宰相表齊高傒三十五世孫

納生達達生隱勃海蓨人至魏吏部郎中達字式遠生隱隱

生慶慶生泰泰生湖湖生謐謐生樹樹生歡歡生澄

澄生文宣受魏禪都鄴是爲北齊

顯祖文宣皇帝諱洋字子進小字侯尼于一名晉陽

樂北史侯尼于鮮卑言有相子也以生于晉陽一名晉陽樂御覽引三國典畧生數月毋與親姻相對共憂寒餒文宣忽應曰得活故名侯尼于葬武甯陵

元本字避改蒐府君諱隱

李百藥北齊書趙彥深本名隱避齊廟諱故以字行廣業案金石錄載北齊贈司空趙奉碑云奉彥深父也史稱避諱以字行而碑何直書爲隱趙氏目錄此碑無年月以史考之則立碑時尚未諱也

皇祖吏部君諱泰

北齊書竇泰卒於魏孝靜時本傳及高祖紀倶不避泰字惟顯祖紀天保元年詔故御史中尉竇太可遣使者就墓致祭減筆作太蓋文宣受禪後吏部在六廟之列故也泰於神武雖以親見待而功名自建豈有王步未更遽為異姓王避家諱乎迨至告墓配享文宣始為追改于禮為允

文穆皇帝文宣追尊下同諱樹生

（名義）魏書高湖高謐高樹生倶有傳文穆二名北史及唐表並同獨北齊書高祖紀单名樹此為脱

漏無疑北齊書帝紀魏收監史日嘗立高祖本紀以平四胡之歲為齊允及收死詔從陽休之議以天保為限斷（北齊書陽休之傳）藝文類聚帝王部所引北齊書止載文宣事當即此本則知文襄以前本無紀也今書神武文襄二紀全襲北史之文間采諸魏書梁書恐非李氏手筆又史通云李氏撰齊書其廟號有犯時諱者即稱諡如變世宗為文襄改世祖為武成苟除茲世字而不悟襄成有別諸如此謬不可勝紀晁氏讀書志亦云諸史稱帝號百藥避唐朝名諱不書世祖世宗議者少之書今亡

闕不完考今書避世字誠然然係全本竟未知誰所更定也

〔八事〕名字 魏書良吏傳鹿生子鹿念傳亦作生北史同南齊書魏虜傳作鹿樹生以鹿二名與文穆正仝故收避國諱去樹字也資暇錄呼奴為邦者蓋舊謂童僕之未冠者曰豎人因號奴為豎高歡用事時羣寮以樹豎同音因目奴為邦義取邦君樹塞門以句內有樹字假豎為樹故歇後為言今兼刪去君字呼之

〔觸犯〕杜遜傳相府法曹辛子炎諮事云須取署子

炎讀署為樹高祖大怒曰小人都不知避人家諱杖之于前衙曰禮二名不偏諱孔子言徵不言在言在不言徵子炎之罪理或可恕高祖罵曰眼看人瞋乃復牽經引禮令叱出去衙行十步許呼還子炎亦蒙釋宥世子在京聞之語楊愔曰王左右賴有此人方正庶天下皆蒙其利豈獨我家也杭太史世駿有魏收作史不避諱辨據高祖怒辛子炎及孝昭未嘗有誤犯人家諱事謂齊氏甚重家諱而魏收後魏書于齊未嘗有所諱樹於神武為皇考而有鄴王元樹宜楊公伏樹王建曾孫樹蕭

衍光州刺史郝樹等謚于神武為皇祖而有趙郡王幹子謚董謚李謚等趙彥深避齊廟諱以字行而有宋隱當時訟收者未聞以此入其過又云神武高祖名泰故字文恒稱黑闥竇泰以勲戚居臺若依魏臨淮王彧例亦當啟求改名而泰固未之及即高氏屬籍不多命名每多相犯湖弟恒於神武為曾叔祖而幼主名恒恒元孫紹于神武為族姪而文襄之漁陽文宣之四王皆以紹名則收之不諱其有見乎道古堂集廣業案文穆二名樹字本不偏諱杜衍之言是也若改易舊史人名以避本朝

之諱肇于晉陳壽盛于唐人非傳信之道伯起雖
穢史此法未改實泰固無改名之理謂黑闥爲避
諱亦未確惟恒紹相犯信然

高祖神武皇帝追尊諱歡字賀六渾葬義平陵鄴西北漳水西北

世祖文襄皇帝追尊諱澄字子惠北史陳元康傳神武屬文襄曰我性急瞋阿惠常如此尉景使崔暹謂文襄曰語阿惠兒富貴欲殺我邪按此稱晉世甚多如王阿平殷阿源之類
爲倉頭蘭固成一名京所殺葬峻成陵

魏書於獻武神武乃改謚後文襄皆謚而不名靜帝紀
文襄侍飲大舉觴曰臣澄勸陛下酒澄字空格惟
任城王澄不諱

廢帝諱殷字正道小名道人葬武甯西北

（名義）北史天保二年改殷州為趙州以避太子之諱初文宣命邢劭制名字（隋五行志作制字）從而尤之曰殷家弟及正字一止吾身後兒不得也劭懼請改文宣不許曰天也及文宣將崩詔李后曰但憐正道尚幼人將奪之耳以父字子與魏武同

孝昭皇帝諱演字延安葬文靖（北史作靜）陵

本紀言帝聰敏過人所與遊處一知其家諱終身未常誤犯然皇建元年詔曰昔武王克殷先封往代時道人雖廢不應直犯其諱高氏骨肉禍亟孝

昭差可而莫效前人空有遺言史稱百年之酷蓋濟南之濫觴天道好還不信然哉

世祖武成皇帝諱湛小字步洛稽永安王浚傳浚呼長廣小字曰步洛稽皇天見汝上洛王思宗傳童謠云中興寺內白鳧翁謂雄雞指武晠小字步洛稽也池北偶談作小字兒翁誤又高祖紀晉泰元年神武為并州符徵兵討步洛稽皮景和傳世宗武定二年征步洛稽此匈奴別種一名稽胡見異域傳後為太上皇帝葬永平陵

後主諱緯字仁綱後為太上皇帝入周封溫國公見殺葬長安北源洪瀆川

（名義）本紀初河清末武成夢大蝟攻破鄴城故索境內蝟膏以絕之識者以後主名聲與蝟相協亡

齊徵也北史后妃傳馮淑妃名小憐周師取平陽帝獵於三堆北齊書高阿那肱傳作天池晉州告急帝欲還淑妃請更殺一圍帝從之識者以為後主名緯殺圍言非吉徵

幼主名恒與後主同為周師所擒

後周

後周　宇文氏炎帝之後居朔野至普回有玉璽之瑞自以為天授其俗謂天曰宇君曰文北史俗謂天子曰宇文通志氏族畧自謂神農子孫有嘗草之功北俗呼草為俟汾音訛為宇文因號宇文國并氏焉子莫那曰獻侯徙居遼西九世至侯豆歸生陵

陵曾孫肱肱生太祖太祖生閔帝都長安受魏禪是為後周

孝閔皇帝諱覺字陁（北史作陀）羅尼為宇文護所弒葬靜陵

德皇帝（孝閔追尊下同）諱肱葬冀州（畿輔通志在州城外）

（名義）北齊書高阿那肱傳初天保中顯祖自晉陽還鄴愚僧阿禿師大呼顯祖姓名云阿那瓌終破你國後亡齊果屬肱云雖作肱字世人皆稱為瓌音斯固亡秦者胡懸定於窈冥也廣業案肱諂佞後主以致失國固已然安知非德皇之讖乎且肱

款降周武仕為大將軍封公不應稱肱以犯廟諱、或後改名瓌故人以瓌稱之耳

大祖文皇帝追尊諱泰字黑獺一名黑泰葬成陵元和志在京兆府富平縣

(名義)魏書多稱宇文黑獺北齊書或單稱獺婁后謂神武曰得獺失景亦有何利是也梁書又作黑泰蘭欽傳西魏相宇文黑泰王僧辯傳世祖勅僧辯云黑泰背盟忽便舉斧是也北史魏孝武紀民謡云焦梨狗子齧斷索索本索髮焦梨狗子指宇文泰俗謂之黑獺史通謂周太祖寔名獺亦引童

誤証之史以為其事非雅畧而不載歐陽修跋北齊石浮圖記云題名有馮黑太者予謂太亦作撻隋末有劉黑闥吳黑闥皆以此為名太闥轉寫不同不知黑闥為何等語廣業案令狐德棻後周書太祖生而有黑氣如蓋下覆其身又背有黑子宛轉如盤龍之形然則命名黑獺有自來矣至浮圖黑太乃闕筆之例與蕭太同何言撻闥之轉耶

廣宏明集敘列代帝王滯惑解云周祖已前有忌黑者云有黑人次膺天位故齊宣欲誅稠禪師稠曰此浪言也黑無過漆可作邪齊宣妄解手殺第

七弟渙故可笑也周太祖初承俗讖謂我名黑泰可以當之既入關改黑為皂朝章野服咸悉同之僧舊多衣黑因令衣黃以從讖緯北齊書上黨王渙傳初術士言亡高者黑衣由是自神武後每出行不欲見沙門以黑衣故也時文宣幸晉陽以所忌問左右曰黑莫如漆以渙弟七子為當之乃殺之　蘇鶚演義與此同又廣古今五行志言有李順興者語太祖曰黃狗逐黑狗急走出筋斗一箇出筋斗黃狗夾尾走時東軍旗幟服色尚黃西兵用黑太祖悟其言力戰大破神武于沙苑

〈人事〉名字後周書蕭世怡名犯太祖諱故稱字北史泰歸西魏以名犯周文帝諱稱字焉庾開府集周太將軍義興公蕭太墓銘云公諱太字世怡但改書太梁書世祖元帝

二紀並云司空蕭太此蓋襄陽舊本為周祖諱也
隋書樂志後周宣帝制十五曲第四改漢上之回
為平竇泰言太祖討泰悉擒斬也廣業案泰字世
當魏天平四年與周文帝戰沒北齊詔已追改為
太宣帝製曲應亦相同隋志仍作泰誤也若後周
武帝紀建德五年十月帝東伐齊以總管大將軍
竇泰為左二軍（北史同）此竇泰見竇熾傳乃熾之子
名恭本紀作泰又誤也
〔書釋〕泰之為太自范蔚宗避其家諱始雖有此避未
盡遵用至齊周避廟諱諸儒始沿其例所錄經傳

皆改之如尚書泰誓禮記左傳孟子俱作太又如周太王太顚淮南子詮言篇作泰王墨子尚賢篇作太顚禮記太羮淮南亦作泰羮爾雅釋天南風謂之泰風注引詩泰風有隧今大雅作大風詩巧言篇昊天太憮鄭箋作泰漢書袁盎傳有泰常史封禪書太一武紀作泰一楚辭遺棄泰阿今亦作太唐刻石經因而不改鶴林玉露以為泰太古字通用且謂伐商之謀本于太公非也困學紀聞謂大誓與大誥同衛包改定古文始作泰惠棟九經古義引隋顧彪古文尚書義疏云泰者大之極也此會中之大故稱泰誓則非衛包所改也隋書經籍志所列起居注年號晉

有泰始泰康泰和泰元唐人撰晋書帝紀惟泰始作泰餘悉作太由關輔習用高及宇文諱也互詳親屬

（官制）閔帝紀元年改太守為郡守

（地理）（郡縣）通鑑注改絳州泰平縣為太平縣

（山川）御覽隋區宇圖志周太祖諱黑改黑山為青山在汲郡元和郡縣志邢州青山縣黑山以周太祖諱黑因改為青山隋置縣取名焉夏州朔方縣烏水本名黑水避周太祖諱改

世宗通典作代宗明皇帝諱毓小名統萬突葬昭陵

（名義）本紀太祖臨夏州生於統萬城因以名焉廣

業棄周諸王字皆連哭字文帝子衛王直趙王招又同字為豆羅哭不可解也

高祖武皇帝諱邕字禰羅哭葬孝陵

列傳叱羅協本名與高祖諱同後改

宣皇帝諱贇字乾伯禪位於衍自稱天元皇帝葬定陵

靜皇帝諱闡本名衍廣宏明集作衍禪於隋封介國公葬恭陵

靜帝諱諸史所載互異後周書北史本紀皆云諱衍後改名闡宣帝長子建德二年六月生於東

宮考之武帝紀後周書于建德二年六月壬子書皇孫衍生北史則書皇孫衍生武帝諸孫無名行者衍非嫡嗣例不當書且靜帝卒於隋開皇元年時年九歲計其生正在建德二年此爲字誤無疑温公通鑑亟正其失於陳宣帝太建五年書周皇孫衍生宜也但二書於宣紀大象元年明書正月癸卯封皇子衍爲魯王戊午立皇子衍爲皇太子二月辛巳詔傳位太子衍後周書全錄詔書稱皇太子衍後又稱皇帝衍則知此時尚未改名即通鑑目錄亦云大成元年即大象元年是歲兩改元立太子衍而鑑於太建十一年直書

皇子闡綱目仝不又失其實乎又二書武紀建德六年十一月壬申封皇子充為道王兑為蔡王通鑑於太建九年乃書周立皇子衍為道王兑為蔡王無論衍爲嫡孫不應稱子且武帝七男宣帝及漢王贊秦王贄皆從貝立名曹王允趙王充蔡王兑荆王元皆從儿立名宣帝三男皆從行立名後周書諸王傳可證今曰王衍是并其世次亂之矣胡三省通鑑注謂皇子當作皇孫亦曲説又其甚者北史靜帝紀既云帝諱衍矣大象二年七月癸丑又云封皇弟衍為萊王衎為郢王通鑑太建十二年所書正仝惟萊

作葉為異後周書靜帝紀作封皇弟術為鄴王衍為郢王似矣而諸王傳宣帝三子首靜帝次鄴王衍郢王術俱大象二年封王為隋文帝所害又與北史合惟萊作鄴為異北史諸王傳作萊王衍文獻通考系門又作業王衍豈靜帝既更名闡即以其舊名與弟郢君臣同名恐無是理且統前後觀之本一衍字也或為衍或為術或以充為衍　或以術為衍本一靜帝名也或以為通王或以為靜帝弟舛錯極矣究而論之二書皆傳寫之訛通鑑則雜採史文竟忘其為改名而誤以衍闡為二人遂致前後乖誤胡三省雖

深疑之亦未詳考故于太建十三年宣帝子萊公衍（前作葉此又作萊皆字誤）鄧公術皆死下注云通鑑書宣帝子衍始終備矣但目錄書大成元年立太子衍亦自背馳但知名衍者不當有二人而不知宣帝之子除靜帝外更無名衍者也今紀靜帝始生當以通鑑為據立儲封落當以後周書帝紀為據餘皆闕疑可耳

隋

隋　楊氏漢太尉震之後震八世孫渠生鉉鉉生魏武川鎮司馬元壽元壽生太原太守惠嘏惠嘏生平

太原守烈烈生甯（後周書作此從隋書）建遠將軍禎禎生太祖

周文帝賜姓普六茹氏（後周書魏恭帝賜姓茹作如金石錄有普六如忠墓誌則作如是也路史注作普陋如）生文帝受周禪

平陳國號隋

李涪刊誤云隋以魏周齊不遑甯處文帝惡之遂去走（文音綽訓為走）單書隋字故隨字有走無走豈此不經之忌而可法哉今宜依古文廣業案後周書楊忠傳太祖將經略漢沔授忠都督三荊二襄二廣南雍平信隨江二郢淅十五州諸軍事至武成元年進封隋國公隋書文帝紀帝襲爵周靜帝元年

詔進公爵為王以隨州之崇業郢州之安樂城陽等二十郡為隋國此去走之始也（隨本春秋侯國楚滅為縣秦漢屬南陽郡晉屬義陽郡後周置郡隋復為縣屬漢東郡唐為隋州隋縣）為於時不獨州邑為然凡校錄古書一皆改之今所傳戰國策寶珍隋珠史記楚武王侵隋伐隋（諸侯年表又干祿書隋隨上國名下追隨）賈誼新書闔閭襲郢昭王奔隋（諭城篇）三國志張温傳稱隋會于屈建（風俗通窮通篇亦作隋會）潛夫論季梁之請隋侯水經溳水出蔡陽縣東南逕隋縣之類是也然唐虞世南孔子廟堂碑歐陽詢書皇甫府君碑九成宮醴泉銘王知敬李衛公碑高宗李英公碑及

趙蕤長短經隋皆作隨野客叢書謂詢推本當時之意書之孔穎達尚書正義序有隨德素淳化閣帖有隨僧智果書顏師古注漢書地理志信都國廣川縣隨仁壽元年改長河縣章懷後漢書注隨州隨縣光武紀注唐地志作隋是唐世改從古文已久初不待李祭酒言之矣且隨隋二字體雖小變音義無殊故王劭上書文帝引易乾鑿度隨上六拘係之乃從維之王用享于西山緯文而釋之曰隨者二月之卦明大隨以二月即皇帝位陽德施行者明楊氏之德施行于天下也凡四稱隨三稱陽欲美隨陽丁寧之義云

云隋書本傳而廣韻集韻韻會諸書亦皆音句爲切與隨互相音切路史則云隋自音妥隋者尸祭鬼神之物亦殺裂落肉之名故隋卒以隋裂終楊愼轉注古音又云音隋徒臥切與隨音義迥異堅固不學當時文士何亦不聞正之且引宣德中王驥降私改剢姓爲隋或教以隋爲裂肉不祥之名乃復改姓多是隋之音惰夷人盡知之而舉世訛讀且千年今考隋字兩見于周禮春官在太祝者音灰血祭也在守祧者音惠義亦相似楊子方言曰隋能易也張揖廣雅曰隋好也又歸也曹憲音解隋

大果切皆無怠惰不祥之說又按史記天官書有隋星師古音隋為他果反其前直斗日三星隨北端兌注索隱音隨亦為他果反二音既同將隨亦可謂之怠惰乎（顧亭林言隨字入之韻自索問始）再考字書隋與迤通洪景盧嘗言逶迤有十二變方子謙列十七變通雅載三十二變韓詩外傳禕隋王伯厚以為即逶迤石經為迤又作禕隋方氏引之皆音迤而漢唐扶傳在朝逶隨劉熊碑卷舒委隨又皆以隨為迤則是隨隋二字通用自漢已然必以為不經及凶兆者亦臆論也

高祖文皇帝諱堅小名那羅延北史又唐宰相表作字葬太陵元和志京兆武功縣

（名義）王劭舍利記後魏大統七年六月十三日文帝生於同州般若寺中赤光照室妳母以時炎熱就而扇之寒甚幾絕因不能啼有神尼名智仙河東劉氏女也語太上曰兒天佛所佑勿憂尼遂名帝為那羅延言如金剛不可壞也　魏徵等隋書王劭傳劭言開皇初劭州人楊令悊近河得青石圖一紫石圖一皆隱起有至尊名永州得石圖有楊樹之形同州有石龜文曰天下延千年大吉臣

以為三石不異龍圖何以用石石體久固義與上名符合龜腹七字何以著龜龜亦久固兼是神靈之物

（人事）名字　陳書長沙王叔堅子高宗禎明三年入關還于瓜州更名叔賢隋大業中為遂甯太守日知錄云隋書以符堅為苻永固廣業案後漢書延篤字叔堅宋敏求長安志叙京尹引作叔固注引袁山松後漢書又作叔堅蓋李賢注本猶仍隋諱宋所見古本尚然今本則元明人所改也

（字體）廣雅釋地𬈌㬉堅甄土也堅字缺末筆此必曹

憲避高祖諱也今本作⿱臤十字下注一堅字豈憲為人臣而公言國諱乎此注為後人妄添無疑又釋詁臣⿱臤革也白虎通作臣堅也厲志自堅固也疑⿱臤革為堅之變體尒雅釋詁堅⿱臤革固也不从革

（書籍）隋書周法尚傳車為固壘張李珣傳執志弥固列女傳元務光母盧氏執志弥固竟不屈節此皆避堅字也

（觸犯）庶人秀傳太子即煬帝作偶人書上姓字埋華山下使楊素發之謂是秀所為上因詔數秀罪云我與汝親則父也畫我形象請西岳神兵收楊堅魂神云云此梟獍之性斥名固其小者乃若臣子

著述易代猶為避改（詳後）王通生當隋世所傳元經乃直書楊堅姓名朱子斷為阮逸偽作審矣（容齋隨筆）（辨之甚詳據續元經傳隋開皇九年文中子生恭帝義寧元年文中子卒）至中說五卷雖見唐藝文志（新唐書王績傳兄通隋末大儒倣古作六經又為中說以擬論語不為諸儒稱道故書不顯惟中說獨傳）逸所出十篇言其門人薛收姚義所集晁氏以為可疑者三事朱子極言其不寔湛淵靜語亦摘其疏謬今以諱言之中為國諱而謚及書名俱犯之可乎宋咸謂文中子實無其人不為過也（舊書王績傳字仲淹隋大業中名儒著文中子王勃傳通著元經中說）況其書不避忠與堅字而房元齡及元亨利正等反

避宋諱亦必逸所偽撰但未審李習之以比太公家教者果何如也又案王勃集有續書序稱先君文中子修元經正禮樂述易讚遭亂未行歷久殘闕貞觀中太原府君圖終休緒乃例六經次禮樂叙中說明易讚勃兄弟補脩其闕咸亨五年刋寫就百二十篇據此則元經中說皆勃父子兄弟所為也

司馬府君諱元壽

郝天挺字繼先元人元遺山弟子非伯常之孫字晉卿者也唐詩鼓吹注隋楊素作仁壽宮後以犯隋文帝諱故改九成宮王維

敕借岐山九成宮避暑應教詩注

廣業案是說未知所據向見一書名志其引宮闕疏亦言隋避文帝祖諱改九成蓋隋初止立太原府君以下四親廟故開皇十三年詔營仁壽宮冊府元龜作三年二月文紀書幸仁壽宮非一帝后晏駕煬帝即位皆在焉後又改元仁壽皆不避壽字至煬帝大業三年七廟制備則於司馬府君為六世祖其避諱宜矣但事不見於隋史而元和郡縣志載鳳翔府麟遊縣隋置西麟州營仁壽宮隋志作扶風郡普潤縣義寧元年唐高祖輔政廢宮是年獲白麟于宮所因置縣西一里新唐志作五里有九成宮本隋文帝仁壽宮義寧元

年廢宮置縣貞觀五年復脩舊宮為避暑之所改名九成宮似更名始唐太宗舊書同然文獻通考載太宗貞觀元年三月幸九成宮王禮考遊幸門新舊書太宗本紀不載無改名之說新唐書百官志武德初改隋仁壽宮監曰九成宮監則改名不在貞觀五年而魏徵九成宮醴泉銘序吳兢貞觀政要六年幸九成宮宴近臣亦並不言改然則九成自改于隋特其時東京既營不復西幸故名湮莫傳而唐初又以成字犯隱太子諱史遂逸之耳劉肅大唐新語文帝命楊素造仁智宮引封德彝為土工監考仁智宮乃唐高祖武德七年所作非隋也新語誤然猶有疑

者當日朝臣如元壽韓壽張壽韋壽韓僧壽孫萬壽龐長壽等俱不之避（又竇蒙述書賦注煬帝子盧陵王伯仁字壽之）煬帝初年雖改晉安郡安壽縣曰辞潼并仁壽縣置隆山郡而地名壽者尚多殊不可解

皇祖獻王（文帝追尊）諱禎

李孝貞字元操開皇初為犯廟諱於是稱字（本傳云經籍志金州刺史李元操集十卷）王貞謝齊王暕索文集啟曰孝逸生于戰爭之季長于風塵之世亦自稱字曰孝逸（本傳不言避諱）後周書鄭孝穆本謚貞開皇初追謚文

太祖武元皇帝（文帝追尊）諱忠字揜于小字奴奴（後周書

（名義）後周書本傳忠從周太祖狩龍門獨當一猛獸當作虎此與北史避唐諱左挾其腰右拔其舌太祖壯之北臺謂猛獸為揜于因以字之　隋書王劭傳劭曰皇家于五姓納音為商武元帝諱于五音為宮

（人事）名字北齊書李元忠文苑英華朱敬則北齊高祖論改李元誠衡山縣志官師門衡陽內史有任蠻奴注云即任忠陳後主時任降隋將韓擒虎陳書本傳任忠字奉誠小字蠻奴又高宗後主二紀皆作任忠華皎陳寶應等傳皆作任蠻奴蓋忠降擒虎後仕隋

為開府儀同三司當因避諱而改廣業案忠為衡陽內史在陳高宗時非後主縣志蓋從其後名書之

（謚法）隋臣無謚忠者惟張衡謚忠則義甯中所贈也後周書李遠本謚忠開皇初改謚懷楊素父敷謚忠壯不改尉遲運傳又作中後周書有避隋諱者殆牛里仁未成之周史歟

（書籍）隋書以忠節傳為誠節傳三國志魏王昶戒子姪書曰東平劉公幹博學有高才誠節有大義是誠節亦有本也高祖開皇三年詔曰眷言盛節實有可嘉以忠孝為誠孝隋書有作忠者史臣所改如高熲傳忠孝不可兩兼之類楊素傳論素此心事極誠孝麥鐵杖謂其子曰尔當富貴惟誠與孝爾于仲文獄中上書曰子孝臣誠人倫不易之道煬帝八年詔虐

及無辠誠而遇禍高熲傳竭誠盡力

南史垣崇祖見齊高祖密布誠節以忠臣為誠臣

許亨父善心撰誠臣傳一卷善心傳楊素傳疾風知勁草

世亂有誠臣唐太宗賜蕭瑀詩疾風知勁草板蕩識誠臣本此見舊書蕭瑀傳貞觀政要賜詩在貞觀九年諱畧不知為賜蕭詩而云太宗少時避隋諱謬甚許善心傳既能懷

其舊君即是我誠臣也南史王猛傳猛懷其舊主送

故情深即我之誠臣克子菴續筆記云隋書以文帝

父名忠凡忠字皆謂之誠書作于唐猶為隋諱驟讀

之殆不可曉顏氏家訓序致篇聖賢之書教人誠孝歸一篇誠臣狥主此隋所改隋書

牛里仁傳開皇初表請開獻書之路曰晉祕書監荀

勗定魏內經更著新簿以中經為內經避諱也諱畧

以中央為內境中原為谷內中谷為神州宮中為宮內中使為內使改毛詩中陵為內陵皆臆說

(官制)隋書百官志高祖以中書為內史侍中為納言煬帝又改納言為侍內內史為內書又內常侍中書令為內書令唐初復舊下同通典隋氏諱忠故凡中皆曰內侍中為納言殿中省為殿內省中書省為內書省中書侍郎為內書侍郎中書舍人為內史舍人中書監為內史監隋置殿內尚書門下內史祕書五省以高熲為僕射兼納言虞慶則為內史監李德林內史令案隋書牛奇章傳在周為內史上士轉納言周無內史納言此追稱也左右司郎中為左右司郎諸部曹郎中皆謂之侍郎煬帝去侍

字但曰郎吏部給事中為給事郎野客叢書凡言御郎中皆去中字史中丞為御史大夫叢書及癸辛雜識皆云以治書御史代之誤通考云隋以國諱以中丞為大夫又云御史中丞本治書侍御史唐高宗避諱而改殿中侍御史為殿內侍御史殿中丞為殿內局中侍中省北齊名為內侍省煬帝又改長秋監中給事中為內承直中謁者僕射為內謁者監太子中舍人為內舍人州中正為州都治中為司馬又李德林傳授丞相府從事內郎通鑑作相國內郎注本從事中郎避諱改內郎舊唐書職官志御史中丞後周曰司憲中大夫隋諱中改持書御史唐貞觀末避高宗名改為中丞通考叙宰相屬官曰隋尚書都司置右司郎中一人掌都省之職中字衍又太平寰宇記後魏中部隋開皇九年避廟諱改內部恐有誤

〔地理〕改中山郡為鮮虞郡（元和志）漢中郡為漢川郡又
滎陽郡中牟縣為內牟鄧州中鄉縣為內鄉（俱通鑑注）梁
州褎中縣為褎內（隋地志屬漢川郡開皇初改褎內後改褎城）中盧為次
盧（俱漢書注）巴西郡閬中為閬內資陽郡中江為內江馬
邑罷雲中為雲內（隋地理志）襄國郡中邱縣為內邱綿州
巴中縣為巴西（元和志）
煬皇帝（越王謚帝曰明廟號世祖）諱廣一名英小字阿麼法諱總
持（米芾畫史潤州甘露寺藏是六朝所書卷末晉王總持煬帝小字也章安國清百錄晉王為揚州總
管遣使迎智顗禪師稟受菩薩戒菩薩名總持書疏即用法諱弟子總持和南）恭帝立尊太
上皇為宇文化及所弒葬江都雷塘（甘泉縣志在城西北十五里雷

（名義）隋書五行志文帝名太子曰勇晉王曰英秦王曰俊蜀王曰秀開皇初有人上書曰勇者一夫之用又千人之秀為英百人之秀為俊乃布衣之美稱非帝王之嘉名帝不省時人呼楊姓多為嬴或言于上曰楊英反為嬴殃帝不懌擄改之後勇俊秀皆廢黜煬帝終失天下

蘇鶚杜楊雜編文宗開成初宮中有黃色蛇自寶庫中出光彩照灼宮人擲珊瑚玦擊之遂并玦而亡上令捜庫内得黃金蛇玦着其首上曰昔隋煬

帝為晉王時以黃金蛇贈陳夫人（即文帝宣華夫人）吾不知此蛇得自何處左右因覘領上有麼字上曰果不失朕所疑耳阿麼煬帝小字也

日知錄史家仍襲舊文如隋書高祖紀開皇十五年秋七月乙丑晉王諱獻毛龜十九年二月己亥晉王諱來朝張奫傳晉王諱為揚州總管已易代矣不須諱也（十七史商榷前代之君史家例無諱北史李德林于隋煬帝獨稱諱尤謬）

廣業案汲古閣本遇帝及太子諱俱用小圈下注本名仍曰宋本諱

〔人事〕（書籍）通考經籍考曹憲博雅四卷（新舊唐志及通志俱十卷）

晁公武曰憲因廣雅之説附以音解避煬帝諱更為博（錢曾讀書敏求記）凡廣字皆改為博亦曰淵隋書宇文愷傳煬帝時奏明堂議考工記夏后氏世室堂修二七博四修一夏度以步今堂修十四步其博益以四分修之一則明堂博十七步半也又引周書明堂曰階博六尺戶博四尺三寸此改博也（牛宏傳開皇三年議立明堂引考工俱作廣諱煬帝未為太子也）禮儀志禮天子元組綬二條天子雙綬長二丈四尺五百首闊（本字避改）一尺皇太子朱雙綬長一丈八尺三百二十首濶九寸又大駕施弩牀長六尺濶三尺此改濶也其

其前如綬王纁朱綬條內長一丈八尺二百四十首廣九寸諸廣字皆不諱蓋前經唐人改正後一條係隋史舊文也

(地理)李敏傳敏襲父爵封廣宗公後避諱改封經城縣公後漢書光武紀注廣年縣改永年縣又呉漢與蘇茂戰於廣樂注云廣樂地闕今宋州虞城縣有廣樂故城蓋避煬帝諱虞城縣志云故城在縣南隋地理志揚州宣城郡綏安縣注梁末立大梁郡又改陳留郡平陳郡廢省大德故鄣安吉原鄉四縣入焉廣業案陳書陳詳傳割故鄣廣德置廣梁郡以詳

為太守又改廣梁為陳留則知隋志注稱大梁郡大德縣者皆避諱也廣德舊志沿革甚疏漏壬子重修為改正之餘詳儲副朱一是為可堂集題隋煬帝事煬幸江都亡國凡三往當時改言江都而不稱廣陵者避帝諱帝竟死于廣陵得非煬帝園陵之先讖乎廣業案江都縣志沿革表開皇初改吳州為揚州廢廣陵江陽二郡名大業初立江都郡廣陵縣改為邗江縣與江都縣同治郭下　唐人作海山記云煬帝鑿五湖東曰翠光南曰迎陽西曰金光北曰潔冰中曰廣明廣係帝諱不應犯

後閲堯山堂外紀作光明知刋本誤也　長安志

朱雀街廣恩坊改爲長壽

恭皇帝諱侑禪于唐封酅國公

本紀帝初封代王故禪位詔曰予本代王及予而

代天之所廢豈期如是

恭皇帝以改元皇泰稱皇泰主見北史諱侗字仁謹爲王世充所弒

案二帝皆元德太子之子謚皆曰恭唐臣以代王

神堯所立入本紀越王元文都等所立王世充所

謚入列傳然考之唐宰相世系表云侑酅國公侗

隋恭皇帝則專以恭之謚予越王矣與隋書舊唐

書不合今兩存之

附僭偽

許　宇文化及初立秦孝王子浩為帝尋殺之僭號為竇建德所殺

鄭　王世充字行滿僭稱帝為唐所破舊唐書本傳本姓支祖頹耨早死父收隨母嫁王氏因冒姓焉

新唐書本傳世充未篡有道士桓法嗣取莊子人閒世德充符二篇上之釋曰上篇言世下篇言充此即相國名矣充大悅曰此天命也再拜受之既而廢侗自立　韋世康弟洸字世穆藝字世文沖

字世沖新書皆有傳案世康與弟子書曰今世穆世文並從戎役吾與世充復嬰遠役則沖當字世充豈後人嫌於賊臣同名故改之歟

夏

竇建德自稱夏王初稱長樂王為唐所滅

趙璘因話錄周愿嘗奉使魏州節度使田季安引之連轡周一驢極肥季安指謂愿曰此物大王世充應聲答曰總是小豆建德

梁

蕭銑義甯二年稱帝為唐所滅

隋末盜竊名號者如李密李軌薛舉劉武周劉黑闥等不可枚舉而興亡短促紀載甚畧故皆逸去

上二十六千

不錄竇建德起事時頗有可觀而有初鮮終亦無取也



經史避名彙考卷十四

帝王十一　唐

海寧周廣業耕厓

唐

唐　老聃之後李氏（唐世系表皋陶之後世官大理為理氏殷末利貞避紂難食李得全改氏李廣宏明集引王儉百家譜高陽之後皋陶為舜理官因氏焉聃以前未有李姓唯氏理以李下生乃稱李氏）先世居隴西狄道至涼武昭王暠始大暠之孫重耳生熙魏金門鎮將居武川是為獻祖三傳至高祖因隋亂援立代王旋受禪都長安國號唐

〈令式〉酉陽雜俎唐律取得鯉魚即放仍不得喫賣

者決六十方勺泊宅編鯉李同音彼自以系出老君不敢斥言之至號為赤鯶公廣業案舊唐書元宗紀開元三年二月禁斷天下採捕鯉魚新書十九年正月禁捕鯉魚則是律起于明皇也明一統志錢塘縣志並云浙江錢塘因唐避國諱加土旁陶宗儀輟耕錄云始皇紀漢地志皆作錢唐今唐字從土誤廣業案隋地志尚作錢唐新舊唐書始作錢塘則避國號之說似非無因然水經注引錢塘記曰郡議曹華信議立塘防海募有能致一斛土者與錢一千來者雲集而不復取人皆棄土而去塘以之成故改錢塘而越絶書已言築吳塘曰辟首則非始于唐矣且唐世唐姓甚多不聞諱改何獨避一縣名乎資暇錄秦俗呼下俚家為嘉李家者以俚與國姓音同不敢眹下字呼因改為嘉

高祖神堯大聖大光孝皇帝諱淵字叔德後內禪稱

太上皇葬獻陵京兆府長安縣敬武二陵同詳唐陵廟記元和郡縣志長安志尚書故實高祖太武皇帝本名與文皇帝同上一字後乃刪去嘗有碑版鑿處俱在太武陵廟中廣業寺此事未詳

（名義）世祖四子高祖居長名皆從水旁其後高肅敬文武懿六宗並然武宗時術家謂唐土德不可以王氣勝君名何高祖名之且為開創主也高祖子名皆連元字太宗十四子或從心旁或示旁元宗二十三子皆玉旁肅十四子皆人旁代二十子皆走旁德十一子皆言旁順二十二子皆糸旁憲

二十子皆心旁穆宗子從水武五子從山宣十一子從水懿八子從人昭十七子從示皆承世祖之家法也舊書不載叔德字呂夏卿唐書直筆新例以為史之闕文然此書諸帝皆無字　通鑑上每視事自稱名

（令式）唐六典明皇御撰禮部郎中員外郎掌禮儀凡上表疏箋啟及判策文章如平闕之式注云李林甫等注若寫經史群書及撰錄舊事其文有犯國諱者皆為字不成廣業案平者即魏志燕王可皆上平也闕者即左傳正義所云跳出也為字不成則淵虎

之類是也顯慶而後涉筆皆是矣　諱辨稱律曰
二名不偏諱釋之者曰謂若言徵不言在言在不
言徵是也律曰不諱嫌名釋之者曰謂若禹為雨
邱與區之類是也又咸通間李磎奏職制律諸犯
廟諱嫌名不坐注云若禹與雨疏云謂聲同而字
異詳後順宗案此皆唐律之文惜未得見其全也
(人事)名字後漢書靈帝紀李傕郭汜等殺光祿勳鄧
泉續漢五行志作鄧淵蓋章懷所改蔣之翹刪補
晉書釋例曰淵為泉為川為深廣業案唐人撰晉
書名字改深為多如賈謐字長深異苑作淵王允之之字

深猷殷浩字深源謝尚曰深源不起當如蒼生何通鑑因之袁湛字士深翟湯字道深俱見世說及注作淵其改泉則有江泉羊耽傳大鴻臚江泉以能食為穀伯前趙錄作淵范泉范平傳三子奭咸泉改川則有謝川名同書字者戴若思公孫文懿劉元海胡元直胡烈子名淵見通鑑而陶淵明但云陶潛字元亮亦有字同而削云不言者如隱諱不言字依淵見三國志注晉陽秋有并逸其人者如夏侯湛曾祖淵魏征西將軍祖台之子廣字淵度皆不載慕容熙母丁氏與兄子信謀廢熙而立章武公淵熙怒誅淵及信見魏書後梁錄載記止言謀廢熙熙誅丁信其最可怪者宣紀屢書公

孫文懿亦見五行地里等志因避父名而斥宣帝之名趙王倫傳書師景因避祖諱而犯景帝之諱已論之于晉矣案元和郡縣志作公孫泉御覽引梁祚魏國統云孫權曰公孫泉未可信則亦不必書文懿也至戴若思傳云名犯高祖廟諱載記劉元海名犯高祖廟諱故稱其字石季龍已見前騶讀之竟不知為誰氏之史傷體甚矣且元海傳中載汾水得王莽時玉璽文曰有新保之得者因增泉海光三字元海以為已瑞是亦易淵為泉謝萬傳封謂韶胡謂朗羯謂元末謂川皆其小字謝奕傳奕三子泉靖元本字避改謝道韞傳又作淵是謝淵既改川又改泉也通志列女傳作謝川世說注云淵

字叔度奕第二子小字遏末或曰朗謂淵淵一作胡謂淵與晉書異戴若思亦可疑世説賞譽篇戴若思之巖巖注引虞預晉書云戴儼字若思廣陵人才義辯濟有風標鋒穎累遷征西將軍爲王敦所害又自新篇戴淵少遊俠在江淮攻掠商旅後與陸機定交作筆薦之過江仕至征西將軍注亦引虞預晉書云機薦淵于趙王倫曰伏見處士戴淵云云此兩引虞氏書不言戴淵即戴儼以若思之義求之名儼爲得之今晉書合爲一人又不言初名儼考古者將何所據耶潘京傳京初舉秀才與武陵太守

上

戴昌共談並過其子若思父子俱屈于京若思本傳亦載父昌會稽太守若思既世家不應有江淮行劫之事陳釋真觀因緣無性論云戴淵四鄰所患後著高名恐淵儼是二人也陶淵明亦見宋書隱逸傳陶潛字淵明或云淵明字元亮南史則云陶潛字泉明或曰字深明名元亮張纘據梁昭明太子陶靖節傳及顏延之誄辨淵明是名而非字晋書潛字元亮南史潛字淵明皆非也又據年譜云在晋名淵明在宋名潛元亮之字則未易詳陶集註今考隋經籍志宋徵士陶潛集九卷單舉潛晋

書亦以避諱畧其舊名於義無妨若南史泉明深明並舉而終失其真贅矣野客叢書曰海錄碎事謂淵明一字泉明李白詩多用之不知此避高祖諱猶楊淵之稱楊泉非一字泉明也 意林太元經注望國楊泉字國淵胡應麟曰鄭樵藝文畧隋經籍志俱云晉人惟舊唐書作唐人然唐人諱淵泉乃字國淵其為晉人無疑廣業案隋經籍志楊子物理論楊子太元經並晉徵士楊泉撰金樓子水經注引其書俱作楊泉知是本名舊唐志無唐人之說胡氏亦誤王志堅表異錄引楊淵五湖賦是賦見藝文類聚亦作楊泉不知淑士據何本也 丹鉛總錄曰李白詩且就東山賒月色酣歌一夜送泉明今人不知避諱改為泉聲可笑

南史宋武昌王字休淵改休深江智淵改

智深賈淵稱字曰希鏡賈彌傳又改深淵為彌之孫褚

淵稱字曰彥回袁粲傳寗為袁粲死莫作彥回生隋經籍志齊太宰褚彥回集十四卷何點傳回既世族儉亦國華公

主傳回雖不敏不敢首為亂階又剪截其字北史

鄧深侯深崔浩字伯深魏書皆作淵又有兩張淵

在術藝者魏人改深文選注引張淵觀象賦作張泉在列傳者

隋人字文懿淵作奫下云本字犯廟諱隋志亦作

張奫其字見文選左思吳都賦泓澄奫潒字書音

贇吳元滿六書正義云音縕水深貌引選及李漢

文奫注澄泛同淵又案元結樂歌奫奫如奫今本下奫

字淵改則亦淵之變體耳無異音也周王褒字子深竇蒙述書賦惟子深與惠達竇蒙注王褒字子深尭山堂外紀周王褒初字子淵避唐諱改子深漢書先有王褒字子淵北齊書神武曾祖湖魏書字大淵此不書趙文淵作趙文深又魏澹字彥深隋書作彥淵經籍志亦作深舊唐書令狐德棻傳去淵字作魏彥列女傳又作彥泉魏書有蕭淵業淵藻淵猷淵明皆齊長沙王懿之子梁書帝紀淵皆作深諸王傳皆去上一字鄧元起傳前稱蕭深藻後稱蕭藻夏侯夔傳岐等傳作蕭淵明北齊書有蕭明傳陳書謝微傳真作臨汝侯隋經籍志梁西昌侯蕭深藻集六

卷新書宰相表宣武七子業藻象猷朗軌明一云六子無軌通鑑宣武紀蕭鄴明之八世孫也注唐諱淵故曰明以上互詳後　魏書崔浩字伯淵顏師古漢書序例作伯深　吳兢貞觀政要教戒諸王太子篇太宗曰顏回閔子騫郭林宗黃叔度雖布衣若相稱比必大喜四賢顏獨舉名避子淵也李衛公外集小注引揚子法言淵騫篇作顏騫篇顏真卿撰家廟碑有云子泉宏都之德行謂子淵也石墨鐫華曰唐兗公之頌碑作子泉佩觿曰顏淵之淵烏玄翻讀之如泉其避諱者有如此廣業案顏子之字

從回起義詳下與淵泉之淵異也後書卓茂傳孔休字子泉前書王莽傳孔休師古注但云姓孔名休不稱字疑亦子淵也因學紀聞宋玉釣賦宋玉與登徒子偕受釣於元淵淮南子作蜎蠉七畧涓子名淵楚人唐避諱改淵為泉古文苑又誤為洲案藝文類聚引作泉張彥遠法書要錄載宋王愔文字志有呇泉梁庾肩吾書品論作呇淵異苑作淵晉人字體唐元度新加九經字樣淵字下云深水也從𣶒𣶒古文淵象水左水右岸中也廟諱闕右畫作淵訛石經作淵淵亦作淵趙蕤長短經作淵廣業案說文水部淵回水也從水𣶒象形𣶒古文淵又囦亦淵字

泉部泉水原也象水流出成川形也文作𠕒長箋乃云𠕒字古篆書仝泉因誤以陶潛爲泉明非特不知諱亦未識字也畫禪室隨筆書黃庭經後云吳用卿定此爲唐人臨右軍者中有淵字缺筆蓋高祖諱淵故虞褚諸公不敢觸耳　褚遂良千文淵字缺筆詳文宗下

案避諱闕筆晋已有之未甚傷體也隋唐以來爲字不成者多矣故析言之

書籍　楚辭天問洪泉極深朱子集注泉當作淵唐本避改淮南子凡洪水波藪有九淵又宋玉九

掐旋入雷淵注一作泉非洪興祖補注云淵文選作泉唐避諱　尚書正義序其泉源所漸基于出震之君泉源即淵源也　胡正亨唐詩戊籤唐人諱淵曰泉不可悉數韓愈河之水篇繙魚於泉李賀瑤華樂施紅點翠照虞泉廣業案杜甫朝享太廟賦躍在藻之泉魚試帖題臨川羨魚漢書董仲舒傳作淵　德宗興元改元詔若墜泉谷述書賦王縉為文筆泉藪隋經籍志圖書泉海二十卷又詩歷神泉一卷後漢趙長君撰後書本傳作神淵

禮樂 路史少昊作大淵之樂注帝王世紀少昊樂田

曰九淵文選隋晉書唐文集皆作九泉避唐諱

天文 日星 藝文類聚引淮南子曰臨於曾泉是謂蚤

食經於泉隅是謂高舂至于悲泉爰思其烏是謂

懸車薄日虞泉是謂黃昏諸泉字元書皆作淵留

青曰吳泉即虞淵見河圖緯象云邠之隘上為

扶桑日所升宣陸之阻上為吳泉月所登此偽書

也虞綽避難易姓名為吳卓唐高祖諱淵改為泉

王希明步天歌天淵十里鼈東邊漢書李尋傳

月太白入東井犯積水缺天淵孟康曰天淵十星

在北斗星東南又天文志有星守三淵天下大水

廣業案廣雅天淵謂之三淵晉天文志作天池一曰三池一曰天海甘石星經通占大象歷星經並作天泉甘石蓋唐人所改大象歷不知撰人疑唐人所撰又步天歌天河起東方箕尾分南北二道南經傳說入魚淵晉天文志南經傳說魚刪去淵字又曰魚一星在尾後通占大象歷星經作天魚

地理郡縣新書地志河南郡長淵縣為長水元和志義甯元年改陽安郡金淵縣為金水元和志武德元年改通鑑注清淵改臨清龍淵改龍編今交阯澶淵為澶水後置澶洲

名勝志括蒼劍池傳是歐冶子鑄劍處號龍淵避改龍泉宋濂龍淵義塾記龍淵即龍泉也唐諱更今名

（宮室）晉禮志趙王倫篡位會天泉池懷帝亦會天泉池賦詩案此即魏志天淵池也李義山隋宮詩紫泉宮殿鎖煙霞用上林賦紫淵在其北　長安志興平縣有漢武帝龍淵廟元和郡縣志作龍泉廟

（物類）吳越春秋劍名有龍淵晉張華傳作龍泉南史王蘊嘗撫刀曰龍泉太阿汝知我者

（附謚）唐以前帝謚無過二字者唐初高祖謚太武

太宗謚文高宗天皇中宗孝和睿宗真聖猶二字也其後皆漸議增加德宗初禮儀使顏真卿請復七聖謚號其狀畧云禹湯文武皆一字謚言文則不稱武言武則不稱文豈聖德所不優乎蓋群臣稱其至者至周室卑大朴散謚始以兩字為重人或以虛美為榮漢承戰國餘烈參而用之君臣易名事歸至當少不以為貶多不以為褒雖衆美所歸可一言而盡矣聖唐高祖謚太武用漢制太宗謚文行周道也名正理順垂之無窮上元中政在宫壼亂名改作始建神尭文武大聖之號蓋非高

宗之所獲已衆元宗之末姦臣竊柄輕議鴻名遂
廣累聖之謚有加至十一字者皇帝悉有大聖之
號皇后皆有順聖之名使言之者惑于今行之者異
于古非舊制也寶應中二聖山陵有司議謚謂一
名不足節惠迺十倍于古焉而累聖謚名悉以字
多者為定是廢高祖太宗之令豈曰愛君夫臣子
之於君父莫不欲廣其美稱先王制禮不敢過也
故至尊無文至文尚質質之數極于一堯舜之美
足以彰矣文之數極于二孝文孝景之德亦以明
矣質則近古文則近今此高祖太宗之所以更用

其法後王所宜守之法也臣愚以為高祖以下累
聖謚號宜取初謚為定二聖謚名擇其美而正之
宜上元宗曰孝明肅宗曰孝宣伏唯詳擇事卒不
行唐世既然至宋遂有多至二十字者而十六字
之謚遂為定制矣至尊號亦起武后中宗時誼辟
已累謙冲僻君徒滋諂諛概從刪汰詎曰非宜

大聖祖元（本字避改）元太皇太帝（高宗追上尊號太上元元明皇加號大聖祖及高上大道金闕等字）諱耳字伯陽一字聃（呂覽作老耽史正義聃耳漫也老子耳漫無輪故世號曰聃史傳謂聃為謚）

案唐祖李聃本屬傅會其人故隱君子遷史所

謂修道養壽者也自竇后好道桓帝親祠諸書神其事者率多幻誕其名字亦不一（葛洪神仙傳老子耳七十而參漏故名耳字儋儋與聃同即太史儋也名重耳又云感大星而娠生于李家以李為姓又云母生于李樹下老子生而能言指李樹曰以此為我姓又云懷子八十一歲剖左腋而出生而白首故曰老子前涼錄索綏答張重華曰老明父名乾字元果胎刑無耳一目不明年七十二無妻與鄰人益壽氏老女野合懷胎八十年乃生老子續博物志娠七十二歲而生于陳國渦水李樹下剖右腋而生長一十二尺馮贅雲仙雜記羅苹路史注並云老子初生其母名之曰元祿酉陽雜俎老君母曰元妙王女又云託形洪氏之胞又曰李元君）不足盡信且如元祿之名尊號不應直犯其諱重耳之名下同于宏（本字避改下同）農府君不若依史傳為得

也舊唐書天寶二年追號文聖祖父周上御史大夫敬曰先天太上皇咎繇曰德明皇帝涼武昭王曰興聖皇帝（新書同）新書世系表先天太皇名乾字元果（南唐書路史俱作杲）咎繇字廷堅既曰敬又曰乾是二名也晉書李暠及子歆俱稱字以明尊祖之義（詳上）但並無班諱之文故不具列

宏農府君（太宗追祔）諱重耳字景順

通典永徽二年十月尚書左僕射于志寧奏言依禮捨故而諱新故謂親盡之祖今皇祖宏農府君神主當遷請依禮不諱從之

獻祖宣皇帝高祖追尊諱熙字孟良葬建初陵王溥唐會要初名建昌陵

懿祖光皇帝高祖追尊諱天錫新書作賜今從舊書字德真西魏賜姓大野氏隋時太祖復本姓葬啓運陵唐會要初名延光陵元和志二陵在趙州昭慶縣餘均在京兆

(今式)舊書劉仁軌傳太宗時平百濟頒宗廟之諱初仁軌將發於州司請歷日一卷并七廟諱曰擬削平遼海頒示國家正朔使夷俗遵奉至是皆如其言據言七廟則并宏農府君亦諱之矣時虛太宗室止六廟新書謂在高宗顯慶五年則宏農已祧當起獻

祖唐六典載祠部郎中員外掌祠祀享祭國忌廟
諱之事此云州司則諸州俱有班諱可知
太祖景皇帝高祖追尊諱虎字文彬葬永寧陵唐陵廟記元和長安
二志俱在三原縣方輿勝覽載蜀龍州牛心山有李
龍仙廟引道教靈驗記及牛心山靈異記謂虎葬此
山即龍仙也
恐不足信
(今式)後周書文紀討曹泥者儀同李諱又諱引河
灌之又開府李諱北史同又王萌傳萌與開府李諱皆指太祖若
武帝紀天和六年大將軍唐國公李虎時景帝已
死當是李昞蓋舊書本作李諱校者不知而誤改
也當依北史作李諱

（人事）名字 晉書釋例云唐人重諱是書所避特多如虎為武為猛獸之類滋惑學者非淺溫公通鑑尚不能悉辨如殷深源禿髮臺或作武臺或作虎臺不一其稱況他人乎郎瑛七修類稿云唐祖諱虎以武為虎已矣率改猛獸可乎廣業案唐以前以虎為名者極多諸史諱避之法亦甚雜或改武及獸或改豹及彪或削去不書或剪截其字晉書胡威字伯武世說注引晉陽秋作虎王彪之字叔武晉中興書作虎毛穆之小字武生而王彭之小字虎㹠彪之小字虎犢袁宏衛玠俱小字虎見世說顧愷之小字虎頭見名畫記之小字皆逸而不錄愍帝紀流人楊武赫

連勃勃曾祖劉武李特曾祖武傳檀太子武臺劉聰傳討虜傳武皆以武代虎惟石虎載記改稱字曰季龍乃其後有云青州言平陵城北有石獸一夕移在　城東南有狼狐千餘跡隨之季龍大說曰獸者朕也因避本朝之諱而比人于獸悖于理矣魏書列傳有許赤虎嘗使于宋宋書亦曰許赤虎而魏孝文紀兩稱為許赤武（北史帝紀同魏書避唐諱僅見此蓋唐人校改）梁書帝紀參軍王天獸南史作王天武陳書周鐵虎梁書但作周鐵南史作周鐵武南齊書曹虎南史作曹武本名虎頭又劉湛小字斑獸斑獸

者本小字虎也北史劉峻本名法武韓秀字伯武李靈字武符又盧叔梁書帝紀有陳獸牙胡獸牙又康絢武列傳作康絢（通鑑因之）陳寶應傳區白獸此獸武雜出也北史有薛彪子李叔彪胡小彪此以彪代虎也源彪係本名而通傳但舉其字曰文宗南齊書高帝遠祖豹文選注引自作彪似又并彪諱之（以上五世祖下）詳其尤彼此互異者陳後主紀有韓擒虎隋書止曰韓擒（集古錄韓擒虎碑稱隋高祖為今上乃隋人所撰碑文屢言虎獨于名下去之若避唐諱此不可知也廣業案是必唐人所鑿去觀隋書自明）五行志童謠曰黃斑青驄馬發自壽陽涘韓擒本

名擒獸黄斑之謂本傳引此謠又云擒本名豹北史則作韓禽本名禽武通傳皆作禽李衛公兵法大宗曰卿舅韓擒武靖曰擒武安知奇正之極何遂春渚紀聞云李衛公對問阮逸僞作今觀擒武之字恐逸亦有所本是一人而有六名矣急就篇朱交便注舜臣朱武其後皆為姓王應麟

補注當作朱虎顔氏避唐諱又師猛虎注云以猛獸為名他若梁書臧質嚴酷百姓謂之臧獸南史作臧彪又宋顔延年為顔彪杜嶷為杜彪北史魏宗室元暉稱餓彪李崇稱卧彪陳書不盡避虎字唯程靈洗傳子文季齊軍呼為程獸南史

作程彪隋書趙仲卿時人謂之猛獸北史作於菟剡溪漫筆謂漢人避諱皆以一字易之唐時避諱其例非一與兩漢迥不同是也

案康絢周鐵韓擒皆剪截其字其過豈止奪人親所名而已然猶愈於直改為獸夫諸史人自為書畫一誠難南北史出延壽一人之手而前後每不相謀此固史臣之失亦由唐無諱訓聽臣下隨宜代易其流弊遂至于此張淏雲谷雜記僅摘史南黄回傳畏之如虎狼侯景傳甯逢吾虎等字疑其改之不淨末矣

姓氏　六書正義虎姓八元伯虎之後唐諱改武（互詳武后）

字體　張參五經文字虎字缺筆作虎注云緣諱故省一畫凡從虍者皆放此開成石經作虎諸偏旁字放此俗作虎虎虎變體極多（詳敬宗下）金石文字記英公李勣碑在醴泉縣高宗御製并書碑中虪字廣韻作虪胡畎切獸名似犬多力出西海倒一虎者非也五經文字亦云虪于犬及從二虎從目俗二虎顛倒與說文字體不同此書用俗體倒一虎字而又缺一筆以避太祖諱今人不識之矣又順陵碑長安二年立武后追尊其母楊氏之碑時膚

宗為相王奉勅書內虎字再見末筆俱不全箎字號字亦同猶未斥唐諱朱楓雍州金石記云殘碑今在咸陽縣有虎字廣業案左思魏都賦兼葭贙李善注引說文分別也是贙並非犬名而吾鄉陳氏瓛玉煙堂帖有唐高宗坤元紀地帖中云贙嘯龍騰寔用贙字則竟以此為虎字矣中州金石記載萬歲登封元嵠谷寺建塔記云諍贙呑聲亦倒一虎然却又有虒字若嗁為啼蹏為蹄之類抱朴子嘗云書三寫帝成虎則其始由帝而虎未可知至唐復由虎而帝也長箋謂古人帝王字不輕用為偏旁以尊君後世妄改是未知諱避之義也

書籍野客叢書云後漢書孔僖傳畫龍不成反類狗劉攽刋誤按古語皆云畫虎此為畫龍乃章懷避唐諱耳正如令狐德棻後周書引韋法保語古人稱不入獸穴不得獸子亦避虎字也廣業案唐無易虎為龍之例惟漢書人表有龍臣師古注周武賁氏也尚書作武臣　是虎亦作龍而宋書蕭惠開傳畫龍不成遂至于多忤耳亦作龍但後漢書馬援傳戒兄子書魏志注引典畧臨淄侯植與楊修書皆作畫虎御覽工藝部梁武帝觀鍾繇書法云學子敬者如畫虎也學元常者比畫龍也則龍

與虎正不同也李義山為安平公謝表畫武聚螢用之改為武則為避諱無疑不探虎穴安得虎子乃漢班超語自吳呂蒙以後引者甚多不止法保又戴大慶考古質疑曰吳氏漫錄云豫章漁父詩范蠡歸來思狡兔呂翁何事兆飛熊又嚴居大士是龍象草堂文人非熊羆棄六韜史記非龍非彲非虎非羆無熊字恐豫章別有所本大慶觀李瀚蒙求呂望非熊徐狀元補注引後漢崔駰傳注云西伯出獵卜之曰所獲非龍非彲非熊非羆豫章蓋本諸此六韜史記本是虎字唐人多作熊杜詩

田獵舊非熊夔府咏懷熊羆載呂望鴻雁美周宣白帖熊部獵部卜部皆作非熊蓋章懷避諱其注東漢書雖引史記之文特改非熊之字杜李遂相沿用之耳據此則虎字又改龍與熊矣晋書王獻之傳此兒管中窺豹時見一斑此用世說新語而易虎為豹後人據晋書并改世說也魏志注載庾中令曰論者之言似管窺虎可以證之今無復有知者矣隋書梁士彦傳猛獸要須成斑亦謂虎斑豹但可言文不言斑也其泛用虎字如晋書豺聲豹視王彌傳梁書驅貙獸劉峻傳懷市獸之疑侯景傳魏

書有力如武又大八武變（穆宗傳）北齊書養傅翼之飛獸（顏之推觀我生賦）隋書騎獸之勢（獨孤后傳）武落雛田之外槲風沐雨（盧思道勞生論）杜少陵詩威定武狼都李太白詩六駮食猛武間有改豺者隋煬帝詔曰莫非如豺如貔之勇此類皆隨便更換者也　元經之偽書錄鮮題以諱辨之曰薛收唐人于傳稱戴若思石季龍是也元經作於隋世大業四年亦書若思何也哉廣業案薛氏傳於虎字世民字屢見偽亦顯然陶宏景古今刀劍錄有石季龍又有劉淵知是後人所改

隋經籍志有白虎通白六帖

作白武通景日盼說嵩嵩高靈勝詩石在中嶽廟
壁詩後題太和三年按北魏亦有太和今詩內小
注稱白武通知為唐文宗太和年也又隋經籍志
有白獸七變經五行家注
官制溫大雅創業起居注有獸賁郎將王威獸牙郎
將高君雅武賁司馬龕舊書高帝紀有武賁郎武
牙郎將新書同此皆隋官也唐避諱不設此官舊有
虎賁皆改之晉書帝紀九錫文武賁之士又虎旅
為武旅梁書帝紀獸賁騠騎之夫又武騎如雲隋
官志武賁郎將　舊書職官志龍武將軍諸衛羽林

左右龍武軍開元年改見唐六典程大昌雍錄云即太宗飛騎也衣五色衣乘六閑駁馬虎皮韉唐諱虎故曰龍武言其才質服飾似龍虎也隋經籍志瓊林七卷周獸門學士陰顥撰小說門案後周虎門麟趾皆藏書之所詔集區分四十一卷後周獸門學士宗幹撰總集門舊書禮儀志魏蘇則為侍中舊侍中親省起居故謂之執獸子吉茂謂之曰仕進不止執獸子南史齊廢帝封犬為赤彪儀同

（天文）史天官書參為白虎晉天文志參白獸之體其中三星橫列三將也又武賁一星新書禮志四

獸改白虎曰騶虞八蜡改虎曰於菟文獻通考宋仁宗天聖三年禮官陳詁言開元以來蜡祭其郊祀正辭錄司天監神位圖皆以虎為於菟乃避唐諱請仍為虎亦見宋史禮記

（地理）郡縣廣韻虎州唐改武州　字彙補唐諱虎改虢州為新州漢志河南郡成皋縣本注故虎牢師古曰穆天子傳七萃之士生捕獸即獻天子因號獸牢御覽穆天子傳天子命畜之東虞曰虎牢唐諱虎故改武晉志武牢注鄭之武牢新唐志鄭州滎陽縣有武牢城柳宗元有戰武牢曲宋書鄧琬傳虎檻

上

南史作武檻　通典壽州壽春縣有地名死武本死虎魏書王肅傳豫州刺史蕭懿將園壽春遣將胡松等也屯據死虎是也杜氏避諱作武宋書明帝紀殷悏劉勔等傳作宛唐蓋字形相類而訛水經注陎水有滕頭獸名水虎古今刀劍錄載之作水唐水經注作死虎塘又有死虎亭　或是避諱去虎字而變死為宛塘為唐或因明帝多忌諱而改然以死虎為正也通鑑仍宋書之誤作宛唐

吳地志虎𨻶唐諱虎錢氏諱𨻶改為滸墅黃東石曰本改許市後人誤舊音加水為滸市為墅

山川晉書宣紀王凌迎于武邱即虎邱也盧熊蘇州府志在府

城西北七里　藝文類聚虎邱山引晉王珣銘曰武邱山先名海湧山范成大吳郡志同吳地志虎邱山避唐太祖諱改武邱亦名獸邱梁書何允本字避改傳居獸邱西寺顧協傳齊書顧歡傳俱作武邱南史或獸或武歸有光與沈敬甫書獸邱即虎邱唐諱並云武邱也廣宏明集有宋釋武邱法綱法師白樂天詩後集有題東武邱寺六韻夜遊西武邱寺八韻劉長卿題武邱寺詩青林虎邱寺獨孤及夜宴白居易虎邱山詩不諱皆後人改正顧炎武虎邱山志雲巖禪寺即虎邱寺唐避諱改武邱寺通雅虎邱劍池顏魯公書偽也唐諱虎晉書已稱武邱矣　王鏊姑蘇志虎山

改名武山震澤志在洞庭東山麓相傳吳王養虎於此後避唐諱改七十二峰之一也

葉紹翁四朝聞見錄武林本曰虎林唐避諱故曰武林（方輿勝覽同）如以元虎為元武之類又云虎林山即靈隱山因避唐諱改非二山一為虎林一為武林也廣業案漢志會稽郡錢唐縣本注西部都尉治武林山武林水所出（晉志同）班氏不應預避唐諱呂種玉言鯖據之（靈隱寺志載田藝蘅北高峰記云靈隱山名稱不一以其為神仙之別圃故曰靈苑以其為許由所稽留故曰仙居又以為草木翳薈而多虎豹則曰虎林唐避諱易虎為武遂以名郡留留青云虎林之改武林或曰因多虎患或曰南唐諱之此二說皆誤為南唐

邵重生武林山辨云武林杭之名山舊志以武林門右土阜俗稱祖山者當之爲其山先名武林以避唐諱改稱虎林成化志引楊正貞虎林山記謂錢王時祖山在郭外有異虎其山自名虎非避改也此說反以武避改虎尤謬傳契嵩武林山志云秦漢號虎林以其棲白虎也晋曰靈隱用飛來故事也唐曰武林避國諱也棲虎之說傅會虎邱山事亦不足據

南康記贛州武頭山本名虎頭山避改　荆州府志宜都縣虎牙山又名武牙山（御覽引袁山松宜都山川記作虎牙知武避改）爲漢地里志西河郡穀羅縣武澤趙一清水經注釋云本曰虎澤唐避諱改後漢建武二十八年詔南匈奴居西河美稷之虎澤即此澤也　郭裴廣東通志曲江縣武水古名虎澤唐改今名

宫室宋書神虎門南史武紀改神武諸王及傳亮等傳改神獸至鄭鮮之傳詔神獸門求啟事則并宋書改之梁書多作神獸南史同亦作神武陶宏景脱朝服掛神武門是也梁紀有神龍仁獸闕陳紀有雲龍神獸門晋海西公紀神獸門諸王傳又作神武門其門本名皆作虎惟舊唐書中宗紀神獸門乃改元武門名之此實有是門也杜詩寂寞白獸闥朱鶴齡注即白獸門三輔黄圖有白虎殿唐諱改獸唐書臨淄王討韋后帥兵從白獸門斬關而入又康國安遷太學博士白獸門供奉可證

上

北史高洋營三臺改金武曰聖應北齊書作金獸即魏武金虎臺詳前石虎下又魏孝文太和七年幸獸圈詔曰武狼猛暴三輔黃圖有秦獸圈漢獸圈本虎圈也漢書王嘉傳亦作獸圈物類動植藝文類聚獸部無虎他書作武管子揆度篇委質者以雙武之皮晉禮志武皮隋律歷志武始文唐志同晉五行志南陽獻兩足猛虎識者曰武形有缺金獸失儀李白集有猛武行蕭士贇注謂前代不諱妄改為猛虎行非也或稱獸晉書不畏岸上獸五行志劉氏產一蛇一獸劉聰傳陶潛搜神後記同梁書雕獸

嘯而清風起任昉傳北齊書不入獸穴安得獸子李遠傳漢書敘傳注引左傳子文在曹中獸乳之或稱猛獸晉周處傳南山白額猛獸吾彥傳手格猛獸梁滕曇恭傳母為猛獸所搏顏師古注漢書班固幽通賦李虎發而石開云李廣夜遇石以為猛獸而射之或稱豹文苑英華盧綸臘日觀咸寧王部典安勒獫豹歌中云人忽虎蹲獸人立始知縛虎如縛鼠題言豹原文也歌言虎後人所改也或稱彪南史宋檀珪與僧虔書曰飢彪能嚇人遠與肉王曇首等傳僧達跳下地作彪表顗傳本願生出

彪口袁昂傳于乳媼匿忽見一彪

器用崔豹古今注魏朝有青龍旛朱雀旛元本字避改武白虎黃龍旛晉朝惟用白虎旛白虎即騶虞也宋書白虎旛又作騶虞旛晉書作白獸旛隋書同北齊書白武旛漢書文紀初與郡守為銅虎符竹使符晉書作金獸符文紀銅武符官志又陸機傳入侍帷幄出剖符竹符當作虎後漢杜詩疏云舊制皆以虎竹是也此唐人所改隋禮儀志白虎符改為騶虞符新書輿服志西方諸州給騶虞符

宋書禮志白虎樽樽蓋上施白虎能獻直言者發此樽飲酒欲令言者猛如虎也

晉禮志元會設白獸樽六典同唐李君房有白獸樽賦晉輿服志踏獸車本踏猪車魏文改名石勒載記格獸車魏書作格虎車詳前北史武頭楯魏任城王雲傳白獸烽周齊煬王憲傳隋禮儀志獸頭鞶囊又獸頭鞶獸爪鞶又旗畫白獸周書閔帝紀白獸噬騶蒼鷹擊殿唐六典白獸旗湧幢小品謂墓前石獸始唐避諱廣業案宋書禮志漢後送死多作石獸碑銘等物晉武咸寧四年詔石獸碑表此獸兼言石羊石虎羊即天祿虎即辟邪水經注張伯雅墓夾對石獸於闕下又云仲山甫冢羊虎傾低是也舊唐禮儀志梁武帝建建陵謂侍

中曰陵陰石獸與陵俱創百餘年物也亦兼羊虎

晉五行志魏齊王時有小材激墮樞受命符石彪

頭斷之此則專言石虎也

（附謚）舊書德宗貞元十一年太常定馬燧謚曰景

武上曰景太祖謚因改莊武

世祖（後改代祖）元皇帝（高祖追尊）諱昞葬興寧陵（京兆咸陽縣）

（今式）昞易為景丙炳秉等字並同唐人避諱皆隨

宜改換惟世祖諱例止一字易於辨識史律書曰

景風居南方景者言陽氣道竟故曰景風其於十

二子為午於十母為丙丁丙者言陽道著明也義

蓋取此又漢律歷志明炳于丙釋名曰丙炳也物生炳然皆著見也故炳亦以景代之說文長箋謂景即影字避諱以景為丙則古今音讀竟未知孰避唐諱孰為正書且景風之景豈亦影乎

（人事）名字 北史李裔傳始平太守景名犯世祖元皇帝諱又劉昞稱字曰延明（見北涼錄文隋經籍志燉煌寔錄劉景撰）李昞稱字曰仁曜（魏書暎弟）李晉書師昺作師景（趙王倫傳）劉昞作劉景（元海傳）南史梁吳平侯蕭昺作蕭景（通鑑作昺）此避正諱也梁書許懋傳湯又不應傳外景史游急就篇田細兒注宋有田景補注云左傳田丙以

避諱改則避丙字南史宋明帝字休景而宗炳庾炳之皆稱字梁書武紀王僧景宗史傳祖景宋徵太子庶子隋經籍志宋徵士宗景集十六卷又阮河南藥方十六卷阮文叔撰（文叔名炳見唐志案魏志注作字叔文）則避炳字南史書劉秉字曰彥節北史書沮渠秉字曰季義隋宇文化及傳鷹揚郎將孟秉（楊紇同）新書竇建德傳作孟景則避秉字宋書沈約自序云錢唐杜炅字子恭有道術沈警敬事之晉書孫恩傳南齊書南史孔靈產傳及陶潛續搜神記皆但書字曰子恭蓋炅音同昺唐人并諱其嫌也聶

心湯錢唐縣志作晉杜曷字叔恭又別出杜子恭誤矣

氏族 顏師古漢書注丙吉作景吉　新書宰相表漢李陵裔孫歸後魏見于丙殿賜姓曰丙後周有丙粲右監門大將軍應國公高祖與之有舊以避世祖名賜姓李氏李元紘傳本姓丙氏曾祖粲歸高祖授宗正卿賜姓李廣業彙史通因習篇注今有姓邴姓宏本字避改下同者以犯國諱皆改李氏路史注亦作邴粲續通考同 邴字從邑旁考漢書丙吉本傳及公孫宏等傳贊作丙宣紀作邴顏注作景法言文選俱作

邴漢書貨殖傳丙氏史作邴氏又史齊世家晏孺子元年秉意茲即左傳哀六年邴意茲然則丙姓始因諱加邑旁後並邑旁亦諱而用秉又并諱秉而用景也新書元載父昇本景氏疑亦丙氏或邴氏也

書籍　荀勗始分四部其三曰丙李充謝靈運等因之隋經籍志四部書三曰景部唐六典祕書郎掌四部圖籍以甲乙景丁為之部方氏釋疑曰王伯厚序四部書猶曰景部異代猶踵其諱　晋書禮志張華甲乙論甲娶乙為妻後又娶景不說有乙梁

書范縝神滅論張甲王乙李景趙丁　野容叢書云漢書注以景代丙如景科景令之類晉書與唐人文字皆然湘素雜記亦未曉所自考之蓋唐為世祖諱也廣業案漢取士有甲科乙科丙科見漢書儒林傳匡衡中丙科補文學掌故注作景科又漢令有令甲令乙令丙晉刑法志令景有詐自復免是也　李白夜宴桃李園序古之人秉燭夜遊良有以也　用魏文帝與吳質書中語書云古人思秉燭夜遊魏志王粲傳注亦載　古詩晝短苦夜長何不秉燭遊並見文選秉燭當作炳燭說苑建本篇晉平公問師曠

曰吾年七十欲學恐已暮矣曠曰何不炳燭乎又云老而學者加炳燭之光顏氏家訓作如秉燭夜行藝文類聚引說苑作執燭知皆唐人所改陶潛飲酒詩寄言酣中客日沒燭當炳正用此蓋六臣注文選者改避國諱而太白仍之後校三國志者亦并改之李石語文宗曰古詩何不秉燭遊勸之照也杜詩亦云夜闌更秉燭遂相沿不察

〔天文〕時令晉書紀日有景子景寅景午景戌梁陳以下諸史及唐世詔令文集並然宋書符瑞志亦有作景午者紀年亦如此元宋華嶽頌歲景戌陸贄鐵券文貞元二年歲次景

寅王俞易林集會昌景寅歲

隋禮志後齊制太學生十日給假皆以景日放之隋制乙日試書景日給假虞兆漋天香樓偶得隋時改丙為景唐初修晉書凡帝紀丙子丙寅之類皆仍隋舊書景子景寅藝苑卮言曰學書諱丙丙日以蒼頡丙日死也不通可笑廣業麋學書忌丙丙見路史注不聞因是改景廣氏未考唐諱云仍隋舊可笑殆有甚焉

魏書天象志第三第四卷諱丙及庶民等字如景寅火又犯木之類說者謂後人取唐張太素書補之故然詳魏舊唐書作于後唐故稱唐為本朝諸帝諱皆在所避嘉靖間閩人詮刊本有校改未淨者如憲宗紀元和五年九月有景寅八年八月有景辰之類若新書修於趙宋則更無以

景爲丙者矣　晋天文志老人一星在孤南一日南極常以秋分之旦見于景春分之夕沒于丁李頻老人星詩春後常依丙秋來忽近丁誤也史記索隱歷書游兆下注云景也

（地理）山川太平寰宇記興州順政縣有大景山小景山字本爲丙國諱改王應麟詩地理攷太景山在興州南七十里與小景山連本名丙避諱改相傳北有丙穴産嘉魚

案晋書宣武帝紀唐太宗所手製諸臣分輯志傳統題御撰其避唐諱甚詳也備著諸帝下矣

宋齊以下諸史本不盡出唐臣之手而抄謄竄易既無成例又彼此前後各不相顧其諱頗難辨別試就南北史列傳言之其本名與追改之名錯出互見者凡數十人如南史之曹武周鐵武見南齊書陳書皆作虎此追改之名也若陳淮南王叔彪梁張彪（梁書附諸王傳）則本名也北史薛彪子（十七史商榷云唐諱虎為豹引薛豹子為証今考之實作彪若皮豹子張豹皆本名）也 李彪李叔彪胡小彪（魏人）盧叔彪源彪（北齊）顧彪（隋）鐵弗劉武（魏）達奚武張彫武（北齊）權武（隋）內惟張彪（伽藍記同）源彪與魏書同為本名而源彪傳中

已但稱字（詳前）隋書避虎字無改彪者是顧彪亦本名盧叔彪北齊書作盧叔武而張彫武但云張雕例蓋與隋書韓擒同北史以雕為彫猶南史以擒為禽也達奚武權武他書無異稱當是本名餘皆追改凡此皆避太祖諱也南史梁高帝從弟蕭景（詳前）梁書亦作景其曰宗少文即宋書宗炳庾悅傳之庾仲文即宋書庾炳之惟江秉之不改（十七史商榷云北史作康之南史作秉者或後人依宋書之誤而改）北史劉延明即魏書劉昞而沮渠蒙遜子秉亦稱字（詳前）惟崔秉不改他若宋之謝景仁殷景仁柳

元景王景文南齊之李景文蕭景志崔慧景魏司馬景之房景伯裴景融常景盧景裕等梁陳周隋閒名連景字者　高景宗蔡景歷陶宏景馮景張景仁宋景業公孫景茂諸人或諱或否未可知然梁武帝紀王僧景魏書齊書俱作王僧炳宋書明帝字休炳南史作休景以此推之疑亦不盡本名也凡此皆避世祖諱也宋書江智淵隋經籍志作深江湛字徽淵南齊書褚淵薛淵賈淵王智深陳書太子深南史除褚彥回賈希鏡稱字外俱作深寔則惟王智深太子深深為本名

唐人淵有改泉者然梁書鮑泉却非唐改魏書崔僧淵（崔元伯傳）鄧淵盧淵（盧元傳）侯淵張淵匈奴劉淵別有廣陽王深羊深（北史羊深字文泉）北史劉淵無傳（即元海詳前）崔僧深附崔道固傳鄧淵書字曰彥海盧元（本字避改）傳曰盧伯深餘俱改深北齊書李義深趙彥深後周書宇文深樊深（字文深）趙文深隋書魏德深北史並同案隋經籍志五經大義十卷後周樊文深撰又七經義綱七經論質疑皆樊文深撰不書名而書字知樊深為淵也趙明誠金石錄云後周華嶽廟碑趙文淵字德本

後周書作趙文深蓋唐史避諱凡此皆避高祖諱也太宗生不諱名世民字或避或否亦有避及高宗之名者後詳考唐修諸史惟令狐德棻後周書至高宗時始上之南北史奏于貞觀年不應避高宗諱史稱調露中高宗善其書令藏副祕閣仍別錄以賜皇太子則是錄書人所改非盡延壽本文也夫史以傳信名以表德宋以前南北史盛行不暇綜覈故未有深明其說者今既分別於諸帝諱下復為表出於此

經史避名彙考卷十五

海甯周廣業耕厓

帝王十二 唐 附周

唐

太宗文武大聖大廣孝皇帝諱世民葬昭陵醴泉縣九嵕山

（名義）舊書本紀年四歲鍾輅前定錄作生之三日誤有書生見之曰龍鳳之姿天日之表年將二十必能濟世安民矣高祖懼其語泄將殺之忽失所在因採濟世安民之義以為名焉

冊府元龜太宗為秦王高祖有詩云聖德合皇天五宿連珠見和風揚世民

上下同歡宴縉紳謂是秦國之瑞舊書隱太子傳高祖呼太宗小名謂裴寂等此兒典兵既久在外專制為讀書漢所教非復我昔日子也則似別有小字也

(今式)貞觀政要禮樂篇太宗初即位謂侍臣曰準禮名終將諱之前古帝王亦不生諱其名故周文王名昌周詩云克昌厥後春秋時魯莊公名同十六年經書齊侯宋公同盟于幽惟近代諸帝妄為節制特令生避其諱理非通允宜有改張因詔曰依禮二名義不偏諱尼父達聖非無前指近代以來曲為節制兩字兼避廢闕已多率意而行有乖經語舊書作典黃淮等名臣奏議作誥今宜依據禮典務從簡約

仰效先哲垂法將來其官號人名及公私文籍有世及民兩字不連讀（舊書作續）並不須避（廣業案舊紀武德九年六月甲子立為皇太子庶改昬斷決已已今曰依禮二名云云時尚未即位至八月始即位也因文略故舍史錄此冊府元龜亦作皇太子令互詳儲副）

舊書高宗紀顯慶二年十二月庚午改昬葉字

案昬以民聲葉有世訓（詩長發傳葉世也）故改之太宗二名與景元神尭不同故終其世未嘗偏諱高宗初亦欲遵此禮群臣以單名不可指斥乃從其請既而昬葉之字一皆換易則本名諱避可知至明皇二名則生亦偏諱矣是太宗雖有此

令卒未嘗遵用也

（人事）名字舊書李勣傳本姓徐氏名世勣永徽中以犯太宗諱單名勣新書畧同廣業太宗朝名連世字者蘇世長劉世讓鄧世隆虞世南等永徽初皆前卒唯英國公至總章二年始薨故獨改避而太宗實錄亦以李勣稱之舊書太宗紀貞觀二年為并州都督稱李世勣十五十八等年稱李勣十九年又稱李世勣若後人追改則貞觀政要有鄧隆貞觀十一年著作佐郎劉肅大唐新語有蘇長虞南南兄世基亦作虞基封德彝曰虞基被刑虞南匍匐以請代善心之死敬宗蹈舞以求生王覿十八學士圖

記褚亮虞南趙蕤長短經亦有虞南施宿會稽志云餘姚龍泉寺碑虞世南撰武后天授中布衣董尋書世南止曰虞南此後人追去之也　高祖實錄有陳當世舊書趙郡王孝恭傳作陳當時新書王雄延傳作陳當通鑑因之也（注云當下合有世字唐史避諱去之）新書有呂世衡貞觀政要作呂衡（太宗時中郎將）又太宗曰昔啟人亡國來奔此謂突厥啟民可汗也（隋文帝時內附）又高士廉等撰氏族志以山東崔幹為第一等通鑑作崔民幹凡此皆追改追去也　舊書新羅國王興光本名與太宗同先天中則天改焉　南

北史列傳有張安世郭世通宋書作道嚴世期宋柳世隆齊徐世譜陳俱南史王世弼王榮世魏宋世良世軌吳遵世齊蕭世怡周韋世康薛世雄虞世基王世充隋俱北史並不避世字與宋魏諸史同惟隋書王充傳其兄世惲亦作惲新唐書復稱世充而竇建德傳使人如灌津祠充墓仍去世字柳宗元唐鐃歌鼓吹曲太宗討王充煬帝紀有直長薛世良宇文化及傳作薛良又有王世積傳北史王雅傳亦云子世積而高熲傳作王積南史宋孝武帝劉穆之俱字道人竇泉述書賦作字道和諸葛長人余齊人在宋書人皆作民梁書劉

齋劉歆二傳祖乘民宋冀州刺史劉杳傳祖乘人宋冀州刺史或諱或否兩傳互異又有李安人與南史同疑始亦為民晉書釋例云世為代民為人為庶為百姓然惟泛用民字如流人楊武愍紀流人李特惠紀長安遺人懷紀吳郡飢人元紀中州良人惠紀之類隨宜改易世字則宣帝紀己首云世序其職以世官克平徐方本不盡避故如傅宣字世宏本字避改暢字世道及畢茂世卓孫顯世柩陶世美瓚之字俱不避裴頠小字逸民賈黎民桓石民徐廣字野民亦不避惟徐邈削其仙民之字章懷注後漢書

則有鄧萬代（桓紀作世武傳改代）實司空孫朗字代平盛允字伯代西羌傳趙世作趙代（和帝紀作趙世）若史通之裴世期作裴少期則因闕筆而後人傳寫誤也
（氏族）姓氏書辨証云世氏衛世叔氏後去叔為世氏
案古書世字唐儒避太宗諱皆改為太字如世子為太子（之類）是也論語世叔討論之乃子太叔游吉也又太叔氏衛僖侯八世孫儀別為太叔氏謚文子生太叔申申生子太叔疾疾生太叔遺按太叔古本皆作世所謂世叔是也姓名急就篇洩治非注云洩氏鄭有洩駕（案左傳隱七年洩伯即此又陳僖二十四年有洩堵俞彌）

有洩冶宣九魯有洩歎子昭二十六吳有洩庸亦作泄魯有泄柳趙有泄鈞衛有泄姬漢有泄公廣業案諸洩字本皆作泄避唐諱改伯厚未及詳至世字見漢藝文志世子二十一篇名碩陳人七十子之弟子鄧氏謂出于衛又謂世改太始於唐與白虎通不合姑存之

諡號

元皇廟號本曰世祖後改代祖肅宗子亦號代宗案代宗以孫避祖可也代祖則以祖避孫矣史通謂李百藥北齊書以廟號犯時諱稱其諡變世宗為文襄改世祖為神武今觀後漢書光武紀建

武元年以前皆稱光武二年後皆稱帝獨更始二年世祖因發旁縣（符）四千人一稱世祖則知范書本皆世祖其曰光武乃章懷所改而此其偶遺者耳至注文則竟以光武為代祖孝武為代宗矣順帝紀又文選東京賦武有大啟土宇紀禪肅然之功李周翰注武代宗字體石墨鐫華唐少林寺碑首有太宗文皇帝御書七字中止世民二字以渴筆草書填之餘皆正書不類文皇廣業案草書署名以示別異其體固自完也顯慶後始為字不成且多變體太宗之諱肅宗書石臺孝經世作世世民作巳巳釋懷仁集右

軍聖教序褚遂良千文亦然諸家書世字陸柬之作卅鍾紹京作世宋儋作世顏真卿作卄柳公權作廿或作卅五經文字無世字而於泄字下注云本文從廿緣廟諱偏旁準式例變愍字下注云廟諱偏旁準式省從氏凡泯昬之類皆從氏九經字樣卋廿下注云音勢卅年為一廿從卅而曳長之今廟諱作廿俱詳敬宗後張世南游宦紀聞曰太宗諱世民故今牒葉弃皆去世而從云漏泄縲紲皆去世而從曳世與云形相近與曳聲相近若皆從云則泄為沄矣故又從云而變為曳也民則易而從

氏如昬愍泯之類至今猶有從氏者岳珂刊正九經三傳沿革例云單言民則闕斜鈎而作民從偏旁則闕上畫而為氏如書盤庚之不昬作勞呂刑之泯泯棼棼左傳昭二十九年若泯弃之之類廣業案昬葉之改史文雖不詳大率如開成石經之體詳敬宗禮記周弃繼之是去世字其復變為云及曳當因卅曳長為世之訓而遷就作曳曳從申丿聲余制切是兼形聲相近也今習見者論語雖在縲絏之中左傳臣自羈絏僖二十六說文引作紲禮記振河海而不洩文選楚辭鼓枻子虛賦揚桂枻史記並作

上

枻說文長箋反謂改栧為枻謬矣氏有兩義一姓氏音是一崩聲讀若低說文有氏部訓曰巴蜀名山岸脅之堆旁著欲落墮者曰氏氏崩聲聞數百里象形乀音移聲無姓氏之訓故江隣幾雜志載馬章靖云昏字本從民避唐太宗諱乃作氏孫文公云從高低之低馬見說文始憅己說未博然姓氏由來已久三國吳氏儀嘗改姓是蓋叔重偶遺之耳徐鍇繫傳補之是也昏字舊無從氏者永徽四年褚遂良書大唐皇帝述三藏聖教序記中重昏之夜昏字從民惟鈎上出旁加點以避諱浮華之

世不闕筆而目葉葉字闕下筆野客叢書以為大宋時書據此以辨昏為俗書非避諱誤也今本說文日部昏日冥也從日氐省氐者下也一曰民聲案氐訓上不訓下是此氐字本民字必徐楚金兄弟仍唐諱改氏而又誤加一畫也李文仲字鑑以從氏者為會意從民者為諧聲偏旁俱當從氏亦非六書故云昏唐本說文從民省徐本從氏省晁說之曰因唐諱民故改為氏也長箋辨之曰氏有落墮義故從氏不必氐省而戴言唐本則又反之矣戴說信可疑當云唐貞觀本作民然戴又安得見之凡從昏字多讀民聲或古有此讀未可知也又云昏說文作昏俗或作民正字通云

昏同昬非俗字也精蘊以昬為昏旦之昬以昏為昏姻之昏不考唐諱遂誤分為二字至若愍疧殙緍等字字書皆在明昧之間六經正誤謂婚姻字當從氏却從民强昬矜愍字當改民却從氏六書正義謂詩昬以為期正義從日叶民篆作昏俗作殙因譌殙與惽涽及釋惽字不能明其本從民又謂詩柔桑多我覯痻借用惽長箋殙字下云昬本書作昏長箋用徐氏四聲說文因唐諱改他作昬者未及改亦不必改也詩止自殙兮石經作衹自疧兮疏作疧孔氏音都禮切劉氏音眉貧切並謬緍字下云石

經詩維絲伊緡注疏皆改緍一説昏古從民廣諱改氏故説文凡從昏諸字詳界不倫亦或有之又云暋婚並作昏則昏爲諱而爲昏義若有之又略字下云説文有昏無昏而偏旁有之非闕則贅也或曰民字唐諱故於從民諸字一皆改氏説文用氏字正法也泯字下云周書天惟與我民彝大泯亂石經作泯亂注疏公車本並作泯亂蓋蒙上文有民字因誤其下徐氏傳會增入贅也泯字下云新增亦引石經周書大泯亂及泯泯棼棼注疏公車本並改泯徐氏狥俗增入再譌而爲泯謬中生

謬𧦝字下云溷眂詩眂之蚩蚩石經注疏並作眂今從本改用𧦝棄毛氏傳當用𧦝或古借也蟁字下云昏時出故從昏民民之譌也參觀諸字趙氏似亦見及唐諱而終未知石經之例故一味鶻突甚至斥注疏為誤改詆徐氏為傅會何其不深考也音學五書說詩無將大車篇祇是疷兮云宋劉彝曰疷當作痻病也音民唐石經此字作疷從氏避太宗諱凡字從民者皆為氏今人書昬為昏猶其遺法張參五經文字愍字下云緣廟諱偏旁準式省從氏凡泯涽之類皆從氏又琘字下云莫巾

反禮記作碈是其例也後人不解遂以為白華俾我疧兮之疧乃于氏下又添一畫而讀為扺則謬之甚矣按說文本無疧字元戴侗曰亦作痻柔桑多我覯痻即此字按唐人避諱之式見于五經文字者灼然如此而世儒多莫見也書康誥天惟與我民彝大泯亂唐石經作泜而趙宧光强為直尼切曰泜著止也此與無將大車之疧何異哉亦見九經誤字廣業寀祇是疧〻俾我疧兮毛傳俱訓病多我覯痻鄭箋亦訓病然則三字寔同一字白華之添一畫先已謬矣然五經文字疒部疧字下巨皮反

病也見爾雅初不引詩亦無疷字說文水部泯著止也泯滅也劃然兩字趙強援著止以訓周書而以泯爲新增尤謬爾雅泯訓盡六經正誤謂左傳成二年不泯其社稷十六年大泯曹哀十一年吳其泯矣皆誤作泜桓十五年愍其見尸十一年注不爲天所愍弔皆誤作慇唐諱民從氏因仍未改新唐書糾謬云岑文本路隋楊炎傳愍字當作慇然於第三卷節愍太子却不糾蓋皆未明當時闕筆之式故遽以爲誤耳　容齋隨筆曰蜀石本九經皆孟昶時所刊其書淵世民三字皆缺畫蓋避

唐諱石經詳後蜀

困學紀聞曰後蜀孫逢吉書石經於高祖太宗諱皆缺畫唐之澤深矣晁氏石經考異孟蜀已叛後所刻石經亦不避唐諱

日知錄曰晉相里金神道碑民珉二字皆缺末筆南漢劉龑尊其父謙為代祖猶以代易世至宋益遠矣而乾德二年卜謜狀義女媧廟碑民珉二字咸平二年孫沖序絳守居園池記碑民泯二字皆缺末筆其于舊君之禮何其厚歟

池北偶談云襲美文藪不避世字鹿門隱書一條云三王之世民知生而不知化五帝之世民知化而不知德又與元徽君書云懼來世聖人責乎無意於民又皆二字連用廣業棄舊書傳宗光明元年皮日休陷黃巢為博士且為作讖其不避唐諱固宜

集古錄唐唐郭頴碑

李百藥撰宋才書穎父名基字世業而百藥但云父業其書穎兄茂碑亦然時基字無所諱而于世業字而不名不詳其義廣業案唐初以字行者如封德彝高季輔之類甚多世業想亦同此且亦可證太宗生不諱名也金石文字記云皇甫誕碑中有世字及民部尚書字是其例也王澍虛舟題跋據此定為高祖時書案皇甫無逸高祖時仕益州大都督其為父誕作碑歐陽詢書金石錄固明言貞觀中追建矣且詢書千文亦不避世及民字聖教序當常現常之世民仰德而知遵二字連用釋

懷仁集右軍書祖缺末筆至高宗時褚遂良書此序始以代易世今法帖中有貞觀十三年褚書殷仲文枯樹賦有云代異時移恐是後人摹刻所易非其本也法帖刋誤論王獻之書云七月二日獻之白七字人偽作也下章草云孫權據有江東以歷三世亦蜀志中語此段世字缺中畫盖唐人臨摹時去之以避諱米芾畫史云洛陽張師德多名畫其姪孫南都倅名貺字茂宗處見唐畫嵇康廣陵散所書故事空民字淳化閣帖晉王廙書兩表愍字民皆作氏考正斷為唐人鈎摹晉本凡此帖

及晝皆永徽後人爲之可知也

書籍尚書堯典敬授人時史堯紀漢律歷志魏書天象志俱作民時此唐儒所改也孔穎達五經正義不避世民等字顔師古注漢書凡舊注所有世字民字皆仍之至己説則易世以代易民以人孔顔俱仕太宗朝而顔注成于高宗時且解經之體嚴于釋史故也　野客叢書曰唐史中凡言世皆曰代凡言民皆曰人如治人生人富人侯之類廣業案唐有代祖故凡溯先世者曰幾代祖如王方慶温造等所説王方慶謂高宗曰臣十一代祖導十代祖洽云云温造謂德宗曰臣五代

祖大雅外五代祖李勣見本傳其實世代之義取父子相繼可下達不可上達也北史以世族為代族蘇威傳史索隱改三代世表為三代系表改世家為系家汲古閣有單行索隱本毛晉跋云系家系本避唐諱後人輒改小司馬能無遺憾耶吳太伯世家注系家者諸家代系也孟子曰陳仲子齊之系家又引世本見隋經籍志作系本世族譜作系族譜張章懷所引古書如尚書人墜塗炭太公金匱黃帝居人上應師漢官儀上繼元帝而為九代之類俱光武紀又如光武紀六年詔人用困之章帝元年詔不傷財不害人陳元傳孝宣帝在人間時胡廣傳詩美先

人詢于芻蕘之類貞觀政要太宗引詩同蓋吳兢追改劉攽刋誤曰章懷避諱世作代民作人治作理作化後人不知或輒改還本字又不能都換亦有誤改代為世者他若梁書帝紀才生於代又項代陵夷又伐罪弔人又大寶元年詔書四人有令蕭子恪傳在夏侯之代隋書帝紀此兒風骨不似代間人又代稱純孝又廹脅吏人又人庶為豺狼之餌食貨志度地以居人地理志體國經野以為人極是民皆改人梁書儒林傳序建國君臣薛道衡傳令爾將攝兼撫萌俗又因庶萌之子來移創郡邑又黎萌無阻

飢之患後漢書宦者傳剖剝良萌是民又改臣及萌呂覽比于賓萌注賓容也萌民也貞觀政要十卷輯于中宗神龍時故避太宗高宗諱然不能悉改往往錯出如君道篇魏徵疏曰民不堪命又曰悅以使人曰人不見德其引書可畏惟人政體篇太宗引之又作可畏惟民公平篇魏徵疏曰上君撫世曰民蒙善化曰善化之養民曰六合之民教戒太子諸王篇太宗曰古有胎教世子朕則不暇擇官篇貞觀十一年詔以功臣長孫無忌等十四人並世襲刺史李百藥奏駁世封事俱不避世民字而又言與

人樂其樂者人必憂其憂皆吳氏改錄不盡當曰原文也至治字則十九為理矣王志堅表異錄云通鑑憲宗厭代之夕厭代之用莊子厭世語以文皇諱故云代二字亦新廣業案千歲厭世本華封人語庾信擬連珠及乎厭世用之通鑑此文出東觀奏記而杜陽雜編亦云鄭太后厭代歐公五代史晉高祖李后上書契丹曰先皇厭代嗣子承祧猶用其語若以新言之則通鑑元宗曰王性恬淡不好代事嬰懷（指睿宗）代事二字尤新至如白虎通爵篇有世子亦有代子（盧氏新刊本謂是徐堅說節去之）黃石公

素書能成絕代之功又人寒傷國乾鑿度後有虞世南舉曰代代書之坤鑿度坤母運軸注十三代子孫法焉此皆唐儒所改資暇錄云李善文選注依舊本不避國朝廟諱五臣易而改之宜矣其有李氏本作泉及年代字五臣貴有異同改其字使犯國諱豈唯矛盾而已據濟翁所言則李善亦未嘗不避泉代等字今之為淵及世皆五臣所改此在唐儒中最為乖謬者魏書天象志第三卷終以錫類長代又踈躪生人可斷為張太素撰詳前古文苑王粲無射鍾銘曰人說時康又人德同熙章樵

注云綮集人字並作民可見此編為唐人手鈔歐陽詢藝文類聚序皇帝命代膺期又勘亂靖人盧照隣悲才難人兮代兮代兮俱盡代兮人兮共長李白明堂賦雜以代室重屋之名韓愈禘祫論代數已遠柳宗元平淮夷雅命官分土則崧高韓愈奕蒸人元微之授李光顏進階制不教人戰是謂棄之皇甫湜論進奉書臣聞一人莫非王臣此類不可殫述　後漢書注引郭頒世語作代語隋經籍志有崔寔四人月令（齊民要術不改）舊唐志賈思勰齊人（新書作民）要術天后兆人本業（新書同）新唐志皇甫謐帝王

代紀何茂林續帝王代紀周武帝代譜李淳風續齊人要術又張顯逸人傳（隋志作民）鍾離續逸人傳又劉兆春秋三家集傳兆下去世字　釋家有觀世音普門品唐諱祖稱觀音今仍之文苑英華（七百八十一卷）載于邵梁肅等觀世音像讚題有世字讚只作觀音宋書王元謨傳蕭斌等將殺元謨元謨夢人告曰誦觀音經千編可免南史作誦觀世音千編宋書世字必唐人所刪南史欲刪世字反脫經字皆校者之疎廣宏明集甄鸞笑道論其七曰觀音侍老案諸天內音八字文曰梵形落空九靈推前天

皇真人解曰梵形者元始天尊于龍漢之世號也至赤明年號觀音矣此世宇又疑道宣所删也

官制唐六典貞觀二十三年避太宗諱改民部尚書為戶部尚書舊本紀六月甲戌高宗即位改通典吳有戶部主算後周置大司徒屬有民部隋初度支尚書兼戶部之職開皇三年改度支為民部國家修隋志謂之戶部蓋以廟諱故也大唐永徽初復改民部為戶部廟諱故也綱目丁貞觀二十三年六月書太子即位改官名犯先帝諱者案此據舊本紀通鑑云以疊州都督李勣為特進檢校洛州刺史先是太宗二名

今天下不連言者勿避至是始改官名犯先帝諱者故李世勣去世字而民部爲戶部尹起莘綱目發明以爲有近古之風老學菴筆記合卒哭乃諱之禮野客叢書不知此義乃云貞觀間歐陽詢書温彥博墓誌後有民部尚書唐儉是正諱且不諱何況偏諱以辨昏之從民非因避改誤矣然亦有追改者張彥遠法書要録載徐浩建中年人古蹟記云貞觀十三年諸臣署名有光祿大夫民部尚書莒國公唐儉又載盧元卿元和年人法書錄王廙書後貞觀十三年署名作戶部尚書唐儉又貞觀政要稱

鴻臚卿唐儉攝戶部尚書司農卿李緯爲戶部尚書又有戶部尚書戴胄新書高祖武德二年九月殺戶部尚書劉文靜皆追改也隋書百官志煬帝改戶部爲八部據通典直改從戶此却作人煬帝紀仍作民又尚書省左民作左戶南史齊褚賁爲左戶尚書南齊書自作左民舊書段平仲隋人部尚書段達六代孫亦有改臣者文苑英華制誥門沈約臨川王子晉南康王子恪還授詔云子晉可左臣尚書子恪可侍中臣下注云疑是民字避唐諱

（天文）唐六典注祀司中司命司人司祿避太宗諱

改民為人宋以來因之通占大象歷星經作人星

（地理）郡縣　舊唐志開州萬歲縣後周之萬縣隋加世字貞觀二十三年改萬世縣為萬歲縣王元正四川總志敘州富順縣後周為富世縣唐避諱改富義宋改富順

（宮室）長安志萬年縣朱雀街九坊次南安仁坊本名安民永徽元年改

（稱犯）容齋隨筆杜詩飲中八仙歌啣盃樂聖稱避賢引李適之語或誤以避賢為世賢世字犯太宗諱王灼碧雞漫志白樂天聽歌絕句管急絃繁柏

漸椆綠腰究轉曲終頭誠知樂世轂轂樂老病殘軀未免愁注樂世一名六么樂世不見他書惟樂天有之廣業棄世係太宗偏諱不應犯且上句綠腰即六么又云樂世為複疑有誤　陵游渭南文集跋法帖云魯公書殊不類羅紹威用羅氏世室印犯唐諱尤可疑

高宗天皇大聖大宏本字避改孝皇帝上元元年詔皇帝稱天皇皇后稱天后以避先帝先后之稱諱治字為喜小字雉奴新書宗室傳又淳化法帖唐太宗書不見奴表又忽得奴手書末署耶耶敕此太宗與高宗手敕呼其小名也葬乾陵奉先縣梁山僖宗同

(名義)治字有二音高宗諱當讀平聲澄之反觀為善之字則知之矣釋文及漢書注遇平聲皆無音不敢斥言故也六經正誤云周禮天官小宰釋文治也如字下治其弛舍同治縱水縱台本音怡諸聲故治字本平聲攻理也凡攻治之治皆平聲如字者謂如本字平聲也故六經釋文凡平聲攻治之治皆不音惟去聲治道平治政治之治乃音直吏反此獨音治也之治云如字者恐人疑為去聲平治字故特音之不可以此有音而疑諸處無音者為非平聲也劉三吾書傳會通云治字本平聲

借用為去聲故陸氏于諸經平聲者並無音去聲者音直吏反讀者不察或皆作去聲讀非也平聲者修理其事方用其力也去聲者事有條理已見其效也廣業案唐初避治字遇平聲皆改理遇去聲皆改化後亦雜出然大概如此詳後稚亦音直吏反古與雉通路史小昊青陽氏五稚為五工正是也又音雉

舊唐紀不載帝字新書稱字者唯高祖高宗而已案新唐禮樂志載冠字之禮甚詳皇太子加元服三冠畢賓進字之祝稱奉勑字某皇太子則曰孟某甫仲叔季唯其所當是諸帝無不字者惜皆

失傳

（令式）舊書本紀貞觀二十三年七月有司奏改治書侍御史為御史中丞諸州治中為司馬治中別駕為長史治禮郎為奉禮郎以避上名上以貞觀初不諱先帝二字詔不許有司奏曰先帝二名禮不偏諱上既單名臣子不合指斥上乃從之　冊府元龜顯慶五年正月壬寅詔曰孔宣設教正名為首戴聖貽範嫌名不諱比見鈔寫古典至于朕名或缺其點畫或隨便改換恐六籍雅言會意多爽九流通義指事多（通典作全）違非立書之本意也自

今以後繕寫舊典（大唐詔令作古今令）文字並宜使成（言使之成）字不虧缺（說詳前）不須隨義改易

憲宗元和元年禮儀使奏言禮記曰既卒哭宰夫執木鐸以命于宮曰舍故而諱新此謂已遷之廟則不諱也今順宗神主升祔禮畢高宗中宗神主上遷請依禮不諱制可

（人事）名字

新書韋彤名治禮以字行

魏書寇治北史稱其字曰祖禮（寇傳讃）晋書列傳杜乂字宏（本字避改）理周謨字叔理（世說及魏志均作治）皆易治為理而王彥王濬俱字士治摯虞字仲治不改此傳寫者所為故

多駁文庾開府集柳霞墓碑王叔理以品物流名此謂魏王修字叔治也亦傳寫者改之

書籍癸辛雜識高宗諱治凡言治皆曰理如至理之主不代出者章懷避當時諱也廣業案此語本漢書王吉疏理作治代作世新唐書贊用之亦改理及代嘗論天皇之名遵顯慶之詔則前此者不當避準元和之奏則後此者不必諱考之均不盡然諸史若晉隋北齊後周等書皆出唐臣之手其諱固宜後漢書係范蔚宗撰章懷作注乃并本文改之今傳本雖經後人是正然避太宗高宗諱尚多

上

蓋景獸等字不難辨識還其本字世代民人治理與化最易蒙混故也如光武紀理兵任職修理長安高廟吾理天下猶理城郭也又化致升平明帝紀理狀尤異安帝紀承天理人才任理人之類皆本治字也今一仍之（太宗詳前）又班固傳兩都賦語子以建武之理鄭太傅以亂攻理者亡曹節傳舜有臣五人而天下理雖成語亦改仲長統傳理亂篇亂世長而化世短兩世字係後人改正而理化字不能改王符傳化國之日舒以長（潛夫論作治國）今遂習用化日舒長以唐諱紀漢事非作書本意矣至公

孫述傳市橋注引李膺益州記冲星橋舊市橋也此本冲治橋見常璩蜀志明刻有注云水經注冲治作冲里蓋始皆因諱改理傳寫脫半為里又譌星耳梁書姚察所撰武帝紀有云代化則竭誠本朝時亂則為國翦暴又道不常夷時無永化推此以讀子流雜家更不可枚舉（如停雲館帖褚遂良貞觀六年奉敕書陰符經而云食其時百骸理又愚人以天地理聖我以時物理指此必永徽五年所書一百二十卷之一也管子霸言篇治俱改理蓋杜佑賀知章所為說苑君道篇聖人寡為而天下理又有政理篇馬融忠經有兆人政理等章首曰昔在至理又曰國一則萬人理鄭元注天下合心無不從化全書並然此唐人偽作也）貞觀政要君道篇末有上理而下亂

者又楚聘詹何問理國之要元戈直集解云理本作治避高宗諱他皆類此明皇御注孝經肅宗書本文作佁注云昔者明王以孝理天下也孝治章注作孝理又理國理家明皇爲高宗孫未嘗援顯慶之詔況在臣下又安有不謹避哉　文獻通考黄庭内景經三卷晁氏曰叙謂老子作與法帖所載晋王羲之所書正同而文句頗異且改淵爲泉治爲理疑唐人誕者附益之　日知錄云韓退之諱辨本爲二名嫌名立論而其中治天下之治却犯正諱蓋元和之元高宗已祧故其潮州上表曰

朝廷治平曰為治日久曰政治少懈曰巍巍治功曰君臣相戒以致至治舉張行素曰文學治行衆所推服平淮西碑曰大開明堂坐以治之韓宏本字避改神道碑銘曰無有外事朝廷之治惟諱辨篇中似不當用廣業案廟祧不諱禮也為諱辨則不可犯祧遷之諱禮之以義起者也顧説誠當然退之元和聖德詩生知法式動得禮所其作進士策問在元和二年據洪與祖年譜而有堯舜垂衣裳而天下理及無為而理者其舜也與之語何以復諱祧廟也同時柳宗元貞符云愷悌祇敬用底于理又云或

上

十世濟厥理而以極于邦治又不諱治東平呂君誄呂侍御墓誌御史馬君墓銘皆在元和間又並作理柳州上尊號表云理歷凝命實曰聖文又有答元饒州論政理書元微之戒勵風俗德音文曰真古理也他所作制勅詔誥無不言理者獨與吏部韓侍郎書初不諱治字而其後又云理平則爲公爲卿凡此皆漢法所謂不名之諱不嫌諛用亦無罪者也然畢竟諱避爲宜舊書憲宗紀元和六年十月戊寅詔理道猶鬱又爲理之本在乎安人十四年九月乙巳上謂宰臣曰朕讀元宗實錄見

開元初銳意求理穆宗紀元和十五年六月壬辰詔曰設官求理文宗紀太和四年四月壬戌詔著在前經斯爲理本開成三年十一月壬戌詔寰于雖廣理亂盡繫于君心則知治字之諱雖祧猶未祧也故楊倞注荀子元和十三年自序云周公以仁義理天下又撥亂與理文苑英華載元和十四年七月二十四日上尊號赦文亦避治字杜牧撰薛詠登州刺史制引漢宣帝語與我共理天下其惟良二千石李翺復性書家齊而國理而天下平李商隱代汝南公表曰貞觀之理又至理之時

一品集序曰事包理亂常端符衛公故物記載太宗賜書曰兵事節度皆付公吾不從中理也皮日休有原化又如東觀奏記大唐新語摭言等書無不如是是終唐世諱之矣馬令南唐書後主紀張泌上言為理之要詞甚激切宗室傳齊王景達為理嚴察徐鍇說文繫傳凡治玉治民皆曰理是南唐猶諱之矣至今理亂道理獄理民理事至理盛理上理皆襲用之退之生當本朝以辨諱而蹈犯諱之失疏矣且治天下之治音持平聲與雉異音顏師古注漢志南陽郡雉縣云音弋爾反是也雉

又高宗小諱其諱雉爲野雞明皇之制也而公言呂后憲宗名純亦諱淳字而曰父名仁子不得爲人亦不免嫌觸是一篇之中疊犯廟諱御名舊書譏其大紕繆非苛論也小諱初不責人避易故元宗時李嶠有咏白雉詩杜少陵亦有蕭雉只相馴之句但諱雞中不宜用且明皇月令頒布朝野因話錄德宗嘗以九月衣衫與候不稱欲遷一月編爲令李程學士奏月令十月始裘月令乃元宗皇帝刪定不可移易乃止豈以退之之淹博而不肆及之日知錄謂雉治同音元宗避嫌諱故改野雞亦未知其爲小諱也諱畧云改治天下爲理天下又爲制天下諱辨中治字乃是制字俗本譌治讀者不暇詳辨宰制天

下語見史漢林西仲韓文起云公文中竟用治字亦屬未檢不知原本寔制字退之豈不遵廟諱不審字音之人哉廣業案改治為制未之前聞且韓文治對雅而言故云不聞又諱治天下之治為某字也制與雅治為音迴異此欲為退之解嘲而不知其不審字音為更甚也 南齊書顧歡傳歡著治綱一卷同隋志 南史改政綱 唐六典首曰理典新書藝文志有杜佑理道要訣楊相如君臣理亂論鄭暐益州理亂記牛希濟理源文苑英華論八政理類有斗希濟治論一首當即理源也 朱朴致理書 國史補熊執易類九經之義為化統五百卷

官制 通典御史中丞舊持書侍御史也漢宣帝幸宣室齋居決事令侍御史二人持書持書御史起此

後因別置魏置侍書執法掌奏劾而持書侍御史掌律令二官俱置自晉及隋皆有持書唐永徽初六典注作貞觀中與舊書合以國諱改持書侍御史為御史中丞龍朔二年改司憲大夫廣業案此諸持字本皆作治杜佑所改也御覽職官部直作持書侍御史誤又引魏志王觀為治書侍御史治下注云治持也非是玉海官制引嚴延年注天子欲有召拜持書侍御史發符下太尉來歷傳有持書侍御史龔調此李賢所改也貞觀政要求諫篇貞觀五年持書侍御史權萬紀貪鄙篇仍作治書又擇官篇貞

觀十一年治書侍御史劉泊舊書林士宏傳作持書而封倫傳又有治書侍御史唐臨

通典太常屬有奉禮郎漢大鴻臚有理禮郎四十七人晉理禮郎屬太常後魏理禮郎北齊奉禮郎後周理禮郎隋奉禮郎唐初有理郎永徽二年以廟諱改為奉禮郎注云奉禮本名理禮國家撰五代史志至永徽七年乃成於時此官已數故隋書百官志謂北齊及隋理禮皆為奉禮奉禮之名雖見于前史其改始自永徽通志通考畧同

通考晉王國有典書令丞注引就臣錄云漢制本為尚書改為治書國諱

又改爲典書至晉武置典書令北堂書鈔王國典書引職官錄同

隋書百官志即通典所云五代史志也煬帝改州爲郡郡置太守罷長史司馬置贊務一人以貳之廣業案贊務本曰贊治亦避唐諱改權德輿京兆少尹廳壁記晉治晉治中隋曰司馬又曰贊治是也又案御史中丞等官唐既別立主名矣史志于前代舊稱復代以持書典書埋禮所謂隨義改易乃避諱中又避諱之法其文互見錯出非杜氏自注未易明也唐六典亦曰持書諸州治中俱作持中又後漢書杜林傳隗囂以林爲持書此章懷所追改顏真

卿家廟碑持書御史中丞諱見遠亦追改也晉書淮南王允傳主書司馬眭祕名虎載記虎怒燕石斌杖之一百遣主書禮儀（禮儀姓名）持節監之案晉職官志王國有典書治書而無主書是又改治書為主書北史高道悅傳道悅以使者書侍御史薛聰刪去治字（馮夢祺謂當作侍書御史誤也）酈道元傳自太尉掾為書侍御史高凉王孤傳書侍御史糾察禁內証之魏書皆刪治字也又酈範傳太武時奉禮郎魏書作治禮郎此類甚多讀者但知為脫誤而已宋敏求春明退朝録吳正肅言律令有丁推推字不通

當是丁稚少壯之義唐以大帝諱損其點畫云陳師道後山談藪唐令年二十為丁其下為推宋次道曰推者稚也唐諱闕而為推據呂縉叔曰獨髫為稚傳者誤也唐不諱嫌梁氏始諱之當從縉叔廣業案宋說是

禮樂新書禮樂志高宗崩改治康舞曰化康以避諱

（地理）郡縣通典州郡考凡言治所皆曰理某地或寄理某地元和志舊書地志及史記索隱並同後世志地者因而不改宋白續通典及通志通考同及今言所屬曰治下當平聲呼作去聲非也

山川佩觿水名之治直知直吏二翻讀之如理其避諱有如此者

宮室趙忭成都古今集記玉局觀唐開元中道士羅
上清重修本名玉局治避高宗諱改玉局化國朝
名玉局觀置提舉主管官廣業案漢順帝時蜀張
陵於鵠鳴山唱五斗米道殺牛祭祀二十四所置
土壇戴以草屋稱二十四治治二十三所在于蜀地
于喜一所在咸陽廣宏明集引張魯置記凡有二
十四治而陽平一治最其大者今道士上章及奏
符厭皆稱陽平重其本故也留青日札云宏治間
賜張真人玉印文曰陽平治都功印蓋府有道陵
所傳玉印其文如此案玉印作都君路史九頭紀引張陵

上 一千·2

二十四治圖云至唐猶有存者皆改化老學菴筆記云大邑鵠鳴觀即張天師鵠鳴化又云成都藥市玉局化最盛通鑑後唐世宗紀蜀主於玉局化設道場北夢瑣言王蜀時道士李昺有書名玉局化楊德輝是也

（附小字）晉書慕容皝傳皝弟建武幼建武官名幼本作幼稚人名見范亨燕書避雉字嫌諱去稚單名幼

晉書汜毓字稚春宋書陶潛戒子書同南史作幼春困學紀聞淵明與子儼等疏濟北范稚春謂汜毓自注晉書有傳此云范誤南史汜幼春蓋避治字之嫌廣業案宋本陶集范作汜音凡幼避小名之嫌非治也

晉書張軌傳東

羌校尉韓稚惠帝紀作韓雅南齊書孔雅珪南史作孔珪又北史有宋李豫宋繇傳在魏書為宋稚有崔舒崔逞傳魏書為崔稚舒有長孫幼魏孝明紀及長孫道生傳通傳稱其字曰承業魏書為長孫稚吳志賀齊傳餘杭民郎稚水經注作郎雅此皆避小字之嫌也

明皇刪定月令改雉為野雞如曰野雞入大水為蜃新志同少大字野雞始雊舊書志敘麟德歷候氣前作雉始雊後作野雞入水為蛤敘大衍歷前作野雞雊後作雉入水為蛤此史駁文也金史歷志載楊汲趙知微大明歷亦作野雞蓋沿唐舊新書地

志澤州土貢野雞酉陽雜俎明皇賜安樂山品目
有連澤野雞皆避高宗小諱也

中宗太和大聖大昭孝皇帝諱顯改名哲武后廢為
廬陵王後復位仍名顯為韋后所弒葬定陵富平縣龍泉山

（名義）通鑑高宗儀鳳二年徙周王顯為英王改名
哲武后聖歷二年復位復名顯

（令式）舊書武后長安二年左庶子王方慶上言太
子皇儲其名尊重不敢指斥晉尚書僕射山濤啟
事稱皇太子而不言名朝臣猶尚如此宮臣諱則
不疑今東宮殿及門名皆有觸犯臨事論啟迴避

甚難孝敬皇帝為皇太子時改宏教門為崇教門沛王為皇太子改崇賢館為崇文館皆避名諱以遵典禮伏望依例改換詔從之互詳儲副廣業案是時中宗還自房州復稱皇儲唐史謂方慶欲尊崇天子以示中興之漸蓋名為太子實則共主也

人事名字通典引宋釋法明佛國記亦作遊天竺記本名法顯國諱改唐文粹李適之蘄州龍興寺故法現大禪師碑銘禪師諱法現本名法顯避中宗廟諱於是改焉即雙峯忍禪師門人也開元八年歸寂全石錄後周宇文舉碑神龍中追建祖本名顯和碑

止言名和蓋追去之顏真卿家廟碑序其祖昭甫注云本名顯甫此避中宗諱也隋經籍志字書類有漢郭顯卿雜字指古文奇字各一卷新書藝文志改書其名曰郭訓隋志雜類張顯析言論二十卷古今訓十一卷唐志作張明哲論二十卷古訓十卷明為避諱哲則誤并析言成之舊唐志又訛為張儼哲論又于張儼下繫哲論三十卷此誤之誤也舊唐志同又隋志史類劉顯漢書音唐志作劉嗣此傳寫之訛隋志列蕭子顯齊書又有蕭子顯晉史艸十三卷唐志於齊書同隋於晉史草作蕭景暢又總集有

康明貞觀辭苑麗則三十卷康顯辭苑麗則三十卷以一書分為二而一以避諱稱字一則否唐志參差多此類惜吳氏糾繆不之及也

書籍初學記天部引後漢書馮衍顯志賦作明志地部濟水下同明皇御注孝經顯親揚名作榮親揚名

年號唐六典元和志高宗顯慶年號皆曰明慶舊書職官志左散騎常侍條及起居郎條下注並作明慶又李善傳明慶中補太子內率府錄事參軍

顯慶禮作明慶禮起居舍人王仲丘請依明慶禮

廣業案諸書避顯字改明為多或作昭諱畧乃云

改顯爲光不知何據

（地理）郡縣新書地志綿州昌明縣本名顯武神龍元年改名興聖山南東道泌州比陽縣注武德四年曰顯州領比陽慈丘平氏顯岡桐柏五縣二年省顯光九年州廢皆來屬廣業案舊書志無桐柏但領四縣又貞觀九年改顯州爲唐州其省顯岡不言年當在中宗時新志誤在武德而舊志又失注也

山川寰宇通志峴山在湖州烏程縣南五里本名顯山晉太守殷康於山上起顯亭以避唐諱改之鄭

元慶石柱記記係顏真卿撰箋釋云唐中宗諱顯顏魯公既書峴山何以又書顯亭也問之竹垞先生先生示余唐大詔令顯慶五年正月詔云云錄前知魯公遵顯慶之詔也廣業案顯亭因山得名顯山已勅改為峴而亭名如故魯公據實而書不容擅改況有明詔可遵乎

宮室冊府元龜神龍元年正月即位改顯政殿為昭慶殿顯德殿為章德殿顯聖侯廟為昭聖后廟廣業案玉海宮制引長安志東宮殿曰明德本名顯德殿太宗即位于此中宗為太子改明德又宮室

引會要太宗即位于東宮明德殿注即顯德殿中宗諱顯爲太子時改曰明德與此作章德者異長安志本名嘉德殿注疑即顯德殿亦不作章新書開耀三年武后迫太子賢自殺后舉哀顯福門通鑑注顯福門意即明福門六典避中宗諱改顯爲明耳廣業案六典洛陽宮南三門右曰光政光政之内曰廣運其北曰顯福後避中宗諱改明福玉海宮室部門闕類引會要證聖元年閏半千路淳分日於明德門待制又引閏半千傳作顯福門長安志朱雀街東街昭國坊本名犯中宗諱長安

中改唐中葉後多云柗國柗字殊無義理又朱雀街西光行坊行字本犯中宗諱長安中改一作光仁又布政坊明覺尼寺本名顯覺又昭行坊本名顯行皆避諱

案事文類聚載詩話曰唐陸贄論關中事宜曰與理同道罔不興請釋趙貴先罪狀曰脅從罔理韓文進士策問曰堯舜垂衣裳而天下理又曰無爲而理者其舜也與易治爲理高宗諱也然韓文潮州上表有曰朝廷治平云云引日知錄用同舉張行素自代曰文學治行衆所推與疑此下考古質

有舉韓泰自代曰悉心為治餘並同何為不避之邪中宗諱顯而韓文袁州上表曰顯榮頻煩舉葦顓自代曰顯映班序至柳子厚鼓吹曲涇水黃篇云羲和顯曜乘清氛皆犯中宗之諱何也韓公羅池廟碑曰某日景辰矣而賀慶雲表乃曰某日丙戌子厚平淮夷雅曰命官分上則崧高韓奕烝人矣而韓賀即位表乃曰以和萬民又何邪是二者容或刋行之誤而顯治二字用之非一不應皆誤也廣業案此皆因祧遷不避非誤也說已詳前開元末玉真公主書靈飛經已不避丙而汳

泄並缺筆是民字終唐世不祧必刋本之誤

附周

則天順聖皇后武氏（琅琊代醉編武本姓虎周八元伯虎之後唐諱改武至則天遂有篡易之事豈亦有成數耶）諱曌并州文水人初侍太宗為才人高宗立為后宏道元年高宗崩中宗嗣后廢之篡位二十一年改國號曰周祔葬乾陵

（令式）文苑英華制集改正朔制（一作改元載初制）朕又聞之人必有名所以吐情自紀尊事天人是故以甲以乙成湯為子孫之制有類有象申繻明德義之由朕今懷柔百神對揚上帝三靈眷佑萬國來庭

宜膺止名之典式敷行政之宜朕以曌（之少切）為名又云時創制一十二字率先百辟上有依於古體下有改於新文庶保可久之基方表還淳之意又神龍開創制（一作中宗即位制）有云可改大周為唐天地等字並依永淳已前故事

舊書本紀載初元年神皇自以曌字為名新書本紀后作曌𠀑埊（天地）㔍囝〇（日月星）𠁈𢘑（君臣）𡕀（載）𡔈（初）𠡦（年）𠀃（正）十有二文自名為曌正字通曰曌从明非從二月也後譌為曌畧記字始譌為曌字彙改曌字彙補又作曌並非廣業案新字係鳳閣侍郎

上

宗楚客所造曌即照字取日月當空之義唐人詩

六郎沉醉明空笑可證其不從二目也其字數據

制集曌當在十二之外新紀作十二誤岳珂跋王方慶摹進帖稱十三字新書糾繆及宣和書畫譜俱云十九字通志稱有十六字考薛曜大周封祀壇碑有圀𤯔二字通鑑注云𤯔為人朝野僉載天授中幽州人尋如意上言國中或或亂之象請口中安武以鎮之則天大喜下制即依月餘又有言武退在口中與囚無異不祥之甚乃追改令中為八方字范致能桂海虞衡志謂大理國文書及佛經題識猶有用圀字者鑑注又有證為鑾聖為睡二字山東考古錄泰山東南麓有大周年岱嶽碑按作檜又有𡰥字無考疑是應字則已得十八字矣又岱嶽碑月作卍亦作匜初作𡔈聖作𨲢奉祀碑君作𠁈體皆小異要皆不經之書也

〔人事〕名字中宗太子重照改重潤新書劉思照改思昭

野客叢書宋鮑照亦改鮑昭潘子真詩話云鮑照見南史武后諱照唐人因以昭名之見昭祠堂記宋景公筆記云今人多誤爲鮑昭李義山詩濃熏鮑照葵又金陵有人得地中石刻作鮑照字李衛跋照因墅而改非誤用廣業彙宋書照字明遠東海人附臨川王義慶傳鍾嶸詩品作鮑昭唐所改也高魏志高貴鄉紀博士馬照禮記正義作馬昭又王昶傳樂安任昭先名誤水經濟水注有樂安任照先碑碑必不誤唐人改魏志也

書籍鮑鈔亞谷叢書晉光王佛經本是晉照王唐諱

改曝書亭集陳君寄普光王寺碑詩注佛書無普光王經唐中宗時僧伽建寺請名普照寺中宗以照是天后諱改為普光王寺書額賜焉

官制舊書紀載初元年改詔書為制書六典門下省侍制八人注梁陳二代並為侍詔之職天后改為侍制掌送制敕又魏晉後有冊書詔敕總名曰詔皇朝因隋不改天后天授元年以避諱改詔為制石林燕語或謂唐以前天子之命通稱詔書武后名照改詔為制肅代後集賢院有待制之名即漢東方朔所謂待詔金馬門也漢制帝之下書

一曰策書二曰制書三曰詔書四曰戒敕此云天子之命通稱詔書非永徽中命宏文館學士旦入待制于武德西門則待制之名非始肅代後皇朝翰林院延文章之士至數術之士皆處之謂之待詔即待詔之名初不改也廣業案永徽之待制史文因避諱追改不足據辯至總名曰詔六典已明言之通鑑載元宗即位尊睿宗爲太上皇上皇自稱朕命曰誥帝自稱予命曰制敕又非其明証歟惟六典所稱待制又與集賢待制有別耳通鑑中宗紀以後皆依舊書作制至代宗紀始作詔凡草

詔曰草制宣詔曰宣制又詔舉科曰制舉科　後書光武紀建武二十二年九月戊辰地震制詔曰劉攽刊誤云史無言制詔者惟下三公及他官有制詔某官史亦不著曰字說者謂武后諱照曾改此詔作制後人因誤重之又云九十卷内詔字多改作制待詔作待制又言詰群臣各言政要亦是詔字蓋武后諱照此時悉回避詔字後人既改還本字尚有未盡故耳廣業案章懷立于高宗上元二年廢于永隆元年見殺于武后光宅元年則注書時未避詔字也當是諸臣續注者所為耳觀光

武元年注自明

(附號)唐六典東都宮南面三門東曰則天以武后故改曰應天

案唐書用馬班例繫后紀于高宗下此書附周者武曌之凶悖與呂媯相埒而淫恣過之光宅以後改正朔建宗廟殊徽號易服色女禍為開闢所未有當時徐敬業檄已大書偽周武氏（文苑英華作偽臨朝豺豕行武氏此從駱賓王集唐文粹）而正直如狄梁公猶以事女主見誚于姑則武氏之不得干唐正統明矣孫氏樵西齋錄摘陸

長源唐春秋云條天后擅政之年下繫中宗者何紫色閏位不可謂正懼後世牽以稱臨也代太歷中沈既濟入史館以吳兢撰則天本紀次高宗上言史臣當追稱太后不宜曰上中宗宜稱皇帝不宜曰廬陵王請省太子紀合中宗紀每歲首必書孝和所在以統之若后姓氏名諱宜一入皇后傳其言甚正當時未能施用後范祖禹唐鑑朱子綱目實竊取其義以是考專在避名則姓諱不宜徑入后傳故詳此畧彼焉

殤帝名重茂中宗宮子後韋后所立睿宗復封為溫王徙

封襄開元初追冊陵在武功縣

經史避名彙考卷十六

海寧周廣業耕厓

帝王十三 唐 附燕漢齊越

唐

睿宗元本字避改真大聖大興孝皇帝諱旦初名旭輪又

又單名輪後禪位為太上皇葬橋陵奉先縣豐山

(名義)舊高宗紀總章二年十一月徙豫王旭輪為冀王仍令單名輪

人事名字舊書張仁亶音類睿宗諱改名仁愿新書憲宗諸子傳有信王憻咸通年薨王名應避亶字

懿宗紀作信王怺是也中州金石記載開元二年周公祠碑云公字朝明不見經傳案公名同睿宗不敢斥言遂撰此字唐人妄誕往往有此

氏族　石林燕語神宗元豐五年黃冕仲榜唱名有暨陶者主司以洎字呼之不應蘇頌曰當以入聲呼之舉三國志吳有暨豔為據乃問陶鄉貫果吳人時暨自書闕下一畫蘇復言字下當從旦此唐避睿宗諱流落遂誤勿改耳

字體　唐經典碑帖於旦及但坦景影暨亶宣等字皆日字缺中一畫顏真卿裴耀卿帖並然

〔天文〕時令 初學記引尚書太傳夏以十三月為正平明為朔白虎通宋書引俱作平旦顏師古李賢注漢書尚然明皇御刪月令玉海天文引作唐月令正月之節日在虛昏昴中曉璧中正月中氣日在危昏畢中曉尾中旦皆作曉二月以下放此御覽時序部引禮月令亦並作曉李嶠詠日詩旦出扶桑路亦改曉

新書歷志月令仲冬昏東璧中明昴中旦改明下放此又李淳風曰今孟春中氣日在營室昏明中星與月令不殊禮記月令正義言昏明中星後之言歷者因之諸言旦代以晨或晨初歷志引

引左傳丙子旦作丙子曙　正月朔旦見于尚書周秦以來謂之正旦元旦至唐景雲後但稱元日白氏長慶集元日詩極多韓愈元和聖德詩正月元日初見宗祖又稱平旦為平曉引鷟朝野僉載云韋月將上書告武三思云云上命周仁軌過秋分一日平曉斬之又明皇謂宰相曰朕于崧山鍊藥成聞空中語曰藥未須收且自守護達曙乃收之達曙即達旦也

(地理)元和志隴右道洮州貞觀五年置御諱州廣業案此旭州也犯睿宗諱李氏原文當夾注傳抄

遂連書之以後類是者甚多

（物類）新書歷志月令大雪初候鶡鳥不鳴以鶡旦為鶡鳥

上

元本字同避改後宗至道聖大明孝皇帝諱隆基自稱阿瞞

亦稱鴉酉陽雜俎又樂史太真外傳上戲曰阿瞞注上在禁中多自稱也乾曜子明皇自稱阿瞞呼人為查岐李濬上摭異記上幸寧王宅曰大哥好作主人呵喃但謹為上客自注在中禁常自稱呵喃案呵喃字亦見松窗雜錄疑即阿瞞之訛

行三人稱三郎堯山堂外記云小字三郎廣業案郎是貴稱三其行也大唐新語曰睿宗與群臣語呼公主為太平元宗為三郎凡所奏請必問曰與三郎商量未酉陽雜俎載羅公遠與上取如意事不空曰三郎勿取鶴林玉露載幸蜀聞鈴聲黃幡綽曰似言三郎郎當使果小字豈臣下所得稱乎

安樂山反[illegible]

幸蜀肅宗即位尊為上皇天帝集古錄華陽頌元宗自稱上清弟子錦繡萬花谷楊后傳上皇自言受上帝命為元始孔昇真人葬泰陵奉先縣金粟山

(名義)舊書本紀上所居里名隆慶時人語訛以隆為龍韋庶人稱制改元又為唐隆皆符御名上益自負廣業案此皆謂上一字應讖也其後書睿宗即位立平王為皇太子制曰第三子平王基又曰基密聞其事景雲元年二月制曰皇太子基又曰並取基處分皆單用下一字初疑隆字諸王所同故略之其實不然諸基字劉氏原本是諱字明嘉靖刊本改為基也蓋諸帝皆單名易改獨元宗二

名因割截其一字易之然又不能盡改如中宗紀
景龍四年六月庚子夜臨淄王諱舉兵誅諸韋詹
宗紀平王諱此皆謂元宗也肅宗亦間書諱如元
宗紀天寶十五載七月丁卯詔以皇太子諱為天
下兵馬元帥此謂肅宗也至順宗又變例書某詳後
（令式）通典太宗時二名不相連者並不諱至元宗
始諱之冊府元龜敬宗寶歷元年正月太常寺禮
院上言元宗廟諱准故事祧遷後不當更諱制可
王溥五代會要後唐明宗天成四年五月中書
門下奏先後太常寺定唐少帝謚昭宣光烈皇帝

廟號景宗册文內有基字是元宗廟諱雖尋常詔敕皆不迴避少帝是繼世之孫不欲斥列聖之諱令改基為宗字從之注云昭宣上去元宗十四世奏改册文非典故也

（人事）名字

舊書惠文太子隆範岐王惠宣太子隆業薛王皆以避帝連名去隆字新書宰相表韋慶基改慶餘鄭崇基改崇業舊書傳許叔牙字延基因不書其字劉知幾以名音類上名時元宗在東宮改子元楊慎矜父隆禮景雲中以名犯元宗上字改崇禮新書糾繆謂隆禮於開元中避諱改名而慎矜傳遺落其事止書舊名此尊敬君親不嚴後世不知者或歸罪隆禮或遂援以為說寔史氏之深責也廣業崇隆禮改名舊書謂在景雲中則是明皇在東宮時也

自此上章並官皆曰崇禮新書刪其事而云隆禮
開元時太府卿亦思當時朝列甯復有楊隆禮其
人哉吳氏慮及後世歸罪
猶嫂也改名亦不在開元至劉宏基本傳及長孫
无忌等傳並同而劉文靜傳亦去基字新書懿宗
時南詔坦綽酋龍僭號以名近元宗諱絕朝貢杜
悰勸帝遣使詔以名嫌冊命未可舉必改名乃得
封通鑑咸通二年杜悰上言應遣使曉諭清平官等以新王名犯廟諱故未行冊命待其更名謝恩然後行冊命庶全大體從之案南詔自酋龍立為邊患者二十年哀說友成都文類有牛叢報坦綽書在咸通十四年牛叢以兵部尚書除劍南節度使書稱詔書坦綽麾下楊慎滇載記謂蒙氏僭號者名世隆朝廷以其名同元宗諱不行冊禮諭令更名謝恩然後遣使會世隆寇巂州事遂寢世隆乃僭稱皇帝世隆子隆舜中和元年魏附以宗室女妻之則是隆字不止音嫌又父子俱犯而世字

并犯太宗廟諱矣田汝成炎徼紀聞亦作世隆于隆舜自注云通鑑作法誤也南詔名皆父子相承世隆之子曰隆舜近是考新書世隆作酋龍其子隆舜作法皆因避國諱改通鑑仍之非誤也

十七史商榷張九齡所撰裴光庭神道碑文仁基避諱去基字此碑元宗御書凡上字皇上字皆不空而御名仍避

虛舟題跋玉真公主靈飛經主始封隆昌縣主以避明皇諱改崇昌又改玉真公主案舊紀景雲二年五月改隆昌公主為玉真公主

氏族

通志氏族畧姬氏唐先天中避明皇嫌名改周氏又上元中暨佐時準制改周氏廣業案暨音不同基蓋時俗有此呼故改之路史注暨音吉又如

字

字體　經典基字闕末筆或遂作其禮記燕居篇夙夜其命宥密是也或改本路史太昊氏紀爰作荒樂歌扶徠詠網罟以鎮天下之人命曰立本注云以立基為立本大淵為大泉皆唐人避國諱也諱畧云改隆為盛基為根全無依據凡同音字隨宜改之詳後石墨鐫華唐大法師基公塔銘太和間建塔字作基金石文字記西峯秦皇觀基浮圖銘工元二年喬師望撰并書不諱基字此必有誤隆或改為崇李白明堂賦穹崇明堂是也

官制　唐有樞密院文獻通考曰代宗永泰中置內樞

密使始以宦者為之無專署掌受表奏於内中進呈若人主有所處分則宣付中書門下施行宦官董廷秀參掌樞密後遂為樞密院廣業案内樞密使猶漢之中書謁者令也樞密本作機密唐避明皇廟諱始稱樞密漢官儀曰尚書典機密楊雄尚書箴龍為納言是機是密魏志注尚書令荀彧領典樞機南史謝宏微為宋文帝吏部尚書參機密何尚之傳范煜任參機密王晏傳齊高帝時參議機密楊欣傳參知機要陳後主紀中書舍人沈客卿掌機密唐初亦然新書宰相表李勣參掌機要

又岑文本專典機密皆貞觀閒人舊書睿宗為平王時與薛崇簡鍾紹京劉幽求參知機務即位後除薛稷黄門侍郎參知機務至代宗紀大歷二年、十一月庚申改黄門侍郎依舊為門下侍郎詔曰漢制中書令出納詔命典司樞密自是而後史不復言機密矣陸贄奉天奏狀亦曰未行者則戒以樞密勿論但機密本非官名玉海宮室門引陳繹西府記謂唐初典兵禁中以機密名官非也（以岑文本李勣為証）又云開元中設堂後五房而機密自為一房其職祕獨宰相得專亦非也六典載開元中張説

奏改政事堂爲中書門下列五房於後分掌庶政五房者吏房樞機房兵房户房刑房禮房乃樞機非機密也後漢書皇后紀樞機之𢗟注云樞機近要之官春秋運斗樞北斗第一天樞第二旋第三機也張説奏改者取此其後避機字改樞密房永泰中遂置内樞密使先以密代機後以樞代機唐世專用宦官五代始用士大夫權侔執政宋初樞密與中書對持文武二柄號爲二府然雖掌兵實兼宰相之事慶歷後或宰相兼樞密使或專領其職其主名有樞密使樞密副使宰相兼樞密院同

樞密院簽書樞密院又有以尚書侍郎充樞密使者沿末失本莫或知其昉於嫌諱容齋三筆媿郯錄雖嘗考論官稱亦未及此也至舊書徐彥伯著樞機論取易言為君子之樞機以誡人慎言文苑英華載之亦作樞密論

禮樂新書樂志開元七年享大廟樂獻景帝舊用大基至是改用大政廣業案太政樂辭張說作　夢溪筆談太一十神一曰太乙次曰五福太乙三曰天一太一四曰地太一五曰君基太一六曰臣基太一七曰民基太一基字避唐明皇諱改為棊至

今仍襲舊名熙甯中營太乙宮未曾改正道山清話云予嘗兩入文字不從言不從唐諱作綦也石林燕語雲麓漫鈔說並同癸辛雜識云改作崇非也

廣業業舊書肅宗乾元元年立大一壇于南郊之東改題當在此時

毛晃增修禮部韻畧明皇諱隆基改期年為周年方升韻會小補同

唐六典注期喪作周喪通典引漢名渠議奏改宣帝制曰為父母周改蕭太傅曰當服周舊書禮志開元議禮引三年問曰至親以周斷新書禮志齊衰杖周齊衰不杖周舊書杜佑傳杜悰尚岐陽公主薨服斬衰三年文宗詔宜令行杖周永為通制董

晉傳金吾衛將軍沈房有弟喪公除不衣慘服入閤德宗問宰相對曰準式朝官有周年以下喪者諸總緦不合衣淺色字或作祺新書温彥博傳不逮再祺矣顧充古雋考畧曰改期年為周親誤也年號日知錄唐人追稱高宗永隆年號多云永崇廣業案中宗景龍四年為韋氏所弒立温王重茂改元唐隆未幾睿宗立改元景雲後避諱唐隆多云唐元舊書禮志宏道之後唐元之間新書崔日用傳開元七年詔曰唐元之際日用實贊大謀文苑英華張九齡撰開元十三年東封赦書唐元六年六月二十六日注

唐書唐隆元年六月十日赦文避元宗諱故作唐元增六年六月字非又后土赦書云唐元初立

(地理)(郡縣)舊書睿宗紀延和元年八月傳位皇太子改元先天十二月戊午改箕州為儀州先天元年二月丙申改隆州為閬州(元宗紀開元六年中王搆為隆州刺史誤)冊府元龜是年正月詔改隆州為閬州(通典作崇州)自餘州縣等有與皇帝名同者便令所司改定　新書地志隆山郡改仁壽郡元和志涪州隆化縣改賓化黔州盈隆山縣改盈川(天寶又改洋水)蜀州唐隆縣改唐安(至德又改唐興)眉州隆山改彭山綿州昌隆改昌明

普州隆康改普康隆龕改崇龕交州隆平改太平廊州化隆改化城俱先天元年又愛州隆安縣開元元年改崇安至德又改崇平河南府太基縣先天元年改為河清

宮室 唐六典興慶殿注初上居此里名協聖諱有舊井忽涌為小池因名龍池李龏龍唐詩注興慶宮在隆慶坊避元宗諱改興慶宮其池為興慶池其坊為興慶坊方輿勝覽滕王元嬰以隆州衙宇卑陋遂宏大之擬于宮苑謂之隆苑以明皇諱改閬苑建亭于玉臺觀四川通志閬苑在閬中縣西故城內引輿地紀勝同

景日昣說嵩太室南隆唐觀為古仙舊跡唐書名崇唐蓋後避元宗諱改　長安志朱雀街布政坊本名隆政永平坊本名永隆皆避明皇名改　陸游入蜀記梁文帝陵旁有皇業寺蓋史所謂皇基寺也避唐諱改

（附年號）孫愨唐紀姚崇本名元崇以與突厥叱刺同名以字元之行開元世避帝號改今名　金石文字記載珍州榮德縣丞梁師亮墓誌萬歲通天二年立師亮字永徽以本朝年號為字猶袁紹之字本初古人無避忌如此開元以後無復此風矣

避年號始此

案諱辨曰今上章及詔不聞諱滸勢秉飢惟官官宮妾乃不敢言諭及機以為觸犯。考滸秉諱已詳前勢饑譏無所避若機之為樞則樞密其最著矣李林甫工禮記月令表曰璿樞玉衡以齊七政白行簡斗為帝車賦取轅轂喻璇樞是并諱璣德宗九月九日賜曲江宴詩時此萬樞暇適與佳節並陸宣公興元奏狀曰維御萬樞選建庶長又引書作一日二日萬慮合之劉子元之以字行（見新書）是并諱幾期年為周年箕州為儀州（日知錄今遼州）是并諱期與箕以臣民所共諱

而云、唯宦官宮妾得不謂之紕繆乎龍與隆本不同音劉昫謂時俗語訛而郝敬讀書通云龍借作隆春秋成二年齊侯伐我北鄙傳曰圍龍史晉世家齊伐魯取隆即龍也地有隆山則古家已通用矣唐初制尚不避龍故舊書載開元十一年正月幸并州制改舊宅為飛龍宮二十七年改置左右龍武軍以功臣子孫為之至肅代時并諱龍字改龍署為典廐署文獻通考然此猶嫌名也姚崇避元字單名崇則年號亦諱之矣蓋明皇帝多忌諱如豳州豳字近幽改為邠州

理匭使匭聲近鬼改獻納使故臣下諱避弥謹若後唐請改少帝之册尤見禮官之慎也

肅宗文明武德大聖大宣孝皇帝諱亨初名嗣昇更名浚又名璵又名紹葬建陵醴泉縣武將山

（名義）通鑑開元六年上命宋璟蘇頲爲諸皇子制名及國邑之號又令別制佳名及佳號進之璟等言七子均養著于國風臣等所擬各三十餘輒混同以進以彰覆幬無偏之德上善之顏魯公集宋文貞神道碑云公奏稱七子均養鳲鳩之德錫以名號不宜有殊若毋寵子愛恐非正家之道元宗悅而從之案文貞所制當即嗣昇之名也開元二十六年立

爲皇太子改名紹後有獻書者云宋太子名劭惡其音類天寶三載又改名亨舊本紀冊府元龜人事名字新書元結祖名亨字利貞顏真卿撰次山墓碑但舉字云祖利貞霍王府參軍文苑英華穆員梁冠軍慎初墓誌父頓邱令名犯肅宗廟諱又常袞贊善李君墓誌父犯肅宗廟諱皇膳部郎中淄州刺史案宰相表贊善名成性父亨字嘉會梁冠軍想亦同也　鍾輅前定錄郭子元初名紹肅宗在儲邸改子元宰相表常紹改名綱英華權德輿工部員外郎王端神道碑三子次曰紹本名犯皇—帝諱而改焉是人在德宗時不應名紹疑有誤廣

業案時有淮西節度使王仲昇太常少卿王璵是舊名不避惟嚴武父挺之名淡以字行

書籍鼂氏讀書志李鼎祚周易集解十卷皆避唐諱

廣業案集解亨皆改通如通為嘉會以合禮引何晏曰禮是交接會通之道故以配通通志堂經解本津逮祕書本並同若高宗咸亨年號及石經亨字皆變體作亨

代宗睿文孝武皇帝諱豫初名俶小字大收太真外傳注見錦繡萬花谷蘂元陵富平縣檀山案代宗即世宗也避太宗諱改後人不知至明季有議襲此稱者鄉先輩設仲木還作詩譏之見明詩綜

(名義)冊府元龜乾元元年十月立為皇太子因降誕

日豫州奏百姓李氏有嘉禾及是行册禮肅宗詔改名豫新書云以為瑞故改名

〔人事〕名字　杜少陵懷舊詩原注公前名豫避御諱改名源明此謂蘇校書弱夫也亦見本傳又李元恭初名豫宰相表　李義山為滎陽公表田讓之護鮮卑莫能深入用魏志田豫事豫字國讓稱田讓者避代宗諱通考貞觀二十一年詔以左邱明卜子夏等二十一人配享孔子中稱杜元凱字蓋後避代宗諱改題之　金石文字記辨唐人偽作晋周孝侯碑云於唐諱預作預廣業業以預代豫與石經缺筆

作豫異例

書籍 周易集解攺卦名豫為逸本卦引鄭元曰順其性而動者莫不得其所故謂之逸逸喜逸悅樂之貌序卦受之以豫引鄭元曰雷出地奮逸逸行出而喜樂之象又小畜彖傳引虞翻曰需上變為巽與逸旁通就四之坤初為復又曰逸坤為自我逸坤為文又曰謂從逸四之初成復卦諸逸字皆豫也此類甚多全謝山作卦變圖說不知為避諱而攺逸為遁遂言虞氏有云小畜與遁旁通是但以巽艮相易而三陽不動別是一法失其旨矣諱略云攺

豫為樂不知所據　史稱帝王有疾曰不豫亦曰不懌並出尚書舊代宗紀大歷十二年六月癸巳聖體不康不視朝德宗以下皆書上不康新越王係傳肅宗有疾張后召皇太子欲誅李輔國等太子曰上體不裕重行此事又以繼代豫諱辨曰惟宦官宮妾不敢言諭以為觸犯今觀陸宣公奏議如宣諭德令仍先諭旨之類甚多知朝臣不諱諭也然文苑英華錄白樂天諷諭詩注曰諷詩而元微之叙詩寄樂天書有古諷樂諷律諷諸體疑皆諷諭體而去諭字者

上

禮樂郭茂倩樂府唐祭天神奏豫和之樂大歷十四年改為元和以避諱也廣業案十二和雅樂武德間祖孝孫製開元禮遵用之一曰豫和以降天神玉海引禮樂志作豫和注引會要作元和

（地理）郡縣舊紀寶應元年六月即位改豫州為蔡州避上名也元和志同新書作改河南郡誤冊府元龜是年泗州元和志同舊地志通鑑作徐州宿豫縣改為宿遷縣兗州方輿縣改為魚臺縣洪州豫章郡改為鍾陵郡舊地志作縣是也云犯肅宗諱改則誤明一統志豫章郡避諱正稱章郡金光皇大庾縣志良熱水昔名豫水漢立豫章郡因此其日良熱通志謂是避代宗諱始良或作凉唐豫寧縣為咸寧縣宮州

樂豫縣爲樂山縣　通典州郡門魏據中原有州十二司隸荊河兗云云荊河本豫州避代宗諱故以禹貢荊河代之寰中州金石記有澠池大德寺碑云是高宗上元元年立已用丙埜字今觀碑文云大德寺者荊河之呂也以豫爲荊河則在代宗後明矣

(物類)負暄雜錄改名薯蕷爲薯藥　宋互詳

德宗神武聖舊書作孝文皇帝諱适亦稱崽郎　韋絢劉賓客嘉話錄李丞相泌謂德宗曰肅宗師臣豈不呼陛下爲崽郎聖顏不悅又明皇幸蜀至中路曰崽郎亦一遍到此及德宗果幸梁棄崽字無考疑怸字之訛怸古情字葬崇陵縣雲陽

舊書本紀大歷十四年五月上即位閏月癸未改括州為處州（地志作避代宗諱誤）括蒼縣為麗水縣（邵博聞見後錄）（天下州名俗呼不正者有二一處州舊為括州唐德宗立當避其名適處士星見分野故改為處音褚今俗誤為處所之處無能正者野客蔱書亦云合上聲呼去聲非也）

順宗至德宏道大聖大安孝皇帝諱誦即位後以疾內禪為太上皇葬豐陵（富平縣金甕山）

〔令式〕舊書德宗紀大歷十四年十二月乙卯制宣王某可立為太子廣業案史例書諱此改書某變文也　憲宗紀元和二年八月壬戌刑部奏改律卷第八為鬥競律（玉海引會要七月詔刑部尚部薛孟客等刪定開元格後敕是部）

月改奏廣業案唐六典律十二章八曰鬥訟訟誦同音故奏改之冊府元龜載咸通十二年分司侍御史李磎新書磎字景望進狀曰臣准西臺牒及金部稱奉六月二十七日勅內園院郝景全事奏狀內訟字音與廟諱同奉勅罰臣一季俸者新書磎分司東都劾奏景全不法事景全反摘磎順宗嫌名坐奪俸奏臣官位至卑得蒙罰俸與不屈不合有言而事關理體若便隱默恐負聖時願陛下寬其罪戾使得盡言臣前奏狀稱准敕因事告事旁訟他人是咸通十一年十月十三日勅語臣狀中具有准敕字非臣自撰辭句臣謹按禮

不諱嫌名又職制律諸犯廟諱嫌名不坐注云若禹與雨疏云謂聲同而字異注疏重複至易分曉陛下明過帝堯孝逾大舜豈自發制敕而不避諱哉故是審量禮律以為無妨耳即引陛下敕文而言不敢擅有移改不謂內園有此論奏也臣非敢訴此罰倖也恐自此援引敕格者亦須委曲迴避便成訛獘臣聞趙充國為將不嫌代一時事以為漢家後法魏徵為相不存形跡以致貞觀太平臣雖未及將相忝為持憲之臣豈可以論倖為嫌而使國家敕命有誤也且順宗廟諱萬國儀刑誠不

可同于小事願陛下留意察納別下明敕使自後章奏一遵禮律處分則天下幸甚敕免所罰棄說文訟爭也一曰詞訟繫傳曰古本毛詩雅頌字多作訟論語誦詩三百孟子頌其詩是誦頌古字通用刑部奏避訟字當自有說也

（人事）名字　陳景雲韓集點勘劉統軍墓誌父諱訟注或作誦朱子謂名訟無理疑避諱而改

書籍　凡誦字皆代以諷大唐新語誦貫言忠數嵩諷書一日萬言此本漢藝文志諷書九千字以上得為吏也又引李嶠銅柱詩何如萬國會諷德九門

前張說詩諷詩開國政講易見天心　新書元微之傳以博誦為博諷李商隱為汝南公表以興誦為興論楊倞注荀子勸學篇論語學詩三百廣業案說文誦諷也諷誦也二字轉相訓故唐以諷易誦諱略妄言凡誦字皆改詠可乎　韓文有訟風伯文苑英華云一作讒風伯疑後人所改昌黎不避訟字也若陸宣公奏議晉文聽輿人之誦歌誦詩書歌誦賢德時順宗尚在青宮故宰臣不為之諱

憲宗昭文章武大聖至神孝皇帝舊紀作聖神章武依英諡冊也通鑑

用之

諱純本名涪為内官陳宏志所弒舊紀服柳泌神丹暴崩葬景陵長安志在蒲城縣金熾山

(名義)韓愈憲宗實錄貞元二十一年冊廣陵王為皇太子改名某初王名從水從享至是改今名

(人事)名字舊書李藩傳順宗冊廣陵王涪為皇太子兵部尚書王紳請改名紹時議非之及即位宰相改郡縣名以避上名惟監察御史韋涪不改既而有詔以陸涪為給事中改名質陸質傳本名涪避憲宗名改之今所傳春秋纂例辨疑等書仍題陸涪案順宗紀永貞元年三月癸巳冊立太子四月戊申以給事中陸質中書舍人崔樞並為太子侍讀當從本紀涪不得已改名處厚議者

嘉之（王詳儲副）又韋貫之本名湻以憲宗廟諱遂以字稱野客叢書柳湻改名灌新書鄭湻改名澣嚴純改名休復李行純改行諶崔純亮改行範程純改宏馮純改約董純改和（新藝文志又國史補云歷算則董和注名嫌憲宗廟諱）廣業案鄭澣以上皆避舊名嚴休復以下避今名也（新書失載舊名故諸書有誤以湻為嫌諱者）

（氏族）舊書本紀永貞元年十二月姓湻于者改姓于廣業案時有宣歙觀察使于傲此避舊名（冊府謂湻音與帝名同費袞梁谿漫志亦然此未知為避舊名也通志氏族畧作元和初避改）

（字體）顏元孫干祿字書大歷九年顏真卿書乇乇純

頊皆缺末筆虎字不避已祧故也餘應避者皆
不收入石墨鐫華云唐天寶中刻九經于長安禮記以月令為首又云禮記首月令尊明皇
純字諱尊憲宗知非天寶以前人書然則今西安府經乃唐文宗時石經也廣業案明皇上有開元
文字不闕刻經子亟誤也

(地理)郡縣舊書本紀永貞元年十月改桂州純化縣
為慕化地志蒸化誤蒙州純義縣為正義地志作乾元初改十
二月改瀼州為蠻州冊府作睦州御覽引方輿志云改為蠻州以蠻山為名
還瀼縣為青溪瀼風縣為從化新書地里志嶺南
道歸瀼州為歸順州灊廉州元和初改類書山西潞安府
純留縣唐改屯留廣志屬河東道潞州廣業案屯陟倫切音

同純故佩觿曰五經文字以乇封之乇音豚其濫讀有如此者然則純留縣既去糸旁又改其音讀乇爲豚實始唐矣　長安志皇城淯和坊元和初改永和坊

案此兼避舊名之始

穆宗睿聖文惠孝皇帝諱恒本名宥葬光陵蒲城縣克山

(名義)舊書憲宗元和七年六月立遂王宥爲皇太子改名恒新書糾繆云穆宗改名當書酞反闕

(人事)姓氏諱略改恒姓爲常姓廣業案六書正義恒姓楚大夫恒惠公後漢有恒裴常姓衛康叔支孫

封于常以邑為氏越大夫常壽過又彙古雋考略

漢恒惠避諱為常惠則始于漢非唐也

字體 金石錄千字文世傳智永書非也智永陳時人而此書常字民字基字皆闕之以避唐諱乃明皇以後人所書不然筆法本出智永後人跡摹入石

廣業案常即恒也係甫避宋諱故以恒為常此書蓋元和以後人作故兼避穆宗之諱

書籍 韓集點勘許國公神道碑恒無宿儲祥符本無恒字是碑作于長慶中應避御名

(地理)郡縣 舊書本紀元和十五年正月丙午上即位

己未改恒岳為鎮岳良齋雜記改恒山曰常岳誤恒州為鎮州新書地志恒山郡作常山郡案志云鎮州常山郡本恒州恒山郡天寶元年更郡名十五載曰平山尋復為恒山元和十五年避穆宗名更野客叢書請改恒山為平山誤蓋元和末郡已改州新志不書過自解今所云常山郡本恒山郡耳韵會云漢恒山郡後周立恒州唐改鎮州後唐真之府是也諱畧諱及元魏之諱改恒農為宏農謬定州恒陽縣為曲陽縣恒王房明皇子恒王瑱子孫改為泜王房新書地志戎州都督府武恒州改武鎮州廣業案時有宥州則舊名不避也

敬宗睿武昭愍孝皇帝諱湛為中官劉克明等所弒

葬莊陵三原縣

石經湛甚字皆闕筆金石文字跋云唐國子學石經今在西安府儒學凡經中虎字皆缺末筆作虎琥號虩饕滮箎褫字皆同避太祖諱淵字皆缺筆作淵婣亦作婣避高祖諱世字皆缺作世泄作洩棄作弃勸作勤葉作枼揲緤媟諜牒偞皆從云民字皆缺筆作巳詆作眂岷作岻汦昏緍痻碈暋愍緍皆改從氏避太宗諱亨字皆從享避肅宗諱豫字皆缺筆作豫避代宗諱适字皆缺筆作适避德宗諱誦字皆缺筆作誦避順宗諱純字皆缺筆作純避憲宗諱恒字皆缺筆作恒避穆宗諱湛字皆

缺筆作湛甚作甚椹作椹避敬宗諱乃若高宗諱治中宗諱顯睿宗諱旦元宗諱隆基文宗諱涵皆不缺筆者禮天子事七廟自肅至敬七宗而高祖太宗創業之君不祧者也元宗以上則祧廟諱也故不諱文宗則今上也古者卒哭乃諱故生不諱中在傳文公宣公卷字更濫惡而成城字皆缺末筆穀梁襄昭定哀四公卷儀禮士昏禮皆然此朱梁所補刻考之宋劉從又黎持二記但言韓建劉鄩移石而不言補刻然成字缺筆其為梁諱無疑昔人固未嘗遍讀而博考也廣業案唐石壁九經

立於文宗開成二年十月舊書言其字體有乖師法故石經立後數十年名儒皆不窺之以為蕪累顧亭林校出訛字甚多然自鋟木以來俗本譌謬實賴石經正之至廟諱缺筆亭林謂昔人未能遍讀詳考固然然缺筆非始石經唐時寫本盡然代宗大歷十一年張參奉勑考定五經文字諸帝諱惟虎字以部首載之下注云緣諱故省一畫凡從虎者皆放此凡收十九字䝞虢虩贙虪虒號榹褫螔滮饕等字皆省畫石本虎部凡缺三字一當是虡虡為虞之重文其二止存一虍頭不知其字明嘉靖閒王堯惠作五經文字補缺亦刊諸石虞誤作虞與原本複又補虛虑二字注

字上說文唐諱虎作字不全廣業案說文無虍字他字書亦無之惟玉篇有虍字耳此為杜撰

此避太祖諱也纔下注本文從丗緣廟諱偏旁今經典並准式例變對懸墂縣揉韅等丗皆改從云

愍下注緣廟諱偏傍准式省從氏凡泯昬之類皆從氏惛蟁睧暋玳琘亦然此避太宗諱也紈下注云廟諱省此憲宗諱也湻但作湻不避垣字缺末筆穆宗諱也五經文字補缺垣下注云古鐙鄭展廣業考石本原文現在垣缺末筆注古鄧反見禮記乃誤為鐙鄭石墨鐫華譏其紕繆不為過也湛下注云經典或借為沈又借為湛鐔之湛子康反廟諱省此敬宗諱也

旦字不缺者是書刻於僖宗乾符三年參之孫自

牧重校工石時睿宗已祧故也唐元度新加九經字樣（刻于文宗開成三年）渕下注云深水也從開開古文渕象水左水右岸中也廟諱闕右筆作渕訛缶廿下注云音勢卅年為一世從卅而曳長之今廟諱作廿紲從𠀍牒渫並從云避高祖太宗諱也唬作唬避太祖諱亨作亯避肅宗諱也二書皆石水可考然此特經典之文耳他若籍帳文案方外之書傳寫者往往變本加厲至遼僧行均輯龍龕手鑑乃絕不知有避唐諱之字衆體雜收強分正俗古今或作等名例顛倒任意貽悞來學非淺如太祖之諱則

有上聲虍部所收三十三字從虍者十有八從虎者四號號本一字而音義頓殊號胡刀反大呼也號呼交反號呷也𧇯𧇯𧇯𧇯虩虣䖉䖉𧆹𧆹及𧇭唬唬俱並收又以𧆨為今𧆬為正虓為俗虤為正𧆭𧆭為俗𧆭為或作䶣鯱虩音徒馬𧆣𧆰𧇏𧆨𧇗𧇨皆古體所無其平聲人部有俿俿音斯言部有謕𧭬謕衣部有褫褫並俗以褫為正引易訟終朝三褫蓋見石經作褫即以為正也弓部號𧿾或作𢑁正音豕彡部有彪匚部有匬上聲手部摅摅摅為俗摅為正虫部螔俗螔今口部嗁嗁並正唬為或作阜

部𧇊為俗隲𨻱為或作𨽁為正入聲竹部箎篪𧇊箎並收以篪為正玉部琥㻪並收石部磃有足部蹏蹏蹏並收又蹏蹏為俗蹏為通蹏為古蹄為今辵部以遞遞遞為俗遞為古遞遞為通遞為正食部饕饕皆正角部觽為通觽為今太宗諱工世字平聲金部鍱為俗鍱為今鍱為正音葉人部偞偞並俗牃音弓部弽弽為或作弽為今書步反尸部屜為或作屧為正屧為俗屧屧為正蘇叶反韋部韘韘韘並收韘韘為或作韘為今云部棄棄弃同用本聲手部抴抴抴俗抴正抴抴俗抴正又抴抴並收虫部蝶

正蝶俗口部喋俗喋喍正水部有渫無渫土部堞堞俗墣堞正入聲足部跩跇跙並收以蹀為通蹀為正蹀為今角部觫正觫今黑部黰黰正黰今歹部殜為或作殜為正（音葉）舌部諜俗諜正下民字平聲金部鍱、鍱同一字也而云鍱武申反鍱武中反與號號正同心部有惽無惽上聲女部娓為俗娓為正去聲日部昬昬昬昏皆俗昬為正唯玉部珉為正琝珉俗珉正瑉俗為是又雜部詪或（譌）作訛為正音萌民也其餘諸帝之諱如亨有亨部乜皆作乜不勝枚舉可類推而見使能遍讀張唐石經之

文詳考唐諱何至有此失乎顧氏序文宗不言諱昂而但舉其舊名亦稍疎

文宗元聖昭獻孝皇帝諱昂（舊紀誤昂）本名涵葬章陵（富平縣天乳山）

（人事）（名字）舊書鄭澣本名涵以文宗藩邸舊名因改澣（鄭餘慶傳）新書表表千里名昂以字行（野客叢書文宗諱昂宋緄會要作宋混誤）趙璘因話錄文宗對翰林諸學士因論前代文章裴舍人素數道陳拾遺名（子昂）柳舍人璟目之裴不覺工顧柳曰他字伯玉亦應多呼陳伯玉

（書籍）老學菴筆記永康軍導江縣迎祥寺有唐女真

吳彩鸞書佛本行經六十卷多闕唐諱或謂真本已為好事者易去此特唐經生書耳廣業案宣和書譜女仙吳彩鸞自言西山吳真君女太和中進士文簫見而悅之遂為夫婦彩鸞小楷書唐韻一部市五千錢一日能作十數萬字蓋文宗時人也

(地理)郡縣 通鑑志改潞州武鄉縣之昂車關為芒車關

武宗至道昭肅孝皇帝諱炎初名瀍 陳善捫蝨新話云會昌投龍文武宗自稱承道瀍元昭明三光弟子南岳炎上真人 葬瑞陵

(名義)令狐楚貞陵遺事會昌末武宗忽改御名為

火下火及宣宗以光王龍飛古文光字寔從炗噫先兆之明若是耶廣業案舊紀改名之月武宗崩（今式）舊書本紀上本名瀍會昌六年三月壬寅上不豫制改御名炎通鑑上疾久未平以為唐土德不可以王氣勝君名因下詔改為炎李德裕會昌一品集改名制旨云三辰熙臨萬寓名豈尚二難知敬順五行理宜避于勝伏徵諸前史義寔炳然昔炎漢之興雒旁去水所都名號猶乃避之況我國家祚昌土德豈可以王氣勝于君名所以憲宗繼明之初貴以捨水必有冥數協于禎祥漢宣帝

柔服北夷宏宣祖業功德之盛作於周宣御歷十年乃從美稱朕遠惟大漢之事近稟聖祖之謀爰擇嘉名式遵令典敬承天意永保鴻休宜改名為炎仍令所司擇日分命宰臣告天地宗廟其舊名中外表章不得更有迴避布告遐邇咸使聞知

〔人事〕名字　范攄雲溪友議李相公回舊名躔累舉未捷嘗之洛橋有二術士一能筮一能龜先訪筮者曰某欲改名赴舉如何筮者曰改名甚善不改終不濟事也又訪龜者鄒生生曰君此行慎勿易名名將遠布矣然成遂之後二十年間名終當改今

則已應元象異時方測余言李公長慶二年及第至武宗登極與上同名始改為回自辛丑至庚申二十年矣乃嘆曰筮短龜長鄒生之言信矣廣業案新書回字昭度本名躔字昭回野客叢書賈炎改名嵩新書公主傳明皇女常山公主下嫁薛譚薛稷傳作恒山公主嫁薛談常避中宗諱譚避武宗諱皆史追改之吳氏糾繆以為字誤非也西齋錄崔察賊殺中書令裴者何說謏梯亂肇殺機也裴字下注名犯武宗廟諱廣業案此為裴炎字子隆武后時人李義山會昌一品集序太宗有臣曰師古曰文本高宗有

臣曰嶠曰融元宗有臣曰説曰瓌代宗有臣曰衮案衮謂常衮永泰閒與楊炎同爲舍人時稱常楊此獨不及炎者避武宗諱也故鄭亞改本師古等仍稱其名説瓌等則曰燕許甬立于元宗之朝常楊繼美于代宗之代亦因避諱並舉常姓耳崑山徐藝初箋李集疑脱曰炎二字非也

氏族通志氏族畧啖氏亦作噉大歷水部郎中啖席珍會昌進士啖鱗避武宗諱改爲澹姓氏書辨証云啖舊姓書音去聲集韻音淡今從之集韻前秦有秦州刺史啖鐵又覽氏下引前秦録作噉鐵噉與啖通又氏族畧云談氏即郯也亦作談六國時

有談生又有譚氏子爵莊十年齊滅之急就章漢有譚平定又有覃氏談藪齊王儉為吏部尚書有姓談者詣儉求官儉曰齊桓滅譚那得有汝荅曰譚子奔莒所以有譚後儉喜其善據卒得職為廣業寀談譚本二氏武宗諱談亦改譚白樂天女適談氏見香山集自撰墓誌又有小歲曰喜談氏外孫女孩滿月詩又和談校書詩李商隱誌白公墓作一女適談氏見義山集字體因話錄武宗廟諱晱改兩火相重以其偏傍言之談字已改為譚姑又改為譫其啖字俗多不定舊或書餤音譚爾雅訓餤非飲食名也世重餅餤庖人以意相傳今下俚凡關食物偏傍盡從食又

啗字聲不同索前史及諸家并佛經多作口邊敢其音與着兩火同徒敢反又玉篇切韻噉字是正也着兩火俗也並徒敢反啗音徒濫反顏監注漢書高帝紀亦無口旁兩火之說是俗相傳而後人為姓亦因俗耳近日書餅噉字至有食邊口邊作覃及口邊作詹者率意而為其誤甚矣廣業案唐時炎字有變體為炏者至淡作澹則褚河南千文已有之

（地理）郡縣 通鑑考異昭宗紀以嗣覃王嗣周為京西招討使案順宗子涇封郯王嗣周當是其後會昌

後避武宗諱改鄭爲覃

山水新地理志河南縣瀍水改爲吉水

宣宗元聖至明成武獻文睿智章仁神聰懿道大孝

皇帝諱忱本名怡法名瓊俊大唐遺事宣宗爲光王時避武宗之害因從香岩閑禪師更名瓊俊祝髮爲沙門北梦瑣言亦云竄遊四方或止江南名山多識高人道士方與勝覧江東路寧國府涇縣水西山唐宣宗詩曰長安若問江東事報道風光在水西廣興記謂微時遊此風光即宣宗小字也董志稷安國寺志元和末宣宗潛匿盬官至寺悟空禪師爲剃梁更名瓊俊會昌元年爲書記拈朝廷若問江南二句廣業寀今嘉興有水西寺任之鼎秀水縣志云寺有風光太子樓宣宗始封光王嚴重寡言宮中以爲不慧盖佯狂避害左右不知目爲風光俗謂在宣州誤據此則風光非小字也祝髮不見于史但舊紀稱文宗武宗戲呼爲光叔武宗尤不爲礼即位後好釋氏又言簡籍遺落遺事十無

三四甚為慊然則捭野足徵也自稱李道龍堯山堂外紀宣宗酷愛進士及第嘗于宮內自題為鄉貢進士李道龍葬貞通考避諱作正陵雲陽縣小王山

（人事）名字舊書鄭餘慶孫茂諶避國諱改茂休新書宰相表作林野客叢書韋諶改損穆諶仁裕　集古錄唐龍興宮碧落碑高宗咸亨元年立碑云哀子李訓誼譔諶按唐書韓王元嘉子有訓誼譔而無諶蓋史官之闕廣業案史避宣宗諱而遺之非闕也忱諶音訓相。同尔雅諶信也釋文市林切方言訦信也燕岱東齊曰訦郭注引之作諶

（地理）杜光庭墉城集仙錄鍾陵祠舊號為諶母避

宣宗廟諱改[俗本誤謂初改鏈陵]

懿宗昭聖恭惠孝皇帝諱漼本名溫葬簡陵[富平縣紫金山]

裴庭裕東觀奏記憲宗鼎成之夜左軍中尉吐突承璀實死其事璀字不書小注云字犯懿宗諱[案咸通年有左丞相楊知溫禮部郎中李景溫又有溫延皓是不犯藩邸名]

僖宗惠聖恭定孝皇帝諱儇本名儼[宋居白云為馬踏死]葬靖陵[冊府元龜作定陵]

孫光憲北夢瑣言侍中路巖南漢劉巖並作岩唐詩紀事呂巖亦作岩[唐詩鼓吹注呂洞賓名岩京兆人懿宗咸通中及第西調縣令值黃巢亂攜家歸終南修道亦作岩]廣業案此皆避藩邸名儇字

不見所避意黃巢倡亂後車駕播遷者再載藉淪亡久矣

昭宗聖穆景文孝皇帝諱曄本名傑改名敏（新本紀文德元年三月遺詔立為皇太弟改名敏）為朱全忠劫遷洛陽見弒葬和陵（河南府偃師縣見通志）

（令式）舊本紀龍紀元年十一月己丑朔將有事於圜丘改御名曰曄羅珦吳越備史羅隱為錢鏐賀昭宗更名表曰左則姬昌之半字右則虞舜之全文

（人事）（名字）舊書宦官俱文珍傳有韓曰華韓本一字

名因昭宗諱遜離為二字王叔文王伾傳亦有韓
日華俱憲宗時人東觀奏記李衛公德裕貶死崖
州令狐綯奏許其子蒙川立山縣尉護喪歸葬尉
下小注名與今上御名同又吐突承璀子士士下
小注本字與今上御名同廣業案李曙見新書傳
德裕長子吐突士曙見舊書敬宗紀又文苑英華有
杜牧撰吐突士曙妻田氏制

哀皇帝後唐謚昭宣光烈五代史作少帝諱柷本名祚朱全忠封為
濟陰王開平初見弒葬溫陵

（名義）舊書紀帝諱柷以中書奏改樂器言之似宜

從木旁但本名祚從示旁潁王裕蔡王祐亦然則新書作祝為是通鑑紀事本末五代名畫補遺並作祝今從之

(今式)冊府元龜天祐元年八月立為皇太子監國更名祝先是太常寺有止鼓兩字樂器上字犯御名中書門下奏舊紀作元年九月庚寅奏臣等謹案漢室以北山改郡蓋為文皇國朝以複姓稱于實緣憲祖或易建康之縣或更昭穆之音皆因踐阼之初合舉避名之典案尒雅釋樂篇鼓謂之止敔謂之籈原案文作所以鼓祝謂之止所以鼓敔謂之籈今者陛下肇承丕祚始值

遷都凡厥惟新式叶正始竊詳尔雅肇亦訓始臣等商量改為肇從之廣業案漢歷律志未曰祝師古注祝與俶同始也故言肇亦訓始

案漢世帝諱有訓避無難晉及江左雖立諱榜訓已無聞至唐則班諱之後聽人隨宜改顯慶五年詔文可證也初太宗下詔不許偏諱二名弋直論之曰諱名所以示尊事之意後世繁重有偏有旁有嫌甚至改易聖經之字遂失其義甚非古也太宗灼見其失删去繁文允合古義然高宗時避上名者已非畫一數傳而後

諱避尤詳今所傳古書多出唐本細校必有數字避唐諱者此亦不可不知也　晉書釋例云唐人避諱以畧為簡考晉書惟高密文獻王之子名略字元簡見于諸王傳而惠懷二帝紀凡五六見皆作高密王簡楚禪之說蓋起于此然高密或略或簡疑是二名唐初並無諱略者何避之有此謬說也

附叛逆

燕　安祿山本姓康名軋犖山舊書突厥呼鬭戰為軋犖山遂以名之新書母禱于軋犖山彼所為戰鬭神者而生故以為字路史注作軋落山僭號雄武皇帝

子慶緒所殺

新書傳天寶間祿山兵至鉅鹿欲止驚曰鹿吾名去之沙河廣業案明皇聞祿山反因改常山之鹿泉曰獲鹿饒陽之鹿城曰東鹿以厭之通鑑注　肅宗至德二載以賊國讐惡聞其姓敕改安上門為光天門凡宮省門京師坊里及河南河東諸郡縣名有安者悉改之會要舊書　又安抱玉恥與同姓賜姓李氏

慶緒初名仁執明皇賜名為史思明所殺

史思明初名窣于新書無于字　安慶緒賜姓名曰安榮國

舊書先祿山一日生思明除日生祿山嵗日生自稱應天皇帝為子朝義所殺

日下舊聞載南城憫忠寺寶塔頌首題范陽郡憫忠寺御史大夫史思明奉為大唐光天大聖文武孝感皇帝敬无垢淨光寶塔頌後題范陽府功曹參軍兼節度掌書記張不矜撰朱竹垞曰是碑諂文甚多改刻者不特金石文字所云十八字而已記云大唐光天大聖文武孝感皇帝及中間唐字史思明字類重刻者憫忠寺上原只二字今改范陽郡三字蓋是碑建于思明未歸唐之先思明降唐在至德二載十二月是碑立于十一月其唐字初必燕字安慶緒僭襲

賜史思明姓名曰安國榮史思明三字其祕必安榮國也今觀碑有云端思真境高撫洪厓之肩又云才生明而奮鍊攸萃月貞朏而陶甄斯作不矜既為幕掾即當為府主避名則尚為安榮國無疑又是時田承嗣為安史父子立祠稱為四聖意碑版夸訣之詞不少是碑特以蘇靈芝書傳耳廣業案元和間張元理為盧龍節度使幽州俗猶謂祿山思明為二聖則當時避其名可知此明皇叛臣故首列之

漢初號秦

｜朱泚僭稱皇帝為左右所殺

蘇鶚杜陽雜編代宗朝南方貢朱來鳥應泚犯闕之兆又建中初僧普滿題詩潞州佛舍中曰此水連涇水雙珠血滿川此水者泚字涇水者自涇州兵亂雙珠者泚與弟滔

齊 黃巢僭稱皇帝爲其將林言所殺在中和四年見舊書及平巢事蹟或云敗後爲僧號翠微禪師又云雪竇禪師揮麈後錄載續皇王寶運錄云中和三年有太白山人謂金州刺史崔堯封云本州北牛山旁有黃巢谷金桶水今大王名黃巢僞號金統必王氣在此堯封因掘牛山崖崩十丈有石桶上一劍中有一頭黃腰獸見人呦然有聲自撲死黃巢至秋果衰尤侗看鑑偶評云此與米脂令邊大綬發闖賊祖坟相類又綱目書尚讓敗黃巢于瑕丘賊黨斬巢以降而王仁裕洛城漫錄云張全義爲西京留守識黃巢于羣僧中陶穀

五代亂紀云巢既逼免爲浮屠有詩云三十年前草上飛鐵衣着盡換僧衣又僧史言巢有塔在西京龍門號翠微禪師兩世傳巢居雪竇所謂雪竇禪師即巢也豈翠微下屠刀立地成佛耶巢之首時傳獻之京師豈有代爲紀信者耶小說好奇之過也袁堅志南岳守僧爲姚泓五季從聞封禪寺僧守明爲澤州禹明免贊寧續傳江州圓通寺客僧背雕李重進三字今此觀之則僧祇大衆竟爲盜賊逋逃藪矣

唐書傳僖宗廣明元年巢陷京師因自陳符命取廣明字判其文曰廣去丑而著黃明黃當代唐也

堯山堂外紀皮日休爲巢翰林學士巢令作讖云欲識聖人姓田八二十一欲知聖人名果頭三屈律巢貌醜疑讖之遂及禍

陳後山談叢巢攻金陵人說之曰王名巢入金陵則鏁矣遂解去歙縣

志篁墩店黃巢寇郡過地名黃者斂兵不入因易篁為黃明學士程敏政復為篁

越

羅平國　董昌僭稱帝在昭宗乾寧二年

唐書傳時山陰老人僞獻謠曰欲知天子名日從日工生昌下制詔皆自署名或曰帝王無押詔昌曰不親署何由知我為天子廣業案漢靈帝時會稽妖賊許昌起於句章自稱陽明皇帝兩僭賊皆名昌皆在越何適相符也

經史避名彙考卷十七

海寧周廣業耕厓

帝王十四　梁　唐　晉　漢

梁

梁　朱氏宋州碭山人以舜臣朱虎為始祖四十二代至黯五代會要傳茂琳信誠三世誠三子太祖其季也唐僖宗時從討黄巢以軍功累封梁王晉魏王昭宗天佑初蔓唐都汴梁國號梁

太祖神武元聖孝皇帝諱晃初名温行三因呼朱三歐史蕭縣人劉崇母曰朱三非常人也温母王氏亦呼為朱三鶴林玉露曰兄全昱曰朱三尔碭山一百

（姓王禹偁五代史闕文史言全昱常呼帝為三）白梁賜名全忠建國後改今名為其子友珪所弒葬宣陵（河南府洛陽縣少帝同見通志）

（名義）廖瑩中江行雜錄昭宗敕改太祖名全忠（薛歐史作僖宗）識者曰全字人王也又在中心其不可也近臣亦奏上方悔追之不及後果篡大位時四方天下其在中心賜名之應也

（令式）歐陽脩五代史本紀稱名至封吳興郡王始稱爵徐無黨注云變諱某書名惡其逼也廣業案史例帝紀篇首一書諱某以下稱帝凡創業繼體皆然歐史以宋臣而紀五代特變書名於例為乖

且既謂之紀猶斥其名亦所未安今依薛居正五代史例書諱嘗謂薛歐二史互有得失自宜並行元明以來獨尚歐史考金初取士於史兼用新舊唐書新舊五代史至章宗泰和七年十一月詔新定學令內削去薛居正五代史專用歐陽脩所撰自後十七史中無復薛矣今已蒐輯抄成足本此書多採用之（從吉渭厓先生借觀）

冊府元龜天祐四年受禪下令曰王者創業興邦立名傳世必難知而示訓從易避以便人或稽其符命應彼開基之義（原脱一句）垂諸象德之言爰考簡書求于往代周王昌發之號

漢帝詢衍之文或崇一德以徽稱或為二名而更易先王令典布在縹緗寡人本名兼于二字且異帝王之稱仍兼避易之難郡職縣官多須改換況宗廟不遷之業憲章百世之規事叶典儀豈憚革易寡人今改名晃是以天象雅符于明德日光顯契于瑞文昭融萬邦理斯在是庶順元（本字避改）穹之意永臻康濟之期宜令有司分告天地宗廟其舊名中外章疏不得更有廻避

（人事）（名字）通鑑開平元年七月賜河南尹張全義名宗奭注避舊名唐同光元年梁亡復名全義

體字晝禪室隨筆湖陰曲温飛卿書似平原而遒嫚有態温字頗漫川中黃昭素謂此曾入梁國府梁諱温磨去之

(地理)忠武軍改匡國軍綱目訂誤五代壬申年綱目梁忠武軍亂殺節度使韓建案建于唐天復元年自鎮國移鎮忠武及梁受禪已改為匡國避梁主舊名也此仍名忠武誤當依通鑑作匡國廣業案朱子避太祖諱故仍舊額書之非誤

(物類)清異錄時號鍾為大聖銅蓋嫌諱也

肅祖宣元皇帝追尊諱黯葬興極陵

敬祖光獻皇帝追尊諱茂琳歐史作林今從舊唐書薛史會要葬永安陵

(令式)冊府元龜開平元年五月詔天下管屬及州縣官名犯廟諱者各宜改換

(人事)(名字)薛史王景仁初名茂章避梁王家諱改通鑑開平二年吳越王鏐遣寧國節度使王景仁奉表陳取淮南之策景仁即茂章避梁諱改

(字體)玉真公主靈飛經開元二十六年書唐諱皆闕筆中有戊戌字亦闕末一撇惟後署太歲戊寅戊字如故疑為朱梁所鑿却不避成誠等字

〔天文〕冊府元龜開平元年六月癸卯司天監奏日長內有戊字請改為武從之廣業案梁史文已改從戊歐史開平二年三月戊寅徐注云梁諱改戊曰武而舊史忌復為戊惟崇福侯廟碑開平二年立戊寅作武寅諱畧云戊已校尉為武已校尉殷王太戊作太武不知所據又廣韻禮部韻畧戊茂同在去聲五十候皆莫候切茂草木盛也古作懋戊長名韻畧又云戊在中極鉤陳之位兵備之象故从戈从左戾土寄位於戊故加一則為戊字案古者茂戊音義相同白虎通曰戊者茂也釋名曰戊茂也物皆茂盛也字亦通用國

策史記有秦甘茂說苑（雜言）漢書人表並作甘戊皆讀英後切自梁改戊為武音隨以變讀戊己之戊若務始此也金石文字記曰戊者茂之嫌名戊本音茂不知何以為武音而鄭樵謂十二辰十二日皆為假借戊本武己本几不知其說何所本也又如後漢執金吾丞武榮碑云天降雄彥賢才卓茂仰高鑽堅允文允武則并茂字亦讀為武其來久矣（唐白易居詩有水名櫻桃得地早滋茂與露去住頤姤樹賦為韻）又琅邪代醉編趙古則云（趙撝謙著六書本義）古武字指戈有垂办借作戊己之戊周伯琦云（伯琦有六書正譌）戊兵器即矛字古

文作戕小篆有作戊借爲戊己字既爲借篆所專

復制予字别之而以戊字音英後切其寔一字也

通志六書畧戊亡撫切从戈前垂象盾執戈揚盾

所以爲武戊即武也則戊之讀武良亦有由矣

容齋隨筆云十干戊字本與茂同音俗呼爲務非

也吳中術者又稱爲武偶閱舊五代史梁開平云

云乃知亦有所自今北人語多曰武朱温父名誠

以戊類成故司天諂之耳廣業案烈祖之諱見於

舊唐書哀帝紀云天祐二年十二月辛卯制相國

魏王曾祖贈太傅茂琳其改戊字不因類成明矣

當時傳訛者如泊宅編癸辛雜識外集並然後山談叢又誤為梁氏之父名茂始以戊為武宋永享搜采異聞錄仍之又雲麓漫鈔戊字本作茂以李唐諱改云武或曰務尤非

（地理）冊府元龜開平元年五月詔州縣官名犯廟諱者各宜改換城門郎改門局郎詳後茂州改為汶州桂州慕疑作茂化縣改歸化縣潘州茂名縣改越常縣十五國春秋南漢紀乾亨七年復舊

憲

祖昭武皇帝追尊諱信北夢瑣言梁祖家世為儒祖信父誠皆以教授為業葬

光天陵

通鑑昭宣帝紀改昭信軍為戎昭軍是時全忠篡弒已成為其祖諱也舊書哀帝紀天祐二年十月丙戌朔制梁王全忠充諸道兵馬元帥別開府幕金州馮行襲奏當道昭信軍額内一字與元帥全忠諱字同乃賜號戎昭軍又敕改全忠管内信都曰堯都

烈祖文穆皇帝追尊諱誠鶴林玉露誠以五經敎授鄉里號朱五經葬咸寧陵碭山縣午溝里

(人事)(名字)通鑑梁太祖紀靜海節度使曲裕卒裕本名承裕疑以避梁諱去承字薛史作曲裕

（氏族）冊府元龜開平元年詔故荆南節度使上谷王周訥贈太師訥之本姓犯文穆皇帝諱（注本姓成）至是追贈以其系出周文故賜姓周氏　吳任臣十國春秋吳越成及避梁諱改姓咸子孫仍稱本姓（杭州府志開平中改）

（字體）金石文字記石經中左傳文公宣公卷成誠字皆缺末筆穀梁襄昭定哀四公卷儀禮士昏禮皆然此朱梁所補成字缺筆為梁諱無疑

（官制）薛史開平元年改城門郎為門局郎避廟諱也唐同光元年十一月依舊二年四月改左右丞為

左右司侍郎避廟諱也同光元年十月復舊冊府元龜開平三年贈牢牆使王仁嗣司空注梁祖諱誠故曰牢牆　通鑑太祖紀改翰林承旨為翰林奉旨又乾祐元年有受旨史彥注受旨蓋崇政院官屬猶樞密院承旨也梁避廟諱改承為受廣業案承丞等字皆以音嫌而改

（地理）（郡縣）新書方鎮表光啟元年義成軍節度使改為宣義節度使朱全忠請改以避其父名　歐史職方考滑州唐故曰義成避梁諱改宣義唐滅梁復其故太平寰宇記唐同光元年復　廣業案通鑑昭宗紀大順元年改命義成軍曰宣義以

朱全忠為宣武宣義節度使與唐表年分異　册府元龜天祐二年十一月甲申中書門下奏天下州縣名與相國魏王家諱同者請易之舊書哀帝紀是年六月全忠請鑄河中晉絳諸縣印縣名內有城字並落下如密鄭降蒲例單名為文十月勅改成德軍曰武順歐史職方考鎮州故成德軍梁初以晉北廟諱改武順通鑑昭宣帝紀開平四年鎮州定復稱唐天祐年號復以武順為成德管內藁城縣曰藁平欒城曰欒氏阜城曰漢阜臨城曰房子十一月勅改潞州潞城縣曰潞子黎城曰黎亭又改河南告成縣曰陽邑蔡州襄城曰苞孚同州

韓城曰韓元絳州絳城曰澮川鄆州鄆城曰萬安慈州文成曰屈邑澤州晉城曰高都陽城曰濩澤安州應城曰應陽洪州豐城曰吳高吳越世家天寶元年改新城曰新登乾道臨安志開平四年臨安志有新登鄉梁因改名今屬杭州梁太祖祖父諱改咸淳臨長城曰長興石柱記箋釋朱梁避諱改樂成曰樂清避梁諱

野客叢書武城縣為武義縣今屬金華

十國道里表南漢邕州嘗改誠州避廟諱復故

亳州志舊城父縣改曰焦夷中州金石記濮州鄄城改鄄縣貞明二年葛從周碑

（宮室）舊書哀帝紀天祐二年九月乙巳勑武成王廟

宜改為武明廟太公廟

曾鞏金石錄跋尾韓公井記云襄州南楚故城有昭王井開元二十二年以刺史韓朝宗故更號曰韓公井楚故城今謂之故牆即鄀也此諱今移在郡廨中故城改為牆者由梁太祖父烈祖名誠當時避之故至今猶然陳譔襄陽府志是記撰于開元中至後梁重刊全忠父名誠故諱城為牆未知何時移至郡廨今已無存廣業案南豐跋不言另刊特以記言故城今稱故牆因解之耳全忠父亦不名誠

金石文字記

鎮東軍墻隍廟記錢鏐撰開平二年立歲在武辰今在紹興府臥龍山西岡上城隍廟中此碑以城為墻以戊為武朱彝尊跋云墻隍廟者朱全忠父名誠武肅既臣于梁不得不避其諱矣獨怪

全忠未篡弒時唐帝在位乃勅改武成廟曰武明成德曰武順并嫌名亦避之既僭號凡成字皆改武尤可發笑也廣業案即全忠避諱之法可見全忠適上無君不待篡弒始知至謂改成為武則沿景盧諸人之訛也

雲麓漫鈔溫父諱誠改城曰墻又改曰州如東都州南州北州是也東軒筆錄曰今京師呼城外有州東州西州南州北而韋城相城胙城等縣但呼韋縣相縣胙縣

觸犯東坡志林徐寅唐末號能賦謁朱全忠誤犯其諱全忠色變寅狼狽走出未及門全忠呼知客將責以不先告語斬于界石南寅欲遁去恐不得脫乃作過太原賦以獻其畧曰千金漢將感精魄

以神交一眼偺夫（十國春秋作眇奴下同）望英風而膽落全
忠大喜遺絹五百疋全忠自言夢見淮陰侯使受
兵法一眼偺夫指李克用也廣業案此所犯當是
家諱若太祖之諱寅亦知之不必斬不先告者矣
（五代史補徐寅後入閩為秘書正字梁莊宗語閩使欲殺之審知乃不敢用）諱略云
凡信皆改實誠皆改確成皆改完城郭之城皆改
垣此臆說也至太祖便云無考

節
王友珪小字遙喜僭位一年為袁象先所殺降為庶
人

末帝諱瑱（冊府元龜永樂大典俱作瑱李昌齡樂善錄作真）初名友貞即位

更名鍠後更今名歐史乾化二年太祖遇弑友珪改元鳳歷末帝即位復稱乾化三年更名鍠越二年改元貞明更名瑱為皇甫鏻所弑

（令式）冊府元龜末帝初名友貞即位下制曰朕仰膺天睠近雪家讐旋聞將相之謀請紹祖宗之業群情見迫三讓莫從祇受推崇懼不負荷方欲烝嘗寢廟禋類郊丘爰徵定體之辭用表事神之敬其或于文尚淺在理未周亦冀隨時別圖制義雖臣子行孝重更名于已孤而君父稱尊貴難知而易避今則虔遵古典詳考前聞允諧龜筮之占庶合帝王之道載惟涼德尤愧嘉名中外臣僚當體

朕意宜改名鍠貞明中又改為瑱或鮮云瑱字一

十一十月一八果以一十一年十月九日亡

(人事)(名字)薛史康懷英本名懷貞避末帝御名故改

之通鑑永平節度使康懷英避梁均王友貞諱

改廣業案末帝改元貞明追謚母太后曰元貞人家

傳是不諱舊名懷英之避改蓋在為均王時也

唐

唐　李氏西突厥之後北夢瑣言曰回紇部人本號朱邪南部新書曰當作諸耶言朱耶者訛五代史補曰其先生于雕窠中酋表異而傳養之遂以諸爺為氏言非一父所生也後言訛為朱邪後自號沙陀而以朱邪為姓唐德宗時執

宜來歸居定襄神武川之新城號沙陀軍生赤心以破龐勛功賜姓名李國昌子克用僖宗時擊黃巢封隴西郡王鎮太原又封晉王子莊宗稱帝滅梁都洛陽國號唐

莊宗光聖神閔孝皇帝諱存勗小字亞子亦曰亞次（北夢瑣言莊宗初覲昭宗昭宗曰此子可亞其父時號曰亞子歐史楊溥世家莊宗遣諱昭文使福州假道江西劉信出勞之謂曰亞次有信否）自呼李天下為伶人郭從謙所弒

葬雍陵（晉改伊陵在今河南新安縣）

懿祖昭烈皇帝（追尊）諱執宜葬永興陵（山西代州雁門縣下周）

薛史明宗天成元年八月有司奏莊宗神主祔廟

懿祖祧遷準例舍故而諱新懿祖例不諱從之

獻祖文景皇帝追尊諱國昌懿宗咸通十二年賜姓名字德興朱竹垞晉王墓碑跋本名赤心彭門紀亂作赤衷通鑑考異據趙鳳紀年錄以為誤案新書沙陀傳赤衷乃赤心弟葬長寧陵

（人事）（名字）通鑑莊宗同光元年荊南節度使高季昌聞帝滅梁避唐廟諱更名季興

（書籍）通鑑莊宗以李嗣源親黨從帝者多亡去因遣李繼璟請嗣源繼璟因辭願死帝前以明赤誠注赤誠猶言赤心誠者心之實言赤誠者赤心之誠

廣業案此避獻祖舊諱故以赤心為赤誠時獻祖

有赤馬將軍之號知不避赤字

（地理）（郡縣）冊府元龜莊宗同光二年二月丁酉吏部奏十道圖內州縣名共三十七處犯獻祖廟諱敕改易之三年正月癸亥湖南馬殷奏管內州縣名有犯獻祖廟諱處道州延昌縣復舊名延唐縣十國春秋地里表作延壽郴州義昌縣為義彰縣地里表作郴義岳州昌江縣為平江縣春秋楚世家作龍德三年避改誤所司鑄換新印賜之　太平寰宇記河南道滑州靈昌縣同光二年改靈河避國諱也　通鑑注改鄆州須昌縣為須城汾州吉昌縣為吉鄉魏州昌樂縣為南樂青

州博昌縣為博興福州永昌縣為南臺　十國春秋地理表同光年改蜀昌明為彰明又永昌為福

唐

太祖武皇帝追尊諱克用號飛虎子又號獨眼龍北夢瑣言眇一目故號之或曰目眚邪非眇也又號鴉兒葬建極陵

通鑑注賈緯唐年補錄僖宗中和三年五月制李諱可同平章事充河東節度使案薛史晉天福六年二月賈緯撰唐年補錄上之又曰緯以唐諸帝寔錄武宗以下闕而不紀乃編集是錄六十五卷歷史唐晉漢周故不敢稱克用名

宗莊宗追尊三祖與唐高祖太宗懿宗昭宗合為七廟蓋懿宗既賜國姓編籍鄭王房遂為唐後也

明宗聖德和武欽孝皇帝太祖養子朱竹垞曰于應州見朱邪府君碑當是明宗之父則冒朱邪姓久矣史言無姓氏誤也廣業案德祖嘗為雁門都督自應有氏其曰朱邪則與太祖同為沙陀可知諱亶初名嗣源太祖賜名小字邈吉烈王彥章傳作小名號李橫衝薛史武皇時有屬騎五百號曰橫衝都故兩河間目為李橫衝葬徽陵河南洛陽縣

(令式)冊府元龜天成元年六月會要云十二日勅曰古者酌禮以制名懼廢于物永樂大典薛史此句下有取其字會要有其字難

知而易諱責便于時況徵彼二名抑有前例恭以太宗皇帝自登寶位不改舊稱時則臣有世南官有民部靡聞曲避止禁連呼朕猥以眇躬託于人上祗遵聖範非敢自尊（會要作有廢）應文書內所有二字但不連稱不得避避若臣下之名不欲與尊親同字者任自改更務從私便庶體朕懷（是年尚名嗣源）

二年正月制曰王者祗敬宗祧統臨寰宇必順體元之典特新制義之文朕以眇躬獲承丕構襲三百年之休運繼二十聖之耿光馭朽納隍夕惕之心罔念法天師古日躋之道惟勤今則載戢干戈

混同書軌荷元（本字避改）穹之睠佑契兆庶之樂推簡玉泥金非敢期于薄德耕田鑿井誠有慕于前王將陳享謁之儀即備郊邱之禮宜更稱謂永耀簡編今改為亶凡在中外宜體朕懷宣制訖百寮稱賀兼差官告宗廟社稷　五代會要天成三年正月詔曰（冊府云清泰二年五月中書門下奏准天成元年正月十六日勅云云廣業案明帝即位改元在同光四年四月是天成元年並無正月當從薛史會要）本朝列聖及新追四廟諱近日章奏偏旁文字皆闕點畫凡當出諱止避正呼若迴避于偏旁則虧缺（冊府作闕）于文字宜從樸素庶便公私（廣業案今薛史但云正月庚戌中書奏勅凡廟

諱云云辛酉詔應廟諱云云無此一段蓋依永樂大全節本此後凡廟諱但避正文其偏旁文字不在減少薛史作虧缺點畫其年八月薛史云癸酉詔曰凡有姓犯廟諱者改以本望爲姓

冊府元龜清泰二年五月中書門下奏今定州通鑑作振武軍注引薛史作鄭州節度使楊檀檀州金壇縣等名酌情制義並請改之其表章文案偏旁字闕點畫凡臣寮名涉偏旁亦請改之詔曰偏旁文字音韻懸殊止避正呼不宜全改楊檀宜賜名光遠其餘依舊

（人事）（名字）歐史楊光遠初名檀清泰二年有司言明

宗廟諱犯偏旁皆易之乃賜名光遠通鑑在是年五月庚戌廣業楊文公談苑云唐時避諱最重人君即位多更名後唐尚沿其例明宗初名嗣源後改名亶于是楊檀改稱光遠其金壇及檀州皆從改更其說與歐史冊府不合薛史楊光遠傳云初名檀天成間以明宗改御名為亶始改名光遠亦考之不詳然于閔帝紀稱都護楊檀清泰二年二月尚稱振武節度使楊檀六月後俱稱楊光遠則賜名在是年五月明矣

（地理）通鑑晉齊王紀晉將軍至白團衛村考異曰

漢高祖實錄作白檀今從晉少帝實錄廣業案清泰詔書地名依舊故閔帝廢帝二紀稱檀州甚多但此白團當本名白檀民間自為避改至漢復其故名故岐出也

惠祖孝恭皇帝（追尊明宗高祖）諱聿蘂順陵（薛史會要作遂陵此從歐史應州金城縣下同）

毅祖孝質皇帝（追尊明帝曾祖）諱敎（會要作敖誤今從歐史）蘂衍陵

薛史晉書列傳鄭雲叟本名遨雲叟其字也以唐宗廟諱故世傳其字十國春秋吳太祖世家壽州刺史張翺注吳錄作張潡妖乱志作潡今從十國

紀年廣業棄此翻字因唐廟諱而改當從妖亂志

烈祖孝靖皇帝（追尊明宗祖）諱炎（字从玉）葬奕陵

德祖孝成皇帝（追尊明宗父）諱霓（薛史冊府會要同惟歐史作電）葬慶陵

冊府元龜明宗天成三年八月祠部舉新廟諱有與人姓同者請改之勅凡有姓犯廟諱者以本望為姓（餘詳前）

（觸犯）宋史劉濤天成中進士後爲右拾遺奏太常丞史在德上章詞理鄙俗又犯廟諱請正其罪雖不允時論是之

閔皇帝（歐史作愍帝此從薛）諱從厚小字菩薩奴（薛史冊府又通鑑注無奴）

字

降為鄂王廢帝弒之葬徽陵城南在洛陽縣晉天福四年為盜所發

廢帝會要冊府作末帝本姓王明宗養子諱從珂小字二十三歐作[illegible]阿三今從薛

降晉廢為庶人祔葬徽陵南

（今式）五代會要清泰二年五月中書門下奏御名上一字與諸王相連案太宗元本字避改宗朝故事人臣諸王合避相連字改從單名從之廣業案歐史唐家人傳秦王從榮先卒自不追避其明宗姪從璨從璋等亦皆未嘗單名蓋歐氏所追書今薛史注引五代會要及抄本會要俱云清泰元年十二

月勑改庶人重榮若非字悞則當時避諱從為重也

（附小字）李石續博物志清泰小字二十三蓋正月二十三日生也以是日為千春節人臣奏對但云兩旬三日或數物則云二十二更過二十四不敢斥尊也廣業案歐史廢帝母魏氏明宗掠得之平山已有子阿三因養為子又莊宗呼為阿三薛史同是本行三也通鑑考異引廢帝實錄云明宗之元子歐史本紀云王於諸子次最長而楊思權嘗呼為大相公則明宗收養之後改行一矣薛史閔帝

紀稱為明宗第三子明宗紀天成二年正月癸酉從厚加檢校太保亦云第三子同會要歐史家人傳亦作第三子獨本紀作第五子故吳縝識其謬然廢帝已為元子則閔帝當第三且薛史載廢帝生于僖宗光啟元年閔帝生于昭宗天祐十一年則行三為宜吳縝當識第五子之誤也　通鑑晉天福元年正月癸丑唐主以千春節置酒注引會要云帝以唐光啟元年正月十三日生廣業案冊府元龜帝寔于是年正月二十三日己卯生于平山又歐史天福元年正月有乙未又有丁未計乙未至

癸丑巳十九日其非十三甚明鑑注誤脫二字也

薛史末帝紀清泰元年十月辛未中書門下奏請以正月二十三日皇帝誕慶日為千春節天中記載宰臣李愚等表曰以獻歲元正之月是猗蘭降聖之辰請以降聖日為千春節從之王明清揮麈前錄據鄭向開皇紀謂清泰千春節見五代史晉家人傳考歐史之無楊萬里揮麈錄則云忘其日

晉

晉　石氏出于西夷有臬捩鷄者從朱邪入居陰山

仕梁爲洺州刺史生敬瑭其得姓不知所自會要以衛大夫石碏爲始祖以河東節度使鎮太原唐廢帝清泰初與契丹邪律德光約爲父子簒位都汴梁國號晉

高祖聖文章武德孝皇帝諱敬瑭或作塘葬顯陵河南宜陽縣

（今式）薛史少帝紀天福七年七月戊子詔應宮殿州縣及官名府號人姓名與先帝諱同音者改之

冊府元龜勑所有諸色人姓名犯者並改

（人事）（名字）通鑑考異唐僖宗紀宥州刺史拓跋思恭歐史作思敬意謂薛史避國諱耳案舊唐書實錄

皆作思恭其思敬別一人後山談叢亦云思恭思敬兄弟也歐史誤作一人廣業案劉煦唐書成于晉少帝開運二年（煦薨在四年夏）其以敬為恭安知非避高祖之諱然太原縣有史匡翰碑立于天福八年匡翰為建瑭子敬思孫碑于瑭字空文以避國諱而敬字不闕當時避諱之例又有不可曉者

（氏族）邵氏（伯溫）聞見後錄曰文彥博本姓敬其曾大父避晉高祖諱更姓文至漢復姓敬入宋其大父避翼祖諱又更姓文初敬氏避諱各用其一偏或為文氏或為苟氏然敬字從茍（音棘）非苟也從攴非文

也俱非其一偏也野客叢書謂此悞不始石晉據南史陸倕戲何敬容署名曰公家苟既奇大父亦不小（詳官僚）及南齊張敬兒母夢犬子而生初名狗兒宋明帝嫌其鄙改為敬兒事以證敬字正文為苟且之苟廣業案桂苑叢談玉泉子載乾符末客題青龍寺門曰敬文今不在碎名入流沙有沙弥曰敬文不在苟字也亦以為苟且之苟但五經文字丫少二部节工度反卝音草本截然不同蓋自六朝俗體相沿猝不能改伯温馭正毛晃增韵以敬為俗是也至苟姓戰國已有苟變晉書苟晞與

弟純相繼領青州刺史日事刑戮百姓云小苟酷于大苟原不因石晉避諱始也六書正義乃云著姓本敬氏避諱省作苟漢有苟參晉有苟晞誤音狗據其言是漢唐預避石晉諱矣長箋又云石敬瑭後析二姓一姓文一姓苟似石氏子孫避其祖諱者然並大謬　東都事略陶穀傳云北齊尚書令唐邕唐内史侍郎唐儉皆其遠祖因避晉高祖諱而更為陶遂不復其舊因言穀傾險巧詆為世論所不與渑水燕談錄亦云穀改陶後歷仕累朝不復還本姓士大夫譏之雲谷臥餘云石晉姓唐

者非一人唐景思高祖時為貝州行軍司馬後仕出帝未嘗改姓穀獨謟媚其人品可知廣業案薛史晉避唐字始于天福七年出帝即位之初故天福四年以李從益奉唐後又立唐高祖太宗諸廟並不之諱景思歐史有傳時契丹攻陷貝州景思為趙延壽所獲以為壕砦使丹契丹滅晉拜亳州防禦後又仕漢高祖周世宗臣節不終其改姓與否無足深論未可援以定鐵斗罪案謝肇淛史測以終不復姓為文士無行之最亦未足服其心唯宋祁筆記謂後納唐氏為壻大可怪此則瀆倫亂

宗罪無可逃矣

書籍日知錄劉煦舊唐書成于晉少帝開運二年避嫌名或謂之李氏書廣業案高祖時不避唐字詳前諱畧乃云稱唐為先代或先朝未知何據

（地理）（郡縣）册府元龜天福七年會要有七月字敕改唐為沁州思唐州為思州州密州輔唐縣為膠西縣于欽齊乘在益都路蔚州興唐為靈山縣博州堂邑為河濱高唐曰濟城定州唐縣為博陵莫州唐興為宜州真定府行唐縣為永昌堂陽為蒲澤彭州唐化曰彭山蜀州唐興為鄉城道州延唐為延喜福州福堂為

南臺壽州盛唐為來化鄂州唐年為臨江杭州錢唐為錢江歐陽忞輿地廣記天福中改後別置錢唐與錢江分治順存錄謂梁龍德二年割錢唐鹽官之半為錢江訛唐山為橫山今昌化吳越備史作開平二年改唐山為吳昌誤杭州府志云改橫山又改吳昌屬吳越蓋錢氏重改也唐興為台興備史亦誤開平二年隨州唐城為漢東代州唐林為廣武漢州金堂為漢城合州石鏡為仙鑒復州竟陵為景陵案此二縣避敬字之嫌餘皆避塘字又陝府甘棠驛為通津驛薛史作陝州改驛在天福八年七月宮室冊府元龜天福七年勅改西京明堂為宣德殿中書政事堂為廳堂後官諸房房頭為錄事餘並

主事廣業案此與堂邑甘棠等皆避音之嫌也

靖祖孝安皇帝追尊諱璟會要作景此從歐史案字書璄同璟音影

肅祖孝簡皇帝追尊諱郴薛史會要冊府並作郴歐史作彬葬惠陵

睿祖又作翼祖並見冊府孝平皇帝追尊諱昱葬康陵

憲祖歐史作獻孝元皇帝追尊諱紹雍本名臬捩雞葬昌陵冊府作昭陵

案胡三省曰此與後唐明宗諸祖禰名皆有司所撰

(令式)薛史高祖紀天福二年正月丁巳詔曰唐莊宗陵名與國諱同宜改為伊陵庚午改汴州雍邱

縣爲杞縣三年四月改雍熙樓爲章和樓皆避廟諱也　册府元龜天福三年二月辛丑中書奏禮經云禮不諱嫌名二名不偏諱注云嫌名謂音相近若禹與雨邱與區也二名不偏諱謂孔子之母名徵在言在不稱徵言徵不稱在此古禮也唐太宗二名並諱元（本字避改）宗二名亦同人姓與國諱音聲相近是嫌名者亦改姓氏與古禮有異廟諱平聲字即不諱餘三聲諱側聲不諱平聲字所諱字玉篇（會要作正文）及偏旁闕點畫望依令式施行勑朝廷之制今古相沿道在人宏（本字避改）禮非天降況以

方開歷數虔奉祖宗雖喻孔子之文未爽周公之訓兾崇孝行永載簡編所為二名及嫌名事宜依唐禮施行（以上會要同） 乃付所司五月丁巳勅應諸州縣名犯廟諱等相南管內資興縣本州名犯肅祖孝簡皇帝廟諱宜改為敦州州管縣名與州名同改為敦化縣義縣上一字亦與本州名同改為敦和縣武岡縣本州名與憲祖孝元皇帝廟諱上一字音同宜改為敏州州管陽縣上一字與州名同改為敏政縣嶺南晉興縣本州名與孝元皇帝廟諱下一字音同改為誠州（會要邕州改誠州在天福七年七月）建州管

武縣上一字亦與憲祖孝元皇帝廟諱下一字音同改爲昭武縣

（人事）（字名）新書藩鎮傳羅宏信子紹威舊書作威蓋避紹字

（地理）會要天福七年七月改雍州爲晉昌軍餘詳前

案諱畧云靖祖并避景影等字此但見歐史有玉旁不知會要本作景也又云肅祖改彬爲班或爲文獻祖並避邕雖等字皆臆造不足據

少帝歐史作出帝此從薛諱重貴爲遼所滅降爲崇祿大夫封負義侯卒於建州

（人事）通鑑齊王紀樞密使中書令桑維翰遣女僕入宮起居太后因問皇帝睿近讀書否廣業案高祖六子名皆連重字五皆早死重睿最幼少帝本高祖兄敬儒之子高祖養以為子今皇弟但曰睿與晉清泰時諸王避相聯名字同也其所納重允妻馮氏為后重允本高祖之弟養為子而前死者故名亦連重字　薛史楊承勳光遠長子也始名承貴避少帝改名　歐史出帝開運元年八月杜威為都招討使二年幸杜威第廣業案威本名重威避帝名去重字至漢復稱重威故漢紀雜傳及遼

史俱作杜重威又薛史有何建開運三年秦州節度使九國志作何重建知亦以避諱去重字建後降蜀孟昶

（地理）歐史職方考大名府故貴鄉後唐改曰廣晉漢改大名

漢

漢　劉氏沙陀部人後居太原自謂東漢顯宗第八子淮陽王昞之後歷仕唐晉為河東節度使北京留守封北平王開運四年自立都汴梁國號漢

高祖睿文聖武昭肅孝皇帝諱暠初名知遠唐初李崧嘗夢

姓名為劉智遠
葬睿陵河南登封縣
（今式）薛史乾祐元年正月己未改御名為暠冊府元龜載勅曰朕祗膺景命肇啟鴻圖適當建號之初宜舉正名之典夫名以制義義以出禮禮以體政政以養民載考格言抑有彝訓顧惟寡昧猷忘率循但君父之名貴于易避臣子之敬難以斥尊苟觸類以妨言必迂文而害理況宗廟方建禋祀非遙祝嘏將期于正辭稱謂所宜于稽古爰從改革庶叶典章凡百臣寮當體朕意今改名暠故茲札示想宜知悉又帝王神助門載晋高祖為少帝

謀害事于漢高祖皆曰劉諱此史官諱之也

（人事）（名字）薛史折從阮字可久本名從遠避高祖舊名下一字改焉通鑑趙遠字上交避諱以字行（宋史有傳）魚崇遠改崇諒（通鑑紀事本末魚諒本名魚遠無崇字）東都事畧

張昭遠字潛夫避諱止稱昭

文祖明（歐史作昭）元皇帝（追尊）諱端葬懿陵

册府元龜乾祐元年正月吏部奏鄧州臨湍縣下一字犯文祖明元皇帝廟諱勅改為臨瀨縣仍付所司樂史太平寰宇記鄧州南陽縣廢臨湍縣漢改名臨瀨縣避廟諱今廢入穰縣

德祖恭僖皇帝追尊諱昂葬沛陵懿沛皆無陵所遂中朝拜

翼祖昭獻一作憲皇帝追尊諱僎葬威陵

顯祖章聖皇帝追尊諱琠葬肅陵

案諱畧云文祖并避遙端瑞等字德祖并避卬仰抑等字翼祖并避巽譔撰等字顯祖并避典字而于高祖直曰無考然則四祖之諱亦不知其何所考也

隱皇帝諱承祐春秋作承祐為郭允明所弒葬穎陵許州陽翟縣

冊府元龜隱帝以乾祐元年二月即位初高祖欲

改年號中書門下進擬乾和二字高祖改為乾祐至是與帝名相符帝亦不改盡三年五代史乾祐二年注曰隱帝即位至此宜改元而不改即失古禮而帝名承祐年名乾祐舉國臣民共稱而不改避當時莫大之失本紀無譏者但書其寔後世自見也廣業案乾祐年號隱帝既仍用之後劉崇即位晉陽亦未即改薛史隱帝紀改商州乾元縣為乾祐縣又有兵部郎中呂承翰而乾祐二年制詞有念守器承祧之重又云漸冀承平均不為避以五季避忌之嚴而有此誠可怪也但帝弟名承勳乾

祐三年命為開封尹加兼中書令通鑑載是年帝遇弒郭威王峻見太后請立為嗣太后曰勲久羸疾不能起于是立贇至周太祖廣順元年又書劉勲卒其去承單名勲避帝上一字也然則聯名之字且諱寧有不諱祐之理疑隱帝本取禮運承天之祜作祜史訛為祐十國春秋又作佑正如東漢安帝名祜訛作祐而冊府元龜并訛為佑也宋史盧多遜傳載盧億字子元周初為侍御史議改漢末府門舊名廟諱書不成文凡改點畫及義理之誤字二百二十有四詔行之漢諱之嚴如此必無

年與帝名相同之理

湘陰公諱贇（本劉旻子，高祖養為子）為郭崇威所弑

經史避名彙考卷十八

海寧周廣業耕厓

帝王十五　周　附十國

周

周　郭氏邢州堯山人或云本常氏子幼隨母適郭冒其姓有名簡者晉順州刺史生太祖漢天雄節度使鄴都留守隱帝遇弒立湘陰公旋自稱帝都汴梁國號周

太祖聖神恭肅文武皇帝諱威字文仲號郭雀兒畫墁錄郭祖微時有道士爲刺項右作雀左作穀粟及登位後雀遂銜穀龍川別志載柴后遇周祖事亦曰郭

曰郭雀兒又曰花項漢宋史柴翁摑為花項漢葬嵩陵河南新鄭縣

（人事）（名字）册府元龜廣順元年正月即位相州張彥成通鑑漢匡國節度使張彥威避諱改彥成澶州李洪義宋史本名洪威避周祖名改侍衛步軍指揮使曹英薛史英字德彥舊名犯廟諱改前陳州刺史馬令琮宋史本名令威避改慶州刺史郭彥欽皆以名下一字與御名同改為成義英琮欽二月涇州節度使史康懿言臣名下一字與御名同改之薛史史懿字繼美本名犯太祖廟諱改馬廣業案史本名匡威薛史避宋諱單稱懿册府改匡為康八月環州刺史雷彥洪以名下一字犯御名改之東都事略郭崇初名崇威避諱止稱崇通鑑在廣順元年

（官制）薛史廣順二年十二月詔改左右威衛復為左右屯衛避御名也通鑑御史臺奏唐景雲三年改左右屯衛大將軍為威衛云云唐高宗名治改治書御史為御史中丞諸州治中為司馬孟臣子上書合避名也請衛中舊是屯衛者復舊名從之

白玉蟾集玉隆萬壽宮道院記唐有左右衛威儀五代末周太祖因避諱改為道錄廣業案威儀道家職名如釋家維那之類唐六典云道士修行有三號一曰法師二曰威儀師三曰律師其法高思精謂之鍊師故道官以威儀為名王右丞集中甚

多薛史晉高祖天福二年二月天和節御長春殿名左右街僧錄威儀殿內講經是五代稱威儀也道錄之名宋以來仍之然通考載宋真宗避幸寺觀釋道威儀奉迎者悉有賜焉則宋猶有稱威儀者

〔地理〕冊府元龜廣順元年三月詔鄧州軍額改為武勝軍通鑑注引會要在二年本名威勝軍歐史宣化軍唐改威勝周改武勝軍靈武屬郡威州改為環州避御名也歐史二年在通鑑注改曹州威信軍為彰信軍

信祖睿和皇帝追尊諱璟葬溫陵

陸游南唐書元宗名璟交泰元年爲去帝號（馬令南唐書爲周所敗而懼）改名景以避周信祖諱

信祖明憲皇帝追尊諱諶葬齊陵

義祖翼順皇帝追尊諱蘊葬節陵（會要上三陵皆無陵邑申朝拜）

慶祖章肅皇帝追尊諱簡葬欽陵

薛史孫方諫本名方簡廣順初以犯廟諱改（通鑑廣順元年義成節度使孫方簡避皇考諱更名方諫歐史及漢高祖實錄俱作方諫蓋從其後名書之）

宋史王易簡以周朝諱簡止名易廣順年禮部尚書

世宗睿武孝文皇帝本姓柴（太祖養子）諱榮葬慶陵（鄭州管城縣）

歐史家人傳太祖皇姪守筠以筠聲近榮爲世宗避改名守愿通鑑昭義節度使李榮避世宗名改名筠（紀事本末筠即榮避上名改）廣業案李榮改筠不以聲近而避則與守愿異例矣宋史載筠好諧謔初名榮避周世宗諱將改之或令名筠筠曰李筠李筠玉帛云乎哉聞者皆笑（亦載東都事畧國老談苑）筠蓋武勇之夫不循曲謹者然薛史世襲傳李茂貞傳以昭宗時捧日都將李筠爲李雲北夢瑣言以溫庭筠爲溫庭雲是當時筠字竊改爲雲非不避也

恭皇帝諱宗訓禪于宋廢爲鄭王葬順陵（祔慶陵側）

歐史家人傳帝弟曹王宗讓避帝名更名熙讓時紀王熙謹靳王熙誨初皆從宗後改熙　東都事略向拱初名訓避周恭帝名改通鑑侍中向訓改名拱宋史張崇詁本名崇訓恭帝嗣位避諱改通鑑考異北漢楊崇訓或作崇勳世宗實錄作崇訓蓋後避梁王宗訓改名也今通鑑作崇訓

案符太后初適李崇訓崇訓敗太祖始為世宗娶之恭帝亦名宗訓是前夫與子同名可異也

附

十國　吳　南唐　前蜀　後蜀　南漢　楚　吳越　閩　南平　東漢

吳　楊氏廬州合肥人唐中和閒據廬州即拜為刺史盡收淮南江東諸州昭宗封為吳王子隆演稱帝都楊州國號吳

通鑑紀事本末均王龍德二年吳越王鏐遣沈瑫致書以受玉冊封吳越王告于吳吳人以其國名與已同不受書盍怒其僭逼也吳越備史亦載開平四年五月奏改西府富陽縣為富春時武肅與行密不不相能凡管內名陽者悉更之如東府暨陽改諸暨處州松陽改長松嚴州浦陽改浦江則并不欲聞其姓矣楊錢壤接遂致交惡如此

武忠王名行密本名行愍高駢淮南節度使為改今名字化源渭追尊太祖武皇帝葬興陵

（人事）（名字）陸游南唐書烈祖受禪周宗躐進內樞使時以樞密為內樞者猶避吳武皇諱也廣業案歐史隆演稱帝以王令謀為內樞密使以周宗例之必行密字齊國初建有內樞使內樞判官受禪後惟昇元初尚然鄭文寶江表志載烈祖朝樞密使二人杜鄴陳褒元宗朝樞密使七人嚴續湯悅等皆無復內樞之名

（地理）翰苑名談行密據江淮至今滁人謂荇溪為

菱溪歐陽修菱溪石記云菱溪按圖與經皆不載唐會昌中刺史李濆為荇谿記云冊府作荇水谿新亭記出永陽嶺西經皇道山下以地求之今無所謂荇谿者滁人曰此谿是也楊行密有淮南人為避其嫌名以荇為菱理或然也閩人詮南畿志滁州菱谿石本名荇谿淮南諱楊王名以荇為菱谿側有石歐陽公以牛曳置幽谷後燬于兵石不復見江南通志菱谿在滁州東七里又嚴粲詩緝云今池州人稱荇為莕公鬚蓋細莖亂生有若鬚然廣業案池滁皆吳所有此必因避荇字而別為之名不惟形肖而已武王名行字去聲今讀平聲誤莕與荇通顏氏家訓引尒雅云

荇接余也字或為莕

（物類）陳彭年江南別錄烈祖受禪徙讓皇于揚州初吳武王諱行密爲謂杏為甜梅亦見名諱 及是復呼為杏故老有泣下者 朱昱猗覺寮雜記淮人以密為蜂糖亦見名物考雲麓漫鈔及名諱別錄 廣業案墨客揮犀曰密蜜二字呼吸不同字體各異亦猶茄子伽子之義辞雜諱甚哉南方之好避諱如此澠水燕談亦謂以密為蜜可笑然青箱雜記固云蜂糖蔆溪民間承諱已久未能頓易抑承廣陵妖亂之餘而加之嗅咻能無悅若解懸聞呼杏而隕涕乎

武

王父名怤（音襃愉悅也見揚子方言）

周益公（必大）題跋跋吉水蕭氏祖長官告云右武寧蕭長官所受淮南吳氏告一通案路振九國志楊行密之子渭自吳王僭號改文散官大夫為大卿御史大夫為御史大憲明年渭殂弟溥嗣位改元乾貞其歲月職制皆與此合

容齋三筆鄂州城北鳳凰山之陰有佛刹曰興唐寺其小閣有鐘題誌云大唐天祐二年三月十五日新鑄勒官階姓名者兩人一曰金紫光祿大檢校尚書左僕射兼御史大陳知新一曰銀青光祿大檢校尚書右僕

射兼御史大楊琮江夏縣志云王得臣麈史云行寇遣劉存破鄂州知新琮不與志傳皆畧而不書又案楊溥時劉存以鄂岳觀察使為都招討使知新以岳州刺史為團練使同將兵擊楚為所執殺則知新乃存偏裨非不預也大字下皆當有夫字而悉削去觀者莫能曉劉道原十國紀年載楊行密之父名怤怤與夫同音是時行密據淮南方破杜洪於鄂而有其地故將佐為諱之行密之子渭建國之後改文散諸大夫為大卿御史大夫為御史大憲更可證也鄱陽浮洲寺有吳武義二年銅鐘安國寺有順義三年鐘皆刺史呂師造題官稱曰光祿大卿檢校太保兼御史大卿然則亦非大憲也

（廣業彙癸辛雜識外集作御史大卿十國春秋依三筆作大憲）岳珂興唐寺聞鐘詩興唐鐘刻無夫字久欲摩挲與細論（玉楮集）李賢等明一統志湖廣武昌府陸大憲廟祀漢陸賈本曰陸大夫楊吳避諱改稱大憲又宋大憲廟其神漢宋無忌為火精唐牛僧儒祀之以禳火本曰宋大夫亦避楊吳諱改

景王名渥字奉天（薛史又歐史作承天與隆演溥皆行密子）為徐温所殺渭追尊烈宗（初號烈祖）景皇帝葬紹陵

高祖宣皇帝（通鑑目錄從薛史作惠帝）名隆演字鴻源初名瀛又名渭（薛史五國故事止云渭）葬肅陵

睿宗讓皇帝五國故事李氏冊為高上思元崇古讓皇帝崇本作宏歐史南唐書崇作宗旨

避諱宋名溥冊府訛浦禪于南唐葬平陵通鑑晉高祖記唐康化節度使楊璉謁平陵還一夕大醉卒于舟中注平陵璉父讓皇陵也

南唐李氏徐州人唐憲宗子建王恪之後流寓濠泗間楊行密養為子既以乞丞相徐溫冒徐氏名知誥為昇州刺史入秉國政溫卒為楊渥太傅出鎮金陵封齊王晉天福二年溥禪位於知誥都金陵國號齊復姓李改號唐

烈祖馬令南唐書五國故事作先主今從陸游書光文肅武孝高皇帝名昇字正倫初名知誥小字彭奴馬書彭奴以光啟四年生于彭城蓋以地

命名即位更名誥在昇元元年通鑑注以去上如字單名誥示不與徐氏諸子同也最後改今名葬永陵

陸書烈祖紀吳命帝開大元帥府置僚屬封齊王用天子制度改名誥又昇元三年二月帝初欲更名昪以犯文宗諱乃名晃或云朱全忠名也又更名坦御史王鵠言字從旦犯睿宗諱庚寅詔改名昪廣業案烈祖名从日从弁字見說文日部通鑑注音卞皮變翻戚光南唐書音釋昪音弁明也與昇字从日下廾音升者絕不同乃傳刻互異如薛史歐史汲古本李昪世家間亦作昇陸書遼史及東都事畧續

史備忘捷覽玉壺清話鄴侯家傳曾鞏殿中丞徐元楡墓誌等俱作昇馬書宋史江表志五國故事堯山堂外紀及舊唐書蕭復傳等俱作昇考是時以昇元紀年昇州雖改金陵府（時稱西都）不因避諱則非名昇明矣

義祖武皇帝（追尊）徐氏名温字敦美（馬書避宋諱作端美今從歐史）葬定陵

陸游入蜀記鄂州頭陀寺有南齊王簡栖碑唐開元六年建南唐已巳歲重立前鄂州唐年縣主簿秘書省正字韓藂書（熙載猶子）碑字前後一手又作温字

字不全蓋避義祖名廣業案南唐基跡於溫而烈祖盡遷其子孫于海陵元宗用宋齊邱計無男女少長皆殺之故泰州有小兒塚喪心如此享國其能久乎

定宗孝靜皇帝追尊名恪

成宗孝平皇帝追尊名超

馬書汪台符傳宋齊邱始字超回台符貽書譏之曰足下齊大聖以為名超亞聖以稱字齊邱大慚改字子嵩廣業案子嵩之改雖因執口終緣避諱否則何僅改字不改名也

惠宗孝安皇帝追尊名志

慶宗孝德皇帝追尊名榮時號李道者王壺清話誤以志號李道者為先主父

案烈祖既復姓立七廟以建王恪為始祖而高祖太宗與義祖皆不祧其世系吳越備史謂湖州潘氏子固未可信周世宗實錄及龍袞江南野史馬書俱以建王恪之後薛史云唐元宗第六子永王璘苗裔江表志鄭王房支派李淏蜀後主實錄唐嗣薛王知柔子亦無確據惟江南錄以為憲宗第八子建王恪之元孫歐史陸書陳霆唐餘紀傳皆

從之而通鑑又謂恪曾孫峴自峴五世至父榮其名皆有司所撰十國紀年謂昪曾祖超祖志乃與義祖之曾祖祖同名知其附會然觀其規度周詳英賢進用于十國時得統較正其稱唐後必非徐騎省之諛言也

元宗明道崇德文宣皇帝事畧宣下有孝字五國故事作太祖至道文宣孝皇帝江表志作明德孝道宋史宣作孝馬書作中主名景字伯玉初名景通改名璟後避周祖諱復舊名葬順陵

陸書元宗紀交泰元年下令去帝號稱國主改名景以避周信祖諱告于太廟　毛稚黄南唐拾遺

記云李景即元宗初名馬陸二書俱云初名景通陳彭年江南別錄乃云初名景游作避暑錄鈔反據別錄與己書矛盾其亦失考之故邪廣業案陳謂初名景誠誤毛謂景即其初名亦誤初名乃景通即位去通而改璟後避周諱改景歐史云景初名景通即立又改名璟是也其後又云周世宗取滁州景遣使奉書願効貢職不許諸將皆降走景益懼始改名璟以避周廟諱若非字訛則矛盾更甚于陸也戚光音釋璟俱永切

馬書徐知誨子景遊避諱改名遊廣業案烈祖諸

子景遜景遏景達初名皆連景字今馬陸二書江表志作大弟遜燕王遏齊王達乃後避元宗諱去之

後主名煜初名從嘉字重光自號鍾山隱士又號鍾隱又號蓮峰居士沈括補筆談後主畫皆親題鍾隱筆後主自號鍾山隱士欲晦其名謂之鍾隱米芾畫史云錦峯白蓮居士又稱鍾峯隱居居又鍾峯隱者皆李重光畫自題號意是鍾山隱居耳然自書必題曰鍾隱宣和畫譜亦言後主丹青自稱鍾峯隱居據此則鍾隱為李後主號無疑矣然劉道醇五代名畫補遺郭若虛圖畫見聞志並載鍾隱為天台人字晦叔李後主嘗親題其畫不言鍾隱即重光也廖用賢尚友錄亦有鍾隱天台縣志入隱逸門錄以俟考又墨莊漫錄後主有看經發願文自稱蓮峯居士降宋封違命侯進隴西郡公卒封吳王葬洛陽縣北邙山

宋史南唐世家建隆二年煜立下詔不名乾德元年上表乞呼名不許開寶四年改江南國主表請賜詔呼名許之負暄雜錄李主諱煜改鸜鵒爲八哥莊履豐古音駢字續編作唄歌注云作八哥非

前蜀

王氏陳州項城人歐史許州舞陽人張唐英蜀檮杌其先潁州郾城人後徙居項城四川通志亦云項城人隸忠武軍唐大順初入蜀以扈僖宗駕爲刺史并有川峽封蜀王朱梁滅唐建亦稱帝都成都國號蜀天漢元年改號漢末幾復稱蜀高祖神武聖文五國故事武作祖無聖文字孝德明惠蜀檮杌作文武聖德英烈明孝皇帝名建字光圖小字行哥行八時號王八蜀檮

杌吾暉稱為行哥成都文類梁聘書撰皇帝八兄歐史里人謂之賊王八

蔡永陵陸游劍南集有後陵永慶院詩自注王建陵一作厚陵

十國春秋曰歐史黔南節度使王肇通鑑作武泰節度使王建肇蓋降建後单名肇也

明

皇帝名衍本名宗衍字化源降唐莊宗後明宗封

順正公蔡長安南山趙村

案先主十一子及諸養子名皆冠以宗後主子名皆冠以承郭茂倩樂府載梁太祖時蜀中謠云黑牛出圈棕繩斷棕繩者王氏子孫皆以宗承為名是也宗衍初封鄭王元膺誅後立為太子去宗

名衍故諸王宗仁宗輅等不復改避舊名清異錄
錄云建末年有一僧于諸處寫六字云水行仙怕
秦川後衍秦川之禍方悟水行即衍字也
黃休復益州名畫錄稱建爲王蜀先主衍爲少主
其書多避唐諱蓋是時唐衣冠士族多避亂在蜀
王皆禮用之使脩舉故事典章文物有唐遺風惜
事蹟散亡次功禱杌本十卷今所存祇一二耳

後蜀　孟氏邢州龍岡人唐莊宗同光初爲劍南西
川節度副使遂據西川明宗就封蜀王旋自稱帝至
後主悉有王氏故地國號蜀宋居白後蜀記初蜀人擘拂以初入爲孟入王

氏宮殿皆題匠人孟德名姓及知祥至人以為先兆

高祖文武聖德英烈明孝皇帝五國故事作文皇帝名知祥字保充本字避改葬和陵四川總志在成都縣

後蜀記知祥以咸通十五年甲午四月二十一日生火光照室隣里皆異之有僧見而拊曰此武臺山靈也據此則知祥之得名有自來矣

十國春秋張業初名知業避高祖偏諱単名業　五代史纂誤李昊謂孟昶曰唐德宗皇子誶生四歲而卒贈楊州大都督此故事也案唐肅王名祥非誶也昊避知祥嫌名故易之

鼂公武石經考異成都石經凡十經其尚書十三卷偽蜀周德貞書經文有祥字皆缺其畫亦缺民字之類蓋孟氏未叛時所刊也禮記二十卷偽蜀張紹文書不載年月經文不缺唐諱當是知祥僭立之後（毛詩同時刊石）左氏傳三十卷不題所書人姓名亦無年月案文不缺唐諱及國朝諱而缺祥字當是知祥僭立後刊石也論語十卷偽蜀張德鈞書缺唐諱立石當在知祥未叛之前廣業案曾宏父曰益都石經始于孟蜀廣政後蜀記孟昶廣政十四年詔勒諸經于石祕書郎張紹文寫詩儀禮禮

記校書郎孫明古寫周禮博士孫逢吉寫易校書郎周德政寫書平泉令張德昭寫尔雅此成都石本九七經楊慎全蜀藝文志載范成大石經始末記云孝經論語尔雅廣政甲辰歲張德釗書周易辛亥歲楊鈞孫逢吉書尚書周德正本作貞或作政及正宋人避仁宗諱書周禮孫明古書毛詩禮記儀禮張紹文書左氏傳不誌何人書而祥字闕其畫亦必為蜀人所書然則蜀之立石蓋十經也二說微不同然范氏居蜀久所記當不誣且與晁氏說合

成都文類載高祖下蜀國敕末云布造遐邇咸使

聞知初不避知字又孟昶妃花蕊夫人費氏蜀亡後入宋宮有獻太宗詩云君王城上豎降旗妾在深宮那得知亦不避高祖偏諱其宮詞如御製新翻曲子成六宮纔唱未知名諸院齊分娘子位羊車到處不教知上棚知是官家認花毛閒看總皆知且疊犯知字花間集牛嶠感恩多詞云禮月求天願君知我心更漏子云還是不知消息湯顯祖曰嶠孟蜀學士俗以為牛給事誤也皆不之諱據石經但諱祥疑當時不更諱知然觀張業之改名則又非盡不諱也嶠官學士非宋宮人可比恐牛給事之說為是趙崇

祚誤收也方輿勝覽洋州孟蜀避知祥諱改源州

宋隸利州路

太祖孝元皇帝追尊名佚十國春秋下同

世祖孝景皇帝追尊名察

顯宗孝武皇帝追尊名巇遵歐史又蜀檮杌作巇

後主名昶俗作昺案歸太僕集明太祖時翰林庶吉士夏昶上見其名云日當居上改昶為昺世因書昶字皆作昺陸蕺園雜記云嘗于山東憲副陳善所觀趙松雪墨卷已作昺非始文皇也

初名仁贊字保元道號玉霄子降宋封秦國公追封

楚王謚恭孝見五國故事墓在開封府許縣見河南通志

南漢

劉氏五國故事作彭城氏詳吳越本壽州上蔡人祖安仁

上

商于闐因家南海（薛史其先彭城人祖安仁仕唐潮州刺史因家嶺表）父謙唐封州刺史（册府作潮州）天祐二年遷廣州節度使謙卒子隱嗣梁封南平王進南海王跨有嶺海弟龔嗣貞明三年僭號都廣州國號漢（初名大越）

高祖天皇大帝名龔初名巖又名陟又名龔最後改今名龑康陵（春秋在漫山一云在番禺縣東北亭洲旁）

薛史劉陟即劉龔初名陟梁貞明二年僭號改名巖唐同光三年冬白龍見于南海改僞乾亨五年為白龍元年陟又改名龔以符龍之瑞也陟之季年有梵僧善占算之術謂陟不利名龔他年慮有

此姓敗事陟又改名龑又改名儼歐史劉龑初名巖又更名陟乾亨五年白龍見南宮三清殿改元白龍又更名龔以應龍見之祥有胡僧言讖書滅劉氏者龔也乃採周易飛龍在天之義為龑字音儼以名焉廣業案二史所載改名先後各異諸書所說異同詳通鑑考異及十國春秋注今考之巖是最初之名龑是最後之名薛史謂梁貞明始改巖者非也胡賓王劉氏興亡錄高祖巖皇考蕤段氏五國故事巖正母韋氏頗妬聞其生將以劍殺之劍忽墜地乃抱為己子其母寔段氏也得石版篆曰隱台巖因命其三子長曰隱次曰台高祖名巖是先名巖也

梁太祖實錄乾化元年五月以清海軍節度副使劉陟為節度使是繼名陟也十國紀年云太祖授陟清海節度使復名巖吳越備史載制詞亦稱彭城巖東都事畧陟僭號更名巖宋史南漢世家陟改名巖是授節度使復名巖也北夢瑣言丞相常宙以從猶女妻小將劉謙生子曰隱曰巖巖改名龔即史所稱符龍瑞也宋史巖又改龔終改龔是最後名龔也乃其改龔之年歐史誤序在白龍四年之前薛史但云季年十國春秋則云大有十四年帝寢疾有番僧言讖書滅劉氏者龔也上名殊

不利乃更造龑字名之明年薨是改後不久即薨也史家例以最後一名為定稱故歐史于世家既直曰劉龑其他亦無不以龑目之而新唐書常丹傳固云謙生二子即隱龑郭尚書劍記但稱劉龑知當時以龑行者已久至讀龑為儼則以原名為巖寔應名龔之祥後雖屢變其文而終不欲異其音薛史遂謂其改名儼又非也十國春秋引五國故事云先主名巖後名俊又改名龑檢鮑氏新刊劍光閣寫本但云名巖後名龑自注云後又名龑龑之字曰儼本無此字龑欲自大乃以龍天合成

其字以其不典故不書並無俊之一名或以為後字之訛廣業案此俊字必係儼字之訛故粵東新話辨之曰初名儼改名龔考奇名編無劉儼名彼初實名巖後改龔其字為儼因遂譌為儼耳實即龔音之譌也明刻東都事畧巖又更襲又更龑襲又龔字之譌也然揆之義訓均無所取故薛史識其妄撰宋史罪其妄作雖龍龕手鑑所收俗字至多亦不之及　真德秀一云唐撰清源文獻志閩詹敦仁素號博雅留從効嘗問以南漢主劉龑取名義敦仁為詩荅之曰伏羲初畫卦蒼氏乃製字點畫

有偏旁陰陽晝協比古者不嫌名周人始稱諱始諱猶未酷後習轉多忘或浸他代易或變文廻避濫觴久滋蔓傷心日益熾孫休命子名吳國尊王意𩅦茼𩃬昇僻𧯄昷𡨧㪇異梁復踵已非時亦跡舊事㒹（或作㒹音萬入聲）朮（音蜀）自其一蜀闖（音琛）擕㫖其二㽞哉仉㫋（音覩）掌名陋矣𧾷（或作𧾷）𪓰（音湍）義（梁四公子傳一曰蜀闖二曰㒹朮三曰𧾷𪓰四曰仉㫋皆其名也）大唐有天下武后擁神器私制迄無取古音定相類乖𢡟囝囝星𠁅悲厓而埊云圀及曌𠁅作史難詳論唐祚值傾危劉龔懷僭偽吁嗟毒蛟輩䶬晛飛龍位龔儼雖同音形

體殊乖致廢學愧未宏来問辱不棄奇字難雄博摛文伏韓智因誦鄙所聞敢布諸下吏留劾得詩大加歎服

十國春秋地里表楚龔州注云後入蜀南漢而歐史職方考不列其名蓋以避高祖諱廢之然宋史開寶四年平廣南有龔州之名豈改名龔後復之耶又按後主時有宦者龔澄樞最被寵任卒以亡國識者謂其姓適應讖則知不避龔字矣

太祖文皇帝追尊名安仁宋史作仕安誤

陸游南唐書王會本名安為百勝軍節度使虔州

與南漢地接使者往來當燕勞問遺而會故名犯漢王祖諱乃賜今名

代祖聖武皇帝追尊名謙初名謙望亦名知謙字德光十國紀年又新唐書有傳

烈宗襄皇帝追尊名隱葬德陵中宗應乾二年遷洪昌祠襄帝陵于海曲

殤帝五國故事作第二主名玢初名洪度上字歐史避諱今用之小字壽

中宗遣陳道庠等弒之

中宗故事作第三主文武光聖明孝皇帝名晟初名洪熙亦用歐史又故事云晟本二名上一字犯宣祖諱去之案此亦謂舊名小字雋葬昭陵

後主名鋹初名繼興事畧作保興其弟亦名保興紹誤也自稱蕭閒大

夫見清異錄

降宋封恩赦侯進衛國公故事死封南越王葬韶州越王山即白虎山也

楚馬氏許州鄢陵人自云漢伏波將軍之將通鑑云扶溝人周羽沖三楚新錄云上蔡人自云伏波後按李宏皋溪州銅柱記首云我烈祖昭靈王漢建武十八年平徵側于龍編樹銅柱于象浦昭靈即伏波也起偏裨唐乾寧出入湖南

拜潭州刺史後唐明宗封楚國王都潭州今長沙府國號楚

武穆王名殷字霸圖湖廣總志墓在衡陽上潰水側

景莊王追尊殷父名元豐時立三廟于長沙曾祖筠謚文肅王祖正謚莊穆王

通鑑殷以拓跋恒歐史作常避真宗諱為僕射恒本姓元避

殷父諱改春秋避景莊偏諱改今姓廣業案元氏本拓跋氏故

復其本姓十國春秋又有王元字文元不避蓋恒在天策府十八學士之列王元則隱士故也

衡

陽王名希聲與希範希廣皆殷子馬令南唐書希作羲詩子同字若訥

溪州銅柱記云方振聲明又當昭泰是不避聲字至希範希廣直斥其名其後云自古以來代無違背却避唐諱文見池北偶談然希萼之歸南唐也江表志祇稱馬萼則知諱聯名字矣特歐史不詳耳

文昭王名希範字寶規

廢王名希廣字德丕爲兄希萼所縊葬瀏陽門外

廢王名希萼爲弟希崇所廢廖偃等奉爲衡山王後

朝南唐卒于金陵謚恭孝希崇亦肇南唐

吳越 錢氏杭州臨安人為董昌偏將禦黃巢高駢表拜為杭州刺史唐昭宗乾寧間拜海(鎮)鎮東軍節度使初封彭城郡王又封越王吳王梁尊為尚父後唐莊宗時自稱吳越國王都錢塘國號吳越

武肅王通鑑考異曰至今兩浙民間稱為太祖 名鏐字具美小字婆留行三自稱三郎俗稱海龍王薛史世襲傳云兩浙里俗咸曰海龍王葬安國縣即臨安茅山下

(名義)尭山堂外紀王生時光滔滿室其父欲不舉隣媼強留之故名錢婆留元張昱咏婆留井詩自

注錢王初生時將棄井中婆奪留之故乳名婆留既貴以鏐代留字（見盧陵集）十國春秋云將棄于水邱氏之井鏐大母不許因小字曰婆留廣業案浙人稱大母曰婆隣母年高者亦曰婆說可並存至張廷珩謂以鏐代留似亦有理然武肅之弟鋸鏢名皆從金旁命名之意或別有取且非貴後始改矣

（令式）歐史梁龍德元年賜鏐詔書不名薛史唐明宗時詔賜上表不名會要長興二年詔曰周榮呂望有尚父之稱漢重蕭何有不名之禮其錢鏐宜賜不名

（人事）（姓氏）青箱雜記吳越間謂劉家為金家田家留住為駐住（春秋作駐下）廣業寨劉為鏐之嫌留則犯其小字也但兩浙留氏不甚著（聞有留從効後歸南唐）獨劉為多故雲麓漫鈔齊東野語但改劉為金忠懿納土之後湻化三年詔浙中劉氏避鏐諱改金者令還故（見宋史）而不及田然考諸宋元之世如金華金仁山履祥義烏金渭其先皆本姓劉避武肅嫌名改（仁山見元史渭見義烏縣志）則終未嘗還故也近蕭山毛西河作金文學樞父墓表云君氏出漢裔避莽篡減劉為金既而復之至吳越時有為民部尚書

者諱王嫌名仍氏金此避莽滅劉之說未知所據而其氏金則至今猶吳越也至元嘉禾志又載劉伶墓在嘉興縣伶晉人避錢鏐諱呼劉為金因呼金伶墓是古人之姓亦改之矣備史稱南漢劉氏為彭城氏五國故事二卷無撰人中稱南漢亦不曰劉氏而曰彭城氏又以閩留從効為婁從効知必吳越人所作

袁褧楓牕小牘云羅昭諫投身武肅特加殊遇復命圖書辟之曰仲宣遠托婁荆州都緣世亂夫子辟為魯司寇只為故鄉以劉為婁避武肅嫌名也

【書籍】胡仔漁隱叢話詩說雋永云晁氏嘗于中壺鍼繡績夾中得吳越人寫本杜詩諱流字之類乃盛文肅故書也（竹坡老人詩話少陵逸詩五首謝伯仁記云得于盛文肅家故書中猶是吳越錢氏所錄）

【地理】太平縣志王環山在縣西南七十里顧野王輿地志云樂清有地肺山一名木榴山後避錢鏐諱改今名

吳地記滸墅本名虎嘐唐諱虎錢氏諱鏐因改名（案記又云婁門本名嘐門疑亦因是改）

十國春秋天寶五年改蘇州虎嘐為滸墅避王名也（蘇州圖經作改許墅）

江南通志嘉定縣南門外嘐城故唐嘐城鄉一

名瞜塘避吳越諱易名婁塘

（物類）青箱雜記吳越謂石榴為金罌避錢鏐諱也野客叢書齊東野語同　湧幢小品作金罌石榴作若留　筆衡作金

罌廣業案三說小異然此與駐住寔兼避小諱也

通志草木畧金寄奴本名劉寄奴江東人姓劉者

或呼為金故又有金寄奴之名

宏

聖王武肅曾祖名沛字子霽葬臨安下同

建

初王武肅祖名宙字遵古

英

顯王武肅父名寬字宏道

案舊唐書哀宗紀天祐三年十月乙未兩浙錢鏐

請於本鎮立三代私廟從之梁因而加謚至忠懿

時立五廟通鑑注以為用諸侯之制是也

文穆王林仁志王氏運圖稱世皇諱名元瓘諱名傳瓘襲位改字

明寶莫國城龍山

猗覺寮雜記元瓘據浙浙人以一貫為一千徐渭路史日緡貫緡錢之貫也錢千文為貫程史云陳國瑞韓錢三百緡緡與張翁則一緡一貫並是一千也

案通鑑稱文穆襲位後改傳為元兄弟名傳者皆更為元而武肅時危仔倡自信州來奔惡其姓改為元即絳之祖則元字不避也

忠獻王余公綽閩王事迹作世宗王氏啓運圖作成宗見通鑑考異名宏本字避改下同

佐 備史佐及倧倣皆二名上一字同歐史宋史及馬陸南唐書皆单名表忠觀碑作仁佐薛史止名佐下倧倣同此皆避宋諱然忠懿納土之後自應避改忠獻與倧方在晉時宜從其實

字元 本字避改

佑 薛史春秋作元祐歐史作祐蔡龍山

岳珂桯史唐李湻風作推背圖五季王侯崛起人有倖心開口張弓之讖吳越至以偏名其子而不知兆昭武基命之烈也楓牕小牘載石晉天福八年王册止作錢佐而誤忠獻為文懿

通鑑晉威武節度使李宏本字避改下同達為唐所敗遣使奉表乞師於吳越以犯王名單名達其弟本名宏通亦止名通後讓王為改其名曰獳贇歐史閩世家作

李仁達避宋諱也

陸游跋吳越備史云錢氏諱佐故以左為上凡官名左字悉改為上此書所謂上右者乃左右也渭南文集

廣業案如內牙上右都監使上右統軍使又如上統軍使上直都知兵馬使之類

忠讓王春秋作廢王亦曰讓王又曰忠遜王避宋諱名宏倧小字万金春秋誕生之夕忠懿夢人以黃金一篋獻者因字万金字隆道為胡進思所劫遷葬會稽秦望山

忠懿王名俶初名宏俶小字虎子後避宋宣祖諱改事畧名上字犯宣祖諱止稱俶春秋建隆元年宋改郡縣犯御名廟諱者王以名犯宣祖偏諱去上字以俶單行字文德納土于宋封鄧王葬洛陽

東都事畧俶入朝太祖待以優禮詔特賜劍履上殿詔書不名宋史太宗太平興國二年吳越王遣使乞呼名不允三年俶乞請寢書詔不名之命既而獻兩浙諸州

西湖志寶所塔一名保叔塔錢俶入朝國人願其得還築塔以保護之故名保叔廣業案忠懿名俶浙民避之稱季父曰小伯何敢公言保叔當以寶所為止

(附小名)十國春秋吳越沈虎子仕忠懿為丞相王奉宋命攻江南之常州虎子諫不從後值王入宋

廣業棻張端義貴耳集諫攻江南者為沈倫通鑑作虎子吴氏因之然虎子乃王小名當作倫為是

歐史序十國年譜云聞于故老吴越亦嘗稱帝改元而求其事迹不可得頗疑吴越後自諱之獨得封落星石為寶石山制書稱寶正六年辛卯則知其嘗改元矣辛卯長興二年乃鏐之末年也廣業棻通鑑唐明宗天成元年（即莊宗同光四年）是歲吴越王鏐改元寶正其後復通中國乃諱而不稱考異引周自若唐末汎聞錄作保正又紀年通譜云鏐私改年號于國中兼後子孫奉中

國正朔諱之及錢俶納土凡境上有石刻僞號悉使人交午鑿滅之惟杭州落星山塔院有繆封此山爲壽星寶石山僞詔刻石雖經鑱毀文尚可讀後題寶正六年歲在辛卯明宗長興二年也其元年即天成元年也好事者或傳曰保正非也又閱王事迹王氏啓運圖備載廟號田汝成西湖志云宋王順伯收臨安府故碑有石屋崇化寺幢題天寶四年明慶寺幢題天寶五年九里松觀音尊勝幢題寶大二年水月寺幢題寶正元年招賢寺幢題寶正二年小昭慶金

牛瑪瑙等九幢皆題寶正貢院橋柱題寶正六年至武肅薨遺令去國儀用藩鎮法臣事中國然則天寶寶大寶正皆僭號也案此本容齋四筆

又徐一夔於元至正中海寧州得吳越將許俊墓磚稱寶正三年又輟耕錄羅隱新城縣記稱寶大元年癸未歲癸未為莊宗同光元年武肅薨于壬辰三月係明宗長興元年其天寶改年不歸何年綱目不載十七史商榷云玉海于天寶寶大寶正又載廣初一號不知何王何年所改又載舊武原志宋府君墓志題寶大元年為順伯所改未見然許俊墓磚光祿亦未之及也

閩　王氏光州固始人五代祖華為固始令家焉至恁生三子潮字信臣審邽審知號三龍審知起軍校唐景福初入福州潮為觀察使審知副之潮死代立封瑯琊王梁封閩王子鏻稱帝都福建國號閩延政建國建州改稱殷後稱閩

忠懿王名審知字信通一字詳卿錢昱忠懿王廟碑號白馬初在福州三郎行三好騎白馬鏻追尊太祖昭武孝皇帝葬宣陵鳳池山後遷蓮花山

費袞梁溪漫志王審知據閩閩人避其諱沈姓去水而為尤廣業案沈字水旁冘不从尤冘音余針

氏任二反玉篇云行貌故新唐書陳京傳尤訛冘吳縝糾其錯字但姓書古無尤氏林駉叙氏姓云閩人以王審知之故而去水為尤（荆川稗編）蓋與敬之為苟為文同例沈本以邑為氏尤倜為其父遠公府君行述云尤氏之先周文王第十子聃季食采于沈為氏今汝甯是也唐末有遷泉州者避王審知嫌名去水為尤是也（毛奇齡西河集有長卷沈氏族譜序云沈自聃季來春秋無聞楚有尹于沈者其後為葉閩人避王審知諱而南方之沈遷于他氏）考南宋秦溪尤氏最盛而陰時夫韵府群玉云趙宋江東甯國諸尤有仕宦至翰林尚書八座者其先皆沈姓

避王氏而改則不獨在泉州矣或謂審與沈無嫌觀顏氏家訓稱楊都有士人諱審與沈氏交結周厚沈與其書名而不姓則六朝時已如此江湖紀聞說石尤風云石氏女嫁為尤郎婦尤出不歸女死誓為逆風以阻遠行者婦人以夫姓為名故曰石尤姓起避閩王諱而宋武帝丁都護詩顧作石尤風四面斷行旅唐李端詩無將故人酒不及石尤風載叔倫詩知君未得去慚愧石尤風則知俗說謬矣

十國春秋地里表劍州尤溪縣舊有沈溪溪上沈姓者居之後避太祖諱改名尤而沈姓亦更尤

嗣主名延翰字子逸故事曰無閩偽號今依春秋稱嗣王為延禀所殺

通鑑注改延平鎮為永平鎮本晉延平縣王審知

改鎮今南劍州也

太宗齊肅明孝皇帝歐史作惠皇帝故事作惠宗今從通鑑名鏻通鑑作璘今從歐史閩書南唐書初名延鈞後避位受蘇道名元本字避改錫旋復位改今名追尊祖父立五廟為李倣所殺

十國故事金陵以閩人語訛因送綾遂以為花絹意以鏻為綾避其諱也

康宗名昶初名繼鵬為連重遇所殺

景宗名曦初名延曦薛史事畧作延羲陸游南唐書清異錄名曦紹故事作羲為連重遇所殺南唐書故事為朱文進所弒葬福州

大商皇帝故事又春秋作天德帝又懷其年號也名延政冊府作延正為南

唐李景所破封自在王改光山王

南平　高氏陝州硤石人東魏司徒昂之後初為朱友讓養子冒朱氏後復姓梁開平初為荊南節度使封渤海王唐封南平王歸吳冊為秦王唐追封楚王都江陵國號南平十國紀年宋史作荊南張唐英續九國志作北楚今從歐史

武信王名季興字貽孫本名季昌避後唐獻祖諱改

荊州府志墓在江陵縣城西龍山鄉文獻貞懿二王同

荊州府志江陵古蹟有安興縣唐貞觀中省入江陵今尚有安興橋橋之水曰安興皆以舊縣得名

上

或訛作安慶字廣業案此避高氏諱改興為慶非訛也

文獻王名從誨字遵聖號高無賴亦號賴子通鑑從誨于唐晉漢契丹及南漢閩吳蜀皆稱臣諸國賤之謂之高無賴歐史作高賴子

貞懿王名保融興保勗俱季興子荊州府志作寶融馬令南唐書作保庸字德長三楚新錄不載保融保勗

侍中名保勗荊州府志作寶勗清異錄作保勉廣業案以勗為勉宋避神宋諱也知此書非陶穀作事畧作勗缺末筆亦避宋諱字省躬

繼冲字成和又字贊平見事畧宋史降宋終武寧節度使

案貞懿二子長曰繼冲次曰繼充冲充同音又文

獻以下從保等聯名字皆不避蓋南平在十國地最褊陋志存苟得故所向稱臣不暇諱忌人亦不甚為諱也

東漢紀年通鑑並作北漢　劉氏漢高祖母弟其子即湘陰公也周祖篡立世祖時鎮太原遂即帝位都晉陽國仍號漢

世祖神武皇帝名旻本名崇薨交城北山

睿宗孝和皇帝名鈞本名承鈞通鑑周太祖顯德元年契丹遣驃騎大將軍劉承訓冊命為帝更名鈞蓋劉氏父事契丹避其使者名也事見王保衡晉陽見聞要錄歐史不載止名承鈞綱目則名鈞

少主名繼恩本姓薛氏承鈞養子為侯霸榮所殺

英武帝名繼元本姓何氏或云薛氏亦承鈞養子皆世祖女所生　朱彝尊跋天龍寺千佛樓碑云開運二年李惲撰劉守清書今在太原縣碑稱承鈞睿宗皇帝繼元英武皇帝皆史所未及廣業寨開運係晉出帝年號其時劉旻未立何況鈞元考繼元改年廣運必開字誤也睿宗英武已見春秋今從之降宋封彭城公

案五季之末僭偽紛起行中國正朔年號者唯荊楚吳越餘皆稱帝起元紀錄其事者路振九國志以東漢附後漢故止言九十國紀年歐史世家皆以十國分繫其序紀年先吳次唐前後蜀吳越閩漢楚荊南北漢今從世家列之當時臣民諱避或

詳或畧意當日禁防之法疏密不同抑亦傳世有多寡被澤有淺深也據所見聞者著之亦考古之資云

上

經史避名彙考卷十九

海寗周廣業耕厓

帝王十六　宋

宋

宋　趙氏涿郡人唐幽都令朓生御史中丞珽珽生涿州刺史敬敬生周檢校司徒岳州防禦使宏（本字避改，下同）殷宏殷生太祖仕周爲殿前都點檢世宗崩恭帝立加檢校太尉命率禁兵禦遼至陳橋驛爲衆所推遂篡周即位都汴梁國號宋

文獻通考晉天福中兩浙兒童聚戲率以趙氏爲

語助如言得曰趙得可曰趙可國人語言無不以趙助之及趙延壽貴盛人謂必應讖後延壽被虜北去而謠言益盛及太祖受禪始悟焉　侯延慶退齋雅聞錄宋莒公初名郊在翰苑同列譖言姓名之讖不利國家上賜名庠

太祖亦曰藝祖啟運立極英武睿文神德聖功至明大孝皇帝諱匡胤本字避改葬永昌陵諸陵俱在河南府鞏縣為劉豫所發

今式宋史本紀建隆元年正月甲子賜皇弟殿前都虞侯匡義名光義三月乙巳改天下郡縣之名犯御名廟諱者

合璧事類禮部祠部郎中掌國忌廟諱

淳熙重脩文書式〔紹興年依舊式增脩淳熙重脩〕太祖廟諱匡〔注去王切〕筐邼⿰耳匡恇劻洭⿱髟匡⿰足匡⿰虫匡⿱艹匡⿰車匡⿰匡頁⿰日匡框⿵門匡眶⿷匚壬軖〔計十九字〕胤〔注晉羊切〕酳靷蚓引⿰月引鈏⿰車申⿰酉勻⿰寅欠⿰氵肙濥⿰車申戭又〔押韻釋疑訛作又〕杓螾⿰扌衍〔計十八字共三十七字〕又紹興重脩文書

令諸犯聖祖名廟諱舊諱〔注舊諱內貳字者連用為犯若文雖連而意不相屬者非〕御名以上改避餘字〔注謂式所有者廣業宗郡筐邼酳靷以下諸字〕有佗音〔注謂若角徵之類廣業宗角徵後亦改角祉蓋出士民私避〕及經傳子史有兩音者許通用〔注謂若金作贖刑其贖字一作石欲切之類〕正字皆避之若書籍及傳錄舊事者為字不成御名易

以佗字廣業案此二條載宋貢舉條式中及郭守正重校押韻釋疑首頁釋疑歐陽德隆撰景定間守正校刻名紫雲韻乃頒布朝野所共遵照文書令式也後放此　貢舉條式載紹興四年行在國子監申請改雕舊本韻畧開載舉人考校格式并廟諱之類今具貢院見行條式各項內一欵舊條案此北宋相沿舊式應試卷犯名諱注謂于式應避者即筆誤而豢非者不為犯其餘字經史子有兩音者許通用注前同即犯舊諱文雖連屬意不相屬者非注謂用元元休息順宗寔錄之類又一欵紹興重脩貢舉令試卷犯不考注但一字不考餘皆不考首條曰犯名諱注前同諸不

考者具事因送封彌所覆視同即以元試卷及具鄉貫姓名送考試所先次黜落仍曉示又一欵元祐五年禮部准太學博士孫諤狀近頒貢舉法經義之外添詩賦一場舉人初習聲律動多疑慮加以經傳音釋與禮部韵閒有不同傳襲又多訛謬故字有合用而私相傳為當避者如分寸尺丈引之引杼軸其空之杼舉人不敢用主司不敢取云云本部今勘當訖伏候指揮奉聖旨依廣業棄此三條為宋時考校經義詩賦舉人及制科通行令式也後放此　毛晃增修互注禮部韵畧平聲十一

唐匡字注荀子偃巫跛匡讀曰尪又去王切係廟諱合當迴避烏光切照式許用上聲三十六養廷字注去王切係廟諱嫌名合當迴避餘照式用又平聲十八諄螾字羊晉切係廟諱嫌名合當迴避餘許用上聲十六軫引字羊晉切係廟諱嫌名如禮記弔于喪者必執引之類音去聲合避其上聲如易引而伸之唐書日引月長孟子引君以當道之類合照孫諤陳乞許用蚓字羊晉時刃二切係嫌名合避餘不避螾蚓鈏濥戭紖等字並同二十八獮戭字羊晉切者合避廣業案日知錄稱宋制

嫌名皆避禮部韵畧凡廟諱音同之字皆不收太祖諱十陽部去王切一十三字二十一震部羊晉切一十一字皆不收宅皆放此今觀文書式乃有三十七字增脩韵畧又出蚓濥紖三字實共四十字然仁宗康定間賈昌朝進羣經音辨有又部音余忍切其辨字音清濁云引曳也以忍切曳車之索曰引余忍切未嘗以為羊晉切而避之意舊式本無此數後遞增之耳景祐增脩韵畧字不滿萬毛氏父子所增倍之其兩音同音雙押者分別合避不合避互為詳注以便士子考核蓋宋制所重

在音不在體音同者雖形製迥殊亦避如剸引之類是也音異者雖點畫全同不避如烏光切之匡增韻亦收也但綜核累朝之諱字已頗多故當時試卷往往以犯諱被黜今備錄之以存時制後徵此宋濂洪武正韻序舊犯宋諱不收者補之

案宋時諱禮但多列嫌避之字而正諱並不立訓其應改書某字亦無定準如匡既改正矣又改康及主下一字改嗣又改裔冀祖諱改恭又改欽及鏡皆聽人臨文隨便換易此沿唐人之失而未知遠衷漢法故也南渡後差有條理然

虧缺點畫亦未能一轍

(人事)(字名)商輅續通鑑綱目建隆元年太宗舊名及秦王匡美俱改匡爲光南唐陸匡符改昭符（陸游書）後蜀趙匡贊單名贊（十國紀年）皆受禪後改金章宗明昌四年以翰林直學士完顏匡爲賀宋正旦使命易名弼以避宋諱（金史以上本朝以下前代）東觀餘論跋北齊勘書圖引李正文資暇錄此正字避太祖諱也陸游渭南文集跋資暇錄云吾家舊本首曰隴西李匡文濟翁編匡字猶成文也（案此五代本故未避宋諱）宋人小說引此書皆曰唐李濟翁資暇錄　金履祥

四書集注考證趙伯循名匡見唐儒林傳集注以犯廟諱舉其字（禘自既灌章）新唐書趙匡凝北梦瑣言作趙匡凝十國春秋曰楚廖匡圖歐史改光圖廣業案宋史藝文志廖正圖詩一卷即光圖也歐史高行周傳匡威為其弟光儔所殺光儔新唐書作匡籌或諱或否非史駁文則止匡字後人所改也周史匡懿但曰史懿冊府元龜作史康懿（以上避匡）字東都事略呂餘慶名犯太祖偏諱以字稱（宋史同）

潛說友臨安（咸淳年修）古今郡守表于三國滕承嗣不名注云犯太祖廟諱廣業案此不出字而注犯諱

之例後放此　新唐書楊貴妃傳駙馬都尉程昌裔公主傳作程昌允（本字避改下同）此改字不凈者吳縝不知為諱而糾之　蜀僧仁顯廣畫新集常重允刀光允皆缺筆　通鑑于唐昭宗朝相崔昌遐舉其字（肅宗論同）　周秉秀祠山事要周顯德五年廟記有周公光允詹仁澤等紀年以下字犯廟諱直云周公光非也　薛史梁李重裔唐趙光裔下一字皆犯偏諱改廣業案趙隱三子光逢光裔光允今因避諱遂混二人為一人　冊府元龜帝王委任門李裔注本名犯太祖諱下一字（以上避下一字）

（氏族）姓字書辯證匡氏太祖諱上一字其地乃孔子所畏者宋改為主政和中多忌諱官文書不得以主為人姓又改康氏路史顓頊之後有匡氏注皇朝始以匡為主政和制不得以主為姓乃為康楊士奇東里續集康岳西昌人故匡氏唐有匡胄為吉州判官家焉其後曰稠仕南唐蘄州刺史歸宋避改康又康氏族譜序匡氏出魯匡宰句須以邑為氏康出衛康叔以謚為氏不可淆也廣業案匡康異祖固也但康亦地而非謚王肅康誥注康國名康叔先封在康也山謙之吳興記云康氏衛康

叔封之後食邑於康因氏是也又梁書康絢出自康居漢時遣子待詔河西因留為黔首以康為氏顏魯公撰康公神道碑名阿義屈達干先世吐蕃貴族此二康皆蕃姓魯公又有竹山連句題潘書中有推官會稽康造此康氏也匡稠改康東里亦不詳曾改主與否　朱子語類漢匡衡作康衡宋人文集並然（以上避匡字）　路史國名記有嗣氏國諱改又氏族考有允氏嗣氏鄧氏云國諱改（以上避下一字）

（字體）依式遇廟諱為字不成其劃闕或在首或在末或在旁或在中或一筆或數筆初無定體高宗御

書石經詩以匡王國不盈頃筐左傳傳二十六匡救其實論語子畏于匡在上論者作匡在下論者作匡亦有改作正者互詳後又書胤征左傳隱十一夫許太岳之胤也皆闕末筆廣業案缺筆之字當以石刻為正次則宋槧若元明以來倣翻諸本存減參半或悉改易或数經寫刻形製漸變今雖盡資考証而序列必以石經先之後倣此

六經正誤詩伐木注以筐曰釃作筐誤筐本从竹从匚从王緣廟諱嫌名故去匚字下畫為字不成非从干也廣業案據毛說但當闕末一筆然石經匡已並

從干且有去下三畫作仠者可概指其誤乎考新
唐書五代史通鑑等書匡及恇筐之字皆缺末筆
其下从干者則明初岳州本袁樞紀事本末為最
多如陳仠範廖厈齊鍾厈時及厈衡王厈楊厈銜
與夫忻筓等字皆然或以旁豎作撇遂成厈穀梁
僖五年傳曰晉侯厈殺惡晉侯也注云厈指斥廣
雅釋詁厈推也字鑑呂石切大也黜也說文作屰
俗作斥其音義俱別矣吳縝五代史纂誤駁唐李
存孝傳幽州孝斥威云王鎔傳乃李匡威作斥非
也十七史商榷謂此歐公避太祖諱缺筆縝駁為

妄又言宋板董子繁露其深察名號篇所云皇科方科斥科黄科往科盧學士文弨謂斥字爲匡字缺筆也廣業案明刻董子多作斥科斥斥形似汲古本漢書地理志魏郡有斥邱縣其後云趙地南至内黄斥邱三國志魏管輅傳族兄孝國居在斥邱馮夢禎本作斥邱又史記惠景諸子侯表斥邱侯甯國漢書王子侯表又作氏邱侯甯國是一斥字已不勝其譌加以避宋諱之斥爲三寫而成焉勢固然矣蘇洵上宣公奏議劄子匡字缺首筆作匡數經傳寫又不知作何字是考于唐後必詳著

字體一門以此也矣下一字紀事本末於梁氏之
變梁下但作一。或旁作兩撇
（書籍）高宗石經論語子畏于匡章上作厈下作正人
其如予何孟子正之直之集注考證子畏于康注
云唐地名避廟諱變匡言康廣業案匡訓為正凡
匡國匡時匡救等字皆可隨義改易至地名則必
以音近之字代之朱子謂今言元黃是子畏于正
之類故集注以康代匡然高宗已以匡人為正人
矣若一匡天下集注管仲器小章引楊氏作正天
下　崇文總目顏師古刊謬正俗八卷刊本作正

今改刊書錄通志並同米芾奉勅書千字文桓公輔合輔本作匡今作輔者避正字之複故別取一字易之諱畧不知輔合為避形端表正之複直云改匡為輔陋甚　蘇軾書傳夏書末篇作嗣征路史玉海等同

（官制）新唐書糾謬杜求仁傳求仁與徐敬業舉兵為興復府左長史徐敬業傳作匡復府二傳舛誤廣業案杜傳作興避太祖諱非誤但不應兩傳舛異耳

（地理）（郡縣）通鑑注太祖初為匡國軍節度使登極後避御名改定國軍廣業案王存九域志同州唐匡

國軍節度周降軍事太平興國七年為定國軍節度與鑑注異疑志誤也九域志又載廣州領縣七開寶四年改浛洭為含光以隸連州六年改隸英州有浛光鎮光水案元和志云本漢舊縣曰洭水為名地理志洭無水知此避太祖諱也又九域志開封府匡成縣建隆元年改長垣　四川通志平蜀故城本漢葭萌縣地西魏置義城縣唐天寶改印山宋初避改崗山廣業案九域志乾德三年利州崗山改平蜀

（山川）郡國志匡廬山避宋祖改名廬山劉凝詩因君

又復到康廬（見程史）方輿勝覽廣東路英德府含

光縣光水避諱改

（宮室）吳越龍泉縣神仲懿王時封為匡濟將軍開寶

中避改康濟（中國春秋及注）

（物類）劉攽詩話京師貨香印者皆擊鐵盤以示衆

人，父老云國初以香印字逼近太祖諱故托物默

喻青箱雜記下一字語訛近印故今賣香印者不

敢作呼鳴鑼而已

聖祖上靈高道九天司命保生天尊大帝（真宗追尊）諱允

（本字避改）朗祠景靈宮

（令式）東都事略真宗大中祥符五年十月戊午九天司命真君降于延恩殿諭以本人皇九人之一乃趙始祖再降為黃帝後唐時復降生趙氏之族閏月己巳（大事記作己丑朔）上天尊聖號壬申詔避聖祖名十二月壬申改謚孔子為至聖文宣王

案宋史禮志前是二年汀州方士王捷言于南康遇道人姓趙氏乃司命天尊是為聖祖五年七月朔帝謂輔臣曰朕夢神人傳玉皇之命云先令汝祖趙某授汝天書翌日天尊降延恩殿命曰吾人皇氏九皇中一人也是趙之始祖再降

乃軒轅黃帝凡世所知少典之子非也後唐時下降生趙氏之族今已百年言訖乘雲去于是丁謂王欽若等議上尊號詔中外不許斥犯聖祖諱事句參宋朝九年又上聖祖天尊上帝徽號寔其事蓋與唐明皇梦元元皇帝相類而李耳尚寔有其人此則姓名絶無典據加以諱避謹嚴百世不祧惑矣朱子謂是諱起于真廟王欽若之徒推得出這也無考竟處是明讖其附會也唐順之稗編曰林駉歷代世譜李攸景命萬年錄謂始基之祖平水有勞則出于伯益也㯝轍

聖祖紀謂惟我聖祖肇自皇世則本于栢翳也案此即人皇之說非栢翳或且曰邵博言今之章奏不當名廣漢則本朝廣漢之後也吳處厚言廟食宜及程嬰杵臼則本朝趙武之後也君子曰蓋後在春秋為趙氏也夫姓氏必有由受血脈各自相承既已綿遠難稽而必強立主名至使異論紛起竊謂武與廣漢即非鼻祖猶勝于景靈之荒渺然亦瀆慢甚矣

湻熙文書式聖祖名玄注胡涓切懸縣駭玹䁘頭伭昡畜泫訇胘眩匂押韻釋疑作閗詃蚿犳妶㹡獧計二十一字朗

注盧黨切俍崀㮾㝗朖悢誏𥉜烺䆡眼䁁脼釋疑作脼硠狼筤㝗閬浪琅計二十一字共四十二字

禮部韻畧平聲一先

怰字胡涓切係聖祖名同音合當迴避其餘照式許用獧字同去聲二十七銑泫字胡涓切合避胡犬切及上聲不避詃字同三十二霰縣字胡涓切者避去聲許用玄眩玹等字胡涓切並避餘去聲許用二十三線獧院二字同又十陽俍字盧黨切者係聖祖名同音合避浪字別音盧黨切合避餘照式用狼筤閬硠等字並同去聲四十一漾俍盧黨切者合避去聲許用四十二宕浪閬根狼四字

同　廣業案韵畧所載視文書式多怯詮院睦狼五字寔共避四十七字而去散之本字許用其辨全在音不在體益明聖祖稱名不稱諱者不敢同于鬼事也朱子語類曰舊來頒降避諱多今改真今人避諱多以為元又曰近朝廷祧了幾個祖諱却是然聖祖却不祧那聖祖莫較遠似宣祖些麼案此因甯宗時祧毀宣祖而廢（詳後甲寅祧廟議）觀紫雲韵刻于理宗時未祧聖祖則終宋世諱之矣其改真為元北宋人文集已然意在政和間歟（諱畧凡經典遇此字缺點朗皆以明代之未盡然）

（人事）（名字）岳珂媿郯錄真宗子周王祐本二名以避
聖祖諱損其一廣業案漢鄭康成經注引者稱鄭
氏或舉其字或改為元隋志有鄭元注孟子七卷
通志作鄭氏注孟子疏作鄭亢亢乃元字之訛也
王令十七史蒙求注直作鄭元　古文苑注有劉
元德謝元暉　讀書敏求記元英先生家集十卷
樂安孫郃有玄英先生傳此云元英避宋諱　湻
佑臨安志葛塢吳方士葛孝先所居也葛下注云
聖祖名上一字咸湻志但云葛孝先不注廣業案
乾道湻佑二志遇諱字即注咸湻于本朝人文字

犯聖祖及廟諱或徑改他字不注惟人名不論今古皆不書而注其下蓋不奪人名之道也當時志例類然臨安行在故詳錄之後放此　汲古本北史魏常山王遵傳元字彥遵此元字避宋諱改新唐書韓滉傳有劉玄佐又云元佐此改之未淨者吳縝糾繆不知以元為誤其藝文志有王元感史記注又藝術類朱景玄唐畫斷別集類作朱景元有詩一卷亦改之不淨者朱景元郭若虛圖畫見聞記郭椿畫繼作朱景真陳洵直五代名畫補遺作朱景元王令蒙求元齡留杜謂房喬也又注有段

段志元俱避上字事畧楊延朗太原人業之子避改延釗北人畏之呼為六郎避朗字通考經籍神山家龍虎通玄要訣一卷晁氏云蘇玄朗撰李邯鄲家本題云青霞子隋開皇時人不出名字豈玄朗之號耶廣業案此因諱稱其號晁氏不容不知又儒家周易釋文一卷陳氏曰陸德明本名玄朗以字行廣業案通鑑作陸元朗夢溪筆談敘閻博陵畫唐秦府十八學士作陸元明則亦避諱非本以字行閒居錄云鄭元陸元朗皆以避諱而稱其字世儒知元而不知元朗者頗多俱避同名二字

〔氏族〕姓氏書縣平聲聖祖上一字嫌名其字與縣邑之縣字同而平聲或從心　路史國名記玄都氏避聖祖諱為元氏都氏

〔謚號〕通考祥符五年詔改玄聖文宣王謚為至聖文宣王避聖祖名也　宋史真宗紀同　揮麈前錄孔子初謚文宣大中祥符元年始加上二字後避聖祖諱易焉廣業案媿郯錄云是年以聖祖諱因增謚而易藝祖睿文聖功二字實不得已耳　困學紀聞唐有代宗即世宗也本朝真宗即玄宗也皆因避諱而改　通鑑唐太宗論曰中明肅代注明皇獨稱

帝號者避本朝諱　朱子家禮五世孫作元孫吳震方讀書質疑据楊升菴輯注云宋廟諱無名元者唯真宗名元侃不諱元字反易玄為元誤矣廣業堂聖祖之名宋祥符後人文集無不知避者升菴博淹乃云宋無此諱乎至謂反易玄為元可謂言不經理矣

字體　高宗石經易天玄而地黃詩我馬玄黃左傳僖二十八及其玄孫論語玄冠本字皆缺末一筆左傳僖五楚子滅弦中庸敬大臣則不眩亦缺末筆宋版並然通鑑紀事本末及汲古閣十七史尚有

仍其舊者惟魏書玄覽字始末二筆俱闕明刻藝文類聚晉傅咸此又變其體也此避上一字諱畧闕帖考正云高宗臨蘭亭于天朗氣清朗字缺中二小畫廣業案宋書戴僧静傳周朗魏書晉王叡司馬楊朗通鑑紀事漢朗陵侯臧宮唐朝名畫錄周昉字仲朗此類甚多姑撮舉之亦有誤為郎者此避朗字

【書籍】宋初諸書不避聖祖名如王溥唐五代會要聶崇義三禮圖薛五代史太平御覽陳希夷集之類間有改者後人寫刻所為也　雍錄凡廟諱皆以

他字代之下仍注本字諱如後漢橋元之墓晉人衛常元字常字下俱注本字諱廣業案此與下犯聖祖名皆注明改字之例亦有改而不注者姑舉一二條于此

困學紀聞崇文總目謂太玄經曰太真經通志校讎略太玄以諱故崇文改為太真今四庫書目則太玄太真為兩家書宋咸注揚子法言序云真經有范叔明為解甚悉案景德元年宋惟幹有新注嘉祐中章登有發隱皆奏御又有徐庸郭元朱京蘇洵司馬光等皆演解此書不知作何避法子語類作太元經

東觀餘論校正崇文總目十七條其一云元綱論前有真綱論即此蓋避聖祖

名　春明退朝錄晉用元始歷後周用明元歷唐用崇元歷元字並注犯聖祖名　咸湻志上一字注聖祖諱懸字朗字皆注廟諱玉海宮懸為宮垂米芾千文天地元黃又曦暉晃曜

（天文）（儀象）雲麓漫鈔朱雀真武青龍白虎為四方之宿祥符間避諱改北方宿為真武水官正為真冥北方辰為真枵歲陽橫艾為真默廣業霖真枵玉海又作元枵洪武正韵因之真武及今道家所奉北極佑聖真君也朱子謂虛危星形似龜騰蛇在虛危度之下故名今乃以為真武而作真龜蛇于

下殊無義理明倪岳正祀典疏云真武神宋真宗尚道避諱為真（青溪漫稿及黃訓名臣經濟錄）至今仍之（蓮宮日錄北京奉天殿西壁斗拱繪真武神像先撥正始萬歷中大高元殿以祠真武皆仍宋諱）

【地理】【郡縣】梓州元武縣改中江（鑑注）荊湖路朗州改鼎州後并常德府（宋志）蓬州朗池縣改營山（九域志）蔡州朗山縣改確山（廣輿記）

【山川】汝甯府確山縣西北有朗山宋改樂山（齊東野語山堂肆考河南通志）

【宮室】通考徽宗政和三年詔立明堂于大內之丙地以元堂犯聖祖諱取平在朔易之義改為平朔門

亦如之同治志引隋牛里仁明堂議北曰元堂筆談有唐太宗時元武門皆避改也通鑑改唐代宗陵曰元陵困學紀聞祠宮若迎真奉真崇真之類皆因避諱曾鞏有元妙觀詩注云元避聖祖諱南豐集瑞安集真觀梁太監二年建本名犯宋諱縣志施宿會稽志覺苑寺在蕭山縣唐大中二年賜名昭元寺祥符中避聖祖名改今額毛奇齡蕭山縣志刊誤云據志江在夢筆橋江淹子昭元捨宅為寺唐會昌中毀大中二年重建賜名昭元祥符中避國諱改覺苑按淹止一子名蒍無名昭元

者又大中祥符年號不合若大中爲唐宣宗則會昌既毀不應大中即建若是宋真宗則真宗名元未有祥符則避而大中不避也廣業案志謂昭元由江氏得名誠爲傳會但此元字本避聖祖諱改書今直以爲真宗名元其誤乃甚于楊升菴况宋制舊名止禁連用初不避元即大支八王可見矣詳後聖祖之名則本郡施志現存不待求之史册令文也大中祥符係四字年號亦未可分而爲二若會昌之毀浮屠光叔之崇釋教載唐書及他傳記亦不可謂不詳也

（物類）元胡索改延胡索 薛己本草約言

黃帝 真宗追尊 名軒轅

（令式）宋史真宗紀大中祥符七年六月禁文字斥用黃帝名號故事　紹興重修文書令諸文書不得指斥援引黃帝名經史舊文則不避　韵畧紹興三年吏部禮部太常寺看詳史記所載黃帝名从車从干从車从袁二字不得連用及不得指斥援引黃帝名如用以車从干繼以后字及用从車以袁冠以帝字之類合行迴避外自餘如軒冕軒輊轘轅車轅不係指斥黃帝名不合迴避　咸淳

志蘇軾水樂洞詩洞庭不復來軒轅至今魚龍舞鈞天軒轅二字不書而注云時諱廣業案子瞻神宗朝人不避黃帝名殊不可解君高以時制闕之故言時諱以别于廟諱御名

案朱子語類伯豐問既諱黃帝名又諱聖祖名如何曰舊以聖祖為人皇中之一黃帝自是天降而生非少昊之子其說虛誕難信廣業按黃帝有熊氏史記五帝紀姓公孫名軒轅索隱云居軒轅之邱因以為名又以為號孝經鈎命訣河圖握矩帝王世紀等書皆云名荼音舒又名軒

字元（本字避改）律感電繞斗軒而娠生于壽邱故名軒路史黃帝紀據之其意蓋以史名軒轅為非令詔令并禁名號故事則自當以史記為正時有先天記三十六卷專集黃帝事迹王欽若奉詔編次真宗製序蓋景靈無事可述黃帝即其再世故為此徵寔之晁氏讀書志遂云聖祖趙諱即軒轅黃帝也其寔趙諱與黃帝截然兩人

僖祖文獻皇帝（太祖追尊）諱朓葬欽陵（姓氏辨證徽宗大觀元年加尊僖祖立道肇基積德起功懿文憲武睿和至孝凡十六字翼祖加濬德宣祖加濬聖今依事畧書之）

（令式）宋史禮志治平四年英宗祔廟祧僖祖罷僖

祖諱㬶寧五年復又紹興五年寧宗即位以吏部尚書鄭僑言祧僖宣二祖廟正太祖東向之位尋位僖祖别廟以藏順翼宣三祖之主　貢舉條式載一欵准尚書禮部符據國子監中書庫狀申契勘本庫所管韻畧文書式内其祧廟之諱未審合與不合除去欲乞降下以憑遵守施行尋行下太常寺契勘去後今據本寺申檢照紹㬶五年十一月二十三日已降指揮節文哲文神武成孝皇帝神主祔廟畢所有僖祖皇帝忌及諱宣祖皇帝忌及諱依禮不諱不忌其全文指揮已于本年十一

月內牒報國子監去訖今來所申祧廟之諱自合照應昨來翼祖皇帝祧廟體例施行朓字係僖祖祧廟于上聲篠字韵收入宏殷係宣祖祧廟于平聲欣登韵收入

尚書洪範五行傳晦而月見西方謂之朓晦而月見東方謂之朒見後書選注御覽等書 蔡卞毛詩名物疏引之朓作朏胡次和太元索隱月朝見曰朒夕見曰朓宋避僖祖諱改為朏朒 米芾千字文褰回詹眺作褰回詹瞭

（附諡）事略慶歷中夏竦諡文獻王洙言此僖祖諡

前有司謚王溥為文獻章得象為文憲字雖異而音同皆當改于是改謚文莊而溥得象皆易謚

案朱子語類載熙甯時章衡上疏論僖祖不當祧其論想主王介甫及孝宗祔廟當祧宣祖禮官許及之議併祧僖祖曾三復永嘉諸公皆以為然獨朱子力陳其不可陳君舉非之文字奏御上面諭丞相趙揆曰高宗壽皇皆不敢祧朕安敢祧既而政府堅持初議竟祧毀其廟朱子之意蓋以景靈後起帝繫難明積德累仁肇基僖廟故言僖祖當為始祖百世不遷如周之后

稷而太祖太宗以比文武且太廟向十二室今祔孝宗而除僖宣則止十一室世數止于八進不及祖宗時之九退不得如古之七豈有祔一宗而祧兩祖之理見甲寅祧廟議老學菴筆記則云太祖追尊四廟惟宣祖昭憲皇后為大忌則不以僖祖為始祖可知真宗初罷宣祖大忌祥符中復之亦未嘗議及僖祖則亦不以為始祖今乃獨尊僖祖使宋有天下二百四十餘年太祖尚不得正東向之位恐禮官不得久置不改也據此則祧毀之議蓋有先乎許曾諸人者矣然謂

二百餘年太祖未得東向則治平熙甯之際僖祖方在祧室其時果何向乎況夫祧廟固由親盡而文武甯先不窋若以忌為斷則紹熙指揮明言僖祖忌及諱於放翁何未之聞也

案僖祖之諱罷自治平祧于紹熙難以詳考諱畧云朓作朓謝朓之名改从目或作朓復避眺洮兆等字今考朓吐了切依例合避眺頫窱燎等字瞭係類隔故米氏芾字文以瞭易眺兆治小切非同音洮則平韻失之更遠此幔亭任意杜撰不足據也

順祖惠元皇帝（太祖追尊）諱珽葬康陵

（令式）貢舉條式一欵契勘昨緣舉人于所試程文內引用顕字敬字有司以其字舊係廟諱致有疑惑准尚書禮部取到太常寺狀見今避諱合遵依文書式內該載名諱其祧廟即不合迴避今來本監已於韻畧內收入不合迴避二字顕字係順祖祧廟于上聲迴字韻收入敬字係翼祖祧廟于去聲勁韻內收入廣業案此當是元祐舊式而紹興復申之也故不載年月順祖嫌諱止此顕字可據餘未詳聞盖其廟自英宗升祔已祧而其字與朓

皆非習用故所見絕少諱畧乃云並避挺珽庭等字不知迴韵珽他鼎切與廷庭毫無干涉也

翼祖簡恭皇帝太祖追尊諱敬葬靖陵初名定陵諱真宗

諱敬字以恭欽等字代之韵畧去聲四十三敬音（名義）爾雅釋詁儼恪祇翼恭欽寅熯敬也故宋人

居慶切又姓从苟从攴苟音棘上从艹非从廾也俗作敬其同音為竟境鏡獍等字與古定切之徑不同故毛晃以為諱敬不諱徑諱畧乃云並避暾警等字暾警音讀懸殊朱子嘗言北人諱得嶢崎偏旁皆諱如諱敬字立人旁底也諱下面著言底

也諱蓋北宋時與遼金通盟好故其國為諱之如此使宋法亦諱儆警則嶢崎安得專責之北人乎

（令式）事畧徽宗崇甯二年詔曰本朝僖祖至仁宗始倫七世當英宗祔廟上祧順祖暨神考祔廟又祧翼祖則哲宗祔廟父子相承合為一世祧遷之序典禮可稽今禮官詳議聞奏後禮官言當祧宣祖三年詔已祧翼祖宣祖廟並復

徽宗實錄政和三年詔避廟諱（詳後）又詔民姓犯翼祖諱者並改為恭（見姓氏書）

宋史禮志紹興三十二年正月禮部太常寺言欽宗祔廟翼祖當遷于正月九日告

還翼祖皇帝簡穆皇后神主奉藏夾室以後翼祖皇帝諱依禮不諱詔恭依又紹熙元年四月詔今後臣庶命名並不許犯祧廟正諱如名字現有犯祧廟正諱者並合改易

案翼祖先祧于哲宗時故元祐諸公著書不避敬字至徽宗朝蔡京建立九廟復還翼祖以足九世之數重頒廟諱朱子謂中閒祧去所以不諱敬字得幾時是也紹興條式已令敬字收入勁韻毛氏增修韻畧又有四十三敬蓋唐韻部分原有敬字宋初修廣韻集韻避諱去之至是

始復耳至不名之禁當日本無明文遂有用為名字者紹熙奉詔改易紛紛不若漢制之得也

（人事）（名字）北宋無以敬為名字者渡江有張南軒栻字敬夫朱子集注引作敬夫語類作欽夫一百三卷・宋史王居安字資道天台人始名居敬字簡卿避祧廟嫌易之夷堅志載淳熙十三年簡卿以布衣過衢謁劉樞幹問命劉曰名下一字係舊廟所諱今雖祧終不可違天聽因改名登殿試第二人葉適誌錢敬直墓云字敬子永嘉人紹熙元年試禮部第一以祧廟諱改名易直字季莊見水心集亦見宋史

永嘉縣志以工本朝　宋書張邵傳子敷演敬有名于世張暢傳暢與從兄敷衍敬齊名南齊書及南史張融傳俱作敷衍鏡暢十七史商榷謂宋人校者避諱而改王應麟小學紺珠張邵子演鏡永辯岱號五龍又天聖二年刻隋書改唐史臣敬播為恭播許延族為許恭宗晏子春秋諫下篇以嘗敬仲為嘗文仲此校者去其旁也。姓氏書辯證唐崔敬禮作崔恭禮馬令南唐書何敬洙作何洙　御覽吳魯肅字子恭王令蒙求注作子欽又唐蘇文欽薛元欽又欽德奪稍謂尉遲敬德也

（氏族）吕祖謙宋文鑑司馬光文潞公家廟碑文氏之先出陳公子完以謚為氏與冀祖諱同曾祖諱某仕後唐避晉高祖諱更氏曰文漢高祖即位復舊氏祖某以廟諱故復為文氏　姓氏書文氏其先避翼祖諱析其字為苟文二字此世族之訛也廟諱從苟紀力切從攴普木切今以苟為苟且之苟又改攴為文訛益甚矣揮麈前錄潞公自云敬暉之後國初改今有苟氏子孫與文氏所出正同蓋本一族因仕于南北失于相照正字通文本心謂文天祥曰本姓敬石晉諱分為二姓潞公之譜人莫

之諱也（五諱後唐）姓氏書又云敬氏政和中有詔改為恭氏通志氏族畧敬氏改文亦改恭氏隋書恭播
宋史藝文志有恭翔集十卷（翔五代人）廣業案宋亡有
隱士欽德載此政敬為欽不遵政和之詔也
歐史後唐伶人敬新磨清異錄遼史姓苑並作鏡
廣業案宋初猶不避鏡字後并鏡亦諱矣
（謚號）石經論語孟欽子姓氏書高恭仲通鑑光武紀
帝舅壽張恭侯樊宏注宏謚敬侯温公避國諱（東坡志林卷七有樊公侯）
王令蒙求欽宗從裴謂唐敬宗也南
宋廟號有欽宗由此又蒙求注劉宋欽皇后大觀

觀帖有南唐元恭皇后程史載陳了翁瓘表今比安石為欽王之臣則方神考為何代之主以周敬王為欽王

（字體）石經易需小象敬慎不敗也左傳或作敬又作敬僖三十三冀缺耨其妻饁之敬臼季言于文公曰敬德之興也又能敬必有德上下文皆缺口中缺末筆餘經皆缺口惟論語則民不敬不缺筆他若門人不敬子路行篤敬皆缺口又改作欽（後詳）又詩竟作竟左傳孟子境作境　法帖刊誤（第五卷）隋詔書中敬字缺其波蓋淳化中摹當時特省去避

諱耳或指為僞帖非也第六卷鯉魚帖敬字行成帖殷字皆缺　太宗撫智永千字文勒石止于享尚字缺一撇諱略大觀刻王珉此年帖亨字缺末筆

（書籍）石經論語欽事而信不欽何以別乎欽忠以勸為禮不欽孟子君臣主欽用下欽上行吾欽欽兄恭欽之心欽老慈幼迎之致欽以有禮　說苑敬慎篇改法誠篇曾鞏所改趙希弁讀書附志跋徐鉉篆書千文云徽宗寔錄政和三年四月辛卯詔避廟諱改曰嚴與敬為曰嚴與謹勞謙謹勅改勞謙兢勅此避字複籍甚無竟為籍甚無磬璇璣懸斡為璇璣

遷斡此避聖祖廣業案朱竹垞跋草書千文以更眺為瞭殷為商匡為輔而真宗以後廟諱直書疑是南嶽宣義大師夢英筆初不及敬字後閱元祐間米芾奉勅寫千文無空谷傳聲以下十六句蓋宋初因翼祖諱逸去之卷中本無敬字也其籍甚無竟作籍甚無競又逸金生麗水四句則避太宗舊諱光字也政和本有敬字乃祧後增入之　凡奉勅書皆曰恭書　法帖蔡君謨司馬君實王澤民諸公書牋後曰謹　皆避敬字也　崇文總目開元禮義鑑張九齡千秋金鑑錄僧行均龍龕手鑑宋

史藝文志顏真卿韵海鑑源諸鑑字皆本作鏡避
嫌改
（地理）（郡縣）十國春秋南漢割潮州程鄉縣置敬州通
考作恭州　南宋地理志改廣東之敬州曰梅
州
（山川）四川通志遂甯縣鳴鐘山輿地紀勝云舊名鏡
山宋初避改　歐史錢鏐傳石鑑鎮將軍董昌又
石鑑山舊名鏡山　復齋漫錄會稽鏡湖避諱改
鑑湖
（物類）語類引大戴禮鑑銘梦溪筆談有透光鑑大

鑑小鑑

宣祖昭武皇帝（太祖追尊）諱宏（本字｜避改後同）殷葬安陵（亦名永安陵）

（名義）潘永因宋稗類鈔梁寶誌銅牌記多識未来事云有真人在冀州開口張弓左右邊子子孫孫萬萬年江南中主名其子曰宏冀吳越諸子皆連宏字期以應之而不知宣祖諱寔當之也

（令式）音學五書音論曰廣韵上平聲二十一殷改為二十一欣避宣祖諱部長蘅古今韵畧云唐時二十一殷二十文絕無通殷者合為一韵始自景祐（據今刻廣韵說）又云宋韵文殷同用又稱與欣同用者

殷為廟諱故禮韵改殷為欣其寔一也按唐律文通殷者百中一見則宋韵誤并不待言特其誤不始平水即舊禮韵已然據通韵說前說顧氏音論取之與廣韵改殷之說不合近冀震作音韵考遂駁顧云景德中修韵即應避宣祖諱不待景祐禮韵始改廣業棄通韵引廣韵注云殷獨用是并廣韵亦未嘗改殷為欣矣何論景德耶常見周益公跋蕭安世治平四年試卷云或云賦原韵不當押葉之法棄廣韵入聲三十一洽與三十二狎通用三十三葉與三十四乏通用自唐迄天禧皆然此舊韵也仁廟初詔丁度等撰定集韵迄于是移葉為第三十一而以狎乏附之此今韵也由此推之則當時但改集韵不改廣韻明矣字彙補集韵凡偏旁者如紘字之類皆改書作弘集韵丁度等緝貢舉條式載紹興重定廟諱云一自來傳襲以為合當迴避

而實與廟諱不同音不當迴避者壹戎衣衣字禮記中庸注讀如殷齊人言殷聲若衣壹戎殷者壹用兵伐殷也釋文依注作殷于巾反今據尚書武成注衣服也一着戎衣而伐紂康誥曰天乃大命文王殪戎殷據文言之一戎衣武王事也殪戎殷文王事也中庸稱武王壹戎衣而有天下則字義字音乞從武成為定衣音于希反所有中庸注衣讀若殷釋文音于陳反並無證據乞更不行用

事略徽宗崇寧二年議祧宣祖三年復詳前

語類孝宗祔廟趙丞相主其事祧僖宣二祖若論廟數

則自祧僖祖之外由宣祖至孝廟方成九數乃并宣祖祧之聞何某云快便難逢不如祧了其不恭如此　通鑑注藝祖考諱甯宗時祧　貢舉條式一款紹熙五年指揮宣祖皇帝忌及諱依禮不諱不忌云云宏殷係宣祖祧廟于平聲登欣字韵收入詳後廣業案登韵胡肱切弘鞃紭三字欣韵於巾切殷慇蒑磤濦㥯六字並收　音學五書音論廣韵二十一欣部仍出殷字必是已祧不諱在高宗祔廟之後而居正所增也廣業案高宗當作孝宗碩氏誤也

上

（人事）（名字）吳越忠獻王及弟倧俶億儀信本皆二名以避宣祖偏諱去上一字（歐史十國春秋）北漢趙文度本名犯宣祖上字太祖賜名（宋史）南唐太子冀陸游書有上一字馬令書及歐史俱单名冀歐史有柴克宏本字亦犯宣祖上字故改書之通鑑紀事本末劉漢主子度熙昌弼雅澤操杲等十七人並二名歐史于上一字皆改書為洪又楚馬希範幕僚李皋亦有上字歐史但作李皋十國春秋因之不復注避宋諱故朱竹垞跋李所作銅柱記云李本二名惜不令吳任臣見之不知袁樞本末已早載

之矣　宋學士濂集方氏新定別譜仙翁三子季曰洪而方仁傑閩錄係作宏之廣業案此蓋取音義相近改之其古人名有作引者通鑑梁武紀胡引祖注云當作宏祖南齊書魏獻文帝諱引謝瀹傳祖引微王思遠祖引之此皆因始缺末筆傳寫致誤汲古本南北諸史此類頗多北史有作孔者字彙補云孔字本音旦見柳子厚趙矜墓誌矜曾祖曰孔安此又避諱增筆之誤也困學紀聞曰李德裕傳韋宏質建言宰相不可兼治錢穀嘉祐六年制策避宏字誤質為賢因作韋賢新唐書鄭從讜

傳有蘇宏軫又单言軫糾繆因疑軫姓蘇宏皆由
不知避諱故也邢昺孟子疏滕文公上趙岐注引
古紀世本元公洪新唐書于頔傳有元洪髙洪三
洪字俱避宋諱通考隋牛洪亦作牛宏王令蒙求
牛洪盡禮又洪不執玉晋洪崔注引漢公孫洪鄭洪
隋楊洪　通考刑考後魏刺史李洪之上作本字
下作洪　髙似孫子畧隋唐志老子有陶宏景注
宋志作陶景　崇文總目陰洪道周易新論傳疏
以上避上一字　薛史世襲傳李彝興本名彝殷宋受命之
初以犯廟諱改宋史姚内斌本名犯下一字改

通攷經籍藝術門射訓一卷陳氏曰監察御史張仲殷撰中興書因云本朝人果也不當名犯廟諱

以上避殷字

氏族姓氏書宏氏元和姓纂曰唐避諱改洪氏宋避諱因之今居丹陽豫章者是也通志氏族畧洪氏本共氏因避仇改洪豫章洪氏因避宋諱改宋史洪擬丹陽人洪文撫建昌人皆本姓宏因避諱改今姓二人恐是一家也洪擬傳其先洪瓅嘗為中書今避南唐主諱改今姓廣業案宏瓅三國吳孫皓時人曲阿人宏咨之孫仕晉至中書今太子少傅其避諱在唐非南唐也續文獻通攷亦誤

容齋隨筆國朝所修姓源韵譜殊可笑

姑以洪氏考之云五代時有洪昌洪杲亦作果見前皆為叅知政事按二人乃南漢劉龑之子其兄弟本連宏字以國諱史追改之非姓洪也洪慶善序丹陽宏氏云有宏憲者元和四年嘗跋輞川圖不知洪憲乃李吉甫之字其誤正同廣業案宋諱例不一如此字洪宏互見在當時已有此錯認後世傳誤可知矣乾道志唐杭州刺史宏亮不書姓注宣祖廟諱上一字俱避上一字馬令南唐書湯悅父殷文圭悅本名崇義南唐宰相建隆初避宣祖諱改姓名池州府志悅弟淨南唐保大進士亦改姓湯王

禮麟原後集夏陽湯氏族譜序云本殷仲堪之後仲堪為安成刺史子孫家焉今安成羨江尚有殷使君讀書臺足徵宋避國諱易姓為湯　續文獻通考商氏本姓殷避改元史商挺其先本殷劉敬叔異苑和凝疑獄集俱有晉商仲堪野客叢書有商浩　覺羅石麟山西通志平定州李英公廟元呂思誠風土記云李勣為并州都督有惠愛故立祠又曰本殷公也開山嘗任石艾長宋祁修唐書避諱易曰英廣業案唐書殷開山改英此異聞也陳氏書錄唐殷芸小說十卷或稱商芸者宣廟未

祧時避諱廣業棄吳志賀齊傳有侯官長商升則本有商姓矣薛史晉高祖紀天祐三年司天臺雞叫學士商暉等赴契丹此疑因諱而改 姓氏書殷氏崇甯間有商人殷全自虔州石城徙居撫州自言本姓犯宣祖諱下一字建隆中其祖以訟至縣縣令因字形更爲殷氏亦見路史注俱避殷字

諡號 閩人王延禀廟碑錄宋佘良弼撰英烈王碑云南唐封宏烈王皇朝以宣祖諱改英烈 五國故事徐知誥上楊溥尊號曰高尚思元崇古讓皇帝崇本作宏宋因廟諱改

〔字體〕石經上一字闕末筆如書弘乃烈祖論語士不可以不弘毅左傳僖二十二戰于泓哀三年萇泓廣業案本文萇名無水旁蓋因諱而加筆也餘經同其避殷字如書九江孔殷缺左下一筆詩同左傳僖六年作殷文公傳中又作殷論語惟乘殷之輅同餘改商後詳　黄溥閒中今古錄宋刊本如殷字貞字並缺兩點畫

〔書籍〕周必大文苑英華序太宗時詔修三大書曰太平御覽冊府元龜文苑英華各一千卷後英宗皇帝取入覽御前置校正書籍一二十員妄加塗注

臣過計有三不可其二云凡廟諱未祧止當缺筆而校正者于賦中以商代殷以洪易宏或值押韵全韵隨之至于唐諱及本朝諱存改不定二也廣業案英華載杜甫諸將詩曾閃朱旗北斗閒周平園曰本是殷字於顏切紅色也修書時宣祖諱正繁或改作閒今既祧不諱則殷字何疑此類不可枚舉上一字已詳前矣　孟子集註不見諸侯章過之者傷于迫切而不洪亦非本字也殷字皆改商石經論語商因于夏禮周因于商禮商禮吾能言之孟子周公使管叔監商管叔以商畔商人七

連本字避改

十而助商曰序商受夏周受商武王之伐商也說文引孟子商人七十而助此徐鉉等所改通鑑周赧王紀引周公使管叔監商注云監商避廟諱此溫公所改先于石經　論語集注武王勝商商尚質商曰連商輅商賢大夫又如會同何晏注衆頫曰同衆當作殷疑形易所改　孟子疏引明堂位商以椇商玉豆　宋本千字文周發商湯　周書王會解堂下之左商公夏公立焉商本作殷宋人避改日知錄據此以証殷本為商非也

官制青箱雜記昭文館本前宏文館唐武德置建隆中以

犯諱改至此與崇文院集賢院為三館並置學士亦見通考卻埽編等書通鑑注改唐宏文館為崇文館誤宋敏求春明退朝錄作洪文館注云本字犯宣祖廟諱

（地理）（郡縣）、太平寰宇記宏農建隆三年改恒農廣業案九域志作建隆元年改常農至道三年改洪農尋改號郡是年又改洪農縣為常農至道二年改號畧常本作恒以真宗諱權易之此避中避也田文鏡河南通志陝州靈寶縣宏農澗師古曰洪溜澗宋避真宗諱改鴻臚澗龔崧林陝州志同案云真宗誤其以洪溜為鴻臚王世懋讀史訂疑云宏農澗一

統志謂宋避英宗諱改鴻臚誤王得臣作麈史自言陝志有澗曰洪溜不知其名之因此見水經注縣有鴻臚澗乃知語訛得臣但云鴻臚非鴻蘆也政和年著此書無避諱之說今靈寶人亦呼宏農當仍稱鴻臚為是水經注釋謂鴻臚國地在商州上洛縣宏農澗在陝州亦名七里澗相去甚遠烏得牽合然元和志明言虢州宏農縣有鴻臚水過縣北十五里入靈寶界溉田四百餘頃則陝自有鴻臚俗因訛洪溜宏農耳　九域志道州宏道縣建隆三年改營道又光州殷城縣建隆元年改商城

屬淮南路許纘曾東行紀程謂至道中改誤通志氏族畧陳州溵水縣

建隆改商水河南通志本隨縣宋改

（宮室）江南通志宜興縣通真觀陳太建二年建名宏

道宋大中祥符二年賜額元通避諱改今名

（附謚）改昭武軍為甯武軍

案四親廟之諱翼順遞祧于汴京僖宣同毀于

行在推景靈自真宗後終宋世避其諱親疎之

分未為得也僖宣之祧禮臣但欲太祖急正東

向之位而不念世未及九故朱子注四書二祖

雖均在不諱不忌之列而避宣祖如故其意蓋

有在也嘗謂四祖之諱宜莫詳于宋初三大書據周平園所言當時字止缺筆甚得臨文之義則其原所應闕若干字必自有成例乃數經校刻竄易無存近所傳本御覽板用活字或至顛倒不可讀隆慶閩本英華校注頗詳多仍唐諱崇正本冊府又避明帝之名知其盡失本真矣今為摭拾羣書畧述大概焉

大宗神功聖德文武皇帝姚郯錄載崇寧加諸帝尊諡太宗曰至仁應道神功聖德文武睿烈大明考宋史所書藝祖及真宗以下並同惟太宗與哲宗仍用初諡例殊不一今始從史

諱炅初名匡義賜名光義即位改今名葬永熙陵

（令式）事略太宗太平興國二年二月庚子皇帝改名司馬光大事記太平興國元年十月癸丑太祖崩于萬歲殿皇弟晉王諱即皇帝位二年二月庚子上改今名媿郯錄載詔更御名制曰王者對越上天祇見九廟凡因祭告必著名稱思稽古以酌中貴難知而易避爰遵故事載易嘉名廣業案即位改名雖沿五帝舊憲然是名賜出太祖禮無擅更于時大行在殯遽爾改元易名呂祖儉以為弒兄之跡難欺殆有然也　湢熙文書式大宗廟諱

炅注古迥切　熲烱餇臩泂穎耿脊[illegible]蝙顈香鎣扃憬島

計十七字舊諱光義匡乂媿鄭錄太宗舊諱自大中祥符二年六月二十四日詔中外文字有二字相連及音同者並令迴避廣業案太宗舊名史文無作乂者蓋定例舊諱貳字連用為犯義宜寄切又魚肺切音涉微嫌字可惜代故歐史改晉書王重義為重乂若復上連匡字即與舊諱相同故特著之令使屬辭者避之非別有匡乂舊名也近厲鶚宋詩紀事乃以匡乂為本名誤矣　韻畧平聲十五青扃字古迴切明察也係廟諱嫌名合當迴避餘平聲照式許用上聲二十九篠皛字胡了切許用

三十八梗憬字居永切不避頃音景者許用三十九耿古幸切四十二迥洞字訓洞酌者並許用餘凡音古迥者並避廣韻業案容齋三筆謂从耳从火者今爲人姓如故詳後不知古幸切本未嘗避群經音辨耳部耿耿憂也古幸切耿光也工迥切皆不避

（人事）（名字）宋史列傳齊王光美改廷美楊光美單名美外國傳李光睿改克睿又楊義改信李懷義改懷忠析廷義改廷訓沈義倫單名倫　周益公題周洽所藏南唐牒訴云右南唐吉水縣鄉貢進士

周洪諠牒訴七幅案周顯德六年歲在戊午即李景保大之十六年改元交泰而世宗盡取淮甸因削去帝號奉周正朔故第一幅稱顯德六年明年庚申太祖受禪辛酉景殂煜嗣位後十三年甲戌王師弔伐乙亥國除士民始避本朝廟諱其名上一字適同宣祖又明年十月太宗即位其下一字復犯御名故前牒皆名宏義最後一牒乃改洪諠實開寶九年十一月廣業案開寶九年冬即太平興國之元年就牒言之則諸士庶改名俱在是時可知古字義都作諠董仲舒傳齊民以諠棄捐禮

誼是也故周氏以誼代義後人多以宜信等字易之　李東陽闕里誌孔昇字濟美咸通進士注云後人避宋諱改照　通鑑漢靈帝論曰段紀明之為將注段熲字紀明犯太祖嫌諱故稱字

【謚號】諱畧云太祖廟號義祖改為藝祖廣業案義祖創于南唐郭威效之初無典據藝祖出尚書馬融王肅皆云禰也孔安國謂即文祖宋臣議禮豈得因下避太宗舊諱而改稱為藝禮志所無斯妄說也

【書籍】米芾千文逸金生麗水四句避光字也　金石

文字記郃陽令曹全碑陰有義士安邑劉政等今人出財布施皆曰信士宋太宗朝避御名凡文字皆改為信信士即漢碑所稱義士也廣業案中州金石記北齊姜纂為亡息元畧造像記中稱清信士元略又孟阿妃造象記稱清信弟子孟阿妃此信士之緣起也特宋以後更無稱義士者耳今寺觀施捨并有信女信官

〔官制〕媿郯錄太平之改官名以熈陵初即位未改舊名因避諱而然也時正以職事官為官名

〔地理〕〔郡縣〕太平寰宇記滑州義成軍避御名改武成

軍（五詳梁又趙德鈞滑縣志作武定軍誤）廣業案通鑑後周紀有武成節度使白重贊注云武成盖溫公追改之九域志陝州保義軍改保平軍（宋史袁彥仕周至保義節度使大中祥符八年其孫昭慶上彥所受周告勅有二聖名諱者特還殿直案二聖太祖太宗也廟諱不敢私藏又官稱犯義字）隨州崇義軍為崇信滑州義陽軍為信陽定州義武軍為定武耀州感義軍為感德涇州彰義軍為彰化潞州昭義軍為昭德其縣名則滑州義陽縣亦為信陽定州義豐為蒲陰襄州義清為中盧雄州歸義為歸信磁州昭義為昭德甯州豐義為彭陽丹州義川為宜川汾州孝義為中陽常州

義興爲宜興郴州郴義爲桂陽義章爲宜章眉州通義爲眉山遂州方義爲小溪戎州義賓爲宜賓廣州義寧爲信安桂州全義爲興安昌化軍義儒爲宜倫梓州路富義監爲富順監皆太平興國元年改又陝西路義州改儀州蒙州正義縣改蒙山又通鑑梁開平三年湖州刺史高澧舉兵焚義和臨平鎮注九域志杭州仁和縣有臨平鎮按仁和本錢塘縣宋太平興國初改錢塘縣曰仁和蓋亦先有義和地名又避太宗藩邸舊名遂改仁和也廣業按周淙乾道臨安志梁德龍三年析錢塘鹽官

地置錢江縣與錢塘俱治城下注云今仁和縣也又太平興國三年錢氏納土改錢江縣為仁和則以為錢塘誤也志又云楊村鎮本仁和鎮殆即通鑑之義和鎮歟十國春秋吳越文穆世家天福三年廣陵郡王元璙請析嘉興縣之西鄙義和鎮為崇德縣從之則義和又在嘉興之石門矣　江南通志孝義里在武進縣通吳門外孝仁鄉梁孝子余齊民所居宋避熙陵諱改曰孝義即以名鄉廣業案孝義里當作孝仁里志誤也

（宮室）媿郯錄大中祥符八年改含光殿曰會慶避偏

諱

案舊名之諱朱子嘗疑其無謂因言宣帝舊名病已及平帝舊名皆不曾諱岳鄴侯則深以諱未詳審為言詳光宗下雖為宋室訓名干犯舊諱而發其考據亦已核矣惟是太平吏名本朝易避原無潛兼諱潛藩之例自大中以後始屬連用之禁至理宗朝猶然其分用則全不避故石經義字並無缺筆而倪天隱周易義孫宣公孟子音義朱子易本義魏了翁易要義皆先後用以名書諱畧乃云凡義皆以宜字代之夫豈其然

經史避名彙考卷二十

帝王十七 宋附楚齊

海寧周廣業耕厓

宋

真宗應符稽古神事器作成功讓德文明武定章聖元孝皇帝諱恒初名德昌改名元休又名元侃立為太子改今名至道元年葬永定陵初名鎮陵

名義錦繡萬花谷趙氏玉牒派太宗下元字允字宗字仲字士字不字善字汝字崇字必字良字友字真宗兩次名皆從元是也德昌必是小字宋史

不載而文書諱之彙苑詳注作初名今從之

令式滈熙文書式真宗廟諱恒注胡登切峘姮佷楦計五字舊諱德昌元休元侃　事略契丹主隆緒聞真宗登遐令國中有犯真宗諱悉易之今燕京憫忠寺置靈御建道場百日　媿郯錄寶元元年四月四日翰林侍讀學士李淑奏請勿得連用真宗舊名　韵畧去聲四十八嶝恒字古鄧反者許用胡登切卦名水名合迴避

人事名字通鑑威烈王紀田常胡三省注即陳恒溫公避國諱改恒曰常廣業案史記避漢諱以陳成

子恒為田常通鑑仍之亦因國諱王令蒙求注晉衛當歐史北漢世家段恒作段常事畧楊大雅字大政錢塘人初名保避真宗藩邸名易之陳氏書錄職林楊侃撰避舊諱改大雅

氏族　通志氏族畧恒氏改為常氏

字體　正字通宋諱避上諱恒缺下筆作恒石經考異成都石經穀梁傳十二卷其後不載年月所書人姓氏按文不闕唐及偽蜀諱而闕恒字知刊在真宗以後意其田況乎石經本十經皇祐初況又刻公羊穀梁為十二經廣業案缺筆之恒經史隨舉皆有高宗御書石經易

進退无恒下經缺故恒卦之恒不知所避書洪範恒雨恒暘詩天保如月之恒左傳文元年恒在少者孟子梁惠王章有恒産而無恒心者皆缺末筆至滕文公章文作常産常心又人常過國常亾論語得見有常者皆作常諸恒字却有區別六經正誤云詩如月之恒作恒誤釋文恒本作緪同古鄧反沈古恒反弦也二音皆與胡登反不同即非諱字不當囬避亦不當去下畫也今場屋士子恐與胡登反恒字相類乃以常字代之不知月恒之恒訓亘月弦則明生至半其直如弦下弦則魄生至半亦如弦故謂

之弦而字亦作緪者謂弓弦急直也代以常字殊失經旨又易進退無恒作恒誤恒字从心从亘古鄧反延亘之亘直也長也从二从月月偏旁舟字恒胡登反久也避廟諱故去下畫為字不成又詩如月之恒亘字當从二从回今作亘寫恒作恒無此字也魏校六書精蘊亙月上弦也詩如月之亙別從糸作緪小篆月譌从冃俗書古鄧切者作亘胡登切者作恒亘因亙而誤于譌之中復有譌焉易卦作恒雖俗書亦無有也宋人避廟諱闕下畫作恆為字不成恒復譌為恒于失之中又有失焉

齊東野語曰恒音胡登切若闕其下筆則為恒又犯欽宗旁諱併恒字而易為常容齋三筆亦同此說王皞道山清話曰慶歷中胡瑗以白衣召對邇英殿講易不避貞字後因言孟子民無恒產讀為常上微笑曰却又避此一字蓋自唐穆宗已改常字積久而讀熟故也廣業案王謂讀常起于唐洪周二氏謂始南宋未知孰是據墨客揮犀載王舒公知常州對客未嘗有笑容一日大會賓佐忽大笑自云偶因咸常二卦豁悟微旨不覺失笑則是恒卦之為常卦半山已然矣又如新唐書五行

志洪範傳厥罰常雨厥罰常燠之類杜清獻集引孟子無法家拂士國常亾何異孫十三經問答云孟子愛人者人恒愛之恒産恒心皆訓常讀亦常今之小學盡從胡登切本音答曰恒係宋諱今已革命合依周易恒卦照十七登韻本音爲正易乾卦進退无恒上下无常今老儒尚有常常之讀何責小學　謝在杭五雜俎謂朱子書中不諱有恒不得其解疑寧宗之世親盡而祧此説非也真廟在理宗朝尚未祧故押韵釋疑卷首猶列其諱朱子注經于本文遵紹興文書令爲字不成注中順

經文者亦然若自出己意皆改他字如有恒章必不能守其常南人章無常之取蓋孟子雖無常産而有常心制民常産之類何嘗不諱恒乎易本義缺筆作恒米芾千字文岳宗泰岱不代以常者恐與四大五常複也

附謚　歸田錄丁文簡度爲紫宸殿學士本文明殿以真宗謚改又以紫宸非人臣宜稱更曰觀文不知觀文是隋煬帝殿名也又改武定軍爲武康詳後

附陵　媿郯錄長編載乾興元年詔改章聖陵名曰永定初丁謂爲山陵使請名曰鎮謂貶馮拯謂三

陵皆有永字因易永定然永安縣名也宣祖陵上名安又不知翼祖已名定于是改翼祖陵曰靖議者謂拯不學又改永定軍為永寧

仁宗體天法道極功全德神文聖武睿哲明孝皇帝諱禎初名受益（禁中呼赤脚仙人）葬永昭陵.

令式 湻熙文書式仁宗廟諱禎（注陟盈切）楨貞偵鄭媜徵祈癥湞隕貭損卿（計十四字）舊諱受益 宋史禮志真宗天禧初詔以大中祥符元年四月一日天書再降為天禎節尋以仁宗嫌名改天祺節廣業案避仁宗諱唯此為正字宋史于本紀書禎字从示

从真此又云嫌名考他書並不然不知宋史何據也　韻畧平聲十六蒸徵字別音陟盈切係嫌諱合避上聲六止徵字陟盈切合避其上聲不當回避今士子多以祉字代之不知祉字與此音不同殊乖義理照條式自合依音押用中从𠂡从一从壬丘轉作山俗作徵去聲四十五勁偵字陟盈切避　媿郯錄治平元年十一月三日翰林學士賈黯奏請毋得連用仁宗舊名自後著之文書令為不刊之典　桯史承平時國家與遼歡盟文禁甚寬輅客者往往談謔詩文相娛樂元祐間東坡膺

是選遼使 思以奇困之其國有一對曰三光日月星無能屬者首以請坡坡謂其介曰四詩風雅頌天生對也先以此復之介如言方共歎愕坡徐曰某亦有一對四德元亨利使睢盱欲起辨坡曰爾謂吾忘其一耶謹閟爾舌兩朝兄弟邦卿為外臣此固仁祖之廟諱也使出不意大駭服

人事 字名 宋史劉甲字師文湻熙進士官至寔錄院檢校使金至燕山伴宴完顏者名犯仁廟嫌諱甲力辯完顏更名脩石保興本名保正太祖改之器事

同 案今洛陽有神道碑云公本名貞知史避仁宗

嫌名（中州金石記）　江隣幾雜志唐李茂貞作李茂正米友仁蘭亭跋唐諸葛貞作諸葛正　通考周易口訣義河南史證撰陳氏曰三朝史志有其書非唐則五代人也避徵作證　語類唐魏徵作魏證集注考證魏證獻陵之對元頎瑛謝陸静遠蜜梅詩嫵媚已能知魏證典刑時憶見中郎（草堂雅集）

【謚號】春明退朝錄載宰相謚云李司空昉王太尉旦謚文正呂相端謚正惠皆注云正字犯仁宗嫌名惟王沂公曾文正杜祁公衍正獻係原字樞密副使知院同知院馬公知節謚正惠使相高中令保

融謚正懿皆注云正字犯仁宗嫌名惟叅知政事
范公仲淹文正吴公育正肅條原字梁溪漫誌云
謚之美者極于文正司馬公嘗言之而身得之國
朝謚此者唯公與王沂公范希文而已若李司空
王太尉皆文貞後以犯諱世遂呼為文正非本謚
也廣業案小學紺珠名臣類三君子王文貞公旦
寇萊公準馬正惠公知節是以馬謚為正也又呂
公著謚貞獻而叙三呂及三世司空皆曰正獻則
與其祖蒙正有犯矣野客叢書謂單謚文者楊大
年王荆公二三人單謚正者無之複謚文正則范

王李司馬之流其所謂李即司空也蓋貞正混淆王荆公集萬言書曾子固集唐魏文貞俱作文正在當時已不盡能區別矣

〔年號〕唐貞觀作正觀貞元作正元容齋四筆唐明宗天成二年楊溥改元乾貞宋莒公紀年通譜書為乾正云避仁宗嫌名同通鑑　程史嘉定庚午在中都李奉寧坐上客有葉知幾者以博古知音自名前旬日有士人攜古琴鬻之名曰冰清斷紋鱗皴制作奇崛腹有銘稱晋陵子題又書大歷三年三月三日上底蜀郡雷氏斲鳳沼内書正元十一年

七月八日再修士雄記李以質葉葉咤爲至寶客又取澠水燕談閱之銘文歲月皆脗合葉益自信謂李曰雖厚直不可失也李一償百萬錢絶欲得之鬻者撑拒不肯余覺其贗漫起視治中字問葉曰正元何代也葉笑未應生人曰是固唐德宗何問爲余曰元字上一字在本朝爲昭陵諱治中字从卜从貝是矣而貝字缺旁點爲字不成蓋今文書令也正元元前天聖二百年雷氏乃預知避諱必無此理是蓋爲贗者徒取燕談以寔其説而不知缺文之熟于用而忘益之且治深不可措筆修琴

時必剖而兩因題其上字固可識又何疑焉衆爭取視寔無旁點葉慚曰是固佳琴特非唐物而已鬻者頻損十九雖怒而無以辯也

【體字】石經詩維周之禎中庸必有禎祥並闕中二畫易元亨利貞及諸貞字同書洪範曰貞闕末一筆詩行露小序貞信之教興又闕中二筆左傳論語同中庸久則徵徵則悠遠上缺中下筆下缺末筆杞不足徵徵諸庶民俱缺中下筆雖善無徵又缺末筆左傳論語徵字俱缺末筆孟子主司城正子證于色俱改其字左傳文公下懲字亦缺筆閒中

今古錄云宋刊本貞字缺二點畫日知錄云宋板
貞字缺筆貞音同禎也廣業按令式貞但缺末筆
作貞石經及宋板之缺二畫又變體也紀事本末
貞婦作真婦其湞寊貞闐鍞等字亦皆小變其體也
【書籍】易經貞字本文缺筆注文皆以正代之如本義
貞固作正固之類他經略同又正觀政要柳宗元
正符之類不可悉數米芾千文女慕貞潔不代以
正者避形端表正之複也至徵之改證石經孟子
證于色正字通易懲忿窒欲蜀本作證忿新唐書
五行志洪範庶徵作庶證上聲讀者又改祉班馬

字類霄韻招字引孟子祉招角招玉海宮商角祉又林鍾為祉蕤賓為變祉咸淳臨安志蘇子瞻東陽水樂洞詩鏘然澗谷含宮祉又任希夷詩細響叶宮祉米芾書史于角徵字但缺末筆

天文　時令

夢溪筆談六壬天十二辰亥曰登明為正月將戌曰天魁為二月將古人謂之合神又謂之太陽過宮自注登犯仁宗嫌名廣業案黃帝授三子元女經天一所在丙丁旦登明暮從魁本作貞明宋人改之　江鄰幾雜志王禹玉上言請以正月為端月正音與上名相近也宋景文公筆記官

者宮人言正月與上諱同音易為初月王珪修起居注頗熟其闕因上言秦始皇帝名政改正月為端月以正音政為正音征今乞廢正征音一字不用遂下兩制議兩制是之表去其字曾公亮疑而問予予曰不宜廢且月外尚有射正詩不出正兮不止正月也曾竊容語相府罷之六書故當時欲改正月為端月一月有以去聲為言者遂不改然習俗至今以平聲言正月也

【地理】【郡縣】九域志廣南路惠州偽漢名同仁宗廟諱天禧五年改惠州十國春秋云南漢禎州歐史作

惠州案宋以犯太子名改五代無惠州也九域志是年改福州永貞縣為永昌又英州湞陽縣乾興元年改真陽六書故湞音征避諱　廟能改齋漫錄南康賢女鋪初名貞女祥符間女子姓劉夫死誓不再嫁父兄强之自沉江浦因名昭陵諱改賢女｜

續通鑑綱目嘉祐元年夏四月江決六塔內侍劉恢奏河口乃趙征村于國姓御名有嫌大興鍾斸非便詔罷其役廣業案今在大名府開州名趙村鋪見畿輔通志蓋後并征字去之

【山川】葉盛水東日記光福葉子蒼家譜載宋金紫棨

恭公墓銘云蒸貞山盧熊郡志有蒸山又云棐恭蒸真山疑為嬿名改蒸為真廣業案蒸真皆後起原名乃貞山銘墓時未避也　薛應旂浙江通志龍游雨徵山舊名雨徵山避改（陳氏類書作慈谿雨徵山）　方輿勝覽廣東路英德府貞水避仁廟嫌改溱水

【物類】【動植】雍錄女貞樹作女正木

【飲食】青箱雜記仁宗諱貞語訛近蒸今內庭上下皆呼蒸餅為炊餅

【觸犯】墨客揮犀趙侍讀師民仁廟時講易後殿說乾卦四德至貞字不以他音代呼直言其字近侍

皆掩口公徐曰臨文不諱講罷帝目送之顧左右曰真古儒也癸辛外集胡翼之侍講邇英日講乾卦元亨利貞上為動色徐曰臨文不諱湧幢小品載程明道事同道山清話論此事云是雖尊經然坐斥君父之名亦未為允廣業案禮講學臨文不諱本是兩事今言臨文蓋不敢以師長自居也朱文甯謂畢竟諱之為得考通鑑綱目稱安熙二陵必曰宣祖太祖尹起莘綱目書法云我太祖何以不名朱熹為國諱也臨文不諱此曷為諱之夫子作春秋諸侯卒皆名至魯先君卒書公薨葬書葬我某公固諱

之矣執是論之則朱說允也

英宗體乾應[事畧媿郯作膺]歷隆功盛德憲文肅武睿聖宣孝皇帝諱曙初名宗實仁宗賜名[龍川別志本宮謂之十三使蓋濮王第十三子]葬永厚陵

名義 癸辛雜識李方叔師友談記及延漏錄鐵圍山錄載仁宗晚年不豫漸復康平一日命宮嬪妃主游後苑乘小輦向東欲登城堞遙見小亭榜曰迎曙帝不悅即回輦翊日上仙而英宗登極蓋曙英宗御名也又晁無咎雜說言仁宗時作亭名曰迎曙已悟為英宗名改曰迎旭又以為未安改曰

迎恩商濬稗海作迎懸誤此從津逮祕書皆符英宗御名東軒筆錄英宗即位著作佐郎甄復以御名析其點畫使兩日相照為離明繼照之義上怒其妖妄削官

合式滈熈文書式英宗廟諱曙注常恕切署抒睹藷[艹儲]薯濐𡣕計九字樹注殊遇切尌豰僜裋襡豎尌侸佳尌媸豖襡澍贖屬瓄計十八字共二十七字舊諱宗寔韵畧平聲九魚紓字常恕切係廟諱嫌名當避其餘不係同音照式許用上聲八語杼字常恕切回避墅紓抒等字同九麌豎字殊遇切與廟諱常恕切音相近合照文書式回避其上聲不避豎侸樹並同上

聲三十五馬野字常恕切回避其上聲許用去聲十遇屬字殊遇切者回避入聲三燭屬字贖字同廣業案禮部韻所載視文書式多紓杼墅豎野五字寔三十二字又兼殊遇一音與他帝有帝字誤疑不同頁舉條式載紹興重定廟諱式云有自來傳襲以為合當回避而寔與廟諱不同音不當回避者杼軸杼字案條制廟諱常恕切杼字神與切今禮部韻上聲語字韻杼字係與佇同音直呂切機杼也詩曰杼軸其空獨音直呂切不當回避廣業案此字已在元祐孫諤狀中專指機杼餘仍回避

老學菴筆曰署樹皆避則以爲一字也北史杜弼傳齊神武相魏時法曹辛子炎諮事云取署子炎讀署爲樹神武怒其犯諱杖之則署與樹音不同武人亦知之而今學士大夫不能辨方嘉祐治平間朝士如宋次道蘇子容輩皆精字學亦不以爲言何也五雜組曰宋時避諱極嚴宋版諸集中凡嫌名皆缺不書如英宗名曙而署樹皆云嫌名不知樹字原不同曙也廣業案曙樹兩字同以禪字爲母殊常二字亦以禪爲母其音正同家松靄先生最精字學其說云然則當時朝士未嘗誤也

通考郊祀考英宗治平二年合祀天地于南郊以太祖配故事皇帝將就版位祠官囬班向皇帝須就位乃復侍臣跪讀冊至御名則興至是詔以尊奉祠勿囬班及興

人事 名字

事畧王曙字晦叔名同御諱以字稱孫公升談圃狄青為帥責陳曉違節制曉下注犯英宗御名以上正諱王銍默記張茂寔避藩邸諱改名孜張太尉係章聖之子尚宮朱氏所生畏劉后不敢留以與內侍張景宗養之遂冒張姓後避諱改孜事畧宋史俱有傳黃庭堅濂溪詩自序云茂叔諱惇寔避厚陵奉朝請名改惇頤廣業案濂溪別有行寔

朱子改為事狀亦避寔字也今晦菴集仍稱事寔既犯英廟舊諱又作元公本名誤矣以上舊名

【氏族】姓氏書俞氏在撫州臨川者不音平聲而音喻案喻氏舊音樹必治平初避嫌名聲同者因去口為俞又嫌與平聲俞氏相雜音喻以別之又豎氏廟諱嫌名亦作豎寺人曹豎侯孺之類後以為氏廣業先兄存齋嘗客江南徐州言州有縱氏本姓宗宋避英宗舊名改

【書籍】石經詩無折我樹杞後同中庸地道敏樹論語左傳同孟子樹改植植之以桑植藝五穀又改立

無易立子野客叢書詩眼載前輩有病少游杜鵑聲裡斜陽暮之句謂斜陽暮意重米元章書此詩乃是曙非暮也殆避廟諱而改廣業案曙與斜陽不合米係元祐閒人其書千文改鳴鳳在樹爲在竹何得不避曙字樹本改木以與化被草木複故代以竹呂種玉言鯖謂諸名公帖皆作樹世皆作竹蓋不知其爲諱也

(官制)老學菴筆記知樞密院及同知僉署之類治平後避改曰僉書　揮麈前錄治平初詔改諸路馬步軍部署爲總管　又云考前史總字皆从手合作揔不从絲說詳意林補注

會稽志都總管國初節度使領馬步軍都部署避英宗御名改後凡守臣兼一路安撫使者皆帶馬步軍都總管語類今總管乃國初部署　陳祥道禮書漢光祿勳屬三署郎作三宇郎

地理郡縣　高淳縣銀樹堰改銀林堰亦名東壩即魯陽五堰也宋景定間周應合建康府志云銀林堰因築時淤銀固石故曰銀淋今訛為林廣業考宋史瀛國公紀自作銀樹東壩元史阿剌罕傳亦然高興傳又作銀墅蓋堰本名銀樹音訛為墅避英宗諱改林也淤銀之說鑿甚客皖錄有紀行詩

山川 丹徒縣志銀山城西江口俗呼豎土山避諱改植土山

宮室 石林燕語學士院正廳曰玉堂初太宗以紅羅飛白玉堂之署四字賜學士蘇易簡孫內翰觀尺牘注素縑二幅每字徑二尺淳化二年十月賜與此云紅羅不同易簡即扁置堂上紹聖間蔡魯公為承旨始摹刻榜揭之以避英宗諱去下二字止曰玉堂翰苑新書引元城語錄云玉堂本漢殿名翼奉疏曰孝文時未央宮無高門武臺玉堂金華之殿疑是武帝所造李尋傳久汗玉堂之署蓋待詔者有直廬故曰署本朝英宗嗣位乃撤去元豐中學士乞摘去下二字復榜院以為臣下先罷是乞殿名以名院也不避甚矣 漁隱叢話引元城語錄作玉堂之廬注云正

字英宗諱

（物類）樹通呼爲木雍錄女貞樹作女正木范成大桂海虞衡志所載沙木桄榔木鬼儡木臙脂木龍骨木之類皆樹也王佐格古要論事物紺珠等書並然

負暄雜錄薯蕷唐改薯藥英宗諱又改名山藥雲麓漫鈔云山藥與薯蕷似不相干今當云山蕷廣業案孫内翰尺牘與沈丞務帖云山蕷珍饋李祖堯注引倦遊錄曰薯蕷上字犯本朝諱下字犯唐朝諱舊曰薯藥避唐諱今曰山蕷避本朝諱也據此則有山蕷山藥二名今但呼山藥所在

皆有案御覽載吳普本草署豫一名　諸署秦楚名玉延齊越鄭趙名山羊一名脆脩一名兒草是山藥為山羊之轉音而雅名甚多不必言藥也説文長箋謂即藷蔗謬甚

【觸犯】癸辛雜識後集胡石壁頴為憲　日嘗出巡部適一尉格目忘書名胡大怒批銀牌云縣尉不究心職事至于格目亦忘署名可見無狀追問尉亦黠者遂作一狀錄憲狀判于前而空署字以黃覆之及就逮挍狀胡見益怒曰汝尚敢侮我乃索元批銀牌視之則有署字蓋一時盛怒中所書忘其

廟諱也經不敢問而遣之

濮安懿王 英宗父太宗孫商王元份子 諱允讓字益之陪葬永熙陵

（令式）宋史英宗治平二年翰林學士王珪等議濮王于仁宗為兄于皇帝宜稱皇伯而不名如楚王涇王故事既而太后手詔可令稱皇議不定乃寢三年詔民臣避濮安懿王諱以王子宗樸為濮國公又呂公著傳英宗親政方議追崇濮王或欲稱皇伯考公著時為龍圖閣直學士曰此真宗所以稱太祖豈可施于王及下詔稱親王班諱又言稱

親則有二父之嫌王諱但可避于上前不應與七廟同諱事畧作此羣臣于上前不當稱者不當與祖宗七廟同諱不聽

案濮議久而不定學士范鎮王禹玉中丞呂獻可諫官范景仁司馬君實等皆謂宜稱皇伯希合者或謂可稱皇考互相糾彈紛紜聚訟慈聖光獻太后手詔令稱親卒皆不果故仍舊稱濮安懿王朱子嘗論此議謂溫公于濮王一邊禮數太薄先是仁宗有詔云朕皇兄濮安懿王之子猶朕之子也此甚分明當時只以爲據足矣又言英宗以皇伯之子入繼大統後只令嗣王

奉祀天子並無文告以為措置未得推朱子之
意是當稱皇伯而別立廟也
淳熙文書式廟諱濮安懿王諱讓又紹興重修文
書令濮安懿王諱犯者改避若書籍及傳錄舊事
皆為字不成其在真宗皇帝謚號內者不避應奏
者以黃紙覆之廣業案媿郯錄云章聖謚有濮園
諱治平親政初不敢更但著于文書令曰諸濮安
懿王諱見在真宗皇帝謚號內者云云蓋尊不可
避畢也若徽廟謚遜功即讓功以代名之字為謚
恐亦未安　韵畧平聲十陽襄字入讓切者係廟

諱同音合避其平聲不當避又攘字人尚切遜也見封禪書係廟諱同音其平上二音不當避廣業案諱讓爲遜允係聯名字不避

【人事名字】曾鞏南豐類稿刑部郎中王逵墓誌云逵祖考名犯濮王諱周益公跋黄魯直帖云山谷紹聖初安置黔南時有與子駿提刑主客大夫十帖子駿者錢塘章驤也本名讓皇祐五年登第後避濮王諱改計敏夫唐詩紀事盧延讓作盧延遜玉海唐李景遜又遜皇帝

【書籍】石經論語其言不讓缺末筆左傳讓字亦然又

論語夫子溫良恭儉遜揖遜而升三以天下遜孟子無辭遜之心能遜千乘之國則有讓又改則有責此隨義避易也四書集注揖讓而升但言耦進三揖不言三讓其恭讓揖讓皆以遜代之舜以揖遜而有天下遜位于禹堯曰章田者遜畔孟子騅夷虞章齊遜國而逃衛君章禮遜為國聽訟章及辭遜謙遜固遜退遜推遜不遜何遜遜辭之類蔡節論語集說亦然洪适隸釋鄭子真宅舍殘碑末有云春秋之義五讓為首适作跋改五遜為首合璧事類引尚書舜遜於德勿嗣君道門有遜位類凡禪讓皆作

禪遜米芾千文作推位遜國明人記建文事皆以遜國為名襲此也

觸犯　困學紀聞陳自明紹熙初宏詞已入等同試者摘周禮五射記用襄尺字以為犯濮王諱慶元四年從臣薦之謂襄字雖同音嫌名不當避乃賜同進士出身

神宗紹天法古運德建功英文烈武欽仁聖孝皇帝諱頊初名仲鍼葬永裕陵 容齋續筆曰周謚以一字至威烈正定益以兩而衛武公曰叡聖武公見於楚語公叔文子曰正惠文子見于檀弓各三字意當時尚多有之唐諸帝謚經三次加册由高祖至明皇皆七字其後多少不齊代宗四字肅順憲九字餘以五字惟宣宗十八字國朝祖宗

宗諡十六字惟神宗二十字曰體元顯道法古立憲帝德王功英文烈武欽仁聖孝蓋蔡京所定也廣業案媿郯錄正用二十字諡事畧亦用之而去法古立憲四字今從宋史

令式淳熙文書式神宗廟諱頊注呼玉切旭勗朐顧髗珛[illegible]計八字舊諱仲鉞韻畧平聲九魚朐字注呼玉切者合避入聲一屋畜字注監本元祐五年太學博士孫諤等陳乞內一項舊頒廟諱外無明文而私輒迴避者畜慉二字易大畜小畜及師卦畜衆音敕六切又許六切准近條有兩音者從一音不合迴避外今看詳禮部韻畜字訓養及詩不我能慉孟子畜妻子畜君並獨音許六切其字義雖

不合回避然釋音與廟諱呼玉切者相近未妥合與不合回避欲乞明降指揮本部看詳欲乞許隨所出處釋音用之貢舉條式所載止此照得當時學官正以出處釋音與呼玉切相近為疑而本部看詳不明言當回避與否却令隨出處釋音用之反使士子疑惑至今場屋用畜慉二字不問義訓音切並以蓄字代之殊失文理按許六切與呼玉切音韵本自不同許六切聲重濁蹙口出聲脣音也音屬羽呼玉切聲輕清虛口出聲舌音也音屬角角與羽相去遠矣如六與綠麴與曲豈可以為一音乎且

向來諱殷不諱因諱敬不諱徑今畜慉二字乞許從便押用廣業案畜音之嫌神宗即位之初劉貢父攽王中父介皆嘗因是獲譴諸書所載小不同今並錄之東軒筆錄云貢父中父同爲開封府試官舉人有用畜字者介謂音犯主上嫌名攽謂禮部先未嘗定此名爲諱不當黜落因紛爭不已介以惡言侵攽攽不校既而御史張戩程灝并彈之遂皆贖金御史中丞呂公著以爲議罪太輕遂奪其主判其寔中丞不樂攽也又曰時試節以制度不傷財賦舉子多用畜積字畜本音五六反廣韵

又呼王反聲近御名介堅欲黜落放爭之遂至詬忿監試陳襄聞其事遂皆夺主判東都事畧劉放傳云時程文有用小畜字者王介謂犯嫌諱放曰此則六畜之畜亦嫌名也御史劾之遂出通判泰州王銍王公四六話云中父疑小畜字與御名同音貢父爭之中父固執不从貢父曰此字非御諱乃中父家之諱也因相詬貢父坐罷同判太常禮院罰銅歸館有啟謝執政云虛船觸舟忮心不怨强弩射市薄命何逃前輩稱其工據前說介以惡語侵放是曲在介後二說放以六畜斥為家諱是

曲在攷非中丞有意從重也頋當時既有成讞何以元祐禮臣擬議訖無定論致士子以蓄代畜此不可解者毛氏唇舌角羽之音辨之精矣然朱子嘗言向鄉林藏邵康節親寫陶詩一册寔賸本也詩中避畜諱當是熙寧以後人書見語類則知神宗之世畜字未嘗不避也高宗石經易大畜小畜畜衆字上半皆缺末一點而論語孟子畜字又不缺或云避聖祖偏諱非也又石經書夫子曷哉缺筆宋版書並然

人事　名字

事畧陳升之建陽人以九月九日生潛確類書

母梦九日山神来謁而生故名从九从日字升之神宗立乃以字為名　避暑錄話李公武尚太宗獻穆公主初名犯神宗嫌名加賜上字遵廣業案公武名遵勗以行尊故不全改之又筆談載閻博陵畫唐秦府十八學士名皆直書獨藨旭云蘇典籤名從日九考唐書乃从日从助蓋亟嫌諱不敢斥也至晉荀勗直作荀勉玉海則荀蘇二人皆改勉雍錄有唐吏部侍郎蘇勉五代名畫補遺李存勗止缺筆

氏族　姓氏書顓頊氏下字犯廟諱單氏顓

地理　九域志梓州路榮州旭州縣治平四年改榮

德

觸犯　錦繡萬花谷前集晁氏客語曰潘允行西夏詞云敢于移檄之文犯我祖宗之諱改云乃于移文犯吾國諱張天覺曰乃于文移有失恭謹

哲英憲元體（事畧作繼）道顯德定功（按媿郯錄此係初謚政和三年改世德揚）

（功从今史）欽文睿武齊聖昭孝皇帝諱煦初名傭奭永泰陵

令式　滈熙文書式　哲宗廟諱煦（注呼句切）昫朐䣱酗姁呴欨休咻蝠蚼霱蘧（計十四字）舊諱傭韻畧平聲九魚呴字注遇韻吁句切候韻古候切並係廟諱嫗

名合避餘准式許用煦欨字同又朐旁从日月之月音吁句吁玉二切者俱避十八尤咻字吁句切者嫵諱餘不當避九麌呴煦欨姁字上聲四十四有呴字叶吁的切者並避　六經正誤左傳昭三年而或噢休之休作休誤休从人从术音呴句反係廟諱嫵名从木者虛尤反休息也押韻釋疑九麌咻噢咻又虛尤切見尤韻又廟諱吁的切不收

貢舉條式元祐五年七月禮部准太學博士孫諤等陳乞舊頒廟諱外無明文而私輒囬避者庸字案唐書食貨志有租庸調之法用人之力歲三

十日閏加一日不役者爲日絹三尺謂之庸今學者多迴避疑與藩邸名同義未妥合與不合回避欲乞明降指揮本部看詳庸字即非舊名本字不當回避韵略平聲三鍾庸字注晃謹按禮部看詳非藩邸舊名本字不必回避又傭字注均也詩昊天不傭又餘封切條藩邸名經史内音餘封切者合避其餘許依出處从一音用又六經正誤云釋文周禮春官典同正傭勑龍反按説文均直也一曰傭作謂之傭廣韵丑凶切均也直也餘封切傭儥玉篇恥恭切均也直也詩昊天不傭又音庸傭

上

傎也尋此義則訓均訓直者當音恥恭切與敕龍反同訓顧傎者當音庸嘗聞前輩言先朝舊諱必取均直之義則恥恭切者當諱餘封切者不當諱一時有司失于詳審定爲餘封切遂以唐租傭之傭爲諱字未知是否廣業案二書皆出毛氏韵略官書不能自申己意故存其説于正誤哲宗舊名自合取均直之義也

人事 名字 姓氏書涿州歸義劉氏幽州府左司馬乘生幽州巡官因因生耀遠晉司空平章事修舊唐書行于世廣業案耀遠爲昫之字不稱名避哲宗

諱也歐史劉昫傳去下火明監本舊唐書題劉昫猶仍宋諱也耀遠字見薛史而歐史不載並沒其修史向見一書忘其名煦字又曰輝云

地理

猗覺寮雜記史記懷王都盱眙注鄭元曰音煦怡用平聲讀者恐非豈避廟諱故用平聲讀耶

觸犯

遺史儒臣傳元祐間程頤為講官所講有容字中人以黃覆之曰上藩邸舊名也頤講畢進言曰人主之勢不患不尊患臣下尊之過甚請自今舊名嫌名皆勿復避語錄但言舊名癸辛雜識外集伊川講南容三復白圭內侍告曰容字上舊名也不聽

講畢曰昔仁宗時宮嬪謂正月為端月餅之蒸者以為炊天下以為非嫌名舊名請勿諱

〔附陵〕游宦紀聞永福縣朔自唐代宗時割福泉建三州地因年號曰永泰後避哲宗陵寢諱改名永福　涪安縣志龍華寺本永泰寺政和三年以犯哲宗陵改賜今額

徽宗體神合道駿烈遜功聖文仁德憲慈顯考皇帝諱佶自稱教主道君皇帝宋史政和七年四月帝諷道籙院上章冊己為教主道君皇帝內禪尊為教主道君太上皇帝入金偽封天水郡公歸葬永裕陵帝崩于五國城高宗遙上陵名曰永固以王銍言改今名陵在會稽

號攢宮

【名義】陸游家世舊聞元符中哲宗遣使密問聖嗣于徐神翁神翁曰吉人君子（鐵圍山叢談作大書吉人二字）吉人者上名也　揮麈後錄建中靖國元年奉職程若英上書言皇子名亶及御名皆犯唐明宗名宜防夷狄之亂詔改皇子名

【令式】湻熙文書式徽宗廟諱佶（注極乙切）姞郅趌狤鮚匄仡乞趌吉（注其吉切）咭（計十二字）廣業桊吉音其吉切者以佶吉極其皆以羣字爲母也　韵略入聲五質吉字別音其吉切者與廟諱音近合避其激質切

者許用从士从口俗作吉非凡迄佗字極乞切者與廟諱嫌名同合避廣業㯥單名避兩音者惟英徽二帝

【體字】石經詩六月四牡既佶左傳姞姓耦並缺下口字

【觸犯】齊東野語吳僩字公慶爲甯海推官宣和二年名修九域圖志上問蔡京曰卿識吳僩乎對曰識之其人傲狠無上知陛下御諱而不肯改乃以一圈圍之蓋言僩字也上嘿然未幾黜落　續通鑑曾布憚尚書右丞范純禮剛正讒之駙馬都尉

王詵會詵館遼使純禮主宴詵誣奏其輒斥御名罷知潁昌府廣業案范公稱過庭錄云右丞在政府面叱宦者閻守忠諸公皆為寒心未幾虜使至選右丞館伴忽自中批出范公言犯御諱落職知許州尋乞宮相去說與通鑑小異要之彝叟去國罪由犯諱矣

王銍默記諸先生者失其名杭州人遇異僧傳以易數不就省試章丞相必欲致之不得已赴試而犯廟諱丞相奏斯人不欲仕故為之爾特置第五甲薛居正浙江通志作朱先生未幾以疾卒傳易者名慈上座

〔附號〕老學菴筆記本朝廢后入道謂之教主郭后曰金庭教主孟后曰瑤華教主其實一師號耳政和後黃冠乃敢上道君尊號曰教主不祥甚矣孟后在瑤華宮遂去教主之稱以避尊號吁可怪也

〔附謚〕宋史紹興七年改謚顯恭劉皇后曰惠恭避顯孝謚也

欽宗恭文順德仁孝皇帝諱桓初名亶又名烜與徽宗同入金偽封天水郡王高宗即位遙尊孝慈淵聖皇帝歸葬永獻陵初葬鞏洛之原遙上陵名後歸會稽

〔名義〕揮麈後錄建中靖國元年以程若英言改名

詳前

〔今式〕滈熙文書式欽宗廟諱桓注胡官切梡瓛捖完丸⿺丸西⿰丸欠寏院峘亦作凼岏亦作㳀峞洹汍絙紈垸芄萑莞䓵荁萑萑鸛鳩莧䍀羦豲獂貆脘𣳾麂鵍狟「獂」粯狟䖶奆睆垣貆押韻釋疑作貆宣蜿蒝計四十八字押韻釋疑舊諱亶烜

宋史禮志紹興二年十一月禮部太常寺言淵聖皇帝御名見於經傳義訓者或以威武為義或以回旋為義又為植立之象又為亭郵表名又為圭名又為姓氏又為木名當各以義類求之以威武為義者今欲讀曰威以回旋為義者今

欲讀曰旋立爲義者今欲讀曰植若姓氏之類欲去木爲亘又緣漢法邦之字曰國盈之字曰滿止是讀曰國曰滿其本字見于經傳者未嘗改易司馬遷漢人也作史記曰先王之制邦内甸服邦外侯服又曰盈而不持則傾于邦字盈字亦不改易今淵聖皇帝御名欲定讀如前其經傳本字即不當改易庶幾萬世之下有所考證推求義類别無未盡嘉定十三年又以司農寺丞岳珂言舊諱二字並合迴避詳後孝宗下貢舉條式紹興二年禮部尚書洪擬狀准紹興二年十一月四日尚書省劄

子禮部太常寺申准紹興二年九月十六日勑中書門下省吏部尚書兼權翰林學士沈與求劄子奏臣伏見自漢以來御名皆有佗字代之用爲定制淵聖皇帝御名涉前代姓謚最多而臣下遷就回避有可概見者如魯公則謂爲允公齊公則謂爲小白皆以名易其謚也周王則謂爲壯王漢帝則謂爲剛帝或謂齊魯二公爲威公佗皆放此大率臨文隨文隨意更易無復質據至于姓則去木爲亘而有司行移有不可通曉者士人科舉程文或以是故枉被黜落劄今經筵進講春秋而稱謚

稱名具存褒貶之例循用私說于義未安臣愚伏望睿慈特詔禮官議以佗字代之使姓謚名物義例相通略如漢制庶幾四方臣子得以遵用取進止九月十六日三省仝奉聖旨令禮部太常等仝共議定申尚書省伏覩淵聖皇帝御名見于經傳義訓不一或以威武為義或以回旋為義又為植立之象又為亭郵表名又為圭名又為姓氏又為木名又為水名當各以其義類求之今謹按詩曰桓原文此字不書夾注淵聖御名四字下倣此今皆省去武志也孔穎達曰有威武之義又按詩曰桓桓武王鄭康成曰有威

武之王又按詩曰原注云聖祖名王桓撥毛詩曰桓大也又按書曰勗哉夫子尚桓桓孔安國曰武貌又按爾雅曰桓桓烈烈威也凡此皆以威武為義也若此之類今欲定讀曰威又前代帝王公侯謚號在謚法辟土服遠曰桓能成武志曰桓克敵服遠曰桓壯以有立曰桓克成武功曰桓凡此亦皆以威武為義其前代謚號亦當讀曰威又按易曰盤桓利居貞孔穎達曰盤桓不進之貌又按莊子曰鯢桓之審為淵郭象曰未始失其靜默凡此皆以回旋為義也若此之類今欲定讀曰旋又按禮記曰

三家視桓楹孔穎達曰四植謂之桓又按周禮曰公執桓圭鄭康成曰雙植謂之桓又按說文曰桓亭郵表也又按集韻曰亭郵四角建大木貫以方版名曰桓表凡此皆以植立爲義今欲定讀曰植若姓氏今欲定去木姓亘注云从二从日思緣切若書曰西傾因桓是來桓水名也玉篇曰桓木葉似柳桓木名也若此之類皆欲定曰亘注云从二从日君緣切又緣漢法邦之字曰國盈之字曰滿止是讀其音曰國曰滿耳其本字之見于經傳者寔未嘗改易如司馬遷漢人也其所作史記有曰先王之制邦內甸服

邦外侯服又曰盈而不持則傾于邦字盈字亦都
不改易辨在漢高祖下今來淵聖皇帝御名欲定讀如前
件外其經傳中本字即不當改易庶幾萬世之下
有所考證申聞事劄送擬看定申尚書省擬看詳
本部太常寺同共議定改避淵聖皇帝御名擬求
義類別無未盡之處伏候指揮十一月二十六日
三省仝奉聖旨依洪擬到事理施行
案諱避之禮莫重於宋當時禮寺討論博引繁
稱當不獨淵聖爲然乃宋史禮志于廟諱條止
載此及孝宗而餘皆缺如夫紹熙而後國家多

故或于典冊稍從疎略若東京盛時聲名文物
固宜大備而志家無由甄錄者得非頒諱之後
隨便遷遷就無復質據如洪擬所云耶抑倉卒南
遷遺籍掃蕩故也幸有可徵急宜採載以史文
太簡取頁舉條式補之諸帝可例見也
音學五書廣韵上平聲二十六桓改爲二十六歡
韵略三十六歡部内胡官切二十九字俱不收避
欽宗諱也韵畧平聲二十二元垣字胡官切係廟
諱嫌名合當迴避其于元切照式許用漢書新垣
平天文志三垣詩大邦維垣之類並宜照新制從

一音例作于元切押用洹字胡官切當避于元切照式用从水从二从日月與回同狟字胡官切當避于元切許用二十六歡莞字胡官切合避又一先亘字求宣切又姓从二从回回音回今作日與亙字不同亙从二从舟舟今作月凡宣煊字从亘欽宗廟諱从木从亘晃按紹興二年禮部看詳姓氏从木从亘水名从水从亘木名从木从亘者皆定讀曰亘若晉書亘彝亘温書西傾因亘是來之類是也上聲二十五潸莞字胡官切者避押韵釋疑莞户版反莞爾而笑又沽凡切見歡韵又廟諱

胡官切不收廣業案五雜俎謂完音原非桓之嫌然韻略完並無原一音且當時所避凡四十九號而區區以一完字律之亦陋矣　宋史禮志嘉定十三年十月司農寺丞岳珂言欽宗舊諱二字其一从亘从旦其一从火从亘皆合田避詳孝宗

【人事　名字】費著氏族譜張守初名犯欽廟諱見全蜀藝文志

咸淳臨安志國朝於潛令鄭不名注云上亘下旦

又梁吳興太守夏侯不名注犯欽宗皇帝舊諱不知為亶為烜也王明清玉照新志秦檜妻王仲岏女仲岏後避靖康諱改仲山

【氏族】羅苹路史注東觀記桓齊侯作伯支庶以為氏姓辨云紹興二年以國諱作亘姓氏書桓胡官切从木从亘紹興二年詔避諱之字曰亘音周旋之旋玉海有漢亘馬亘榮亘郁亘譚王令蒙求有漢亘彝按逢原本早出於欽宗諱但缺筆此改為亘乃其弟獻可校刻時所增也媿郯錄桓元作亘元咸淳志桓譏作亘譏

【謚號】呂東萊春秋博議齊魯二桓公皆作威公論語集注考證或問子產章威公奪伯氏之邑正而不譎章注威公伐楚玉海齊威公漢威公凡宋人所著書及宋刻書類然

字體 石經易屯盤桓書詩論語左傳並同孟子遺宋桓司馬於季桓子亦缺中筆威公之於管仲五霸威公爲威又改威左傳文公洹缺中筆傳四年屈𡧃缺末筆朱子綱目桓字俱缺筆傳刻有訛作和者後魏文帝太和十六年目至於和穆謂拓跋猗㐌謚桓帝力微謚穆帝也本作桓穆後人妄去上下畫改禾旁耳日知錄云宋板書完字多缺筆

書籍 集注考證威魋其如予何避廟諱作威廣業案此威魋字金氏據集注原文由此推之則朱子亦改經文矣然正經止宜闕筆不宜輒改又有并不

缺筆而覆黄進呈者胡安國論春秋傳名諱劄子云臣昨列職經筵專以春秋進講緣春秋正文有淵聖御名方具奏劄未及進稟得罪去國後聞禮官建議以他字易之定讀為威其經傳本字即不改易事已施行臣今奉旨纂修經傳本字既有詔令可遵即未委臣所纂修出于己見援引他經子史有犯淵聖御名者亦許依本字書寫或當遷避有此疑惑臣聞古者不以名為諱堯典稱有鰥在下曰虞舜云云詳卷首臣所纂修繕寫進本援引他經子史之類欲乞應犯聖朝廟諱不可遷避者依

太常博士王晳所進春秋解例並依監本空缺點畫於淵聖御名亦不改易本字覆以黃紙庶幾名實不亂云云　朱長文春秋通志自序隱桓之後凡遇桓字皆注欽宗廟諱　汲古閣十七史自謂從宋槧校刊其漢書有闕桓字不書止夾注淵聖御名四字者如藝文志桓寬鹽鐵論是也然止此一見餘皆改威如魯世家曹威公蔡威侯刑法志齊威既沒晉文接之之類餘史文皆不然初不能解後閱容齋續筆載紹興中命兩淮江東轉運司刻三史板其西漢書凡欽宗諱並小書四字曰淵

聖御名或經易爲威字而他廟諱皆只缺畫愚而自用亦可笑也方知毛氏所得宋槧係紹興年本也　列字黃帝篇鯢旋之潘爲淵釋文旋本桓字莊子作鯢桓之審潘審注皆音盤馬融解易屯盤桓爲盤旋本此宋時令式但云讀曰旋或遂并其字改之故列子作旋　隸釋目錄漢魏碑下俱書其帝某年立獨桓帝稱其廟號曰威宗又衛尉衛方碑云永康之末君衛孝威本作孝桓古文苑秦嘉述婚詩注齊威既立又引列女傳威公好淫大抵宋人書此字最多以上正諱

王琦李太白集明堂

賦注据蕭士贇曰詩赫兮喧兮喧字當作烜唐宋以前詩之喧字皆作烜今作喧者緣宋諱改焉松漢紀聞載誅宋兗諸王詔曰豈親親之道有所未殫殫字不書注犯廟諱（以上舊諱）

地理

通鑑紀事本末匈奴歸漢紀烏桓作烏員廣業案通鑑釋文辨誤序曰海陵本公休（司馬溫公子）康釋烏桓作烏元按靖康時公休沒已久矣安得豫為欽宗諱耶據此又改元通志藝文略有元氏世要論桓亦作元姓氏書祁縣王氏唐為烏丸王氏今避御嫌名改按烏丸見魏志（師友雅言今華表即古桓楹初避時諱改）

華楹後又避諱作華表注如漢宣帝之類廣業案別雅引字林云桓華字相混漢桓譚新論晉中經簿作華譚考隋經籍志桓子新論十七卷漢六安令桓譚撰注中亡書新論十卷晉金紫光祿大夫華譚撰華譚晉書有傳新論截然兩人非字混也山華楹之改蓋謂淵聖華楹之諱所不能詳注以漢宣為比豈宋時尚有舊諱楹者手然燕昭王墓華表已見博物志非因避諱也

（物類）玉海桓圭作植圭

（觸犯）玉海辭學指南攻媿樓公曰中錫赴宏詞多用奇字已在選中用倦谻字而有司以為犯廟嫌諱而罷之廣業案窮極倦谻出司馬相如大人賦谻音禾與桓非嫌特形製似谻字耳癸辛雜識論李跨鼇著書名曰谻書不解命名之義有曰谻從

山谷彈丸之丸則欽宗嫌名第三十六號止是亭名別無義可取亂字亦與欥字稍異疑泗水潛夫因避諱小變其體也

案米芾畫史云張伯高名犯廟諱字余從皎然詩集中得之案伯高唐人釋皎然集嘗于都門見之惜未及檢未知所犯係何帝諱然總在北宋故附于此俟再攷

附叛逆

楚　張邦昌字子能永靜軍東光人靖康初少宰京師陷叛降金立為帝高宗即位伏誅金史太宗天會五年立為大楚

皇帝册文

載程史

曾敏行獨醒雜志何忠孺昌言淵聖召除兵部侍郎太子詹事二聖北狩昌言不行張邦昌僭號因更其名廣業按何昌言改善言其弟昌辰改知辰宋史徐俯字師川官司門郎父禧死事官通直郎以柯維騏宋史新編邦昌僭位俯遂致仕時昌言與弟昌辰避邦昌諱改名俯買婢名昌奴遇客至即呼前驅使之揮麈後錄師川在圍城中置一婢子名曰昌奴遇朝士來即呼前驅使後村詩話亦載其事因言師川豫章之甥然自為一家高自標樹以名節自任諸人

推下之者不獨以詩也劉克莊江西詩派小序亦載廣業案呂言謟逆志士榷贋東湖此舉甚于市朝之肆矣

齊

劉豫字彥游宋金史同中州集作彥由景州阜城人元符中進士建炎初以兩浙察訪丁憂居真州高宗起知濟南府叛降金從知東平節制河南兵馬邦昌廢賂金求僭號因立為帝金史天會八年立為大齊皇帝冊文載桯史後廢為蜀王改曹王始都大名遷東平號東京又遷汴宋史從臨潢卒宇文懋昭劉豫錄云僭位八年齊乘云墓在濟南城西鵲山下墓中產蝎子麟字元瑞金封息國公

豫祖名忠偽尊毅文皇帝號徽祖　關中金石記勑

祭渾忠武王記阜昌七年正月僞知丹州軍事安撫使劉議立議以渾忠武王謚犯徽祖廟諱抗章請避李心傳繫年要錄云紹興二年四月庚寅豫遷都汴奉祖考于宋太廟尊其祖忠曰毅文皇帝廟號徽祖考曰睿仁皇帝廟號衍祖

案邦昌初請元祐太后垂簾聽政猶欲假名義以收拾人心迨金推立異姓遂居之不疑王法所必誅也劉豫窺竊神器使子麟重賂契丹既僭位改元阜昌盡發宋陵并追尊其祖考爲帝宋史列之叛臣是也

經史避名彙考卷二十一

海寧周廣業耕厓

帝王十八　南宋

南宋

南宋　徽宗第九子封康王靖康末二帝北狩王南渡即尊位都臨安稱行在曰南宋者别于北也

高宗受命中興全功至德聖神武文昭仁憲孝皇帝

諱構案五經文字冓部古候切構遺字並然今通作構字德基内禪稱太上皇尊稱光堯壽皇葬永思陵諸陵皆在會稽咸淳志行在所錄有攢宫一卷爲元僧楊璉真伽所發拙著有六陵考

（名義）楓窗小牘艮嶽有石賜號敷慶神運石旁植兩檜徽宗御題云拔翠琪樹林雙檜植靈囿上梢蟠木枝下拂龍髯茂撑拏天半分連蜷虹南負為棟復為梁夾輔我皇諱嗟乎檜以和議作相不能拓復中原已兆于半分南負而一結是高廟御名皆天定也　坦齋筆衡道君大觀二年御製易運碑刻之延福殿東壁文有曰始建元基高宗御字德基也　夷堅志湻熙中明州士人于魚腹得玉印有二字不能識後為德壽宮提舉所得佩腰間光堯見之淒然曰此我故物京師玉冊官鐫德基

二字建炎避敵海上誤墮水中不謂復落吾目廣業案葉紹翁四朝聞見錄載僞柔福帝姬引見之日呼上小字高廟小字無考其即德基歟

（令式）淳熙文書式高宗廟諱構注古侯切遘媾覯購[口冓][穴冓][石冓]煹冓備[貝冓]篝韝[穴冓]姤詬逅骺[貝后]呴「傋」鴝句軥怐佝雊齁鉤訽袧岣[句瓜]玽穀彀轂彀縠搆[殳女]觳鷇[殳毛]縠穀怐[冓鳥]購狗瞉[口頁]寇[雨冓]計五十四字廣業案容齋所稱多至五十字蓋即指此老學菴筆記云大駕南渡典章埽蕩時因討論御名禮部申省言未尋得廣韻窃謂廣韻雖多收奇字不經用者爲多如此五十四字習用者不過半耳音學五書曰禮部韻

畧去聲五十候部内避高宗諱古候切二十字俱不收其他廟諱御名不收者並同此例今考韻畧平聲九魚呴軥句十九侯鉤軥句韝篝等字並注云音古候切者係廟諱其平聲不當回避又九麌句字上聲四十四有詬字音古候切者並避又呴字吁句古候二切俱避四十五厚㲉字乃后切許用古候切回避㲉字解作乳者通用古候切避去聲十遇句字古候切回避餘許用五十候逅詬詢怐古候切者並避

〔人事〕〔名字〕咸淳志郡守表沈文通不名注云犯高宗

嫌諱廣業案沈遘條錢塘沈扶長子王安石誌樂君翟氏墓稱男曰某翰林學士右諫議大夫知制誥者即遘也南宋時刋臨川集避爲某　事畧陳遘字亨伯名犯太上嫌諱止稱字廣業案方輿勝覽止稱陳亨伯至紹慶府名賢有皇朝蕭公注名犯高廟諱下引紫極宮黃魔神廟記咸通壬辰翰林蕭公云云則唐宰相蕭遘也何云皇朝乎他書於前代人名咸淳志唐刺史李構不名注云犯高宗廟諱避畧錄話載唐書陸餘慶與趙正固盧藏用陳子昂杜審言宋之問畢構等爲方外十友中

畢構不名注云御名今刋入稗海者遂漣書為畢御名矣亦有改為遇者唐詩紀事蕭遇和王鐸題梓潼廟詩韓昌黎集奉和李相公蕭家林亭題注云遇二遇字皆本作遘也

〔氏族〕姓氏書句氏今成都嘉州皆為盛族亦有從長安或高郵者近世避諱有改為句龍氏者有從金為鉤氏者從系為絇氏者姓氏急就篇云車輦鉤轅膠漆堅注鉤氏左傳有吳句卑音鉤蜀有勾氏避高宗諱或改為鉤又葴茉莪薄莉苟荷注苟氏避高宗諱如廾有苟諶又汙盱句勾鉤鉤蒟注蜀

勾氏本句氏避高宗諱改有句濤鉤氏本句氏避改有鉤先祖絇氏同上有絇紡又勾龍氏本句氏避加龍戴埴䍥璞曰勾姓本避改音鉤後或加金加絲于傍或加草于上或改為句音或增為勾龍齊東野語曰仍其字更其音者勾濤也加金者鉤光祖也加絲者絇紡也加草頭者茍諶也改句音者句思也增勾龍者如淵也勾龍去上字者大淵也廣業案正字通宋紹興進士有鈎宏則加金而又以丶易厶也通計有八姓揮麈前錄論之云句係蜀中大族遊宦參差不齊倉卒之間各易其姓

由是析為數家累世之後昏姻將不復別鼠璞亦云諸姓寔全一句也後世昏姻何自而辨是固然矣考句字本有鉤音漢書人表句踐師古曰句音鉤非因避諱始改鼠璞直謂今讀句踐作平聲本此非也伯厚所列句畀亦其一證至句改勾龍之說尤可疑路史炎帝紀云句龍之後有句氏句龍氏明姓雖有單複同出句龍也注乃引鄧姓書云近句以諱改从糸或从金此即鄧名世姓氏書也彼謂句以避諱改句龍則本不祖句龍矣不足取證惟費著氏族譜云勾氏本句龍氏唐末勾惟立

入蜀或曰避高宗諱改為複姓此為近之然蜀志宕渠候句扶巴西漢昌人則蜀自有句氏未必唐始入蜀也又容齋續筆載政和中禁中外不得以龍天等字為名于是句龍如淵但云句如淵宣和七年始罷之詳雜諱然則如淵之姓由複改單由單改複諸說皆非也宋史句龍如淵傳句姓本古句芒高宗即位避御名更句龍氏此非特易其祖并諱芒矣陳允錫史緯因之而云更句為龍因呼為句龍氏支離尤甚

(籀書)正字通詩亦既覯止大雅莫予云覯宋儒讀若

遇避高宗諱　玉海易姤卦作遇卦朱子易本義姤卦下故為姤作故為遇又吳革本本義雜卦遘遇也注自遘以下卦不反對廣業案遘姤皆嫌名合避以遘代姤寔所未解其缺筆者如紹興九年閩中重刻羣經音辨見部覯見也古豆切遘覯解說也戶溝切二覯字皆缺末筆　毛本後漢書章帝紀元和三年詔曰不克堂桓朕甚慙焉注尚書曰厥子乃弗肯堂矧肯桓廣業案此二桓字當作構今作桓而缺末筆亦所未解意宋本構缺筆作構後印本模糊遂填以桓字歟岳州本通通鑑紀

事本末遺韝購字皆缺筆其廟諱用夾注者光堯居多或曰太上或曰高宗如漢武伐匈奴紀巫蠱之禍競欲構太子構字不書而于欲字下注云太上御名其前秦禍北構于胡北字下注高宗御名其他諸羌叛服等紀並然魏滅蜀紀因其疑似構成其事慕容叛秦紀沴氣易構似字易字下無構字而太上御名四字大寫直下此抄書之誤非梅石翁本然也欽宗御諱僅一見于漢武伐匈奴紀餘缺桓字末筆而已春明退朝錄載承旨張公所作詔云迺規層字字下注云正字犯御名張濆宣

室志浚城池構城屋構字不書注御名松漠紀聞載高麗賀正表臣幸遘聖朝遘字不書注太上御名游宦紀聞載宣和間高麗使人李資德謝恩狀跂予望之適江干之弭節亦既覲止幸堂上之披風覯字不書注犯高廟嫌諱宋人書籍此類極多畧舉一二以見例焉

〔官制〕通考審計院舊爲諸軍諸司專句司建炎元年避御諱改諸軍諸司審計官翰苑新書引中興繫年錄同咸淳志審計司吳博古題名記院舊曰專下注廟諱中興避嫌名更今名云

徐度却埽編舊制諸路監司屬

官曰勾當公事建炎初易為幹辦廣業案能改齋漫錄政和八年戶部幹當公事吳子寬此幹當本作勾當吳曾所追改然則諸部亦改為幹辦也職官分紀熙寧三年詔諸路轉運司奏舉京朝官知縣資序二人充本司勾當建炎初改勾當為幹辦合璧事類轉運司管勾文字建炎改主管勾當二人改為幹辦又安撫使屬有司當公事改幹辦公事

(物類)羅願爾雅翼釋木穀惡木也聲通于穀其音又近御名或曰葉有辦曰楮無曰構六經正誤云

咸有一德篇後序桑穀穀楮也从㱿从木音工木反與工豆反不同非犯廟諱嫌名又與禾穀字不同詩天保俾尒戩穀注穀祿也作穀誤凡禾穀之穀从㱿从禾音工木反穀祿穀養穀善之穀皆因穀粟取義其音皆同並與穀楮之穀从㱿从木不同論語不至於穀孔安國曰穀善也當音工木反緣傳寫誤从木陸氏釋文不考誤音工豆反俗遂以穀善之穀爲諱字非也今朱子集解訓祿亦音工木反尚書桑穀陸音工木反楮也雖从木亦不音工豆反非諱字也

〔觸犯〕俞文豹吹劍錄高宗策進士有犯御名者上曰朕豈以己防人進取　宋鑑紹興十六年撫州布衣吳沆進易璇璣玉海三卷云三墳訓義以書犯廟諱故賞不及焉宋時紀事沆字德遠政和中與弟澥各獻所著書澥得免解沆抵廟諱罷歸環溪與鑑言紹興異

夷堅志常州丁遇端叔紹興三十九年夢人告曰逢丁可則及第乾道元年果天台丁可為考試被病出院遇大失望揭榜乃在選中主簿言丁主簿出院時執此卷授吾輩云勿遺此人及會卷點檢一卷犯諱當黜遂以子充數云

孝宗紹統同道冠德昭功哲文神武明聖成孝皇帝

諱昚字元永小名羊初名伯琮賜名瑗又名瑋字元瓌內禪稱太上皇帝葬永阜陵

（名義）本紀太祖七世孫初名伯琮選育宮中賜名瑗立爲皇子更名瑋賜字元瓌立爲太子改名昚初詔賜名暐監察御史周必大與陳康伯言與唐昭宗名同音不可詔別擬進乃定今名又命學士承旨洪遵爲太子擇字遵擬四字以進皆不稱旨御筆賜字永元又汪應辰傳紹興三十二年建儲以孝宗名與唐盧江王晉楚王同詔改爲暐應辰以爲與唐昭宗同白左相陳康伯遂改今名　牛

衷埤雅廣要孝宗母張氏夢崔府君擁一赤羊遺之丁未生孝宗小名羊及選養宮中賜名瑗適與崔府君同名案崔府君名珏此云名瑗不知何據廣業案清波雜誌載族叔茂振在翰林受旨作建立皇子詔曰普安郡王藝祖皇帝七世孫也云云上讀之稱善郡王下小注壽皇舊名蓋瑗字也又云今製字以賜未幾遂柄用据此則元瓌之字茂振所製也又案續綱目云紹興二年上虞縣丞婁寅亮上書諸于伯字行内選太祖諸孫有賢德者視秩親王俾牧九州以待皇嗣之生其後遂選秦王德芳五世孫左

朝奉大夫偁追封齊王謚安僖之子伯琮賜名瑗
馬錦繡萬花谷趙氏玉牒藝祖下德字惟字從字
世字令字子字伯字師字希字與字孟字孝宗於
藝祖為七世孫故名連伯字
正字通昚舊注古
慎字正韵慎古作昚或言宋諱昚改从慎案慎古
本作昚正韵非也廣業案戰國有昚到通書作慎
非因孝宗改也雖分古今為字則同故婁機班馬
字類去聲二十一震二十二稕首一字皆曰御名
注云漢書武帝紀海外肅丨莫不來賀與慎同此
正謂昚字孝宗名也

（令式）湻熙文書式孝宗廟諱昚注時認切慎眘蜃蜃野
蜄釗欣鋠計十字舊諱伯琮瑗瑋原止瑋依押韵釋疑補貢
舉條式紹興三十二年十月五日一件勅禮部狀
據太常寺申本寺契勘今來人姓有犯御名及同
音从忄从真字若从其便改易慮恐不一今欲改
作填字鎮音所有經史書籍文字內有犯御名及同
音从忄从真字如係謹戒之意即定讀曰謹如係
地名人姓山川國名即定讀曰填其經傳本字依
紹興二年十一月二十六日指揮即不當改易欲
乞候指揮下日令都進奏院遍牒施行本部今欲

依本寺申到事理伏乞朝廷詳酌指揮施行十月十五日奉聖旨依禮部所申　韻畧上聲十六軫蚓羊晋時刃二切合避餘不避螾蚓釿演戭並同蜃別音時刃切合避餘不避蜃蜄賑並同——六經正誤釋文王制蜃常忍反字書有上去二音去聲係廟諱嫌名月令蜃字同上聲不當回避周禮掌蜃同雜記執引以刃切一音餘刃反餘刃與以刃同當作餘忍反盖引字有上去二聲去聲係嫌諱上聲不當回避　宋史禮志嘉定十三年十月司農寺丞岳珂言孝宗舊諱從伯從玉從宗考

國廟之制祖宗舊諱二字者皆著令不許並用又言欽宗舊諱二字皆合回避乞併下禮寺討論頒降施行既而禮寺討論所有欽宗孝宗舊諱若二字連用並合回避從本官所請刋入施行从之廣業案媿郯録載此劉云紹興文書令曰廟諱舊諱正字皆避之故哲宗孝宗之舊諱單字者凡三皆著令改避惟欽宗舊諱二字一則从二从囬从旦一則从从火从亘今皆用之不疑又令之註文曰舊諱内二字連用爲犯若文雖連而意不相屬者非故太宗仁宗英宗神宗之舊諱一字者凡八皆著

下

令不許並用惟孝宗舊諱从伯从玉从宗者今亦聯書自若甚至有以爲名者珂竊謂尊祖事神固存終諱祖宗酌禮取中單字則盡避二字則不連不簡不苛惟情之稱弗可改也欽皇祔祏稱宗而舊諱之避乃不得與諸廟比孝廟初潛故名雖已賜更然上擬英祖亦正同濮邸故事真神二廟初亦與宗藩聯稱既改復諱今獨不然皆非也孝宗會要史牒皆不著改名殊不知英宗正史寔錄會要皆嘗書之遂使舊諱罕傳後世莫考當世士大夫猶有不及知者容臺史觀之失不既甚乎李心

傳繫年要錄載此諱於紹興二年五月辛未明年
二月庚子除和州防禦使復見馬他書則未之載
也又云今宗室訓名或犯舊諱私謂不安恭稽典
故可疑者三大可據者一景祐四年詔自今宗室
訓名令宗正寺與修玉牒官同議勿得重疊夫重
疊且不可而可與舊諱重乎一可疑也治平三年
翰林承旨張方平言皇族賜名其屬絕無服而異
字同音或上下一字同者請勿避以之則是治平
以前凡同族之名一字之同皆在當改之例曰同
族且不可況宗廟乎二可疑也紹聖三年宗正寺

丞宋景平奏宗室賜名非袒免親本家命名于本祖下有服親雖音同字異並避于本祖下無服親及別祖下有服親即音同字異許同于別祖下無服親非連名即雖本字亦許用以之舊諱雖非正諱其視音同字異不尤重乎三可疑也大中祥符八年詔改含光殿曰會慶以光字太祖舊名之偏諱故避之自二年已詔但禁連用而六年後乃改殿名豈非殿名常用之稱與文書偶及者不同乎殿名猶易而屬籍反可上同乎李燾續通鑑長編天聖六年兵部郎中集賢院修撰楊大雅知制誥

大雅初名侃以犯真宗舊諱詔更之此乃灼然明據以此論之不特宗姓非所當為庶姓士大夫或襲用之亦非也會慶為孝宗誕節與殿名複出哲宗神御殿名曰重光又自慈聖后再以入廟號似違祥符故事云廣業案祧廟正諱士庶不得命名紹興已有明詔矣獨舊諱未有禁制故肅之有此論蓋名有新舊初無異人朱子以為諱得無謂恐亦矯枉之論也

人事 名字 湻佑臨安志侍御史方慎言慎字不書注云孝宗御名咸湻臨安志宋塩官令丁昚不名注

孝宗廟諱張九成塩官縣令題名徽宗朝有鮑謹好泊宅編作鮑慎好宋史作鮑（以上本朝）玉海魯梓慎作梓謹漢許慎作許謹山堂考索有許謹說文咸淳志晉郡守盧懷謹（野客叢書同）吳鄂峙甘泉縣志龍興寺慎律和尚碑天下金石志宋高僧傳作慎律師王象之輿地碑記目作謹律師避孝宗御名唐朝名畫錄王知慎缺末筆（以上前代）

胡瑗字翼之秦州海陵人方輿勝覽作胡爰宋史孫覺傳從胡瑗學錢公輔傳從胡翼之學南宋說部皆稱胡翼之避孝宗舊諱也（咸淳志瑗字皆注孝宗舊名）事畧曹瑄缺末

筆

［氏族］五雜俎眞德秀原姓愼避孝宗諱改同宋史又有改姓謹者癸辛雜識後集稱咸湻之末江東謹思熊端諸人是也

［書籍］朱子注學庸愼皆以謹代之如曰謹獨不可不謹戒謹不睹注論語則曰敬謹之至無所不謹謹齊謹疾謹言而愼終愼於言愼言行之類皆依經文不改正字通謂朱子集注無愼字非也語類九十說尚書其難其謹蔡沈注尚書愼德作謹德愼罰作謹罰李元綱聖賢事業圖愼思作謹思亦有謹

獨戒謹宋人說經大率如此惟周紫芝自序毛詩講義可不慎哉慎字缺小注今上御名若乾道臨安志歐陽修有美堂記梅公清慎又胡宿傳治事慎重不輒發慎字皆小注今上御名此地注小說之通例也其缺筆則紀事本末滇賓闐鎮貢之類皆然不止慎字語類引周子慎動作愼動松漠紀聞古肅慎國作肅真

〔地理郡縣〕宋史地里志淮南路廬州梁縣本慎縣紹興三十二年避諱改江南通志漢汝南郡有慎縣劉宋僑置于此屬南汝陽避改曰梁者从舊郡名也

丹徒縣志蜃溪在縣境流入金壇宋避孝宗嫌名呼為辰溪廣業案蜃字古無平聲因避宋嫌諱南方人往往讀為辰乾隆丙午北闈試蓬瀛不可望詩蜃樓蜃氣等字有作平聲用者磨勘例當停科後檢得明代韵書云有此俗音因得免

（觸犯）宋史樓鑰字大防鄞人隆興元年試南宮策偶犯舊諱知貢舉洪遵奏得旨以冠末等陳氏書錄寘末甲首試教官合璧事類謂賦擅場又對策剴切皆犯名諱文安取旨奏名其愛惜士類如此

安僖秀王追尊孝宗父諱偁

〔令式〕光宗紀紹熙元年三月詔秀王襲封置園廟班安僖王諱四月以伯圭爲太保襲秀王又建秀王祠堂于行在又禮志是年太常寺乞依濮安懿王典禮避安禧秀王名一字詔恭依

〔人事〕吴之振竹洲詩鈔吴儆字益恭初名偁避秀園諱改　咸淳志紹興二十七年知臨安府張不名注云犯秀安僖王諱馬如龍杭州府志張偁下注云成化志誤書爲張秀安今改正　事略楚王元偁王禹偁等皆缺末筆廣業案是書所紀自太祖至欽宗凡九朝孝宗時洪邁表上時和州布衣

龔敦頤亦在薦剌今本于敦惇等字皆缺末筆蓋

光宗朝傳錄之本也

光宗循道憲仁明功茂德温文順武聖哲慈孝皇帝

諱惇葬永崇陵

（今式）湻熙文書式光宗廟諱惇注都昆切敦犉饔墩鐓蕇蔌憝𡾎譈𤭨𥂰𣧚弴𢙨𦁽鶉蜳𧑃錞鐓獤撴𢷊計二十五字内鶉錞二字並係珠倫切與湻字同音不合回避若作都昆切即係與今廟諱同音合各从

經傳子史音義避用押韻釋疑同韻畧平聲十五灰

敦字注都昆切係廟諱同音合避餘准式許用十

八諱犉錞字都昆切者回避朱倫切照式許用又一先敦涫字上聲十七準敦蜳字去聲三十七號敦字十八隊錞字二十二稕啍字二十六慁敦字凡讀都昆切者並回避押韻釋疑上聲混韻敦徒本切左傳謂之渾敦新制添入又徒官丁聊都内都困及新補都回五切見灰歡蕭隊慁五韻又廟諱都昆切不收去聲隊韻敦器名周禮珠槃玉敦

廣業案韻畧又出犉涫啍三字寔共避二十八字

宋史王介字元石甯宗時以國子祭酒充接送伴金國賀生辰使還奏故事兩國通廟諱御名而

本朝止通御名高宗至光宗皆稱名而不傳諱
紹熙初黄裳嘗以爲言而不及釐正願正典禮
以尊宗廟案人君即位改名唐及五代皆然宋
世亦用此例設有因仍非緣事故即爲禮臣之
失光宗御名登極後初無更易媿郯錄嘗論之
曰熙陵即阼踰年更御名制曰云云案太宗初諱
上字與藝祖聯稱建隆造邦改从光字復與魏
悼王同行太平興國初悼王既改从廷字以避
尊尊之稱至是甫四月復詔改焉雖更定之意
具如詔書其寔去朕文尊王統所以辨名分示

等威也真宗本諱元字既為皇太子遂用單名而大支八王仍舊字為行不復改案八王謂楚王元佐太子元僖陳王元份安王元傑容王元偓曹王元偁燕王元儼代國王元億仁宗在昇邸英祖濮藩名亦二字及正承祧則皆改焉聖謨昭昭可考而見真宗子周王祐本二名以避聖祖而損其一偏旁與仁宗諱偶合元非初制仁宗三子名皆曦日案褒王昉豫王昕鄂王曦是為皇子諸王一賜即為單名之始然率緣殤折非既長而並命者英宗未及正東宮神宗初與英顥益顥二王並賜名以頁治平不豫之際倉卒無以故

事建明乞更名者熙豐友愛遂因循不復議元豐末哲宗自延安王主鬯時御名與神宗諸子皆聯人字案陳王佖蔡王似燕王俁越王偲及徽宗佶遂詔改今諱不復聯誠得祖宗別微之本意徽高自藩邸入登大寶誤循治平故事止仍舊名欽宗雖久在震方一再賜名然鄆罷方偪案鄆王楷語諱滋繁固莫有建言者宣和內禪何暇議及孝宗既改而復升儲乾道兩下貳極之詔皆仍舊名今上承大統潛躍之名亦不復改雖曰阜陵制義之重聖心有所不欲更而尊君之誼則非矣

人事　名字

龔敦頤改頤正四朝聞前錄張敦禮改調禮夏文彥圖畫寶鑑云學李唐畫此當時避改者其追改則周惇頤單稱頤宋史滈祐元年進周頤從祀孔廟日知錄云避光廟諱去惇字是也事略臣傳周彭頤原誤熙岳琦讀史偁忠同及董彭逸變其體又缺末筆杜清獻集載黃灝知德化縣葺濂溪周端頤書堂則又改為端安惇字處厚能改齋漫錄云樞密安公諱犯御名亦作安厚章惇改章厚語類媿郯書錄同或稱其字曰子厚事畧作惇又有邢惇咸滈志轉運使黃敦書敦字不書注云光宗嫌諱湯垕畫鑑南渡士人善畫者

朱墩儒加土旁曾「旁曾」惇跋稱字朱彝尊跋石刻鋪叙云宋建昌曾宏父撰卷末序書字曰季卿按宏父本名惇紹興十二年以右朝議郎知台州府事以字稱者避光宗諱嘉定錢大昕謂宋有兩曾宏父朱所引乃空青之子作鋪叙者廣陵人其書斷手於理宗湻佑八年非曾惇也見知不足齋叢書

書籍

正字通曰四書集注無惇字孟子好辯章注惇典跋序典皆門人當日錄呈御前因諱之耳廣業案集注考證中庸大德厚化又章句序行遠升高之一助以升代登避惇之嫌也　程史紹興赦文許敦盟好敦字注光宗廟諱清波雜志虞敦夏鼎商盤紀龥敦字下注云御名音同廣業案虞敦讀

都內亦讀都昆故云音同諸書敦墩等字皆缺末筆宋文鑑一百五十卷淳熙四年奉勅修于惇敦及廓構等或缺筆或外圍以墨圈　高宗石經避諱至欽宗而止易婚媾詩覯止不避而左傳僖二十七年說禮樂而敦詩書敦字獨缺筆不可解

官制

老學菴筆記契丹僭號有高坐官亦侍从之比宋侍从官即唐所謂承郎坐本字犯御嫌名案此當是墩字

地理

郡縣

四朝聞見錄姑蘇有地名韓墩産梨為天下冠中都謂之韓墩梨後因御諱改韓村梨吳中平田有培塿皆曰墩後避諱皆曰堆中吳紀聞崑

山縣西婁里有村曰綽堆注避御名改堆即今綽墩　咸淳志餘姚縣阿姥墩改阿姥堆注本字避諱廣業案尒雅注江東呼堆為墩鹽官縣有三女堆今名三女墩一統志湖州烏程縣烏鎮九域志謂之烏墩鎮避光宗諱止云烏鎮按通鑑昭宗紀顧全武破烏墩光福二寨注九域志湖州烏程縣有烏墩鎮今只稱烏鎮是避宋諱去墩字也曹士冕法帖譜系淳化帖有湖州烏鎮張氏所刻名烏鎮本朱彝尊曰烏鎮一曰烏戍又曰烏陀初名烏墩又青鎮舊名青暾

【宮室】湻祐臨安志樓觀門引祥符舊經敦禮亭敦字不書注云犯光宗諱咸湻志東都講堂舊名曰敦化後更崇化敦字注云廟諱

【觸犯】施彥執北牕炙輠錄劉得初曰蒙亨劉觀皆太學名士太學魁往往三人專之一日在場會叅子得初先出之犯諱二人不言次蒙亨次觀出之皆犯諱亦皆不言三人者皆喜自謂二人犯諱魁將誰歸及見黜始知皆犯諱此何容心

【附陵】媿郯錄論永崇陵名具失有四唐德宗稱崇陵雖無永字然終非令君失一元符三年上哲宗

陵名永泰初議永崇中批未至嘉美再上永章永慶上與太后皆曰永慶佳既聞遼聖宗陵名遂復改則永崇固元符之所稟而可復用乎失二揮麈錄載崇先寺有真皇館御曰永崇按會要是殿成于嘉祐六年崇先乃觀名上清之遺址明清已誤且國朝故事殿號州縣鎮之犯宗廟徽稱陵名例從改易蓋恐其複如慶歷十年梁谿漫志作七年改文明殿為紫宸殿景祐四年改武定軍為武康昭武軍為寧武避真宗宣祖謚天聖七年改永定軍為永寧避真宗陵之類是也況子孫因山之地祖宗衣

冠之御可混而不別乎失三紹興十三年有旨徽宗永固陵名委後省看詳于是權戶部尚書張澄言惟永祐不犯歷代陵名詔恭依按晉書亘元僭楚追尊父溫爲帝陵號永崇二字皆同正永固之比失四又會要紹聖二年禮部尚書林希言神宗宣光殿與石虎之子韜所建堂同名詔改顯承以是觀之不惟崇陵當易崇先館御亦不復可因仍矣

甯宗法天備道純德茂功仁文哲武聖睿恭孝皇帝

諱擴　塟永茂陵

【名義】玉海儲宮類孝宗乾道五年十一月十二日恭王次男賜名注甯王也

【令式】淳熙文書式今上御名擴（注：闊鑊切）廓郭廓崞霩鞹鞟彍獷劆擲劅籗籗嚩瀔（計十八字）韵略入聲十九鐸霩字苦鑊切者係御名同音合當回避其忽郭切許用彍獷郭三字同二十陌瀔字别音苦鑊切係御名同音合避霍虢切照式許用郭字同廣業案擴字廣韵禮部韵初並不收元祐五年博士孫諤等狀乞将鼈徠及擴共十字附入逐韵擴据孟子擴而充之釋文音郭張大也字亦作曠音霍

附入鐸字韻押詳貢舉條式今毛氏增韻無擴字乃寗宗登極後去之音學五書音論禮部韻畧始于景祐四年今所傳則毛晃增注于紹興三十二年十二月表進宋刻巻端有云男進士居正校勘重增而光宗諱及寗宗御名並已回避則此乃寗宗以後刻也廣業案魏鶴山集謂是書奏御之六十二年居正應大司成校正經籍之聘始克鋟于胄庠此可證顧氏之説

諱

人事　名字

咸淳志倅貳有北廳方注犯寗宗皇帝廟

【書籍】聖賢事業圖擴充擴字不書夾注寧宗廟諱劍
南詩稿歲暮與鄰曲飲酒詩予年過八十故物但
城郭注避御名從省文墨莊漫錄載杜甫白帝城
放船詩五雲高太甲六月控摶扶改矌為控宋板
書廓字多缺末筆咸淳志廣字缺末筆而不注廟
諱

理宗建道備德大功復興烈文仁武聖明安孝皇帝

諱昀初名與莒改名貴誠小字烏孫宋季三朝政要云理宗質貌龐厚號烏太保 蓋葬永穆陵連小字呼之

【名義】癸辛雜識後集穆陵誕前一日全夫人欲歸

東浦母家方艤小舟欲登忽見大黑蛇有兩小角壓舷而卧船爲之側疑有異不復往未幾誕男小字烏孫以蛇異也其初被選也史衛王當國先命趙宗丞希言選宗室與號十歲以下者各以課筭五行就中選到十人時侍郎王宗與權善五星指理宗福王二命謂衛王曰皆帝王之命也于是理宗改訓與莒福王改訓與芮蓋取二國以爲名也後立穆陵爲儲廣業案理宗係太祖十世孫榮王諱希瓐之子寧宗之姪

〔今式〕押韵釋疑今上御名旳 注俞倫切 勻昀馴鈞洵巡

注尚書巡守徐邈讀矽字計八又御舊名貫誠廣業棻咸澹志
勻筠字俱不書注廟諱又吳筠筠字但注从竹从
均則又避筠字經義考澹熙十二年林栗進周易
經傳集解貼黃云其間有犯廟諱及御名者並依
經傳本文不敢改易只令書不成字覆以黃紙伏
乞睿照廣業棻此用紹興修重文書令也詳前鶴山
集乙酉上殿劄子帖黃云臣伏覩陛下潛邸舊名
即躬行日用之至要臣今所陳一篇大意無出此」
字臣竊見祖宗朝惟周顒避英廟藩邸名改名顒
其餘文書格式于累朝舊名止是不得連犯二字

如蒙睿旨下有司檢照祖宗故事施行亦足以仰見陛下謙沖表勵之意併乞睿照

【人事】（字名）李誠字純甫改名伯玉宋史俞誠一字則明改名公明國子監丞分水縣志按此去誠字爲避舊偏諱也鶴山劉子正指此咸淳志誠作忱

【書籍】咸淳志孝宗和高宗淨明院梅岩詩修理宗嫌諱冰艷數枝斜此當是筠字

【地理】（郡縣）本紀寶慶元年詔筠州與御名音相近改爲瑞州地理志江南東西路瑞州本筠州紹興十三年改高安郡寶慶元年避理宗諱改今名類書改江

西筠州為高安㨨

宮室

咸淳志於潛縣此君軒洪洛夔記寶慶初避上嬿名易以此君軒廣業案此避筠字

觸犯

郭彖睽車志朱藻字元章閩人某年南宮奏名方待廷試有士人同膺旅邸便服日至瓦市觀優有鄰坐者士人與語頗洽姓字鄉里皆與元章同且云某幸已過省而不得及第今欲部中注授差遣士人怪之歸與朱言共笑其妄以朱登科故冒其名也頃之廷試朱以犯諱降學究出身且就部缺因悟士所遇蓋鬼也益知科名莫非前定

【附論】癸辛雜識新集理宗未祔朝堂議謚曰景曰淳曰成曰久最後定曰禮或謂與亡金偽謚同且古有婦人號禮宗者遂易曰理蓋以聖性崇尚理學而天下道理最大于是人無間言而不知理字拆文取義乃四十一年王者之象可謂請謚於天矣

度宗端文明武景孝皇帝諱廞本名禥又名孜又名孟啟字長源初字邦壽小字德葬永紹宋史訛昭陵

【名義】理宗紀淳祐六年十月少保嗣福王與芮子賜名孟啟授貴州刺史十一年改賜名孜寶祐元

年改賜名禥又賜字長源先賜字邦壽癸辛雜識續集福王長子小字祐次日黄氏所生小字德即紹陵也蓋取並立人二字乃應德祐之號黄氏德清人乃李夫人從嫁名定喜紹陵在孕以其母賤服墮胎藥既生手足皆軟七歲始能言夷堅續志度宗母娠時理宗密使女醫治藥毒之煮藥者見有金龍于上因傾其器不進遂産孟啓廣業案度宗紀稱齊國夫人黄氏夢神人采衣擁一龍納懷中有娠既生室有赤光則固非偶然也 叡與璿同音旋美玉也與叡睿音鋭訓通明者異黄公紹

韵會云璿或作旋亦作旋又作璇集韵或作瓗瓊[illegible]作壡叡古作璿咸淳志進呈在咸淳七年宋本凡遇璿璇旋及洛孜字皆注御名還字注御嫌名宋板書凡書廟玗禖等字缺末筆五代名畫補遺睿宗作眘宗

人事 名字

咸淳志鹽官令裴注名犯御諱此當是裴璿楊子平鹽官人名犯今上皇帝御名子平其字也此爲楊璇又富陽令朱林下注御名此當是啟字麗元英談藪謝希孟改名直字古民此避孟字兼避希字也

附謚 癸辛雜識新集度宗初議謚曰純有屯之象曰寔乃英宗舊名曰正有一止之嫌後定今謚

少帝諱㬎降元封瀛國公後為僧易名合尊權衡庚申帝紀瀛國公知世祖欲害之乞為僧避居沙漠易名合尊號合尊天師見袁忠徹符臺外集瀛國公事實又王錡寓圃雜記謂是淵聖事又號木波講師汪元量湖山類稿有詩紀之

名義 㬎與顯同癸辛雜識別集載度宗誕育云咸淳四年戊辰閏正月初六日午時御妃楊氏降生皇子賜名顯甲戌七月進封吉王又咸淳辛未九月二十八日全后誕生皇子賜名顯甲戌七月度宗遺詔即皇帝位廣業案吉王即端宗名不曰顯

且無二子同名之理必字訛也困學紀聞云紹興建儲欲更名華周益公謂與唐昭宗同而亟改景定建儲乃與蜀後主太子同咸淳末命嗣君之名又與唐中宗同而當時無言者輟耕錄云宋興于後周恭帝顯德七年恭帝方八歲亡于少帝德祐二年少帝方六歲名顯德顯二字竟與得國時合

諱畧云㬎避作㬎

端宗諱昰走福州文天祥等立之溺香山縣海中葬永福陵

末帝諱昺至廣東之厓山陸秀夫負以入海死葬新會縣

明張詡
厓山新志

金史隱逸傳王予可字南雲嘗隸籍軍校病後忽發狂久之能詩所書六經及韻學家古文奇字字畫頗勁遇宋諱亦時避之廣業案金亾于理宗朝則南雲所避當是度宗以上諸帝也

盾隆考槃餘事宋元書以墳典六經騷國史記漢書文選爲最詩集及百家醫方次之文集道釋二書又次之宋書紙堅刻軟字畫如寫格用單邊間多諱字用墨稀薄着水無跡開卷生香元刻倣宋單邊濶多一線字畫不分麁細紙鬆刻硬用墨穢

蜀中無諱字開卷了無嗅味廣業案鑒别宋刻其法甚多茲祇就有諱無諱錄之明世翻刻宋本每有缺筆之字其絶無者必翻元刻也。

閩中今古錄宋避廟諱其謹嚴比前代不同

閩人詮補刋玉海例言宋時極重廟諱是書引用古人名姓事跡遇諱即嬿名亦必改易字面如桓譚爲亘譚荀勗爲荀免魏徵爲魏證及貞觀作正觀允征作嗣征宮懸作宮垂桓圭作植圭姤卦作遇卦此類頗多與訛謬者不同且改之不可勝改皆循其舊廣業案此言極韙校刻古書者當以閩

而二子名皆犯本朝祖宗之諱在士庶猶可非
大臣所宜出也耿以國為氏古幸切响姓平聲
與吁句古候二切異俱與廟諱無涉蓋宋諱所
辨在音不似唐人概避字面故聖祖太祖上一
字韻畧增收許士人用以押韻全不避忌惟同
音則在所必避韻畧所載唇舌角羽之辨可例
推也魏鶴山嘗言韻畧得名以音韻各有畛略
也吳彩鸞寫本唐韻于一東下注云德紅反濁
滿口聲自此以下並然今韻畧不載聲音之清
濁殊失古意所謂不載者祇有去滿口等文耳

其音之清濁仍與唐韻無殊豈可意爲混淆乎賈魏公羣經音辨首辨字同音異次即辨字音清濁正此意也洪以博辨偶忽嫌諱在音原非篤論又修類稿等書摭拾其言不復深考遂云宋避字之外又避其音如高宗諱構句鉤苟皆避隨筆所載有五十字之多是何理也夫鉤苟皆句氏所改避之字音切懸殊可以此充五十字之數乎震澤長語又倒五十字爲十五字蓋皆未考宋制并未見三筆也

人氏為法庶無失作者當日臨文致敬之意玉海二百四卷散見前日本山井鼎等七經孟子考文補遺凡例足利學所藏宋板五經正義一通字體平穩如錢大款格寬廣每行字數參差不齊絕無明世諸刻輕佻務整齊者之態凡遇宋諸廟諱輒缺其點畫如殷作殷宏作弘允作胤敦作彰眩作眩徵作徵敬作敬讓作讓慎作慎之類各避其所諱也以此驗之宋板無疑廣業案吳革本易本義尚有鉉恒畜桓慎等字缺筆而殷敬等字已祧不避今日本所有五經避及翼宣二祖而又缺敦字其殆紹熙

初所刻歟考押韻釋疑所列廟諱惟聖祖名不缺筆太祖以下匡作匡下一字作胤炅作炅恒作恒禎作禎曙作曙頊作頊煦作昫佶作佶桓作栢構作搆眘作眘慎作慎惇作惇擴作擴昀作昀觀此亦可得其大凡矣餘已詳前

案避諱之繁宋爲最甚除經典之外展卷皆有是考所錄特撮其畧耳帙冗難概甄收且所重在于考核故必詳敘所應諱若干字及當日令文知其何者爲犯何者非犯然後分類論列義各有歸南宋考諱精詳無過岳鄴侯既世家熟

諳掌故又忠愛所宣動關國體自與彌文曲謹不同自餘則雖程朱大儒不無疏略矣洪文惠亦鉅公也其容齋三筆云本朝尚文之習太盛禮官討論每欲其多廟諱遂有五十字者舉場試卷小涉疑似士人輒不敢用一或犯之往往暗行黜落方州科舉尤甚此風殆不可草然太祖諱字內从木从匀者廣韵十進字中亦收張魏公以名其子而音為進太宗諱字內从耳从火者又有梗音今為人姓如故高宗諱內从句从口者亦然真宗从心从亘音胡登切若缺其

一畫則爲恒遂并恒字不敢用而易爲常矣景盧此論雖爲進取途隘而發其意頗有譏切夫方州取士收平凡而遺優異元祐間孫諤狀已謂主司狃于畏謹矣試觀高宗之策進士孝宗之錄樓鑰聖度寬宏何嘗不加曲恕况利貞進講仁廟方歎爲古儒豈復獲戾如漢之有刑哉特臣子盡禮之心寧違衆從下耳魏公以构名子或以廣韻修自景德祥符未嘗删薙又別音進似可無嫌然敬係翼祖祧諱而爲子制字曰敬夫雖其卒在孝宗之世未奉紹熙元年之詔

經史避名彙考卷二十二

海寧周廣業耕厓

帝王十九　遼　金　元　附宋　天完　漢　夏　周

遼

遼　耶律氏國語世里本審吉國有奇首者居黃河南鮮卑故地也數傳至肅祖又三傳為德祖世為契丹遙輦氏之夷离堇生太祖稱帝始號契丹都上京太宗改國號曰遼聖宗復號大契丹道宗仍號遼

太祖大聖大明神烈天皇帝諱億字阿保機小字啜里只葬祖陵在祖州木葉山遼以州名陵太宗懷陵在懷州世宗顯陵在顯州餘並同

歐史云阿保機死德光更其名曰億蓋用中夏法也太宗世宗義宗穆宗並然又歸田錄云世傳梁李琪金門集有賜契丹詔乃為阿布機當時書詔不應有誤而自五代以來見于他書皆為阿保機雖今契丹人自謂阿保機亦不應有失趙志忠云彼人寔謂之阿保謹未知孰是廣業案啜里只是本名史諱為小字諸帝同

肅祖昭烈皇帝追尊興宗諱耨里思

懿祖莊烈皇帝追尊興宗諱薩剌德

元祖簡獻皇帝追尊興宗諱勻德寔

德祖宣簡皇帝興宗追尊諱的魯字撒剌的一曰斡里趙志

忠北廷雜錄

案遼史帝紀不書德祖諱亦不載追尊之典惟蕭韓家奴傳重熙十三年上疏曰太祖代遙輦即位乃製文字修禮法建天皇帝名號厥後累聖相承自夷离堇湖烈以下大號未加天皇帝之考夷离堇的魯猶以名呼宜依唐典追崇四祖為皇帝始行追冊元德二祖之禮是追尊始興宗也夷离堇者統軍馬大官會同初改為大王葉隆禮遼志作夷堇畢謂參知政事也的魯為德祖名時未知諱

故太宗紀別有夷离堇的魯與後唐將張敬達戰死太宗以的魯子徒离骨嗣爲夷离堇仍以父字爲名以旌其忠是父子皆與德祖同名也

太宗孝武惠文皇帝諱德光字德謹小字堯骨本名耀屈之見歐史又宋白日本名耀屈之慕中國文字改馬通考滅晋後病卒契丹破其腹寘以鹽謂之帝翔葬懷陵

遼史百官志崇祿寺本光祿寺太宗諱改廣業案史言諱者止此一事

世宗孝和莊憲皇帝諱阮小字兀欲爲述札所弒事畧遼國傳德光死突欲子兀欲立名璟自稱天授皇帝五年弒死周廣順元年德光子齊王述律立名明自

稱天順皇帝述律見殺兀欲子明記立更名賢自稱天贊皇帝所記與遼史不同考歐史及通考並云兀欲更名阮則事畧誤也　又宋史宋琪奏太宗曰阿保机三子長東丹次德光德光死東丹子永康立永康死德光子述律立二年為永康子明記所篡是兀欲又名永康也述札事見歐史劉旻世家

葬顯陵

義宗讓國皇帝追尊世宗父諱倍小字圖欲歐史遼志俱作突欲歸唐明宗賜姓東丹太宗封倍為東丹國人皇王賜姓因之按北梦瑣言突欲阿保机長子五代名畫補遺以東丹為契丹大姓德光外戚誤更名慕華又更姓李名贊華自署黃居難字樂地堯山堂外紀東丹王習唐舉子業每通名刺云鄉貢進士云云以擬白居易字樂天也葬顯陵

穆宗孝安敬正皇帝諱璟小字述律續綱目作兀律時號睡

王以喜睡故為近侍小哥等所弒事略為庖人所殺時太宗開寶三年祔葬懷陵

景宗孝成康靖皇帝諱賢字賢寧小字明扆葬乾陵歸田錄翰苑新書後集並載仁宗天皇九年改元明道無何以犯契丹主諱明年遽改景佑廣業案石林燕語謂隆緒于仁宗為伯則穆景皆屬尊行自應避其諱但此明字歐公不明言避何主之諱通鑑事畧並云周廣順元年述律立更名明歐史及陳鉦綱目述遺云述律立後更名璟後更名明則明為穆宗諱然遼史並無之惟景宗小字明扆

遼志通考諸書俱作明記考宋遺薛貽廓至遼告仁宗嗣位在聖宗太平二年則明道改元當在太平十一年明年爲興宗重熙元年時穆宗升遐久矣又遼史西夏傳聖宗統和十八年授李德明朔方軍節度使二十一年繼遷薨其子德昭遣使來告德昭即德明也以下皆稱德照盖亦至此方避明字如果穆宗之諱鄰邦應早聞之不得屢有所犯然則明之避端在景宗盖賢名後出生時止曰明扆故卒哭而諱之歐陽司馬遂誤以爲述律名也

聖宗文武大孝宣皇帝諱隆緒董逌錢譜作序小字文殊奴
葬慶陵慶州慶雲山地理志作永慶陵
案道宗嘗改年壽隆本紀志傳屢見隆為聖宗諱
則不應犯歷象志閏考郄作壽昌朔考仍作壽隆徐兢宣
和奉使高麗圖經正朔篇叙遼年號亦曰壽昌范
成大攬轡錄亦然董逌錢譜云壽昌元寶遼道宗
壽昌年鑄而遼史食貨志又稱道宗錢有四等曰
咸雍曰太康曰大安曰壽隆皆因改元易名二字
必有一誤考聖宗弟隆慶隆祐皆不改避統和二
十八年以丞相耶律德昌隸橫帳季父房賜名隆

運是上一字當時本未嘗避但以廟諱為年號恐
無是理且歷象何以忽出壽昌也

興宗神聖孝章皇帝諱宗真字夷不堇小字只骨又
名木不孤事略通考葬慶陵

洪皓松漠紀聞女真本古肅慎國五代時始稱女
真避契丹諱更為女直俗訛女質又黃頭生女真
因避諱稱黃頭女直字文懋昭金志本名朱里真
蕃語舌音訛為女真或曰慮真避契丹興宗名又
曰女直遼史北女直南京女直金史熟女直生女
真皆作直字由此

道宗孝文皇帝諱洪基字涅鄰小字查剌徐渭路史引裒譚云中人稱民間六辨帽曰爪拉意遼道宗宴居服此燕人踁冠之因名查剌俗訛為爪拉楊氏小史誤為天祐皇帝葬慶陵

天祚皇帝諱延禧錢譜作延基誤字延寧小字阿果又字阿适徐夢莘三朝北盟會編為金人所俘封海濱王辛弃疾南燼紀聞作侯葬乾陵旁

遼史姚景行始名景禧道宗時改廣業案天祚時蓋為皇儲

通考四裔考高麗國宋哲宗時懷王堯卒其叔父雞林公熙嗣位熙後避遼主諱改名从禺从頁高麗國經世次篇同又契丹傳宋仁宗熙寧七年

洪基遣蕭禧屢致書以河東地界爲言以分水嶺爲界廣業考遼史道宗紀及列傳無名禧者疑後避天祚改也

蔡絛鐵圍山叢談北朝先有重熙年號興宗時後主名禧國中避之稱重熙爲重和老學菴筆記政和末議改元王黼擬用重和既下詔范至虛閒白上曰此契丹號也故未幾復改宣和然宣和契丹宮門名猶我之宣德門也年名寔曰重熙後避天祚嫌名追謂重熙曰重和不必避也

遼史遊幸表聖宗統和六年三月幸延壽延洪二

寺十五年四月幸延壽寺十一三四等年幸延芳淀興宗重熙十一年十二月幸延壽寺日下舊聞曰延洪開泰二寺元混一方輿勝覽猶載之至明修一統志及寰宇通志無有寺未必廢也大約易其名故跡遂不可考矣廣業案延洪犯孝文天祚諱則改名當在遼末宜明世之無考也

順宗大孝聖順皇帝追尊天祚父　諱濬小字耶魯斡葬玉峰山

附北遼天錫皇帝興宗孫天祚叔　名湻小字涅里金史太祖紀作捏里太宗紀作雅里　都燕號燕王又曰湘覃大王[illegible]天祚降為庶

人葬永安陵燕西香山

西遼天祐皇帝太祖世孫八名大石字重德號葛里罕

案金史粘割韓奴傳云大石死子孫相繼西方諸部仍以大石呼之則亦無所謂諱矣

仁宗夷烈其子直魯古為蠻王屈出律所擒遼絕

案遼主名諱傳聞異辭今依據正史恭考傳記定之遼史禮志有所謂再生儀者率十二歲一行有三過岐木及太巫奉襁褓綵結等儀此追念劬勞之意又云預選七叟各立御名繫于綵皆跪進皇帝選嘉名授之賜物而退夫三月命

名事體至重已孤不更君子所慎豈得令乂叟重立果爾則歲一周星又別出一御名矣此不典之甚者而史謂其足以起孝蓋阻罕可汗之垂訓亦迂論矣

金

金．

完顏氏漢姓曰王本號勿吉古肅慎地也唐爲靺鞨附高麗開元中來朝置黑水府賜姓名李獻誠通考及金志俱云姓拏氏金史作拏懶氏五代屬契丹號女直始祖函普從高麗來居完顏部松漢紀聞云新羅人完顏漢言王也至獻祖始定居出虎水之側是謂金源金史地理志上京路金舊地也國言金曰按出虎以按出虎水

源于此故曰源國名取此

金再傳景祖遼命為生女直部族節度使又四傳太祖滅遼國號金

金史世宗紀大定九年禁民間稱銷金條理內舊有者改作明金字　章宗紀明昌二年禁稱本朝人及本朝言語為蕃違者杖之

太祖應乾興運昭德定功仁明莊孝大聖武元皇帝諱旻本諱阿骨打葬睿陵始名泰陵宏簡錄誤作和陵今涿州房山縣雲峰山下金之奉先縣也金圖經云海陵從燕遷葬良鄉縣大紅山西大紅谷曰龍衛寺○金諸陵詳顧炎武山東考古錄

名義　太祖改名金史不詳其年通考云延禧天慶

八年始用降人楊朴策稱帝建元天輔以旻爲名改國號大金廣業案太祖初建元收國當遼主天慶之五年後三年又改天輔當天慶之八年遼史天祚紀天慶五年正月遣僧家奴持書約和斥阿骨打名三月遣耶律張家奴等齎書使女直斥其主名冀以速降六月張家奴等還阿骨打復書亦斥名諭之使降金史太祖紀收國元年正月遼使僧家奴來議和國書斥上名使爲屬國六月遼耶律張家奴復以書來猶斥上名上亦斥遼主名復之二史參証則天輔以前並無旻名通考爲有據

也（媿郯錄引范成大攬轡錄曰金本無年號自阿骨打始有天輔之稱今四十八年矣小本歷通其百二十歲相屬某年生而四十八年以前無號乃為造以足之重熙四年清寧咸雍太康太安各十年壽昌六年乾統十年天慶四年收國三年以接天輔珂案此年皆遼故名女真奉遼正朔又滅遼而代之以其紀年為歷固其所也豈范末之見邪廣業案岳說甚避但收國已屬金年號非遼舊也）

令式史例惟最後一名書諱初名本名別名皆不書諱遼金二史俱阿魯圖修脫脫總裁而遼書小字金書本諱蓋循舊史之文今亦仍之

洪遵松漠紀聞補遺金人廟諱尤嚴不許人犯嘗有武弁經西元帥投牒誤斥其諱杖脊流遞武元初只諱旻後有申請云旻閔也（句本釋名）遂併閔諱之

辛棄

疾南燼紀聞靖康二年五月金鎖閉帝后於小屋中朱后有疾卧地少帝謂左右曰汝等可憫吾國破家亡取湯水相救左右引去曰吾國禁衛諱言犯者過于殺人汝呼憫字已該大罪尚欲索湯水耶不顧而去廣業按旻音民閔音愍音絶不同故世宗大定元年上熙宗廟號曰閔宗至二十六年始改熙宗知閔字初尚不避洪皓之歸在熙宗皇統二年八月故紀聞稱為今主而未及此事二帝見執于太宗天會五年又在其前其以呼閔為罪蓋左右宜避嫌名猶唐宮之不敢言諭及機也

【地理】宋史志劍南道西和州紹興元年入于金舊名岷州十二年（本紀在十四年）與金人和以珉犯金太祖嫌名改廣業案遼史志南京道載宋王曾上契丹事曰燕京有憫忠寺又遼釋行均龍龕手鑑有統和十九年憫忠寺僧智光序字亦作憫元卞思義有愍忠閣詩字已作愍蓋避金主諱而改（詳拙著過夏雜錄）

【附諡】金史世宗昭德后烏林答氏避太祖諱改明德

太

宗體元應運世德昭功哲惠仁聖文烈皇帝諱晟

本諱吳乞買事畧作馬薿恭陵初名豫陵宏簡錄亦誤和陵在房山縣

令式　金史孫即康傳章宗承安六年參知政事賈鉉曰太宗廟諱同音字有讀作成字者既非同音便不當缺點畫睿宗廟諱改作崇字其下却有本字全體不若將示字依蘭亭帖寫作未字顯宗廟諱允字合缺點畫如統旁之允似不合缺上以問即康即康奏曰唐太宗諱世民偏旁犯如葉字作枼字泯字作汦字乃擬熙宗廟諱从面从旦睿宗廟諱上字从未下字从世世宗廟諱从糸顯宗廟諱如正犯字形止書斜畫沈字鈗字各从口悅兌

之類各从其本傳从之自此不勝曲避矣　樂志

雅樂初太宗取汴得宋之儀章鐘磬樂簴挈之以

歸皇統元年熙宗加尊號始就用宋樂有司以鐘

磬刻㦤者犯太宗諱皆以黄紙封之大定十四年

太常始議歷代之樂各自為名今郊廟社稷所用

宋樂器犯廟諱者宜皆刮去更為製名於是名曰

太和案宋史徽宗崇寧四年八月製新樂名大晟置府建宮

附年號　衷堅志昭州郡圃有亭曰天繪郡守李丕

以犯金年號易曰清暉

始

祖景元皇帝熙宗追尊不同諱函普紀聞作龕祖　莫光陵

德皇帝追尊諱烏魯（紀聞作訛魯）葬昭陵

始祖以下諸子傳始祖明懿皇后生德帝季曰斡魯女曰注思版皆福壽之語以六十後生子異之故皆以嘉名名之（始祖與明懿判合時年皆六十餘生二子）

安皇帝追尊諱跋海（紀聞作佯海）葬建陵

獻祖定昭皇帝追尊諱綏可（紀聞作隨闊）葬輝陵

昭祖成襄皇帝追尊諱石魯（紀聞作寔魯）葬安陵

金史外傳歡都完顏部人祖石魯與昭祖同時同部同名土人呼昭祖為勇石魯呼石魯為賢石魯蓋金至景祖始大前尚未有君臣之分也

景祖惠桓皇帝追尊諱烏古廼金史作胡來紀聞同時人名之活羅北方烏名以其嗜酒色飲啗過人故名葬定陵

始祖以下諸子傳昭祖久無子有巫者能道神語禱焉巫曰男子之魂至矣此子厚有福德子孫昌盛可拜受之若生則名之曰烏古廼遂以巫所命名名之

世祖聖肅皇帝追尊諱劾里鉢紀聞作核里頗通考同葬永陵

肅宗穆憲皇帝追尊諱頗剌淑紀聞作蒲剌束葬泰陵

穆宗孝平皇帝追尊諱盈歌紀聞作楊哥遼天祚記作楊割金史世紀云南人稱楊割太師穆宗諱盈歌盈近楊歌近割南北音訛遼人呼節度使為太師自景祖至太祖皆有是稱凡訛藪

言松漠紀張棣金志皆無足取廣業索南北音訛信矣然金史紇石烈牙吾塔傳又自稱塔亦作泰亦曰牙忽帶蓋女直語無正音也然則訛以傳訛未字烏知孰是今依金史而附蔵言備考

魯完葬獻陵

康宗恭簡皇帝追尊世祖長子諱烏雅束紀聞作吳刺束字毛路完

葬喬陵

今式章宗紀泰和元年三月辛巳敕官司私文字避始祖以下廟諱小字犯者論如律七月己巳初禁廟諱同音字案以上十帝皆太宗天會間追謚熙宗皇統初復加尊謚兼上陵名今依史書初謚至章宗中嚴諱禁日知錄所謂倣宋制也史稱景祖以前

尚無文字天輔以後漸啟文明至泰和始定律元初亦用泰和律世祖至元八年始禁之避諱之法容可知矣然如烏魯為德帝名穆宗又以為字且熙宗追尊祖宗定著始祖景祖世祖太宗廟皆不祧而列傳中人名也犯魯字烏古等字者極多諱法史無明文不能詳考也

熙宗初號閔宗宏基纘武莊敬孝成皇帝諱亶本諱合剌媿郯錄亶故名喝囉又名曷剌馬為亮所弒降東昏王葬思陵

孫即康傳章宗承安六年擬从面从旦詳太宗

徽宗景宣皇帝追尊熙宗父諱宗峻本諱繩果媿郯錄作聖果又曰

室昌名宗悛　葬興陵

煬帝海陵王諱亮字元功本諱迪吉楊氏小史本名勃烈續通考本諱迪魯乃宏簡錄陳景雲紀元要畧作迪古乃遷都燕名中都又遷汴率兵至揚州為帳中酋所殺詳塞駒覽亮記天定初降為王後降庶人葬山陵南四十里

王競傳皇統間海陵當國政由已出欲令百官避堂諱競言人臣無私諱遂止　交聘表天德二年正月辛巳以名諱告諭宋及夏高麗　法帖譜系大觀太清樓帖宣政間所拓前十卷字畫無損闕禧以後有權場中来者已磨去亮字矣又絳帖亮

字不全本與東庫本絕相似或只是一石但庚亮
帖內亮字皆無右邊轉筆蓋避逆亮諱也輟耕
錄潘氏東庫本帖逐卷逐段各分字號以日月光
天德二十字爲次後避金主亮諱但庾亮帖內皆
去右邊轉筆謂之亮字不全本趙希鵠洞天清錄潘舜臣絳州帖金虜百年之間重摹至再則非一石也
德
宗明肅皇帝追尊煬帝父後撤去諱宗幹本名幹本紀閭小名烏家
奴本曰粘漢覩類漢人葵大紅谷
言
本宗諸子傳宗幹寔太祖庶長子皇統元年賜宗幹輦與上
殿制詔不名

世宗光天興運文德武功聖明仁孝皇帝諱雍初名

褎宋史名褎後以語類似褎字改雍又葛王先本諱烏祿葬興陵

本紀大定十四年三月甲辰上更名詔中外禮志

是日詔更御名命左承相良弼告天地平章守道

告太廟左丞石琚告昭德皇后廟禮部尚書張景

仁告社稷及遣官祭告五嶽諱詳太宗

睿宗簡肅皇帝世宗追尊諱宗堯初諱宗輔本諱訛里朶

葬景陵

〔名義〕睿宗之諱史言大定上尊謚始追上今諱在元年此殆石晉之遺風也世宗嘗詔諭宰執曰諸王

小子向嘗以女直語命之今皆當更易卿等擇名以上在大定十六年然則廟諱之更亦有司所撰矣初不甚諱泰和間始厲禁之諱太宗諱

人事名字 宗端修傳章宗避睿宗諱上一字凡太祖續文獻通考作宗是諸子皆加山爲崇廣業案太宗子宋王宗盤幽王宗固代王宗雅薛王宗懿淳王宗本豐王宗美畢王宗哲徐王宗順朱子語類謂亶之父行名皆以宗是也今列傳未有改崇者蓋史失之元好問中州集趙太常之傑本名宗傑避諱改金史列女傳蘇嗣之許州人本名宗之避諱改

【氏族】宗端修字平叔汝州人大定進士避睿宗諱改宗氏為姬氏廣業案中州集謂宗御史避諱原作衛紹王避世宗諱改改氏姬而天下止以宗平叔目之但其姪孫姬汝作字欽之元兵入死難金史入之忠義傳則宗不復姓明矣　宗室改內族宗族表序云大定以前稱宗室明昌以後避睿宗諱稱內族其實一而已

【官制】百官志大宗正府泰和六年避諱改為大睦親府判大正事改判大睦親事同判大宗正事改同判大睦親事同簽大宗政事改同簽大睦親事大

宗正丞改大睦親丞

【地理】【郡縣】百官志王國號其一曰萊注舊爲宗避諱改　地理志北京路瑞州本來州天德三年更宗州泰和六年避諱更今名瑞安縣明昌六年更宗安泰和六年更今名

案宗係連名之字諸王所同且係廟號豈能悉避但海陵父名宗幹則天德不應有宗州之改至宗安改於明昌而避諱嚴于泰和即一人而先後致異矣

【山川】范成大石湖詩集唐山詩注本堯山金主父名

堯更名

章宗憲天光運仁文義武神聖英孝皇帝諱璟小字麻達葛葬道陵

名義 本紀大定八年生世宗謂司徒李石等曰朕子雖多皇后止太子一人幸見嫡孫又生於麻達葛山朕嘗喜其地衍而氣清其以山名之二十六年四月詔賜今名小史麻達葛者女直之望山也初生在此雍喜遂以名之

令式 選舉志恩例明昌元年定制省元就御試者省元直就御試不中者許殿榜末解所試文卷唯元但免府試四舉終場依五舉恩例

犯御名廟諱不成文理者黜之餘並以文之優劣為次時詔以六經十七史孝經論語孟子及荀揚老子內出題命于題下注其本傳舉人程文所用故事許自注出處注字之誤不在塗注乙之數恐試官遽不能憶致失人才也六年言者謂學者恃有司全注本傳不勉讀書因定題注不得過五十字廣業案劉祁歸潛志載泰和間有司考詩賦已定去取及讀策論則止用筆點廟諱御名且數字數與塗抹多寡而已蓋自承安末更定科舉法策論詞賦經義三行進士不無軒輊故也方伎傳易州張元素字潔古嘗試經義進士犯廟諱不第乃去學醫則世宗大定間人也黨懷英傳明昌六年有事南郊懷英以翰林

學士攝中書侍郎讀祝冊上曰讀冊至朕名聲微下雖曰尊君然在郊廟禮非所宜當平讀之廣業案廟諱小字之避始于泰和元年詳前意御名之避亦至是始嚴日知錄謂洪忠宣留金十五年已諱閔字為不始于章宗固然但法制之詳度武元時必未嘗有此犯諱有律同音有禁又以禮部尚書掌凡國忌廟諱百官志乃至明昌三年詔臣庶名犯古帝王而姓復同者禁之周公孔子之名亦合回避又禁伶人不得以歷代帝王為戲及稱萬歲犯者以不應為事重法科俱本紀夫古帝之名尚不得

犯馬有御名而敢褻者懷宗之下聲讀冊以此也
故討論金諱當以明昌泰和為準
人事 名字 列傳張煒本名燡侯摯初名師尹俱避嬿
諱改
氏族 列傳師安石本姓尹氏避諱改
地理 郡縣 百官志王國號其一曰景注後改曰鄒又
一曰蔣注士民須知名書云舊為莒（此避小字）地理志河
北東路景州大安間更為觀州避章宗諱也
山川 禮志瑞聖公即麻達葛山也章宗生此後更名
胡土白山明昌四年封山神曰瑞聖公建廟

〔附年號〕本紀泰和二年更泰和宮曰慶寧

顯宗光孝皇帝（章宗追尊）諱允恭本諱胡土瓦又名允迪

葬裕陵

〔名義〕金史世宗大定二年賜名允迪立為皇太子

八年改賜名允恭

〔令式〕孫即康傳承安六年擬顯宗諱如正犯字形

止書斜畫沉字銳字各从口兑悅之類各从本傳

〔人事〕〔名字〕衛紹王諱允濟改允為永（見後）宗室思敬本

名思恭又白彥敬初名彥恭皆避諱改（俱列傳）

〔官制〕選舉志筆硯承奉舊名筆硯令史大定二年更

筆硯供奉後以避顯史誤今改正曆宗諱復更今名

地理郡縣 史志河北西路衛州蘇門縣本共城。大定二十九年改爲河平避顯宗諱也明昌二年改今名又山東西路兖州寧陽縣舊名龔城京兆府路乾州武亭縣本名武功俱大定二十九年改康海武功縣志金改武亭廣業案供共龔功皆同音字也朱元復爲武功子謂外國法偏旁字皆諱是也觀大安祉詠之詔則知之矣

觸犯 續綱目宋寧宗開禧二年金使太常卿趙之傑來賀正旦入見韓侂胄侂故使贊者犯金主父

嫌名以挑之之傑遂倨慢

衛紹王諱永濟本名允濟小字興勝續通考作興聖為紇石烈官名執中亦曰胡沙虎所弒

〔令式〕本紀章宗時避顯宗諱詔改允為永大安元年三月甲辰詔曰自今於朕名不連讀及袒詠等字皆不須別改

〔人事〕〔名字〕元史張特立字文舉初名永避金衛紹王諱易今名　中州集閻長言字子秀慕張忠定之為人故名詠避衛紹王諱改廣業案據此則詠字亦改與大安之詔異矣

地理 郡縣

齊乘濟南路濟陽縣金初劉豫割章邱之標竿鎮及臨邑封圻之半置大安六年避金主允濟諱改曰清陽允濟遇殺復舊名廣業案金史地志有濟州亦以被弒復舊名故不諱也　曹鼎望豐潤縣志金大定六年改薊州縣爲永濟縣大安元年避主諱改永濟縣爲豐潤縣號曰漁陽廣業案金史地志薊州縣五注云舊又有永濟大定二十七年以永濟務置未詳何年廢又豐潤注云泰和間置然則永濟之名不當在六年曹志誤也畿輔通志古蹟云永濟廢縣今豐潤縣治金大定二

十七年以永濟務置得其寔矣金史謂豐潤泰和間置者以未知永濟之廢年而泰和與大安年本相接也日下舊聞元豐閏縣令碑記跋云豐閏縣本玉田之永濟務金史稱泰和間置明寰宇通志一統志因之今觀至元七年縣令孫慶瑜碑記則改務爲縣乃世宗大定年事碑云大安初避東海郡侯諱更名豐閏東海郡侯即衛紹王然則縣始置時仍名永濟可見清類天文分野之書洪武元年改閏爲潤今國子監金元史雕本皆閏旁着水非也其言甚核畿輔通志于豐潤縣乃云泰和中

經史避名彙考

JING SHI
BI MING HUI KAO

下

（清）周廣業 著

北京图书館出版社